

Revista de la Universidad del Zulia

Fundada en 1947
por el Dr. Jesús Enrique Lossada



Ciencias

Sociales

y Arte

Año 11 N° 31

Septiembre - Diciembre 2020

Tercera Época

Maracaibo-Venezuela

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD
DEL ZULIA
Tercera Época
Ciencias Sociales y Arte

AÑO II N° 31 SEPTIEMBRE-DICIEMBRE 2020

Fundada en 1947 por el Dr. Jesús Enrique Lossada
Adscrita a la Cátedra Libre Historia de la Universidad del Zulia



PUBLICACIÓN AUSPICIADA POR LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA

Indizada, registrada y/o catalogada
electrónicamente en las siguientes bases de datos:

REVENCYT

LATINDEX

Actualidad Iberoamericana

CLASE

PERIÓDICA

Emerging Sources Citation Index (ESCI).

BIBLAT-Bibliografía Latinoamericana

FLACSO-Argentina

WOS

EZB- Elektronische Zeitschriftenbibliothek-
Universität Regensburg

Linkovaci Server SFX- Univerzita Karlova

UBL -Universitas Bibliothek Leipzig

ZDB- Zeitschriften Datenbank

BSZ Bibliotheksservice Zentrum Baden-
Württemberg

Issuu:

<http://Issuu.com/revistadelauniversidaddelzulia>

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA

©2020. Universidad del Zulia

DEPÓSITO LEGAL ZU2020000153

Esta publicación científica en formato digital es continuidad de la revista impresa

ISSN 0041-8811

E-ISSN 2665-0428

Portada:

Concepto gráfico: Laura González

Diagramación final: Reyber Parra

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA

Calle 67 (prolongación Cecilio Acosta) con Avenida 16 (Guajira)
Sede rectoral de la Universidad del Zulia. Edificio Fundadesarrollo
Maracaibo, estado Zulia, Venezuela.
Correo electrónico: revistadeluz@gmail.com

Revista de la Universidad del Zulia

Tercera Época

ISSN 0041-8811 E-ISSN 2665-0428

El Dr. Jesús Enrique Lossada, luego de trabajar infatigablemente hasta lograr la reapertura de la Universidad del Zulia, el 01 de octubre de 1946, le aportó a esta institución su primera revista científica: la *Revista de la Universidad del Zulia*, fundada por este insigne zuliano, el 31 de mayo de 1947. En su Tercera Época la revista mantiene la orientación que le asignara su fundador: es un órgano científico de difusión de trabajos parciales o definitivos de investigadores y/o equipos de investigación nacionales y extranjeros. La revista posee un carácter multidisciplinario, por ello su temática se divide en tres grandes ejes: a. ciencias sociales y arte; b. ciencias del agro, ingeniería y tecnología; c. ciencias exactas, naturales y de la salud. Su publicación es cuatrimestral. Cada número, de los tres del año, se corresponde con uno de los tres ejes temáticos. La *Revista de la Universidad del Zulia*, por su naturaleza histórica y patrimonial, está adscrita a la Cátedra libre Historia de la Universidad del Zulia.

Directores y Responsables Eméritos

Jesús Enrique Lossada
José Ortín Rodríguez
José A. Borjas Sánchez
Felipe Hernández
Antonio Borjas Romero
César David Rincón
Sergio Antillano

Directora

Imelda Rincón Finol (LUZ)

Editor-Coordinador

Reyber Antonio Parra Contreras (LUZ)

Comité Editorial

Imelda Rincón (LUZ)
Reyber Parra (LUZ)
Mario Ayala (Universidad Nacional de
Tierra del Fuego UNTDF, Argentina)
José Lárez (UNERMB)
Diego Felipe Arbeláez (Revista Amazonia
Investiga, Colombia)
Magda Julissa Rojas-Bahamón (I.E. Jorge
Elicer Gaitán, Colombia)

Comité Asesor

Nelson Márquez (LUZ)
Judith Aular (LUZ)
Rutilio Ortega (LUZ)
Tahís Ferrer (LUZ)
Alí López (ULA)
María Dolores Fuentes Bajo (Universidad
de Cádiz, España)
Néstor Queipo (LUZ)
Ana Irene Méndez (LUZ)
Modesto Graterol (LUZ)
Tomás Fontaines (UTM Ecuador)
Enrique Pastor Seller (Universidad de
Murcia, España)
Lourdes Molero (LUZ)
Marielis Villalobos (LUZ)
Teresita Álvarez (LUZ)
Jesús Medina (LUZ)



Autoridades

Judith Aular de Durán (E)

Rectora

Cleotilde Navarro

Vice Rector Académico (E)

Marlene Primera

Vice Rectora Administrativa (E)

Ixora Gómez (E)

Secretaria

Imelda Rincón Finol

Reyber Parra Contreras

Cátedra Libre

Historia de la Universidad del Zulia

Contenido

- 3-7 Reyber Parra Contreras
Historia, verdad e ideología: sobre la historia oficial de Venezuela
- 8-25 Fernando Lámbarry-Vilchis, Juan Carlos Moreno-Jiménez
Co-authorship network of national researchers of Social Sciences in Mexico
- 26-38 Lear Scoth Wong Altamirano, Carlos Alberto Ríos Campos, Juan Alberto Avalos Hubeck, Nemesio Santamaría Baldera, Ronald Omar Estela Urbina
Plan estratégico de una empresa de almacenes del Perú
- 39-51 Teolinda Chuquicusma Tocto, Priscila Estelita Luján Vera, Manuel Jesús Sánchez-Chero, Yency Miriana Montalban Ramos, Raquel Silva Juárez, Carmen Elvira Rosas-Prado
Calidad de servicio y nivel de satisfacción en el hospital José Cayetano Heredia, Perú
- 52-70 José Walter Coronel Chugden, Guido Ayay Arista, Manuel Emilio Milla Pino
Clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa en los órganos de apoyo de una universidad pública
- 71-85 Clarita Melissa Puitiza Lucano, Sonia Tejada Muñoz, Eli Morales Rojas, Segundo Chávez Quintana, Tito Sánchez Santillan
Clima organizacional y desempeño laboral en trabajadores de la microred de salud Bagua Grande en Perú
- 86-96 Arnaldo Vergara-Romero, Rafael Sorhegui-Ortega, Lisette Garnica-Jarrin
Factores de desarrollo local desde el enfoque de la gestión organizativa
- 97-118 Nataliia Lytvynenko, Maryna Khmara, Nataliia Rylach, Olga Spektor, Serhii Orekhov
Methods of calculating the efficiency of clusters and possible modalities for their development
- 119-130 Marat Mirsayafovich Galeev, Alexander Sergeevich Baleevskikh
Functioning of food enterprises in the context of export development policies implementation
- 131-140 Natalia A. Tsareva, Sofiya Yu. Omelyanenko
Remote work: development of employee digital competence
- 141-159 Esmaeil Dargahi, Arash Tahriri
Representing a Model for Implementing International Financial Reporting Standards in Iran

- 160-181 Jhony Ostos, Antonieta Hamann
Responsabilidad social empresarial y el desempeño financiero en las mejores empresas para trabajar de un mercado emergente
- 182-194 Lucio Ticona-Carrizales, Polan Franbalt Ferro Gonzales, Pedro Jesús Maquera-Luque, Cynthia Milagros Apaza-Panca
Context of work and elements of risk faced by waste pickers from the Cancharani sanitary landfill, Puno, Peru
- 195-222 Vladimir M. Kozmenko, Saken Zh. Toktamysov, Erlan D. Shamishev
Russia-Belarus integration interaction in the context of the development of the Eurasian Economic Union
- 223-236 Orlando Enrique Balbás S
Campoma, una huella de ancestralidad cultural africana
- 237-260 Luis Javier Hernández Carmona, Alejandro Alberto Espinosa Patrón
La conversión enunciativa del sujeto carnavalizado en las letanías del carnaval de Barranquilla
- 261-270 Tatiana V. Portnova
The genre of ballet portrait in the historical and cultural heritage of artists "Art World"
- 271-301 Mario Ayala
Solidaridad y denuncia internacional de la CLAT-CMT sobre la situación de los derechos humanos y sindicales en Argentina (1976-1982)
- 302-322 Shoayb Mohammadi, Vladyslav Butenko, Zohreh Ghadbeigi, Masoumeh Ahangaran
The Clash of Civilizations in the Syrian Crisis
- 323-338 Ekaterina G. Shumik, Olga A. Baturina
Implementation of the Third Mission of the Universities: Regional Aspect
- 339-359 Leo Ruperti León
Los Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la República del Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela: un estudio comparativo
- 360-375 Iryna Pyvovar, Oksana Kuzmenko, Pavlo Liutikov, Margaryta Liutikova, Serhiy Kuvakin
Inactivity of public authority as a subject of land dispute in administrative legal proceedings
- 376-388 Nadiia Shulzhenko, Snizhana Romashkin, Mykola Rubashchenko, Halyna Tatarenko

The problematic aspects of International core crimes and transnational crimes accordingly to International Law

- 389-402 Snizhana Romashkin, Nadiia Shulzhenko, Kotova Liubov
The mechanism of international cooperation accordingly to UN Convention against Transnational Organized Crime
- 403-420 Rafaél Artidoro Sandoval-Núñez, Iván Yony Aliaga Casceres, Gilder Cieza-Altamirano
Percepción de la seguridad ciudadana vista desde el enfoque de género en Chota – Cajamarca, 2019
- 421-432 María del Pilar Quezada-Castro, María del Pilar Castro-Arellano, Juan Manuel Oliva-Núñez, Carlos Ignacio Gallo-Aguila, Guillermo Alexander Quezada-Castro
Desarrollo de competencias investigativas del estudiante de Derecho a partir del diseño de una rúbrica
- 433-449 Rosse Marie Esparza Huamanchumo, Manuel Jesús Sánchez Chero, Priscila Estelita Luján Vera, Susana Soledad Chinchay Villarreyes, Marlon Martín Mogollón Taboada
Formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera de turismo y negocios
- 450-460 Ekaterina V. Vezetiu, Igor O. Petrishchev, Valery G. Shubovich, Oxana O. Varnavskaya, Maxim M. Kutepov
Digital technologies in the organization of the educational process in the teachers' training system
- 461-472 Irina V. Andrusova, Zhanna V. Smirnova, Elena A. Chelnokova, Olga N. Nikeitseva, Anna N. Tsaregorodtseva
Health-saving technologies in teacher's activity
- 473-484 Olga I. Vaganova, Maxim M. Kutepov, Elena A. Chelnokova, Meliya N. Harabadjah, Natalya S. Merzlyakova
Technology for successful training in vocational education
- 485-496 Nadija Figol, Tetiana Faichuk, Olga Trishchuk, Svitlana Fiialka
Publishers' and editors' perceptions and use of electronic textbook
- 497-508 Inna K. Kirillova, Evgeniia N. Khusainova, Elzara I. Koikova, Irina V. Khlyzova, Ekaterina I. Artamonova
The development of professional self-organization among students
- 509-523 Marianna A. Latysheva, Zumrud Z. Suleymanova, Patimat N. Magomedova, Sergey V. Kulikov

Psychological and pedagogical potential of life orientations of spouses with various dominant marital behavior

- 524-535 Olga Nikolaevna Goncharenko, Elena Igorevna Lomonosova, Dmitrii Aleksandrovich Lomonosov, Vadim Anatolevich Mironchuk, Lada Victorovna Progunova
The evolution of digital relations in the economy and the relevance of financial education in modern society
- 536-549 Elena E. Kabanova, Ekaterina A. Vetrova, Tatiana A. Evstratova, Liudmila E. Radchenko
Remote education development trends during pandemic in Russia
- 550-558 Evgenia E. Abrosimova
Video blog as a new channel of socialization of children: the question of the interpretation of the concept
- 559-570 Sezer Kanbul, Emrah Soykan, Erinc Erçağ
Examination on implications of Web 2.0 Tools in the field of Special Education

Historia, verdad e ideología: sobre la historia oficial de Venezuela

Reyber Parra Contreras *

Las corrientes historiográficas, entendidas como los distintos senderos que los historiadores han transitado en los últimos siglos a la hora de crear conocimiento histórico, se encuentran en contacto con dos extremos (tan distantes y tan cercanos a la vez) muy ligados con el conocimiento: verdad e ideología. Nos proponemos analizar brevemente la relación de la historia con estos conceptos, en el contexto de la constitución de una nueva historia oficial de Venezuela.

En razón de ello conviene precisar ¿qué es ideología? y ¿qué es la verdad?

Legaz y Lacambra (1971) entiende por ideología al conjunto de principios y postulados doctrinales con los cuales un sistema u orden expresa la idea o representación de si mismo, a fin de autolegitimarse en el tiempo. Por su parte, Ricoeur (1994) ubica la ideología en un nivel simbólico, que refuerza o crea una plusvalía en el plano de las creencias para satisfacer los requerimientos de la autoridad, es decir, su legitimación.

La verdad, entre tanto, es para Habermas (1989) el acuerdo en consenso entre todos los que tienen algo que decir o aportar acerca de un aspecto de la realidad, con base a la exposición de argumentos racionales. Tal apreciación pone de relieve que el hombre es ser racional y social, y que con base a estos atributos crea conocimiento. De ahí que, en cuanto a la correspondencia entre razonamiento y realidad, lo planteado por Habermas coincide con la definición clásica de la verdad o teoría del reflejo, según la cual un juicio es verdadero cuando lo que enuncia concuerda con su objeto (Schaff, 1982).

*Editor-Coordenador de la *Revista de la Universidad del Zulia*. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3231-9214>. E-mail: reyberparra@gmail.com

Goethe afirmaba que cada generación debe escribir de nuevo la historia, afirmación que Lucien Febvre complementa al señalar que “la historia es la necesidad que experimenta cada grupo humano, en cada momento de su evolución, de buscar y dar valor en el pasado a los hechos, las tendencias que preparan el tiempo presente (citado por Parra et al, 2015: 7). El historiador es quien canaliza esta aspiración o necesidad que brota de la condición temporal o historicidad de la humanidad. En efecto, para M. Oakeshott la historia es la experiencia del historiador” (citado por Parra et al., 2005: 10). No obstante, la mediación del historiador con respecto al estudio de los hechos del pasado y la necesidad de sus coetáneos de un cimiento identitario, no debe alejarse de la observancia de los lineamientos metodológicos que le confieren a la historia la posibilidad de aportar un relato de índole científico. Cuando el historiador orienta su labor a partir de las operaciones del método histórico, su relato aportará la verdad de los hechos y mantendrá a raya el contenido ideológico del mismo (sin que desaparezca por completo); de manera consecuente, al alejar su indagación del referido método, suprime la verdad y distorsiona los hechos al plagar el relato de ideología.

En efecto, no hay una verdad pura en la historia: hay una verdad que brota del rigor metodológico del historiador, la cual contiene en sí misma las expresiones de la subjetividad con la que este interpreta su mundo (ideología). Sin embargo, una subjetividad extracientífica (Schaff, 1982) cargada de intereses personales y fanatismo, introduce en el relato del historiador un tipo de ideología que lejos de coexistir con la verdad, la deforma hasta el punto de reemplazarla por la falsedad.

En las últimas décadas, la historia de Venezuela ha sido objeto de un inusitado interés reformista por parte de quienes ejercen el control político nacional. Reescribir la historia no es reprobable cuando se trata de esclarecer los hechos del pasado, aportar nuevas luces que permitan replantear la historia oficial y todas las versiones que supeditan la verdad a un cuerpo de creencias (ideología) sin fundamento en la realidad. Sin embargo, este no es el propósito de los impulsores de la nueva historia oficial.

En realidad, esta historia oficial se caracteriza por:

- La visión maniquea de los hechos y personajes de la historia en función de reforzar un discurso populista y clasista, con el cual se busca adoctrinar y manipular a la población. Un caso concreto y notorio puede constatarse en la interpretación del pasado colonial, donde la crítica racional y fundamentada del statu quo de la época, es sustituida por una versión sectaria que estigmatiza, niega e invisibiliza la impronta del elemento hispano en la historia de Venezuela. En consecuencia, se cuestiona la escasa atención que la historiografía tradicional presta a la raíz indígena y africana de la cultura venezolana, y se intenta solucionar la cuestionada omisión, borrando de su relato el núcleo hispano de dicha cultura.
- La preminencia del mito por encima de los hechos, sobre todo cuando se trata de interpretar el período de la independencia y sus personajes relevantes. De esta manera, para la actual historia oficial, resulta importante ocultar el origen hispano y mantuano de Bolívar (Lombardi Boscán, 2020), a la par que se procura forzar una inexistente transición del pensamiento de Ezequiel Zamora a los predios del socialismo, en razón del capital simbólico que esto ofrece para la legitimación del orden actual a nivel de las masas.
- La descalificación de personajes de la historia de Venezuela, con énfasis en la etapa liberal-democrática (Carrera Damas, 2008), por el vínculo ideológico que une a estos con quienes actualmente se oponen al modelo político imperante. La novel historia oficial condena el desempeño de los líderes fundadores de los principales partidos políticos venezolanos del siglo XX y desarrolla una interpretación sesgada e infundada de esta etapa, a tal punto de negar cualquier tipo de avance o aspecto positivo en la sociedad venezolana entre 1958 y 1998.
- El afán de novedad, de innovar en la reconstrucción de los hechos relevantes de la historia, pero sin rigor metodológico y por ende sin las evidencias que permitan sustentar tal novedad. El relato que se elabora termina repitiendo el discurso político de los líderes gubernamentales: “Es así como nace la nueva historiografía oficial en Venezuela (...) una historia parcial, politizada, y sesgada de los procesos” (Osorio, 2016: 188).

Ciertamente, la historia oficial es propicia para la falsificación o deformación historiográfica, pues se desentiende de “propósitos científicos y se subordina por completo a los exclusivos requerimientos de la conducción política de las sociedades por los gobiernos y, sobre todo, por el sector socialmente dominante” (Carrera Damas, 1995: 394). Evidentemente que, al carecer de argumentos consistentes, resulta imposible que esta versión de la historia encuentre acogida y convenza al conjunto de los historiadores que tiene algo que decir acerca de la historia de Venezuela; por tanto, su relato no califica como verdadero, si nos atenemos al criterio propuesto por Habermas (1989) para caracterizar la verdad.

Corresponde a los historiadores (críticos, imparciales e inconformes ante el conocimiento existente) avanzar metódicamente en el estudio de la historia de Venezuela, con el propósito de armonizar la dualidad verdad-ideología en el plano historiográfico, y de esta manera proporcionar una interpretación veraz de la historia, alternativa y opuesta a la historia oficial.

Referencias

- Carrera Damas, Germán (1995). *Aviso a los historiadores críticos*. Caracas: Ediciones Ge, C.A., p. 447.
- Carrera Damas, Germán (2008). Lo que fuimos, lo que somos y lo que seremos. Conferencia dictada el 27 de marzo de 2008 en la Cámara de Comercio de Caracas. <http://www.ildis.org.ve/website/administrador/uploads/LoquefuimosCarreraDamas.pdf>
- Habermas, Jürgen (1989). *Teoría de la Acción Comunicativa*, Vol I. Madrid: Editorial Taurus.
- Legaz y Lacambra, L. (1971). Ideología y principios fundamentales. *Revista de Estudios Políticos*, Número 175, Enero-Febrero 1971, 5-17. <file:///C:/Users/Reyber/Downloads/Dialnet-IdeologiaYPrincipiosFundamentales-1957233.pdf>
- Lombardi Boscán, Ángel (2020). España ignorada. Diario La Patilla, 12 de agosto de 2020. En: <https://www.lapatilla.com/2020/08/12/angel-rafael-lombardi-boscan-espana-ignorada/>
- Osorio, Leonardo Favio (2016). La nueva historia oficial en Venezuela: el discurso historiográfico en el libro de historia contemporánea de la Colección Bicentenario, *Tiempo y Espacio*, 35 (66), 173-189. <http://ve.scielo.org/pdf/te/v26n66/art09.pdf>
- Parra, Reyber; Ortega, Rutilio; Lárez, José (2005). *Manual de Introducción a la Historia*. Maracaibo: Universidad Católica Cecilio Acosta.

<https://drive.google.com/file/d/1q6nSf3YLFPPKwbDKwqK7Ea-jWvTUzgSz/view> DOI:
<https://doi.org/10.38186/ParraOrtegaLarez2005>

Ricoeur, Paul (1994). *Ideología y utopía*. Traducción: Alberto L. Bixio. 2a edición. Barcelona. Gedisa Editorial, p. 360.

Schaff, Adam (1982). *Historia y verdad. Ensayo sobre la objetividad del conocimiento histórico*. México: Editorial Grijalbo, p. 373.

Co-authorship network of national researchers of Social Sciences in Mexico

Fernando Lámbarry-Vilchis*
Juan Carlos Moreno-Jiménez**

ABSTRACT

In Mexico, the most outstanding researchers are distinguished by the National Council of Science and Technology. Although, in the international literature, researcher's co-authorship networks and their impact on efficacy have been studied, in Mexico this type of studies is showing a greater boom, so the objective of this paper is to analyze the structure of the network of co-authorships of the researchers in Social Sciences level 3 of the country. For this purpose, the research method was based on the theory of networks and specifically on topology metrics. One of the conclusions of the research is that the researchers under study publish in a similar proportion individually or collaboratively, configuring a fragmented co-authorship network with a main component with properties that are explained by both the small-world and the free-scale model.

KEYWORDS: Social Sciences co-authorship networks, national researchers in social sciences, social sciences centrality metrics.

*Investigador del Instituto Politécnico Nacional. Escuela Superior de Comercio y Administración Unidad Santo Tomás. Investigador Nacional Nivel 1, Conacyt, email: flambarry@ipn.mx

** Investigador independiente. Candidato a investigador en Ciencias del Instituto Politécnico Nacional, email: carlosm-10@hotmail.com

Recibido: 03/07/2020

Aceptado: 04/09/2020

Red de coautoría de investigadores nacionales en Ciencias Sociales en México

RESUMEN

En México los investigadores más destacados son distinguidos por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología. Aunque en la literatura internacional se han estudiado las redes de coautoría de los investigadores y su impacto en la eficacia, en México este tipo de estudios están presentando mayor auge, por lo que el objetivo de este trabajo es analizar la estructura de la red de coautorías de los investigadores en Ciencias Sociales nivel 3 del país. Para ello, el método de investigación se fundamentó en la teoría de redes y específicamente en las métricas de topología. Una de las conclusiones de la investigación es que los investigadores bajo estudio, publican en similar proporción en forma individual o colaborativamente, configurando una red de coautoría fragmentada con un componente principal con propiedades que se explican tanto por el modelo de mundo pequeño, como de libre escala.

PALABRAS CLAVE: redes de coautoría en ciencias sociales, investigadores nacionales en ciencias sociales, métricas de centralidad en ciencias sociales.

Introduction

Co-authorship in scientific publications has been a topic of research interest since the 1960s, it was Newman (2001) the first to investigate the topological properties of large co-authorship networks with metrics based on the centrality theory (Freeman, 1979) that differentiates them from each other. These collaborative patterns are explained by two classic models of the network theory, *the small world* of Watts and Strogatz (1998), which is usually the most recurrent and, *the free-scale* of Barabási and Albert (1999, 2002). The models reveal collaboration patterns of the researchers in various fields of knowledge that characterizes and defines them between each other (Newman, 2004a, 2004b, 2001). For example, Newman (2001, 2004a) in the co-authorship networks of physics, mathematics and biology, concluded that they are structured with *small world* properties, but with different collaboration patterns and separation degrees, Moody (2004) in sociology found a growing structural cohesive core and, Goyal et al (2006) when analyzing the Economy network, found collaborative patterns explained by the *small world* model and in general, a greater co-authorship in the hard science researchers than in the social sciences (González-Brambila, 2014; Tan and Walsh, 2013; Liberman and Wolf, 2010), Rossoni (2014) in Brazil.

In Mexico, although the National Council of Science and Technology, which is the governing body for the development of scientific and technological research in the country, distinguishes national researchers for the quality and quantity of their publications and promotes the creation of inter and multidisciplinary research networks priority for the Science, Technology and Research sector of the country (Conacyt, 2014), the reality is that despite the importance of it, studies in Mexico to know the collaboration patterns from the perspective of co-authorship are scarce and even more so in the field of social sciences, therefore, this document extends the previous research of networks for the case of national researchers in Mexico. To achieve this, the research method was based on the topological analysis of the network formed by the co-authorship publications.

One of the conclusions of the research is that the co-authorship networks are fragmented, with characteristic *small world* and *free-scales* properties.

1. Theoretical basis

1.1. Scientific co-authorship networks

Many reasons to encourage co-authorship in research works have been cited in the literature, one of the most recurrent is that unlike publishing individually, the co-authorship has a greater impact on the research in terms of the number of publications and citation (Lee and Bozeman, 2005; Ponomariov and Boardman 2010). Which is why, over time, co-authorships in all disciplines have increased (Lopaciuk 2016; De Stefano et al., 2013; Kronegger *et al.*, 2011; Acedo *et al.*, 2006; Laband and Tollison, 2000), and the number of co-authors per publication has also increased (Goyal et al., 2006; Wuchty *et al.*, 2007) although the degrees and types of collaboration differ from one country to another, and from discipline to discipline. For example, Newman (2001, 2004a) when analyzing three collaborative scientific networks: Physics, Mathematics and Biology, found that theoretical investigations have, on average, fewer authors (1.99-2.22) than those from experimental areas (2.66-3.75), high-energies physics averaged a larger number of co-authorships (8.96 authors per article) even an article with 1,681 coauthors. In all the networks, from five to six degrees of separation were found between the co-authors and high cohesion coefficients.

For their part, Liberman and Wolf (2010), concluded that anthropologists and mathematicians publish individually, unlike physicists and especially biotechnologists, who

usually include all participants of the laboratory group. Cheng, et al., (2013) found that the collaboration of researchers in Malaysia is more dominant in the hard disciplines than in the social sciences.

For the case of Mexican scientists, only the research of Gonzalez-Brambila (2014) is found, who analyzed the relationship between social capital and the creation of knowledge in different areas of knowledge from the Science and Social Sciences Quotation Indexes of the Institute of Scientific Information (ISI) and researchers of the National System of Researchers of Mexico from 1991 to 2002.

Among other things, he concluded that in the health sciences, exact sciences, biology and chemistry is where the most productive researchers are located and those that have more publications with researchers from abroad than those of engineering, agricultural sciences, biotechnology, social sciences and humanities. He also revealed that dense networks are associated with a lower performance of researchers in terms of scientific productivity, while the number of links improve productivity, suggesting that scientific policies should encourage scientific and interdisciplinary collaboration.

1.2. Topological properties of networks

For Barabási *et al.*, (2002) the importance of the study of co-authorship networks lies in the fact that they contribute to the understanding of the topological and dynamic laws that govern the complex networks.

The topological properties at the global level of the network help to understand the general structure of the network, its metrics reveal the concentration of authority, control and other resources. The metrics at the local level help to understand the influence and prestige of the individual actors in the network, when they are normalized values and according to the metric, the value of 0 indicates low centrality or connectivity and up to levels of 1, high centrality or connectivity.

The most recurrent topological properties of networks are described in the following paragraphs.

1.2.1. Topological metrics at a global level of the network

Models of small world and free scale: The patterns of collaboration are usually explained by two classical theoretical models: *the small world* of Watts and Strogatz (1998) and *the free-scale* of Barabási and Albert (2002, 1999). In the small world model networks have high nodal connectivity, low average trajectory length and a relatively high grouping coefficient, compared to those measured in random networks (Barabási and Albert, 2002, 1999; Watts and Strogatz, 1998). The most popular manifestation of the small world network is Stanley Milgram's concept of six degrees of separation (Milgram, 1967). While the model of free scale explains the patterns of large networks that exhibit preferential links with a distribution of degree that follows the Lotka's power law (1926) $y = \frac{c}{x^n} = P(k) \sim \frac{1}{k^\gamma}$ for $1 < \gamma < 3$ or $1 < n < 3$, (Barabási and Albert, 2002), not exhibited characteristic in the Watts and Strogatz model. Where n its calculated by $n = \frac{N \sum XY - \sum X \sum Y}{N \sum X^2 - (\sum X)^2}$ and $C = \frac{1}{\sum_{x=1}^{P-1} \frac{1}{x^n} + \frac{1}{(n-1)P^{n-1}} + \frac{1}{2P^n} + \frac{n}{24(P-1)^{n+1}}}$, where, x is the scientific production or number of articles produced, y the number of authors that produce x articles, n the exponent and C the constant of Lotka's function, N is the number of observed pairs of data, X is the log x (base 10), Y is the log y (base 10), x is the number 1,2,3,... n contributions per author, P is the total number of observed data (Gobea, 2005).

In such a way that the probability of connecting to a particular node is determined by the degree of the node to be connected, that is, a tendency of certain nodes to interact with key nodes of the network structurally positioned to benefit more than others less central (Lopaciuk-Gonczaryk, 2016; Badar et al, 2016; Bordons et al, 2015; Badar et al, 2014; Gonzalez-Brambila, 2014; Li et al., 2013; Ye et al., 2013).

Component and diameter: It is the set of connected nodes in such a way that any random node in the set can reach another random node (Newman, 2004a, 2004b). When conducting comparative studies between several co-authoring networks Kretschmer (2004) concluded that, on average, the size of the largest component is above the 40% of the number of nodes in the network. While, the distance between two nodes indicates the closeness of one to another, while the geodesic indicates the shortest path between two nodes and the diameter, the longest distance between two nodes of the network.

Cohesion coefficient: The coefficient of cohesion or transitivity C or Γ of a network \bar{C} (equation 2) represents the average of the grouping coefficients of all the nodes in the

network (Watts and Strogatz, 1998) and is calculated by $\bar{C} = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n C_i$, Where, a_i is the number of edges connected to the node i and k_i is the degree of the node i .

Density: The density d of a network g indicates the number of existing relationships r in relation to the maximum possible $\frac{n(n-1)}{2}$ (Barabási and Albert, 2002). A high level of collaboration makes the network denser, in contrast a lower collaboration results in a lower density (Otte and Rousseau, 2002). The density of a non-directed network is defined as:

$$d(g) = \frac{2r}{n(n-1)}.$$

Centralization: While centrality refers to the position of nodes in the networks, centralization refers to the set of the structure of a network, so this metric is based on the differences between the centrality of the most central of the nodes and that of all others (Freeman, 1979), the network is compact to the extent that the distances between the pairs of nodes that comprise it are small. The index of the centralization of the network is determined from one of the three different measures of the centrality of a node: $C_x = \frac{\sum_{i=1}^n [C_x(p^*) - C_x(p_i)]}{\max \sum_{i=1}^n [C_x(p^*) - C_x(p_i)]}$, where n is the number of nodes, $C_x(p_i)$ one of the measures of centrality of a node, $C_x(p^*)$ represents the maximum value that can take $C_x(p_i)$ for any node of the network, and $\max \sum_{i=1}^n [C_x(p^*) - C_x(p_i)]$ is the maximum possible sum of the differences in the central node of the network.

1.2.2. Topological metrics at the local level of the network

Cohesion coefficient C or Γ : or transitivity coefficient of a node quantifies how much the node is grouped or interconnected with its neighbors (Albert and Barabasi, 2002; Watts and Strogatz, 1998), mathematically it is $C_i = \frac{a_i}{k_i(k_i-1)/2}$.

Centrality: for the centrality there are three classic metrics and commonly used: degree, proximity and intermediation, through it is identified the most important actors by their structural position (Borgatti, 2005; Otte and Rousseau, 2002; Freeman, 1979).

Degree centrality C_D : or simply the degree of a node is the number of edges that are attributed to it, without taking into account the intensity of the connection. In this way, it is the simplest and most intuitive measure of the potential communication activity of the node (Freeman, 1979). So, the degree of a node p_i it's simply the number of nodes p_j ($i \neq j$)

that are adjacent to it (Nieminen, 1974) and it is calculated as the degree or number of adjacencies for the node p_k : $C_D(p_k) = \sum_{i=1}^n a(p_i, p_k)$. While the distribution of degree is therefore the probability p_k that a randomly chosen node has the degree k.

Centrality of proximity C'_c : is based on the degree to which a node is close to the other nodes of the network, is the shortest average distance by which a given actor separates from all other nodes in a network (Lu and Feng, 2009). Here a node is considered central insofar as it can avoid the potential control of the others. The independence of a node is determined by its proximity to all other nodes in the network (Freeman, 1979). Actually, it is a measure of decentrality or inverse centrality, as it grows as the points separate, and the centrality in this context means proximity, that is, it is the average of the total reciprocal distance of that node away from each of the other nodes of the network (Lu and Feng, 2009). Mathematically it is: $C'_c(p_k) = \frac{n-1}{\sum_{i=1}^n d(p_i, p_k)}$, where $d(p_i, p_k)$ is the number of edges in the geodesic (shorter distance of two nodes) that joins p_i y p_k .

Intermediation centrality C_B : it is defined as the frequency with which a node is between other pairs of nodes in the geodesic that connect them (Freeman, 1979). It is a measure that indicates the potential of a node to control communication, so they often form bridges between the components of the network (Otte and Rousseau, 2002). It is calculated as: $C_B(p_k) = \sum_{i < j}^n b_{ij}(p_k)$.

2. Research method

The objective of this study was to analyze the topological properties of the co-authorship network of the researchers level 3 in Social Sciences of Mexico. Therefore the methodology was based on the used by Kumar and Mohd (2014) and implied three phases:

a) Data collection: it is area V, in which the National Council of Science and Technology concentrates the disciplines of the Social Sciences: only in seven of the ten, level 3 researchers were found, namely; Political Science and Public Administration, Demography, Law and Jurisprudence, Economic Sciences, Human Geography, Sociology and, Prospective. In total there were 303 active researchers of who by public consultation on January 2, 2019 to the National Institute of Transparency, Access to Information and Protection of Personal Data (INAI) their productivity was acquired of articles published from 2014 to 2018.

b) Preparation of the database: each of the articles was verified in the journals where they were published and validated in terms of the participating co-authors, with this a database with a total of 2,549 publications was created, of which 1,085 correspond to articles in co-authorship and 1,464 to unique authors (Annex table A1). A total of 2,732 authors were identified, of whom 303 are SNI and 2,429 are coauthors. In some of them, it implied correcting the disambiguation of their names as authors, that is, the records were checked to see the variations of the names of the authors as well as the incorrect characters of the Conacyt's own database. The disambiguation of the author's name, however, remains a limitation and an unresolved problem of bibliometric studies (Tang and Walsh, 2010), there is always the possibility that "JC Moreno" refers to "Juan Carlos Moreno" or "José Carlos Moreno", one of the ways to disambiguate was validating the institutional affiliation of the authors.

c) The statistical analysis was descriptive, while for the analysis of the network the topological metrics for the Social Sciences networks and the disciplinary ones were computed using Cytoscape.

3. Results and analysis

There were 303 national level 3 researchers in the Social Sciences, in seven different disciplinary fields, Economic Sciences, Legal and Law, Politics, Demography, Geography, Prospective and Sociology. Those that concentrate the greater number of them are Sociology with 36.3% and Economy with 25.74% while the discipline with the least number of them is Prospective that has 0.99% of the totality (Annex table A1). The productivity of researchers and the metrics of disciplinary networks are analyzed in the following paragraphs.

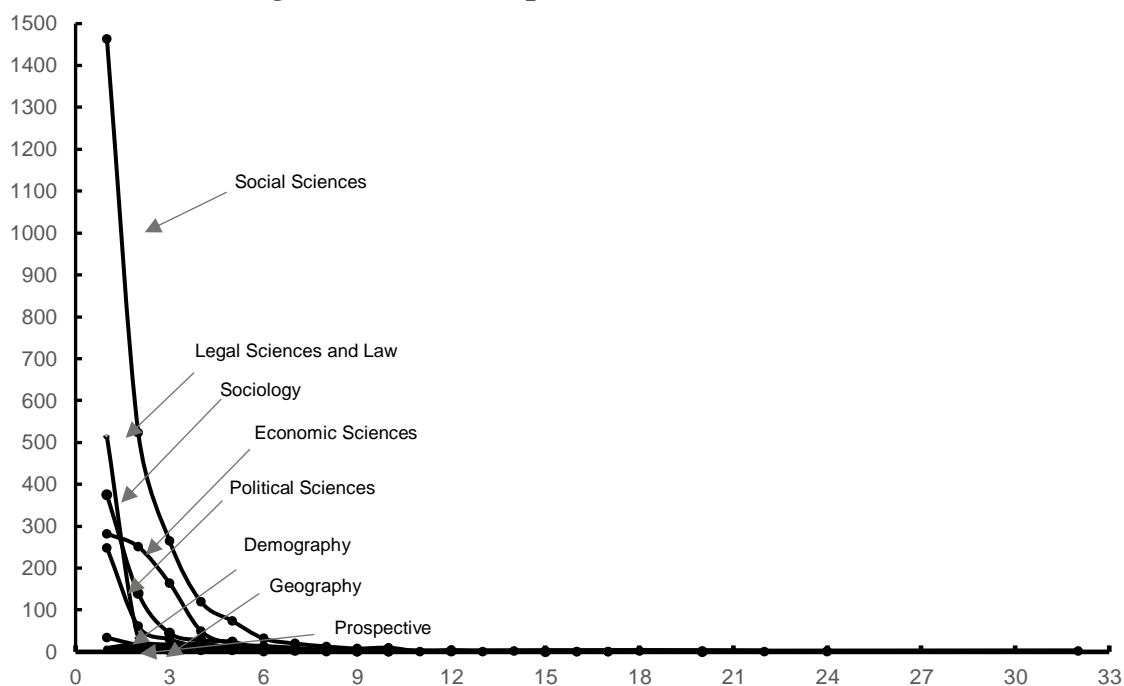
3.1. Productivity of the researchers

The publications of social researchers are in total 2,549, 57.43% were performed individually while 42.57% in co-authorship. However, there is no clear trend in the years studied as to whether the researchers prefer to publish individually or in collaboration with others, since it presents from one year to another increasing variations as decreasing in both forms of publication. Additionally, although the average number of authors per article is 12, relatively high, it is due to the fact that some disciplines such as "Prospective" have atypical values of up to 32 co-authors per publication, and that in four more disciplines researchers

have published with 20 or more co-authors (Sociology, Geography, Economics and Legal and Law) whereas, Demography is the one with the lowest average of authors per publication with 5 (figure 1).

It is also observed that Economic Sciences and Sociology, which are the areas that concentrate the largest number of national researchers with 62% of the total Social Sciences, have the largest number of co-authors who also represent 62% of the total; both disciplines contribute 56% of the publications of scientific articles in this field.

Figure 1. Number of publications and co-authors



Source: Own elaboration.

At the end of the day, there are four social disciplines that concentrate 93% of the publications; Economic Sciences with 798 (31%), Sociology with 633 (26%), Legal Sciences and Law with 566 (22%) and Political Science with 364 (14%), while the remaining three, do not reach the hundred, namely, they contribute only with a 7% altogether.

However, although that in the Social Sciences the articles published individually dominate slightly with 57.43% versus the 47.57% in co-authorship, in contrast, Economics, which is the discipline with the highest number of publications with 64.66%, does so in co-authorship (the second regarding national researchers), while Sociology, which is the second in this type of productivity but which with 110 researchers dominates in this area, maintains

values close to the general ones of the Social Sciences; 59.24% in single authorship vs 40.76% as individual author. While Legal Sciences and Law, which is the third discipline that concentrates the greatest number of researchers and publications, contrasts with the previous ones, presenting 90.81% of the work produced without co-authorship, while Geography and Prospective the two disciplines with the least amount of SNI's also present percentages above 90% of their publications but in a collaborative way (table 1).

On average, each researcher publishes 4 articles per year, although from a disciplinary perspective, Economics has the highest number of publications with 5, while researchers from the other disciplines publish 2 or fewer articles annually.

In this way, there is empirical evidence that researchers in Social Sciences publish in similar percentages, both to do collaborative and individually, however in three disciplines there is a strong dominance of up to 90% to do so either in co-authorship or as unique author.

3.2 Metrics and topological properties of the network

Table 1 summarizes the local and global metrics of both the network of national researchers of the Social Sciences as well as the disciplinary networks that compose it.

Component: The Social Sciences network has 2,282 nodes that form 260 connected components with 11,428 links, which indicates that beyond the 7 disciplines in which the network could be subdivided, there are 253 isolations. Its giant component groups 7.2% of the nodes in the network (figure 2). However, there are also a second and a third larger components that group respectively 7% and 6.5% of the nodes. While Sociology, divided into 99 components, is the most fragmented discipline, followed by Economic Sciences with 64 components.

Economy is the second network with the largest component; it groups 18% of its 821 nodes. While of all the disciplines, Prospective is the network that in the largest component groups the largest number of nodes, 63% of all of them, so it is the discipline with the least number of components (3).

Centralization. In general terms, the Social Sciences structure a moderately centralized network since it shows a coefficient of 0.446, it is Prospective that presents the coefficient with the highest value with 0.918, indicating that it is a centralized network that

concentrates power and resources, nevertheless it must be considered that it is the network with the lowest number of nodes.

As is common in the literature in co-authorship networks, the rest of the topological properties have been calculated only for the giant component.

Cohesion coefficient. The high cohesion coefficient of 0.929 of the Social Sciences network indicates a high average interconnection of all the nodes in the network, which means that, of three authors connected by a common author, there is a 93% probability that the second and third author co-authorize an article. In general, all the other networks of the social disciplines have coefficients of cohesion above 85%.

Density. The density of the economic sciences network is the one with the lowest value with 0.036 compared to the others, which makes it the most dispersed. The most collaborative networks due their high density coefficients are Law and Legal and Demography with 0.271 and 0.248 respectively, which compared with the 0.066 of the Social Sciences, are relatively high collaboration values. It is also to consider that Legal and Law is the third discipline with the highest number of researchers and productivity generated, which contrasts with the low density coefficients of Economics with 0.036 and Sociology 0.077, which are the two disciplines that precede it.

Degree Centrality: The average degree of authors in the giant component is located at 12, which shows that the authors in the social sciences network, in general, are well connected. However, Legal Sciences and Law is the discipline with the highest average degree level with 21. In contrast, Economic Sciences has the lowest average degree with 9, which is still a significantly high value. In this sense, those authors with the higher degrees become by their position the most influential.

Degree distribution and Lotka's Law. The social science network shows a degree distribution that follows Lotka's power law with a coefficient of $n = 2.52$. Similarly, this is observed with coefficients with values between 1 and 3 in six of the seven social disciplines, the only exception being Prospective with a magnitude of 0.425.

Table 1. Characteristics and topological metrics of social sciences co-authorship networks

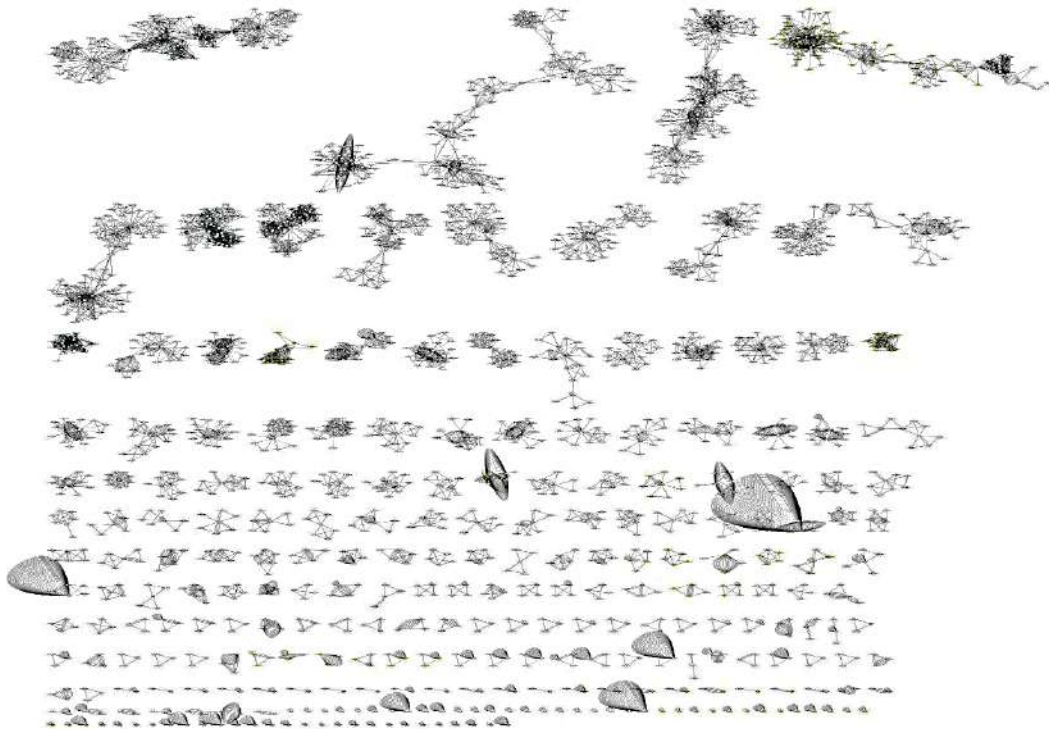
Metrics / Areas	CS	CE	CP	D	C J y D	G	Pr	S
Characteristics								
Total SNI	303 100%	78 25.74%	45 14.85%	13 4.29%	46 15.18%	8 2.64%	3 0.99%	110 36.30%
Number of articles	2,549	798	364	62	566	87	39	633
Number of authors	2,429	826	228	74	225	268	130	678
Unique author articles	1,464 57.43%	282 35.34%	249 68.41%	34 54.84%	514 90.81%	7 8.05%	3 7.69%	375 59.24%
Articles in co- authorship	1,085 42.57%	516 64.66%	115 31.59%	28 45.16%	52 9.19%	80 91.95%	36 92.31%	258 40.76%
Average of authors per article	12	7	8.361	4.8	8	8.42	8.2	7.8
* Average of articles per author	3.79	4.5	1.67	0.747	1.4	0.67	0.53	2.37
Network								
Nodes	2,282	821	228	73	225	267	130	674
Relations	11,428	3757	1229	297	1629	1636	1569	2752
Components	260	64	41	13	45	7	3	99
Size of the giant component	165 7%	144 18%	100 44%	36 49%	65 29%	130 49%	82 63%	108 16%
Relations	1019	666	602	209	671	810	456	623
Global properties								
Lotka's exponent	2.52	2.34	2.15	1.52	1.71	1.05	0.427	2.24
Cohesion coefficient	0.929	0.863	0.850	0.910	0.978	0.936	0.929	0.917
Diameter	6	11	7	2	2	4	2	5
Centralization	0.446	0.339	0.599	0.797	0.752	0.565	0.918	0.379
Density	0.066	0.036	0.069	0.248	0.271	0.087	0.104	0.077
Local properties								
Cohesion coefficient	0.929	0.862	0.850	0.909	0.978	0.936	0.929	0.916
Average degree	12.35	9.25	12.08	11.6	21.2	12.4	11.12	11.5
Average intermediation	0.012	0.025	0.019	0.022	0.011	0.012	0.011	0.016
Average proximity	0.339	0.221	0.352	0.577	0.584	0.389	0.531	0.377
Shortest trajectory average	3.024	4.68	2.957	1.752	1.729	2.61	1.896	2.704

Source: Own elaboration

Note: CS: Social Sciences, CE: Economic Sciences, CP: Political Sciences and Public Administration, D: Demography, C J and D: Legal Sciences and Law, G: Human Geography, Pr: Prospective y S: Sociology.

*Annual average.

Figure 2. Social Sciences co-authorship Network



Source: own elaboration with Cytoscape.

Centrality of proximity and intermediation. The average centrality of proximity of the network is 0.339 with 3 average degrees of separation. It is Legal Sciences and Law with 0.584 the discipline with the highest coefficient of proximity so it has the shortest average geodesic of the network of 1.29, Demography and Prospective also have coefficients above 0.5. Meanwhile, the average intermediation centrality of the national researchers in the social sciences is 0.012, which indicates a low control of the flow of information (or other resources) with few nodes that act as bridges. Demography is the area with the highest coefficient of 0.022.

Conclusions

In this paper it has been analyzed the collaborative networks of the scientists of the national system of researchers, level 3 of Mexico, of the social sciences and its diverse disciplines of area V of the National Council of Science and Technology, through the co-authorship of works published during 2014 and 2018.

A first conclusion is that Sociology and Economics are the disciplines that concentrate, with 62%, the largest number of national researchers most recognized in the social area, which is reflected in that they are also who contribute with the largest number of published articles.

In general terms, scientists in this field tend to publish on average 4 articles per year, while 57.43% of them tend to publish it in an unique authorship, the rest of them do it collaborative way. However, in the two dominant disciplines an antagonistic pattern is revealed, while in Sociology 60% of the researchers publish individually, in Economics 66% do it in co-authorship. This can be explained from the perspective that in some disciplines the researcher seeks to gain individual recognition and economic incentives from the significant contributions made in the field, in spite of the fact that in the specialized literature it is evidenced, although incipiently, that the collaborations contribute to elevate the scientific productivity with more effective results and of greater impact than the individual ones.

A second conclusion is the high fragmentation of the co-authorship network that is made up of 260 components, since the main one of them groups only 7% of the total number of researchers. Demography, geography and prospective are the disciplines that have a main component that groups the 50% of its scientists, however, it is explained for being also the areas that have the least amount of national researchers, despite this, they are also fragmented networks. In addition to the above, the relatively low density values (below 0.3) make them not as prone to collaboration while their high centralization coefficients indicate the existence of concentrating or highly connected scientists (prolific authors) and less active authors who could eventually obstruct the flow of collaboration.

In general, it has been found that social science networks have a structure explained by the Watts and Strogatz model (high coefficients of cohesion, greater than 0.8 and short mean trajectories, with diameters less than 6) except for economics and political science that with diameters greater than six degrees of separation do not meet the *small world* configuration. However, regarding the distribution of degree of all networks (Lotka's exponent) except prospective, Barabási and Albert "free-scale" collaboration patterns are evident; hence, the basic configurations of the models are not mutually exclusive but complementary.

The work reported in this document represents, inevitably, only a first approximation to the collaboration networks described and it is finally suggested to guide the national public policy of science and technology in Mexico to encourage scientific disciplinary and interdisciplinary collaboration, locally and internationally, of the national researchers in social sciences.

References

- Acedo, F. J., Barroso, C., Casanueva, C., and Galán, J. L. (2006). Co-authorship in management and organizational studies: An empirical and network analysis. *Journal of Management Studies*, 43(5), 957-983. DOI: doi.org/10.1111/j.1467-6486.2006.00625.x
- Albert, R., and Barabási, A. L. (2002). Statistical mechanics of complex networks. *Reviews of modern physics*, 74(1), 47. DOI: 10.1103/RevModPhys.74.47
- Badar, K., Frantz, T.L. and Jabeen, M. (2016). Research performance and degree centrality in co-authorship networks. *Aslib Journal of Information Management*, 68 (6), 756 – 771, DOI: 10.1108/AJIM-07-2016-0103
- Badar, K., Hite, J.M. and Badir, Y.F. (2014). The moderating roles of academic age and institutional sector on the relationship between co-authorship network centrality and academic research performance. *Aslib Journal of Information Management*, 66 (1), 38 – 53. DOI: 10.1108/AJIM-05-2013-0040
- Barabási A.L., and Albert R. (1999). Emergence of Scaling in Random Networks, *Science* 286 (5439), 509-512; DOI: 10.1126/science.286.5439.509.
- Barabási, A. L., and Albert, R. (2002). Statistical mechanics of complex networks, *Reviews of Modern Physics*, 74 (1), 47. DOI: 10.1103/RevModPhys.74.47
- Barabási, A. L., Jeong, H., Néda, Z., Ravasz, E., Schubert, A., y Vicsek, T. (2002b). Evolution of the social network of scientific collaborations. *Physica A: Statistical mechanics and its applications*, 311(3), 590-614. DOI: 10.1016/S0378-4371(02)00736-7
- Bordons, M., Aparicio, J., González-Albo, B. and Díaz-Faes, A. (2015). The relationship between the research performance of scientists and their position in co-authorship networks in three fields, *Journal of Informetrics*, 9 (1), 135-144. DOI:10.1016/j.joi.2014.12.001
- Borgatti, S.P., (2005). Centrality and network flow. *Social Networks*, 27 (1), 55–71. doi:10.1016/j.socnet.2004.11.008.
- Cheng, M. Y., Hen, K. W., Tan, H. P., and Fok, K. F. (2013). Patterns of co-authorship and research collaboration in Malaysia. *Aslib Proceedings*, 65(6), 659–674. DOI: 10.1108/AP-12-2012-0094

Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt) (2014). *Tecnología e Innovación 2014-2018*. CONACYT (Vol. 409778). DOF.

De Stefano, D., Fuccella, V., Prosperina, M. and Zaccarin, S. (2013). The use of different data sources in the analysis of co-authorship networks and scientific performance. *Social Networks*, 35, 370– 381. DOI: 10.1016/j.socnet.2013.04.004

Freeman, L.C. (1979). Centrality in social networks conceptual clarification. *Social Networks*, 1(3), 215-239, DOI: 10.1016/0378-8733(78)90021-7.

Gobea, S. (2005). *El Modelo Matemático de Lotka: su aplicación a la producción científica latinoamericana en ciencias bibliotecológica y de la información*. México: UNAM Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.

Gonzalez-Brambila, C.N. (2014). Social capital in academia. *Scientometrics*, 101 (3), 1609-1625. DOI: 10.1007/s11192-014-1424-2.

Goyal, S., Van der Leij, M.J. and Moraga-Gonzalez, J.L. (2006). Economics: an emerging small world. *Journal of Political Economy*, 114, 403–412. <https://hdl.handle.net/11245/1.400360>, DOI: 10.1086/500990

Kretschmer, H. (2004), “Author productivity and geodesic distance in bibliographic co-authorship networks, and visibility on the web”, *Scientometrics*, Vol. 60, No. 3, pp. 409-420.

Kronegger, L., Ferligoj, A., and Doreian, P. (2011). On the dynamics of national scientific systems. *Quality & Quantity* 45, 989–1015. DOI: 10.1007/s11135-011-9484-3.

Kumar, S., and Mohd, J. (2014). "Relationship between authors' structural position in the collaboration network and research productivity: Case of Indian earth scientists", *Program*, Vol. 48 Issue: 4, pp.355-369, <https://doi.org/10.1108/PROG-01-2013-0002>

Laband, D. N., and Tollison, R. D. (2000). Intellectual collaboration. *Journal of Political economy*, 108(3), 632-662. DOI: 10.1086/262132

Lee, S., and Bozeman, B. (2005). The impact of research collaboration on scientific productivity. *Social Studies of Science* 35, 673–702. <http://www.jstor.org/stable/25046667>, DOI:10.1177/0306312705052359

Li, E.Y., Liao, C.H. and Yen, R. (2013). Co-authorship networks and research impact: a social capital perspective. *Research Policy*, 42 (9), 1515-1530. DOI: 10.1016/j.respol.2013.06.012

Liberman, S., and Wolf, K.B. (2010). Bonding number in scientific disciplines. *Social Networks* 20, 239–246. DOI: 10.1016/S0378-8733(98)00003-3.

Lopaciuk-Gonczaryk, B. (2016). Collaboration strategies for publishing articles in international journals – A study of Polish scientists in economics. *Social Networks*, 44 , 50-63. DOI 10.1016/j.socnet.2015.07.001

- Lotka, A. (1926). The Frequency distribution of scientific productivity. *Journal of the Washington Academy of Sciences* 16 (12): 317-323, 1926.
- Lu, H., and Feng, Y., (2009). A measure of authors' centrality in co-authorship networks based on the distribution of collaborative relationships. *Scientometrics*, 81 (2), 499–511. ISSN: 0138-9130 (Print) 1588-2861 (Online)
- Milgram, S. (1967). The Small-World Problem. *Psychology Today*, 1 (1), May 1967, 61-67.
- Moody, J. (2004). The structure of a social science collaboration network: disciplinary cohesion from 1963 to 1999. *American Sociological Review*, 69 (2), 213–238. DOI: 10.1177/000312240406900204
- Newman, M. (2004a). Coauthorship networks and patterns of scientific collaboration. *Proceedings of the National Academy of Sciences*. 101 (1), 5200-5205. http://www.pnas.org/content/101/suppl_1/5200.full, DOI: 10.1073/pnas.0307545100
- Newman, M. (2004b). Who is the best connected scientist? A study of scientific coauthorship networks. *Complex Networks*, 650, 337-370. DOI: 10.1103/PhysRevE.64.016132
- Newman, M.E. (2001). The structure of scientific collaboration networks. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 98 (2), 404-409. DOI: 10.1073/pnas.98.2.404
- Nieminen, J. (1974). On centrality in a graph. *Scandinavian Journal of Psychology* 15:322-336. DOI: 10.1111/j.1467-9450.1974.tb00598.x
- Otte, E., and Rousseau, R. (2002), “Social network analysis: a powerful strategy, also for the information sciences”, *Journal of Information Science*, Vol. 28, No. 6, pp. 441-453.
- Ponomariov, B. L., and Boardman, P. C. (2010). Influencing scientists' collaboration and productivity patterns through new institutions: University research centers and scientific and technical human capital. *Research Policy*, 39(5), 613-624. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.respol.2018.03.008>
- Rossoni L. (2014). Agency and small worlds networks: a multilevel analysis of academic productivity. *RAM. Revista de Administração Mackenzie*, 15(1), 200-235. DOI: 10.1590/S1678-69712014000100009
- Tang, L., and Walsh, J.P. (2010), “Bibliometric fingerprints: name disambiguation based on approximate structure equivalence of cognitive maps”, *Scientometrics*, Vol. 84, No. 3, pp. 763-784.
- Watts, D., and Strogatz, S., (1998). The small world problema. Collective dynamics of small world networks. *Nature* 393, 440–442. DOI: 10.1038/30918
- Wuchty, S., Jones, B.F., and Uzzi, B. (2007). The Increasing Dominance of Teams in Production of Knowledge. *Science*, 316 (5827), 1036-1039. DOI: 10.1126/science.1136099

Ye, Q., Li, T., and Law, R. (2013). A co-authorship network analysis of tourism and hospitality research collaboration. *Journal of Hospitality & Tourism Research*, 37, (1), 51-76. DOI: 10.1177/1096348011425500

Appendix

Table A1. Productivity of national researchers in the social sciences.

Productivity Discipline	Total SNI	SNI (%)	Unique author						Co-authorships					
			2014	2015	2016	2017	2018	Total	2014	2015	2016	2017	2018	total
Social Sciences	303	100%	409	458	420	176	1	1,464 57.43%	293	349	297	145	1	1,085 42.57%
Economic Sciences	78	25.74%	90	84	73	35	0	282 35.34%	130	157	157	71	1	516 64.66%
Legal Sciences and Law	45	14.85%	133	178	129	73	1	514 90.81%	16	13	12	11	0	52 9.19%
Political Sciences	13	4.29%	76	61	92	20	0	249 68.41%	41	37	29	8	0	115 31.59%
Demography	46	15.18%	7	11	13	3	0	34 54.84%	8	8	9	3	0	28 45.16%
Geography	8	2.64%	2	0	4	1	0	7 8.05%	24	29	19	8	0	80 91.95%
Prospective	3	0.99%	0	2	0	1	0	3 7.69%	12	11	5	8	0	36 92.31%
Sociology	110	36.30%	101	122	109	43	0	375 59.24%	62	94	66	36	0	258 40.76%

Source: own elaboration based on data from Conacyt.

Plan estratégico de una empresa de almacenes del Perú

Lear Scoth Wong Altamirano *
Carlos Alberto Ríos Campos **
Juan Alberto Avalos Hubeck ***
Nemesio Santamaría Baldera ****
Ronald Omar Estela Urbina *****

RESUMEN

La investigación se denominó “Plan estratégico de una empresa de almacenes del Perú”, el objetivo de la presente investigación fue proponer un plan estratégico para una empresa de almacenes del Perú. La investigación se realizó mediante el diseño descriptivo – propositivo; se empleó un cuestionario aplicado a una muestra aleatoria de los trabajadores de la empresa de almacenes. El instrumento consta de 33 ítems divididos en siete dimensiones, tres de planificación estratégica: Formulación - Planificación, Implementación - Gestión y Evaluación - Control; y cuatro administraciones comerciales: Identificación, Organización, Ejecución y Control, categorizados por la escala Likert. La fiabilidad del instrumento estuvo determinada por el alfa de Cronbach, el cual arrojó un resultado de 0.95. La población considerada para el diagnóstico fue de 61 trabajadores de la empresa de almacenes, de los cuales 53 son muestra de estudio. Con los resultados obtenidos del cuestionario, se determinó que los trabajadores tienen poco conocimiento del plan estratégico y la gestión empresarial. Por lo tanto, se planteó proponer un plan estratégico para la mejora de la gestión empresarial.

PALABRAS CLAVE: Plan estratégico, gestión empresarial, almacén, Perú.

* Investigador de mercado. Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo. E-mail: lear550@gmail.com

** Docente universitario. Universidad César Vallejo. E-mail: carlosrioscampos@gmail.com

*** Docente de Contabilidad, Universidad Politécnica Amazónica. E-mail: juavalosh@hotmail.com

**** Docente auxiliar. Universidad Nacional Intercultural Fabiola Salazar Leguía de Bagua. E-mail: nsantamaria@unibagua.edu.pe

***** Docente asociado. Universidad Nacional Intercultural Fabiola Salazar Leguía de Bagua. E-mail: restela@unibagua.edu.pe

Recibido: 26/06/2020

Aceptado: 01/09/2020

Strategic plan of a warehouse company in Peru

ABSTRACT

The research was called "Strategic Plan for a Peruvian Warehouse Company", the objective of this research was to propose a strategic plan for a Peruvian warehouse company. The research was carried out through a descriptive-purposeful design; A questionnaire was applied to a random sample of the workers of the warehouse company. The instrument consists of 33 items divided into seven dimensions, three of strategic planning: Formulation - Planning, Implementation - Management and Evaluation - Control; and four commercial administrations: Identification, Organization, Execution and Control, categorized by the Likert scale. The reliability of the instrument was determined by Cronbach's alpha, which yielded a result of 0.95. The population considered for the diagnosis was 61 workers from the warehouse company, of which 53 are a study sample. With the results obtained from the questionnaire, it was determined that the workers have little knowledge of the strategic plan and business management. Therefore, it was proposed to propose a strategic plan to improve business management.

KEY WORDS: Strategic plan, business management, warehouse, Peru.

Introducción

La planificación estratégica se ha convertido hoy en una necesidad, tanto para las empresas como para las IES, más allá de la interpretación de sus falacias y periodos de estancamiento (Galarza & Almuñas, 2015).

La planificación estratégica es uno de los componentes o funciones de la dirección estratégica y al mismo tiempo, un proceso dinámico y sistemático que contribuye en la supervivencia y crecimiento de una institución (Quintero et al., 2015).

Las tecnologías de almacenes permiten tener una gestión efectiva y planificada de los recursos que una empresa tiene (materiales e información). Cuando contienen información, existe una necesidad de poseer un sistema de almacenamiento de información (Talamante-Lugo et al., 2019).

De acuerdo a la tendencia de las grandes corporaciones que están adoptando una serie de estrategias (estas pueden ser reducción en los precios de venta, promociones, valor

agregado, cambio de envases y otras), en las cuales se busca el beneficio de alcanzar una mayor rentabilidad estable en el tiempo o abarcar una mayor participación de mercado, entonces conociendo esta problemática es que comienza la necesidad de afrontarse a los cambios que lleva la globalización, indistintamente de la actividad de la organización. Respecto al rubro de bebidas no alcohólicas, existe una tendencia por consumir bebidas más saludables a nivel global, esto conlleva a que las corporaciones estén obligadas a expandir su portafolio de bebidas, teniendo menor consideración a sus bebidas bandera como Pepsi, Coca Cola o Big Cola. Es por esto que el negocio de bebidas no alcohólicas es un mercado altamente competitivo, debido a que el comercio ya no solo se ha vuelto un tema solamente de compra y venta, si no a la introducción de una serie de estrategias para que el consumidor elija, aunque sea una de las marcas que las compañías tienen en el mercado, siendo la competitividad ya no táctica, si no altamente estratégica, que en el tiempo dará los resultados buscados.

Este marketing genera que mucha gente consuma las bebidas sin necesitarlas en realidad. Además, su fácil acceso estimula las ventas, ya que pueden encontrarse desde en los supermercados hasta en la bodega más cercana (Agramonte & Ronceros, 2016).

Posicionarse en el mercado es la meta de toda industria; para lograr este objetivo necesita tener ventajas competitivas en base a la calidad, el precio, la innovación, entre otros. Para tener productos de buena calidad un requisito primordial es la calidad de su materia prima; en la producción de bebidas gaseosas la principal materia prima es el agua (Vásquez, 2018).

En el Perú el mercado de bebidas no alcohólica en el transcurso de estos tres años ha tenido una sucesión de reformas significativas respecto a las embotelladoras y distribuidoras, tal es el caso de Ambev Perú a CBC Peruana en el año 2015, teniendo una alianza estratégica, también en este año la corporación Lindley Perú realiza una unión con Arca Continental, y también recientemente la adquisición de la embotelladora Don Jorge por parte del Grupo AJE, debido a esta sucesión de cambios para fortalecer e incrementar la participación de las operaciones de las compañías de bebida, ofrecen la oportunidad de un dinamismo respecto a la competitividad dentro del mercado peruano.

Cada marca indica la composición nutricional de distinta manera... Por ello, es importante que en Perú la información también se comunique de forma sencilla y clara.

Creemos que recibir esta información en forma estandarizada, es un derecho de los consumidores (Azañedo et al., 2018).

En la empresa de almacenes del Perú, siendo una compañía familiar, fue fundada en el año 2002, comenzó sus funciones en la rúbrica de comercializadora y distribuidora de abarrotes, en el 2005 inicia en el rubro de bebidas con la venta y reparto del portafolio de las marcas de Ambev Perú S.A., tales como Brahma, Corona y las marcas de Pepsico bebidas, en el año 2015, CBC Peruana S.A. en conjunto con AB Inbev, comienza sus funciones en el Perú, continuando con el fabricación y distribución exclusivo de las marcas de Pepsico bebidas, dentro de ellas tenemos a Pepsi, 7up, Evervess, San carlos (Aquafina), Gatorade, Concordia, Triple kola, además ingresa con sus marcas propias como Petit, Frutaris, Jugazzo que pertenecen la gamma de Beliv.

La compañía CBC Peruana, proveedora desde el inicio de sus operaciones está en búsqueda de incrementación en la participación de mercado de bebidas no alcohólicas, de acuerdo a ello viene introduciendo y evaluando la mejora de sus procesos comerciales, inyectando una cultura empresarial que coloque en un estándar a sus principales distribuidores, también el logro de sus diferentes indicadores comerciales, uno de los distribuidores es almacenes del Perú, logró en el año 2016 resultados favorables y satisfactorios, mientras que en los últimos años, los diferentes cambios del mercado que se ha vuelto altamente competitivo, el factor climático, la falta de gestión en buscar la oportuna reacción para revertir los resultados, vienen alejando cada día de los objetivos trazados.

Hasta el año 2016 la empresa de almacenes del Perú, tenía dentro de su portafolio la categoría de cerveza, la cual podríamos decir que era un considerable volumen en la participación con respecto a las ventas, a partir del año 2017 comenzaron a introducir en los sitios de expendio nuevas categorías como Still Drink (aguas saborizadas), energizantes y néctar, sin embargo este nuevo portafolio la empresa almacenes del Perú, no ha logrado alcanzar los resultados obtenidos por la comercialización de la categoría cerveza.

Por ellos CBC Peruana S.A., ha comenzado a implementar una serie de estrategias de marketing, este plan consta de con la exhibición en los puntos de venta (PDV), colocación de Racks (anaqueles de exhibición), equipos de frío (refrigeradoras para el enfriamiento de las bebidas), pintado de fachada, merchandising dentro de los puntos de venta, también acciones

comerciales como descuentos y/o promociones y la colocación de un portafolio prioritario en la cual corresponde a la venta de una lista de productos principales en cada punto de venta.

Es por ello que el dinamismo en la actualidad en el rubro de bebidas no alcohólicas la empresa de almacenes del Perú, tiene la necesidad de trabajar a la altura las competencias estratégicas actuales, es por eso que se razona la presente proposición de un plan estratégico para aumentar la gestión empresarial de almacenes del Perú.

1. Metodología

El tipo de investigación fue descriptivo, pues detalla los tipos y los perfiles de las agrupaciones y objetos que se sometan para el examen. Calcula datos de forma individual o vinculada entre las variables a trabajar (Hernández et al., 2010) y propositivo, porque, usa grupo de herramientas y procesos con el fin de establecer y solucionar dificultades (Hernández et al., 2010).

El diseño de investigación fue transversal con corte en el tiempo, porque recolecta datos en un determinado momento (Hernández et al., 2010). Descriptiva, ya que se describirá el escenario actual que tiene la empresa con relación a la gestión. La investigación es de característica descriptiva, de acuerdo a Hernández et al (2010) tiene como fin investigar la incidencia de las particularidades o niveles de una o más variables en una población, es por ello que el caso en estudio se representa en la situación actual que tiene la compañía como objeto de estudio y que requiere para su mejora mediante la proposición de un plan estratégico. Propositiva, debido a que se elaboró una propuesta de plan de estratégico para mejorar la gestión empresarial en la empresa. La investigación propositiva según Hernández et al (2010) conquista de cómo realmente debería ser las cosas para lograr fines y funcionar convenientemente. Para el caso de estudio, a partir del estudio descriptivo se identificó el requerimiento y se planteó una solución de acuerdo de la propuesta de un plan estratégico.

Según Hernández et al (2010), lo que se trabaja en la investigación no experimental es observar fenómenos tal como se dan en su contexto natural, para posteriormente analizarlos. El diseño de investigación del cual se ha hecho uso es el diseño de carácter no experimental, ya que no se someterá a ninguna prueba.

2. Resultados



Figura 1. Nivel de planeamiento estratégico en la empresa de almacenes del Perú
Fuente: Elaboración propia

Se evidenció que el nivel más predominante es el regular conocimiento del plan estratégico con 55%, seguido de los niveles óptimos y no óptimos con 23%, también podemos decir que el conocimiento del plan estratégico es muy disperso de acuerdo que no está bien definido por los colaboradores de la empresa de almacenes del Perú.



Figura 2. Nivel de planeamiento estratégico de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión formulación y planeamiento. Fuente: Elaboración propia

Se observó que el 53% de los colaboradores tienen un conocimiento regular de la dimensión formulación y planeamiento del plan estratégico, mientras que también evidenciamos un 30% de los colaboradores que tiene un nivel no óptimo de conocimiento de la dimensión, mientras que un 17% tiene un nivel óptimo, podemos evidenciar una falta de

conocimiento en la dimensión ya que existe una dispersión y un porcentaje considerable en los niveles bajos.

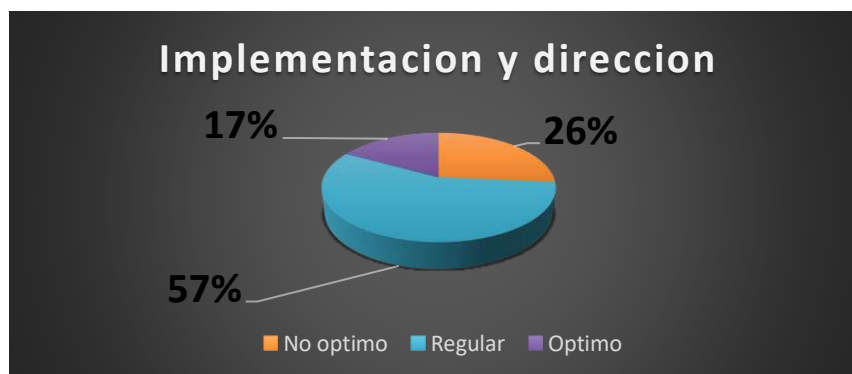


Figura 3. Nivel de planeamiento estratégico de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión implementación y dirección. Fuente: Elaboración propia

Se evidenció que el nivel de conocimiento sobre la dimensión implementación y dirección con mayor porcentaje es regular con 57%, seguido de un 26% que tiene un conocimiento no óptimo y sólo un 17% de los colaboradores tiene un conocimiento óptimo, es claro notar una deficiencia del conocimiento de los análisis PEST y matriz FODA, es demasiado bajo.



Figura 4. Nivel de planeamiento estratégico de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión evaluación y control. Fuente: Elaboración propia

Se evidenció que un 60% de conocimiento regular en la dimensión mientras que un 21% en el nivel no óptimo y 19% en el nivel óptimo, en cuanto a la dimensión evaluación y control

se tiene un porcentaje considerable en el nivel de conocimiento regular en la cual los colaboradores tienen estimado que la evaluación y control aportará para la mejora del plan estratégico.

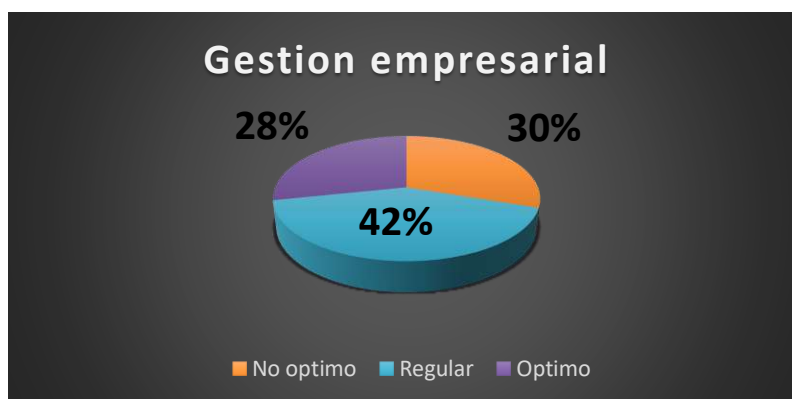


Figura 5. Nivel de gestión empresarial de la empresa de almacenes del Perú
Fuente: Elaboración propia

Se evidenció que un porcentaje alto en el nivel regular en gestión empresarial con 42% seguido de 30% en el nivel no óptimo y 28% en el nivel óptimo, podemos decir que el conocimiento de gestión empresarial en los colaboradores de empresa no está bien definido.



Figura 6. Nivel de gestión de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión Identificación. Fuente: Elaboración propia

Se evidenció que un porcentaje de 53% en el nivel regular de conocimiento en la dimensión identificación, seguido de un 28% en el nivel no óptimo y 19% en el nivel no óptimo

en los colaboradores, lo cual evidencia una dispersión en cuanto a las estrategias, objetivos, las metas, políticas y el plan de acción.



Figura 7. Nivel de gestión de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión organización. Fuente: Elaboración propia

Se observó un empate en el porcentaje en los niveles de conocimiento no óptimo y regular con un 36%, y un 28% en el nivel óptimo, se evidenció que los trabajadores de la empresa de almacenes del Perú, tienen bajo conocimiento de organización de la empresa. También, carecen de conocimiento en la elaboración de manuales y propuestas de gestión de la empresa.



Figura 8. Nivel de gestión de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión ejecución. Fuente: Elaboración propia

En la dimensión ejecución, el 45% de los colaboradores tienen un conocimiento regular, un 30% de nivel no óptimo y sólo un 25% de nivel óptimo, se muestran distanciadas opiniones por la toma de disposiciones, la comunicación y si los altos mandos utilizan un modo interactivo.



Figura 9. Nivel de gestión de la empresa de almacenes del Perú en la dimensión control
Fuente: Elaboración propia

Se observó que en la dimensión control existe un porcentaje considerable en el nivel regular con 49%, 32% en el nivel óptimo y solo un 19% en el nivel óptimo, tienen un bajo conocimiento acerca de la gestión empresarial, pero también afirman que la empresa tiene un sistema de seguimiento de inventarios, finanzas y comercial.

3. Discusión

En esta tesis se dio a conocer el horizonte de conocimiento que tienen los colaboradores de la empresa de almacenes del Perú, de las dimensiones del plan estratégico y de la gestión empresarial. Los resultados los mostramos en 13 gráficos que se pueden prestar atención en la división III, en la formulación y planteamiento según D'Alessio (2008) se debe establecer la visión y la misión, los intereses organizacionales, los valores, evaluar los factores internos y externos y determinar los objetivos estratégicos, se recalca un 53% que tiene un conocimiento bajo sobre el análisis de la empresa, el 30% conoce un nivel promedio de la visión de la compañía y un 17 % si conoce suficiente los valores que promueve la compañía. En la implementación y dirección, la gerencia debe desarrollar pasos críticos que orienten a

organizar y coordinar las estrategias internas y externas (D'Alessio, 2008), se detalla que la gran parte de colaboradores conoce de manera muy baja respecto a un análisis FODA, PEST, la estructura de un plan estratégico y los procedimientos que tiene la compañía a largo de los plazos. Sobre la evaluación y control según D'Alessio (2008) se debe cerrar los detalles que se encuentren entre lo planeado y lo ejecutado, se plantea acciones de supervisión, se observa que gran parte de los colaboradores conoce medianamente los indicadores que tienden a ser estimados para el cumplimiento de los objetivos, que el plan actual es óptimo para la compañía, además que el plan estratégico mejora la gestión de la empresa y que la compañía evalúa la ejecución de un plan.

De acuerdo a la gestión empresarial en sus dimensiones, la forma de diseñar el futuro y hacer que suceda (Prieto, 2011), se puede observar que el 42% precisa un nivel regular en conocimiento de la dimensión y un 30% define como poco conocimiento, con respecto a la identificación, es la gestión de los requerimientos por satisfacer, los objetivos, las estrategias, las políticas y los procedimientos (Luna, 2014). Se puntualiza la organización que la gran parte de los colaboradores no han participado en la producción de manuales y proposiciones de gestión, desconoce las partes de la gestión empresarial y no tienen un organigrama. Según Luna (2014) en la ejecución se debe utilizar un liderazgo capaz de informar y motivar para así actuar por persuasión, se detalla que el 36% conoce regular y no óptimo la dimensión, seguido de que el 28% conoce bastante que la toma de decisiones es rápida y pertinente. Se observa el poco conocimiento sobre el control seguido de la gestión y los itinerarios con un 49% y 32% respectivamente, mientras que el 19% conoce que la compañía cuenta con un sistema de control en sus ventas e inventarios.

Por lo que, en base a los resultados se deriva que se debe mejorar el horizonte de conocimiento del plan estratégico en sus aspectos, además del conocimiento en la gestión empresarial de sus 4 aspectos: identificación, organización, ejecución y control, para ello se plantea la propuesta de un plan estratégico para una empresa de almacenes del Perú: un 28% afirma esta medida, mientras que un 42% lo cree en un nivel promedio y solo el 30 % considera de manera baja esta medida.

Para una organización es vital ya que sobrelleva a ejecutar un análisis de la situación general de la compañía, a establecer qué es lo que busca la organización, visión, cual es la intención de la organización, misión, para un adecuado y ético desempeño, a ejecutar un

examen interno (FODA) y externo (PEST), para que después de este trabajo hagamos planes de acción, estrategias para el logro de objetivos y que en el transcurso estos planes se evalúen y fiscalicen. Es por esto que la gestión empresarial es la que debe identificar, organizar, ejecutar y controlar a los trabajadores, en este caso de la empresa de almacenes del Perú.

Conclusiones

La propuesta de un plan estratégico para la empresa de almacenes del Perú, es factible dado que los resultados del cuestionario aplicado indican que sus trabajadores no tienen un conocimiento despejado acerca de estas herramientas gerenciales, como sí lo son el plan estratégico y la gestión empresarial.

Acercas del diagnóstico de la empresa de almacenes del Perú, los resultados de la encuesta aplicada indican una alta dispersión entre los conocimientos de la visión, los valores, las metas, objetivos y estrategias que aplica la empresa de almacenes del Perú. Se debe enseñar a cada uno de sus colaboradores, lo que se quiere y busca lograr en un futuro y cuál es la finalidad de la empresa.

Se identificó que los colaboradores de la empresa de almacenes del Perú, no tienen una participación en la elaboración del análisis PEST y la matriz FODA por lo que se debe buscar una participación activa de los colaboradores para que conozcan la situación actual de la empresa y así concientizarlos para el logro de objetivos.

Se identificó una alta dispersión entre los planes de acción de un área específica y los planes de corto, mediano y largo plazo de la empresa de almacenes del Perú, por lo que se debe ejecutar una comunicación efectiva y persuasiva a todos sus colaboradores para alcanzar las metas establecidas (Lachira et al., 2020; Vásquez et al., 2019).

En cuanto al diseño de evaluaciones de control a los planes de acción, se debe plantear acciones de supervisión como el control semanal, mensual, trimestral, semestral y anual y así corregir los detalles entre lo planeado y lo ejecutado.

Referencias

Agramonte, D. & Ronceros, L. (2016). Estudio para la instalación de una planta productora de bebida energética gasificada a base de maca negra, hoja de coca y arándano. *Ingeniería Industrial*, núm. 34, enero-diciembre, pp. 177-194. Universidad de Lima. Lima, Perú

Azañedo, D., Saavedra-García, L. & Bazo-Alvarez, J. (2018). ¿Son menos dañinas las gaseosas sin azúcar? un análisis de la información nutricional en dos ciudades peruanas. *Rev Peru Med Exp Salud Publica*. 35(1):164-6. doi: 10.17843/rpmesp.2018.351.3555.

D'Alessio, F. (2008). *El proceso estratégico. Un enfoque de gerencia*. Mexico: Pearson Educación de México S.A.

Galarza, J. & Almuíñas, J. (2015). La gestión de los riesgos de planificación estratégica en las instituciones de educación superior. *Revista Cubana de Educación Superior*, 34(2), 45-53. Recuperado de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0257-43142015000200005&lng=es&tlng=es.

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, M. (2010). *Metodología de la Investigación*. 5ª ed. Mexico: McGraw-Hill / Interamericana Editores, S.A. de C.V.

Lachira Estrada, Diego Salvador; Luján Vera, Priscila Estelita; Mogollón Taboada, Marlón Martín; Silva Juárez, Raquel (2020). La comunicación asertiva: una estrategia para desarrollar las relaciones interpersonales, *Revista Latinoamericana de Difusión Científica*, 2 (3), 72-82. DOI: <https://doi.org/10.38186/difcie.23.06>

Luna, A. (2014). *Administración estratégica*. Grupo Editorial Patria. Recuperado de https://books.google.com.pe/books?id=HPHhBAAAQBAJ&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Prieto, J. (2011). *Gestión estratégica organizacional*. 3ª ed. Bogotá: Ecoe Ediciones.

Quintero, J., López, E., & Rivero, K. (2015). Planeación estratégica con enfoque prospectivo para la editorial "Universo Sur". *Revista Universidad y Sociedad* [seriada en línea], 7 (3). pp. 160-167. Recuperado de <http://rus.ucf.edu.cu>

Talamante-Lugo et al. (2019). Use of Storage Technologies to select Knowledge Management Tools and Strategies for M-SMEs. *Ingeniare. Revista Chilena de Ingeniería*, 27(3), 421-430. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-33052019000300421>

Vásquez, E. (2018). Reducción de la variabilidad de un proceso de desmineralización de agua por intercambio iónico para la elaboración de bebidas gaseosas. *Enfoque UTE*, 9(3), 93-105. <https://dx.doi.org/10.29019/enfoqueute.v9n3.307>

Vásquez Gastelumendi, D.; Ríos Campos, C. A.; Baldera, N. S.; Gutiérrez Valverde, K. S.; Camacho Delgado, F. M.; Aguirre Zaguinola, I. R.; Estela Urbina, R. O. (2019). Estrategias organizacionales para fortalecer el clima laboral en la Escuela Profesional de Tecnología Médica - Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad de Chiclayo, *Revista de la Universidad del Zulia*, 10 (28), 112-136, <https://produccioncientificaluz.org/index.php/rluz/article/view/30602>

Calidad de servicio y nivel de satisfacción en el hospital José Cayetano Heredia, Perú

Teolinda Chuquicusma Tocto*
Priscila Estelita Luján Vera **
Manuel Jesús Sánchez-Chero ***
Yency Miriana Montalban Ramos ****
Raquel Silva Juárez *****
Carmen Elvira Rosas-Prado *****

RESUMEN

La presente investigación tiene como objetivo establecer la relación entre la calidad de servicio y la satisfacción de los usuarios del área de Atención al Asegurado del Hospital José Cayetano Heredia –Perú. La metodología se centra en el enfoque cuantitativo, diseño no experimental, de alcance descriptivo correlacional. La muestra estuvo constituida por 70 usuarios. Se aplicó un cuestionario de 49 ítems distribuidas en siete dimensiones (tangibilidad, responsabilidad, seguridad, empatía, receptividad, credibilidad y competencia), realizándose el estudio en base al Modelo SERVQUAL. Los resultados encontrados refieren que la calidad de servicio muestra una correlación significativa positiva alta con la satisfacción del usuario en un 0.88, el nivel de calidad de servicio que brinda el área de atención al asegurado es bajo en un 42.9%, el nivel de satisfacción de los usuarios del área de atención al asegurado es bajo en un 45.7%. Se concluye que existe una relación significativa entre la calidad de servicio y la satisfacción de atención al usuario.

PALABRAS CLAVE: Calidad de servicio de hospitales, satisfacción del usuario, modelo SERVQUAL

* Docente. Universidad Nacional de Piura. Perú. <https://orcid.org/0000-0001-6276-3554>

**Docente. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0002-1359-5715>

***Docente Investigador. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0003-1646-3037>. E-mail: msanchezch@unf.edu.pe

**** Docente. Universidad Nacional de Piura. Perú. <https://orcid.org/0000-0003-0817-1819>

***** Docente. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0003-4839-1533>

***** Docente Investigadora. Universidad Señor de Sipán S.A.C. Perú. <https://orcid.org/0000-0002-7924-3157>

Recibido: 30/07/2020

Aceptado: 10/09/2020

Quality of service and level of satisfaction in the José Cayetano Heredia hospital, Peru

ABSTRACT

The objective of this research is to establish the relationship between the quality of service and the satisfaction of the users of the Insured Service area of the José Cayetano Heredia Hospital - Peru. The methodology focuses on the quantitative approach, non-experimental design, with a correlational descriptive scope. The sample consisted of 70 users. A questionnaire of 49 items distributed in seven dimensions (tangibility, responsibility, security, empathy, receptivity, credibility and competence) was applied, carrying out the study based on the SERVQUAL Model. The results found refer that the quality of service shows a high positive significant correlation with user satisfaction in 0.88, the level of quality of service provided by the area of attention to the insured is low in 42.9%, the level of satisfaction of users in the insured service area is low by 45.7%. It is concluded that there is a significant relationship between service quality and customer service satisfaction.

KEY WORDS: Hospital service quality, user satisfaction, SERVQUAL model

Introducción

Los sistemas de atención al usuario deben ser para las entidades de salud una de las estrategias de comunicación organizacional más importantes en la prestación de servicios, debido que a través de esta área se mantienen las relaciones interpersonales, donde se evidencia la relevancia de la opinión del usuario respecto al cumplimiento del servicio y el acceso eficaz y eficiente del recurso humano. Los usuarios constituyen el componente vital de las organizaciones; hacia ellos va dirigido el servicio o producto; desde la pequeña y mediana empresa, hasta las corporaciones más grandes (Fariño et al, 2018). Por lo tanto, un producto o servicio ofrecido por una organización posee variados elementos, que parten desde su sistema de administración, reflejando una estructura organizacional que pone en evidencia un estilo de administración y liderazgo enfocado en un sistema y modelo que permite el desarrollo de forma colectiva (Pantoja y Salazar, 2019; Vásquez Gastelumendi et al, 2019), de esta manera se relaciona de forma directa con la satisfacción del usuario convirtiendo la responsabilidad del mismo en universal para todos los elementos de las actividades de la empresa.

En el Perú el sistema de salud está contemplado como una necesidad básica vital de una sociedad en pleno desarrollo democrático, siendo el derecho de cualquier ciudadano ser atendido de forma inmediata y bajo condiciones de calidad que le permitan sentir seguridad de su salud. El Hospital José Cayetano Heredia de Piura, es una institución pública dedicada a velar por la salud de los ciudadanos de la provincia. Su principal compromiso es mejorar la calidad de vida de las familias, brindándoles servicios de salud y social los cuales están comprendidos dentro del régimen contributivo de la Seguridad Social de Salud, se dedica a velar por el derecho de la población al bienestar y garantizar el libre acceso a prestaciones de salud. Sin embargo, el servicio que ofrece el área de Atención al Asegurado del Hospital Cayetano Heredia a los usuarios se ve afectado por diversos factores como la demora en ser atendidos, lo que genera largas horas de espera y se ve reflejado por las extensas colas, no se realiza reportes de consulta externa oportunamente, no se orienta debidamente al paciente, no se digitan las citas en forma correcta, existe carencia de trabajo en equipo para solucionar problemas del usuario, se denota carencia de empatía en el trato con el paciente y el ambiente no es el adecuado para atender a todos los asegurados.

En consecuencia, se ve afectada la satisfacción del usuario, por lo que es indispensable que se tomen acciones para mejorar la calidad de servicio con el único objetivo de lograr una mejora continua en el trato y la atención de los pacientes que acuden diariamente a solucionar un problema de salud, así como también se sientan cómodos en un ambiente agradable. Por lo expuesto, se planteó como objetivo general establecer la relación entre la calidad de servicio y la satisfacción de los usuarios del área de Atención al Asegurado del Hospital José Cayetano Heredia –Perú.

1. Calidad

En los últimos años se ha podido visualizar que la calidad se ha visto condicionada por ciertos factores que han determinado mejoras en los productos ofrecidos en todos los rubros de prestación de servicios públicos y privados, con el único fin de satisfacer las expectativas del mercado nacional e internacional y estar a la vanguardia de las necesidades de la sociedad.

Si damos una mirada desde los inicios de la conceptualización del término “calidad” nos encontramos con (Parasuraman et al, 1985), para quienes la calidad del servicio es el

resultado de la comparación de las expectativas o deseos del consumidor frente a un proveedor y sus percepciones con respecto al servicio recibido (Lozada y Rodríguez, 2007). De tal forma Deming (1989) sostiene que “la calidad es el grado predecible de uniformidad y fiabilidad a bajo coste y adecuado a las necesidades del mercado”. Así mismo, Juran y Gryna (1993) definen la calidad como la adecuación al uso, basándose en el acondicionamiento del diseño del producto o servicio (calidad de diseño) y la medición del grado en que el producto es conforme con dicho diseño (calidad de fabricación o conformidad), cabe resaltar que la calidad de diseño se refiere a las descripciones que debe poseer un producto para dar conformidad a la necesidad de los clientes.

Es así como (Menacho et al, 2020) manifiestan que la calidad tiene relación con la parte psicológica del usuario, debido a que la buena impresión que se pueda percibir delimitará la conceptualización de calidad, desarrollando en las estructuras cognitivas una correcta imagen del servicio a un proceso extendido (Soto et al, 2020).

Este estudio hace utilidad del Modelo SERVQUAL, propuesto por (Parasuraman et al, 2016), cuya finalidad es la evaluación de los servicios; aquí se propone una serie de dimensiones que permiten identificar las falencias en las áreas donde se aplica, cabe indicar que este modelo fue validado por primera vez en Latinoamérica en el año 1992 por Michael Consulting y el Instituto Latinoamericano de Calidad en los Servicios. Es evidente que fue creado por empresas, sin embargo, este modelo es aplicado de manera constante en el sector salud debido a que las dimensiones que lo integran permiten recabar información necesaria para conocimiento en implementación de planes de mejora que consoliden la correcta gestión de los sistemas de salud de Latinoamérica (Castellano et al, 2019). En este sentido, los estudios de calidad y servicio intentan explicar el ámbito competitivo en el que están inmersas las empresas, y las entidades prestadoras de servicio de salud no son ajenas a esta competitividad, las cuales están en constante gestión para mejorar los procesos administrativos que les permita ofrecer una atención mejorada y otorgar un valor adicional a los servicios ofrecidos (Gallardo y Reynaldos, 2014). En la figura 1 se puede observar las dimensiones desarrolladas en este estudio.

2. Calidad de servicio en hospitales

La calidad en la prestación de los servicios de salud es un tema de interés para todos los actores sociales que dependen de este proceso, convirtiéndose los médicos, enfermeras, especialistas y todo el personal involucrado de un hospital en los encargados de prestar este servicio (Losada y Rodríguez, 2007).

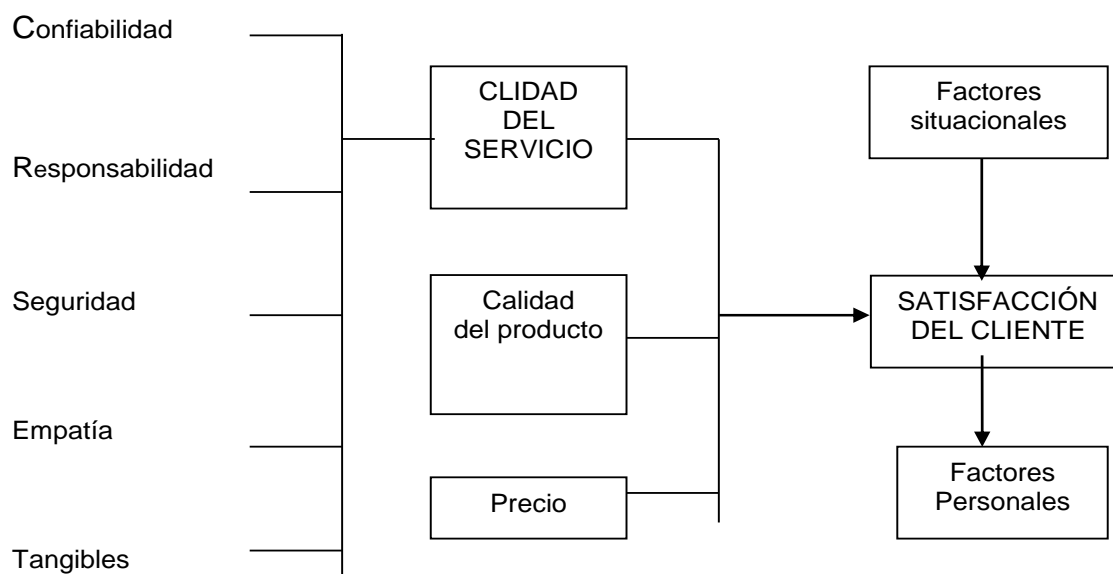


Figura 1. Relación de la calidad de servicio con la satisfacción del usuario

Fuente: Marketing de Servicios, Zeithmal y Bitner (2002)

Canzio (2019) manifiesta que una atención sanitaria con niveles de estándares alcanzados se identifica por el adecuado desempeño profesional; mientras que Ortiz (2016) sostiene que el resultado de calidad depende del desarrollo interactivo entre la entidad y los usuarios. En este sentido, para (Loli et al, 2014) la calidad de servicio depende de factores socio comunicativo como “la capacidad de respuesta de la organización, la actitud personal, favorable o desfavorable, de sus trabajadores respecto a la atención del cliente y la capacidad profesional de los trabajadores” (Montalvo et al, 2020).

En el Perú, la Ley 26842 Ley General de Salud, en su art.3 menciona que “es el derecho de toda persona a recibir atención médico quirúrgico de emergencia cuando lo solicite, y mientras subsista el estado grave de riesgo para su vida y salud, donde los establecimientos de salud están obligados a prestar la atención sin excepción”, asimismo, señala, en su Reglamento General cap. VI, art.83, que “están obligados a prestar atención inmediata a toda

persona en situación de emergencia, el médico o médicos que realizan la evaluación correspondiente” (Casaño, 2017). El Ministerio de Salud mediante la presente norma imparte instrucciones para mejorar la calidad de atención que se brinda al paciente en los servicios de emergencia de los establecimientos privados y públicos del sector salud; teniendo en consideración aquella circunstancia súbita o inesperada que requieren atención inmediata al poner en peligro la vida del paciente.

Podesta y Maceda (2018) sostienen que cuando se hace referencia a gestión de la calidad en salud es evidente asociarlo a indicadores como infraestructura (ambientes cómodos y aseados, equipos e implementos de seguridad), material informativo, tecnología, medicina, como también el recurso humano altamente capacitado (Cobo et al, 2018). Sin embargo, la conceptualización trasciende los parámetros ya que se tienen que considerar otros aspectos como el desarrollo económico, identidad cultural, gestión administrativa, área legal. Cabe señalar que (Numpaque et al, 2019) coincide al plantear que la mejoría de la calidad percibida se puede conseguir mediante la gestión eficaz y eficiente de los procesos derivados, es decir, que un hospital implementado de equipos tecnológicos, medicina al alcance, infraestructura y optimización del recurso humano para la atención inmediata de pacientes que lo requieran conduciría a la reducción de tiempos de espera, evidenciando un servicio de calidad ante la percepción de los usuarios.

3. Satisfacción del usuario

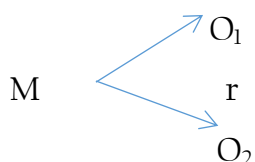
(Cadena et al, 2019) manifiesta que la satisfacción es la posición psicológica que se desarrolla para evolucionar el campo intelectual, lo que causa una sensación de plenitud frente a la consulta clínica y la forma de atención. Para (Numpaque et al, 2019) la satisfacción del usuario respecto a la calidad de los servicios de salud es una temática compleja que se relaciona con diferentes factores como la edad, el nivel educativo, la especialidad quirúrgica por la cual el paciente es atendido y el sistema de seguridad social en salud. Sin embargo (Fernández et al, 2019) la consideran como una respuesta actitudinal y de juicio de valor que el usuario construye producto de su encuentro e interacción con el servicio. Es importante resaltar que el buen trato al usuario genera expectativas significativas, que se internalizan y al mismo tiempo desarrollan una cadena de marketing oral en la comunidad donde el usuario

se desenvuelve, produciendo una imagen sostenible de la empresa, respecto al servicio que ofrece.

4. Metodología

La investigación se desarrolló bajo el diseño no experimental, de tipo descriptivo-correlacional, donde se realizó la descripción de las variables a estudiar, identificando sus características y comportamientos (Hernández et al, 2010), de tal forma que se determinó si existe relación entre la calidad de servicio y satisfacción del usuario.

El esquema de este diseño fue:



Donde:

M = Es la muestra

O₁ = Es la observación a la variable independiente.

r = Es el coeficiente de correlación entre las 02 variables

O₂ = Es la observación a la variable dependiente.

La población de estudio estuvo constituida por los 70 usuarios que son atendidos diariamente en el área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia; para ello se escogió durante una semana a 10 pacientes cada día de manera aleatoria, donde se encuestaron a personas de diferentes zonas. La técnica de recolección de datos fue la encuesta, ya que se deseó a partir de ella, obtener la información pertinente y necesaria de la muestra representativa en el estudio. Se utilizó como instrumento para la medición de las variables de estudio el cuestionario de calidad de servicio, el cual estuvo compuesta por 49 ítems, basado en el modelo de SERVQUAL y el cuestionario de satisfacción del usuario. El procesamiento de datos se realizó en el SPSS 21.00. Para evaluar la significancia de este indicador, se tuvo en cuenta que el nivel de significación (Sig.) proporcionado por el programa fuera menor a 0.05 (equivalente a un nivel de significación del 5%). Para la correlación entre calidad de servicio y satisfacción del usuario, se analizó a través del coeficiente de correlación de Spearman.

5. Resultados

En La tabla 1 se evidencia que la calidad de servicio que se brinda en el área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia demuestra un promedio de 2.21 puntos, considerándose como bajo. Así mismo, los promedios en cada uno de las dimensiones que la componen (tangibilidad, seguridad, responsabilidad y empatía). Los promedios ligeramente muestran puntos entre 2.19 y 2.23, reflejándose como niveles bajos en todos sus componentes. Aquí se evidencia que el más bajo es la empatía y el más alto la responsabilidad. Al establecerse que el nivel de calidad de servicio es bajo, nos indica que las dimensiones consideradas para la evaluación pocas veces son aplicadas con efectividad para el desarrollo de un ambiente favorable para los usuarios que buscan a diario una atención.

Tabla 1. Calidad de servicio

DIMENSIONES	Media	Desviación estándar
TANGIBILIDAD	2,22	,64
SEGURIDAD	2,21	,65
RESPONSABILIDAD	2,23	,67
EMPATÍA	2,19	,69
CALIDAD_SERVICIO	2,21	,63

Fuente: Cuestionario aplicado a los usuarios del área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia.

En la tabla 2 se evidencia que el resumen descriptivo del nivel de satisfacción de los usuarios en el área indica un promedio de 2.21 puntos, considerándose como bajo. A la vez se denota los promedios en cada uno de las dimensiones que la componen. En el caso de la receptibilidad el nivel de satisfacción es bajo con 2.25 en promedio, al evaluarse que el personal del área casi no brinda el servicio con la prontitud que los usuarios esperan, al presentarse un problema no hay un sincero interés por solucionarlo, así como también si el usuario requiere algún servicio o bien adicional, el personal no muestra interés por acudir a

su requerimiento. Para la dimensión de la credibilidad el nivel de calidad es baja con un 2.21 en promedio, reflejado en la falta de comunicación, escasa información y conocimiento con los usuarios cuando se presenta algún problema en el servicio, así mismo cuando no se comunican los horarios exactos de los servicios. Con relación a la dimensión competencia se muestra que en promedio es 2.19 puntos, mostrándose un nivel de satisfacción baja. Los promedios ligeramente muestran puntos entre 2.19 y 2.25, evidenciándose el más bajo la competencia y el más alto la receptividad.

Tabla 2. Nivel de satisfacción del usuario

DIMENSIONES	Media	Desviación estándar
RECEPTIVIDAD	2,25	,61
CREDIBILIDAD	2,21	,69
COMPETENCIA	2,19	,71
SATISFACCIÓN DEL USUARIO	2,21	,65

Fuente: Cuestionario aplicado a los usuarios del área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia.

En la tabla 3 se demuestra que para hallar las correlaciones entre la calidad de servicio y la satisfacción de los usuarios y cada una de las dimensiones evaluadas, se empleó la correlación no paramétrica de Spearman a un nivel de significancia del 0.05%, donde se halló que la calidad de servicio evidencia una correlación significativa, evidenciando que si existe una buena calidad de servicio para los usuarios, lo que determina que tanto el recurso humano, como la tangibilidad influyen en demasía en la calidad de servicio que ofrece el área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia, de tal manera también en la satisfacción del usuario, coincide con los hallazgos de Civera (2008), que considera que el recurso humano tiene gran influencia en la calidad, así mismo en el Perú no es lo contrario, ya

que para lograr calidad en el servicio, el recurso humano debe estar bien entrenado, estos resultados se evidencian en la investigación de (Montalvo et al, 2020), al demostrar que si existe relación significativa entre la calidad de servicio con la satisfacción de los clientes.

Por otro lado, las dimensiones evaluadas para la calidad de servicio como la tangibilidad, seguridad, responsabilidad y empatía evidenciaron niveles bajos en un 47,1%, 50%, 41,4% y 51.4% consecutivamente. Estos resultados se vieron reflejados en la investigación de Civera (2008), donde los principales elementos o factores que mayor influencia tienen en la formación de dimensiones de calidad percibida por los clientes externos, son la empatía, condiciones de ética, responsabilidad, sociales y comportamientos estrictamente científicos y sanitarios es decir la profesionalidad del personal.

Con respecto a los servicios intangibles, enfatizamos al servicio percibido por el cliente, como la seguridad, responsabilidad, empatía, receptividad, credibilidad y competencia, de acuerdo a Landa (2015), afirma que en general, las prestadoras de salud, deben hacer sentir a los pacientes que son importantes y especiales, y que la prestadora se preocupa por ellos, por su intereses y necesidades, como una orientación estratégica centrada en mantener y fortalecer los vínculos con los usuarios que permita mejorar la calidad de vida de la población. Sin embargo, en el área de atención al asegurado se reflejó un nivel de calidad baja en todas las dimensiones intangibles, debido a la falta de interés en capacitar al personal.

Conclusiones

- La calidad de servicio muestra una correlación significativa positiva alta con la satisfacción del usuario al mostrar un resultado de 0.88, evidenciando que si existe una buena calidad de servicio para los usuarios, éstos a la vez obtendrán la satisfacción completa cuando reciban los servicios que se prestan en el área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia –Piura.
- Todo establecimiento de salud debe contar con personal altamente capacitado para abastecer la demanda del servicio de una comunidad, así mismo, debe estar implementado, con equipos de última generación, medicina, tecnología, recurso humano altamente capacitado, con infraestructura adecuada, etc. Cabe resaltar que es un derecho fundamental de todo ser humano recibir un buen servicio en el sector salud que brinde seguridad y confianza al usuario.

Tabla 3. Relación entre la calidad de servicio y satisfacción del usuario

DIMENSIONES		RECEPTIVI- DAD	CREDIBILI- DAD	COMPE- TENCIA	SATISFAC- CIÓN
TANGIBILIDAD	Coeficiente de correlación	,722**	,727**	,739**	,745**
	Sig. (bilateral)	,000	,000	,000	,000
SEGURIDAD	Coeficiente de correlación	,759**	,783**	,751**	,780**
	Sig. (bilateral)	,000	,000	,000	,000
RESPONSABILI- DAD	Coeficiente de correlación	,823**	,880**	,855**	,897**
	Sig. (bilateral)	,000	,000	,000	,000
EMPATÍA	Coeficiente de correlación	,821**	,839**	,844**	,870**
	Sig. (bilateral)	,000	,000	,000	,000
CALIDAD SERVICIO	Coeficiente de correlación	,822**	,860**	,857**	,888**
	Sig. (bilateral)	,000	,000	,000	,000

Fuente: Cuestionario aplicado a los usuarios del área de atención al asegurado del Hospital José Cayetano Heredia.

**La correlación es significativa al nivel 0,05 (bilateral)

Referencias

Canzio, C. (2019). Relación entre calidad de servicio y satisfacción del usuario en emergencia de hospitales públicos de Lima Este, 2018. Tesis. Universidad San Ignacio de Loyola, Lima, Perú.

Cadena, J., Cruz, V., León, J. y Cadena, G. (2019), Gestión de procesos y satisfacción del usuario en centros de salud de los cantones Quito y Rumiñahui (Ecuador). Revista Espacios vol. 40 (37), pp. 23. Recuperado de: <https://www.revistaespacios.com/a19v40n37/19403723.html>

Castellano, S., Peña, O. y Suárez, D. (2019). Calidad de servicio en centros materno-pediátricos del estado Zulia en Venezuela. Revista Venezolana de Gerencia, Vol. 24, Núm. 86, pp. 395-415. Recuperado de: <http://produccioncientificaluz.org/index.php/rvg/article/view/23770>

Casaño, B. (2017). Calidad de atención y satisfacción del usuario en el servicio de emergencia del Hospital Grau, 2017. (Tesis de Maestría) Universidad Cesar Vallejo.

Civera, M. (2008). Análisis de la relación entre calidad y satisfacción en el ámbito Hospitalario en función del Modelo de Gestión establecido. Universidad Jume. Facultad de Ciencias Jurídicas y Económicas. Departamento de administración de empresas y Marketing.

Cobo, E., Estepa, K., Herrera, C., y Linares, P. (2018). Percepción de los usuarios frente a la calidad del servicio de salud en consulta externa en una Institución Prestadora de Servicios de Salud. *Revista Investigación en Salud Universidad de Boyacá*, 5(2), 277-294. Recuperado de: <https://doi.org/10.24267/23897325.321>

Deming, W.E. (1989). *Calidad, productividad y competitividad. La salida de la crisis*. Madrid: Díaz de Santos.

Fariño, J., Cercado, A., Vera, E., VALLE, J. y Ocaña, A. (2018). Satisfacción de los usuarios y la calidad de atención que se brinda en las unidades operativas de atención primaria de salud. *Revista Espacios* vol. 39 (32), pp. 22.

Fernández, D., Revilla, M., Kolevic, L., Cabrejos, I., Muchaypiña, I., Sayas, I., Chávez, L. y Mamani, V. (2019). Clima organizacional y satisfacción del usuario externo en los servicios de hospitalización del Instituto Nacional de Salud del Niño, 2017. *Anales de la Facultad de Medicina*, vol. 80(2), pp. 188-192. Recuperado de: <https://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/article/view/15745>

Gallardo, A. y Reynaldos, K. (2014). Calidad de servicio: satisfacción usuaria desde la perspectiva de enfermería. *Revista Enfermería Global* vol.13 (36), pp. 353-363.

Hernández, R., Fernández, C. & Baptista, M. (2010). *Metodología de la Investigación*. México: McGRAW-HILL.

Juran, J. y Gryna, F. (1993). *Manual de control de calidad*. México: McGraw-Hill Interamericana.

Landa, O. (2015). *La calidad de servicio en la satisfacción que obtienen los usuarios de las entidades prestadoras de salud. (Tesis de maestría) Universidad Nacional de Educación "Enrique Guzmán y Valle"*.

Loli, A., Del Carpio, J., Cuba, E., Vergara, A., Morales, S., Flores, M., y Lamas, L. (2014). La satisfacción y la calidad de servicio en Organizaciones públicas y privadas de Lima Metropolitana. *Revista de Investigación en Psicología*, 16(1), 171-190. Recuperado de <https://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/3926>

Ley 26842 "Ley General de Salud". Perú (1997).

Losada, M., Rodríguez, A. (2007). Calidad del servicio de salud: una revisión a la literatura desde la perspectiva del marketing. *Cuadernos de Administración: Vol. 20,(34)*, pp. 237-258. Recuperado de: https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cuadernos_admon/article/view/4052

Menacho, I., Mallqui, V., Ibarguen, F. y Córdova, U. (2020). *Calidad de servicio e Imagen corporativa en EsSalud, Perú*. *Revista Venezolana de Gerencia*, vol. 25 (91), pp. 1190-1204. Disponible en: Recuperado de: <http://produccioncientificaluz.org/index.php/rvg/article/view/33198/34857>

Montalvo, S. y Estrada, E. y Mamani, H. (2020). Calidad de servicio y satisfacción del usuario en el Hospital Santa Rosa de Puerto Maldonado. *Revista Ciencia y Desarrollo*. Universidad Alas Peruanas vol. 23 (2), pp. 21-26. Recuperado de: <http://revistas.uap.edu.pe/ojs/index.php/CYD/article/view/2085>

Numpaque, A., Buitrago, L. y Pardo, D. (2019). Calidad de la atención en el servicio de cirugía ambulatoria desde la percepción del usuario. *Revista de la Facultad de Medicina*, vol. 67 (2), pp. 235-239. Recuperado de: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/revfacmed/article/view/65978>

Ortiz, P. (2016). Nivel de satisfacción del usuario externo sobre la calidad de atención en los servicios de salud en la Micro Red Villa – Chorrillos en el año 2014. (Tesis de Licenciatura) Universidad Ricardo Palma, Lima, Perú.

Pantoja, M. y Salazar, J. (2019). Etapas de la administración: hacia un enfoque sistémico. *Revista Escuela de Administración de Negocios*, N° 87, pp. 139-154. Recuperado de: <https://journal.universidadean.edu.co/index.php/Revista/article/view/2412>

Parasuraman, A., Zeithaml, V. and Berry, L. L. (1985). A conceptual model of service quality and its implications for future research. *Journal of Marketing*, 49 (4), 41-50.

Podestá, L. y Maceda, M. (2018). Calidad percibida del servicio y cultura de seguridad en salud en el personal médico del Hospital II EsSalud Vitarte. Lima, 2017. *Horiz Med*, vol. 18(3), pp. 48-56.

Soto, P., Virú, M., Elorreaga, O., Amaya, E., Mezones, E., Ramírez, R., Tizón, M., Hurtado, Y., Pimentel, P., Cuba, W., y Suarez, V. (2020). Factores asociados a la calidad de la atención en población adulta afiliada a la Seguridad Social: El caso peruano. *Revista Del Cuerpo Médico Del HNAAA*, 13(1), pp. 14 - 25. Recuperado de: <http://cmhnaaa.org.pe/ojs/index.php/rcmhnaaa/article/view/595>

Vásquez Gastelumendi; D. V.; Ríos Campos, C. A.; Santamaría Baldera, N.; Gutiérrez Valverde, K. S.; Camacho Delgado, F. M.; Aguirre Zaguinola, I. R.; Estela Urbina, R. O. (2019). Estrategias organizacionales para fortalecer el clima laboral en la Escuela Profesional de Tecnología Médica - Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad de Chiclayo, *Revista de la Universidad del Zulia*, 10 (28), 112-136 <https://produccioncientificaluz.org/index.php/rluz/article/view/30602>

Zeithmal, V. y Bitner J. (2002). *Marketing de servicio*. 2da Edición. Editorial: Fic Graw-Hill Interamericana.

Clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa en los órganos de apoyo de una universidad pública

José Walter Coronel Chugden*

Guido Ayay Arista**

Manuel Emilio Milla Pino***

RESUMEN

La investigación tuvo como objetivo determinar la correlación entre el clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa en los órganos de apoyo de una universidad pública al norte de Perú, 2019; en el estudio se empleó el diseño descriptivo correlacional. La muestra estuvo conformada por 86 miembros del personal administrativo. La técnica fue la encuesta y como instrumentos se aplicó tres cuestionarios con índices de fiabilidad: [0,929], [0,947] y [0,862] respectivamente. Los resultados evidencian un clima organizacional de nivel alto (proporción=79%), la satisfacción laboral de nivel satisfecho (proporción=66%) y la gestión administrativa de nivel competente (proporción=73%). Así mismo, existe correlación moderada positiva entre par de variables, clima organizacional y satisfacción laboral ($R_s=+0.290$ moderada, $p=0.007<0.01$) clima organizacional y gestión administrativa ($R_s=+0.305$ moderada, $p=0.004<0.01$) satisfacción laboral y gestión administrativa ($R_s=+0.347$ moderada, $p=0.001<0.01$). En conclusión, existe una correlación positiva de nivel moderada entre clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa (Correlación $R_s=+0.408$, $p=0.001<0.05$).

PALABRAS CLAVE: clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa.

*Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Perú, <http://orcid.org/0000-0002-7031-0755>, prof_walter_jose@hotmail.com

**Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Perú, <https://orcid.org/0000-0002-5716-7376>, estudioaprendizaje@gmail.com

***Universidad Nacional de Jaén, Perú, <https://orcid.org/0000-0003-3931-9804>, memilla22@yahoo.com.mx

Recibido: 01/07/2020

Aceptado: 05/09/2020

Organizational climate, job satisfaction and administrative management in the support bodies of a public university

ABSTRACT

The research aimed to determine the correlation between organizational climate, job satisfaction and administrative management in the support bodies of a public university in northern Peru, 2019; the study used the correlated descriptive design. The sample consisted of 86 administrative staff members. The technique was the survey and as instruments three questionnaires were applied with reliability rates: [0.929], [0.947] and [0.862] respectively. The results show a high-level organizational climate (proportion 79%), satisfied level job satisfaction (proportion 66%) and the competent-level administrative management (proportion 73%). There is also a positive moderate correlation between a pair of variables, organizational climate and job satisfaction (moderate $R_s+0.290$, $p-0.007<0.01$) organizational climate and administrative management (moderate $R_s+0.305$, $p-0.004<0.01$) occupational satisfaction and administrative management ($R_s+0.347$ moderate, $p-0.001<0.01$). In conclusion, there is a positive correlation of moderate level between organizational climate, job satisfaction and administrative management (Correlation $R_s+0.408$, $p-0.001<0.05$).

KEYWORDS: organizational climate, job satisfaction and administrative management.

Introducción

El clima organizacional, viene a ser el conjunto de particularidades que definen el ambiente de trabajo en una institución cuyo efecto repercute en el comportamiento, las relaciones y las cualidades de los trabajadores (Bernal et al., 2015); es un factor fundamentalmente variable y de mediano plazo (Bustamante-Ubilla et al., 2015). En ese contexto, estudiar el clima organizacional, permite entender la conducta humana en las instituciones (Pecino-Medina et al., 2017; Peña et al., 2015). No obstante, los estudios sobre el clima organizacional son limitados y han utilizado diseños puramente observacionales dificultando determinar la dirección de la causalidad (Falkenström et al., 2018).

Por otra parte, las investigaciones sobre el clima organizacional a nivel de unidades de formación superior, también son limitadas, a pesar de que en estas existe un gran potencial de recurso humano. En tal sentido, en las universidades se observa el aumento del número de estudiantes y de personal administrativo, sin embargo, tal aumento no es proporcional, lo cual ejerce influencia en el clima organizacional y en la satisfacción en el trabajo (Adeniji et

al., 2018) y en algunos casos el efecto es negativo, tal como se reportan crecientes índices de violencia en el trabajo a nivel institucional (J. Hernández et al., 2013).

En contraste, el clima organizacional mejora si el involucramiento de todos los sectores forma parte de una cultura que fomenta el compromiso, la creatividad, el entusiasmo y el trabajo en equipo (Bernal et al., 2015; García-Guiu et al., 2014; Mendoza Deza et al, 2020). De tal modo, el apoyo organizacional en una institución, influye indirecta y de manera positiva en el empoderamiento profesional y en la realización efectiva de las tareas del puesto de trabajo (Román-Calderón et al., 2016).

Por otro lado, en referencias a la satisfacción laboral, Weiss (2002) afirma que es una actitud; de modo que, la satisfacción laboral, es el efecto emocional de si el puesto cumple o no con las aspiraciones del personal que labora (Merino-Plaza et al., 2018). En tal sentido, la satisfacción laboral está sujeta a representar los sentimientos, así como las actitudes positivas hacia la ocupación de algo (Kohantorabi y Abolmaali, 2014). Para Ortiz et al., (2017) la satisfacción laboral es el precedente de la conducta humana, relacionado con la productividad.

Sin embargo, el grado de satisfacción laboral del personal que trabaja para un Estado en el sector público o privado, es un tema que no se deja de lado en la administración actual, puesto que, el logro de objetivos definidos depende de esta (Tinoco et al., 2014). En consecuencia, la satisfacción de los miembros del equipo demanda cooperación y comunicación, metas y compromisos comunes, roles y objetivos claros para apoyar el trabajo colaborativo y la figura de un líder transformador con la finalidad de fortificar el clima, la plática y la inventiva (Espinoza et al., 2018).

En relación a la problemática expuesta, numerosos estudios indican que los trabajadores expuestos a condiciones inadecuadas de trabajo, empleo inestable, bajos salarios y beneficios, deficiente salud y seguridad, tienen frustración e insatisfacción con bajos niveles de desempeño y productividad (Navarro, 2012), conllevando a obtener un alto grado de estrés, que se concibe como un peligro para la salud del personal que labora (Aguirre et al., 2015; Azanza et al., 2015; Cajas et al., 2017; Lima et al., 2013; Plascencia-Campos et al., 2019; Vallellano y Rubio-Valdehita, 2018). En tal sentido, la satisfacción laboral, mejora si se apoya del capital psicológico (Gómez-Perdomo et al., 2017). En tanto, los administradores deberían

adoptar medidas de intervención para optimizar la satisfacción del trabajo y certificar una atención óptima (Yew et al., 2018).

En otro orden de ideas, la gestión administrativa, es una sucesión estratégica combinada de funciones como: planeación, organización, dirección y control (Castillón, 2014; Menoza-Briones, 2017). La administración visualiza el ingreso, la elaboración y administración del presupuesto, el financiamiento y la utilización de indicadores (Palma, 2016). En efecto si se da una adecuada integración de la institución con el contexto, sobre la base de una mejora continua, se puede lograr un progreso importante (Gonzales et al., 2014; Hernández et al., 2017). Para que ello ocurra, el personal directivo es responsable y principal encargado de la gestión administrativa (Riffo, 2019). En contraste, son pocas las investigaciones realizadas en este tema, que permita aportar conocimiento necesario para beneficio en la toma de decisiones directivas (Díaz et al., 2014). Por ello, el argumento concluyente y heurístico pone a discusión una «verdad», de cuál diseño administrativo es adecuado, el de Taylor, Ford, Weber, Ohno, Elton, Fiedler, Ludwig Von, o de Chiavenato (Galicia y Monroy, 2016).

En tal contexto, hacer frente a los nuevos cambios que el mundo exige, obliga a las instituciones a mejorar en eficacia y eficiencia; sin embargo, a partir de la organización, los diversos instrumentos que sobrellevan la gestión centran sus objetivos en los resultados, dejando de lado los procesos (Martínez-Corona et al., 2020). Por consiguiente, los problemas de coordinación administrativa, la insuficiencia de estímulos asertivos y las rigideces de nuestras organizaciones, son limitaciones que determinan la transformación de los sistemas (Palma, 2016).

En consecuencia, en la región de Amazonas, concretamente en la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza, como universidad pública, existen problemas, tanto laborales, académicos y administrativos. Por su parte, (Santillán, 2015) encontró que la Universidad no le presta real importancia al clima organizacional. A ello, Magallán (2018) y (Terrones, 2017) añade que son los factores intrínsecos y extrínsecos que causan efecto en la mejora de los servicios de la educación universitaria.

Los hechos descritos, conllevaron a proyectar una investigación descriptiva-correlacional, guiado por el siguiente problema de investigación ¿Cuál es la correlación entre el clima organizacional, satisfacción laboral y la gestión administrativa en los órganos de

apoyo de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, 2019? Para ello, como objetivo general se propuso determinar la correlación entre el clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa y como objetivos específicos se propuso estimar la asociación entre el clima organizacional y satisfacción laboral, estimar la asociación entre el clima organizacional y gestión administrativa y finalmente, estimar el grado de asociación entre satisfacción laboral y gestión administrativa.

1. Material y métodos

1.1. Población, muestra y muestreo

La población estuvo conformada por 96 miembros del personal administrativo de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas (UNTRM), 2019.

La muestra tuvo un tamaño de 86, que se traduce en el 89,58 % de la población, lo que garantiza una cantidad adecuada en función de la representatividad. Esta muestra fue seleccionada siguiendo las pautas establecidas para un muestreo estratificado con afijación proporcional, con el propósito de que todos los sectores que conforman el personal administrativo estén debidamente representados, lo que indica que la muestra estuvo conformada por trabajadores administrativos cuya condición laboral es contratado o nombrado.

1.2. Diseño de la investigación

La investigación fue de tipo descriptiva y empleó un diseño correlacional (Sánchez y Reyes, 2017) que permitió determinar el grado de relación entre las variables de estudio.

1.3. Métodos, técnicas e instrumentos

El método científico y sistémico priorizan en la investigación, así como el deductivo e inductivo; la interpretación de su correlato ha sido el análisis conceptual cuantitativo preeminente.

Como técnica se utilizó la encuesta y como instrumentos se aplicaron tres cuestionarios. Los cuestionarios que evaluaron el clima organizacional y la satisfacción laboral fueron obtenidos de Chiang, et al. (2008) y el cuestionario sobre gestión administrativa fue tomado de Domínguez (2017), todos válidos y confiables estadísticamente,

cuyos índices de fiabilidad son: [0.929], [0.947] y [0,862] respectivamente. Los cuestionarios constan de 40, 37 y 32 ítems respectivamente, con una escala de respuesta entre: 1=Totalmente en desacuerdo y 5 Muy de acuerdo=5.

La información recopilada en la presente investigación permitió la elaboración de una matriz de datos, la cual fue procesada aplicando el coeficiente de correlación ordinal de rangos de Spearman, dada la escala ordinal de medición de las variables, se construyeron tablas de distribución de frecuencias para un posterior análisis porcentual y se realizaron gráficos con el objeto de visualizar el comportamiento de las variables. El software utilizado fue el SPSS V. 25.

2. Resultados

Tabla 1. Distribución de las variables según niveles en los órganos de apoyo de una universidad pública

Variables	Niveles	Trabajadores	Porcentaje
Clima organizacional	Muy bajo	4	5%
	Bajo	10	12%
	Alto	65	76%
	Muy alto	7	8%
	Total	86	100%
Satisfacción laboral	Nada satisfactorio	3	3%
	Poco satisfactorio	1	1%
	No seguro	24	28%
	Satisfecho	57	66%
	Muy satisfecho	1	1%
	Total	86	100%
Gestión Administrativa	Deficiente	2	2%
	Satisfactorio	15	17%
	Competente	63	73%
	Destacado	6	7%
	Total	86	100%

Fuente: Elaboración según encuesta aplicada.

En la tabla y figura 1, se evidencia que el nivel de clima organizacional en los trabajadores de los órganos de apoyo de la Universidad evaluada es de 5% muy bajo, 12% bajo, 76% alto y 8% muy alto, lo cual significa que la mayor proporción de trabajadores tienen una

percepción de nivel alto en el clima organizacional. De igual manera, se evidencia que el nivel de satisfacción laboral en los trabajadores de los órganos de apoyo de la Universidad es del 3% nada satisfecho, 1% poco satisfecho, 28% no seguro, 66% satisfecho y 1% muy satisfecho, lo cual significa que la mayor proporción de trabajadores tienen una percepción de nivel satisfecho. Así también, En la tabla 3, se evidencia que el nivel de gestión administrativa en los trabajadores de los órganos de apoyo de la UNTRM es: 2% deficiente, 17% satisfactorio, 73% competente y 7% destacado, lo cual significa que la mayor proporción de trabajadores tienen una percepción de nivel competente en la gestión administrativa.

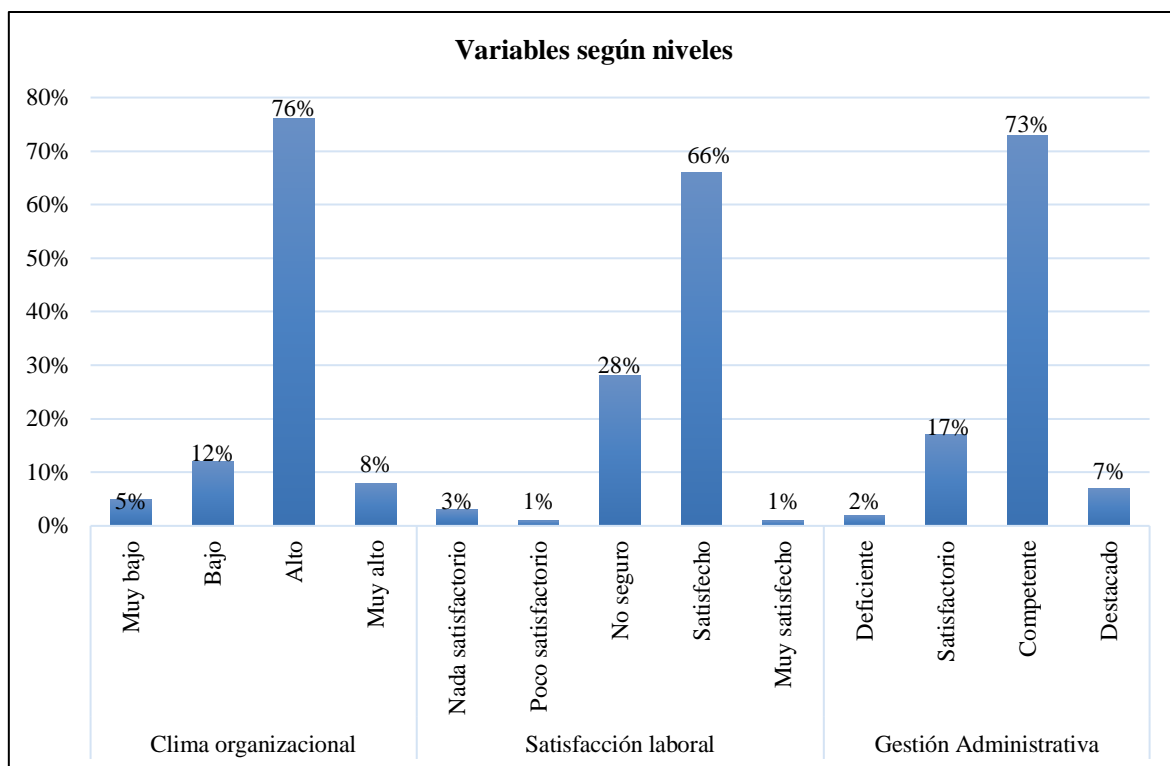


Figura I. Distribución de las variables según niveles en los órganos de apoyo de una universidad pública

En la tabla 2 se analiza el nivel de las 8 dimensiones del clima organizacional; así, en la dimensión innovación, se encontró: muy bajo 10%, bajo 12%, alto 69%, muy alto 9%; para la dimensión equidad: muy bajo 9%, bajo 15%, alto 60%, muy alto 15%; para la dimensión reconocimiento: muy bajo 7%, bajo 21%, alto 69%, muy alto 3%; para la dimensión apoyo: muy bajo 9%, bajo 5%, alto 60%, muy alto 26%; para la dimensión presión: muy bajo 6%, bajo 57%,

alto 37%, muy alto 0%; para la dimensión confianza: muy bajo 7%, bajo 7%, alto 52%, muy alto 34%; para la dimensión cohesión: muy bajo 6%, bajo 30%, alto 53%, muy alto 10%; para la dimensión autonomía: muy bajo 0%, bajo 22%, alto 66%, muy alto 12%. Por lo que se determina que, de las 8 dimensiones, 7 de ellas tienen en mayor proporción un nivel alto, sin embargo, la dimensión presión con un nivel bajo en mayor proporción.

Tabla 2. Distribución del nivel de las dimensiones del clima organizacional

Dimensiones	Niveles de dimensiones del clima organizacional					Total
	Cantidad	Muy bajo	Bajo	Alto	Muy alto	
Autonomía	Trabajadores	0	19	57	10	86
	%	0%	22%	66%	12%	100%
Cohesión	Trabajadores	5	26	46	9	86
	%	6%	30%	53%	10%	100%
Confianza	Trabajadores	6	6	45	29	86
	%	7%	7%	52%	34%	100%
Presión	Trabajadores	5	49	32	0	86
	%	6%	57%	37%	0%	100%
Apoyo	Trabajadores	8	4	52	22	86
	%	9%	5%	60%	26%	100%
Reconocimiento	Trabajadores	6	18	59	3	86
	%	7%	21%	69%	3%	100%
Equidad	Trabajadores	8	13	52	13	86
	%	9%	15%	60%	15%	100%
Innovación	Trabajadores	9	10	59	8	86
	%	10%	12%	69%	9%	100%

Fuente: Elaboración según encuesta aplicada.

En función a los resultados descritos, se pudo evaluar los puntajes promedios en una escala Likert [1-5] de las dimensiones de la variable clima organizacional, donde se estableció el orden de priorización para mejorar tal variable, donde el puntaje ideal en escala ordinal fue de 5 puntos. Es por ello, que para mejorar el clima organizacional, en la dimensión presión debe darse como prioridad 1, media=2.95; reconocimiento (prioridad 2, media=3.26); cohesión (prioridad 3, media=3.32); equidad (prioridad 4, media=3.40); innovación (prioridad 5, media=3.44); autonomía (prioridad 6, media=3.53); apoyo (prioridad 7, media=3.67) y confianza (prioridad 8, media=3.77) y en general un puntaje promedio de 3.42 puntos de 5 puntos como lo ideal para mejorar la variable clima organizacional.

En la tabla 3, se presenta el nivel de las 6 dimensiones de la satisfacción laboral, por lo que en la dimensión satisfacción por el trabajo en general, se evidenció: nada satisfecho 4%, 5% poco satisfecho, 20% no seguro, 6% satisfecho, 5% muy satisfecho; para la dimensión satisfacción por el ambiente físico del trabajo: nada satisfecho 1%, 2% poco satisfecho, 23% no seguro, 58% satisfecho, 16% muy satisfecho; para la dimensión satisfacción por la forma en que realiza su trabajo: nada satisfecho 5%, 5% poco satisfecho, 13% no seguro, 67% satisfecho, 10% muy satisfecho; para la dimensión satisfacción por las oportunidades de desarrollo: nada satisfecho 5%, 12% poco satisfecho, 31% no seguro, 51% satisfecho, 1% muy satisfecho; para la dimensión satisfacción por la relación subordinado supervisor: nada satisfecho 1%, 19% poco satisfecho, 26% no seguro, 52% satisfecho, 2% muy satisfecho; para la dimensión satisfacción por la remuneración: nada satisfecho 4%, 40% poco satisfecho, 36% no seguro, 19% satisfecho, 1% muy satisfecho. Por lo que se determina que de las 6 dimensiones 5 de ellas tienen en mayor proporción de un nivel satisfecho, sin embargo, la dimensión satisfacción por la remuneración con un nivel poco satisfecho en mayor proporción.

En tal sentido, para mejorar la satisfacción laboral, se evaluó el orden de prioridad según sus dimensiones. Así por ejemplo, es la dimensión satisfacción con la remuneración la que debe atenderse con prioridad 1, media=3.03; satisfacción con las oportunidades de desarrollo (prioridad 2, media=3.31), satisfacción con la relación subordinado-supervisor (prioridad 3, media=3.42), satisfacción por el trabajo general (prioridad 4, media=3.51), satisfacción con la forma en que realiza el trabajo (prioridad 5, media=3.66), satisfacción por el ambiente físico del trabajo (prioridad 6, media=3.82) y en general para mejorar la satisfacción laboral se tiene un puntaje promedio de 3.51 puntos de un puntaje ideal de 5 puntos.

Tabla 3. Distribución del nivel de las dimensiones de la satisfacción laboral

Dimensiones	Cantidad	Niveles de dimensiones de la satisfacción laboral					Total
		Nada satisfecho	Poco satisfecho	No seguro	Satisfecho	Muy satisfecho	
Satisfacción por el trabajo en general	Trabajadores %	3 4%	4 5%	17 20%	58 66%	4 5%	86 100%
Satisfacción en el ambiente físico del trabajo	Trabajadores %	1 1%	2 2%	20 23%	50 58%	13 16%	86 100%
Satisfacción por la forma en que realiza su trabajo	Trabajadores %	4 5%	4 5%	11 13%	58 67%	9 10%	86 100%
Satisfacción por las oportunidades de desarrollo	Trabajadores %	4 5%	10 12%	27 31%	44 51%	1 1%	86 100%
Satisfacción por la relación subordinado supervisor	Trabajadores %	1 1%	16 19%	22 26%	45 52%	2 2%	86 100%
Satisfacción por la remuneración	Trabajadores %	3 4%	35 40%	31 36%	16 19%	1 1%	86 100%

Fuente: Elaboración según encuesta aplicada.

Tabla 4. Distribución del nivel de las dimensiones de la gestión administrativa

Dimensiones	Cantidad	Niveles de dimensiones de la gestión administrativa				Total
		Deficiente	Satisfactorio	Competente	Destacado	
Planeación	Trabajadores %	1 1%	12 14%	63 73%	10 12%	86 100%
Organización	Trabajadores %	1 1%	21 24%	53 62%	11 13%	86 100%
Dirección	Trabajadores %	6 7%	22 26%	56 65%	2 2%	86 100%
Control	Trabajadores %	8 9%	19 22%	52 61%	7 8%	86 100%

Fuente: Elaboración propia, según encuesta aplicada.

En la tabla 4, se analiza el nivel de las 4 dimensiones de la gestión administrativa, por lo que la dimensión planeación presenta un nivel de proporción de: deficiente 1%, satisfactorio 14%, competente 73%, destacado 12%; para la dimensión organización: deficiente 1%, satisfactorio 24%, competente 62%, destacado 13%; para la dimensión dirección: deficiente 7%, satisfactorio 26%, competente 65%, destacado 2%; para la dimensión control: deficiente 9%, satisfactorio 22%, competente 61%, destacado 8%. Por lo que, se determina que 4 dimensiones, tienen en mayor proporción un nivel competente. Sin embargo, hay una brecha por mejorar, para ello, el orden de prioridad debe darse a la dimensión planeación como prioridad 1, media=3.19 puntos; control deber ser (prioridad 2, media=3.21), dimensión dirección debe ser (prioridad 3, media=3.22), la dimensión organización debe ser (prioridad 4, media=3.51 puntos) y en general la gestión administrativa se tiene un puntaje promedio de 3.39 puntos de un puntaje ideal de 5 puntos.

Tabla 5.

Prueba de correlación múltiple de las variables: clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa

Estadístico de Prueba	Valor de prueba
Coefficiente de correlación múltiple	0.408**
Significancia $P < 0.01$	0.001
Coefficiente de determinación R^2	63.9%
R^2 ajustado	62.1%
Error típico	7.99
Muestra	86

Fuente: Elaboración según análisis de datos en SPSS, encuesta, $P < 0.01$

En la tabla 5, se analiza la correlación múltiple de las tres variables y se evidencia correlación significativa estadísticamente ($p < 0.01$). Se puede evidenciar que existe una correlación positiva directa de nivel moderada ($R_s = +0.408$) entre las variables de estudio: clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa.

En la tabla 6, observamos que las correlaciones son significativas estadísticamente $p < 0.01$, por lo que existe una correlación positiva entre variables. Para x_1 y x_2 ($T = 2.779$, $p = 0.007 < 0.01$), para x_1 , x_3 ($T = 2.937$, $p = 0.004 < 0.01$), para x_2 , x_3 ($T = 3.394$, $p = 0.001 < 0.01$).

Tabla 6.

Prueba T de significancia de las correlaciones de Spearman de las variables: clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa.

Prueba de Significancia de Correlación de variables	Rs	Error Standar	T aprox.	Significancia (P<0.01)
Clima Organizacional y Satisfacción Laboral (x1 y x2)	0.290	0.112	2.779	0.007**
Clima Organizacional y Gestión Administrativa (x1 y x3)	0.305	0.107	2.937	0.004**
Satisfacción Laboral y Gestión Administrativa (x2 y x3)	0.347	0.107	3.394	0.001**

** Prueba es significativa estadísticamente $P < 0.01$

De igual manera, en figura 2, se presenta la correlación de Spearman bivariado de los puntajes entre cada par de variables del estudio, en la que se evidencia que existe una correlación moderada positiva entre cada par de ellas, por ejemplo para la correlación entre clima organizacional y satisfacción laboral o viceversa ($R_s=+0.290$ moderada, $p=0.007<0.01$), para la correlación entre el clima organizacional y gestión administrativa o viceversa ($R_s=+0.305$ moderada, $p=0.004<0.01$), para la correlación satisfacción laboral y gestión administrativa o viceversa ($R_s=+0.347$ moderada, $p=0.001<0.01$). Lo que se concluye que entre cada par de variables la correlación es positiva directa de nivel moderada y estadísticamente significativa, tal como se evidencia gráficamente:

3. Discusión

Los resultados obtenidos en la presente investigación, evidencian que existe una correlación positiva de nivel moderada entre clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa (Correlación $R_s=+0.408$, $p=0.001<0.05$). De igual manera, al evaluar por separado las tres variables de estudio, se encontró que el clima organizacional, mostró ser de nivel alto con una proporción de 79%; la satisfacción laboral de nivel satisfecho con proporción de 66% y la gestión administrativa de nivel competente con proporción de 73%. Tales resultados se comparan con los obtenidos por Hospinal (2013) quien, al investigar la correlación entre el clima organizacional, y satisfacción laboral, encontró que el clima

organizacional impacta en un 84.6% a la satisfacción laboral [pvalue <0.05 y el R^2 es 84.6%.], además, resalta que el clima organizacional y satisfacción laboral son positivos [3.3029, 3.6537], [3.5114, 3.8967]. Sin embargo, encontró factores críticos en la variable clima organizacional: cohesión, equidad y reconocimiento; con importancia de 99.1%. y en satisfacción laboral: satisfacción por el trabajo en general, satisfacción con el ambiente físico del trabajo, satisfacción con las oportunidades de desarrollo y satisfacción en relación subordinado-jefe, con una importancia de 99.8%. Resultados que no distan en gran medida comprados a los nuestros.

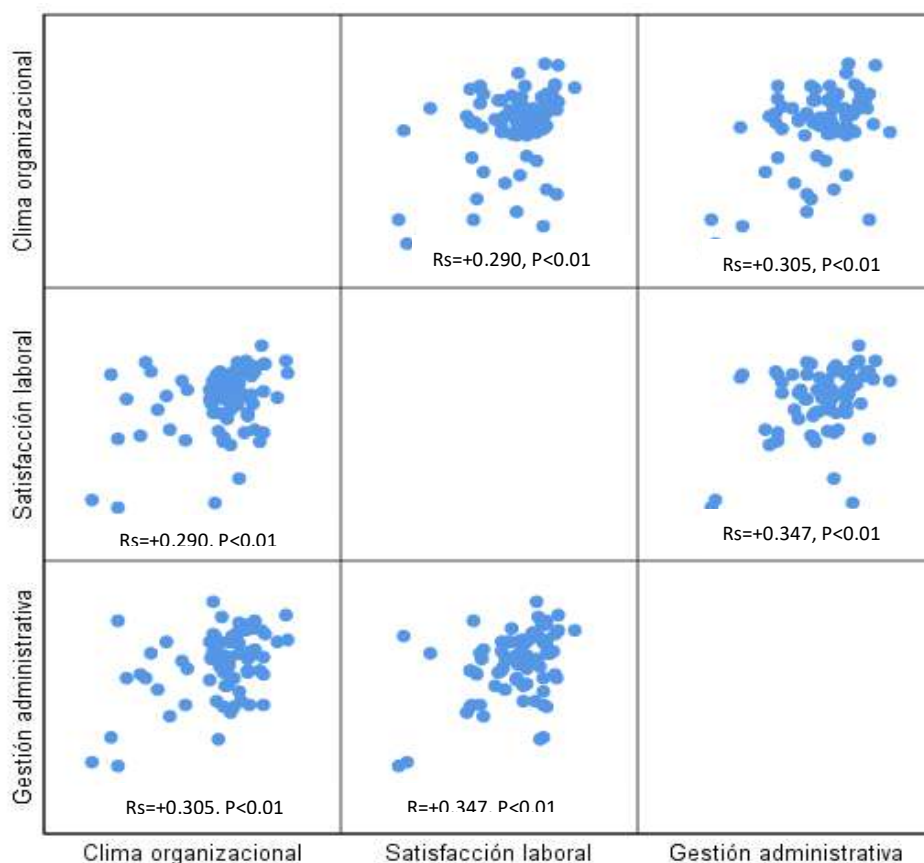


Figura 2. Diagrama de correlación de Spearman bivariado entre las variables de estudio de los puntajes obtenidos de la encuesta aplicada

Similares resultados se muestran en el trabajo realizado por Pecino-Medina et al., (2017), quienes al examinar el efecto mediador de la ambigüedad de rol en la relación entre el clima y la satisfacción laboral en la administración pública local, los resultados mostraron

interrelaciones entre las variables $r = .641$ ($p < .001$) y $r = -.571$ ($p < .001$), es decir, existe una relación positiva ($\beta = 1,19$; $p < .001$), lo cual, permite confirmar la hipótesis de que aumentar o mejorar el clima de los servicios implica una mayor satisfacción laboral de los empleados ($\beta = 1,19$; $p < .001$). Tales hallazgos coinciden con los obtenidos por nosotros y otras investigaciones realizadas por Pedraza (2018); Fernández-Oliva et al., (2019) y Pecino-Medina et al. (2015).

También se encuentra similitudes con estudios efectuados por Sagredo y Castelló (2019) quienes al correlacionar la gestión directiva y clima organizacional, los resultados arrojaron una correlación de 0,623, lo que es significativo a nivel de 0,01 (bilateral). Dicha valoración estadística señala que la correlación es positiva y significativa, así también al correlacionar las dimensiones gestión directiva con motivación y compromiso docente, encontró una correlación de 0,623 y 0,778 respectivamente.

En línea con lo expuesto anteriormente, también hay semejanzas en la investigación dirigida por Rodríguez et al., (2019) quienes buscaron comprobar la correlación entre clima organizacional y gestión educativa en un Instituto Nacional, encontraron que la correlación es positiva entre las dos variables [Pearson 0,879] , [Valor $p = 0.000 < 0.05$] por lo tanto, concluyeron que el clima organizacional se relaciona significativamente con la gestión educativa y/o administrativa, ante ello precisaron que una correspondencia teórica y práctica entre el clima organizacional y calidad del servicio educativo, ocasiona un mayor desarrollo del clima laboral, mejor satisfacción del estudiante. Asimismo, encontraron una correlación alta en las dimensiones identidad institucional, relaciones interpersonales, dinámica institucional con la calidad del servicio. De manera análoga, ocurre con la investigación de Molina et al., (2019) quienes encontraron que las habilidades administrativas tienen un impacto directamente proporcional sobre las habilidades de gestión.

Finalmente, los resultados obtenidos en una sola medición y al trabajarse únicamente con una Universidad, no pueden ser extrapolados a toda la población, a pesar de ser acopiados con una muestra bastante representativa; en tal sentido, cabría la posibilidad de recoger nuevos datos en diferentes universidades del país, tanto públicas como privadas para realizar comparaciones y tomar decisiones efectivas sobre los mismos.

Conclusiones

Después de ejecutada la investigación, contrastadas y comprobada la hipótesis de investigación (H_1) se llegó a las conclusiones siguientes: existe una correlación positiva de nivel moderada [(Correlación $R_s=+0.408$, $p=0.001<0.05$) entre el clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa. Así también, el clima organizacional es de nivel alto (proporción=79%), la satisfacción laboral es de nivel satisfecho (proporción =66%) y la gestión administrativa es de nivel competente (proporción=73%). También se concluye, que existe una correlación moderada positiva significativamente entre par de variables, clima organizacional y satisfacción laboral ($R_s=+0.290$ moderada, $p=0.007<0.01$) clima organizacional y gestión administrativa ($R_s=+0.305$ moderada, $p=0.004<0.01$) satisfacción laboral y gestión administrativa ($R_s=+0.347$ moderada, $p=0.001<0.01$).

Referencias

- Adeniji, A., Salau, O., Awe, K., & Oludayo, O. (2018). Survey datasets on organisational climate and job satisfaction among academic staff in some selected private universities in Southwest Nigeria. *Data in Brief*, 19, 1688–1693. <https://doi.org/10.1016/j.dib.2018.06.001>
- Aguirre, C., Vauro, M., Labarthe, J., & Vauro, R. (2015). Estresores laborales y bienestar en el trabajo en personal aeronáutico de cabina. *Ciencias Psicológicas*, 9(2), 292–308. <https://doi.org/10.22235/cp.v9i2.616>
- Azanza, G., Moriano, J. A., & Melero, F. (2015). Estrés de rol y satisfacción laboral: examinando el papel mediador del engagement en el trabajo. *Journal of Work and Organizational Psychology*, 31(2), 69–77. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1016/j.rpto.2015.04.001>
- Bernal, I., Angélica, N., Melo, P., Lorena, M., & Limón, S. (2015). El clima organizacional y su relación con la calidad de los servicios públicos de la salud: diseño de un modelo teórico. In *Estudios Gerenciales* (Vol. 31, Issue 134, pp. 8–19). <https://doi.org/10.1016/j.estger.2014.08.003>
- Bustamante-Ubilla, M. A., Lissette, M., Avenda, G., & Maza, L. (2015). Caracterización del clima organizacional en hospitales de alta complejidad en Chile. *Estudios Gerenciales*, 31, 432–440. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1016/j.estger.2015.08.003>
- Cajas, M., Gastiaburo, J., Espinel, J., & Ruperti, E. (2017). Factores de satisfacción e insatisfacción laboral en trabajadores de la ciudad de milagro. *Revista de Psicología UNEMI*, 1(2602–8379), 15–23.
- Castillón, A. M. (2014). *Fundamentos generales de administración*. Centro Editorial Esumer.

Díaz, G., Peña, carolina M., & Castellanos, B. A. (2014). El liderazgo y las relaciones interpersonales dentro del clima organizacional. *Revista Global de Negocios*, 2(2010), 1–11.

Espinoza, P., Peduzzi, M., Agreli, H. F., & Sutherland, M. A. (2018). Interprofessional team member's satisfaction: A mixed methods study of a Chilean hospital. *Human Resources for Health*, 16(1), 1–12. <https://doi.org/10.1186/s12960-018-0290-z>

Falkenström, F., Grant, J., & Holmqvist, R. (2018). Review of organizational effects on the outcome of mental health treatments. *Psychotherapy Research*, 28(1), 76–90. <https://doi.org/10.1080/10503307.2016.1158883>

Galicia, D., & Monroy, M. E. (2016). La retórica y el discurso administrativo. *Contaduría y Administración*, 61(3), 582–598. <https://doi.org/10.1016/j.cya.2015.06.003>

García-Guiu, C., Molero, F., & Moriano, J. A. (2014). El liderazgo auténtico y su influencia sobre la cohesión grupal y la identificación organizacional: El papel de la justicia organizacional como variable mediadora. *Revista de Psicología Social*, 30(1), 60–88. <https://doi.org/10.1080/02134748.2014.987539>

Gómez-Perdomo, G. E., Meneses-Higueta, A. C., & Palacio-Montes, M. C. (2017). Job satisfaction and psychological capital: Factors that affect burnout syndrome. *Ansiedad y Estrés*, 23(2–3), 71–75. <https://doi.org/10.1016/j.anyes.2017.09.002>

González, M. B., Figueroa, E. G., & González, R. C. (2014). Influencia del liderazgo sobre el clima organizacional en PYMES: caso cetering Gourmet de Durango, México. *Suma de Negocios*, 5(11), 117–125. [https://doi.org/10.1016/s2215-910x\(14\)70026-6](https://doi.org/10.1016/s2215-910x(14)70026-6)

Hernández, H. G., Cardona, D. A., & Del Rio, J. L. (2017). Direccionamiento estratégico: Proyección de la innovación tecnológica y gestión administrativa en las pequeñas empresas. *Informacion Tecnologica*, 28(5), 15–22. <https://doi.org/10.4067/S0718-07642017000500003>

Hernández, J., Espinoza, J. de J., & Aguilar, M. (2013). Clima laboral: la influencia de la supervisión, los factores organizacionales y la predisposición de los empleados. *Revista Internacional Administracion e Finanzas*, 6(6), 55–71.

Hospinal, S. (2013). *Clima organizacional y satisfacción laboral en la empresa F y D inversiones S.A.C.* 16(2), 2103. <https://doi.org/https://doi.org/10.15381/idata.v16i2.11924>

Kohantorabi, F., & Abolmaali, K. (2014). The Prediction of Job Satisfaction Based on Coping Skills in Pilots and Assistant of Pilots. *Journal of Service Science and Management*, 07(03), 260–266. <https://doi.org/10.4236/jssm.2014.73023>

Lima, J. L., Bezerra, R. S., Santos, F. Dos, Costa, R. P., & Reis, L. (2013). Estressores na atividade gerencial do enfermeiro: implicações para saúde. *Avances En Enfermería*, 31(2), 144–152.

Magallán, N. (2018). "El clima organizacional y su influencia en el desempeño laboral de los docentes de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Chachapoyas 2017-II" [Tesis de pregrado, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza]. <http://cort.as/-IdFS>

Manosalvas, C. A., Manosalvas, L. O., & Nieves, J. (2015). El clima organizacional y la satisfacción laboral: un análisis cuantitativo riguroso de su relación. *AD-Minister*, 26, 5–15. <https://doi.org/10.17230/ad-minister.26.1>

Martínez-Corona, J. I., Palacios-Almón, G. E., & Juárez-Hernández, L. G. (2020). Análisis de validez de constructo del instrumento: "Enfoque Directivo en la Gestión para Resultados en la Sociedad del Conocimiento. *Retos*, 10(19), 153–165. <https://doi.org/10.17163/ret.n19.2020.09>

Mendoza Deza, Yris Adriana; Vásquez Gastelumendi, Dora Victoria; Ríos Campos, Carlos Alberto; Camacho Delgado, Freddy Manuel; Gutiérrez Valverde; Karina Silvana (2020). Estrategias motivacionales para mejorar las relaciones interpersonales en los docentes de la Escuela Profesional de Tecnología Médica de la Universidad de Chiclayo, *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (30), 415-437. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925//rdluz.30.26>

Mendoza-Briones, A. (2017). Importancia de la gestión administrativa para la innovación de las medianas empresa comerciales en la ciudad de Manta. *Revista Científica Las Ciencias*, 3(2), 947–964. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.23857/dom.cien.pocaip.2017.3.2.may.947-964>

Merino-Plaza, M. J., Carrera-Hueso, F. J., Roca-Castelló, M. R., Morro-Martín, M. D., Martínez-Asensi, A., & Fikri-Benbrahim, N. (2018). Relación entre la satisfacción laboral y la cultura de seguridad del paciente. *Gaceta Sanitaria*, 32(4), 352–361. <https://doi.org/10.1016/j.gaceta.2017.02.009>

Molina, L. A., Piñón, L. C., & Gallegos, V. M. (2019). Análisis de las habilidades administrativas y de gestión en las micro y pequeñas empresas de la ciudad de Chihuahua. *Nova Scientia*, 11(1), 293–322. <https://doi.org/doi.org/10.21640/ns.v11i22.1751>

Navarro, A. (2012). Clima organizacional y satisfacción laboral en la empresa actual. *RECERCAT (Dipòsit de La Recerca de Catalunya)*, 16(2), 1–89. <http://recercat.cat/handle/2072/203748%0Ahttp://www.recercat.cat/handle/2072/203748>

Onofre, R., Aguirre, C., & Murillo, K. (2017). Importancia de la gestión administrativa para la innovación de las medianas empresa comerciales en la ciudad de Manta. *La Cultura Tributaria y Su Incidencia En La Recaudación de Los Tributos En El Cantón Babahoyo, Provincia de Los Ríos*, 3, 3–23. [file:///C:/Users/Windows/Downloads/Dialnet-LaCulturaTributariaYSuIncidenciaEnLaRecaudacionDeL-6326643 \(1\).pdf](file:///C:/Users/Windows/Downloads/Dialnet-LaCulturaTributariaYSuIncidenciaEnLaRecaudacionDeL-6326643%0A(1).pdf)

Ortiz, D. A. C., Salgado, P. M., & Cázares, F. L. (2017). Common method variance in the relationship between job satisfaction and life satisfaction. *Estudios Gerenciales*, 33(145), 321–329. <https://doi.org/10.1016/j.estger.2017.11.004>

- Palma, L. M. (2016). Modernización judicial, gestión y administración en América Latina. *Acta Sociológica*, 72, 149–203. <https://doi.org/10.1016/j.acso.2017.06.007>
- Pecino-Medina, V., Díaz-Fúnez, P. A., & Mañas-Rodríguez, M. A. (2017). Climate, stress and satisfaction: a multilevel study in the public sector / Clima, estrés y satisfacción: un estudio multinivel en el sector público. *Revista de Psicología Social*, 32(1), 52–79. <https://doi.org/10.1080/02134748.2016.1248027>
- Pecino-Medina, V., Mañas-Rodríguez, M. A., Díaz-Fúnez, P. A., & López-Puga, J. (2015). Clima y satisfacción laboral en el contexto universitario. *Anales de Psicología*, 31(2), 658–666. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.6018/analesps.31.2.171721>
- Pedraza, N. A. (2018). El clima organizacional y su relación con la satisfacción laboral desde la percepción del capital humano. *Revista Lasallista de Investigación*, 15(1), 90–101. <https://doi.org/10.22507/rli.v15n1a9>
- Peña, M. C., Díaz, G., & Carillo, A. (2015). *Relación del clima organizacional y la satisfacción laboral en una pequeña empresa familiar*. 8(1985), 37–50. <https://bit.ly/2IyhjUa>
- Plascencia-Campos, A. R., Pozos-Radillo, B. E., Preciado-Serrano, M. de L., & Vázquez-Goñi, J. M. (2019). Effect of cognitive-emotional training on job satisfaction and burnout on nursing staff: A pilot study. *Ansiedad y Estrés*, 25(1), 35–41. <https://doi.org/10.1016/j.anyes.2019.04.002>
- Riffo, R. S. (2019). Gestión administrativa y de calidad en los centros escolares de los Chorrillos. *Revista Scientific*, 4, 153–172. <https://doi.org/https://doi.org/10.29394/Scientific.issn.2542-2987.2019.4.E.9.153-172>
- Rodríguez, L., Santos, O., Macazana, M. D., & Talavera, Y. (2019). *Clima organizacional y gestión administrativa del Instituto Nacional de Danza Raymond Mauge Thoniel Guayaquil-Ecuador*. 4(2), 52–59. <https://doi.org/https://doi.org/10.37292/ricva.v4i2.150>
- Román-Calderón, J. P., Krikorian, A., Franco Ruiz, C., & Betancur Gaviria, A. (2016). Apoyo organizacional y empoderamiento como antecedentes de comportamientos empoderados y participación de los empleados. *Estudios Gerenciales*, 32(139), 154–161. <https://doi.org/10.1016/j.estger.2016.03.002>
- Sagredo, E., & Castelló, A. (2019). Gestión directiva y clima organizacional en la educación de personas adultas en Chile. *Actualidades Investigativas En Educación*, 19(2), 1–23. <https://doi.org/10.15517/aie.v19i2.36895>
- Sánchez, H., & Reyes, C. (2017). *Metodología y diseños en la investigación científica*. Bissines Support Aneth S.R.l.
- Santillán, R. M. (2015). *Clima organizacional y nivel de satisfacción en la municipalidad provincial de la fornera de los chachapoyas, región Amazonas-2015* [Tesis de pregrado, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza]. <https://bit.ly/2KgJDMF>

Terrones, R. A. (2017). *Compromiso organizacional y su influencia en la satisfacción laboral de la empresa de transportes S.A.C- Agencia Chachapoyas*, 2016 [Tesis de pregrado, Universidad Nacional toribio Rodríguez de Mendoza]. <https://bit.ly/3gAcCJU>

Tinoco, O., Quispe, C., & Beltrán, V. (2014). Cultura organizacional y satisfacción laboral en la facultad de Ingeniería Industrial en el marco de la acreditación universitaria. *Industrial Data*, 17(2), 56. <https://doi.org/10.15381/idata.v17i2.12048>

Vallellano, M. D., & Rubio-Valdehita, S. (2018). Mental workload and job satisfaction: a comparative study amongst social workers, social educators and primary school teachers. *Ansiedad y Estrés*, 24(2-3), 119-124. <https://doi.org/10.1016/j.anyes.2018.08.003>

Weiss, H. M. (2002). Deconstructing job satisfaction. Separating evaluations, beliefs and affective experiences. *Human Resource Management Review*, 12(2), 173-194. [https://doi.org/10.1016/S1053-4822\(02\)00045-1](https://doi.org/10.1016/S1053-4822(02)00045-1)

Yew, S. Y., Yong, C. C., Tey, N. P., Cheong, K. C., & Ng, S. T. (2018). Work satisfaction among nurses in a private hospital. *International Journal of Healthcare Management*, 0(0), 1-8. <https://doi.org/10.1080/20479700.2018.1489459>

Clima organizacional y desempeño laboral en trabajadores de la microred de salud Bagua Grande en Perú

Clarita Melissa Puitiza Lucano*

Sonia Tejada Muñoz**

Eli Morales Rojas***

Segundo Chávez Quintana****

Tito Sánchez Santillan*****

RESUMEN

El objetivo de la presente investigación fue determinar la relación entre el clima organizacional y el desempeño laboral en los trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande en Perú, año 2019. Mediante la aplicación de encuestas e instrumentos del Clima Organizacional y el Formato de Evaluación de Desempeño del Ministerio de Salud del Perú (MINSA). El análisis estadístico se realizó mediante la prueba Chi-cuadrado y el coeficiente de correlación de Pearson (Rho). Los resultados indican que el clima organizacional y el desempeño laboral fueron regulares (46.7% y 71.7%, respectivamente). El clima organizacional se correlacionó significativa y directamente con una intensidad moderada ($p=0.001$; $r: 0.417$). Las dimensiones del clima relacionado con el desempeño, fue la cultura en la organización ($p=0.001$; $r: 0.432$) y el diseño organizacional ($p=0.001$; $r: 0.425$). Sin embargo, el potencial humano fue la única dimensión no relacionada con el desempeño en las labores ($p<0.05$; $r: 0.244$).

PALABRAS CLAVE: usuario interno, clima organizacional, desempeño laboral, dimensión.

*Egresada de la escuela de posgrado en Gerencia y Gestión de Servicios para la Salud, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Perú. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8836-4807>. E-mail: cmpuitiza@gmail.com

** Docente asociado a tiempo completo al departamento académico de Salud Pública, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1181-8540>. E-mail: sonia.tejada@untrm.edu.pe

***Investigador del Instituto de Investigación para el Desarrollo sustentable de Ceja de Selva INDES-CES, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Perú. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8623-3192>. E-mail: eli.morales@untrm.edu.pe

****Investigador del Instituto de Investigación para el Desarrollo sustentable de Ceja de Selva INDES-CES, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas, Perú. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0946-3445>. E-mail: segundo.quintana@untrm.edu.pe

*****Investigador del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, Av. Abelardo Quiñones Km 2.5 Iquitos-Loreto, Perú. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3352-341X> E-mail: titosanchezsantillan@gmail.com

Recibido: 10/07/2020

Aceptado: 11/09/2020

Organizational climate and work performance in workers of the Bagua Grande health microgrid in Peru

ABSTRACT

The objective of this research was to determine the relationship between the organizational climate and work performance in the workers of the Bagua Grande Health Micro-network in Peru, year 2019. Through the application of surveys and instruments of the Organizational Climate and the Evaluation Format of Performance of the Ministry of Health of Peru (MINSA). Statistical analysis was performed using the Chi-square test and Pearson's correlation coefficient (Rho). The results indicate that the organizational climate and job performance were regular (46.7% and 71.7%, respectively). The organizational climate was significantly and directly correlated with a moderate intensity ($p = 0.001$; $r: 0.417$). The dimensions of the climate related to performance were the culture in the organization ($p = 0.001$; $r: 0.432$) and the organizational design ($p = 0.001$; $r: 0.425$). However, human potential was the only dimension not related to job performance ($p < 0.05$; $r: 0.244$).

KEYWORDS: internal user, organizational climate, job performance, dimension.

Introducción

La Organización Mundial de la Salud ha reconocido el desempeño laboral en salud en la manera en que un colaborador realiza sus tareas, nivel de cumplimiento de las exigencias del puesto laboral en concordancia con los objetivos organizacionales, siendo un factor que impacta inmediatamente sobre la asistencia de servicios sanitarios, así como en la población (González, 2006). Múltiples investigaciones reconocen que existen muchos factores que influyen en el desempeño de los trabajadores de salud, desde factores institucionales tales como la dotación de recursos materiales hasta factores individuales del trabajador sanitario (Sharma et al, 2014; Weldegebriel et al, 2016; Irimu et al, 2014). Los factores psicosociales como el clima del entorno laboral parecen influir consistentemente sobre el desempeño laboral sanitaria (Tran et al, 2018). Por ende, recomiendan evaluar la relevancia y viabilidad de estrategias para determinar el vínculo entre clima y desempeño laboral antes de su implementación (Ballard & Montgomery, 2017).

Los niveles óptimos del desempeño laboral son una necesidad en el marco de las prestaciones sanitarias; sin embargo, no existen reportes de su cuantificación y menos aún si el clima laboral es una de sus causales. Ello es trascendental por cuanto la determinación del desempeño laboral actual mediante metodologías del Ministerio de Salud del Perú (MINSA) y la evaluación de su relación con el clima laboral permitirán una mejor planificación de intervenciones futuras, volviéndose importante para el sector salud, tanto privadas como nacionales, asegurando su sostenibilidad en el tiempo. Peña et al. (2015), menciona también que el estilo directivo no influye sobre el desempeño organizacional. En otros estudios han reportado situaciones no muy favorables en cuanto a clima laboral investigaciones a nivel hospitalario encuentran situaciones medianamente desfavorables, especialmente en lo referido a diseño organizacional y potencial humano (Solís, 2017; Picoy, 2015; Espinoza, 2018; García, 2016).

Para Aliaga & Julcamoro (2016) el clima institucional de una organización si influye sobre el desempeño del personal del área de hospitalización de un establecimiento público, teniendo que mejorar el clima organizacional en un hospital tomando en cuenta la opinión de los trabajadores. La Microred de Salud Bagua Grande forma parte de la Red de salud Utcubamba y la conforman 13 establecimientos de salud, los cuales brindan prestaciones sanitarias a la población adscrita a su jurisdicción. En documentos oficiales se han reconocido insuficientes mecanismos de monitoreo y evaluación del desempeño; de ahí que instrumentos de gestión indiquen la orientación a la promoción del crecimiento del desempeño organizativo-institucional de acuerdo a las metas programadas (Gobierno Regional de Amazonas, 2015). Así, lograr óptimos niveles de desempeño laboral son una necesidad en el marco de las prestaciones sanitarias; sin embargo, no existen reportes de su cuantificación. Es importante mencionar que en la microred de Bagua Grande es la primera vez que se realiza un estudio como este; asimismo, pocas veces se investiga la relación entre el clima organizativo y el desempeño laboral en entornos macroasistenciales.

Por tanto, el objetivo de investigación fue determinar la relación entre el clima organizacional y el desempeño laboral en los trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande, 2019.

1. Materiales y Métodos

Esta investigación tuvo un diseño correlacional, dado que buscó medir la relación de los atributos del clima organizacional y el desempeño laboral. El estudio es de tipo no experimental, al no manipularse las variables basándose en la observación de los fenómenos de manera natural para su análisis. La población general estuvo compuesta por sesenta y ocho (68) trabajadores (administrativos y asistenciales) que actualmente laboran en la Microred de Salud Bagua, Perú (Tabla 01).

Tabla 01: Constitución de la población para la presente investigación

Tipo de trabajador	Total	Tiempo laboral < 3 meses	En situación de licencia	En situación de vacaciones
Médico	07	0	0	0
Enfermera	12	1	0	1
Obstetra	09	0	0	1
Cirujano Dentista	02	0	0	0
Administrativo (tec. Computación etc.)	3	0	0	0
Técnico (enfermería, laboratorio)	33	0	0	02
Vigilante	01	0	0	0
Chofer	01	0	0	
Total	68	1	0	4

Muestra: Estuvo constituida por 60 profesionales de salud que laboraban en la Microred de Salud Bagua Grande en el periodo de diciembre de 2019. Asimismo, en la toma de la muestra se consideró los siguientes criterios de selección: a) Profesionales sanitarios (médicos y no

médicos) y auxiliares; b) Aquellos que contaban con un tiempo laboral de al menos 3 meses en la Microred Bagua Grande; c) Aquellos que tenían un vínculo contractual vigente. Así mismo se aplicó criterios de exclusión: fueron excluidos aquellos que se encontraban en situación de licencia (con o sin goce de haber), comisión, destaque o vacaciones; aquellos que no quisieron formar parte del estudio ni firmaron consentimiento informado; aquellos que no se encontraban en su puesto laboral al momento de la recopilación de datos.

1.1. Variables de estudio

La investigación estuvo compuesta por dos variables:

a) Clima Organizacional (variable independiente). La cual consto de tres dimensiones:

- 1ra. Dimensión: Cultura de la organización: Conjunto de valores, creencias y entendimientos importantes que los integrantes de una organización tienen en común. (MINSALUD, 2012, p.16).
- 2da. Dimensión: diseño organizacional: referida al régimen de actividades o actos conscientemente estructurados de los seres laborales (MINSALUD, 2012, p.15).
- 3ra. Dimensión: potencial humano: Constituye el sistema social interno de la organización, compuesto por individuos y grupos tanto grandes como pequeños (MINSALUD, 2012, p.15).

b) Desempeño Laboral (variable dependiente). (Tabla 2).

1.2. Técnicas e instrumentos

Técnica de investigación: la técnica investigativa para el estudio del clima laboral, desempeño laboral fue la encuesta; los instrumentos de indagación fueron dos: a) Cuestionario del Clima Organizacional del (MINSALUD), b) Escala de evaluación del desempeño laboral del (MINSALUD) segunda versión, la escala de medición fue sometida a mejoras que consistieron en la reducción de número de ítem. Así mismo se realizó una encuesta piloto en el 20% (13)

trabajadores para la verificación de su confiabilidad antes de aplicar a toda la población estructural del estudio (60). Para la aplicación de las fichas de evaluación de desempeño laboral se tomaron en cuenta 4 perfiles:

Tabla 2. Dimensiones de la variable desempeño laboral

Dimensión	Directivos	Profesionales	Técnicos	Auxiliares
1ra	Planificación	Planificación	Responsabilidad	Responsabilidad
2da	Dirección y organización	Responsabilidad	Iniciativa	Iniciativa
3ra	Supervisión y control	Iniciativa	Claboración	Calidad del Trabajo
4ta	Cumplimiento de metas	Oportunidad	Oportunidad	Oportunidad
5ta	Toma de decisiones	Calidad del trabajo	Calidad del trabajo	Buen manejo de equipos
6ta	Confiabilidad	Confiabilidad y discreción	Confiabilidad y discreción	Confiabilidad y discreción
7ma	Relaciones interpersonales	Relaciones interpersonales	Relaciones interpersonales	Relaciones interpersonales
8va	Cumplimiento de normas	Cumplimiento de metas	Cumplimiento de metas	Cumplimiento de normas

Adaptado de: MINSA, (2008).

- Directivo (formato Nro. 1): comprendió las evaluaciones de aquellos que por designación de las autoridades con competencia desempeñan cargos de confianza.
- Profesional (formato Nro. 2): comprendió las evaluaciones de quienes tienen título profesional.
- Técnico (formato Nro. 3): comprendió la evaluación de aquellos que cuentan con formación superior y/o universitario de tipo inconcluso o poseedores de capacitación de tipo tecnológica o experiencias técnicas con reconocimiento formal, tienen funciones como técnicos y se posicionan en el Grupo Ocupacional de Técnicos.

- Auxiliar (formato Nro. 4): comprendió la evaluación de quienes poseen educación de nivel secundario y/o experiencias calificadas para el ejercicio de puestos de apoyo dentro del Grupo Ocupacional Auxiliar.

1.3. Análisis de datos

El análisis y procesamiento de la información recogida se llevó a cabo en el software Statistical Package for Social Sciences (SPSS) en español, versión nro. 25, para el análisis descriptivo de variables de índice cualitativas fueron empleadas frecuencias absolutas y relativas (%). El análisis bivariado se realizó mediante aplicación de la prueba Chi-cuadrado con un nivel de confianza del 95%, siendo considerado un p-valor menor a 0.05 como “significativo”; asimismo, se empleó el coeficiente de correlación de Spearman para la determinación de la intensidad y direccionalidad de dicha correlación.

2. Resultados

Tabla 3. Características laborales de los trabajadores de acuerdo a la edad, tiempo laboral, tipo de contrato y categoría profesional de la Microred de Salud Bagua Grande

Edad	N	%
20 - 29 años	15	25.0
30 - 39 años	28	46.7
30 - 49 años	17	28.3
Tiempo laboral	60	100.0
1-4 año s	28	46.7
5-9 año s	21	35.0
10-14 años	4	6.7
15-19 años	5	8.3
20 a más	2	3.3
Tipo de contrato	60	100.0
CAS	31	51.7
Nombrado	25	41.7
Funcional 276	2	3.3
Otros	2	3.3
Categoría profesional	60	100.0
Tec. Enfermería	24	40.0
Obstetra	9	15.0
Enfermera	8	13.3
Médico	7	11.7

Tec. Laboratorio	5	8.4
Odontóloga	2	3.3
Tec. Contabilidad	2	3.3
Tec. Comp. e Informat.	1	1.7
Psicóloga	1	1.7
Otro	1	1.7
Total	60	100.0

Tabla 4. La dimensión del clima organizacional, la cultura de la organización fue considerada como regular (66.7%) por trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. Solo el 18.3% consideraron la cultura como adecuada y un 15.0% lo consideró inadecuado. En la dimensión 2 el diseño organizacional fue considerado como regular (40.0%), en tercer lugar, solo el 33.3% lo consideraron como adecuado y un 26.7% lo consideró inadecuado. En la dimensión 3 del clima organizacional el potencial humano, fue considerado como regular (43.3%), en segundo lugar, el 38.3% de trabajadores los consideraron adecuado y de igual manera el 28.3% lo consideró como inadecuado.

Tabla 4. Dimensiones del clima organizacional según trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. 2019

Dim. 1: Cultura organizacional			Dim. 2: Diseño organizacional		Dim. 3: Potencial humano	
	n	%	n	%	n	%
Adecuado	11	18.3	20	33.3	17	28.3
Regular	40	66.7	24	40.0	26	43.3
Inadecuado	9	15	26	26.7	17	28.3
Total	60	100	60	100	60	100

Fuente: Elaboración propia

Tabla 5. El clima organizacional fue considerado como regular por el 45.0% de trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. Asimismo, el 28.3% de trabajadores de la microred consideraron al clima como adecuado; mientras que un 26.0% lo consideró como inadecuado. El desempeño laboral fue considerado como regular por el 71.7% de trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. En segundo lugar, solo el 15.0% de trabajadores consideraron al desempeño laboral como adecuado; mientras que un 13.0% lo consideró como inadecuado.

Según la tabla 06, se encontró que existe asociación ($p=0.001$) entre la cultura de la organización y el desempeño laboral. Asimismo, dicha relación es directa, entendiéndose que cuanto mejor es la cultura de la organización mejor el desempeño laboral de los trabajadores, y viceversa, siendo dicha relación de intensidad moderada (Coef. Pearson: 0.407). Además, los resultados explican que existe asociación ($p=0.001$) entre el diseño organizacional con el desempeño laboral.

Tabla 05. Nivel del clima organizacional según trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. 2019

Clima organizacional: Global			Desempeño laboral		
	n	%		n	%
Adecuado	17	28.3	Adecuado	9	15
Regular	27	45.0	Regular	43	71.7
Inadecuado	16	26.7	Inadecuado	8	13.3
Total	60	100.0		60	100.0

Fuente: Elaboración propia

Tabla 06. Correlación entre las dimensiones de la cultura organizacional, diseño organizacional y potencial humano en los trabajadores de la Microred de Bagua Grande. 2019

DESEMPEÑO LABORAL			
Dimensión	n	p-valor	Coef. Pearson
Dimensión 1: Cultura de la organización	60	0.001	0.432
Dimensión 2: Diseño organizacional	60	0.001	0.425
Dimensión 3: Potencial humano	60	0.060	0.244

Fuente: Elaboración propia

3. Discusión

Los resultados indican que el clima organizacional, en los trabajadores de la Microred Sanitaria Bagua Grande lo consideraron como regular (46.7%). Asimismo, un 28.3% lo consideró inadecuado y solo la cuarta parte dijo que era adecuada (25.0%). Este resultado coincide con lo reportado por Aleman (2018), quien reportó en un hospital MINSA del interior del país un clima

organizacional mayoritariamente regular (61.8%), siendo en 7.3% y 30.9% de casos considerado un mal y buen clima laboral, respectivamente. Peña et al. (2015) muestran que el clima organizacional es mayormente percibido como regular (36.8%); asimismo, un clima organizacional inadecuado (“bajo”) se encuentra en poco más de la tercera parte de casos (35.6%) y el clima adecuado (“alto”) es encontrado en poco más de la cuarta parte de casos (27.6%). Los estudios con los cuales se contrasta el nivel de clima organizacional encontrado en la microred sanitaria demuestran mucha similitud al hallar situaciones regulares o promedio, lo cual evidencia que aún queda espacio para la realización de mejoras. Peña et al. (2015), evaluó el clima organizacional con una metodología distinta; esto hace pensar que independientemente del método con que se evalúe al clima, el resultado es similar.

Los resultados evidencian que en la Microred de Salud Bagua Grande se encontró un clima organizacional inadecuado por el 26.7% de los trabajadores. En lo que respecta a los elementos (dimensiones) que conforman el clima organizacional, se encontró una cultura organizacional (dimensión 1) considerada inadecuada por un 15.0% de trabajadores, lo cual es indicador de la existencia de desfavorables e inadecuados patrones de comportamiento, creencias y valores en común por los miembros de la Microred de Salud Bagua Grande. Por otro lado, un 18.3% consideró este elemento como adecuado y el 66.7% de trabajadores percibieron la cultura organizacional como regular.

En lo que respecta a los otros componentes del clima organizacional, se encontró un diseño organizacional (dimensión 2) percibido como regular por el 40.0% de trabajadores de la microred e inadecuado por un 26.7% de estos; hallazgo similar a lo encontrado por Solís (2017). Requejo (2017) en un hospital de Tarapoto encontró que el diseño organizacional fue percibido como regular por el 60.4% de trabajadores y solo en un 13.4% de casos fue considerado favorable. Dado que el diseño comprende aspectos remunerativos, toma de decisiones, comunicación y estructura, son estos puntos donde resulta necesario trabajar a nivel de microred. Al respecto de estos indicadores del diseño organizacional, en un estudio realizado en el Hospital Santa Rosa (Lima, Perú) se encontró que las condiciones remunerativas fue el aspecto peor valorado (72.3%), seguido de la toma de decisiones (42.8%), siendo la comunicación organizacional y la estructura los indicadores con valoraciones más favorables (MINSA, 2015).

Con respecto al potencial humano (dimensión 3), este fue considerado como regular por un 43.3% de trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande, lo cual es similar a lo encontrado por Requejo (2017) para quien también el potencial humano fue considerado como regular por hasta 53.1% de los trabajadores sanitarios a quienes encuestó. Asimismo, otros estudios realizados en Lima en el Hospital Santa Rosa reportan que el potencial humano se encontró en condiciones regulares en un 51.0% de casos (MINSA, 2015).

De manera general se encontró que el clima organizativo si guarda correlación estrecha con el desempeño en el centro de labores del trabajador de la Microred de Salud Bagua Grande ($p=0.001$; Rho: 0.414); asimismo, dicha correlación es significativa, directa y de intensidad moderada. Ello quiere decir que cuanto mejor percibido es el clima organizacional por los trabajadores, mejor es su desempeño; mientras que, cuanto peor (o más desfavorable) sea percibido el clima menor será el desempeño laboral.

Este hallazgo es similar a lo encontrado en un Hospital de Chancay en el 2018 y realizado sobre 564 trabajadores, encontrándose que el clima organizativo laboral se vincula de manera significativa y estrecha ($p<0.001$) con el desempeño en el centro laboral (Altamirano et al. 2018). No obstante, este hallazgo investigativo corresponde a un estudio realizado en un solo establecimiento y no en una microred, hecho que podría restar credibilidad a la similitud aparentemente existente entre el presente estudio y la investigación de Altamirano et al. (2018);

Otros investigadores peruanos ejecutaron un estudio científico en la Microred de salud Leonor Savedra de Lima y corroboraron lo encontrado en esta investigación, vale decir vínculo íntimo entre clima organizativo del centro laboral y el desempeño del cuerpo de trabajadores ($p<0.05$; Rho: 0.414) (Chinga & Terrazas, 2017). No obstante, dicha relación es más intensa que la encontrada en el presente estudio, al punto de poner al clima organizacional como factor determinante para el desempeño laboral. Aunque sería deseable contrastar con investigaciones realizadas a nivel macro asistencial, tal como hizo Chinga y Terrazas (2017) en una microred de Lima, la mayor parte de estudios revisados –todos en contextos organizacionales sanitarios– corroboran las conclusiones obtenidas, algunos han sido realizados en unidades hospitalarias específicas (Pujay, 2017). En general se podría establecer que el clima organizativo e institucional si influye grandemente sobre el desempeño de la fuerza laboral.

Con respecto a los tres componentes del clima organizacional, solo resultaron influir en el desempeño la cultura organizacional (dimensión 1: $p=0.001$; $Rho: 0.407$) y el diseño organizacional (dimensión 2: $p=0.001$; $Rho: 0.425$). El primero referido a la identidad (sentimiento de pertenencia a la microred), conflicto/cooperación (colaboración y apoyo entre trabajadores) y motivación; y el segundo referido a la estructura (reglas, procedimientos y burocracia organizacional), toma de decisiones (consideración de quienes conforman la fuerza laboral en las tomas de decisiones), organizativo (redes de comunicación) y remuneración. Son todos estos atributos pormenorizados los que influyen sobre el desempeño del trabajador y en los cuales es necesario trabajar para elevar el desempeño laboral, y consecuentemente propiciar una mejor calidad de servicios, así como incrementar la eficiencia en la prestación en la atención de la población adscrita a la microred.

Por otro lado, el potencial humano (dimensión 3) es un elemento del clima organizacional referido al liderazgo (influencia de jefes), innovación (voluntad de cambio), recompensa (uso del premio más que el castigo) y confort (comodidad del ambiente físico), los cuales según la presente investigación no se relacionó con el desempeño laboral ($p=0.060$; $Rho: 0.244$). En este sentido, corresponden a atributos para mejorar el desempeño laboral sí podrían influir sobre otros desenlaces como satisfacción laboral, compromiso organizacional, estrés laboral, calidad de servicios, etc. Así estudios realizados en México indican que alguno de estos atributos podría influir sobre la calidad de servicios (Sotelo & Figueroa, 2017).

Conclusiones

El clima organizacional se relaciona de manera estrecha y estadísticamente significativa con el desempeño laboral; asimismo, dicha relación es directa y de intensidad moderada, por lo cual se concluye que cuando hay un buen clima organizativo es mejor el desempeño laboral de los trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande. Asimismo, la cultura de la organización y el diseño organizacional se relacionaron de manera significativa con el desempeño laboral, lo cual no sucedió para el potencial humano estos resultados indicaron que el desempeño laboral fue regular según percepción del 71.7% de trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande; sin embargo, en un 13.3% fue considerado como inadecuado y solo en un 15.0% de casos se le

percibió como adecuado. El clima organizacional fue regular según percepción del 46.7% de trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande; sin embargo, en un 28.3% fue considerado como inadecuado y solo en un 25.0% de casos se le percibió como adecuado.

La fuerza laboral conformada por trabajadores de la Microred de Salud Bagua Grande se caracterizó por encontrarse en el grupo etario de 30 a 39 años (46.7%), tener un tiempo laboral de 1 a 4 años (46.7%), en condición laboral CAS (51.7%), así como pertenecer a la categoría profesional técnico de enfermería (40.0%). El cual se debe mejorar el desempeño laboral y de esa manera incrementar la prestación de servicios a la comunidad.

Referencias

- Aleman, G. (2018). Clima laboral y evaluación del desempeño en personal de salud, involucrado en actividades administrativas de los hospitales MINSA de Arequipa 2017. (Tesis de Maestría), Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, Arequipa.
- Altamirano, M., Galvez, M., & Inche, F. (2018). Clima organizacional y desempeño laboral de los trabajadores del Hospital de Chancay, Huaral, Lima 2018. Tesis de grado, Universidad Inca Garcilazo de la Vega, Facultad de Ciencias Administrativas, Lima, Perú.
- Aliaga, M., & Julcamoro, R. (2016). Influencia del clima organizacional en el desempeño laboral de los colaboradores del Hospital Regional de Cajamarca en el área de hospitalización, 2016. (Tesis de grado), Universidad Privada del Norte, Cajamarca.
- Ballard, M., & Montgomery, P. (2017). Systematic review of interventions for improving the performance of community health workers in low-income and middle-income countries. Systematic review of interventions for improving the performance of community health workers in low-income and middle-income countries., 7(10), e014216. doi:10.1136/bmjopen-2016-014216.
- Chinga, L., & Terrazas, S. (2017). Clima organizacional y el desempeño laboral de los trabajadores de salud de la Micro Red de Salud "Leonor Saavedra- Villa San Luis" 2014. (Tesis de Maestría en Gestión de Servicios de Salud), Universidad César Vallejo, Lima.
- Espinoza, C. (2018). Clima organizacional y desempeño laboral en el hospital de Huaral- 2016. (Tesis de Maestría en Salud Pública), Universidad César Vallejo, Lima.
- Gobierno Regional de Amazonas. (2015). Plan Operativo Institucional 2015. Red de Salud Amazonas, Amazonas, Bagua.

- García, O. (2016). Relación entre el clima organizacional y el desempeño laboral de trabajadores del Hospital Belén de Trujillo - 2016. (Tesis de grado), Universidad Autónoma de Ica, Chincha.
- González, A. (2006). Métodos de compensación basados en competencias. Bogotá, Colombia: Ediciones Uninorte.
- Irimu, G., Greene, A., Gathara, D., Kihara, H., Maina, C., Mbori, D. (2014). Factors influencing performance of health workers in the management of seriously sick children at a Kenyan tertiary hospital - participatory action research. *BMC Health Serv Res*, 14(9), 59. doi:10.1186/1472-6963-14-59.
- Ministerio de Salud (2016). Hacia la cobertura universal en salud. Conferencia Internacional. MINSA, Viceministerio de Prestaciones y Aseguramiento en Salud, Lima, Perú.
- Ministerio de Salud (2008). Normas y procedimientos para el proceso de evaluación de evaluación de desempeño y conducta laboral. MINSA, Oficina General de Recursos Humanos. Lima, Perú: Directiva Administrativa N°142 .
- Ministerio de Salud. (2012). Metodología para el Estudio del Clima Organizacional v.02. MINSA, . Lima, Perú: Dirección General de Salud de las Personas.
- MINSA. (2015). Informe de aplicación de encuesta de clima organizacional. Hospital Santa Rosa 2015 . Hospital Santa Rosa, Oficina de Gestión de la Calidad, Lima, Perú.
- Peña, R., Hernández, D., Vélez, A., García , M., Reyes, M., & Ureña, E. (2015). Clima organizacional de equipos directivos y su relación con los resultados en la atención a la salud. *Salud Pública de México*, 57(6), 528-536.
- Pujay, A. (2017). Clima laboral y desempeño de los trabajadores del Servicio Centro Quirúrgico del Hospital II Pasco - 2017. (Tesis de segunda especialidad), Universidad Nacional Hermilio Valdizán, Huánuco.
- Picoy, D. (2015). Clima organizacional en establecimientos de salud de la Micro Red Villa en el año 2014. *Rev Fac Med URP*, 15(3), 34-39.
- Requejo, C. (2017). Clima organizacional en el personal de salud del Hospital de Contingencia II-2 de Tarapoto, San Martín, abril-setiembre, 2016. (Tesis), Universidad Nacional de San Martín, Facultad de Medicina , Tarapoto, Perú
- Solís, Z. (2017). Clima organizacional en los trabajadores del Hospital de Baja Complejidad Vitarte, 2013. (Tesis de Maestría en Gerencia de Servicios de Salud), Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Unidad de Posgrado, Lima.
- Sotelo, J., & Figueroa, E. (2017). El clima organizacional y su correlación con la calidad en el servicio en una institución de educación de nivel medio superior. *RIDE. Rev. Iberoam. Investig. Desarro.*, 8(15), 15-23.

Sharma, R., Webster, P., & Bhattacharyya, S. (2014). Factors affecting the performance of community health workers in India: a multi-stakeholder perspective. *Glob Health Action*, 13(7), 25352. doi:10.3402/gha.v7.25352

Tran, K., Nguyen, P., Dang, T., & Ton, T. (2018). The Impacts of the High-Quality Workplace Relationships on Job Performance: A Perspective on Staff Nurses in Vietnam. *Behav Sci (Basel)*, 8(12), 109. doi:10.3390/bs8120109

Weldegebriel, Y., Ejigu, Y., Weldegebreal, F., & Woldie, M. (2016). Motivation of health workers and associated factors in public hospitals of West Amhara, Northwest Ethiopia. *Patient Prefer Adherence*, 10(5), 159-169. doi:10.2147/PPA.S90323.

Factores de desarrollo local desde el enfoque de la gestión organizativa

Arnaldo Vergara-Romero *
Rafael Sorhegui-Ortega **
Lisette Garnica-Jarrin ***

RESUMEN

La evolución del desarrollo local, como eje estratégico para el desarrollo de un país, es el primer componente que está inmerso en el discurso político y en las normativas de carácter regulador en el territorio ecuatoriano, el cual tiene convenios firmados con organismos multilaterales internacionales. El siguiente artículo analiza los factores sociales de la formación de la comunidad local como un sistema social y la gestión de las autoridades de dicha comunidad. Se utilizó como metodología el diseño fenomenológico hermenéutico y como instrumento se utilizó la observación documental de artículos científicos de revistas indexadas en Web of Science y Scopus. Se concluye que se necesita una mejora del sistema de gobiernos locales, del desarrollo de los recursos mencionados y de las oportunidades para apoyar la actividad social.

PALABRAS CLAVE: autoorganización, desarrollo endógeno, desarrollo local, desarrollo sostenible, desarrollo territorial.

* Docente. Universidad Espíritu Santo, Samborondón, Ecuador. avergara@ecotec.edu.ec,
<https://orcid.org/0000-0001-8503-3685>

** Docente. Universidad Ecotec, Samborondón, Ecuador. rsorhegui@ecotec.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0001-7882-5246>

*** Investigadora, Daule, Ecuador. E-mail: lisg13@gmail.com

Recibido: 16/06/2020

Aceptado: 31/07/2020

Local development factors from the organizational management perspective

ABSTRACT

The evolution of local development, as a strategic axis for the development of a country, is the first component involved in the political speech and in regulatory protocols in the Ecuadorian territory, which has signed agreements with international multilateral organizations. The following article analyzes the social factors of local community formation as a social system and the management of the authorities of such community. Hermeneutic phenomenological design was used as a methodology, and documentary observation of scientific articles from journals indexed in Web of Science and Scopus was used as an instrument. As conclusion, it is indispensable the improvement of the local government system, the development of the studied resources and the opportunities to support social activity.

KEYWORDS: self-organization, endogenous development, local development, sustainable development, territorial development.

Introducción

La importancia de involucrar a las comunidades territoriales en el gobierno central es innegable. El Presidente de la República del Ecuador, Lenin Moreno, anunció que se va “robustecer la integración regional y apoyar las iniciativas y espacios que la potencien” (Moreno, 2017, p. 18), destacando la importancia de los territorios en la planificación gubernamental.

Esta sugerión encuentra su contraparte legal en el Plan Nacional de Desarrollo 2017-2021, cuya directrices y lineamientos territoriales en su sección-d, indica que se debe “planificar el desarrollo económico sobre la base de la compatibilidad de usos y la vocación territorial, sus diversidades culturales y sus dinámicas socio-ambientales”, creando un “impulso a la productividad y la competitividad sistemática a partir del potenciamiento de los roles y funcionalidades del territorio” (SENPLADES, 2017, p. 124).

De igual manera, la agenda 2030 sobre el Desarrollo Sostenible, incluye el Objetivo de Desarrollo número II, que menciona: “Apoyar los vínculos económicos, sociales y ambientales positivos entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales fortaleciendo la planificación del desarrollo nacional y regional” (UN, 2020).

El siguiente artículo analiza los factores sociales de la formación de la comunidad local como un sistema social y la gestión de las autoridades de dicha comunidad. Destacando la importancia de involucrar a todos los actores que diseñan tanto alternativas como en la sociedad civil y políticas públicas por parte del gobierno local.

1. Metodología

Para poder cumplir el objetivo del artículo, este se fundamentó en el diseño fenomenológico hermenéutico. Se estructura desde el estudio y la reflexión del fenómeno, descubriendo categorías o factores para continuamente describirlo (Dubinina, 2019). El instrumento que se utilizó fue la observación documental de artículos científicos, en revistas que utilizan el método “por pares doble ciego” (Schonhaut Berman et al, 2017) e indexadas en Web of Science y Scopus, para garantizar el rigor científico.

2. Entendiendo el desarrollo local

Para entender al desarrollo local se debe analizar su propósito, el cual es desarrollar la capacidad de un territorio definido para mejorar su futuro económico y la calidad de vida de los habitantes (Gori y Sodini, 2020).

Por lo tanto, el desarrollo local hace una contribución importante al desempeño nacional y se vuelve más crítico con la globalización, la movilidad de personas y los avances tecnológicos, trayendo consigo reducir las disparidades entre los lugares que tienen poco desarrollo y las que tienen mejor desarrollo (Kisman y Tisar, 2014).

Para León Segura y Sorhegui Ortega (2007), “el desarrollo local exige una planificación y una dirección consciente del proceso y desarrollo económico local, esto supone elaborar una política de desarrollo local” (p. 160). Asimismo, explican que los “factores condicionantes para el potencial de desarrollo local endógeno son: recursos materiales, recursos humanos, recursos técnicos, recursos socioculturales y por último la capacidad de organización local” (p.160).

Según Sekula (2002), señala que el desarrollo local es un proceso continuo, que este se refiere a un área y, por lo tanto, es un desarrollo territorial, no un desarrollo territorial, provocando un sentimiento de pertenencia a una comunidad. También destaca que la iniciativa, la creatividad y la inventiva de las entidades locales dependen en gran medida de

la conciencia de que pueden influir en la dirección del desarrollo y las autoridades locales desempeñan un papel incuestionable en el desarrollo local (Sili, 2019).

3. La gestión organizativa

Los gobiernos locales son considerados como la unidad más pequeña de representación político-territorial, estos gobiernos habitualmente se los denomina “Administración local”, ya que tiene un gran papel representativo y responsabilidades en el ámbito económico, social y administrativo (Porras Ramírez, 2005).

Partiendo de esta premisa, se puede entender la gran expansión del término descentralización de las responsabilidades gubernamentales y su avance práctico en el mundo como parte de la gestión organizativa. El principio rector de la descentralización es la delegación, la cual implica jurisdicciones subnacionales independientes a las que se le asignan responsabilidades de prestación de servicios públicos, pero sujetos a la supervisión del gobierno central con respecto al nivel y calidad del servicio que se prestará, debidamente financiado (Zsamboki y Bell, 1997).

La gestión organizativa es siempre vista por su enfoque de autogobierno, que conduce a una mejor coordinación de la organización de actividades y una mejor utilización de equipos técnicos y personal. De igual manera se encuentra la autosuficiencia y la eficiencia en la prestación de servicios públicos, que a menudo está relacionado con el valor al bienestar social (Willmott, 2019).

4. Desarrollo local y su autogobierno

Es indudable que cualquier ciudad o parroquia puede desarrollarse en un entorno de éxito con los residentes de dicha comunidad, basados en su opinión, sus iniciativas, con instituciones fuertes, democracia directa, mecanismos eficaces de comunicación y un buen gobierno local (Kim, 2020).

El nivel territorial es de particular importancia a la luz de los problemas de optimización de los procesos de gestión a nivel de una comunidad parroquial, cantonal, provincial o regional. El desarrollo de las comunidades locales está influenciado por una serie de factores sociales que tienen diferentes influencias en el estado sociocultural, económico y

político vigente en la sociedad, directamente relacionados con la eficacia de la gestión municipal (Boone y Péli, 2016).

El desarrollo teórico del análisis de la naturaleza y las características de las comunidades locales, permiten justificar el estudio de las actividades grupales, el sistema de relaciones públicas, y también considerar a la comunidad local a través del prisma de los hitos de la gestión municipal (Nikula y Kopoteva, 2020).

El comportamiento de la población para resolver problemas de la comunidad local está influenciado por factores objetivos y subjetivos de la actividad transcendental de los ciudadanos. A pesar de la gran variedad de publicaciones, es destacable señalar que en ellas se considera a la comunidad local fundamentalmente desde le punto de vista de la sociología, política, economía y el derecho (Tomashuk, 2017; Misakov et al., 2020).

Al mismo tiempo, el enfoque sistémico-sociológico para el análisis de la comunidad local sigue siendo relevante, y la comunidad local, como sistema social, no ha sido suficientemente estudiada. Para ello, se destacan las siguientes propiedades sistémicas de la comunidad local:

- Residencia compacta de la población en un territorio determinado, designado por límites geográficos, económicos, ambientales y de otros tipos (Rubiales Pérez, 2020).
- La disponibilidad de recursos de la comunidad territorial para satisfacer las necesidades de la población (Griffiths et. al., 2020).
- Reproducción del grupo territorial de la población, el entorno de vida debido a los recursos internos y externos del sistema como una capacidad sostenible (Marošević y Bošnjak, 2018).
- Identificación y autoidentificación de residentes, conciencia de su pertenencia a la comunidad local (Golikov et al, 2018).
- La presencia de necesidades comunes o cercanas en la organización de la vida (Ikeanyibe, 2018).
- El desarrollo de elementos de autogobierno o autogestión (Frolova et al., 2020).

Se puede argumentar que la comunidad local es un sistema social incorporado que está unido por el territorio de residencia permanente o predominante, capaz de autoconservación y desarrollo, como sujeto de gestión y mejora de la calidad de vida humana, como el eslabón principal del sistema (Dvoryadkina y Belousova, 2020).

Por lo tanto, la comunidad local se considera, en primer lugar, como una sociedad civil, la base para la autoorganización territorial y el autogobierno de los ciudadanos, y en segundo lugar, como un tema de gestión social del espacio territorial (Tolkovanov, 2017).

La actividad de la comunidad local está determinada por la interacción de los ciudadanos y los organismos de autogobierno público territorial como entidades de gestión (actores sociales) que resuelven directamente los problemas de mejora en materia de la calidad de vida (Barkhatov et al., 2019). El grado de participación de la población en la resolución de problemas de gobernanza local se considera un indicador de la madurez de la comunidad local (Car-Pušić, Marović y Bulatović, 2019).

Sin embargo, en la práctica se muestra que la población es indiferente a las actividades de las autoridades locales. Las principales razones de esta contradicción en la interacción entre las autoridades y las comunidades locales son: el equilibrio de intereses y la falta de confianza entre los actores de la gobernanza social (Mazur y Tomashuk, 2019).

Es importante tener en cuenta las condiciones socioculturales de la realidad ecuatoriana y la calidad de vida, esta última tiene un impacto significativo en el crecimiento o declive de la comunidad local de municipios (Scaramuzzi, Belletti y Biagioni, 2020). La formación de las comunidades locales está ciertamente influenciada por la calidad del desempeño de las funciones de poder, especialmente el paternalismo de las autoridades en relación con la población, el distanciamiento de la misma y el cierre de las actividades (Marošević y Bošnjak, 2018).

Teniendo en cuenta la clasificación de los factores que afectan directamente a las peculiaridades de la actividad poblacional en las comunidades locales, propuestas en este artículo, así como los enfoques anteriores de los indicadores de actividad, se destacarán factores objetivos y subjetivos, incluyendo cuestiones económicas, políticas, culturales, demográficas y organizativas (Korneć, 2020).

Los factores objetivos incluyen cuestiones a nivel nacional, legales y políticas que tienen un impacto común en la nación y la actividad de la comunidad local (Colomb y Tomaney, 2020). Esto también incluye factores locales: económico, geográfico, histórico, demográfico, cultural, étnico y gerencial. Su influencia es constante, la dinámica del estado es estable, los cambios reales son posibles sólo con un impacto sistémico en la gestión más a menudo regional que a nivel local (Frolova et al., 2020).

Al mismo tiempo, existen algunos investigadores que observan que los factores objetivos causan contradicciones entre las capacidades de recursos de los territorios, el potencial humano y la baja eficiencia del sistema de gobierno local (Amendola et al., 2020). La consecuencia negativa de la acción de factores objetivos es la reducción del número de comunidades sociales y territoriales, su unificación y eliminación, que provoca la migración y el declive de la población (Gordon y Kourtit, 2020).

Conjuntamente, el crecimiento económico regional provocaría procesos inversos, es muy imperativo que el emprendimiento también es un factor para aumentar la actividad de la población y desarrollar la comunidad local (Turley y McNena, 2019).

Los factores subjetivos incluyen la situación política y la credibilidad de líderes locales específicos, la eficacia de sus actividades, el grado de confianza pública, el espacio de información de interacción con los ciudadanos, los canales de dicha interacción, incluida la retroalimentación. Algunos factores son interdependientes, por lo que la apertura de información de la comunidad, es una de las principales condiciones para aumentar la confianza del público (Tran y Dollery, 2020).

Es muy significativo resaltar que, la gran parte de los ciudadanos tiene poca conciencia de las actividades de los gobiernos locales y de la falta de información en el dominio público. El diálogo con las autoridades es igualmente importante para resolver el problema de la confianza pública (Pike et al., 2013). La pasividad de los gobiernos locales, la disuasión de las iniciativas ciudadanas, la espera de soluciones de la autoridades nacionales y provinciales, el cultivo de la dependencia entre la población también dificulta la revitalización de la comunidad local (Galiullina et al, 2018). Por lo tanto, uno de los factores subjetivos más importantes es el problema del personal profesional calificado en el gobierno local.

Dentro del razonamiento se observa que para formar una comunidad local eficaz y funcional se requiere lo siguiente:

- Los residentes deben tener intereses comunes en los problemas locales más apremiantes.
- Los intereses no sólo deben entenderse, sino también reforzarse con la voluntad de aplicarlos realmente.
- Los formularios y métodos de implementación deben ser reales.

- El colectivo se encargará de abordar los problemas a los que se enfrenta la comunidad por sí misma y responsable.

Conclusión

Los detalles de la formación de la comunidad local, los factores de influencia determinan la existencia y el desarrollo de la comunidad local. La comunidad local puede y debe convertirse en un actor real en la sociedad civil ecuatoriana. La tarea de las organizaciones públicas y las autoridades de gobiernos locales es activar factores objetivos, subjetivos y las formas de autoorganización para resolver los problemas locales.

También se necesita una mejora del sistema de gobiernos locales, el desarrollo de los recursos mencionados y las oportunidades para apoyar la actividad social. Una mayor participación de la población en la preparación de soluciones para las cuestiones de la comunidad local es posible mediante el uso de tecnologías modernas de comunicación de la información, la revitalización del interés de los ciudadanos en las audiencias públicas y la formación de mecanismos para la implementación de iniciativas locales.

Referencias

- Amendola, A., Barra, C. y Zotti, R. (2020). Does graduate Human Capital Production Increase Local Economic Development? An Instrumental Variable Approach. *Journal Regional Science*. Doi: 10.1111/jors.12490.
- Barkhatov, V. I., Kapkaev, Y. S., Bents, D. S., Kadyrov, P. R. e Isaeva, A. (2019). Economic Growth of Russian Regions: Condition, Factors, Opportunities. The International Scientific and Practical Conference “Contemporary Issues of Economic Development of Russia: Challenges and Opportunities”, 59, 430-444. Doi: 10.15405/epsbs.2019.04.47
- Boone, C. y Péli, G. (2016). Globalization and variants of local adaptation: Theory and justification with symbolic logic. *International Sociology*, 1-24. Doi: 10.1177/0268580916662384
- Car-Pušić, D., Marović, I. y Bulatović, G. (2019). Agile Organizational Model for managing Local Government projects. *Electronic Journal of the Faculty of Civil Engineering OSIJEK-E-GFOS*, 18, 12-21. Doi: 10.13167/2019.18.2
- Colomb, C. y Tomaney, J. (2020). Spatial planning, nationalism and territorial politics in Europe. *Regional Studies*. Doi: 10.1080/00343404.2020.1744552
- Dubinina, V. O. (2019). Methodology of Philosophical Hermeneutics in the Social Sciences. *Science Review*, 2(19), 25-31. Doi: 10.31435/rsglobal_sr/28022019/6366

Dvoryadkina, E. B. y Belousova, E. A. (2020). Trends of the Development of Municipal Regions in the National Economic Space. *Economic and Social Changes: Facts, Trends, Forecast*, 13(1), 87-105. Doi: 10.15838/esc.2020.1.67.5

Frolova, E., Rogach, O., Ryabova, T. y Morozov, V. (2020). Political and economic autonomy of local self-government as a factor of social infrastructure development in Russia. *International Journal of Advanced and Applied Sciences*, 7(3), 64-74. Doi: 10.21833/ijaas.2020.03.008

Galiullina, G., Sharamko, M. y Mironova, T. (2018). The concept of creating territories of advanced socio-economic development. *Amazonia Investiga*, 7(17), 371-377. <https://www.amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/743>

Golikov, S., Korneyko, O. y Krasova, E. (2018). The strategy of territory socio-economic image formation. *Amazonia Investiga*, 7(15), 262-270. <https://www.amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/456>

Gordon, P. y Kourtit, K. (2020). Agglomeration and clusters near and far for regional development: A critical assessment. *Regional Science Policy and practice*, 1-10. Doi: 10.1111/rsp3.12264

Gori, L. y Sodini, M. (2020). Endogenous labour supply, endogenous lifetime and economic development. *Structural Change and Economic Dynamics*, 52, 238-259. Doi: 10.1016/j.strueco.2019.11.006

Griffiths, V. F., Bull, J. W., Baker, J., Infield, M., Roe, D., Nalwanga, D., Byaruhanga, A. y Milner-Gulland, E. J. (2020). Incorporating local nature-based cultural values into biodiversity No Net Loss Strategies. *World Development*, 128(104858), 1-15. Doi: 10.1016/j.worlddev.2019.104858

Ikeanyibe, O. M. (2018). Uniformity in Local Government system and the Government System and the Governance Model in Nigeria. *Journal of Asian and African Studies*, 53(1), 147-161. Doi: 10.1177/0021909616666105

Kim, S. (2020). Inter-municipal relations in city-region governance. *Cities*, 104(102771), 1-10. Doi: 10.1016/j.cities.2020.102771

Kisman, Z. A. y Tasar, I. (2014). The key elements of local development. *Procedia Economics and Finance*, 15, 1689 – 1696. Doi: 10.1016/S2212-5671(14)00642-X

Korneć, R. (2020). The Role of Stakeholders in Shaping Smart Solutions in Polish Cities. *Entrepreneurship and Sustainability Issues*, 7(3), 1981-1995. Doi: 10.9770/jesi.2020.7.3(36)

León Segura, C. M. y Sorhegui Ortega, R. (2007). Repensar el desarrollo local en Cuba. *Economía y Desarrollo*, 142(2), 150-171. <https://www.redalyc.org/pdf/4255/425541311008.pdf>

Marošević K. y Bošnjak, D. (2018). Regional Development and Glocalisation: Theoretical Framework. *Ekonomski Vjesnik*, 31(1), 201-213.

Mazur, K. y Tomashuk, I. (2019). Governance and Regulation as an indispensable condition for developing the potential of rural areas. *Baltic Journal of Economic Studies*, 5(5), 67-78. Doi: 10.30525/2256-0742/2019-5-5-67-78

Misakov, Anzor V.; Sabanchiev, Anzor Kh.; Sanginova, Lola D.; Danilevskaya, Elena N.; Eskiev, Musa A. (2020). Assessment of the main reasons for the stagnation of territorial development in Russia, *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (29), 254-264. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925//rdluz.29.16>

Moreno, L. (2017). Discurso de posesión del Presidente Lenín Moreno Garcés ante la Asamblea nacional en presencia de jefes de estado, delegaciones e invitados nacionales e internacionales. Recuperado de https://www.presidencia.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2017/06/2017_05_24-DISCURSO-POSESI%C3%93N-ANTE-LA-ASAMBLEA-NACIONAL.pdf

Nikula, J. y Kopoteva, I. (2020). Local development initiatives in the Lake Ladoga Region: Reasons for success and approaches to funding. *RUDN Journal of Sociology*, 20(1), 102-114. Doi: 10.22363/2313-2272-2020-20-1-102-114

Porras Ramírez, J. M. (2005). El autogobierno local en el Estado autonómico. Premisas para una reforma necesaria. *Revista Española de Derecho Constitucional*, 75, 211-237. <https://www.jstor.org/stable/24885247>

Pike, A., Rodríguez-Pose, A. y Tomaney, J. (2013). Local and regional development in the global North and South. *Progress in Development Studies*, 14(1), 21-30. Doi: 10.1177/1464993413504346

Rubiales Perez, M. (2020). Segregación en las metrópolis españolas 2001-2011: un análisis con detalle territorial. *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 66(1), 83-105. Doi: 10.5565/rev/dag.581

Scaramuzzi, S., Belletti, G. y Biagioni, P. (2020). Integrated Supply Chain Projects and multifunctional local development: the creation of a Perfume Valley in Tuscany. *Agricultural and Food Economics*, 8(5), 1-16. Doi: 10.1186/s40100-019-0150-8

Schonhaut Berman, L., Millán Klusse, T. y Podestá López, L. (2017). Revisión por pares: evidencias y desafíos. *Revista Chilena de Pediatría*, 88(5), 577-581. Doi: <http://dx.doi.org/10.4067/S0370-41062017000500001>

Sekula, A. (2002). Local development – the definition aspect in the 21st century. *Company at the Turn of the 21st Century*, Politechnika Rzeszowska. 59-64.

SENPLADES. (2017). Plan Nacional de Desarrollo 2017-2021. Secretaria Nacional de Planificación y Desarrollo. Recuperado de https://www.planificacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2017/10/PNBV_26-OCT-FINAL_0K.compressed1.pdf

Sili, M. (2020). Acción territorial y construcción del desarrollo. La experiencia de zonas rurales de la Pampa argentina. *Revista de Geografía Norte Grande*, 74, 159-186. Doi: 10.4067/S0718-34022019000300159

Tolkovanov, V. V. (2017). Territorial Communities' Cooperation (Intermunicipal Cooperation – IMC) as an innovative tool for ensuring local economic development and municipal consolidation. *Scientific Bulletin of Polissia*, 1, 76-80.

Tomashuk, I. (2017). Problems and Prospects of Management of Rural Development. *Baltic Journal of Economic Studies*, 3(5), 214-220. Doi: 10.30525/2256-0742/2017-3-5-214-220

Tran, C-D. T. T. y Dollery, B. (2020). An empirical analysis of municipal efficiency and local resident satisfaction by council type in Victorian local government. *Australian Journal of Public Administration*, Doi: 10.1111/1467-8500.12421

Turley, G. y McNena, S. (2019). Local government funding in Ireland: Contemporary issues and future challenges. *Administration*, 67(4), 1-26. Doi: 10.2478/admin-2019-0024

UN. (2020). United Nations. Objetivos de Desarrollo Sostenible. Recuperado el 10 de enero de 2020 de <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>

Willmott, K. (2019). From self-government to government of the self: Fiscal subjectivity, Indigenous governance and the politics of transparency. *Critical Social Policy*, 40(3), 471-491. Doi: <https://doi.org/10.1177/0261018319857169>

Zsamboki, K. y Bell, M. (1997). Local Self-Government in Central and Eastern Europe: Decentralization or Deconcentration? *Environment and Planning C: Politics and space*, 15(2), 177-186. Doi: <https://doi.org/10.1068/c150177>

Methods of calculating the efficiency of clusters and possible modalities for their development

Nataliia Lytvynenko *

Maryna Khmara **

Nataliia Rylach ***

Olga Spektor ****

Serhii Orekhov *****

ABSTRACT

The objective of the article is to analyze the method of calculating the efficiency of high-tech clusters and alternative models of their development. Method. The methodological basis of the study is a series of general and specific cognition methods. In the research process, the following were used: the formal-logical method, the system and the structural, comparative-legal, logical-legal and other scientific research methods. Results of the investigation. Four groups of efficiency indicators of the organizational and economic regulation mechanism of the administrative activity of a business cluster are defined. The difference between traditional industrial clusters and innovation clusters is considered. Examples of successful cluster operation in some countries around the world are studied. Practical meaning. It is emphasized that the efficiency of the cluster, and therefore its development, is significantly influenced by the availability of scientific potential and activity of research institutes, as well as access to non-reimbursable funds (institutions, agencies) and the operation of technology parks. Value / originality. It is observed that due to globalization, the role of clusters in competition is increasingly important. In this context, the forms of cluster development in Ukraine were proposed, as well as examples of successful clusters in Ukraine were considered.

KEY WORDS: cluster, industrial cluster, innovation cluster, technology parks, grant funds, research institutes, competitiveness, development.

*PhD in Economics, Associate Professor of the Department of International Communication of Institute of International Relations of Taras Shevchenko National University of Kyiv University. E-mail: office@iir.kiev.ua, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-3030-3315>

** PhD in Economics, Associate Professor of the Department of International Business of Institute of International Relations of Taras Shevchenko National University of Kyiv University, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-1205-2428>

*** PhD in Economics, Senior Researcher of Institute of International Relations of Taras Shevchenko National University of Kyiv University, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-7200-3978>

**** PhD in Law, Professor of the Department of International Law and Comparative Law of Kyiv International University, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-3033-889X>

***** Doctor of Legal Sciences, Professor of the Department of International Law and Comparative Law of Kyiv International University, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-8388-0140>

Recibido: 25/06/2020

Aceptado: 01/09/2020

Método de cálculo de la eficiencia de los clusters y posibles modalidades para su desarrollo

RESUMEN

El objetivo del artículo es analizar el método de cálculo de la eficiencia de los clusters de alta tecnología y modelos alternativos de su desarrollo. Método. La base metodológica del estudio es una serie de métodos de cognición generales y específicos. En el proceso de investigación se utilizaron: el método formal-lógico, el sistema y los métodos de investigación científica estructural, comparativo-legal, lógico-legal y otros. Resultados de la investigación. Se definen cuatro grupos de indicadores de eficiencia del mecanismo organizativo y económico de regulación de la actividad administrativa de un clúster empresarial. Se considera la diferencia entre los clústeres industriales tradicionales y los clústeres de innovación. Se estudian ejemplos de funcionamiento exitoso de clústeres en algunos países del mundo. Significado práctico. Se enfatiza que la eficiencia del clúster, y por ende su desarrollo, está significativamente influenciado por la disponibilidad de potencial científico y actividad de los institutos de investigación, así como el acceso a fondos no reembolsables (instituciones, agencias) y la operación de parques tecnológicos. Valor / originalidad. Se observa que debido a la globalización, el papel de los clústeres en la competencia es cada vez más importante. En este contexto, se propusieron las formas de desarrollo de clústeres en Ucrania, así como se consideraron ejemplos de clústeres exitosos en Ucrania.

PALABRAS CLAVE: cluster, cluster industrial, cluster de innovación, parques tecnológicos, fondos de subvenciones, institutos de investigación, competitividad, desarrollo.

Introduction

Over the past 15 – 20 years, the cluster approach in shaping industrial and economic policies is becoming increasingly popular in the world. Great Britain, the USA, India, France, Italy, Denmark, Germany and Canada are considered the most clusterized countries in the world. The relevance of this topic for Ukraine is very significant, since the cluster approach in Ukraine is advancing and developing very slowly, while the global economy is actively integrating it into its industrial policy. The emergence of high-tech clusters is preconditioned by globalization trends in the global economy.

A cluster is a voluntary, industry- and territory-specific association of business structures that work closely with scientific (educational) institutions, public organizations

and local authorities in order to increase the competitiveness of their own products and promote the economic development of the region.

A high-tech cluster is a unique combination of firms and organizations that are informatively and technologically interconnected and geographically localized. Their activities are aimed at expanding the technical and technological capacities of their members and raising the level of economic development of priority industry branches. The development of high-tech industrial clusters that are capable of intensifying innovation activity is well-known in the world as a means of advancing regions of a country to becoming innovative, developed territorial systems. The mechanisms of cluster policy aimed at enhancing industrial innovation potential are actively used by many developed countries of the world.

So the purpose of the paper is to analyze the method of calculating the efficiency of high-tech clusters and to propose the possible modalities for their development.

The effective functioning of a cluster association and its structural units depends largely on whether correct methods of management have been chosen, and their combination and coherence, based on how advanced the institutional environment is, forms of ownership, specifics of tasks and other factors.

To assess management efficiency, it is advisable to use both concepts of "efficiency" and "productivity" of labour. The concept of productivity may be used to characterize the labour performance of management personnel. The principle of determining labour performance is the same in calculating both productivity and efficiency of labour, that is, it consists in correlating the results with labour costs. The differences lie only in the scale and content of specific indicators of costs and results of labour (Popov 1976). However, at the present stage of economic development, it is quite difficult to give a direct assessment of management efficiency in a cluster due to the lack of elaboration of many issues in this area, both theoretically and practically. Primarily, the complexity of evaluating management efficiency lies in the difficulty of determining the contribution of management staff to the output of the business cluster, which is the consequence of activities of each member of the association, as well as the influence of a number of external, in relation to the cluster, conditions and factors. As a result, several approaches of different authors to the assessment of management efficiency can be singled out.

1. Methodology

To solve the tasks set in the Article the following general and special methods were used:

the method of scientific abstraction, as well as the methods of induction and deduction, analysis and synthesis method were used in the study of the essence of the cluster, its features, clarification of the concepts of “industrial cluster”, “innovative cluster”, “efficiency” and “productivity”, the formulation of methodological principles the basis for building a study of financial capital of clusters;

functional and system analysis method was applied when highlighting the features and patterns of formation and functioning of the cluster;

with the help of historical method the process of transformation of the cluster approach over the past years was investigated;

the method of comparative analysis was used in the study of practice of applying cluster approach in some counties of the world and in certain Ukrainian cities;

the method of systematization and generalization helped in the study of world and domestic experience in the formation and operation of clusters;

graphical method was applied to visualize the groups of the efficiency indicators for the organizational and economic mechanism of regulating management activity of a business cluster, as well as the number of clusters in the economies of the leading countries;

the method of economic and statistical analysis helped to identify the most effective ways to develop clusters in the economy of Ukraine.

2. Literature Review

The issue of calculating clusters' efficiency is rather widely discussed. In particular, Tapas Kanungo et al (2002) analyzed k-means clustering algorithm and proposed the most simple and efficient implementation of this algorithm, which was called the filtering algorithm.

Kristina Razminienė et al (2016) verified the validity of cluster efficiency measurement tool through literature analysis and case study. This tool allows not only to

measure efficiency in comparison to other clusters, but also to give valuable observation of how the performance of a cluster can be improved.

Channamma Patil & Ishwar Baidari (2019) proposed a new method called depth difference (DeD) for estimating the optimal number of clusters in a dataset based on data depth, which is comparatively simple and efficient.

The issue under consideration was also investigated by Tetiana Boyko (2011), Iryna Horodova (2012), Mykola Kiryk (2014), Vorozhbit et al (2018), Gorbunov et al (2018), Novikov, S., & Prosvirina, N. (2019), Danilov et al (2020), Prokhorova et al (2020), and many others.

3. Results and Discussion

The current organizational and economic mechanism for managing such an association, as a cluster, should contribute to the accomplishment of tasks, set for achieving the goal of the activity, and obtaining an economic effect with minimal labour, a material and monetary cost, that is, ensuring a high efficiency of management. It is an integral part of the overall problem of increasing the economic efficiency of the cluster's activities.

Having summarized the current experience in evaluating the efficiency of management activity of an entity, we consider it appropriate to combine into four groups the efficiency indicators for the organizational and economic mechanism of regulating management activity of a business cluster (Table 1) (Schwab 2014).

During the reporting period, the profitability of economic activity must have an upward trend, which is indicative of an effective functioning process of the organizational and economic mechanism of management regulation by each member of the cluster association. Profitability of the business cluster's management (R) can be calculated by using the formula:

$$R_{y.d.kl.} = \frac{\sum_{i=1}^n O\Pi}{\sum_{i=1}^n B\mathcal{V}}$$

Table 1.

Group	Name of group	Set of indicators
1	Organizational assessment	Provision of job descriptions
		Provision of orders and agreements on delimitation and delegation of authority
		Qualitative assessment of the structure of the cluster's management apparatus and conformity of their professional skills with certain requirements
2	Performance results	Net profit of each member
		Each member's production profitability
		Profitability of the management activities of the cluster
		Profitability of the cluster's management activity
		Profitability of each participant's management activity against optimal management costs
Profitability of each participant's management activity against actual management costs		
3	Cost-effectiveness of the organizational and economic mechanism of management activity regulation	Percentage of management costs to the cluster's total costs
		Absolute deviation of actual management costs of each member from the optimal costs
		Percentage of labour expenses for cluster's management personnel to the total amount of labour costs
4	Functional evaluation	The degree of execution of approved plans, budget and certain tasks
		Provision of acknowledgements or reprimands for the performance of official duties, including in monetary terms
		Punitive sanctions and monetary claims by external contractors of financial and economic activity
		Punitive sanctions and monetary claims due to an untimely provision of financial or management statements

The upward trend of this indicator illustrates effective management regulation of the cluster association.

The purpose of a company that manages regional innovation system is to launch and develop new forms of entrepreneurship in accordance with the interests of the regional education system, an educational institution that promotes the creation of small innovative enterprises, other stakeholders of the regional innovation system, etc. The efficient result of this model is the flow of new projects related to the formation of new business structures – owners of individual business processes within the closed innovation cycle.

The model of managing innovation processes in the region is an alternative to the cluster model. It is a regional innovation system, the key elements of which are start-ups (technology parks, research centres, technology transfer centres, business incubators, common objects centres, etc.).

The idea of increasing the competitiveness of the national economy by implementing cluster strategies is not new. Nevertheless, at the stage of economic recovery, when traditional methods of diversification can no longer give proper returns, the use of a cluster business organization model as an adequate tool for modernizing the economy has no alternative. The interdependence and interconnection between clustering processes, increasing competitiveness and accelerating innovation is a new economic phenomenon that can withstand the onslaught of global competition and adequately meet the requirements of national and regional development (Lienchuk & Vlaskin 2010).

In his first address to the American Congress, President Barack Obama, while noting the importance of implementing an innovative strategy for the nation's prosperity, pointed to the need to support dynamic interaction between large and small companies, universities, and financial institutions on the back of cluster strategies that are being implemented, first and foremost, on regional level, and that can provide the dynamism for the country's economy as a whole.

Similar steps are also being made in EU countries, where cluster strategies are also seen as an essential tool for innovation in the region. "We need more world-class clusters in the EU," said Vice-President of the European Commission Günter Verheugen, who is responsible for entrepreneurial and industrial policy.

Cluster approach is, above of all, a new management technology that can enhance the competitiveness of a single region or industry, and the country as a whole (Lienchuk & Vlaskin 2010).

International practice shows that in the last two decades the process of cluster formation has been very active. In general, according to experts, to date clustering has covered about 50% of the economies of the leading countries of the world (table 2):

Table 2.

Country	Number of clusters
Great Britain	168
Germany	32
Denmark	34
Italy	206
India	106
Netherlands	20
USA	380
France	96
Finland	9

In the US, over half of business work within clusters, and the share of GDP produced within them has exceeded 60%. There are over 2,000 clusters in the EU, employing 38% of its workforce (Kiryk 2014).

Danish, Finnish, Norwegian and Swedish industries are fully covered by clustering. Finland, whose economic policy is based on it, has been leading in global competitiveness ratings in the 2000s. Due to high productivity clusters, this country, having only 0.5% of the world's forest resources, provides 10% of the world's exports of wood products and 25% – of paper. In the telecommunications market, it provides 30% of the world's mobile communications equipment exports and 40% of mobile phones (Lienchuk & Vlaskin 2010).

Increasing competitiveness through cluster initiatives is becoming a core element of the strategies for the vast majority of countries. The analysis of over 500 cluster initiatives that have been implemented over the past 10 years in 20 countries shows that the high

competitiveness of these countries is due to the strong positions of individual clusters – the driving forces of competitiveness.

Indeed, as we can see from the global experience of the functioning of the most prosperous economic systems, high competitiveness and stable economic growth are ensured, primarily, by factors stimulating the spread of new technologies. Given this, modern competitive advantages are almost entirely determined by the advantages in production technologies, management, the organization of product promotion, and the successful development of the economic system's competitiveness is possible with the integrated use of cluster mechanism theories and modern concepts of innovation development. In this regard, many countries – both economically developed and those that are just developing their market economies, are increasingly using a cluster approach in support of the most promising directions and forms of entrepreneurship, in the formation and regulation of national innovation systems.

Unlike traditional industrial clusters, innovative clusters represent a system of close interactions not only between firms, their suppliers and clients, but also knowledge institutes, which include large research centres and universities. Acting as generators of new knowledge and innovations, they provide a high level of education in the region. It then becomes possible to coordinate efforts and financial resources for the creation of a new product and technologies and their entry into the market. In fact, it becomes possible to build a closed technology chain within the cluster – from product creation to production and market entry.

It should be noted that there is another distinction between innovative clusters and traditional industrial clusters, which is determined by the creation of mainly export-oriented products and technologies within their framework, which means that intra-cluster competitive advantages become significant on an international scale (Kiryk 2014).

The formation of a special infrastructure plays an important role in the implementation of state support for the development of clusters abroad. Typically, the implementation of cluster strategies involves the presence of grant-making funds (institutions, agencies) supporting cluster initiatives: for example, DATAR –the National Agency for Planning (France), CASSIS – Cluster Search and Classification Information System (Luxembourg), the National Competitiveness Council (USA), LINK Cooperation

Programme (UK). Furthermore, special institutes are established that can effectively perform functions of development, construction of network structures and their internationalization. These include centres of expertise (Finland), centres of excellence (USA), consulting, marketing, analytical and branding companies (Economic Competitiveness Group (USA), Centre for Marketing and Analytical Research (Kazakhstan), institutes and agencies within cluster initiatives (Technical University of Munich). An integral part of the infrastructural maintenance of cluster strategies is the creation of business incubators, technology parks, and special economic zones, that are, in fact, catalysts for the formation of industrial clusters (Lienchuk & Vlaskin 2010).

Entry into the cluster enhances the status of companies, promotes increased attention to them by financial agencies, promotes the growth of their international reputation and brand popularity, attracts additional resources to the region. In turn, the cluster's presence enhances the role of regional administrations, as it develops and strengthens the economy of their region, stimulates economic growth and accelerates the solution of social problems, creates conditions for the successful development of less developed areas.

Therefore, as the world practice shows, central governments agencies that conduct a cluster policy "from the top", as well as regional authorities or local associations of entrepreneurs proposing the implementation of "bottom-up" cluster stimulation programmes, can act as initiators of cluster policy. Such programmes are called "cluster initiative", which is defined as an organized attempt to increase the growth rate and competitiveness of a cluster in a particular region, involving cluster firms, the state, and research institutes in the process.

Examples of the most successful developments of cluster initiatives in the European Union among old members include Austria (especially the cluster initiative in Upper Austria, where the term "cluster" has been effectively used as a "brand" to improve the image of the region and attract foreign direct investment into local enterprises), Great Britain (Scotland), Spain (Catalonia), Germany (North Rhine-Westphalia), while among Central and Eastern European countries, the public-private partnership in the development of cluster initiatives has been effective in Slovenia. As of now, 11 cluster initiatives have been selected for targeted financing on a competitive basis by the government of Slovenia, among which the most developed are three clusters: automotive, machine tool, and transport and logistics.

Thus, today many countries are developing state programmes and bear high financial costs for “cultivating” clusters. Such programs have been developed by practically all EU countries. They are implemented in line with the Lisbon Strategy, with the aim of introducing knowledge economy in the EU member states, which can provide such level of competitiveness on the basis of innovative clusters, that exceeds the rates of the US and Japanese economies.

In Germany, until recently, the development of regional clusters occurred without state intervention. However, since 2003, the government has been paying close attention to cluster initiatives, primarily concerning projects for the creation and development of clusters in the high-tech industry, where the state supports the consolidation of efforts by industry and research centres at the expense of not only local but also federal sources. The national government implements a large number of support programmes for individual regions and technology areas, yet a more specific plan for cluster development is carried out by local authorities, which allows for the specific features of each region to be taken into account. For example, a region like Ruhr, specializing in heavy industry, is trying to move on to information technology. Clusters, such as the Baden-Württemberg automotive industry, the medical device industry in Tuttlingen, the “chip region” around Dresden or the biotech cluster in the Berlin-Brandenburg region are successfully operating on this basis (Lienchuk & Vlaskin, 2010).

Understandably, many clusters are still small in size or have not achieved competitiveness and are in search of ways to get in the lead. The effectiveness of the cluster, and hence its development, is significantly influenced by the availability of scientific potential and the activity of research institutes. The state defines the scope of activity of the research institute, providing it with appropriate powers and equipment. In Bavaria, for example, there are specially appointed persons (coordinators) that organize the interaction of agents within the cluster. Coordinators are usually selected from the professorial environment. Germany has established close links between businesses and the academic environment. University professors are often also employed in research institutes, which in turn collaborate with private firms. Thus, research institutes, the purpose of which is to transfer technologies, maintain strong relations with both universities and the industrial

sector. Professors are allowed to set up private research centres, which are independent legal entities, on the university premises.

The German Federal Ministry of Education and Research provides support in the international exchange of knowledge and key innovations in such fields as health, biotechnology, information technology, ecology, and transport, as well as supports educational and research programmes abroad.

While until recently, clusters used to be a privilege for the most developed economies, in recent years this phenomenon has occurred in developing countries as well. In Hungary, Poland, the Czech Republic, and Slovenia clustering is backed by special programmes. In particular, by 2003, a system was established in Hungary with more than 150 clusters in the following areas: construction, textile manufacturing, thermal water, optical mechanics, automotive industry, wood industry, food industry, electronics, etc. Over 75 industrial parks are operating there, uniting 556 companies, with a total number of 60,000 employees. Hungarian industrial parks have substantial customs and tax exemptions. In 2005 – 2009, the state allocated 26 billion EUR specifically for the establishment of technological platforms and innovation clusters. On top of this, 80 million EUR were earmarked to strengthen relations between universities and the industry, 7 million EUR – to bolster small innovative businesses, and 50 million EUR – to expand the network of business incubators that give initial support to small businesses (Boyko 2011).

The success of technology parks in facilitating the transfer of technology and the attraction of clusters of highly innovative firms has motivated countries around the world, including the People's Republic of China, to promote regional development. Due to similarities between a planned economy and economies of other countries, which are transitioning to a market economy, the Chinese model of technology parks imitated other transition economies. However, despite its economic significance, such development was largely ignored in organizational research. This study explores a specific example of a sector cluster in China, the Beijing Zhongguancun Science Park (ZGC), the largest cluster of semiconductor, computer, and telecommunication companies in China, comprised of both domestically and foreign-invested firms.

Although the operations of science parks in Taiwan have long enjoyed governmental support, the proposed case study provides three energy policy implications. Firstly, a nation-

wide macro viewpoint is needed for the planning of high-technology industrial developments. When high-technology industries are considered as one of the national/regional economies by governmental agencies, the integrated energy-efficient economy index can better represent the contributions of the high-technology industries. Secondly, a proper industrial clustering mechanism can further help high-technology industries to reach the status of an energy-efficient economy. Government-supported joint environmental facilities, such as planned land and road usage, electricity and water supply, telecommunications system, sewerage system and wastewater treatments, can improve the energy efficiency of high-technology industries. Thirdly, the governmental policies on the taxing and management system in science parks would also have a direct impact on the degree of energy efficiency in an economy of high-technology industries. The proposed policy implications should lead to improved future research for better developments of science parks and high-tech industries. Technically, for other future research, more innovative and practical indices should be discovered and applied in the future, such that are in line with the integrated concept of economic and energy considerations for specific industry requirements.

Clusters mean long-term development. This approach requires a minimum of five to seven years. However, the world is yet to come up with a more effective approach to the economic development of an area, when it comes to attracting additional resources to a region.

Today, according to the 2016 report of the Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, there are 42 clusters registered on the territory of the country, specializing in information technology, engineering, agriculture, and energy. At the same time, the content analysis of information resources provides online representations of only 5 clusters, which is a vivid illustration of their actual work level.

How to start cluster development in Ukraine? First of all, it is about preparing a critical mass of managers for business, science, public sector, and local authorities, the ones who understand the phenomenon of a cluster, its advantages and disadvantages. Therefore, in the past three years, this topic has become an integral part of all MBA programmes at Ukrainian business schools.

However, understanding the phenomenon of a cluster, of course, is not enough. Professionals are required to take responsibility for creating clusters in the regions. And, most importantly, these clusters should not play the role of "exclusive clubs" for their members; rather become an effective engine of local economic transformation.

Less than a year ago representatives of Kharkiv-based small and medium businesses, universities working in the field of renewable energy and energy efficiency, authorities and local self-government bodies, united as the Kharkiv energy cluster.

Today, the Kharkiv energy cluster has an entire portfolio of completed energy projects. The most well-known is the "Energy-efficient Village", in which the village has been completely transferred to renewable energy sources (two solid fuel boilers for school and club heating and a heat pump for hospital heating have been built, 5 km of streets have been illuminated with solar panels). Moreover, the creation of an investment project for the construction of a 6 MW solar power plant has been initiated, and it is now in the last stages of harmonization of project documents. Active dialogue with potential investors is being held on the construction of a 25 MW wind farm and a cogeneration unit that will extract gas from solid waste landfills. With the participation of the cluster, 3 energy cooperatives have been created: 2 for photovoltaic electricity production, and a cooperative for rapeseed cultivation and biodiesel production (Ihnatiev 2017).

What good do these projects serve? New orders for enterprises participating in the energy cluster, new innovations for the region's development, new megawatts of electric energy for the country's independence. And, of course, the cluster is a driver of local energy reforms, the results of which are reflected in national legislation. Therefore, Ukrainian clusters have a high chance of becoming drivers of local reforms: this is not an ambitious challenge, but a modern reality.

Sector clusters can turn into innovation hotspots, transforming innovation into a permanent process aimed at modernizing existing sectors and creating new ones based on the application of advancements in nanotechnology and biotechnology, hydrogen economy, quantum informatics and microelectronics. The cluster is an effective means of achieving competitiveness through informal integration of efforts by various institutions. Recognizing innovation as an endogenous factor for the progressive development of the national economy

and its components – localized economic systems, has determined the need for measures to stimulate the influence of subjects of innovative relations on behalf of the state.

In the past 27 years of Ukrainian independence, attempts to simply imitate successful development models of other countries proved to be ineffective. It is no secret that the "first world" states have long been thinking in terms that are completely different from ours. In order to integrate into the global economic space, we need to find and implement universal paradigms (Mlynskii 2018).

One of those paradigms is the cluster approach in economics, which has been successfully employed by many countries. This model of interaction has already proved its efficiency and is becoming more and more popular with each passing day.

Successful companies and simply rich people all over the world are increasingly aware of the importance of social responsibility and cooperation. Funds are being created, grants for the development of education and medicine are being issued. The values of the modern world are changing every day, and more and more people are realizing that one cannot be really happy when others are unhappy. Human capital and mutually beneficial cooperation are a basic element of success.

American economist Michael Porter studied the success of Japanese companies and drew attention to one remarkable feature: many of them operated together to help each other, thereby increasing their overall competitiveness, the quality of their products and consumer value. In the late 1990's he laid out his theory in depth in his book "The Competitive Advantage of Nations" (Mlynskii, 2018).

According to Michael Porter (2013, p. 16), "a cluster is a group of interconnected geographically proximate companies and related organizations (education, power, infrastructure), operating in certain areas".

A cluster can be viewed as an ecosystem, including members of different sizes and functions. At the same time, they are united by common vision and goals, their overall efficiency increases significantly, and synergy is achieved, when 1 + 1 equals much more than 2 (Mlynskii, 2018).

There are many successful clusters in the world, and not necessarily very large. The "Diamond District" is a jewellery cluster on 47th Street in New York City. It is a small section of the street, only 300 meters, where each day \$500 million worth of goods are sold. There

are shops, museums, and over 2,500 world-famous jewellers. The most famous jewellery brands have their own representative offices in this district.

Examples of large clusters in the US include the Silicon Valley and Hollywood. In Europe, there are flower and product clusters in the Netherlands, the Bavarian car industry, the Italian shoe cluster, as well as many other well-known associations (Mlynskii 2018).

Cluster approach proves useful and beneficial for all parties involved. The government receives new jobs, investment and additional budget revenue. Science and education sectors receive commissions for new inventions, additional funding, an inflow of new students, more modern and high-quality educational programmes.

Meanwhile, the business environment gets enormous benefits: the opportunity to enter larger markets, a significant increase in the quality of products, a rapid development of new products, significant reduction research and innovation costs, which in turn helps reduce the negative impact on the environment.

Companies acquire access to state-of-the-art technology and profitable financial instruments; there is an opportunity for joint marketing research and advertising campaigns. The cluster's consumers have a higher level of trust and loyalty, and relations with authorities and the education sector are improved. A long-term consequence of all these changes is the overall development of the region and its infrastructure and the improvement of the quality of life of people.

Ukraine also has already successful examples (IT-cluster in Lviv), as well as fledgling clusters that have a significant potential for growth. World-famous wedding dresses sewn in Chernivtsi come to mind, or agrarian associations of farmers, seed and fertilizer suppliers, carriers, processors, and distributors. One of the vivid examples is the "strawberry village" of Lisky in the Kiliya district of the Odessa region, where about 2,000 people grow over 300 tons of strawberries annually. It is one of the largest suppliers of berries to Ukrainian markets, earning over 3 million UAH per year (Popelo 2014).

With the advent of new examples of effective interaction, slowly the patterns of thinking begin to shift. As it turns out, helping competitors is advantageous for many reasons. This is still a quite unusual approach for our business, but it will inevitably take root in our culture. It is also an opportunity for Ukraine to become a successful country of happy and wealthy people.

Institutions that are part of inter-sectoral clusters, cooperate through vertical coordination (at the level of inter-sectoral division of labour) and through horizontal coordination. Therefore, a complex system has been developed that combines cooperation, competitiveness and industrial peculiarities. The proximity and effectiveness of this coordination are the results of the shaping factors of competitiveness. The cluster's operation depends directly on access to scientific knowledge and the latest technologies, as well as the ability to attract investment. Clusters with a well-developed intellectual and financial capital infrastructure show greater potential for capacity development and innovation of cluster enterprises.

Implementation of the cluster development policy stimulates the growth of business and innovation activities in the region, the improvement of the investment climate, the development of social, economic and information systems. As a result, this leads to an increase in entrepreneurial activity, an increase in investment resources and the restoration of all regional branches of the economy.

In the context of globalization and growing international competition, the Ukrainian economy depends largely on the ability of each region to compete successfully on the world market. Global changes, caused by political and economic factors, as well as by a rapid scientific and technological progress, require new approaches to the socio-economic development of Ukrainian regions. Increasing regional competitiveness becomes an economic priority for the regions of many countries, including Ukraine. One of the means of innovation in the economic development of the regions is the development of an industrial cluster approach.

However, for the dynamic development of cluster processes, it is necessary to improve the external and internal institutional environment of economic activity, in particular, create conditions for the implementation of inter-industry agreements between producers of various goods, suppliers of equipment and components, research and educational institutions, etc. (Dvorkind, 2004)

Of course, it is impossible to give a conclusive description of an industrial cluster. Certain difficulties in identifying and analyzing the activity of industrial clusters in the environment regional competition often represent their interregional boundaries, as well as

the domination of large integrated and diversified structures in the economies of different regions. This calls for developing concepts of industrial cluster creation.

It should be noted that due to globalization, the new role of clusters in the competitive struggle is becoming increasingly important, based on scientific knowledge and a dynamic economy.

For the development of regional industrial clusters, the following competitive advantages are required: the availability of natural resources, geographical location, accumulated industrial, scientific and educational potential, unique tourism and recreational potential. Yet at the same time, there are risks, problems, and threats: natural and climatic conditions of living and economic activity, unfavourable institutional environment, dependence on transport remoteness and the overall economic space (Horodova, 2012).

If the purpose of the cluster is to acquire a global reputation, attract specialized resources and access the global market, then it needs to attract the attention of financial institutions. The success of clusters strengthens and develops the economic environment in the region, promotes its economic growth, and therefore clusters have political significance for the authorities, primarily due to the fulfilment of social obligations to the society and the creation of favourable opportunities for economic and social development. Thus, industrial clustering can improve the image of the region, increase employment and welfare of people, replenish the budget and support the development of small business. Other market participants and investors join in on the activity in the region (Horodova, 2012).

In spite of the necessity of global cost reduction, during the development of industrial clusters, entrepreneurs can be focused on increasing living standards in the region. Firstly, growing companies always need skilled staff. Secondly, it is known that the company's reputation positively affects sales volumes. Finally, raising the standards living is an important factor in attracting talented professionals to the region.

The cluster approach, as shown by the experience of many countries, not only serves as a means of achieving objectives in the competitive struggle of regions, but also enhances innovation, is a powerful tool for stimulating entrepreneurial development, which may ultimately inspire an increase in employment, wages, budget contributions on various levels, increased efficiency and sustainability of the industry.

The choice of a structural model for managing innovation processes in the region's economy is determined by the combination of endogenous and exogenous factors. Endogenous factors include the phase of the economic sector cycle (economic activity cycle), which determines the absolute and relative merits of the region. Moreover, the structural models of innovation process management differ in their key characteristics, which cause a negative synergistic result due to their non-critical combination or the adoption of formal features, which inevitably leads to the development of green field economy. In this regard, it is appropriate to identify those structural models of innovation process management based on the selection/creation of cluster entities and regional innovation systems as an object of monitoring action. The essential features of a cluster include:

- the geographical proximity of members of the integrated unit, which are located within the same region (municipality) and characterized by sectoral focus;
- assorted membership in the association, represented by large, medium and small entrepreneurial structures, their integrated formations, research and educational institutions, public and local authorities, innovation infrastructure agencies, etc;
- a definite number of residents as a condition for creating localization and agglomeration effect;
- the purpose of the managing company is to increase the cluster's competitiveness;
- implementation of a joint project by cluster residents is a consequence of cluster initiatives implementation.

Conclusion

Thus, the formation of a cluster involves the procedure of preparing securities but does not restrict it, since it has a broader membership structure and is characterized by the distribution of costs, risks and profits throughout joint project implementation. However, a cluster cannot be equated with the association of economic agents due to its focus on the flow of projects, while lobbying for the interests of the residents is not the main goal of an alliance, aimed at finding internal development reserves.

The application of cluster approach is a natural step in economic development, and its propagation can be considered as the main feature of all highly developed economies.

A particular characteristic of a cluster is that its member organizations achieve a synergetic effect, which is expressed in increased competitiveness of the whole system compared with individual economic entities. The cluster mechanism of increasing competitiveness is based on the efficient combination of intra-cluster cooperation in the production process with internal competition within the industrial cluster. It is important to emphasize the network nature of interaction between its members since it is the horizontal integration that in this case contributes to the formation of a chain of diffusion of new knowledge, technologies and innovations.

A cluster is an effective means of achieving competitiveness through informal integration of efforts of various institutions. Recognizing innovation as an endogenous factor for the progressive development of the national economy and its elements– localized economic systems, has identified the need for measures to stimulate the influence of subjects of innovative relations on behalf of the state.

Conducting a cluster policy is premised on organizing the interaction between public and local authorities, businesses, and scientific and educational institutions in order to coordinate efforts to improve the innovation of manufacturing and services, which promotes mutual enhancement and improved efficiency.

Competitive clusters often have developed relations with similar clusters in other regions and countries. Stimulation of such international relations becomes an important direction of cluster policy and consists in developing cooperation between related clusters, creating and implementing development programmes. Clusters that are created in different regions of Ukraine do not, as a rule, belong to export-oriented high-tech scientific and manufacturing structures. These are mainly clusters in construction, consumer goods industry, wood-industry, and tourism, which cannot be identified as effective cluster cooperation structures.

In the long run, the development of hi-tech clusters in Ukraine will lead to a significant improvement in the economic situation in the country and will raise the level of Ukrainian business policy to a significantly higher level. At the moment, the construction of the cluster system is slow due to lack of investment cash inflows.

To conclude, a cluster contributes to the creation of a national innovation system in which the interaction between the generator of ideas and the consumer of those ideas takes

place. The main distinguishing features of an innovation cluster are territorial limitations, close horizontal and vertical ties between legally independent organizations in a particular field of activity. Moreover, a cluster can be viewed as one of the main tools of economic analysis that can reveal the innovative potential of a region, sector or the country as a whole at regional and macro levels.

References

Boyko, Tetiana (2011). "Methodological approach to evaluating organizational and economic mechanism's effectiveness of the entrepreneurial cluster's management regulation" In: Bulletin of Zaporizhia National University, Num. 1 (9), pp. 15 – 21.

Danilov, S., Lukyanova, M., & Aryabkina, I. (2020). Methodological and practical aspects of pedagogical innovation logistics application in the regional educational holding. *Amazonia Investiga*, 9(28), 30-41. <https://doi.org/10.34069/AI/2020.28.04.4>

Dvorkind, Anton (2004). Clustering as a promising direction of economic development of the region (On the example of the Samara region). PhD. Samara State Economic Academy.

Gorbunov, A., Kolyadin, A., Burnyasheva, L., Gazgireeva, L., & Kosenko, O. (2018). Tourist and recreational clusters as organizational and economic mechanism of control of formation and development of innovative capacity of the North Caucasus Federal District. *Amazonia Investiga*, 7(17), 60-71. Retrieved from <https://amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/326>

Horodova, Iryna (2012). "Prospects for the development of industrial clusters in the competitiveness of regions" In: *Economics and environmental management*, Num. 1, pp. 152 – 155.

Ihnatiev, Stanislav (2017). "Who needs clusters in Ukraine?" In: *HB Business*. Available online. In: <https://nv.ua/ukr/biz/experts/komu-potribni-klasteri-v-ukrajini-1275343.html>. Date of consultation: 25/05/2020.

Kiryk, Mykola (2014). "Clustering in the strategy of innovative development of foreign countries" In *Scientific Bulletin of Kherson State University, Series "Economic sciences"*, Issue 6 (1), pp. 78 – 83.

Lienchuk, Yelena and Vlaskin, Herman (2010). "Cluster approach in the strategy of innovative development of foreign countries" In: *Studies on Russian Economic Development*, Issue 5, 38 – 51.

Mlynskii, Viacheslav (2018). Cluster approach in Economy. *Business Zavarnik Convergent media*. Available online. In: <http://zavarnik.biz/klasternyj-podxod-v-ekonomike>. Date of consultation: 25/05/2020.

Novikov, S., & Prosvirina, N. (2019). Clusters classification in the modern innovation economy. *Amazonia Investiga*, 8 (19), 620-630. Retrieved from <https://amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/277>

Patil, Channamma and Baidari, Iswar. 2019. "Estimating the Optimal Number of Clusters k in a Dataset Using Data Depth" In: *Data Science and Engineering*, Num. 4, pp. 132-140, doi: <https://doi.org/10.1007/s41019-019-0091-y>

Popelo, Olha (2014). "Entrepreneurial clusters as an innovative dominant of regional economy modernization" In: *Regional Economy*, Num. 2, pp. 95 - 105.

Popov, Havryil (1976). *The assessment of management workers*. Moskow: Moskow worker.

Porter, Michael E. (2013). "Location, Competition and Economic Development: Local Clusters in a Global Economy" In: *Economic Development Quarterly* 14, Num. 1, pp. 15-34.

Prokhorova, Viktoriya V.; Artemova, Elena I.; Miroshnichenko, Marina B.; Rafaelovna, Avanesova Rita; Mausurovna, Chazhaeva Maynat (2020). Cluster Technology as a basis for the competitive development of industries in Russia, *Revista de la Universidad del Zulia*, II (29), 265-275, DOI: <http://dx.doi.org/10.46925//rdluz.29.17>

Razminienė, Kristina, Tvaronaviciene, Manuela and Zemlickienė, Vaidan (2016). "Evaluation of cluster efficiency measurement tool" In: *Terra economicus*, Num. 14, pp. 101-111, doi: 10.18522/2073-6606-2016-14-3-101-111.

Schwab, Klaus (2014). *The Global Competitiveness Report 2014 - 2015*. World Economic Forum. Available online. In: <http://www.weforum.org/reports/globalcompetitiveness-report-2014-2015>. Date of consultation: 25/05/2020.

Tapas Kanungo, Mount, David M., Netanyahu, Nathan S., Piatko, Christine D., Silverman, Ruth and Wu, Angela Y. (2002). "An efficient k-means clustering algorithm: analysis and implementation" In: *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, Vol. 24, Num. 7, pp. 881-892, doi: 10.1109/TPAMI.2002.1017616.

Vorozhbit, O., Titova, N., Kuzmicheva, I., & Borovitskaya, M. (2018). Development of competitive advantage evaluation technique for industrial clusters on the basis of m. porter's national competitiveness model "Rhombus" transformation. *Amazonia Investiga*, 7(13), 308-321. Retrieved from <https://amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/562>

Functioning of food enterprises in the context of export development policies implementation

Marat Mirsayafovich Galeev *

Alexander Sergeevich Baleevskikh **

ABSTRACT

The article describes the development trends of the modern poultry product subcomplex as a raw material base for food industry and state export activity. Import substitution and increasing export volumes are a priority for the federal and regional development policies of Russia. In this regard, the aim of the study was to analyze the current state of food industry in the context of policy implementation of import substitution and export development. The achievement of the set goal was disclosed by solving several interrelated tasks: 1) analysis of resources of food products (eggs and egg products) and their use; 2) identification of a hidden correlation between indicators “production” and “import”; 3) identification of a hidden correlation between indicators “production” and “export”. We hypothesized that indicators “production” and “export” of agri-food are directly correlated. Studies to identify hidden correlation dependencies have shown that there is a direct correlation between indicators “production” and “import”. Indicators “production” and “export” don't have dependencies and influence on each other, therefore an increase in production doesn't affect the direct export of eggs from the country.

KEYWORDS: poultry farming, egg import, egg export, import substitution, food industry, economic conditions.

* Doctor of Economics, Professor of Department of Commodity Research and Examination of Goods, Perm State Agro-Technological University named after Academician D.N. Pryanishnikov, Russia. SPIN: 6097-2907. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7277-4644>

**PhD in Economics, Head of Department of Commodity Research and Examination of Goods, Perm State Agro-Technological University named after Academician D.N. Pryanishnikov, Russia; PhD in Economics, Associate Professor of Department of Economics and Industrial Production Management, Perm National Research Polytechnic University, Russia. SPIN: 6097-2907. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6050-1275>

Recibido: 08/05/2020

Aceptado: 10/07/2020

Funcionamiento de las empresas alimentarias en el contexto de la implementación de políticas para el desarrollo de exportaciones

RESUMEN

El artículo describe las tendencias de desarrollo del subcomplejo moderno de productos avícolas como una base de materia prima para la industria alimentaria y la actividad de exportación estatal. La sustitución de importaciones y el aumento de los volúmenes de exportación son una prioridad para las políticas de desarrollo federales y regionales de Rusia. En este sentido, el objetivo del estudio fue analizar el estado actual de la industria alimentaria en el contexto de la implementación de políticas de sustitución de importaciones y desarrollo de exportaciones. El logro del objetivo establecido se reveló resolviendo varias tareas interrelacionadas: 1) análisis de recursos de productos alimenticios (huevos y productos de huevo) y su uso; 2) identificación de una correlación oculta entre los indicadores "producción" e "importación"; 3) identificación de una correlación oculta entre los indicadores "producción" y "exportación". Presumimos que los indicadores de "producción" y "exportación" de productos agroalimentarios están directamente correlacionados. Los estudios para identificar dependencias de correlación ocultas han demostrado que existe una correlación directa entre los indicadores "producción" e "importación". Los indicadores "producción" y "exportación" no tienen dependencias e influencia entre sí, por lo tanto, un aumento en la producción no afecta la exportación directa de huevos desde el país.

PALABRAS CLAVE: avicultura, importación de huevos, exportación de huevos, sustitución de importaciones, industria alimentaria, condiciones económicas.

Introduction

In the history of economic development of modern Russia, 2014 was a turning point. Political events of this time, which occurred in connection with Crimean referendum, caused the adoption of a number of developed states in relation to the Russian Federation of action measures of an economic nature. The negative foreign economic situation resulted in supply blockade of imported food to Russia. This was a decisive but well-considered step by the Russian Government, the results of which were manifested in the opening of domestic food markets for domestic producers.

It should be objectively noted that the Russian market for agricultural goods and food was increasingly dependent on their supplies from external sources before sanctions. Despite

the entry of the Russian Federation into the World Trade Organization, whose domestic policy should be based on the mutual parity of export-import operations, Russia was in the conditions of acquiring country. N. A. Kudrova notes that this dependence was removed and the domestic agro-industrial complex received a new growth impulse (Kudrova, 2015). Understanding the importance of food security and opportunity to build up export potential, the country's leadership took a number of significant measures of state support to domestic agricultural sector (Arbeláez-Campillo and Rojas-Bahamón, 2020).

The increase in efficiency of domestic farmers' access to international markets was reflected in the Address of the President of the Russian Federation to the Federal Assembly on 02.20.2019 (The List of instructions for implementation of the President's Address to the Federal Assembly, 2019). Earlier, the Government of the country in order to support commodity export of the agro-industrial complex developed and adopted the priority project "Export of agricultural products". This project was based on requirements of the first person of the state on the development of strategic development of the country, including export of food products and agricultural products, bringing the sales revenue to \$ 45 billion by 2024 (The List of instructions for implementation of the President's Address to the Federal Assembly, 2019).

The relevance of the topic of the article is not in doubt and is due to decrees of the first persons of the country. In our opinion, domestic food enterprises should be considered from two sides: firstly, the appropriateness of export support in general, and secondly, the ways and methods of such support and possibility of improving it.

Based on above justification of research topic relevance, we set the following goal: to analyze the current state of food industry in the context of import substitution policy implementation and export development.

1. Materials and methods

The goal was disclosed by solving several interrelated tasks:

- 1) to analyze the resources of food products on the example of eggs and egg products and their use;
- 2) to reveal hidden correlation dependencies between the indicators "production" and "import";

3) to reveal hidden correlation dependencies between the indicators “production” and “export”.

The tasks were solved by the following scientific methods: abstract-logical, balance, analysis and synthesis, sensory and monographic.

The scientific hypothesis of this article was the authors' assumption that the indicators “production” and “export” of agri-food are directly correlated.

The statistics of the Ministry of Agriculture and the Federal Customs Service served as an information base for research.

2. Results

To solve the first problem, namely, the analysis of resources of food products using the example of eggs and egg products, we examined the ratio of production, export and import of agricultural products. The intensification of the Russian economy's entry into foreign markets, including the agricultural food sector, is at its initial stage. According to V. A. Semykin, V. V. Safronov, V. P. Terekhov, an assessment of Russia's economic development over the past 10 years confirms a significant increase in imports of products with a wide range of applications (Semykin et al, 2014). However, with the introduction of sanctions and retaliatory measures from the Russian Federation of an economic nature, starting in 2015, a decrease in the share of imports relative to the country's GDP has been observed. This was made possible largely due to market niches that opened up for domestic producers in view of the reduction in imports of goods caused by political decisions. At the same time, researchers M. M. Galeev, E. M. Radosteva, E. V. Bartova, G. N. Ivanova note that the raw materials economy of Russia is poorly focused on production of consumer goods, including a number of fruits and vegetables, meat and dairy products (Galeev et al, 2015; Ivanova, 2011). The need for them is met through imports. So, A. S. Baleevskikh states that according to the results of the period from 2015 to 2018 the dynamics of foreign trade import operations grew, respectively, from 184500 to 233400 million US dollars (Baleevskikh, 2018).

The presented indicators confirm the current belief that in the context of globalization, Russia will not be able to avoid import dependence on many types of innovative products and components for its production completely. However, as part of national economic strategy implementation, it is necessary to ensure self-sufficiency and independence of economy key sectors from external factors (Supporting Investment in

Knowledge Capital, Growth and Innovation, 2013). We have to agree with Yu. V. Vertakova, V. A. Plotnikov, V. V. Ivanov, who believe that today a strategy aimed at restructuring the economic development model by switching import-substituting production and technologies in strategically important sectors is crucial for Russia (Vertakova, Plotnikov, 2013; Ivanov, 2015).

These sectors, first of all, include agriculture and the food industry, since over the years a stable structure of food imports has formed. The leading positions here are occupied by meat (mainly cattle) - 15-16%, fruits - 14.8, vegetables - 6.7, dairy products - 10 and 8% alcohol products (The Official website of the Federal Customs Service of Russia, 2020).

The probability of import dependence for a number of food products for the Russian Federation remains high and, practically, constant over time. These include tropical and subtropical fruits, nuts and spices. Along with this, there are vital food products which production in Russia is industrial in nature. These include chicken eggs and their processed products. In this regard, we conducted a correlation analysis aimed at identifying the presence or absence of relationship between the production of poultry products by their imports and exports. We also calculated indicators of self-sufficiency, import substitution and import dependence. The calculation of the required data was performed using the following mathematical apparatus:

a) self-sufficiency–

$$\alpha = \frac{P-E}{P+I-E} \cdot 100\%, \text{ where} \quad (1)$$

P – domestic products;

E – export;

I – import.

b) import substitution for the period t –

$$\Delta_t = \alpha_t - \alpha_0; \quad (2)$$

c) import dependence –

$$\gamma = \frac{I}{P+I-E} \cdot 100\%. \quad (3)$$

Note that the indicators of self-sufficiency (α) and import dependence (γ) are complementary:

$$\alpha + \gamma = 100. \quad (4)$$

An analysis of the dynamic range of availability of poultry production resources and their use will underlie the determination of required indicators of self-sufficiency, import substitution and import dependence in the form of their coefficients. The dynamics of resource potential of eggs in the Russian Federation for the period 2006-2018 is shown in Table 1.

Table 1. The dynamics of eggs potential resources in the Russian Federation, million pieces

Indicators	Years												
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
I. Resources													
Stocks at the beginning of the year	980	1 061,9	958,8	1 080,3	1 081,8	1 024,1	1 115,7	1 169,3	1 146,1	1 054,0	1 146,4	1 316,9	1 285,7
Production	38 108	38 161,7	38 077,4	39 468,4	40 759,2	41 288,9	42 132,7	41 390,2	41 747,1	42 509,5	43 514,5	44 829,1	44 900,9
Import	900	863,4	833,1	793,5	881,3	1 169,6	1 345,1	1 212,3	1 241,7	1 241,2	1 241,1	1 206,4	1 255,9
Total resources	39 988	40 087,0	39 869,3	41 342,2	42 722,3	43 482,6	44 593,5	43 771,8	44 134,9	44 804,7	45 902,0	47 352,4	47 442,5
II. Use													
Production consumption	2 107	2 252,0	2 362,6	2 706,9	2 853,4	3 079,7	3 323,7	3 469,8	3 661,5	3 908,9	4 077,1	4 273,6	4 173,7
Losses	59	77,0	67,6	66,2	102,7	99,3	90,9	87,1	72,6	86,2	79,0	110,1	92,9
Export	395	411,8	284,6	300,4	243,6	278,2	417,5	400,3	304,7	353,8	451,7	720,3	769,8
Personal consumption	36 369	36 387,4	36 074,2	37 186,9	38 498,5	38 909,7	39 592,1	38 675,9	39 042,1	39 309,4	39 977,3	40 962,7	41 169,4
Reserves at the end of the reporting period	1 058	958,8	1 080,3	1 081,8	1 024,1	1 115,7	1 169,3	1 138,7	1 054,0	1 146,4	1 316,9	1 285,7	1 236,7
III. Indicators													
Odds:													
Self sufficiency	0,9767	0,9776	0,9784	0,9801	0,9787	0,9723	0,9688	0,9713	0,9709	0,9714	0,9720	0,9734	0,9723
Import substitution		0,0009	0,0017	0,0034	0,0020	0,0044	0,0079	0,0054	0,0058	0,0053	0,0047	0,0033	0,0044
Import dependence	0,0233	0,0224	0,0216	0,0199	0,0213	0,0277	0,0312	0,0287	0,0291	0,0286	0,0280	0,0266	0,0277

The table is compiled by the authors based on materials from the Federal Customs Service of the Russian Federation (The Official Website of the Federal Customs Service of Russia, 2020).

The materials in Table 1 show that, starting in 2006, egg production in the country increased by 6792.9 million, or 17.8%. The increased share of imports should be noted. Over 13 years, it has grown by 39.9%. This allowed to increase the resource base of chicken eggs in

the country by 18.6% by 2018. As a result, there was an increase in egg consumption within the state by 13.2%.

Positive production dynamics had a favorable effect on such an indicator as the coefficient of self-sufficiency. Over the years under review, its level was almost stable and equal to 0.97, which indicates a high degree of domestic production of chicken eggs in the Russian Federation.

International trade relations of various countries, in the conditions of stable political relations, as a rule, are based on the principles of market openness. Therefore, the desire of one side to carry out only export operations inevitably runs into a similar desire of the opposite side. Trade relations of Russia are no exception. Along with the export of goods, it is compelled (even with its own self-sufficiency) to use import products. In this regard, we note that our import dependence over the years ranges from 2 to 3% (Table 1).

To identify the hidden correlation between the indicators “production” and “import”, we used the mathematical apparatus, investigated the dependence of the indicators “production” and “import”. To obtain a more accurate assessment of correlation relationships, it was decided to use the statistical control tool “Scatter Diagram”, which includes the median method. Figure 1, taking into account the data in Table 1, reflects the first pair of dependencies - production and import of eggs.

The horizontal and vertical medians drawn in Figure 1 divide the scatter diagram into four quarters, each of which contains or completely lacks points that reflect the absolute values of the “import” indicator.

The sum of even and odd quarters of the considered time periods is expressed in the following indicators:

$$n_{(+)} = n_1 + n_3 = 6 + 6 = 12,$$

$$n_{(-)} = n_2 + n_4 = 0 + 0 = 0,$$

$$n' = n_{(+)} + n_{(-)} = 12 + 0 = 12.$$

It is noted that one point is at the intersection of medians, so $n' = 12$ is not equal to $n = 13$.

To establish the tightness of the correlation dependence, we set the risk coefficient $\alpha = 0.05$ and determine the code value.

The median method assumes that in order to confirm the relationship between a pair

of presented indicators, it is necessary that an inequality is satisfied in which the smaller of the numbers $n(+)$ and $n(-)$ is less than ($<$) or equal ($=$) to the code value, which is 2 according to the Table 2.

Table 2. The dependence of the code value on the risk coefficient and the number of points that didn't fall on the medians

n'	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
α 0.01	0	0	0	0	1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5
α 0.05	0	1	1	1	2	2	2	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	7

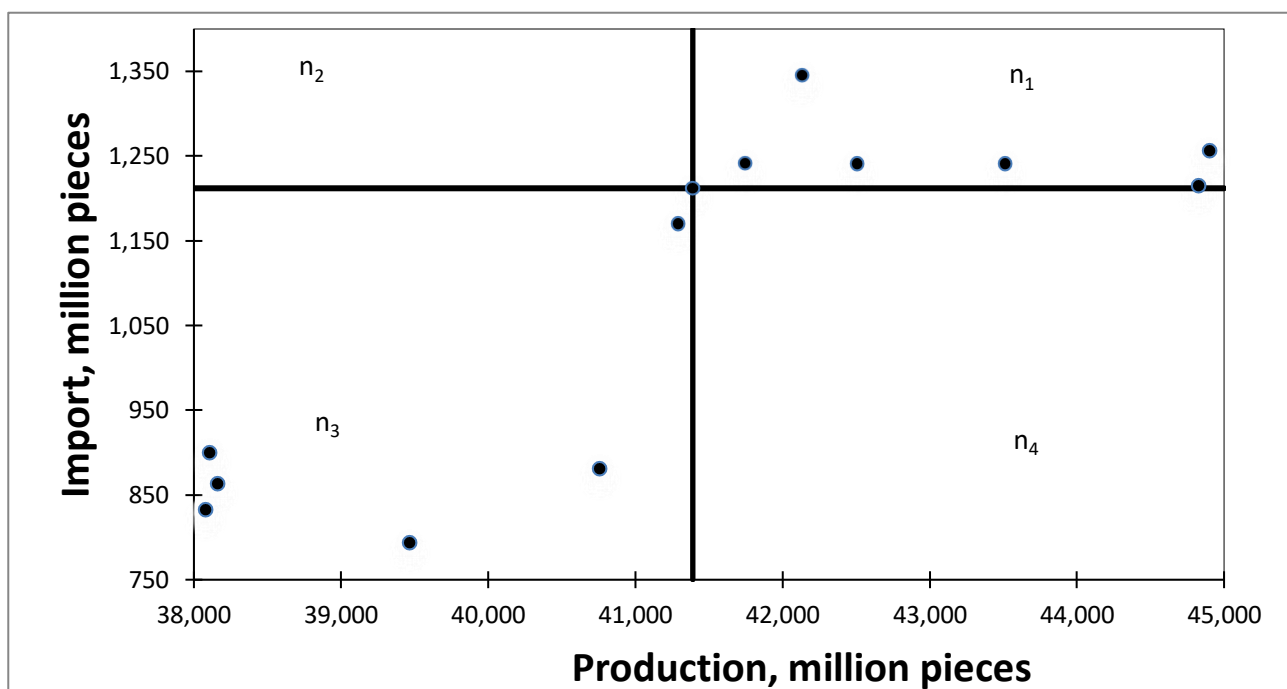


Figure 1. Scatter chart (median method), reflecting the dependence of production and import of eggs using statistical Table 2.

Further analysis allows us to draw the following conclusion. Smaller number $n(-) = 0$, that is ≤ 2 . This means that with a risk factor of 0.05, there is indeed a direct correlation. The validity of this conclusion is 95%. It confirms the dependence of the import of eggs on their own production. An increase in the coefficient of self-sufficiency will decrease the indicator of import dependence.

To solve the third problem and test the hypothesis of the existence of a direct

correlation between a pair of indicators “production” and “export” of eggs, we prepared the corresponding “scatter diagram” (Figure 2).

The scatter chart reflected in Figure 2 shows the number of points in each quarter corresponding to the “export” indicator in each sequential (time) period:

$$n_{(+)} = n_1 + n_3 = 4 + 4 = 8,$$

$$n_{(-)} = n_2 + n_4 = 1 + 2 = 3,$$

$$n' = n_{(+)} + n_{(-)} = 8 + 3 = 11.$$

Two points that fall on the medians aren't taken into account, therefore $n' = 11$, not $n = 13$.

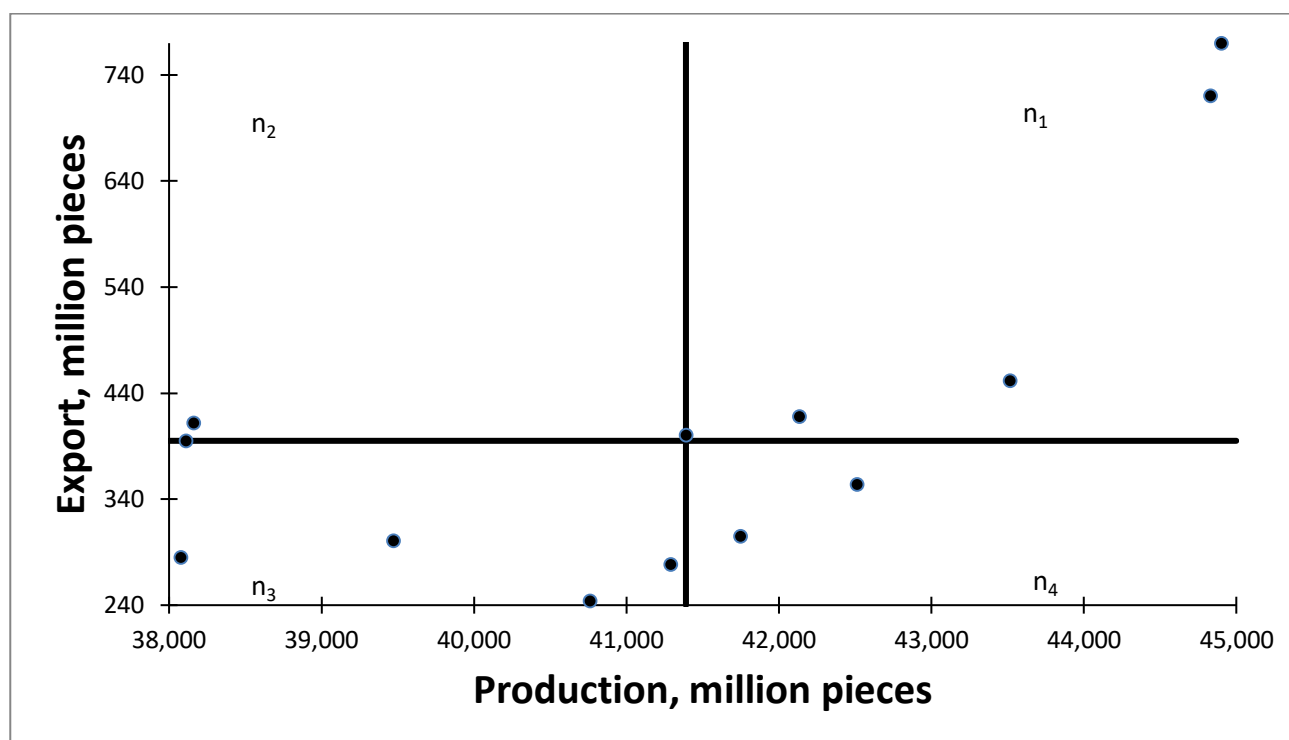


Figure 1. Scatter chart (median method), reflecting the dependence of production and export of eggs

The code value for the risk coefficient $\alpha = 0.05$, based on statistical Table 2, is 1. According to the methodology, the smaller of the numbers $n_{(+)}$ and $n_{(-)}$ must be \leq a code value. However, $n_{(-)} = 3$ is greater than a code value of 1. This means that with a risk factor of 0.05, there is no direct correlation between the indicators “production” and “export”, with a probability of 95%. Thus, an increase and decrease in domestic production does not affect the number of eggs exported.

3. Discussion

A large number of scientists, such as N. M. Binti Abdul Manap, consider Russia one of the largest exporters of food products and emphasize the country's importance in world trade (Binti Abdul Manap, 2019). Our calculations showed that the country has so far failed to increase the share of world egg trade.

The problem of increasing the export of agricultural products deserves special attention. A number of modern scholars believe that with the growth in the export of raw food products, the food security of Russia is strengthening. V. Daskovsky and V. Kiselev regard the export of commodities as a mistake in economic policy. They argue: "Huge losses on the import of expensive livestock products do not cover the income from the export of raw materials" (Daskovsky, Kiselev, 2018).

Experts of the Center for Statistical Research A. N. Spartak, A. Yu. Knobel, T. A. Flegontova believe that in 2024, Russian food exports should reach \$ 50 billion (Spartak et al, 2018). However, more conservative forecasts are presented by A. Petrikov and V. Morozov, who believe that the planned export volume in 2020 will amount to 21.4 billion dollars and in 2030 only 30.0 billion dollars (Petrikov, 2017; Morozov, 2018).

Academician of the Russian Academy of Sciences, President of the Russian Federal Agency for Veterinary and Phytogenesis, V. I. Fisinin, makes the following forecast for the development of Russian egg exports: "According to forecasts, the export potential of Russian poultry farming for the future can be identified by the following indicators: food eggs in 2020 - 850–900 million; in 2025 - more than 1 billion units "(Fisinin, 2017). A. A. Efremova, chief specialist of the Federal State Budgetary Institution "Analytical Center of the Ministry of Agriculture of Russia" believes that "the share of Russia in the world export of food eggs has grown in recent years, but the geography of supplies is still limited: Ukraine (28%), Mongolia (28%), Tajikistan (20%), UAE (12%) due to significantly low price and high quality" (Efremova, 2018).

Conclusions

1. The studies carried out allow us to conclude that the actively changing foreign policy and the statements of the top officials of the country put the problem of import substitution in the food industry to the fore. At present, high growth rates of imports continue to be

observed. At the same time, a significant increase in import of products was recorded in agricultural and food sectors of the economy.

We have performed research on the current state and dynamics of development indicators of the poultry industry in the Russian Federation. The results indicate that at the end of 2018, the egg self-sufficiency indicator is 0.97, therefore, the level of self-sufficiency corresponds to a high degree of satisfaction of the need for egg products due to own production.

2. For this industry, we conducted an additional study of the relationship between the indicators “production” and “import”. As a result, it was revealed that there is a direct correlation between these indicators. An increase or decrease in domestic production directly affects the number of eggs imported.

3. A study of indicators “production” and “export” showed that there is no correlation between them. The number of eggs exported doesn't depend on the volume of own production, but is influenced by other factors. The hypothesis put forward by us was refuted, although at first glance it would be logical to solve the problem of increasing the export of poultry production by expanding production capacities. The continuation of these studies may be the analysis and assessment of factors affecting the export of domestic eggs and egg products.

In general, state support remains the most important condition for increasing competitiveness and reducing the import dependence of the food industry in Russia.

References

Arbeláez-Campillo, D. F.; Rojas Bahamón, M.J. (2020). Visión y revisión de artículos científicos sobre temática agrícola en la revista Amazonía Investiga // *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (29), 285-306. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925/rdluz.29.19>

Baleevskikh, A. S. (2018). Implementation of the state subprogram for the development of exports, agricultural products // *Far Eastern Agrarian Bulletin*. No. 4 (48). P. 290-296.

Binti Abdul Manap, N. M. (2020). *Food security and economy growth in developing countries*. Available at: <http://psasir.upm.edu.my/id/eprint>

Daskovsky, V., Kiselev, V. (2018). On the strategy of economic security and socio-economic development // *Economist*. No. 3. P. 24-44.

Efremova, A. A. (2018). Analysis of world exports and imports of food eggs // *Risk Management*

in the AIC. No. 4. P. 62-69. Available at: <http://www.agrorisk.ru/20180404>

Fisinin, V. I. (2017). Export potential of poultry products in Russia: past, present, future // *Poultry farming*. No. 10. P. 5-10.

Galeev, M. M., Radosteva, E. M., Bartova, E. V. (2015). Possibilities of import substitution in the food security system of Russia // *Internet journal «Science Studies»*. No. 3 (28). Available at: <https://naukovedenie.ru/>

Ivanov, V. V. (2015). Conceptual foundations of a national technological initiative // *Innovations*. No. 1. P. 8-14.

Ivanova, G. N. (2011). International Standards Against an Unstable Economy // *Standards and Quality*. No. 11. P. 72-74.

Kudrova, N. A. (2015). Stimulating policy of regional development of modern Russia on the basis of the concept of import substitution // *Socio-economic phenomena and processes*. V. 10. No. 2. P. 46-51.

Morozov, V. (2018). Foreign trade problems of the development of the agro-industrial complex of the Russian Federation // *Russian Foreign Economic Bulletin*. No. 3. P. 75-81.

Petrikov, A. (2017). Development of export of Russian agricultural products: problems and solutions // *Export potential of the Russian agricultural sector: state and prospects*. M.: VIAPI named after A. A. Nikonova. P. 443.

Semykin, V. A., Safronov, V. V., Terekhov, V. P. (2014). Import substitution as an effective tool for the optimal development of a market economy // *Bulletin of the Kursk State Agricultural Academy*. No. 7. P. 2-7.

Spartak, A. N., Knobel, A.Yu., Flegontova, T. A. (2018). *Prospects for increasing Russian non-resource exports*. M.: Center for Statistical Development.

Speech by Putin V. V. At the plenary meeting of the 18th St. Petersburg International Economic Forum (2020). Available at: <http://www.kremlin.ru>.

Supporting Investment in Knowledge Capital, Growth and Innovation (2013). OECD: OECD publishing.

The doctrine of food security of the Russian Federation. Approved by presidential decree No. 120 of 30.04. 2010. (2020). Available at: <https://rg.ru/>

The list of instructions for the implementation of the Presidential Address to the Federal Assembly (2020). Available at: <http://base.garant.ru/12172719/#friends>.

The official website of the Federal Customs Service of Russia (2020). Available at: <http://www.customs.ru>

Vertakova, Yu. V., Plotnikov, V. A. (2014). Import substitution: theoretical foundations and prospects for implementation in Russia // *Economics and Management*. No. 11. P. 11-47.

Remote work: development of employee digital competence

Natalia A. Tsareva*
Sofiya Yu. Omelyanenko**

ABSTRACT

Remote work in the context of global computerization of all work processes is an integral part of the functioning of companies. With the growing number of employees working remotely, it is important to conduct correctly the adaptation period for the transition to a new communication format for both employees and the candidates for a vacancy. The aim of this article is to survey a number of classifications of employee digital competencies proposed by scientists. The study was carried out on the use of tools by employees in a stressed work format: it was revealed that when employees possess the skills to use digital tools for remote work, company managers do not use these skills when building communications and working in new conditions. The analysis of the resume base is given in order to determine the formation of digital competence among the candidates. A toolkit has been developed to determine the formation of digital competence and assess the effectiveness of an employee at remote work.

KEYWORDS: personnel management, personnel processes, remote work, distance learning, adaptation, remote employment tools.

*Candidate of political sciences, Associate professor of the department «Economic and Management», Vladivostok State University of Economics and Service 690014, Russia, Vladivostok, st. Gogolya, 41. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0388-2526>. E-mail: natsareva@mail.ru

**Bachelor, Vladivostok State University of Economics and Service, 690014, Russia, Vladivostok, st. Gogolya, 41. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8031-3976>. E-mail: natsareva@mail.ru

Recibido: 30/06/2020

Aceptado: 02/09/2020

Trabajo a distancia: desarrollo de la competencia digital de los empleados

RESUMEN

El trabajo a distancia en el contexto de la informatización global de todos los procesos de trabajo es parte integral del funcionamiento de las empresas. Con el creciente número de empleados que trabajan de forma remota, es importante realizar correctamente el período de adaptación para la transición a un nuevo formato de comunicación tanto para los empleados como para los candidatos a una vacante. El objetivo de este artículo es examinar una serie de clasificaciones de competencias digitales de los empleados propuestas por científicos. El estudio se realizó sobre el uso de herramientas por parte de los empleados en un formato de trabajo estresado: se reveló que cuando los empleados poseen las habilidades para usar herramientas digitales para el trabajo remoto, los gerentes de la empresa no utilizan estas habilidades al construir comunicaciones y trabajar en nuevas condiciones. El análisis de la base de currículum se da para determinar la formación de competencia digital entre los candidatos. Se ha desarrollado un conjunto de herramientas para determinar la formación de la competencia digital y evaluar la eficacia de un empleado en el trabajo remoto.

PALABRAS CLAVE: gestión de personal, procesos de personal, trabajo a distancia, formación a distancia, adaptación, herramientas de empleo a distancia.

Introduction

The events taking place in the world today have influenced the economy, the form of labor relations and the implementation of the functional duties of employees. Elementary issues of practice and norms in the most diverse spheres of life will cause a lot of discussion, undergo changes, some will disappear forever. At the moment, the transition to a remote format of work is the most relevant topic of the current year and subsequent years. World economic processes in the context of a pandemic have already affected the business of many companies, primarily international ones or the companies which have numerous contacts with foreign partners. The number of business trips has been limited, the supply of products from some countries has been reduced to a minimum or stopped altogether, and many companies are shutting down. The trends that are now taking place in the economic system will cause unemployment increase in a number of sectors of the economy (Parra Contreras, 2020), primarily those related to the service sector, tourism, public catering, the hotel sector and the entertainment sector. In the current economic conditions, the growth of

unemployment can be avoided by bringing the functional responsibilities of workers into the format of remote work. The Flexjobs survey of 2017 found that the workers prefer telecommuting because it provides more personal benefits: work-life balance, flexibility, job value, autonomy, freedom, and independence (Reynolds, 2017). Along with the clear benefits of telecommuting, a number of challenges arise. One of them is the formation of personal operational digital skills necessary for an employee to interact with the purpose of work problem solution using information technology. In modern conditions, the success of a company depends on how competent its employees are in digital communications. More and more professions are influenced by the general trend of remote employment, including the financial sector, sales, education, design, media, HR, etc. But a company has never faced the problem of rapid widespread implementation of remote work in a short period of time so globally. In this regard, the organization of teleworking raises many difficulties. The main point of this article is to overview various characterizations of representative advanced skills proposed by researchers.

1. Methodology

This study was conducted on the use of tools by employees in the form of pressured work. The method used is based on a review of past research in this field and analysis and summarizing the views of past researchers

2. Theoretical Bases

Remote work, online grouping, and remote collaboration have become much more common in recent years, and especially in recent months. According to the Labor Code of the Russian Federation (Article 312.1), distance employment means “the performance of a labor function determined by an employment contract outside the employer's location, directly or indirectly under the control of the employer, provided that public information and telecommunication networks are used to perform this labor function” (RF LC). To perform a labor function outside of the objects that are under the direct or indirect control of the company, in order to receive tasks and send the result, an employee needs the Internet. A precondition for an effective knowledge transfer process in a virtual environment is the establishment of effective electronic communication between individuals. The study of

effective remote interaction problems was carried out by various authors in the analysis of the operational-digital environment and the practices of its use in remote work (Watanuki et al., 2015, Sukhomlin V.A., 2017, Klescheva N.A. 2011, 2013). Particular attention was paid to the formed professional knowledge, skills and abilities necessary to perform operational digital work. Skills are considered as the ability of an employee to ensure the implementation of a specific professional activity (Nedoluzhko, 2016). Digital competence is defined as the ability to search, analyze, select, process, and transmit the necessary information independently using communicative information technologies (Zamara, 2014).

Wang Y. and Haggerty N. proposed the following classification of personal operational digital competencies that enable workers to interact and communicate in a digital environment:

1. operational digital skills in the media space, focused on the productive ability to use technology in various situations,
2. operational digital skills in the social sphere, represent an important element of cohesion and mutual understanding increase between people, focused on the formation of skills used to build social relations,
3. operational-digital skill of productivity control, self-efficacy, which includes discipline when working on a computer and control of self-efficacy when performing remote work (Wang, Haggerty, 2009).

The level of an employee's operational-digital competency development is determined by the result of previous experience of remote work and the experience of his daily life in a digital environment (Wang, Haggerty, 2011).

V.A. Sukhomlin, E.V. Zubareva and Yakushin A.V. offer the following classification of digital skills:

1. Shared digital skills enable workers from a wide range of professions to use information technology in their daily work.
2. Complementary skills - the skills for performing specific tasks related to the use of information technology in the workplace: using social networks to communicate with colleagues and clients, promoting a brand of products on e-commerce platforms, analyzing big data, business planning etc.

3. Professional digital skills are the skills in system engineering, programming, application development, data and network management, etc.

4. Problem-oriented digital skills - the skills of experts who develop and use specialized problem-oriented platforms, applications, and software packages (Sukhomlin, 2017)

In the day-to-day implementation of his functional duties, an employee must have both general and complementary digital skills that allow him to carry out his functional duties outside the employer's location. Before introduction the practice of remote work and working on changing the course of personnel processes, it is necessary to determine all the pros and cons of this work format (Arnaut, 2018). Here are some of the arguments “for” the introduction of remote work (by the employer):

saving on material and technical equipment of workplaces;

the geography of staff recruitment is expanding significantly;

the costs of the wage fund are reduced;

flexibility to external factors (quarantine regime, bad weather conditions, illness of an employee's child);

reduction of problematic inspections by the State supervision and control over labor protection;

reduction of required premise area, and rent (Varkulevich, 2018, Ivanova, 2018).

Here are the arguments “for” the introduction of remote work (on the part of the employee):

saving time and money;

a flexible schedule that allows you to combine several cases;

work at your own pace;

more time for family/friends;

high mobility;

adaptation of a number of management processes (Hislop D., et al., 2008).

The arguments “against”: transition of HR processes to “remote work”; reduced communication among employees; a large number of remote workers require the creation of a technical support center in the company; additional administrative costs; self-control problems (Bloom, N., 2009).

The task of the company's management is not only to assess the level of digital competence formation among employees, but also to contribute to the formation of digital competence of all employees.

3. Results and discussion

As the part of the study, the survey of Primorsky Krai company employees was conducted performing their functionality in remote work conditions using docs.google.com/forms. Out of 177 respondents, 77.6% belong to the age group of 22-45 year olds. The respondents' activities are related to engineering (37.3%), human resources management (25.4%), management (11.9%), administration, analytics, online sales, and jurisprudence. When they choose the advantages of telecommuting, the majority determined for themselves time savings on the road (67.8%), as well as the opportunity to combine work and personal affairs (55.9%). The disadvantages were the following (multiple choice):

difficulty of concentration on work - 39%,

lack of company affair awareness - 40.7%,

many distractions - 45.8%,

lack of communication with colleagues - 52.5%, while constant communication with colleagues (several times a day) was noted by 62.7% of the respondents. Isolation and the ability to communicate only on work issues reduces the feeling of commitment to the company (Yakimova, 2018).

When they perform their functional duties, employees prefer to use WhatsApp (89.8%), Email (49.2%), Skype (27.1%) for communication. For time tracking - Bitrix 24, Upwork, Jira, Rescue Time, Toggi, and Redmine. To keep track of the completion of tasks - notes on the phone, the traditional way (pen and notebook), email, a few employees use Jira, Trello, Asana, Redmine, and Bitrix 24. When assessing the level of proficiency in programs (Bitrix 24, Upwork, Jira, RescueTime, Toggi, Redmine, Trello, Asana) from 30.5% to 45.7% of respondents indicated the levels of an advanced and confident user. The respondents assessed job satisfaction and its effectiveness depending on the format: does not depend (49.2%); higher when I work full-time (37.3%) and higher when I work remotely (11.9%). The study showed that, despite knowledge of remote employment tools, employees do not use them in their work everywhere. With all the advantages of telecommuting, only 11.9% noted the increase of their effectiveness in teleworking.

The successful functioning of a company is impossible without new employee attraction (Terentyeva, 2017). To study the formation of digital competence among the candidates for a vacancy, they performed the analysis of the available resumes on the Farpost and HeadHunter websites. Studying the questionnaires presented on the sites, the selection of applicants was carried out according to such criteria as the presence of work experience remotely, the possibility of remote work, age and field of activity. The results of the study showed that about 40% of job seekers at the age of 18 - 45 had previous experience of remote work. Mostly remote work is found in such areas as content management, marketing, design, web development, sales, and management. Thus, both company employees and the candidates for vacancies in many areas of activity are ready to switch to remote work.

Before organizing remote work, you should analyze the specifics of the work of each department or employee and understand whether it will be possible to organize remote work, how often an employee will have to solve issues that cannot be resolved in an online format, identify responsible persons from each department who have experience in software components. The developed tool for determining the effectiveness of an employee when working remotely will make it possible to assess the formation of digital competence and the possibility of transferring a certain department or an employee to remote work (Table 1).

After analyzing the responses of employees working remotely, the manager will have the opportunity of remote work implementation at an early stage to prepare for adaptation qualitatively, identify the key points that are worth paying attention to, or that need to be replaced, modernized, and created (Simikyan, 2016, Adaptation, 2020). Remote work should be organized by training employees on basic software products, their components, etc. It is necessary to develop a distance learning course, and instructions for users. Formats for employee training must be effective remotely, that is, via the Internet. Use of webinars with feedback; online courses; distance courses recorded; mobile learning; tests; infographics; personal conversations with an employee via Skype, Google meet, etc. will allow you to form digital competence quickly among employees. Monitoring the execution of the work plan of employees and the entry into positions of new ones is possible using Redmine, Megaplan, Skillbox, Veb.ru, etc. by including technical support numbers or a list of frequently asked questions and answers. Another task of managers is to ensure the flow of work processes in

such a way that an employee feels his involvement in the company, shares the company mission and its values.

Table 1. Analysis of employee performance with remote employment tools

Point	Difficulties at work	Problem solution way	Time to resolve the issue
Technical equipment			
Computer, keyboard, mouse, printer, scanner, telephone, etc.			
Information databases / organization data			
Google / Yandex cloud, Remote hard drive, Consultant, Garant, etc.			
Work programs			
Excel, Word, One note, Power Point, Publisher, IC, etc.			
Document flow / email			
RSMED, e-mail, Google, Yandex, Inbox, etc.			
Video communication, chat			
Skype, Zoom, Viber, WhatSapp, etc.			
Goal setting			
Trello, Jira, Redmine, Asana, etc.			
Reports			
Excel Word, One note, Power Point, Publisher, etc.			
Working hours			
Hubstaff, Redmine, Битрикс 24, Upwork, Jira, Rescue Time, Toggi, etc.			
Onboarding and training of remote employees			
CRM-system, Google, Hangouts, Google Drive, Google Docs, etc.			

Conclusion

The main function of management in the process of moving to a remote format is to provide a basis for effective communication and information transfer on work issues. Individual digital competence as the degree of knowledge, skills and abilities that a person possesses to work and communicate in a digital environment for performing collaborative work can be formed through various tools. The employees with a formed digital competence demonstrate increased efficiency performing their functional duties in comparison with the persons who have not formed this competence. The high level of digital competence development affects not only individual work efficiency, but also individual job satisfaction.

The introduction of technologies and practices of remote work will allow rationalizing the use of office interiors, labor force, working and non-working hours. One step ahead will be those companies that already understand the importance of moving face-to-face work to the online format and realize how much people value their time. The employers who have already begun to move in this direction will have an undoubted advantage in modern difficult conditions.

References

Adaptation of remote workers: how to involve employees in the process (2020) [Electronic resource] - Access mode: <https://www.hr-director.ru/article/67652-adaptatsiya-distantsionnyh-rabotnikov-20-m4>

Arnaut M.N., Mitrofanova T.V. (2018). Personnel management: essence, approaches to interpretation, models. Azimuth of scientific research: economics and administration. V.7. No. 1 (22) pp. 22-25.

Bloom, N., Kretschmer, T., & John Van Reenen, J.V. (2009). Work-life Balance, Management Practices and Productivity, in International Differences in the Business Practice and Productivity of Firms, Richard Freeman, and Kathryn Shaw, eds. (Chicago: University of Chicago Press, 2009).

Hislop D., Axtell C., and Daniels K. (2008). The Challenge of Remote Working. The Oxford Handbook of Personnel Psychology. DOI:10.1093/oxfordhb/9780199234738.001.0001

Ivanova O.E. (2018). Methodological foundations of the concept of human resource management. Azimuth of scientific research: economics and administration. V.7. No. 3 (24) pp.109-112.

Klescheva N.A., Petruk G.V. (2013) Systematic process organization of forming professionally important qualities of future specialists. Pacific Science Review. V. 15. No. 2. pp. 85-89.

Kleshcheva N.A., Petruk G.V. (2011) Development of pedagogical support of the process of forming professional-important qualities of an economist-manager. Pacific Science Review. V. 13. No 4. pp. 281-283.

Labor Code of the Russian Federation (December 30, 2001), No. 197-FL (2001). Access mode: Reference legal system "ConsultantPlus" <http://www.consultant.ru/cons>

Nedoluzhko, O.V., Varkulevich, T.V., Baturina, O.A. (2016) Evolution of individual's intellect as basis for forming intellectual capital of organization. Journal of Advanced Research in Law and Economics, 7 (2), pp. 332-340.

Parra Contreras, R. (2020). Una perspectiva del mundo que se nos avecina, *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (29), 3-5. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925/rdluz.29.01>

Reynolds, Brie Weiler (2017) 2017 annual survey finds workers are more productive at home, and more. Retrieved from <https://www.flexjobs.com/blog/post/productive-working-remotely-top-companies-hiring/>

Simikyan N.A., Pererva O.L. (2016). Assessment of personnel management effectiveness. Azimuth of scientific research: economics and administration. V.5. No. 4 (17) pp. 336-338.

Sukhomlin V.A., Zubareva E.V., Yakushin A.V. (2017) Methodological aspects of the concept of digital skills. Modern information technologies and IT education. Volume 13 No. 2. p.

Terentyeva, T.V., Korneyko, O.V. (2017) New approaches to interpretation of entrepreneurship in context of modern development of the Russian economy. Espacios, 38 (62), 33.

Varkulevich T.V., Beloglazova V.A. (2018) Organizational and methodological foundations of effective personnel policy of the state university. Azimuth of scientific research: economics and administration. V.7. № 2(23). 43-47.

Wang, Y. & Haggerty, N. (2009) Knowledge Transfer in Virtual Settings: The Role of Individual Virtual Competency. Information Systems Journal, 19:571-593.

Wang, Y. & Haggerty, N. (2011) Individual Virtual Competence and Its Influence on Work Outcomes[J]. Journal of Management Information Systems, 27(4): 299-333.

Watanuki H.M., Laurindo F.J.B., Moraes R. de O. (2015). Development of Individual Virtual Competences: Practices in Brazilian Companies. RISUS – Journal on Innovation and Sustainability, São Paulo, v. 6, n.2, pp. 34-45.

Yakimova Z.V., Pushkina A.S. (2018). Dynamics of personnel involvement level depending on the length of service in the organization. Azimuth of scientific research: economics and administration. V.7. No. 1 (22) pp. 283-286.

Zamara E.V. (2014). Information and technological competence of an individual in the conditions of modern secondary vocational education. Azimuth of scientific research: pedagogy and psychology. 2014. No. 1. pp. 29-31.

Representing a Model for Implementing International Financial Reporting Standards in Iran

Esmail Dargahi *

Arash Tahriri **

ABSTRACT

International Financial Reporting Standards (IFRS) are global, identical, high-quality and comprehensive standards for financial reporting that have been developed by the International Accounting Standards Board (IASB). The objective of the current study is to represent a model for the implementation of the International Financial Reporting Standards in Iran. This study is an applied research and can be considered a qualitative research. A survey is applied in this regard. The statistical population of the study consisted of members of the accounting faculty of universities, financial managers, and boards of directors of companies listed on the Tehran Stock Exchange and the Iran Fara Stock Exchange. In this study, the snowball sampling method was used. In this research, 15 experts were initially selected as the initial research sample, then 25 people were added to the initial research volume, and 40 people were selected as the final sample. Based on the results of the interpretive structural model, cultural factors are the prerequisites for all factors that affect the adoption and dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRS), and the cost and benefits of applying IFRS have the same greater impact on the adoption and dissemination of these standards.

KEYWORDS: International Financial Reporting Standards, Iran, Tehran Stock Exchange.

* PhD candidate Tehran University.

** Accounting Professor, Tehran University.

Recibido: 13/05/2020

Aceptado: 08/07/2020

Representación de un modelo para implementar las Normas Internacionales de Información Financiera en Irán

RESUMEN

Las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) son normas globales, idénticas, de alta calidad y comprensibles para la información financiera que han sido desarrolladas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB). El objetivo del estudio actual es representar un modelo para la implementación de las Normas Internacionales de Información Financiera en Irán. Este estudio es una investigación aplicada y puede considerarse una investigación cualitativa. Se aplica al respecto una encuesta. La población estadística del estudio consistió en miembros de la facultad de contabilidad de las universidades, gerentes financieros y juntas directivas de empresas que cotizan en la Bolsa de Valores de Teherán y la Bolsa de Irán Fara. En este estudio, se utilizó el método de muestreo de bola de nieve. En esta investigación, en un principio se seleccionaron 15 expertos como muestra inicial de la investigación y luego se agregaron 25 personas al volumen inicial de la investigación, y se seleccionaron 40 personas como muestra final. Con base en los resultados del modelo estructural interpretativo, los factores culturales son los requisitos previos para todos los factores que afectan la adopción y difusión de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), y el costo y los beneficios de aplicar las NIIF tienen el mayor impacto en la adopción y difusión de estos estándares.

PALABRAS CLAVE: Normas Internacionales de Información Financiera, Irán, Bolsa de Valores de Teherán.

Introduction

The homogenization of accounting standards has been defined as the process of increasing the comparability of accounting practices by limiting the areas of difference and differentiation (Nobes, 2010). The incentive to homogenization is driven by the need and demand of investors looking for the best investment opportunities with limited economic resources. As the financial information of listed companies in stock market is used by both domestic and foreign investors, international investors force regulatory and codifying bodies to homogenize accounting standards globally. It is assumed that with the introduction and application of a single set of accounting standards, the significant differences between the

national accounting systems of different countries will gradually decrease, thereby the comparability and comprehensibility of corporate financial statements will increase worldwide. To this end, governments are adopting and implementing international standards, including international financial reporting standards, in order to maintain domestic investors and attract foreign investors.

1. Statement of the problem

Nowadays, due to the intensification of capital flows as a result of globalization, timely and comparable access to financial information and reports has gained a special place. This is very important for investors because investors are always willing to invest in a place where they can make the most return, and this does not occur unless they have access to transparent, timely and comparable financial information. In this regard, the existence of well-defined standards for reporting financial statements at the international level will not only reduce the costs of evaluating financial statements, but will also eliminate the uncertainty caused by the lack of transparency, which will also play an important role in the allocation of better financial resources at the international level (Nazari et al, 2013). International Financial Reporting Standards (IFRSs) exactly play this role and have practically become the common language of financial reporting (Guevara Sanabria et al, 2020). Despite all the benefits of adopting International Financial Reporting Standards (IFRSs), there are also obstacles to homogenization, including that accounting is affected by contingent factors. So, it seems difficult and perhaps impossible to provide an ideal global accounting system for all countries.

2. Theoretical bases of the investigation

2.1. History and Foundation of International Financial Reporting Standards (IFRS)

The Foundation of the International Financial Reporting Standards, as the reference for compiling International Financial Reporting Standards, was first established in June 1973 in London under the name of the International Accounting Standards Committee, and then, on April 1st, 2001, was renamed as the International Financial Reporting Board. The Board had 14 members, and since April 2001, it has been solely responsible for setting accounting standards

under the Foundation of the International Financial Reporting Standards. The foundation is an independent, non-profit, private organization that works for the public interest and aims to create a single, high-quality, comprehensible, practical, and global set of international financial reporting standards through its standardized body, the International Accounting Board or the same International Accounting Standards Committee that was set up in 2001. International Financial Reporting Standards (IFRSs) are the global, high-quality, comprehensible standards for financial reporting that have been set up by the International Accounting Standards Board. The aim of these standards is to prepare financial statements of stock companies based on a global standard. The growth of international trade and the flows of capital and increasing economic integration over the past two decades have led to the desire to the homogenization of accounting standards across countries.

2.2. The Impact of Applying International Financial Reporting Standards (IFRSs) on the Quality of Financial Reporting

High quality information is the most important factor in the efficiency of capital markets. In the meantime, the accounting system and the accepted principles on which it relies have a vital role in preparing and presenting financial information to external users who use this information to make economic decisions (Ahmed et al., 2013). The results which have been so far obtained from empirical research on the application of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in different countries have been variable (Brown, 2011). European Parliament and Council of Ministers' requirement of European companies to comply international financial reporting standards has increased studies on investigating voluntary accruals following the adoption of mandatory application of International Financial Reporting Standards (Byard et al., 2011).

2.3. Research Background

Hajiha et al. (2017) in a study entitled "Investigating Factors Affecting on Specifying Time for Training International Financial Reporting Standards (IFRS) " concluded that factors of attitudes toward IFRS, the number of faculty members, the experience of instructors and the

quality of educational resources are critical determinants of time allocation for training International Financial Reporting Standards (IFRSs).

Soleimani Amiri and Rasouli (2017), in a study entitled "The Approach of Accounting Society of Iran in Adopting International Financial Reporting Standards (IFRS)", found that homogenizing accounting standards is a worthwhile goal, and although there are some disagreements on how to apply IFRS (IFRS), the majority of professionals are in favor of adopting these standards and achieving the goal of homogenizing and adhering to global standards.

Aghasi (2015), in a study aimed at examining the barriers to complete adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) by the Tax Administration, found that the lack of economic development infrastructure was at the most important barrier to the adoption.

Hejazi et al. (2013) in a study found that based on the opinion of academics, auditors and accountants, the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRSs) has an economic impact on the Iranian environment. In addition, there was no significant difference between the respondents' opinions.

Maradona and Chand (2018), in a study titled " The Pathway of Transition to International Financial Reporting Standards (IFRS) in Developing Countries: Evidence from Indonesia", based on their empirical findings, have determined several issues and challenges in the gradual implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS), and have identified potential models for determining the success of current IFRS convergence programs in other areas.

Lee et al. (2017) in a study found that substantial aspects of accounting quality have enhanced since the adoption of IFRSs. It has also been effective in predicting future earnings and cash flows.

Alzeban (2016) found in a study that the factors of instructors' attitude, accounting department size, training style, type of institution, training experience and educational content are effective in transferring the concepts of International Financial Reporting Standards (IFRS) to students.

Hellmann & Perera (2014) in a study entitled “The adoption of International Financial Reporting Standards in a non-colonized developing country: The case of Nepal” indicated that their decision to adopt International Financial Reporting Standards (IFRS) in Nepal was not due to the needs of local organizations but it has been imposed by donor organizations such as the Asian Development Bank, the IMF and the World Bank.

Zahri and Chouabi (2013), using a sample of 24 developing countries, found that economic growth, education level, and the legal system had a significant impact on the adoption of IFRS by developing countries. However, factors such as culture, the existence of the capital market and the political system do not have a significant effect on the adoption of these standards.

3. Research Methodology

The present study is considered an applied research, on the other hand, it is categorized as library and field research. Also, with regard to relying on in-depth interviews and presented questionnaires to the interviewees, it can be considered as a qualitative research. In another categorization, it is a survey type and an exploratory one. The statistical population of the study consisted of accounting faculty members of universities, financial managers and board of directors of companies listed in Tehran Stock Exchange and Iran Fara Bourse. In this study, snowball sampling method was used. In this study, at first 15 experts were selected as the sample of the research and then according to their discretion, 25 people were added to the initial volume of the research, and 40 people were selected as the final sample. As this study is a descriptive, applied research, for data collection, documentation methods, library survey, interviews and questionnaires were used. In this research, the data analysis method is the theme analysis technique. That is, through the thematic method, first the factors affecting the adoption of IFRS are identified, and then they are modeled and prioritized by structural-interpretive modeling. Also, for descriptive-inferential analysis of research variables and their relationships, SPSS and LISREL software will be used. Additionally, the Kolograph-Smirnov test was used to analyze the data obtained by the questionnaire.

3.1. Research purposes

- Designing an Adoption and Dissemination Model for International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran;
- Identifying the effective and determinant factors of the adoption and dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran.

3.2. Research Hypotheses

The proposed model and framework is appropriate for identifying the factors affecting the adoption and dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs).

4. Research Findings

Data analysis was performed in SPSS 19. Tests were performed at 0.05 level of error. Data analysis was performed in two sections of descriptive and inferential statistics. In the descriptive findings section, central and distribution indices such as mean, median, minimum and maximum and standard deviation were presented. In the inferential section, two-sample t-test was used.

Describing and evaluating the impact of factors affecting the application of International Financial Reporting Standards (IFRSs)

Describing and reviewing the homogenization of the application of International Financial Reporting Standards (IFRS) with national standards

It can be seen from the above table that the significance level associated with Chi-square (1.074) is equal to 0.584 ($P\text{-Value} > 0.05$). Therefore, it can be declared that there is no significant difference between the responsiveness of the two groups of experts regarding the implementation and homogenization of International Financial Reporting Standards (IFRS) within Iran.

Table (1): The results of Chi-square test on the significant difference between the responses of experts from university- stock market

Tests	values	Degrees of freedom	Chi-square test Significance level (two-way)
Chi-square (Pearson)	1.074 ^a	2	.584
Likelihood-ratio test	1.082	2	.582
linearity assumption	.049	1	.824
Total number	40		

Reviewing and describing the comprehensive application of IFRSs

Four ranges have been used to assess the comprehensiveness of IFRSs. All experts are in favor of replacing IFRS standards with national standards under different conditions.

Table (2): The results of Chi-square test on the significant difference between responses of experts from university- stock market

Tests	values	Degrees of freedom	Chi-square test Significance level (two-way)
Chi-square (Pearson)	2.90	3	0.40
Likelihood-ratio test	3.69	3	0.2968
linearity assumption	1.10	1	0.294
Total number	40		

Investigating and describing the costs and benefits of applying IFRS

Table (3): The results of Chi-square test on the significant difference between responses of experts from university- stock market

Tests	values	Degrees of freedom	Chi-square test Significance level (two-way)
Chi-square (Pearson)	2.90	3	0.40
Likelihood-ratio test	3.69	3	0.2968
linearity assumption	1.10	1	0.294
Total number	40		

Describing and investigating the challenges of implementing International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran

Table 4: Comparing the Challenges of Implementing International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran in Two Groups

Challenge	t- statistic	Degree of freedom	Sig	Mean difference	upper limit	lower limit
Staff training	-2.49	38	0.017	-0.8	-0.149	-1.45
Use of experts	3.39	38	0.002	0.95	1.51	0.381
Use of audit firms	1.994	38	0.053	0.5	1.007	-0.007
tax laws	-1.648	38	0.108	-0.5	0.114	-1.11

From the above table, the results of t-student test revealed that the level of significance related to the comparison of staff training in the two groups (financial managers and professors) was equal to 0.017 (sig <0.05). Therefore, it can be said that there is a significant difference between the two groups regarding the challenge of staff training.

Describing and investigating the responsibility of training accountants for the implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran.

Table 5: Comparison of the amount of responsibility of training accountants for implementation of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran

Challenge	t- statistic	Degree of freedom	Sig	Mean difference	upper limit	lower limit
audit firms	7.29	38	0.000	1.6	2.04	1.15
Government and regulatory agencies	-1.29	38	0.2	-0.4	0.225	-1.025
Auditors	3.73	38	0.001	1.1	1.69	0.503
Universities	-6.02	38	0.000	-1.6	-1.06	-2.13

From the table above, the results of the t-student test indicate that the level of significance for comparing the responsibility of training auditors by audit firms in the two groups (financial managers and professors) is equal to 0.000 (sig <0.05). Therefore, it can be said that there is a significant difference in the level of responsibility of auditors to train auditors in the two groups. Also, from the table above, the results of t-student test show that the level of significance related to comparing the level of responsibility of the government accountants and supervisory bodies in the two groups (financial managers and professors) was equal to 0.20 (sig > 0.05). Therefore, there is no significant difference between the opinion of financial managers and academic professors regarding the level of responsibility by the government and supervisory bodies in training accountants.

According to the above table and the results of the t-student test, it was found that the level of significance related to the comparison of auditors' training responsibility by the auditors in the two groups (financial managers and professors) was 0.001 (sig <0.05). Therefore, it can be said that there is a significant difference between the two groups regarding the responsibility of training auditors. Again, based on the information in the table above and the results of the t-student test, it was found that the level of significance associated with comparing the responsibility of teaching accountants by universities in the two groups (financial managers and professors) was equal to 0.000 (sig <0.05). Thus, it can be said that there is a significant

difference between the opinions of the two groups regarding the responsibility of teaching accountants by universities.

Describing and investigating the advantages of applying International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran.

Table 6 and the results of the t-student test reveal that the level of significance related to the increase in comparability of the two groups (financial managers and teachers) was equal to 0.022 (sig <0.05). Therefore, it can be said that there is a significant difference in the comparability of IFRS from the point of view of the two groups.

Table 6: Comparing the Advantages of Applying International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran in Two Groups

Challenge	t-statistic	Degree of freedom	Sig	Mean difference	upper limit	lower limit
Increasing comparability	2.39	38	0/022	0.5	0/923	0/768
Increasing reliability	1.43	38	0/159	0/35	0/843	-0/143
Attracting foreign investors	-0.224	38	0/824	-0/5	0/402	-0/502
Reducing the likelihood of fraud	2.35	38	0/024	0/5	0/929	0/07

Again, based on the results of the above table and the t-student test, it is found that the level of significant related to increasing the reliability and attraction of foreign investors through application of International Financial Reporting Standards (IFRS) from the two groups' points of view (financial managers and professors), was respectively 0.159 and 0.824, respectively (sig>

0.05). Therefore, there is no significant difference between the viewpoints of financial managers and academic professors regarding the increase in the reliability and attraction of foreign investors through application of IFRSs. The level of increase in reliance and attraction of foreign investors caused by the application of International Financial Reporting Standards (IFRSs) is considered the same by the two groups.

The results also show that the level of significance associated with the reduction of the probability of fraud caused by the application of International Financial Reporting Standards (IFRS) from the two groups' points of view (financial managers and professors) was equal to 0.024 (sig <0.05). Therefore, it can be said that there is a significant difference between the two groups' points of view on reducing the probability of fraud caused by the application of International Financial Reporting Standards (IFRS).

Describing and investigating the impact of environmental factors on the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran

Table 7: Comparing the Impact of Environmental Factors on the Adoption of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran

Environmental factors	t- statistic	Degree of freedom	Sig	Mean difference	upper limit	lower limit
public training	0.001	38	0.999	0/000	0/453	-0/453
Openness of Economy Degree	0.462	38	0/647	1	0/538	-0/338
Economic Growth	1.40	38	0/168	0/35	0/853	-0/153
Capital Market	1.79	38	0/081	0/5	1/06	-0/064

The above table and the results of t-student test show that the significant levels associated with the impact of all environmental factors are greater than 5% error (sig > 0.05). Therefore, there is no significant difference between the viewpoints of financial managers and university professors regarding the impact of environmental factors (public training, economic

openness, economic growth and capital market) on the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran. Both groups consider the same level of impact for the environmental factors on the adoption of IFRSs.

Describing and investigating the impact of allocation of training time on the adoption of International Financial Reporting Standards (IFRSs).

It can be seen in table 8 that the level of significance associated with chi-square (1.034) is equal to 0.596 (P-value > 0.05). Therefore, there is no significant difference between the responses of the two groups of experts regarding the attitude towards the existence of International Financial Reporting Standards (IFRS) in the study plan.

Table 8 shows a significant difference between the responses of experts from university- stock market

Tests	values	Degrees of freedom	Chi-square test Significance level (two-way)
Chi-square (Pearson)	1.034	2	0.596
Likelihood-ratio test	1.04	2	0.594
linearity assumption	0.783	1	0.375
Total number	40		

Training Materials: How is the quality and availability of training resources of IFRS assessed?

Table 9 significance between responses of experts from university- stock market

Tests	values	Degree of freedom	Chi-square test Significance level (two-way)
Chi-square (Pearson)	1.012	2	0.6
Likelihood-ratio test	1.026	2	0.598
linearity assumption	0.983	1	0.321
Total number	40		

It can be seen from the above table that the significance level associated with chi-square (1.012) is equal to 0.6 (P-Value > 0.05). Therefore, it can be declared that there is no significant difference between the responses of the two groups of experts regarding the access to materials and educational resources of IFRS in Iran. In other words, both expert groups (university-stock market) have the same views and theories.

Describing and investigating the amount of the impact of cultural factors on the barriers to implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS) in Iran.

Table 10: Sample t-test results for comparing the mean of cultural factors with number 3

	Test Value = 3				95% Confidence Interval of the Difference	
	t-statistic	Degree of freedom	sig	Mean difference	Lower limit	Upper limit
Masculinity	4.204	39	.000	.35278	.1830	.5225
individualism	7.054	39	.000	.63000	.4493	.8107
avoiding to trust	6.146	39	.000	.49000	.3287	.6513
Power distance	3.869	39	.000	.34583	.1650	.5266
Challenges in implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS)	8.143	39	.000	.56042	.4212	.6996

The table above shows that all significant levels related to the factors and barriers to IFRS implementation are 0.000 (sig <0.05). The mean differences also show that cultural factors affecting the implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS) and the implementation barriers of International Financial Reporting Standards (IFRS) are above the expected confidence level of (95%).

Structural Interpretive Modeling of Factors Affecting the Adoption and Dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran

The following table shows the iterations and levels of each agent.

Table 11: Classification of Factors Affecting the Adoption and Dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran

factor	Input set	Output set	commonality	level
1	1-2-3-5-6-7-8-9	-1-6-9	-1-6-9	6
2	-2-4-5-7-8	-1-2-3-4-7-9	-2-4-7	2
3	2-3-4-5-6-7-8-9	-1-3-4-6-7-9	-3-4-6-7-9	4
4	-2-3-4-5-7	-2-3-4-5-7	-2-3-4-5-7	7
5	-4-5-7-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	-4-5-7-9	3
6	-1-3-5-6-8-9	-1-3-6-7-9	-1-3-6-7-9	7
7	-2-3-4-5-6-7-9	1-2-3-4-5-7-9	2-3-4-5-7-9	5
8	-5-8	-1-2-3-6-8	8	1
9	-1-2-3-5-6-7-9	-1-3-5-6-7-9	1-3-5-6-7-9	8

We can now construct the desired structural model of the problem from the finally received matrix. The final diagram was created by removing iteration modes as well as using surface segmentation.

5. Discussion and conclusion

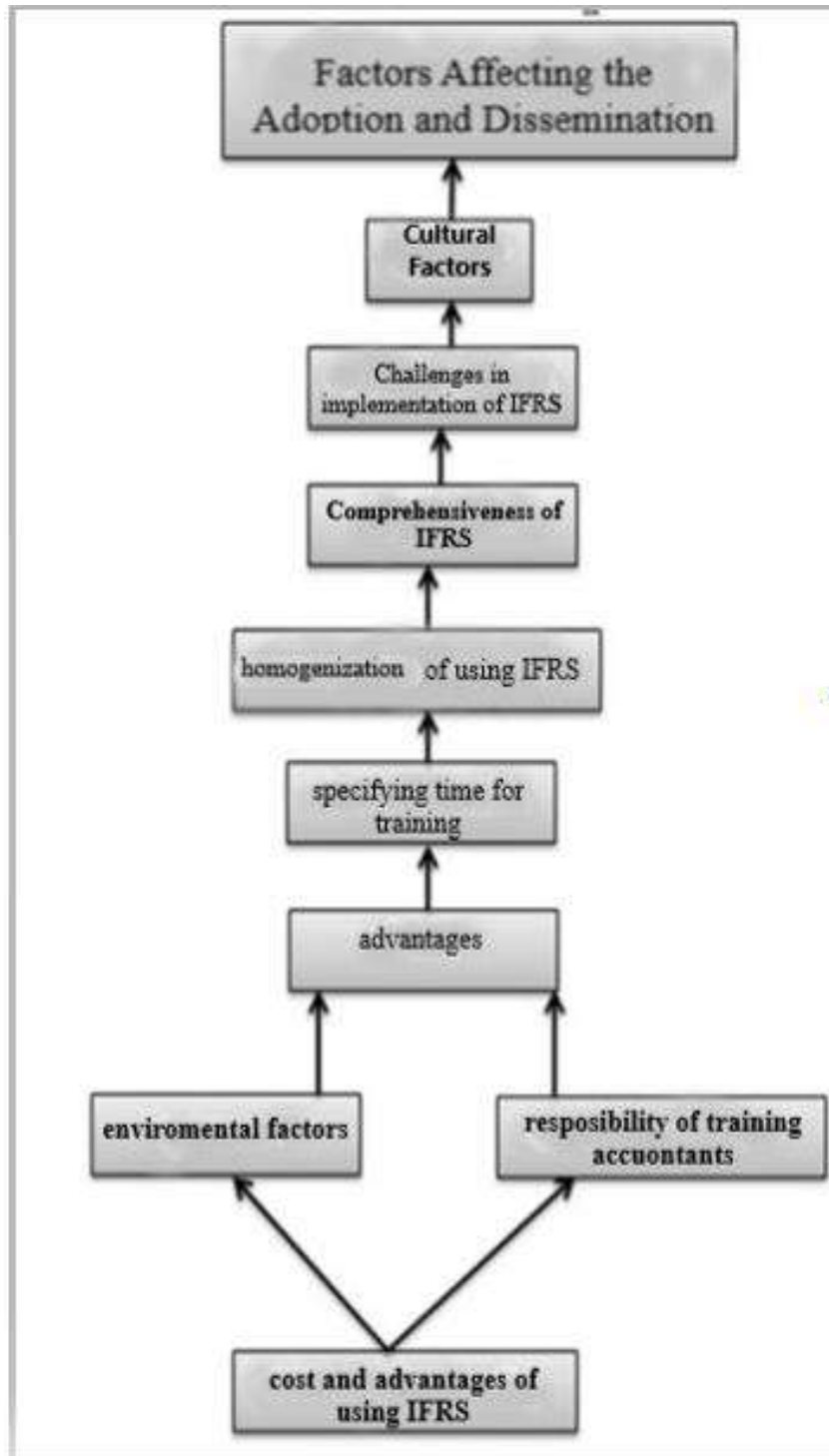
Based on the results of the interpretive structural model, cultural factors are prerequisites for all factors affecting the adoption and dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs) and the cost and benefits of applying IFRSs have the greatest impact on the adoption and dissemination of these standards.

The application of IFRS, which enhances the transparency of the capital market information and the international position of the country, should be complemented by the involvement of all stakeholders in the country's accounting and auditing profession, where optimal strategies for achieving such goals can be achieved. The experience of globalization reveals that opportunities are important, and challenges are trivial and solvable.

In Iran, governments and regulating and supervising organizations have embraced globalization. The implementation of International Financial Reporting Standards (IFRSs) requires the consultation and co-operation of related agencies and entities such as the Audit Organization, Association of Certified Public Accountants, the Stock Exchange and the Tax Administration. In order to apply these standards successfully, the challenges and situation must be addressed in a realistic way. To this end, an integrated approach with the effective interaction of professional institutions should be adopted. In this regard, effective planning and action for overcoming tax issues, professional translation of standards, training and development of the needed guidelines are necessary for the application of standards.

The results of this study indicate that the executives in the accounting profession are faced with some challenges for homogenizing Iranian accounting standards with International Financial Reporting Standards (IFRS). However, despite the challenges, the goal of homogenization should not be overlooked. According to the respondents, training staff to apply IFRSs, use of official accredited experts, and use of Iranian auditing firms with sufficient experience and expertise are respectively the main challenges of applying IFRSs.

Figure 2: Structural Model of the Factors Affecting the Adoption and Dissemination of International Financial Reporting Standards (IFRSs) in Iran



Considering the results of the appropriate approach to apply IFRS, voluntarily providing financial statements based on international financial reporting is preferred according to the respondents' point of view. Also, audit organization, government and supervising bodies and the accountants themselves are also responsible for training accountants in applying IFRSs. Finally, according to the respondents, IFRSs can be fully replaced by national standards.

References

- Aghasi, Sahar (2015). Investigating the Barriers to the Complete Acceptance of International Financial Reporting Standards by the Tax Administration and Presenting Solutions, International Conference on Management, Economics and Financial Systems, Dubai, Parandar Andish Rahpou Company.
- Ahmed, K., Chalmers, K., Khelif, H. (2013). A Meta-analysis of IFRS Adoption Effects. (2013). The International Journal of Accounting. 48, 173–217
- Alzeban, A. (2016). Factors influencing adoption of the international financial reporting standards (IFRS) in accounting education, Journal of International Education in Business, Vol. 9 Iss 1. Pp. 2- 16.
- Brown, P. (2011). International financial reporting standards: What are the benefits?. Accounting and Business Research, 41 (3), 269–285.
- Byard, D., Li, Y., Yu, Y. (2011). The effect of mandatory IFRS adoption on financial analysts' information environment. Journal of Accounting Research, 49 (1), 69–96
- Guevara Sanabria, Jaime; Tamara Contreras, Miguel; Buelvas Peralta, Rafael (2020). Convergencia a NIIF: impactos en estructura financiera de los fondos de empleados del Departamento de Sucre – Colombia, *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (29), 367-391. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925//rdluz.29.23>
- Hajiha, Zohreh and Hossein Rajabdari (2017). Investigating the familiarity with the concepts of International Financial Reporting Standards in accounting professors. Accounting Research, Accepted to be Published in Summer 2017.
- Hejazi, Rezvan and Gholamreza Soleimani and Maryam Omid (2013). The Effects of Adoption of International Accounting Standards on the Economic Dimension on the Environment of Iran. Journal of Accounting Advances in Shiraz University, Volume 5, Issue 1, Spring and Summer, pp. 111-187.

Hellmann, Ghanshyam Poudel Andreas & Perera, Héctor (2014). The adoption of International Financial Reporting Standards in a non-colonized developing country: The case of Nepal. *Advances in Accounting*. Volume 30, Issue 1, June 2014, Pages 209-216

Lee, S., Sougiannis, T., and Wang, I. (2017). Mandatory IFRS Adoption and the Usefulness of Accounting Information in Predicting Future Earnings and Cash Flows (April 7, 2017). Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2948775>

Maradona, Agus Fredy & Chand, Parmod (2018). The Pathway of Transition to International Financial Reporting Standards (IFRS) in Developing Countries: Evidence from Indonesia. *Journal of International Accounting, Auditing and Taxation*. Volume 30, March 2018, Pages 57-68

Nazari, Alireza, Fada'i, Iman, Tafi Mola'i, Saeed (2013). Points on the Importance of International Financial Reporting Standards and Its Advantages and Disadvantages. *Journal of Economics*, Nos. 1 and 2, pp. 45-52.

Nobes, C. (2010). Towards a general model of the reasons for international differences in financial reporting. *Abacus*, 34 (2), 162-187

Soleimani Amiri and Rasouli (2017). The Approach of Accounting Society of Iran in Adopting International Financial Reporting Standards. *Empirical Accounting Research*, Volume 6, Number 4, pp. 1-24.

Zahri, F., Chouabi, J. (2013). "Adoption determinants of the International Accounting Standards IAS/IFRS by the developing countries", *Journal of Economics, Finance and Administrative Science*, 18 (35): 56-62.

Responsabilidad social empresarial y el desempeño financiero en las mejores empresas para trabajar de un mercado emergente

Jhony Ostos *

Antonieta Hamann **

RESUMEN

Los programas de responsabilidad social de las empresas cada vez son más valorados por los clientes, sin embargo, su justificación financiera en las organizaciones aún sigue siendo limitada. El diseño de esta investigación fue basado en un estudio cualitativo de casos comparativos entre las mejores empresas para trabajar del Perú (Great place to work - GPTW) en el período 2015-2017. Se examinaron las prácticas de responsabilidad social y los resultados financieros obtenidos de cada una. Los resultados indican que existe una tendencia en las empresas que ejecutan programas de responsabilidad social, a obtener a la vez resultados financieros positivos.

PALABRAS CLAVE: Desempeño financiero; Great Place to Work; norma ISO 26000; responsabilidad social empresarial; responsabilidad social interna.

Corporate social responsibility and financial performance in the best companies to work in an emerging market

ABSTRACT

Corporate social responsibility programs are increasingly valued by customers, however their financial justification in organizations is still limited. The design of this research was based on a qualitative study of comparative cases between the best companies to work in Peru (Great place to work - GPTW) in the period 2015-2017. The social responsibility practices and the financial results obtained from each were examined. The results indicate that there is a tendency for companies that execute social responsibility programs to obtain positive financial results at the same time.

KEYWORDS: Corporate social responsibility; Great Place to Work; ISO 26000; financial performance; internal social responsibility.

* Ph.D. in Management Sciences. Profesor de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, Universidad Esan, Lima, Perú. ORCID: <http://0000-0003-1888-7378>. E-mail: jostos@esan.edu.pe

** Doctora en Turismo. Profesora de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, Universidad Esan, Lima, Perú ORCID: <http://000-0001-9942-6877>. E-mail: ahamann@esan.edu.pe

Recibido: 22/07/2020

Aceptado: 02/09/2020

Introducción

La responsabilidad social se ha convertido en un efecto adoptado por más y más empresas de todas partes del mundo como respuesta directa a desafíos que repercuten dentro y fuera de la comunidad empresarial, tales como el cambio climático, la cohesión social y la pobreza global. Por un lado, las prácticas de responsabilidad social empresarial (RSE) actual son un indicador de la preocupación de los gerentes por atender las expectativas sociales, y de otro lado, los consumidores cada vez más están conscientes y valoran las prácticas de RSE. Actualmente, el problema social se ha convertido en una preocupación importante en la actividad económica de las organizaciones, el cual se debe a que la organización moderna es evaluada también desde el punto de vista de contribución a la vida social de la comunidad (Muscalu et al, 2012; Martínez de Carrasquero, 2019).

El Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible ha identificado posibles beneficios clave de las empresas que implementan estrategias de RRSS: menores riesgos, reputación, manejo de recursos humanos, innovación, competitividad y posición en el mercado, eficiencia operativa, eficiencia en la cadena de suministros, posición para el cambio, mejor "licencia social", acceso al capital; relaciones legales, y promoción del consumo responsable (Hohnen, 2007). Además, explica que las razones para que una empresa dedique tiempo y recursos en prácticas de RSE son diversas, pudiendo ser: altruismo, interés personal, espíritu comercial, competencia y resultados financieros.

Según el informe del barómetro de confianza de Edelman (2017), el 81 % de los miembros de la sociedad están preocupados y temerosos por los valores y problemas sociales. Numerosos autores e instituciones sostienen que las prácticas de responsabilidad social de las empresas aseguran una opinión pública favorable de los consumidores y de la sociedad, el cual se traduce luego en resultados financieros positivos tanto de corto y largo plazo; de otro lado, otros autores indican que las prácticas de responsabilidad social de las empresas, en muchos casos, pertenecen a actividades que no corresponden a su principal propuesta de valor, motivo por el cual, tienden a desanimarse y ponen en tela de juicio esta actividad; motivo por el cual Woodroof et al (2019) sostienen que el impacto de la RSE en el resultado financiero de las empresas aún es limitada y requiere continuar con su indagación.

En este contexto, este estudio tiene como objetivo examinar las prácticas de responsabilidad social empresarial y los resultados financieros obtenidos de una muestra de las mejores empresas para trabajar en el Perú. La muestra fue obtenida del reporte del instituto Great Place to Work, en el período 2015 – 2017. La guía para observar las acciones de responsabilidad social de las empresas fue el cumplimiento de las siete materias principales indicadas en la norma ISO 26000, el cual sirvió de guía para evaluar las acciones de responsabilidad social de las organizaciones de la muestra de estudio en el período 2015 - 2017, luego se hizo un análisis de los resultados financieros obtenidos en el mismo período de estudio.

Esta investigación es significativa por lo siguiente: A) este estudio explora las actividades de responsabilidad social empresarial de las mejores empresas para trabajar de un mercado emergente, analizando si cumplen con los lineamientos de la norma ISO 26000. B) se evalúan los resultados financieros de las mejores empresas para trabajar de un mercado emergente y se examina si hay reciprocidad con las actividades de RSE.

1. Revisión de la literatura

El enfoque de una política de RSE dentro de una empresa puede basarse en factores internos, tales como la cultura organizacional, los recursos humanos, las estrategias, y otros; y en factores externos, tales como el cuidado del medio ambiente por: el cambio climático, la contaminación, oposición a la globalización, la crisis energética, los consumidores, las autoridades públicas, las ONG, los sindicatos, competidores, proveedores, y otros (Muscalu et al., 2012).

1.1. Responsabilidad social empresarial (RSE)

Los objetivos corporativos orientados al bienestar atraen cada vez más la atención del interés público, esto lleva a las empresas a tener un nuevo equilibrio de objetivos económicos, ambientales, y sociales; el compromiso voluntario de los objetivos no económicos que van más allá de los requisitos legales se denomina responsabilidad social empresarial (Schmitz y Schrader, 2015). Un problema para las empresas que adoptan políticas de RSE, es encontrar un equilibrio entre las prácticas de RSE y las actividades competitivas para mantener una posición sólida en entornos empresariales (Valiorgue et al, 2017). En este sentido, Barić (2017) sostiene

que muchas compañías utilizan las actividades de responsabilidad social como estrategia de diferenciación para obtener ventajas competitivas sostenibles y generar beneficios. De otro lado, Scandelius y Cohen (2016) indican que las empresas orientadas a la responsabilidad social están adoptando un enfoque estratégico más holístico, tomando en cuenta una cadena de valor más amplia y el ciclo de vida de los productos.

Rezaee (2017) sostiene que las actividades financieras y no financieras de sostenibilidad y responsabilidad social que realizan las empresas son complementarias, esto debido a que la empresa correctamente administrada se adhiere a sus principios éticos y ejecuta la RSE para generar resultados financieros a largo plazo.

1.2. Responsabilidad social empresarial externa (RSEE)

La responsabilidad social empresarial (RSE) es un término que describe las acciones de las organizaciones con respecto a las preocupaciones sociales y ambientales, y cómo estas acciones están relacionadas con las partes interesadas de cada organización (empleados, clientes, gobierno y actores sociales secundarios); una organización que es responsable de sus acciones y busca cooperar en el bienestar de su comunidad y el medio ambiente es una organización en la que se puede confiar (Su et al, 2019). Godos et al (2018) sugieren que las empresas deberían crear un comité específico que tenga a su cargo los asuntos sociales y ambientales, quienes deberían encargarse de supervisar las políticas y prácticas de RSE de los gerentes, para alentar la buena toma de decisiones sociales y ambientales que aseguren los intereses a largo plazo de la empresa, al respecto señalan que existen fuentes de asesoramiento externo que promueven en los miembros de la junta un mayor acercamiento de las partes interesadas de las empresas.

Park et al (2014) indican que una mala reputación provocada por la comunidad local es fatal para las filiales de empresas multinacionales (EMN) que sufren las responsabilidades sociales de sus empresas en el extranjero y, por lo tanto, puede ser un desencadenante que induce al fracaso de la inversión, por ello, la comunidad local juega un papel esencial en las actividades de RSE de las EMN, al igual que las organizaciones no gubernamentales (ONG) que pueden impulsar a las EMN a operar las filiales de manera socialmente responsable en los mercados locales. Los gobiernos tienen una influencia esencial directa e indirecta en la toma de decisiones

y el comportamiento social de las empresas a través de la configuración del marco legal y regulatorio; de otro lado, las partes interesadas también tienen influencia en la toma de decisiones de los gerentes, el cual puede conducir a tener una sólida reputación empresarial y por ende mejorar el rendimiento del negocio (Taghian et al, 2015). Los factores externos pueden afectar las decisiones de RSE de la organización, por lo tanto, se deben tener en cuenta estos factores para adoptar un enfoque particular de RSE, es decir se debe combinar la perspectiva de las partes interesadas y la perspectiva de la empresa, encontrándose tres factores a seguir explorando: gobierno, sociedad y negocios Vashchenko (2017).

Scandeliuss y Cohen (2016) sostienen que a veces para avanzar hacia el desarrollo empresarial sostenible, se requieren acciones empresariales en forma de iniciativas, innovación y colaboración/co-creación para mejorar los niveles de confianza entre la empresa y las partes interesadas. Park et al. (2014) examinaron en Corea del Sur, la relación de las partes interesadas con las prácticas de responsabilidad social empresarial (RSE) de las empresas multinacionales (EMN), encontraron una relación positiva entre las partes interesadas (gobierno, medios de comunicación, comunidad local y ONG) y las prácticas de RSE.

Taghian et al (2015) sugieren que las partes interesadas internas (empleados, sindicatos) y las partes interesadas externas (sociedad, medios de comunicación, y gobierno) influyen en la reputación empresarial. Godos et al. (2018) indican que existen elementos que influyen positivamente en el desarrollo e implementación de prácticas de RSE, dentro de ellas se tiene, a) la existencia de un comité específico de responsabilidad social y ambiental, b) el establecimiento de un marco legal de actuación, y c) la asesoría externa.

1.3. Responsabilidad social empresarial interna (RSEI)

Jaramillo (2011), citado en López et al (2014), indica que la primera responsabilidad social de la empresa debería ser con sus trabajadores, es decir se deberían respetar y cumplir: los derechos de los trabajadores, la legislación laboral, las normas de la organización internacional del trabajo (OIT), el desarrollo personal y profesional de los empleados, las condiciones y calidad de vida en el trabajo, y manifestando un compromiso con el respeto a los derechos humanos y laborales. En el cuadro 1 se resumen los conceptos de RSEI brindado por diferentes autores.

Cuadro I: Responsabilidad social empresarial interna (RSEI)

Autores	Descripción
Bestratén & Pujol (2004)	Se refiere a las responsabilidades contraídas con los trabajadores y con la comunidad. Se manifiestan como responsabilidades secundarias que en algunos casos exceden lo obligatorio
Libro verde la Unión Europea (2002)	La responsabilidad interna se relaciona con la gestión de recursos humanos, salud, seguridad en el trabajo, adaptación al cambio y gestión del impacto ambiental y los recursos naturales.
Instituto Ethos de Empresas y Responsabilidad social	Se refiere al público interno, se requiere diálogo y participación, respeto al individuo y respeto al trabajador (atención y cuidado con la salud, seguridad y condiciones de trabajo).
Social Accountability International (SAI): Norma de Responsabilidad Social SA 8000.	Contempla la revisión del trabajo infantil, el trabajo forzoso, la salud, la seguridad, la libertad sindical, la discriminación, la disciplina, las horas de trabajo y la compensación.
Organización Internacional para la Normalización o Estandarización (ISO): ISO 26000 Guía sobre Responsabilidad Social	Es la buena respuesta y efectivo cumplimiento de los compromisos con los stakeholders, incluyendo los empleados. Se contempla: el empleo, dialogo social, condiciones de trabajo y protección social, salud, seguridad en el trabajo, y desarrollo humano.

Fuente: López et al. (2014)

1.4. Norma ISO 26000

La norma ISO 26000 es una guía de responsabilidad social y afirma que “el cumplimiento de la ley es un deber fundamental de cualquier organización y una parte esencial de su programa de responsabilidad social. La norma busca promover un entendimiento común de la responsabilidad social, complementando, pero no reemplazando, otras herramientas e iniciativas existentes. Al aplicar la ISO 26000, las organizaciones deben tener en cuenta la diversidad social, ambiental, legal, cultural, política y organizacional, así como las diferencias en las condiciones económicas, y al mismo tiempo ser coherentes con las normas internacionales de comportamiento”.

La norma ISO 26000 contiene siete materias fundamentales de acciones y expectativas relacionadas con la responsabilidad social, las cuales se denominan: Gobernanza de la organización, derechos humanos, prácticas laborales, medio ambiente, prácticas justas de operación, asuntos de consumidores, y participación activa y desarrollo de la comunidad. En el cuadro 2 se pueden apreciar los conceptos de cada una de las materias principales.

Cuadro 2: Conceptos de las materias principales de la norma ISO 26000

MATERIAS PRINCIPALES	CONCEPTO
1. Gobernanza de la organización	Es el factor más importante para permitir que una organización asuma la responsabilidad de los impactos de sus decisiones e integre la responsabilidad social en toda la organización. Las organizaciones deben actuar como un medio para comportarse de una manera socialmente responsable, por lo que deberían tener un sistema de gobierno organizativo que permita supervisar y poner en práctica los principios de responsabilidad social
Derechos humanos	El reconocimiento y el respeto por los derechos humanos son esenciales para el estado de derecho, para los conceptos de justicia social y equidad, y como sostén básico de las instituciones más esenciales de la sociedad. Los estados de derecho tienen el deber y la responsabilidad de respetar, proteger y cumplir los derechos humanos.
3. Prácticas laborales	La creación de empleos, así como los salarios, y otras compensaciones pagadas por el trabajo realizado, se encuentran entre las contribuciones económicas y sociales más importantes de una organización. El trabajo significativo y productivo es esencial en el desarrollo humano, ya que los niveles de vida se mejoran a través del empleo pleno y seguro, y su ausencia es una causa primaria de problemas sociales. Las prácticas laborales socialmente responsables son esenciales para la justicia social, la estabilidad y la paz.
4. El medio ambiente	La responsabilidad ambiental es una condición previa para la supervivencia y la prosperidad de los seres humanos. Los asuntos ambientales están estrechamente vinculados a otros temas de responsabilidad social. La educación ambiental y el desarrollo de capacidades es fundamental para promover el desarrollo de sociedades y estilos de vida sostenibles. (Normas ISO 26000:sf, pág. 41)

5. Prácticas justas de operación	Se refiere a la forma en que una organización utiliza sus relaciones con otras organizaciones para promover resultados positivos. Los resultados positivos se pueden lograr proporcionando liderazgo y promoviendo la adopción de la responsabilidad social de manera más amplia en toda la esfera de influencia de la organización.
6. Asuntos de consumidores	Los problemas de los consumidores relacionados con la responsabilidad social son afines, entre otros, a las prácticas de comercialización justa, protección de la salud y la seguridad, consumo sostenible, solución de controversias y reparación, protección de datos y privacidad, acceso a productos y servicios esenciales, los cuales responden a las necesidades de personas vulnerables y desfavorecidas.
7. Participación activa y desarrollo de la comunidad	La participación activa y desarrollo de la comunidad son partes integrales del desarrollo sostenible, abarca el apoyo y la construcción de una relación con la comunidad. La contribución de una organización al desarrollo de la comunidad puede ayudar a promover niveles altos de bienestar, mejorando la calidad de vida de la población. El desarrollo comunitario no es un proceso lineal de corto plazo sino un proceso a largo plazo en el que están presentes la satisfacción de las partes interesadas.

Fuente: Norma ISO 26000.

1.5. Responsabilidad social empresarial y los resultados financieros

La participación de las organizaciones en actividades socialmente responsables no solo mejora la satisfacción de las partes interesadas, sino que también tiene un resultado positivo en la reputación de las organizaciones, reduciendo los riesgos financieros (Gras-Gil et al, 2016).

Los autores utilizan diversas medidas para analizar los resultados financieros de las empresas, los más usados son los ingresos, el resultado neto, la rentabilidad sobre activos (ROA), la rentabilidad sobre el capital (ROE), y la Q de Tobin, entre otros. Estudios como de Maqbool y Zameer (2018) utilizan el ROE y el ROA en sus estudios para conocer el impacto de los resultados financieros de la banca comercial en la India. En esta misma línea, Rodríguez-Fernández (2015) menciona que las empresas se centran en actividades de contenido social pero fijándose siempre en maximizar el rendimiento económico para satisfacer a los accionistas y cumplir con los objetivos trazados, para ello utilizan el ROA, el ROE y la Q de Tobin; demuestran

que las empresas españolas que cotizan en la bolsa de Madrid son rentables y socialmente responsables, lo que hace que estas empresas al aplicar políticas de RSE obtienen mejores resultados financieros.

Otro estudio que utiliza el ROE y el ROA es el de Zoubir (2015), que fue realizado en empresas chinas que cotizan en bolsa, los resultados muestran que existe una correlación positiva entre la responsabilidad social empresarial y el desempeño financiero. Acar y Kara (2014) mencionan que las actividades de responsabilidad social se han convertido en una importante herramienta corporativa en los últimos años y lo demuestran utilizando los indicadores ROE y ROA. De la misma forma, Mi et al (2018) miden el impacto de la RSE en el desempeño financiero y utilizan la Q de Tobin, el ROE, y el ROA.

1.6. Great place to work (GPTW)

El instituto Great Place to Work es una empresa global de investigación, asesoría y capacitación que ayuda a las organizaciones a identificar, crear y mantener excelentes lugares de trabajo a través del desarrollo de culturas de trabajo confiables. Ofrece asistencia a empresas en más de 50 países en los cinco continentes. Sus clientes son empresas y organizaciones que desean crear y sostener excelentes lugares para trabajar, en donde la confianza, la contribución personal y el reconocimiento, permiten crear culturas que facilitan un desempeño organizacional superior. A través del tiempo, la organización Great Place to Work descubrió que la clave para crear un excelente lugar de trabajo no es un conjunto de beneficios, ni programas que se otorgan a los colaboradores, sino la construcción de relaciones caracterizadas por la confianza, el orgullo y el compañerismo. Es así que la confianza deja de ser un factor secundario y se convierte en un factor clave para mejorar los resultados de negocio.

Después de evaluar a muchas empresas localizadas en 50 países del mundo en los 5 continentes, el instituto Great Place to Work selecciona a aquellas organizaciones cuyo desempeño son destacados. La organización posee dos principales herramientas de evaluación: la encuesta de empleados de trust index y el cuestionario de gestión de auditoría cultural. A través de estas encuestas se pretende tener una percepción acerca de cómo se sienten los empleados en el ambiente laboral en el trabajo, a continuación, se explica brevemente en qué consisten cada una de las encuestas.

1.6.1. La encuesta de empleados de trust index

Los dos tercios de evaluación de las empresas se realizan a los empleados, lo que se obtiene es información confidencial y anónima por parte de los trabajadores que laboran en cada centro de trabajo, se considera que esta información es la mejor forma de saber si una empresa es un buen lugar para trabajar.

La encuesta explora la satisfacción de los empleados en cinco dimensiones: credibilidad, respeto, justicia, orgullo y camaradería. La credibilidad, se mide por la competencia, la integridad y la comunicación; el respeto, se mide por el apoyo, la colaboración y el cuidado; la justicia, se mide por la equidad y la imparcialidad; la camaradería, se mide por la hospitalidad y la comunidad; y el orgullo, se mide por el trabajo en equipo y la organización de los trabajos personales y grupales.

1.6.2. El cuestionario de gestión de auditoría cultural

Un tercio de la evaluación total es representado por este cuestionario. Lo que se recopila es la información sobre el sistema de valores, los programas y las prácticas de la organización. El llenado de esta encuesta es realizado por la misma organización. La auditoría cultural consta de dos partes: Parte I, incluye datos demográficos de los empleados, información general sobre la organización y beneficios ofrecidos a los empleados; Parte II, incluye preguntas abiertas acerca de la filosofía de la empresa, la forma de contratación, comunicación, desarrollo de empleados y celebraciones que se llevan a cabo.

La finalidad de este cuestionario es determinar si la empresa posee buenas prácticas en nueve áreas: contrataciones, inspiración, comunicación, atención, agradecimiento, desarrollo, cuidado, celebraciones y participación en el compartir.

2. Metodología

El diseño de esta investigación fue basado en un estudio cualitativo de casos comparativos entre empresas de la muestra, este tipo de investigación es adecuado cuando se requiere identificar las particularidades de un fenómeno que ocurre en contextos cotidianos, y cuando se desea tener conclusiones más integrales que representen a una muestra de casos en

lugar de obtener conclusiones que representen a un solo caso de estudio (Saenz, 2019). El procedimiento de estudio siguió el protocolo de investigación utilizado por Saenz (2019), el cual consistió en una estrategia de investigación de triangulación de múltiples fuentes de evidencia, los cuales sirvieron como medios de corroboración. Las evidencias, fueron obtenidas de información secundaria, y corresponden a fuentes oficiales y públicas, dentro de ellas tenemos a los informes del Instituto Great Place to Work, informes/memoria de las empresas, sitios web, noticias, etc.

La muestra de estudio fueron empresas peruanas que se encontraban reportadas en los informes de clasificación del instituto Great Place to Work de los años 2015, 2016, y 2017. Cada empresa seleccionada fue evaluada tomando en cuenta el cumplimiento de los principios fundamentales de la norma ISO 26000. En cuanto a los resultados financieros, cada empresa fue evaluada tomando en cuenta cuatro indicadores: el ingreso, el resultado neto, el ROA, y el ROE, los datos fueron extraídos de las memorias anuales.

El proceso de selección de las empresas se llevó a cabo de la siguiente forma: primero se tomaron en cuenta las 31 empresas que tenían 1,000 trabajadores o más; segundo, de este total de empresas se seleccionaron 6 de acuerdo a los siguientes criterios: A) las empresas debían haber permanecido en la clasificación del Great Place to Work, durante los tres años del período de estudio; B) las empresas debían poseer estados financieros individuales, es necesario indicar que no todas las empresas tenían estados financieros individuales porque pertenecían a un holding o corporación; C) Los estados financieros debían ser de información pública. La relación final de las empresas que cumplieron con las condiciones fueron las siguientes: Interbank, MAPFRE, Scotiabank, Saga Falabella, SODIMAC, y Supermercados Peruanos.

3. Resultados

En esta sección se presenta la información clave que corresponde a la participación de cada una de ellas en las acciones de Responsabilidad social y los resultados financieros obtenidos en el período de estudio.

-INTERBANK

Es una de las principales instituciones financieras del país y a la fecha posee más de 2 millones de clientes. Ha tenido un desempeño financiero sostenido por lo que las tres principales clasificadoras de riesgo lo calificaron como una empresa con buen grado de inversión (Interbank, 2018). Interbank participa en diversos proyectos de responsabilidad social empresarial, a la fecha el banco se ha involucrado en la construcción de proyectos de mejoramiento del tránsito vehicular y la construcción de puentes vehiculares. En total se ha calculado que los proyectos benefician a un aproximado de 877 mil ciudadanos (Interbank, 2018).

El Gerente General de la empresa, Luis Felipe Castellanos indicó que Interbank “posee una cultura que valora el aporte de todos y está abierto a escuchar opiniones diferentes, es una organización donde puedes crecer profesional y personalmente” (Great Place to Work (GPTW), 2018, p.32).

-MAPFRE

Es una empresa aseguradora global, la cual está considerada como posición de referencia en los principales mercados mundiales (Mapfre, 2017). Por ejemplo, está clasificada como el tercer grupo asegurador en América Latina, es la 10ª mejor aseguradora en Europa y pertenece al TOP 20 de seguros de automóvil en Estados Unidos. Para MAPFRE la confianza es un valor muy apreciado. Renzo Calda, Gerente General de Mapfre Perú, señala que “a través de la transparencia en nuestros procesos y servicios, Mapfre ha logrado ganarse la confianza de sus colaboradores y clientes externos e internos” (GPTW, 2018, p.36).

-SCOTIABANK

Se posicionó en el Perú e inició sus operaciones en el año 2006. Scotiabank forma parte de The Bank of Nova Scotia (BNS), es el banco canadiense con mayor prestigio internacional, y una de las instituciones financieras más importantes de Norteamérica. Dentro de sus numerosos logros se encuentra el haber sido reconocido como el 3º banco más importante de Canadá y el 24º más importante del mundo en el 2014. A su vez, hacia fines del 2014 declaró poseer activos consolidados por más de 852,000 mil millones de dólares canadienses. En el Perú, Scotiabank fue el primer banco en obtener por dos años consecutivos (2012 y 2013) el distintivo de empresa socialmente responsable (ESR), dicha distinción fue otorgada por la Asociación Peruana 2021. Scotiabank está comprometido con el desarrollo del país, por lo que sus acciones se guían con

los principios internacionales del pacto mundial, con la carta de las empresas para un desarrollo sostenible de la cámara de comercio internacional, y acuerdos nacionales como la asociación de buenos empleadores (Scotiabank, sf).

Miguel Uccelli, Gerente General de Scotiabank, afirmó que una de las principales fortalezas del banco es ser “percibidos como una empresa inclusiva y diversa, que le brinda un mundo de posibilidades a todos y todas, y donde el empoderamiento de la mujer es una realidad” (GPTW, 2018, p.33).

-SAGA FALABELLA

Saga Falabella es una tienda por departamentos considerada como una de las más grandes y consolidadas de América Latina. En la actualidad, Falabella es considerada como la empresa más importante de Sudamérica en su rubro y se encuentra posicionada en el Perú, Chile, Argentina y Colombia. La empresa tiene una gran actividad de responsabilidad social, la empresa se ha involucrado en diversos proyectos, tales como, haciendo escuela en el cual se apadrinaron nueve escuelas y se benefició a un total de 9,739 alumnos, también participó en el programa sembrando vida, participando en el sembrado de 29 árboles en el colegio y en la casa de retiro de la institución Fe y Alegría. Adicionalmente, en las tiendas de Saga Falabella se incorporaron distintos espacios destinados a la recolección de fondos para la lucha contra el cáncer (Falabella, 2018).

Alex Zimmermann, Gerente General de Saga Falabella, afirmó que el liderazgo colaborativo de la empresa es la clave de su éxito. Señala, “en Saga Falabella hemos aprendido a valorar la diversidad de opiniones dentro de la organización” (GPTW, 2018, p.34).

-SODIMAC

Sodimac es una empresa líder en el rubro retail e industria. Dentro de las actividades que realiza se encuentra el proveer soluciones a los proyectos de construcción, y el contribuir en el mejoramiento y en la decoración de los hogares. En el año 2017 obtuvo un resultado de 57% en el indicador de sostenibilidad, el cual lo posicionó 5 puntos arriba respecto del año anterior (Sodimac Perú, 2017). En cuanto a la Responsabilidad Social empresarial, SODIMAC realiza una evaluación anual de su desempeño a través de un indicador estratégico que emplea los siguientes instrumentos internacionales: principios del pacto mundial de las naciones unidas, directrices

para empresas multinacionales de la OCDE, ISO 26.000, Global Reporting Initiative (GRI), principios rectores empresas y derechos humanos de las naciones unidas, e índice de sostenibilidad Dow Jones (DJSI).

Hernán Pérez, Gerente General de Sodimac Perú y Maestro Perú, afirmó que la empresa ha decidido incorporar en el grupo de asesores a adultos mayores, con capacidades, culturas e intereses diferentes. Así pues, señala que “Nuestra riqueza se encuentra en la diversidad y la experiencia” (GPTW, 2018, p. 35).

-SUPERMERCADOS PERUANOS

Supermercados Peruanos pertenece a la corporación InterCorp y a la fecha engloba a los supermercados: Vivanda, Plaza Vea y Mass. En un inicio, Supermercados Peruanos operaba bajo el nombre de Supermercados Santa Isabel S.A. hasta que, en el 2003, el grupo financiero Interbank adquirió la totalidad de sus acciones brindando a la empresa el respaldo financiero y el prestigio que hoy día posee. En cuanto a sus acciones de responsabilidad social corporativa, Supermercados Peruanos fomenta la educación de primer nivel mediante las donaciones que recauda de los clientes en cada una de sus tiendas, de este modo, cientos de niños con escasos recursos pueden acceder a una educación de calidad. El financiamiento de los estudios se da a través de becas otorgadas por la asociación civil sin fines de lucro PERU CHAMPS. Asimismo, Supermercados Peruanos apoya a la Teletón ofreciendo sus instalaciones como centro de recaudación de donaciones voluntarias (Supermercados Peruanos, 2019).

Juan Carlos Vallejo, CEO de Supermercados Peruanos, señala que el liderazgo existente en la empresa es la base fundamental del éxito sostenido, sostiene que en Supermercados Peruanos “se impulsa un liderazgo transformacional basado en el modelo de competencias, que busca líderes determinados que sean capaces de movilizar a los equipos, centrados en el cliente, que tomen decisiones, y que promuevan siempre un entorno colaborativo” (GPTW, 2018, p.32)

Se analizaron los resultados financieros de cada una de las empresas de la muestra y fueron comparados con el año base 2014. En la tabla 1 se puede observar los resultados obtenidos, el signo bien significa que el resultado financiero de ese año fue mejor que el año 2014. También

se aprecia que existe una tendencia de mejores resultados en los ingresos y en el resultado neto. Sin embargo, el ROA Y ROE tuvieron comportamientos variados.

En el anexo 1 (cuadro 3) se observan las actividades de responsabilidad social que cumplieron cada empresa en cada una de las materias fundamentales de la norma ISO 26000. Se aprecia también que cada empresa tuvo una actividad destacada en el cumplimiento de los requerimientos de la norma ISO 26000, cuyas actividades fueron soportadas por un sistema de gobierno organizativo que supervisa y pone en práctica los principios de responsabilidad social.

4. Discusión

El objetivo del estudio fue examinar las prácticas de responsabilidad social y analizar los resultados financieros obtenidos de una muestra de las mejores empresas para trabajar (GPTW, período 2015 – 2017) de un mercado emergente. En cuanto al análisis de las prácticas de RSE, se observó que las empresas ejecutaron y desarrollaron diversas actividades que encajaban con los requerimientos de la norma ISO 26000; también se puede afirmar que las empresas desarrollan diversas prácticas de responsabilidad social, las cuales son originales y a la vez no homogéneas entre las empresas, probablemente por la desigual exigencia y valoración de la RSE de las partes interesadas que se encuentran en cada tipo de industria.

Respecto de los resultados financieros, se observó que existe una tendencia a la obtención de resultados financieros positivos, los cuales se pueden apreciar con mayor contundencia en los ingresos y en los resultados netos anuales, no pasa lo mismo con el ROE y ROA, las cuales, al estar vinculados con las cuentas del balance general (activo, pasivo, patrimonio) tienen resultados financieros diversos que podrían ser analizados en un posterior estudio.

Se observa también que los resultados financieros de corto plazo son prioridad, es necesario que las empresas encuentren un equilibrio en la ejecución de las actividades de RSE y en el beneficio social. Al respecto (Muscalu et al., 2012) sostienen que la implementación de acciones de responsabilidad social requiere esfuerzos considerables por parte de las empresas, y sin duda, los beneficios que obtendrán se multiplicarán

Tabla 1. Resultados financieros de las mejores empresas para trabajar (GPTW)

Empresas	Años	Resultados financieros (respecto año 2014)			
		Ingresos	Resultado Neto	ROA	ROE
Interbank	2015	✓	✓		✓
	2016	✓	✓		
	2017	✓	✓		
Mapfre	2015	✓	✓		
	2016	✓	✓	✓	✓
	2017	✓	✓		
Scotiabank	2015	✓	✓		
	2016	✓	✓	✓	
	2017	✓	✓	✓	
Saga Falabella	2015	✓	✓	✓	✓
	2016	✓	✓		✓
	2017	✓	✓		✓
Sodimac	2015	✓			✓
	2016	✓			
	2017	✓			
Supermercados Peruanos	2015	✓	✓	✓	✓
	2016	✓	✓	✓	✓
	2017	✓	✓	✓	✓

Nota: Compilado por los autores, modelo de análisis adaptado de Saenz & Brown (2018)

Fuente: Estados financieros de cada empresa

En adición, se podría discutir que la selección de la muestra ayudó en la obtención de los resultados positivos, sin embargo, esto no invalida los resultados del estudio, porque las empresas fueron calificadas por sus trabajadores como mejores empresas para trabajar sin tomar en cuenta las acciones de responsabilidad social realizadas por estas.

Conclusiones

El estudio fue realizado para una muestra de las mejores empresas para trabajar en el Perú obtenidos en el listado del instituto del Great place to work, se puede concluir que, A) las

empresas desarrollan actividades de RSE y cumplen con los lineamientos de la norma ISO 26000; B) las actividades de RSE que son implementadas por las empresas, en muchos casos, son actividades adicionales y no corresponden a su principal propuesta de valor; C) Las empresas priorizan los resultados financieros de corto plazo (ingresos y resultado neto anuales; D) los resultados financieros de corto plazo permiten sostener los fondos necesarios para realizar las prácticas de RSE.

Los hallazgos obtenidos no podrían ser generalizados a todo tipo de empresas, por lo que en futuras investigaciones se podría extender el estudio a organizaciones que no se encuentran dentro de este grupo de estudio. De otro lado, las industrias no son homogéneas en la exigencia ni valoración de las prácticas de responsabilidad social, por lo que también sería necesario extender el estudio por tipos de industria, es decir: manufactura, servicios, minería, construcción, y otros.

En el estudio se encontró que las mejores empresas para trabajar mantienen resultados financieros positivos principalmente de corto plazo, los académicos y gerentes tendrían que continuar explorando los beneficios no financieros, más allá que solo el beneficio financiero. En adición, proponemos como futuro estudio, averiguar cuál de las prácticas de RSE tienen mayor significancia y/o valoración por las partes interesadas y por la sociedad.

Referencias

Acar, D., y Kara, E. (2014). Analyzing the effects of corporate social responsibility level on the financial performance of companies: An application on bist corporate governance index included companies. *International Journal of Management Economics and Business*, 10(23), 227-242, doi: 2147-9208 E-ISSN:2147-9194

Barić, A. (2017). Corporate social responsibility and stakeholders: Review of the last decade (2006–2015). *Business Systems Research: International journal of the Society for Advancing Innovation and Research in Economy Journal*, 8(1), 133-146, doi:10.1515/bsrj-2017-0011

Edelman. (2017). 2017 Edelman trust barometer. Recuperado de <https://www.edelman.com/trust2017/>.

Falabella Perú. (2018). Reporte de Sostenibilidad Corporativa 2018. Recuperado de https://www.falabella.com.pe/static/staticContent/content/minisitios/Inversionistas/pdf/Anexo_Reporte_Sostenibilidad_2018.pdf

- Godos, J., Cabeza, L., Martínez, D., y Fernández, R. (2018). Factors influencing board of directors' decision-making process as determinants of CSR engagement. *Review of Managerial Science*, 12(1), 229-253. doi:10.1007/s11846-016-0220-1
- Gras-Gil, E., Palacios, M. y Hernández, J. (2016). Investigating the relationship between corporate social responsibility and earnings management: Evidence from Spain. *BRQ Business Research Quarterly*, 19(1), 289-299, doi: 10.1016/j.brq.2016.02.002
- Great place to work. (2018). *Mejores lugares para trabajar 2018*. Recuperado de <https://www.greatplacetowork.com.pe/los-mejores-lugares-para-trabajar/las-mejores/2018>
- Hohnen, P. (2007). *Corporate Social Responsibility. An Implementation Guide for Business*. In: "International Institute for Sustainable Development". Recuperado de https://www.iisd.org/pdf/2007/csr_guide.pdf
- Interbank. (2018). *Reporte de Sostenibilidad Interbank 2018*. Recuperado de <https://interbank.pe/documents/20182/2263274/reporte-de-sostenibilidad-2018.pdf/44b35dfc-d449-466a-ab6c-0bab6db02cd3>
- Jaramillo, O. L. (2011). La dimensión interna de la responsabilidad social en las micro, pequeñas y medianas empresas del programa expopyme de la Universidad del Norte. *Pensamiento & gestión*, (31), 167-195.
- López, V., Moreno, L., y Marín, M. (2014). La responsabilidad social interna, estudio analítico para las plantas maquiladoras. *Investigación Administrativa*, 43(114), 23-42.
- Mapfre. (2017). *Informe Integrado 2017*. Recuperado de <https://www.mapfre.com/media/sostenibilidad/2017/informe-integrado-mapfre-2017.pdf>
- Maqbool, S., y Zameer, M. (2018). Corporate social responsibility and financial performance: An empirical analysis of Indian banks. *Future Business Journal*, 4(1), 84-93. doi: 10.1016/j.fbj.2017.12.002
- Martínez de Carrasquero, C. (2019). Responsabilidad social universitaria, transferencia tecnológica y desarrollo endógeno. Estrategias de vinculación comunitaria, *Revista Latinoamericana de Difusión Científica*, 1 (1), 55-67. <http://difusioncientifica.info/index.php/difusioncientifica/article/view/5>
- Mi, J., Jiang, S., Tao, X., y Hu, W. (2018). The relevance of social responsibility and financial performance of listed companies. *Journal of Management and Sustainability*, 8 (2), 40-50.
- Muscalu, E., Fraticiu, L., y Ghitulete, A. (2012). Corporate social responsibility in the current global economic context. *Review of general management*, 15(1), pp. 85-92.

Normas ISO 26000 (s.f.). *Norma internacional ISO 26000, Guía sobre responsabilidad social*. Recuperado de <https://www.normas-iso.com/iso-26000-responsabilidad-social/>

Park, B., Chidlow, A., y Choi, J. (2014). Corporate social responsibility: Stakeholders influence on MNEs' activities. *International Business Review*, 23(5), 966-980, doi.org/10.1016/j.ibusrev.2014.02.008

Rezaee, Z. (2017). Corporate Sustainability: Theoretical and Integrated Strategic Imperative and Pragmatic Approach. *The Journal of Business Inquiry*, 16(1). Recuperado de <https://ssrn.com/abstract=3148705>

Rodriguez-Fernandez, M. (2015). Social responsibility and financial performance: The role of good corporate governance. *BRQ Business Research Quarterly*, 19 (29), 137-151.

Saenz, C. (2019). Earning a social license to operate in mining: A case study from Peru. *Resources Policy*, 64, <https://doi.org/10.1016/j.resourpol.2019.101482>

Saenz, C. y Brown, H. (2018). The disclosure of anticorruption aspects in companies of the construction sector: Main companies worldwide and in Latin America. *Journal of cleaner production*, 196, 259-272.

Scandeliuss, C., y Cohen, G. (2016). Achieving collaboration with diverse stakeholders—The role of strategic ambiguity in CSR communication. *Journal of Business Research*, 69(9), 3487-3499. doi:10.1016/j.jbusres.2016.01.037.

Schmitz, J. y Schrader, J. (2015). Corporate Social Responsibility: A Microeconomic Review of the Literature. *Journal of Economic Surveys*, 29(1), 27-45. <https://doi.org/10.1111/joes.12043>

Scotiabank (s.f.). *Brochure institucional de Responsabilidad Social Corporativa*. Recuperado de <https://www.scotiabank.com.pe/rss-sbp/descarga/brochure.pdf>

Sodimac (2017). *Reporte de sostenibilidad 2017*. Recuperado de <https://www.sodimac.com.pe/static/categorias/contenidoEstatico/masdesodimac/responsabilidad-social/pdf/Reporte%202017-SODIMAC-Completo.pdf?cid=homhom29963>

Su, C., Lee, E. M., y Lee, Y. (2019). An empirical research of environment management strategy: Exploring the relationships among perceived corporate social responsibility, organizational trust, perceived external prestige and organizational identification. *International Journal of Organizational Innovation*, 12(1), 245-260.

Supermercados Peruanos (2019). *Reporte de sostenibilidad 2018*. Recuperado de <https://www.bvl.com.pe/hhii/OE5087/20190315093601/REPORTE32SOSTENIBILIDAD32PARTE32B322018324532INRETAIL.PDF>

Taghian, M., D'Souza, C., y Polonsky, M. (2015). A stakeholder approach to corporate social responsibility, reputation and business performance. *Social Responsibility Journal*, 11(2), 340-363. <https://doi.org/10.1108/SRJ-06-2012-0068>

Valiorgue, B., Acquier, A., y Daudigeos, T. (2017). Sharing the Shared Value: A Transaction Cost Perspective on Strategic CSR Policies in Global Value Chains. *Journal of Business Ethics*, 144, 139-152. <https://doi.org/10.1007/s10551-015-2820-0>

Vashchenko, M. (2017). An external perspective on CSR: What matters and what does not?. *Business Ethics: A European Review*, 26(4), 396-412. <https://doi.org/10.1111/beer.12162>

Woodroof, P., Deitz, G., Howie, K., y Evans, R. (2019). The effect of cause-related marketing on firm value: a look at Fortune's most admired all-stars. *Journal of the Academy of Marketing Science*, 47, 899-918. Recuperado de <https://link.springer.com/article/10.1007/s11747-019-00660-y>

Zoubir, F. (2015). Corporate social responsibility and financial performance. *Accounting, Auditing and Finance*, 4(1), 74-85.

Cuadro 3. Acciones de responsabilidad social según la norma ISO 26000			
	INTERBANK	MAPFRE	SAGA FALABELLA
DERECHOS HUMANOS	<ul style="list-style-type: none"> .Promueven la no discriminación y el respeto de los Derechos Humanos En la selección de personal se priorizan los valores .Creencia en la igualdad de los derechos y oportunidades de las personas, la gestión descentralizada aporta la inclusión .Crean en el equilibrio de género, el personal femenino es alrededor del 60%, el 29% de los cargos de alta gerencia son ocupados por mujeres 	<ul style="list-style-type: none"> .Se promueve la inclusión de personas con discapacidad, propiciando la igualdad de oportunidades .Diseño de oficinas de atención al público adaptadas para personas con discapacidad. .Protocolo para la Prevención y tratamiento del Acoso en la empresa. .Formación del personal en valores y políticas globales: Código ético, Igualdad, responsabilidad social, control interno, y discapacidad 	<ul style="list-style-type: none"> .Aplicación del programa de equidad de género .Implementación del programa de inserción laboral para personas con habilidades especiales .Aplicación del programa de inserción laboral para personas mayores de 60 años .Aplicación del Programa de Inserción Laboral de Mujeres en condición de vulnerabilidad (en conjunto con las organizaciones Comex Perú y Fe y Alegría)
PRACTICAS LABORALES	<ul style="list-style-type: none"> .Impulso de la universidad corporativa del grupo - capacitaciones varias y programa de formación de líderes .Capacitación presencial y virtual .Ejecución de programas para reforzar la cultura y liderazgo .Servicios varios: Evento "navidad del niño", programa plan móvil .Tipo de cambio preferencial y tasas preferenciales de tarjetas de crédito para trabajadores .Productos financieros para trabajadores 	<ul style="list-style-type: none"> .PAS: Programa de Asesoría Psicológica, tiene como objetivo fomentar el cuidado de la salud mental y el equilibrio de la vida personal con vida profesional .Programa de vida saludable que ayuda a los trabajadores sentirse mejor en armonía con el trabajo .Plan de formación comercial y técnica .Plan de formación e inducción para nuevos colaboradores .Programa de educación, formación, asesoramiento, prevención y control de riesgos 	<ul style="list-style-type: none"> .Programa liderando el talento .Escuela de jefes .Programa de mentores .Capacitación en productos, e-learning y presencial .Creciendo juntos, cajeros y vendedores entrenados .Campaña de valores y buenas prácticas
MEDIO AMBIENTE	<ul style="list-style-type: none"> Proyecto Paper-Less , programa de digitalización y reducción de materiales, es una iniciativa que busca convertir al banco en una empresa más digital con menos consumo de recursos físicos. Se pone énfasis en el uso de tecnología para reducir el consumo energético en las tiendas Financieras, canales Electrónicos y sedes Administrativas. 	<ul style="list-style-type: none"> Reciclaje de papel: Concientización del cuidado del medio ambiente. Generación de conciencia sobre la importancia de reciclar papel y crear el hábito para el uso responsable de los recursos naturales y el medio ambiente. Implementaciones de mejoras en eficiencia energética en las oficinas 	<ul style="list-style-type: none"> Campaña de reciclaje, soy F soy Verde Instauración de la política de medio ambiente, respeto a la comunidad, respeto a biodiversidad y ecosistema Adaptación al cambio climático con gestión de riesgos de desastres Infraestructura sostenible
PRACTICAS JUSTAS DE OPERACION	<ul style="list-style-type: none"> .Código de ética y conducta de Proveedores, derechos humanos, condiciones laborales, conflictos de interés, anticorrupción, seguridad y medio ambiente, confidencialidad, competencia y el uso correcto de activos y de la propiedad intelectual. 	<ul style="list-style-type: none"> . Norma de Compras . Código Ético y de Conducta. . Protocolo de selección de colaboradores. . Control del cumplimiento fiscal, tributario y laboral de proveedores 	<ul style="list-style-type: none"> . Elección libre del empleo . Libertad de asociación y el derecho a negociaciones colectivas . Condiciones de trabajo seguras e higiénicas . No empleo de mano de obra infantil . Pago de un salario digno . Horas de trabajo no excesivas . No discriminación, no trato inhumano o severo
ASUNTOS CONSUMIDORES	<ul style="list-style-type: none"> . Código de buenas prácticas, implementado por la Asociación de Bancos del Perú . Implementación de procesos internos para proteger la información de clientes. . Calidad de información de productos y servicios, instructivo de publicidad para comunicación externa . Cumplimiento de normativa de publicidad INDECOPI . Código de protección al Consumidor . Reglamento de transparencia de la información . Compromiso del banco para utilizar un lenguaje simple . Atención de consultas, quejas, y reclamos, en forma presencial, banca Telefónica, o redes sociales 	<ul style="list-style-type: none"> . Establecimiento de diversos canales de comunicación con los clientes, en forma presencial y a través de redes sociales. . Se cuenta con un programa de captación y fidelización de clientes. . Se realizan acciones específicas para prevenir intentos de fraude por parte de los asegurados. . Procedimientos específicos para garantizar la protección de datos de los clientes. . Formación de empleados dedicados a la gestión de la calidad . Unidad orgánica interno de protección al cliente 	<ul style="list-style-type: none"> . Servicio al Cliente via pagina web . Servicio al Cliente via Telefonica . Servicio al cliente en las tiendas físicas
PARTICIPACION ACTIVA Y DESARROLLO DE LA COMUNIDAD	<ul style="list-style-type: none"> . Implementación de tiendas en zonas no atendidas . Implementación de programas de voluntariado . Apoyo en construcción de comisarías . Programa maestro que deja huella . Programa techo Perú 	<ul style="list-style-type: none"> . Programa voluntariado . Día mundial del donante: Mapfre invita a sus empleados en ésta iniciativa en beneficio de los niños con cáncer. . MAPFRE Perú otorgó un seguro gratuito al Cuerpo General de Bomberos Voluntarios del Perú como agradecimiento a 156 años de apoyo a la comunidad. La póliza permitirá proteger a todos los bomberos voluntarios que fallezcan o sufran invalidez en el trabajo. Se otorgarán indemnizaciones de hasta S/200.000. Esta no solo aplicará para incendios sino para todo tipo de incidentes, tales como accidentes de autos o desastres naturales. 	<ul style="list-style-type: none"> . Programa Haciendo escuela (Fe y Alegría) . Participación en la Teleton . Apoyo a la comunidad en desastres naturales
Fuente: Informes oficiales de Great place to work y memorias de cada empresa			

Cuadro 3. Acciones de responsabilidad social según la norma ISO 26000			
	SCOTIANBANK	SODIMAC	SUPERMERCADOS PERUANOS
DERECHOS HUMANOS	<ul style="list-style-type: none"> .Existe una equidad remunerativa en promedio de los sueldos y salarios del personal femenino y masculino. .La diferencia remunerativa del personal, por género, es de 1% (51% en varones vs. 49 % en mujeres). 	<ul style="list-style-type: none"> .Integración de la cultura de trabajo saludable .Operación bajo los principios de la norma ISO 26000 .Desempeño de acuerdo a los principios de la Declaración Universal de Derechos Humanos y la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) .Renovación permanentemente del compromiso con la ética y transparencia .Administración del portal web de atención de consultas y reclamos 	<ul style="list-style-type: none"> .Participación en el programa Perú responsable del Ministerio de trabajo .Brinda oportunidades laborales a personas con habilidades especiales .Participación en la Asociación de buenos empleadores (ABE) ."Promueve la Responsabilidad Social Laboral."
PRACTICAS LABORALES	<ul style="list-style-type: none"> .Respeto de protección regulada, beneficios laborales .Beneficios financieros en productos del banco .Beneficios en balance vida-trabajo .Programas de capacitación .Programas de capacitación in-house, e-learning Scotiabank café 	<ul style="list-style-type: none"> .El lanzamiento de programa de beneficios con 4 dimensiones: calidad de vida, ahorro, unidos, y progreso. Se busca mejorar la calidad de vida de los empleados .Incorporación de horario flexible, horas de licencia de pre y post maternidad .Renovación del programa de capacitación .Renovación de Eticación y canal de denuncias. .Primera evaluación de sueldos. .Renovación del voluntariado. .Inventario de gas de efecto invernadero 	<ul style="list-style-type: none"> .CreSer, herramienta de gestión para elaborar el plan anual de capacitación, medir el desempeño, la motivación, y plantear una línea de carrera. .Academia SPSA, es una plataforma de capacitación para alinear las habilidades del personal con los objetivos de la empresa .Programa de trainees dirigido a colaboradores con potencial, se diseña e implementa un plan de desarrollo con apoyo de un gerente o sub gerente .Administración central: cursos, talleres, y coaching para los colaboradores con la finalidad de generar mayor valor en la gestión de negocios .Programa de líderes ambientales, se capacita y sensibiliza a los colaboradores para que sean responsables del medio ambiente y sostenibilidad
MEDIO AMBIENTE	<ul style="list-style-type: none"> Gestión de la Huella Medioambiental: Scotiabank Ecoeficiente Impulso de portafolio de productos: Línea de Crédito Ambiental Impulso de la asociación Ayudemos a Reciclar, Línea de Crédito para cuidado de medio ambiente 	<ul style="list-style-type: none"> Ejecución de un Inventario de Gas de efecto invernadero (GEI), conocido como medición de Huella de Carbono. Reciben asesoramiento de la empresa Libélula especializada en gestión de Cambio Climático 	<ul style="list-style-type: none"> Implementación de estaciones de reciclaje: Primera empresa en implementar estaciones de reciclaje para que clientes y colaboradores depositen materiales reciclables Implementación del plan de eficiencia energética Consumo de agua, monitoreo y cumplimiento con los valores máximos admisibles (VMA)
PRACTICAS JUSTAS DE OPERACION	<ul style="list-style-type: none"> . Código de Conducta de Proveedores del grupo Scotiabank, aprobado por la Gerencia de responsabilidad social y por la Gerencia de compras y contratos. . Implementación del Manual de compras y contratación de servicios, aprobado por la Gerencia de compras y contratos . Implementación del Manual de riesgo de contratación outsourcing y acuerdos similares 	<ul style="list-style-type: none"> . RSE, alianza estratégica con proveedores para construir relaciones comerciales competitivas a largo plazo . Política de Transparencia Comercial Sodimac (TSC) con aliados comerciales: <ul style="list-style-type: none"> + Principios y ética comercial + Ambito de aplicación + Soportes para aumentar y garantizar la venta + Control de calidad de los productos y servicios + Uso de marcas, patentes y similares + Normas de responsabilidad Social, contraloría Transparencia Comercial 	<ul style="list-style-type: none"> . Selección de proveedores, aspectos éticos, cláusula de confidencialidad de datos y declaraciones juradas de parentesco . Cumplimiento de cláusulas de cumplimiento de legislación laboral de proveedores . Cumplimiento de normativa sanitaria, revisión exhaustiva del 100% de alimentos y bebidas previo al ingreso a las tiendas: <ul style="list-style-type: none"> ☑ Todos los productos deben contar con registro sanitario vigente ☑ La información del rotulado debe cumplir con la norma aplicable. ☑ Los productos deben cumplir con las especificaciones microbiológicas
ASUNTOS CONSUMIDORES	<ul style="list-style-type: none"> . Ley de protección de datos personales (LPDP) . El cliente puede registrar los reclamos y solicitudes a través de diferentes canales: <ul style="list-style-type: none"> - Red de Agencias - Banca telefónica - Scotia en Línea . Los reclamos se registran en el Sistema de gestión de reclamos y las solicitudes y sugerencias son presentadas vía web. . En caso el cliente no quede satisfecho con la respuesta a su reclamo, puede recurrir a una segunda instancia. 	<ul style="list-style-type: none"> . Ética publicitaria y cumplimiento de normativa legal . Prácticas de comercio y marketing responsable, enfocándose en el cliente como el eje central del negocio, buscando garantizar la satisfacción por el servicio y los productos adquiridos . Canales de escucha, a través de páginas web y redes sociales, cartas de INDECOPI y medios de prensa, encuestas online, y libro de Reclamaciones Web.. Política de protección y privacidad de datos de clientes . Control de calidad de productos, Sodimac Perú realiza un control de calidad de productos desde su ingreso al local hasta la venta y post venta 	<ul style="list-style-type: none"> . Escucha de clientes, encuestas para evaluar las recomendación de los clientes sobre las tiendas y las comparaciones con la competencia. . Canales de atención al cliente: Se cuenta con un centro de atención en cada supermercado. Se reciben reclamos y/o sugerencias a través del call center y a través de medios digitales. . Nivel de Recomendación, Se evalúan permanentemente las recomendaciones de los clientes . participación en la Asociación Nacional de Anunciantes del Perú (ANPA), se busca practicar una comunicación comercial transparente y respetuosa
PARTICIPACION ACTIVA Y DESARROLLO DE LA COMUNIDAD	<ul style="list-style-type: none"> . Enlace con la comunidad a través del Programa comunitario de Scotiabank, contribuye con el apoyo técnico y financiero a iniciativas para que más personas progresen en forma auto-sostenible . Programa de inversión social . programa de voluntariado corporativo . Campaña de recolección de fondos . Participación con auspicios Culturales . Participación en modernización de comisarías 	<ul style="list-style-type: none"> Metodología simple como modelo de relacionamiento con la comunidad: <ul style="list-style-type: none"> . Identificación de necesidades, recursos y compromisos con la comunidad . Elaboración de planes y diseño de estrategias, programas y acciones de relacionamiento comunitario. . Escucha y construcción de relaciones con la comunidad para ejecutar programas y acciones de interés común . Evaluación y medición del impacto de las iniciativas de gestión comunitaria. . Identificación de áreas de oportunidad, mejores prácticas e intercambio . Apoyo de iniciativas relacionadas con la salud, educación, desarrollo local, medio ambiente y emprendimiento con la comunidad 	<ul style="list-style-type: none"> . Implementación del Programa bueno por dentro, consiste en donar alimentos a organizaciones sociales. En el 2017 se donó más de 530 mil kg de comida. . Programa recolección de tapitas, Perú Champs . Participación en la Teletón ."Magia por los niños con cáncer", se apoya a través del redondeo de vultos, se reciben las donaciones de los clientes. . Colecta interna ALINEN . Apoyo a la Fundación Peruana de Cáncer y a la Liga Peruana de Lucha contra el cáncer, apoyo con donaciones de los clientes por el redondeo de vultos. . Voluntariado SPSA Unido . programa Una sola fuerza de voluntariado para reconstruir las casas de los empleados afectados por los desastres naturales.

Fuente: Informes oficiales de Great place to work y memorias de cada empresa

Context of work and elements of risk faced by waste pickers from the Cancharani sanitary landfill, Puno, Peru

Lucio Ticona-Carrizales*
Polan Franbalt Ferro Gonzales**
Pedro Jesús Maquera-Luque***
Cynthia Milagros Apaza-Panca****

ABSTRACT

The study was carried out in the sanitary landfill of Puno, from December 2017 to January 2018 and aimed to determine the relationship between working conditions and the risk factors faced by waste pickers from the Cancharani sanitary landfill, Puno-Peru. The methodology applied corresponds to the transversal correlational design, with a census-type study sample. The statistical tests applied were the Spearman correlation test and the Mann Whitney U test. The results indicate that there is no correlation ($r = 0.102$; $\alpha = 0.01$), between working conditions and the risk factors that workers face. With regard to gender, it was found that women admit the inadequate working conditions in which they work ($U = 60.00$), considering that they are the same who manipulate solid waste from dangerous places such as pharmacies and others without optimal protection. On the other hand, men are the ones who perceive more the risk factors they face ($U = 50.00$) and are the ones who handle the waste coming from the homes. According to the age ranges, it was obtained that those aged 18 to 29 identify and perceive the inadequate working conditions in which they work ($RP = 96.50$). Likewise, it is those of this age range who identify the risk factors to which they are subject ($PR = 91.00$). We can conclude that the work situations and the risk factors are not significantly related.

KEYWORDS: landfill, recyclers; risk factors; working conditions.

* Principal Professor. Juliaca National University. E-mail: l.ticonac@unaj.edu.pe. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6625-1396>.

** Research Professor, National University of the Altiplano. E-mail: polanf@unap.edu.pe. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4766-4982>.

*** Principal Professor. Moquegua National University. E-mail: pmaqueral@unam.edu.pe. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2490-8879>.

**** Research Professor. Frontera National University. E-mail: capaza@unf.edu.pe. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5524-2627>.

Recibido: 29/05/2020

Aceptado: 23/07/2020

Contexto de trabajo y elementos de riesgo que enfrentan los recicladores del botadero sanitario de Cancharani, Puno, Perú

RESUMEN

El estudio se llevó a cabo en el relleno sanitario de Puno, periodo 2017-2018, y tuvo como objetivo determinar la relación entre las condiciones de trabajo y los factores de riesgo que enfrentan los recicladores del relleno sanitario de Cancharani, Puno, Perú. Se basó en un diseño correlacional transversal, con una muestra de estudio tipo censo. Las pruebas estadísticas aplicadas fueron la prueba de correlación de Spearman y la prueba U de Mann Whitney. Los resultados indican que no hay correlación ($r = 0.102$; $\alpha = 0.01$), entre las condiciones de trabajo y los factores de riesgo que enfrentan los trabajadores. Con respecto al género, se encontró que las mujeres admiten las condiciones de trabajo inadecuadas en las que trabajan ($U = 60.00$), considerando que son las mismas que manipulan los desechos sólidos de lugares peligrosos como farmacias y otros sin una protección óptima. Por otro lado, los hombres son los que perciben más los factores de riesgo que enfrentan ($U = 50.00$) y son los que manejan los desechos provenientes de los hogares. De acuerdo con los rangos de edad, se obtuvo que las personas de 18 a 29 años identifican y perciben las condiciones de trabajo inadecuadas en las que trabajan ($RP = 96.50$). Asimismo, son los de este rango de edad quienes identifican los factores de riesgo a los que están sujetos ($PR = 91.00$). Podemos concluir que las condiciones de trabajo y los factores de riesgo no están significativamente relacionados.

PALABRAS CLAVE: vertedero; recicladores; factores de riesgo; condiciones de trabajo.

Introduction

The benefit and valorization of the Municipal Solid Waste (MSW) is an option that allows reincorporation into the productive cycle already discarded materials, which helps the performance of resources, to understand the problem of waste pickers garbage dump in the city of Puno. The prevention of the disease transcends the biological plane and positions itself in a social space for the individual (Kruta de Araújo & de Oliveira Sato, 2018), in which the most significant are the results that can generate for themselves, their work group and their family (Porras Bulla & Climent Sanjuán, 2018). In this context, recycling is a source of income for thousands of families (Cavé, (2013); Chen, *et al.*, 2018), unfortunately in most cases, an informal source (Conke, 2019).

Various elements associated with the productivity of the recycler are identified, among which it is worth highlighting: the way to obtain the recovered products, the collection and transport mechanisms used, the treatment given to the material and its

commercialization, which impact in different ways the work of the recovery population, the informal part of waste management refers to natural individuals (individuals and families) and small private companies that participate in waste management, however they do not have a contractual link, are supported, formally recognized in charge of waste management services by the competent authorities (Gunsilius, *et al.*, 2011); (Gupta, 2012).

Waste pickers have knowledge about prevention and practices that promote health and well-being, but the latter are not applied because they diminish their performance, they do not consider them necessary, they do not depend on them to execute them or they lack the economic resources. The recuperator's self-care practices are supported more by the primacy of the group's history than by scientific knowledge, constituting potential policy implementers oriented to waste management (Coletto & Bisschop, 2017). In addition, the informal sector is present in almost all stages of the recycling chain of recyclable waste (Conke, 2019). The collection of recyclable waste, proximity marketing, wholesale marketing to specialized companies by type of material is not present in the last stage, the processing or export (Gerold, 2009; Durand, 2011).

Simmel (2000), if "labor power" could function as a measure of value, then money would become superfluous. Work, however, is a synthesis of material and spiritual elements. The reduction of work to muscular force, says Simmel, is a nonsense of the superficial gaze, work properly means presence of spirit. So, the same amount of work contains more work, the greater the degree of condensation. In this way, most recyclers do not have the legal, financial and technical resources to establish companies capable of competing with other service providers. These exclusion effects also come from modernization (Florin, 2010) of municipal waste management when the informal sector is considered archaic (Wilson, *et al.*, 2006).

The progress of working conditions is one of the important objectives of the International Labor Organization - ILO. Although there are wage increases in many countries, many workers still earn very little and have difficulty in meeting their basic needs. On the other hand, in some countries there is a reduction in time dedicated to work, but it is also true that this change is often accompanied by an uncertainty that can weaken the security of employment and pose new problems to combine work and family. Hazardous or

unhygienic working conditions tend to disappear in the industrialized world, but they are still common in the developing world (Oficina Internacional del Trabajo - Ginebra, 2010).

Work conditions are considered to be any work characteristic that may have a significant influence on the generation of risks for the safety and health of workers (Simmel, 2000). The word "risk" that implies the presence of a particularity or element (or of several) that increases the probability of adverse consequences. In this way, risk constitutes a measure of statistical probability that in the future there will be an event that is generally undesirable. An element of risk is any particularity or detectable circumstance of a person or group of people that is known to be associated with a growth in the probability of suffering, developing or being specially exposed to a morbid process, and these risk factors may be: biological, environmental, behavioral, socio-cultural, and economic (World Health Organization / World Economic Forum, 2008).

Despite this unfavorable context, the way recyclers are considered is evolving little by little. With rising environmental concerns, a consensus in favor of the integration of waste pickers was manifested in the 2000s to implement selective collection without harming a local economy and effective despite its informality (Gupta, 2012). Experts began to recognize the economic, social and environmental benefits of the informal sector of waste recovery and recycling (Wilson *et al.*, 2006). Regulating and formalizing this endogenous sector prevails over the creation of an exogenous selective collection system.

The Law of the Recycler and the models implemented by the districts in Peru do not take into account the limits of the amount of recyclable waste. That is, there are too many recyclers so that the amount of recyclable waste generated in the districts can assure all decent income. Added to this is the constant growth in the number of informal recyclers. Although an ideal and illusory application of selective collection would eliminate the availability of recyclable waste in waste bags and thereby prevent informal recycling. This remains an illusion because even in countries with an established selective collection, informal practices were not eliminated (Duclos, 2015).

Reason for which has been determined the existing differences between the waste pickers of Cancharani men and women with respect to their condition of work, likewise, the existing differences between the recyclers of the dump of Cancharani with respect to the risk factors were determined. In effect, establish the existing differences between the waste

pickers of Cancharani taking their age range, in relation to their working condition. To establish the existing differences among waste pickers in Cancharani considering their age range, with respect to risk factors.

1. Methodology

The present investigation has as scope of study the dump of garbage to open sky of Cancharani - Puno, highway exit to Moquegua, Peru, until the height of 7,0 km. where all solid waste produced in the city of Puno is deposited.

The type of research is correlational, whose approach under which the present work was oriented, is a cross-sectional quantitative investigation because it is a research study that once the information and data were completed and collected, allowed to study the problem as it was presented, and then the interpretation of the data, presentation of results and thus achieve the objectives of the investigation (Hernández Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 2010).

For the investigation, the non-probabilistic intentional sampling technique was used. Arias (2006) states "the elements are selected based on criteria or judgments pre-established by the researcher." In that understanding, our research considers the total number of recyclers, 23, who work in the Cancharani dump and are registered in the municipality of Puno. It was considered 23 surveys in total made to the dump workers; the reason is that in the month of January where the application of the data collection instruments was made, only that number of workers worked.

The results obtained by the questionnaires product of the surveys applied to the study sample proceeded with the emptying to a spreadsheet of the statistical package SPSS v.18, by which it was subjected to data collection. Statistical tests were applied, according to the research level, based on the data obtained and the purpose embodied in the research design. In the processing of the data, one of the statistics that was used at the beginning to test the hypothesis was the correlation with the Spearman coefficient and the Mann Whitney U-test of mean comparison and finally the interpretation.

2. Results and discussion

As can be seen in Table 1, regarding the gender of the study sample 52.2% of women they are engaged in recycling landfill in Puno.

Table 1: Gender of the sample

Gender	Frequency	Percentage (%)
Male	11	47.83%
Female	12	52.17%
Total	23	100.00%

Table 2 shows the degree of instruction of the study sample in which it was found that the highest percentages correspond to incomplete and complete primary education degrees with 26.1% of the total number of respondents.

Table 2: Degree of instruction of the study sample

Degree of instruction	Frequency	Percentage(%)
Any	3	13.04%
Incomplete primary	6	26.09%
Complete primary	6	26.09%
Incomplete secondary	5	21.74%
Completed secondary	3	13.04%
Total	23	100.00%

Table 3 shows that the ages of 39-45 years are the ages with a higher percentage with 34.8%, compared to the other ages.

Table 3: Age of the study sample

Age	Frequency	Percentage(%)
13	2	8.70%
15- 34	13	56.52%
39-45	4	17.39%
50-81	4	17.39%
Total	23	100.00%

With regard to the marital status of the study sample, table 4 shows that both marital status and cohabiting are the ones that obtain the highest percentage with 34.8% with respect to the other civil status.

Table 4: Marital status of the study sample

Civil status	Frequency	Percentage(%)
Single	8	34.78%
Cohabitant	8	34.78%
Married	6	26.09%
Widower	1	4.35%
Total	23	100.00%

2.1. Determining the relationship between working conditions and the risk factors faced by waste pickers in the Cancharani dump in the city of Puno

As can be seen in Table 5, the analysis of correlations made with the rho Spearman coefficient, $r = 0.102$, which indicates that there are no significant correlations can be highlighted the correlation between the total working conditions with the total of the risk factors which is not significant at a level of 0.01, so we can affirm that the general hypothesis is not accepted.

Table 5: Correlation Analysis between working conditions and risk factors

Variables	Working conditions	Working conditions	Working conditions	Total
Risk factor's	0.142	0.278	0.092	0.323
Risk factor's	-0.371	0.252	0.072	-0.186
Total	-0.126	0.365	0.091	0.102

* $p < .05$ N = 23

This result shows that both the working conditions and the risk factors faced by the waste picker workers of Cancharani do not have a significant statistical relationship; without neglecting that these working conditions are obviously precarious considering all the factors surrounding the reality in which they develop the activity of recycling without taking into account the adequate measures of protection all work is carried out in a specific physical space, with limits approximately accurate, whether it is carried out indoors or in the open air, that is, they must have a series of determining aspects to develop a job in good working conditions and adequate safety, which implies the use of techniques that allow to

eliminate or reduce the risk of suffering injuries individually or material damage to equipment, machines, tools and premises (Oficina Internacional del Trabajo - Ginebra, 2010).

Taking into account that informal recyclers are exposed to different elements of biological risk little or almost no prevention, making it a vulnerable population for the acquisition of infectious diseases (Ballesteros, *et al.*, 2005). In the present study only recyclers that are formalized in the municipality of Puno were considered, this result can be explained considering the difficult work situations, and the poor quality of life of the population materialize in a limited body structure, with an average short stature, presence of chronic malnutrition in children and a tendency to overweight mainly in ladies as a result of inappropriate food consumption (Ballesteros, *et al.*, 2005).

2.2. Determining the differences between the recyclers of the Cancharani dump men and women regarding their work condition

Table 6: Mann Whitney U test of comparison of means of the scores of working conditions by gender

Variable	Gender	N°	Average range	Mann-Whit U	Z	Sig. Asymptote
Risk factor's	Male	13.64	13.41	48	-12	0.245
	Female	10.5	10.71			
Risk factor's	Male	13.82	9.95	46	-13	0.191
	Female	10.33	13.88			
Risk factor's	Male	11.45	9.95	60	-0.4	0.683
	Female	12.5	13.88			
Total	Male	14.55	11.91	38	-18	0.08
	Female	9.67	12.08			

* $p < .05$ N = 23

The analysis of the differences between male and female workers regarding their working conditions, made through the Mann-Whitney U shows that there are significant statistical differences between men and women with an average range of 12.50, compared to the average range of males of 11.45. Demonstrating that women are the ones who perceive the

working conditions in the Cancharani dump more intensely, this condition occurs because they are the women who mostly dedicate themselves to recycling as the only subsistence activity that generates an economic income. Likewise, we can take into account those indicated by the World Health Organization/World Economic Forum (2008) in terms of occupational health is determined in an appropriate work environment, with fair work situations, where workers can develop an activity with dignity and wherever possible cooperation for the improvement of health and safety conditions.

With this result, one of the great challenges currently facing societies is to have decent and fair work in which there is a continuous improvement that involves considering the integrity of people, related to each other and to the environment in which they live and work. That is why the recyclers and their families, form a social group that resides mainly in peripheral neighborhoods of the locality of Puno and in lower socioeconomic conditions is by what is taken into account the results obtained in previous studies. Problems were found in housing, low educational level, difficulties in accessing health services and infectious and chronic morbidity, just like (Palacio-Prieto, *et al.*,2004) did.

2.3. Determining the differences between the recyclers of the Cancharani dump with respect to the risk factors

Table 7: Mann Whitney U test of comparison of means of the scores of working conditions by sex

Variable	Gender	N°	Rank Average	Mann-Whit U	Z	Sig. Asymptote
Risk factor's	Male	11	13.41	50.5	-1.5	0.133
	Female	12	10.71			
Risk factor's	Male	11	9.95	43.5	-0.98	0.328
	Female	12	13.88			
Total	Male	11	11.91	65	-0.07	0.948
	Female	12	12.08			

* $p < .05$ N = 23

The study of the differences between male and female workers regarding the risk factors they face, elaborated through the Mann-Whitney U, shows that there are statistical

differences in the risk factors in which men with an average range of 13.41 and women of 10.71, showing that men perceive risk factors with greater intensity, which are related to the risks of handling solid waste from pharmacies, hospitals and others. men who have a preference in the use of protective instruments such as rubber and metal punches, otherwise women do not measure the consequences and the high risk of handling with the hands free most of the solid waste directly.

Table 8: Analysis of Variance by Kruskal-Wallis Ranks of Working Conditions by Age Range

Variable	Average range			Chi squared	degrees of freedom	Sig. Asymptote	
	Age	Less than 18-29	30-35				35 to more
	N	9	5	9			
Working conditions		96.5	79.5	31.5	16.693	7	0.475

* p < .05 N = 23

The Kruskal-Wallis Range Variance Test of Working Conditions by Age Range shows that there are significant statistical differences in the age range between 18 to 29 years of age, so it can be stated that all workers who are between these age ranges they perceive work conditions with greater intensity.

Through work, says the Oficina Internacional del Trabajo (2010), individuals get access to a series of favorable issues for the maintenance of a good state of health. A community or a country improves the level of health of its citizen when they ensure that all individuals able to work can access a job that satisfies not only their basic economic needs, of which only a few are listed here.

Table 9: Analysis of Variance by Kruskal-Wallis Ranges of Risk Factors by Age Range

Variable	Average range			Chi squared	degrees of freedom	Sig. Asymptote	
	Age	Less than 18-29	30-35				35 to more
	N	9	5	9			
Working conditions		91	70	34	18.17	7	0.378

* p < .05 N = 23

The Kruskal-Wallis Range Variance Test of the risk factors faced by waste picker workers by Age Range, points out that significant statistical differences only in the case of those that fluctuate between the younger ages of the respondents less than 18 to 29 years of age with an average range of 91.00, noting that the workers outperform the workers of the other age ranges, which makes us affirm that it is the younger recyclers who perceive more the risk factors they face every time they recycle in the Cancharani dump. According to the World Health Organization / World Economic Forum (2008), through work, people no matter what age they are, whether young or adult, through which we can gain access to a series of favorable issues for the maintenance of a good state of health and social welfare. A society or a country improves the level of its citizen when they ensure that all individuals able to work can access a job that satisfies not only their basic economic needs.

Conclusions

The statistical analyzes carried out show that the work situations and the risk factors are not significantly related to $r = 0.102$, in the waste pickers of the Cancharani waste dump in the city of Puno.

The study of the differences between male and female workers with respect to their working conditions, indicates that there are significant statistical differences, noting that the highest rating corresponds to female workers with a $U = 60.00$.

The study of the differences between male and female workers regarding the risk factors faced when recycling the results indicates that there are significant statistical differences, noting that the highest score corresponds to male workers with a $U = 50.50$.

The analysis of variance of working conditions by age range indicates that there are significant statistical differences in the case of the range of less than 18 years to 29 years of age with $RP = 96.50$, and are those who perceive the working conditions.

The analysis of variance of the risk factors by age range indicates that there are significant statistical differences in the case of the range of less than 18 years to 29 years of age with a $PR = 91.00$ who have greater knowledge of all the risk factors a those who are exposed.

References

Arias, F. G. (2006). *El proyecto de investigación Introducción a la metodología científica*. Caracas-Venezuela: EPISTEME.

Ballesteros, V., Cuadros Urrego, Y., Botero Botero, S., & López Arango, Y. (2005). Factores de riesgo biológicos en recicladores informales de la ciudad de Medellín. *Revista Facultad Nacional de Salud Pública*, 169-177. Obtenido de <http://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=12012738008>

Cavé, J. (2013). *La gestion disputée d'un mal public impur : économie politique des ordures*. Architecture, aménagement de l'espace. Université Paris-Est. Obtenido de <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00917290>

Chen, F., Luo, Z., Yang, Y., Liu, G.-J., & Ma, J. (2018). Enhancing municipal solid waste recycling through reorganizing waste pickers: A case study in Nanjing, China. *Waste Management & Research*. doi:10.1177/0734242X18766216

Coletto, D., & Bisschop, L. (2017). Waste pickers in the informal economy of the Global South: included or excluded? *International Journal of Sociology and Social Policy*, 37(5/6). doi:10.1108/IJSSP-01-2016-0006

Conke, L. S. (2019). Barriers to waste recycling development: Evidence from Brazil. *Resources, Conservation & Recycling*, 129-135. doi:10.1016/j.resconrec.2018.03.007

Duclos, M. (2015). *Horizons d'égalité : le combat des chiffonniers parisiens*. Thèse de doctorat en Migrations et relations interethniques, Universidad de París VII Denis Diderot, París, Francia. Obtenido de <http://www.theses.fr/2015USPCC029>

Durand, M. (2011). Gestion des déchets et inégalités environnementales et écologiques. Entre vulnérabilité et durabilité. *ESO Travaux et Documents, Espaces et Sociétés*, 15-23. Obtenido de <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00920652>

Florin, B. (2010). Réforme de la gestion des déchets et reconfigurations des territoires professionnels des chiffonniers du Caire. *Géocarrefour*, 85(2), 109-118. doi:10.4000/geocarrefour.7812

Gerold, A. (2009). *Integrating the Informal Sector in Solid Waste Management Systems: Basic Aspects and Experiences*. Frankfurt a. M. Obtenido de http://www.cepa.lk/content_images/publications/documents/177-S-GTZ-Integrating%20the%20informal%20sector%20into%20SWM.pdf

Gunsilius, E., Chaturvedi, B., & Scheinberg, A. (2011). *The Economics of the Informal Sector in Solid Waste Management*. CWG - Collaborative Working Group on Solid Waste Management in Low- and Middle-income Countries; GIZ - Deutsche Gesellschaft für Internationale

Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. Obtenido de <https://www.giz.de/de/downloads/giz2011-cwg-booklet-economicaspects.pdf>

Gupta, S. K. (2012). *Intégrer le secteur informel pour une meilleure gestion des déchets*. Obtenido de Secteur Privé & Développement: <https://blog.secteur-prive-developpement.fr/2012/11/12/integrer-secteur-informel-pour-meilleure-gestion-des-dechets/>

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, M. (2010). *Metodología de la investigación. Quinta Edición*. McGRAW-HILL / INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V.

Kruta de Araújo, N. C., & de Oliveira Sato, T. (2018). A Descriptive Study of Work Ability and Health Problems Among Brazilian Recyclable Waste Pickers. *J Community Health*, 366-371. doi:10.1007/s10900-017-0432-6

Oficina Internacional del Trabajo - Ginebra. (2010). La situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados. *Conferencia Internacional del Trabajo*, 99. Ginebra. Obtenido de http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_140887.pdf

Palacio-Prieto, J., Sánchez-Salazar, M., Casado Izquierdo, J., Propin Frejomil, E., Delgado Campos, J., Velázquez Montes, A., . . . Márquez Huitzil, R. (2004). *Indicadores para la caracterización y ordenamiento del territorio*. Retrieved from <http://www.inecc.gob.mx/descargas/publicaciones/434.pdf>

Porras Bulla, J., & Climent Sanjuán, V. (2018). An analysis of informal work: The case of sub-Saharan waste pickers in the city of Barcelona. *Intangible Capital*, 14(4), 536-568. doi:10.3926/ic.1335

Simmel, G. (2000). El conflicto de la cultura moderna. *Revista española de investigaciones sociológicas*, 315-332. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=250170>

Wilson, D. C., Velis, C., & Cheeseman, C. R. (2006). Role of Informal Sector Recycling in Waste Management in Developing Countries. *Habitat International*, 30, 797-808. doi:10.1016/j.habitatint.2005.09.005

World Health Organization / World Economic Forum. (2008). Preventing Noncommunicable Diseases in the Workplace through Diet and Physical Activity. *WHO/World Economic Forum Report of a Joint Event*. World Health Organization / World Economic Forum. Obtenido de https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/43825/9789241596329_eng.pdf;jsessionid=BE76736B62E9F75A43AADA000C939883?sequence=1

Russia-Belarus integration interaction in the context of the development of the Eurasian Economic Union

Vladimir M. Kozmenko *

Saken Zh. Toktamysov **

Erlan D. Shamishev ***

ABSTRACT

The article is devoted to the analysis of Russia-Belarus integration interaction. The authors consider the main areas of cooperation between these two countries and analyze the prospects for the development of bilateral relations. The importance of military and military-technical cooperation between Russia and Belarus is noted in the context of ensuring national security and joint counteraction against current challenges and threats. There is the important role of the Union State as a universal model of integration in the post-Soviet states. The authors adhere to a comprehensive methodology in the study of integration issues, which allowed us to significantly expand and deepen the analysis of the most significant and basic aspects of integration development in the context of the construction of the Union State, and the multidimensionality of the object of study determined the multiplicity of approaches to its study. The research methodology is based on a systematic approach, using the principle of historicism to analyze the above issues. The object of the study is the integration processes in the post-Soviet space, and the subject of the study is the system of political relations between Russia and Belarus in the context of the construction of a single Union State. The organizational and functional complexity of the object and subject of the study predetermined the pluralism of the methodological approaches used. The conceptual apparatus of the study is predetermined by the chosen methodological guidelines and is closely linked to the specific material being analyzed.

KEY WORDS: Belarus, Collective Security Treaty Organization (CSTO), economy, Eurasian Economic Union (EAEU), globalization, national interests, post-Soviet states, protective measures, regional integration, Russia, sanctions, strategic ally, Union State.

* Friendship University of Russia (RUDN University), 117198 Miklukho-Maklaya Street 6, Moscow, Russia, ORCID: <http://0000-0003-0702-9490>, v.kozmenko@gmail.com

** Friendship University of Russia (RUDN University), 117198 Miklukho-Maklaya Street 6, Moscow, Russia, ORCID: <http://0000-0003-4284-9638>, stoktamysov@gmail.com

*** Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, 119021 Ostozhenka Street 53/2 building 1, Moscow, Russia; Researcher of the International scientific complex "Astana", Republic of Kazakhstan, E.Shamishev@akorda.kz

Recibido: 05/06/2020

Aceptado: 30/07/2020

Interacción de la integración Rusia-Bielorrusia en el contexto del desarrollo de la Unión Económica Euroasiática

RESUMEN

El presente artículo está dedicado al análisis de la interacción en la integración entre Rusia y Bielorrusia. Los autores estudiaron las principales áreas de cooperación entre estos dos países y analizaron las perspectivas para el desarrollo de las relaciones bilaterales. La importancia de la cooperación militar y militar-técnica entre Rusia y Bielorrusia fue analizada en el contexto de garantizar la seguridad nacional y la lucha conjunta contra los desafíos y amenazas actuales. En el documento se valora el importante papel desempeñado por el Estado de la Unión como modelo universal de integración en los estados postsoviéticos. Los autores se adhieren a una metodología integral en el estudio de los problemas de integración, lo que permitió expandir y profundizar significativamente el análisis de los aspectos más significativos y básicos del desarrollo de la integración en el contexto de la construcción del Estado de la Unión, y la multidimensionalidad del objeto de estudio determinó su multiplicidad de enfoques. La metodología de investigación se basa en un enfoque sistemático, utilizando el principio del historicismo para analizar los problemas anteriores. El objeto del estudio son los procesos de integración en el espacio postsoviético, y el tema del estudio es el sistema de relaciones políticas entre Rusia y Bielorrusia en el contexto de la construcción de un único Estado de la Unión. La complejidad organizacional y funcional del objeto y sujeto del estudio predeterminó el pluralismo de los enfoques metodológicos utilizados. El sistema conceptual del estudio está predeterminado por las pautas metodológicas elegidas y está estrechamente relacionado con el material específico que se analiza.

PALABRAS CLAVE: Bielorrusia, Organización del Tratado de Seguridad Colectiva (OTSC), economía, Unión Económica Euroasiática (EAEU), globalización, intereses nacionales, estados postsoviéticos, medidas de protección, integración regional, Rusia, sanciones, aliado estratégico, Estado de la Unión.

Introduction

At the modern stage of globalization and strengthening the interdependence of different states, the role of integration structures is growing in the context of developing perspective areas of multilateral cooperation and increasing the efficiency of existing mechanisms for implementing the decisions (Grebenichenko & Toktamysov, 2011). An important factor that will determine the development of EAEU is the deepening of economic integration between its two members: Russia and Belarus. It will have a direct and indirect

impact on the national interests of the other member states of the Union (Shamishev & Toktamysov, 2019).

Trade and economic cooperation between Russia and Belarus has traditionally developed since the established cooperation from the Soviet period. The formation of EAEU did not have a significant impact on their development. The most important format of Russia-Belarus interaction remains the Union State as a universal model of integration in the post-Soviet states.

The purpose of the study is to identify and summarize the historical experience of the formation and development of cooperation between the Russian Federation and the Republic of Belarus in the context of integration development in the post-Soviet space.

1. Literature Review

An intensive study of these processes began in Europe and in Soviet Union almost simultaneously and independently from each other in the early 1950s by a number of Russian and foreign socio-political schools. In this regard, the concept of “political unification” by A. Etzioni, the analysis of integration unification as a political system by P. Soldatos, the political and social concept of “continental integration” by A. Marshall, the concept of “political networks” by J. Peterson, structural “integration theory” by J. Galtung, as well as the theory of multilevel management based on the intergovernmental approach of W. Wallace and E. Moravchik (Moravcsik, 1995).

In recent years, there has been an increase in research interest in the political and economic aspects of integration in the post-Soviet states (Shtol, 2012; Egorov, Savina, 2012; Irkhin, 2014; Libman & Kheifets, 2011; Pankov, 2007). Representatives of the Russian school mainly focus on the processes of regional and economic integration in their studies.

There are theoretical approaches of Russian authors to integration studies in the analysis of the formation processes of the Commonwealth of Independent States (CIS), EAEC (Rapota, 2005), Eurasian Customs Union (EACU) and the Free Trade Area in the works of Russian experts (Evzerov, 2002; Vinokurov et al, 2009; Kornilovich, 2007; Lokosov, 2011; Delyagin, 2005).

There are problems of relations between Russia and Belarus in the framework of the construction of the Union State and the problems of institutionalization of the interaction

between these two countries in a number of studies (Kachalov, 2003; Godin, 2001; Avakyan, 2001; Vishnyakov, 2002; Mikhaleva, 2002; Pastukhova, 2000; Kabalevich, 2002; Dmitriev & Khurs, 2002; Koktysh, 2004; Konobeev, 2003; Timmerman, 2006; Shakleina 2000; Shakleina 2010).

In general, in the special scientific literature devoted to the problem of the construction and functioning of the Union State of Russia and Belarus in the context of integration processes in the post-Soviet states, there are three main conceptual directions:

- integration development in the political sphere, supported by a number of researchers (Arbatov, 2004a; Arbatov, 2004b; Ilyin, 2004; Suzdaltsev, 2009; Tatarintsev, 2011);
- integration development in the economic sphere, actively developed in the works of Glazyev S.Yu. (2001; 2007), Afonina V.N. (2007), Ushkalova D.I. (2008), Fedosov B.N. (2006);
- integration development in the sociocultural sphere (Drobizheva, 2003; Lublinsky, 2005; Tkachev, 2006).

Separately, it is necessary to note the contribution to the study of both the security issues of the Union of Russia and Belarus, and all integration processes in the CIS by the "Center for the Study of the CIS", which was created at the Peoples' Friendship University of Russia on the initiative of the honored scientist of the Russian Federation and academician of the Russian Academy of Natural Sciences, professor V. M. Kozmenko. These are the fundamental works of Vladimir Matveevich Kozmenko himself (Kozmenko, 2001; Kozmenko, 2009; Kozmenko, 2012a; Kozmenko, 2012b; Kozmenko & Sagindikov, 2014), as well as his associates and students: S.F. Grebichenko, V.P. Davydov, A.M. Sarazhanov, A.V. Imankulov, R.E. Sagindikov, I.A. Akbergenov, S.Zh. Toktamysov (Sarazhanov, 2002; Akbergenov et al, 2005; Grebenichenko & Davydov, 2005a; Grebenichenko & Davydov, 2005b; Imankulov, 2005; Grebenichenko & Davydov, 2007; Grebenichenko & Davydov, 2008; Akbergenov, 2009; Davydov & Grebenichenko, 2009a; Davydov & Grebenichenko, 2009b; Davydov & Grebenichenko, 2009c; Grebenichenko, 2009; Grebenichenko & Toktamysov, 2010; Grebenichenko, 2011; Grebenichenko & Toktamysov, 2011; Grebenichenko, 2012a; Grebenichenko, 2012b; Grebenichenko & Toktamysov 2013a; Grebenichenko & Toktamysov, 2013b; Grebenichenko & Sagindikov, 2014).

Despite a lot of official documents: laws, decrees, directives, decisions and other regulatory legal acts, as well as other information sources on political, economic, legal and social problems of relations between Russia and Belarus, there is a clear lack of research, primarily in the system of institutionalization of integration processes, both at the national and supranational levels.

2. Methodology

The paper comprehensively examines the problems of the integration development of the post-Soviet states using the example of building a single Union State of Russia and Belarus. New mechanisms for the integration development of these two countries in the framework of the Union State are proposed, and methods for intensifying the integration relations of Russia and Belarus are also considered. The authors showed the main characteristics of the Union State, identified the main goals and objectives and the most significant problematic aspects.

In the work, general scientific methods of historical research were used: analysis, synthesis, generalization and other specific problem methods, i.e. methods that are used in the study of certain specific historical phenomena in the light of various research tasks. To a greater extent, the scientific publication used an interdisciplinary, historical-systemic method aimed at studying objects and phenomena of the past as integral historical systems: analysis of their structure and functions, internal and external relations (morphology), as well as dynamic changes (genesis) based on historical, political, economic, legal and military principles of research. The approaches and methods used in the work made it possible to study aspects of the integration interaction of the Russian Federation and the Republic of Belarus in the dynamics of their development and the variety of domestic and foreign policy decisions.

The authors adhere to a comprehensive methodology in the study of these problems, which allowed to significantly expand and deepen the analysis of the most significant and basic aspects of integration development in the context of the construction of the Union State. The study used prognostic, statistical and situational analysis, method of expert assessments and elements of a systemic, structural-functional, comparative, and institutional analysis. The authors used principles that allow combining the capabilities of logical and historical methods and quantitative and qualitative analysis.

The source of the research base is constituted by regulatory legal acts: Agreements, agreements, resolutions, directives and other program documents of the Russian Federation, the Republic of Belarus, the CIS, as well as information contained in official documents, scientific, reference and periodical literature on the topic under study. A large layer of information is provided by traditional periodicals, which are actively used by party representatives, statesmen and other persons to promote their views and ideas. This type of source, being a special indicator of the reflection of diverse processes in the public consciousness, reveals the forms, content, results of various aspects of relations between Russia and Belarus in the period under study.

The indicated groups of sources provide sufficient factual material to solve the problems posed in the study. These sources are very diverse in species, origin and time of creation. Their analysis and synthesis made it possible to obtain the information necessary for the study.

3. Theoretical Basis

Russia-Belarus cooperation in the format of the Union State is different and covers a lot of areas: trade and economic, investment, energy cooperation, budget, formation of a unified transport system, functioning of the regional grouping of troops on the territory of Russia and Belarus. An important element of Russia-Belarus cooperation is the strengthening of inter-regional cooperation and growing institutionalization of a system of horizontally-oriented ties (Forum of Russian and Belarusian Regions) (Novikov, 2019).

Since the mid-2010s the Russian approach is becoming more pragmatic, which makes significant changes to the usual patterns of Russia-Belarus economic interaction.

Russian government realized that the previous economic paternalism in the state policy of Russia in relations with partners in the CIS was ineffective, and in the conditions of high costs in the confrontation with the West, it was costly and unjustified. As a result, Russian political and business community had the opinion that Moscow should stop subsidizing the Belarusian economy for free. According to Russian experts, the budget losses of Russia in 2011–2016 amounted to more than 26 billion dollars because of the consent to supply Belarus with duty free from 18 to 23 million tons of oil annually. According to expert

estimates, Belarus over the past 10 years has received about 60 billion dollars from Russia in the form of various subsidies and discounts.

Another factor that prompted Moscow to take more decisive actions was the dual policy of Minsk aimed at rapprochement with China, European Union (EU) (Eastern Partnership neighborhood program) and the United States of America (USA), which is due to the internal political needs of the Belarusian leadership. In the relations between EU and Belarus, there is the situation where EU leadership, using the economic difficulties of this country, is stepping up efforts to encourage Minsk to make concessions in domestic and foreign policy in exchange for facilitating access to the European market and simplifying customs procedures (Chufrin, 2020).

The course towards normalizing relations between Belarus and the West is primarily associated with the role that Belarus plays for regional security after the start of the Ukrainian crisis. As for China, Belarus sees it as an alternative source of investment, loans and technology. But China, unlike the West and Russia, provides loans without any political conditions. The lack of a common border and geographical remoteness also eradicates fears of "Chinese Economic Expansion". In turn, China sees Belarus as an important element in promoting the "Belt and Road Initiative" to Europe. Beijing is also interested in the supply of natural organic products and potash fertilizers from Belarus. Belarus-China joint venture for the production of potash fertilizers, which are exported to China and countries of Eastern Europe, has already been created in Belarus. The most successful projects were the following: Belarus-China industrial park "Great Stone", "High Technology Park" (HTP) for IT companies, special economic zone in Orsha district. At the same time, HTP has become a successful example of public-private partnerships focused on the export of high-tech products. More than 450 companies with 45 700 people are in HTP. Almost a half (49%) of the software created at HTP is delivered to Europe, 44% to the USA and Canada and 4% to Russia and CIS countries (Dmitriev & Novikov, 2019).

Russia has always regarded Belarus as a special and strategic ally. The countries closely interact within the Union State, CSTO and EAEU. They share a common point of view in the field of defense and security. However, over the past 5 years, the situation in EAEU and the military-political situation in the region of Eastern Europe and the Baltic countries have changed dramatically. Moscow seeks to maintain its influence on Minsk in

the context of a geopolitical confrontation with the West, building up NATO offensive forces near the northwestern borders of EAEU.

For the Russian military and politicians, Poland's plans to militarize the eastern borders are the reasons to worry. Russia-Poland relations become worse due to different interpretations of the outbreak of Second World War and the conflict in southeastern Ukraine, Warsaw is increasing its defense spending and is making efforts and additional NATO units. In particular, 4 Polish divisions are deployed near the Belarusian border; in 2022, USA missile defense system Aegis Ashore will take up combat duty on the border with the Kaliningrad region of Russia. In addition, Warsaw insists on deploying an American military base on Polish territory and is ready to allocate about 2 billion dollars for this. In the event of "loss of Belarus", Russian defense space will be significantly reduced (from the Russia-Belarus border to Moscow there are a little more than 400 km) (Bogaturov et al, 2002).

These fears of Moscow are successfully used by representatives of the Belarusian elite. The military and military-technical cooperation between these two countries is intensifying. As a part of the cooperation plan of the military departments of Russia and Belarus, in 2019, the Union Shield-2019 combined-arms maneuvers were held, as well as counter-terrorism measures were developed in the event of a hypothetical enemy invasion.

At the same time, Belarus refuses Russia to deploy a Russian military base on its territory. According to president A. Lukashenko, there is no need for a Russian military base, "Belarusian army is able to protect its country from any aggression" (in Belarus there are 2 Russian radars near Hantsavichy and a long-distance communications point with submarines of the Russian Navy near Vileyka).

It is important to note that after the Ukrainian crisis, Minsk increased military spending to 1 billion dollars per year. Territorial defense troops were created in the Belarusian army, which should begin partisan and sabotage actions against the aggressor. Moreover, the maintenance of them is less burdensome for the budget than the regular army.

Nowadays, the Belarusian army (62 000 people) is considered the most combat-ready and prepared in the post-Soviet states after the Russian one. Belarus has a developed defense industry and creates its own weapons models: 2T Stalker (tank), Stilet air defense system

and Skif and Shershen anti-tank missile systems. Together with China, Polonaise multiple launch rocket system is being manufactured.

Military and military-technical cooperation plays an important role in Russia-Belarus relations. Belarus inherited a significant part of the Soviet military-industrial complex. Belarusian defense enterprises specialized in the manufacturing of high-tech products, including navigation systems and aircraft equipment, satellite equipment, space communications devices, automation systems and software, heavy trucks and chassis for strategic and operational-tactical mobile missile systems (Zayko et al, 1999). In the Soviet period, the Belarusian economy was quite militarized, although Belarusian enterprises produced 1-3% of the total volume of Soviet defense products. According to some expert estimates, defense production amounted to at least 70% of Belarusian industry (Zayko et al, 1999). In general, almost 70% of the military specialists of the former Soviet army and about 75% of the military potential of the USSR were concentrated in Russia and Belarus (Podlesny, 1995). The total number of armed forces of Belarus at the time of the collapse of the USSR could be 160 000 people (Mihalisko, 1992). By the early 1990s Belarus possessed the 6th world nuclear arsenal, about 10% of the republic's territory was occupied by military bases (Mihalisko, 1996).

The Belarusian military-industrial complex is characterized by a high level of integration with the Russian military-industrial complex: Belarusian industry is not able to meet the national needs of the armed forces without appropriate cooperation with Russia, it does not have closed production cycles and cannot produce finished goods. According to a lot of experts, Belarus developed national defense production as a part of the Russian defense industry, Belarusian military exports were carried out by Belarusian enterprises as subcontractors of Russian defense enterprises (Legwold & Wallander, 2004).

Cooperation in the military-technical field is currently developing dynamically. Delivery, repair and modernization of anti-aircraft missile weapons, communications and electronic warfare, small arms and artillery weapons, ammunition and aviation equipment is being carried out. Meetings of the intergovernmental commission on military-technical cooperation are held annually (Shishkov, 2001).

Important factors determining the intensification of military-technical cooperation between Russia and Belarus are that these states participate in joint integration projects and

have a common customs and defense space. Similar approaches to the process of formation of the military industry have also developed here; there is a significant affinity in the national arms systems and military equipment. A significant part of military equipment, the production of which is carried out on the territory of Russia, is equipped with components of Belarusian production. In particular, T-90S, T-72S, T-80U tanks, airborne and infantry fighting vehicles, artillery systems, repair and recovery vehicles, anti-tank missile and anti-aircraft systems, melee weapons, and small arms were equipped with Belarusian spare parts (Sobin, 2012). Russia-Belarus cooperation in the field of defense and security, anti-terrorism activities and the fight against crime is being strengthened. Measures are being taken to restore cooperative ties between defense industry enterprises. The joint regional grouping of troops is functioning effectively.

Joint military scientific activity is carried out in the following main areas:

- organization of joint scientific research and development of a draft concept for a program of fundamental and exploratory research in the field of ensuring the military security of the Union State;
- joint military historical research and preparation for the publication of books dedicated to the 25th anniversary of the withdrawal of Soviet troops from Afghanistan, the 70th anniversary of the liberation of Belarus from Nazi invaders, the 100th anniversary of the outbreak of the First World War, manuscript of the joint work “The Peoples of Russia and Belarus during the Napoleonic invasion”; training of scientific and pedagogical personnel in military educational institutions of Russia.

At the conceptual level, military-political cooperation between Russia and Belarus is carried out within the framework of the contract on the creation of the Union State and CSTO. The legal framework of military cooperation between Belarus and Russia is represented by more than 30 international contracts. The basis of such cooperation are several basic documents: contract between Belarus and Russia on military cooperation; agreement between them on the joint provision of regional security in the military sphere; security concept of the Union of Belarus and Russia; concept of joint defense policy; military doctrine of the Union State. The defining document is the military doctrine of the Union State, which is defensive in nature and aimed at ensuring the territorial integrity and

sovereignty of these two countries, maintaining the strategic stability of the Union State, creating conditions for a lasting and just world (Tsyganok, 2009).

An important element that determines the military-political integration of Russia and Belarus is the change in the geopolitical situation that occurred after the collapse of the USSR. During the creation of the Union State, an important task of Russian diplomacy was the struggle against NATO eastward expansion. Subsequently, the Russian policy regarding NATO expansion will undergo a certain transformation, but the Russian official position on NATO has remained negative. The development of the integration interaction of Russia with Belarus in the military sphere largely acts as a response in the framework of the strategy to counter NATO expansion (Grebénichenko & Toktamysov, 2013c).

The most important factor determining the need for military-technical cooperation between Russia and Belarus is the location on the territory of Belarus of the most important military infrastructure facilities: radar station near Baranavichy (early-warning radar: Hantsavichy Radar Station of Volga-type radar). It is designed to detect in flight ballistic missiles and space objects at a distance of up to 5 000 km, as well as to track, identify and measure the coordinates of targets in the western direction, followed by the issuance of information about the state of airspace at the early-warning radar system. Another Russian military facility in Belarus is the submarine command post in Vileyka. The station there is designed to relay signals to Russian ships and submarines located in the Central and North Atlantic (Olcott, 1996).

One of the important elements of military cooperation within the framework of the Union State is the provision of the functioning of a regional group of forces. Later, this group became the foundation of CSTO.

The basis for the creation of the regional group of forces of Belarus and Russia was the Collective Security Concept of CSTO, adopted under the CST agreement, approved by the Decision of the Collective Security Council on February 10, 1995. In this Concept, coalition forces are considered as one of the elements of the forces and means of the collective security system of the participating states. With the aim of further integration of Belarus and Russia in the military sphere, the general principles of military construction and the use of elements of the military infrastructure of these two states were approved by a decision of the supreme council of the Community of Belarus and Russia of April 2, 1997. There, the development and

improvement of the organizational and staffing structure and composition of the regional group of forces is determined by one of the main directions of coordination of military construction of the armed forces, the use of elements of the military infrastructure of both states (Luzyanin, 2007).

The next step in the creation of the regional group of forces was the approval, by decision of the Supreme Council of the Union of Belarus and Russia of January 22, 1998, of the Concept of the joint defense policy of Belarus and Russia, which defines the composition, basics of planning, application, management and comprehensive support of the regional group of forces. In development of the Concept of the joint defense policy of Belarus and Russia on May 5, 1998, an Agreement between Belarus and Russia on the joint provision of regional security in the military sphere was ratified, which discloses the concepts of a region, a regional group of forces, the procedure for planning activities to ensure its functioning, the basis for organizing operational equipment territory in the region. Later, a number of other documents were approved governing various aspects of the functioning of the regional group of forces (Alpysbaeva et al, 2018).

The defining document is the military doctrine of the Union State, which is defensive in nature and aimed at ensuring the territorial integrity and sovereignty of both countries, maintaining the strategic stability of the Union State, creating conditions for a lasting and just world (Tsyganok, 2009).

Since 2012, the mechanism for implementing the contract between Belarus and Russia on the development of military-technical cooperation of December 10, 2009, has been launched. Deliveries of military products, works and services in the interests of law enforcement agencies are carried out according to a simplified scheme and at domestic prices (Golovchenko, 2013).

According to official information, the following components were included in the composition of the regional group of forces: Armed Forces of Belarus, the 20th Army of the Western Military District of the Armed Forces of Russia with formations, military units reinforcing central and district subordination. The functioning of the regional grouping of troops in peacetime is carried out by the practical implementation of the annual plan of joint measures to ensure its functioning.

The creation of the regional group of forces laid the foundation for the active development of integration processes in the military sphere of CSTO and CIS countries. In particular, a joint grouping of troops of Armenia and Russia in the Caucasus region was created. As a part of the bilateral military cooperation between Russia and Belarus, large-scale military exercises are held to emphasize the combat readiness of the aforementioned military group. Belarusian and Russian units, formations, military units, military command and control bodies regularly take part in joint exercises and trainings in the territories of these two states. In 2013, the West-2013 joint strategic exercise of the armed forces of Belarus and Russia took place in Belarus.

Another important area of bilateral cooperation is the creation of a unified regional air defense system. On February 3, 2009, in Moscow, presidents of Belarus and Russia at a meeting of the Supreme State Council of the Union State signed the “Agreement between Belarus and Russia on joint protection of the Union’s external border in the airspace and the creation of the Unified Regional Air Defense System of Belarus”. The signing was preceded by active work in the field of improving the regulatory and legal framework for ensuring safety in the airspace in the Eastern European region of collective security. An important prerequisite for its development was the growing threat of terrorism, which required a revision of views on ensuring national security, as well as pooling efforts to counter this phenomenon. The conceptual basis of this cooperation was agreements, protocols, and a list of practical activities of the military departments of these two countries on the formation of the Unified Regional Air Defense System (URADS). In the 2000s technical refinement of the above documents was carried out, bringing them in line with the evolving military-political situation, achievements in the development of modern weapons and military equipment, and the focus on the economic development of these two countries. From that moment, detailed development of the combat personnel of the URADS, mechanism of functioning, issues of support, interaction and management and process of domestic approval of the draft agreement began.

The main objective of the URADS is the creation of a single grouping of forces and assets of Belarus and Russia in order to jointly protect the air borders of the Union State. URADS is headed by a commander who is appointed to this post by the Presidents of Russia and Belarus on the proposal of the defense ministers of these two countries. The composition

of the URADS includes: air force and defense of Belarus, air defense forces and means of two associations of the air force, as well as a part of the forces and means of the Baltic Fleet of Russia. The combat personnel of the URADS included aviation units, a group of anti-aircraft missile forces, units and subunits of radio engineering forces. Among the tasks solved by the URADS there are the following:

- guarding and protecting the external borders of the Union State;
- monitoring compliance with airspace use regulations;
- implementation of radar control;
- interaction with the troops that are part of the united URADS of the CIS

member states.

As a part of the implementation of the provisions of the agreement, joint training of specialists is provided. The signing and implementation of it and the creation of URADS can significantly reduce the level of modern threats against the subjects of the Union State, increase security and the ability to counter modern world terrorism, and ensure the inviolability of state borders in the airspace.

Thus, military and military-political cooperation is considered by the Russian and Belarusian political elites to be the most important area of bilateral interaction within the Union State. The main reasons for such cooperation are not military, but economic aspects: strong integration and interdependence of the defense industry of these two states, important role of the military-technological potential in the economies of Russia and Belarus, special role of the military-industrial complex as a high-tech sector of the Russian economy, with a view to developing which is necessary to maintain and develop close cooperative ties with partners in the CIS. In the context of the functioning of the military-political unit of NATO, close military cooperation with Belarus is considered by the Russian elite as a tool to strengthen Russia's national security on the western borders, increasing the defense capabilities of these two states through the formation of a single armed forces and defense system of the Union State.

Due to the growth of military-political threats and the accelerated militarization of NATO in the region, Minsk is trying to strengthen its own economic security by continuing to obtain economic preferences and maintaining the previous model of cooperation within the Union State and EAEU: loyalty in exchange for the supply of hydrocarbons at preferential

prices, as well as the opening of the Russian market for Belarusian goods. Now, the level of integration between the economies of Belarus and Russia has reached a fairly high level.

According to official figures, Belarus ranks first in terms of trade between Russia and the CIS countries. Half of the Belarusian export products are supplied to the Russian market. According to preliminary data, in 2019, supplies of Belarusian meat and meat products to Russia amounted to about 3.2 million tons (11% higher than in 2018) and milk and dairy products to 3.71 million tons (2.6% higher than in 2018).

According to the estimates of the Center for Integration Studies of the Eurasian Development Bank, Belarus is the most integrated member of EAEU. More than half of their foreign trade turnovers have the countries of the Union. To a large extent, this means Belarus's close integration with the Russian economy, since Russia accounts for 93.2% of Belarusian exports to EAEU (5.6% for Kazakhstan), as well as 99.4% of its imports. In general, the share of Russia is almost 40% of Belarus' exports. Deliveries to other countries also depend on Russia. Thus, receiving Russian oil (29.1% of the import of goods in 2018), Belarus processes it and exports oil products to third-country markets (25.5% of all exports in 2018). In addition, Russia is the main investor and creditor for Belarus. Relations at the corporate level, especially in the basic sectors of the Belarusian economy, are becoming increasingly close. In 2018, 38.3% of the total foreign direct investment in the economy of Belarus came from Russia and over 37% of the external borrowing of Belarus came from the government and banks of Russia. Other leading sources of foreign investment were the United Kingdom (25.7%) and Cyprus (7.8%). According to some estimates, investments from these countries are also of Russian origin, so Russia accounts over 70% of foreign direct investment in Belarus.

An important stage in Russia-Belarus cooperation is the approval by the prime ministers of these two countries in September, 2019 of the program of actions of Belarus and Russia on the implementation of the provisions of the contract establishing the Union State.

The program provides for partial economic integration of these two countries, including the adoption of a single Tax Code. Initially, it was assumed that the roadmaps for the unification of economies would be prepared, and the start of work in a unified regime should start on January 1, 2020. From the same period, a common customs and energy policy of these two countries, common principles of banking and financial supervision, mutual

access to public procurements, a unified system of property accounting and unification of economic legislation will begin to operate. Since January 1, 2022, two states intend to pursue a coordinated policy in the field of labor and social protection of the population. In the case of the full implementation of these areas, according to economists, the degree of integration in the Union State of Russia and Belarus will become higher than in the EU.

The program consists of 31 roadmaps, which provide for the approximation, unification and harmonization of legislation in the main areas. At the same time, issues of public administration, judicial and law enforcement spheres, defense, security, education, science and health are not addressed.

According to media reports, the program provides for the following measures:

- mutual cancellation of roaming from June 1, 2020;
- adoption of a single Tax Code by April 1, 2021;
- agreed social policy with similar guarantees for citizens since January, 2022;
- creation of a single regulator of the markets for electricity, gas, oil and oil products;
- integration in the field of customs policy;
- harmonization of macroeconomic policies;
- common principles of banking and financial supervision (while maintaining the central banks of the parties);
- integration of payment systems;
- single investment protection regime;
- mutual unified access to public procurement;
- unified system of accounting for property and the unification of economic legislation (i.e. civil codes);
- common principles of “special economic measures” (i.e. sanctions policy);
- industry regulation: along with the fuel and energy complex, it is proposed to harmonize (introduce a single set of regulation standards) industrial policy, state regulation regime for agricultural markets, trade, transport and communications, antitrust policy and consumer protection regime.

The Belarusian side adheres to a principled position: Minsk will sign the “roadmaps” only if the national interests of Belarus are respected. This means that the signing of the

Program should be linked to gas and oil agreements, removal by Moscow of barriers to access of Belarusian goods to the Russian market and creation of equal conditions for national producers, including through subsidies.

However, the document does not contain specific agreements on the fate of the “single” budget of the Union State. Considering that the Russian economy is almost 30 times larger than the Belarusian one, a number of experts draw attention to the risks of Belarus losing its economic sovereignty.

Given the existing "oil" problems, the Belarusian side insists on equal prices for the gas supplied with the constituent entities of Russia, marking this as one of the goals of its integration prospects. Minsk believes that these preferences are received not just like that, but as a part of a comprehensive deal with Moscow, where the Belarusian side regularly fulfills its part of the obligations. In particular, Belarus retains Russian military facilities on its territory, provides, if necessary, access to its military infrastructure, participates in the integrated air defense system and retains membership in CSTO.

The publication of information about the program caused a wide response in Belarus. The Belarusian authorities emphasized that the document provides for deepening only economic integration, not covering political issues. This position was also emphasized by the president of Belarus in September, 2019. According to some experts, the program of action will still be revised, taking into account the wary perception in the Belarusian society. They believe that even if it is signed, real steps to deepen economic integration will not necessarily be implemented. Indeed, earlier two states declared many initiatives to promote integration that remained unfulfilled. However, now the situation has fundamentally changed, since Moscow is really interested in the transition of the Union State from the field of political rhetoric to the practical plane.

The process of approving the program, and in fact, political bargaining on the conditions for the supply of Russian energy resources to Belarus, is undergoing serious difficulties. Each of the parties is trying to defend its national interests. After negotiations at the highest level in December, 2019 and January, 2020 in Sochi and Saint Petersburg, the parties failed to agree on fundamental issues and sign the "Program of Action of Russia and Belarus for the implementation of the provisions of the treaty establishing USA".

Belarus once again rejected the Russian proposals for "deep integration" within the Union State and continues to insist on the provision of "compensation" for the tax maneuver in the oil and gas sector. The only "success" of Minsk was the statement of Moscow on the allocation of a tranche under the credit program of the Eurasian Fund for Stabilization and Development (200 million dollars) and an interstate loan to refinance Belarus' obligations to Russia (600 million dollars). These agreements were reached in September, 2018, however, Belarus did not receive this amount in 2019.

Negotiations on "in-depth integration" showed that Russia and Belarus have a completely different perception of the roadmaps and the program of action. For Minsk, this is a tool with which we can create the so-called single markets, a single space for the movement of capital, goods and labor. For Russia, "deep integration" is a way to keep Belarus in the orbit of its geopolitical influence. As the head of the Belarusian Center for Strategic Studies A. Sivitsky notes: "Kremlin strategists fear that in the medium term (5–10 years) Minsk may withdraw from Russia's geopolitical orbit as a result of overcoming international isolation, normalizing relations with the West and deepening strategic partnership with China. Relations are influenced by domestic political trends in the republic: possible transit of power, arrival of a new generation of elites and objective reduction in trade and economic ties, primarily due to stagnation in the Russian economy and the crisis of Eurasian integration processes" (Sivitsky, 2020).

In order to "force integration", Russia stopped supplying oil to Belarus on January 1, 2020 due to the fact that the Belarusian side did not agree to buy oil by 10 dollars per ton. Moreover, the supply of Russian oil on market conditions implies an increase in its cost for Belarusian refineries by 20 dollars per ton (price increases due to tax maneuver in Russia, excise taxes and export duties).

At the same time, Russia is not going to bring the situation to a crisis and allowed to supply oil to Belarus to companies belonging to the Russian oligarch M. Gutseriev (in January, 2020, it was planned to deliver in the amount of 600 000 - 750 000 tons of oil, which would provide a partial load of Belarusian refineries). However, these volumes are not enough to fully satisfy domestic needs and export oil products. At the same time, export duties on crude oil produced in Belarus ceased to come into its budget.

In this regard, Minsk is looking for alternative suppliers of hydrocarbons. In early January, 2020, first deputy prime minister of Belarus D. Krutoy said that Belarus had sent commercial offers on the purchase of oil to Azerbaijan, Kazakhstan, Poland, Ukraine and Baltic countries. At the same time, Minsk increased the oil transit tax. According to the decree of the president of Belarus, the environmental tax rate will be 0.17 dollars for the transfer of 1 ton of oil (or oil products) per 100 km, and income tax is set at 50%.

At the same time, the Russian position on Belarus's compensation issue is that they can only be paid if a unified Tax Code is created, which will allow for a similar maneuver in relation to the prices of oil supplied to Belarus. According to the deputy prime minister and ambassador of Belarus to Russia V. Semashko, the issues of unification of taxation will be resolved during 2020–2021 and will come into effect on January 1, 2022.

The current situation in Russia-Belarus negotiations suggests that the future fate of the economic integration of them will depend on a compromise on the terms of oil and gas supplies from Russia to Belarus.

While there is no compromise, the Belarusian ruling elite is trying to pursue a multi-pronged policy on this issue. The visit of American secretary of state M. Pompeo in February, 2020 to Belarus and his statements on the readiness to “provide Minsk with oil at competitive prices” can be used by the Belarusian side as an argument in political bargaining with Moscow. At the same time, A. Lukashenko is not interested in the first step, since Minsk is much more profitable for USA and the EU to propose a deal. Therefore, it is important for the Belarusian leader to maintain interest in the pro-Western direction in the hope that the West will offer A. Lukashenko significant financial assistance for distance from Russia.

If the Program of Action of Belarus and Russia is adopted and implemented at least partially, it will lead in any case to a transition to a model of multi-speed integration within the framework of EAEU. The consequences for the Union are far from ambiguous, as the experience of the EU shows. The adoption in 2017 of the Europe at different speeds model (differentiated cooperation) was aimed at deepening integration. This program provided that a number of countries that are ready to further deepen integration should advance faster than other EU members. But now, experts believe that this approach has led to a split between the west and east of the EU, contributing to the disintegration of this integration association.

At the current stage, EAEU countries are at the stage of development and launch of the strategic directions for the development of economic integration until 2025, and the factor of Russia-Belarus relations will continue to exert significant pressure on the course of integration processes within EAEU.

4. Results and Discussion

The methodology used and the source base allowed us to draw a number of results.

It is revealed that in the Union State of Russia and Belarus and the CIS countries, integration policy is currently moving into the category of strategic development tasks and should be taken into account as an indicator of the conditions for the development and growth of political, economic and socio-cultural governance structures. This is the essence of the political and socio-ecological self-identification of the Eurasian space.

It is proved that an important and necessary condition for the implementation of the integration development strategy should be recognized as expanding the spectrum and role of national and supranational governance structures, and among the likely directions of its development is the use of mutually beneficial mechanisms for combining the interests of these two countries within the Union State.

Military-technical cooperation is an important element of the integration of Russian-Belarusian cooperation within the framework of the Union State, as it contributes to strengthen the security of the two countries.

The integration policy during the construction of the Union State should determine the activities of the institutional structures of Russia and Belarus to solve the most significant problems, both due to the financial resources of each country and through the use of integration-oriented tools of supranational governance.

There are the following tasks for the integration implementation:

- determination of the political and socio-economic reasons and prerequisites for the development of the processes of the formation of the Union State of Russia and Belarus;
- assessment of the main conceptual approaches to the study of integration processes;
- considering the main problems of interaction between Russia and Belarus in the framework of the Union State;

- conduction of a comparative analysis of the system of relations between Russia and Belarus in the context of the concept of integration development in the post-Soviet states.
- identification and analysis of the priorities and main directions of Russian-Belarusian military-technical cooperation.
- Political methods for solving integration problems should be based, first of all, on the analysis of key factors of integration processes in the post-Soviet states and should be aimed at reorienting the collective management system.

There is a need to develop interregional and international cooperation in the development and implementation of regional and multilateral agreements within the framework of a single Union State of Russia and Belarus.

The formation of the basic political and sociocultural principles of integration policy within the framework of the Union State of Russia and Belarus requires a comprehensive consideration of the current economic conditions caused by the global economic crisis.

During the construction of the Union State of Russia and Belarus, it was formed the understanding of the need to transform the existing administrative management systems at the supranational level.

The regulatory role of the Union State of Russia and Belarus should be considered as a necessary condition and a constructive basis for the functioning of EAEU.

Conclusion

Belarus found itself in a difficult transit position on the path to deepening integration. Russian experts and politicians note the negative consequences for the Belarusian economy, in the situation of abandoning the further course to deepen integration, including a drop in living standards, mass migration of the most skilled and able-bodied workers from the country. From the Russian point of view, only further integration, single tax, budget policy and transition to a single currency (Russian ruble) will make it possible to obtain cheap energy, maintain and improve the living standards of the people of Belarus. In the option of maintaining the status quo, according to expert forecasts, the value of Belarus as an ally for Russia will decrease.

In this regard, Belarus is trying to diversify its foreign policy and trade and economic ties. The following actions of the Belarusian side are forecasted in the foreseeable future:

1. The internal agenda will focus on the upcoming presidential election. A. Lukashenko will hold an election campaign in the short term, while the favorable political situation persists and the Belarusian economy has a certain margin of safety. In 2020 - 2021, the dominance of the power line and socially oriented populist economic policy will continue.

2. The announced political reforms involving the redistribution of powers between the branches of government and constitutional amendments, according to most experts, will have "facial" nature. At the same time, Minsk expects the West to reduce criticism for violating human rights and freedoms. At the same time, A. Lukashenko will try to use protests against the integration of Belarus with Russia in the negotiation process with Moscow.

3. Minsk is firmly committed to preserving its strategic autonomy, refusing to deploy Russian military infrastructure on its territory, and has consistently upheld equality with the Russian side when making decisions in the military-political sphere. As a result of this policy, the military-political mechanisms of the Union State, including URADS, cannot be used against third countries, and all military capabilities of Belarus (including in the regional grouping of troops) are under the control of Belarusian officials.

4. Belarus is preparing for serious economic trials. The authorities have taken a number of measures to diversify the economy. The reform unit of the government has been strengthened, an action plan has been developed to stabilize the economy in the event of a decrease in budget revenues.

5. In general, Russia-Belarus relations will be characterized by a periodic aggravation of relations and then friendly reconciliation. At the same time, both parties will continue to advance their interests in the course of negotiations, summits and regional forums, as well as putting forward mutually acceptable initiatives. At the official level, Moscow and Minsk will not publicly reject the idea of deepened integration, both within the Union State and EAEU.

In any case, the deepening economic integration of Russia and Belarus cannot but affect the general character of the functioning of EAEU. In addition to the emergence of new

trade and economic imbalances, the emergence of new triggers is likely, such as the introduction of a single settlement currency (ruble), which will entail the need to create a single emission center, unified budget and tax policy. In this case, the emergence of a new hotbed of tension in relations between Russia and Belarus with the collective West becomes almost inevitable. One of the negative consequences of this will be the further strengthening of the combat potential of NATO at the western borders of EAEU, as well as the political and informational pressure of the West against EAEU. It will negatively affect the dynamics of the development of Eurasian integration processes.

At the same time, it is impossible to consider the economic integration of these two union states exclusively through the prism of risks and threats. The process of combining the economic potentials of them brings benefits to other partners in EAEU. So the scientific and expert community of the Union countries, with the assistance of the Eurasian Economic Commission, needs to comprehensively assess the prospects and weaknesses of interaction among themselves in a new format.

From this point of view, a kind of “sorting” of various integration projects by competency zones takes place in the post-Soviet states: CIS as a basic universal Organization, CSTO as a military-technical one and EAEU as economic projects. SG acts as a multidimensional organization, but unlike CIS, it is a high-level integration structure (Grebenichenko & Toktamysov, 2011). In modern conditions, the aggravation of the international situation, the strengthening of the sanction pressure of Western countries against Russia, the importance of the Union State as a universal model of integration in the post-Soviet states is growing.

References

- Afonina, V. N. (2007). Single economic space of Russia, Ukraine, Belarus and Kazakhstan: virtual model and a likely prospect. *Problems of the modern economy*, 1(21), 51-54.
- Akbergenov, I. A. (2009). *Development of economic relations of the Russian Federation and the Republic of Kazakhstan in the 1990s: abstract of the dissertation of PhD in Historical Sciences*. Moscow: RUDN University.
- Akbergenov, I. A., Vasiliev, M. V., & Grebenichenko, S. F. (2005). Globalization and new tasks of foreign policy // International relations at the turn of the XX-XXI centuries. *Materials of the First Interuniversity Scientific and Practical Conference*. Moscow: RUDN University.

Alpysbaeva, S. N., Kenzhebulat, M. K., Akmoldina, B. N., Beisengazin, K. S., & Tautenov, E. I. (2018). Impact of the Russian economy on macroeconomic indicators of Kazakhstan. *Greater Eurasia: development, security, cooperation, Yearbook of INION RAS*, 1(1), 16-19.

Arbatov, A. A. (2004a). *European Russia: heresy, utopia, project?* Moscow: Space 2000.

Arbatov, A. A. (2004b). *Russia, Europe and the USA: a virtual triangle*. Moscow: Committee "Russia in a United Europe".

Avakyan, S. A. (2001). Agreement between the Republic of Belarus and the Russian Federation on the creation of the Union State: constitutional and legal aspect. *Bulletin of Moscow State University, series II: Law*, 1.

Bogaturov, A. D., Kosolapov, N. A., & Khrustalev, M. A. (2002). *Essays on the theory and political analysis of international relations*. Moscow: NOFMO.

Chufrin, G. (2020). International Organizations of Economic Cooperation in the Post-Soviet Space. *Problems of Eurasian Integration*, 1.

Davydov, V. P., & Grebenichenko, S. F. (2009a). Russia's energy resources for the peaceful reconstruction of the world? *Social and humanitarian knowledge*, 1, 22-38;

Davydov, V. P., & Grebenichenko, S. F. (2009b). Will Russia make the right choice? *Social and Humanitarian Knowledge*, 5, 3-22.

Davydov, V. P., & Grebenichenko, S. F. (2009c). World Crisis: "Alien" Goals and Interests of Russia. *Social and humanitarian knowledge*, 2, 3-26.

Delyagin, M. (2005). Loneliness of Russia: after the CIS. *Russia and the Muslim world*, 12, 18-27.

Dmitriev, E. I., & Khurs, M. N. (2002). *Belarus: results and lessons of the presidential election*. Minsk: Institute for Social, Economic and Political Studies.

Dmitriev, O. N., & Novikov, S. V. (2019). Economic Optimization of the Modular Structure of Complex Objects. *Russian Engineering Research*, 39(6), 503-506.

Drobizheva, L. M. (2003). *Social problems of interethnic relations in post-Soviet Russia*. Moscow: Institute of Sociology of the Russian Academy of Sciences.

Egorov V. G., & Savina, O. V. (2012). Common cultural and civilizational basis is a factor in the reintegration of the post-Soviet community. *Observer*, 12(275), 42-51.

Evzerov, R. Ya. (2002). World processes and the CIS. *Free Thought - XXI*, 11, 28-36.

Fedosov, B. N. (2006). Integration of Russia and Belarus. *World economy and international relations*, 6, 40-46.

Glazyev, S. Yu. (2001). On choosing a future development strategy. *Free thought*, 2, 4-23.

Glazyev, S. Yu. (2007). *Development of the Russian economy in the context of global technological changes*. Moscow: NIR.

- Godin, Yu. F. (2001). *Russia and Belarus on the path to unity: Problems of economic security of the Union State*. Moscow: International Relations.
- Golovchenko, R. (2013). "We are on the verge of the closest cooperation." Interview with Roman Golovchenko, First Deputy Chairman of the Goskomvoenprom industry, to the correspondent of the newspaper "File-RF". Retrieved at. <https://vpk.gov.by/special/news/2792/>
- Grebenichenko, S. F. (2009). Transformation of the Commonwealth of Independent States at the beginning of the XXI century. *CIS Yearbook: Problems, Search, Solutions*. Moscow, 24-47.
- Grebenichenko, S. F. (2011). Multivariance of integration processes in the CIS. *CIS Yearbook: Problems, Search, Solutions*. Moscow, 5-32.
- Grebenichenko, S. F. (2012a). 20 years of the CIS: new integration acceleration. *CIS Yearbook: Problems, Search, Solutions*. Moscow, 5-14.
- Grebenichenko, S. F. (2012b). In the wake of integration. *Social and humanitarian knowledge*, 1, 20-42.
- Grebenichenko, S. F., & Davydov, V. P. (2005a). Globalization, Russia's interests and the CIS crisis. *Social and humanitarian knowledge*, 5, 3-25.
- Grebenichenko, S. F., & Davydov, V. P. (2007). *Putin's Russia*. Moscow: Alvia.
- Grebenichenko, S. F., & Davydov, V. P. (2008). Energy resources and geopolitical interests of Russia. *Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Political Science*, 4, 76-90.
- Grebenichenko, S. F., & Sagindikov, R. E. (2014). Status and prospects of economic cooperation of the Russian Federation and the Republic of Kazakhstan. *Social and humanitarian knowledge*, 6, 23-28.
- Grebenichenko, S. F., & Toktamysov, S. Zh. (2010) Central Asian Regional Economic Cooperation is an integration project for Greater Central Asia and the Commonwealth of Independent States. *Evolution of the Commonwealth of Independent States: achievements and problems. Materials of the II All-Russian Scientific and Practical Conference*. Moscow, 75-85.
- Grebenichenko, S. F., & Toktamysov, S. Zh. (2011). Central Asia and the geostrategy of Russia. *Social and humanitarian knowledge*, 1, 3-27.
- Grebenichenko, S. F., & Toktamysov, S. Zh. (2013a). Metamorphoses of post-Soviet integration. *Social and humanitarian knowledge*, 2, 3-34.
- Grebenichenko, S. F., & Toktamysov, S. Zh. (2013b). Integration Potential of the Post-Soviet Space for a Quarter Century: Problems and Prospects. *Bulletin of RUDN University. Series: History of Russia*, 2, 52-64.
- Grebenichenko, S. F., & Toktamysov, S. Zh. (2013c). Integration Potential of the Post-Soviet Space for a Quarter Century: Problems and Prospects. *Bulletin of the RUDN University (series: Russian history)*, 2, 52-63.
- Grebenichenko, S.F., & Davydov V.P. (2005b). *Russian Federation, its closest and most distant neighbors at the turn of the XX-XXI centuries*. Moscow: RUDN University.

- Ilyin, M. V. (2004). Types and varieties of world development policies. *Political science*, 1, 7-21.
- Imankulov, A. V. (2005). *International significance of the development of the oil and gas industry of the Republic of Kazakhstan in the 90s of the XX century: abstract of the dissertation of the candidate of historical sciences*. Moscow: RUDN University.
- Irkhin, A. A. (2014). *Reintegration of the post-Soviet space: models, conditions, forecasts*. Retrieved at: <https://cont.ws/@alex/63121>
- Kachalov, V. V. (2003). *Problems of formation of the Union State of Belarus - Russia as a new form of integration. Abstract of a dissertation for the degree of Doctor of Political Science*. Moscow: Institute for Social and Political Studies, RAS.
- Karbalevich, V. I. (2002). Paradoxes of Russian-Belarusian integration. *Modern Europe*, 2(10), 83-88.
- Koktysh, K. (2004). Post-Soviet transformation of Belarus. *World Economy and International Relations*, 1, 37-50.
- Konobeev, V. (2003). EU - Russia - Belarus. *World Economy and International Relations*, 5, 109-111.
- Kornilovich, S. V. (2007). Conditions for the formation of an optimal currency zone within the EAEC. *Problems of the modern economy*, 1(21), 46-50.
- Kozmenko, V. M. (2001). Foreign policy of Russia as a security factor. *Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: International Relations*, 1, 121-129.
- Kozmenko, V. M. (2009). Commonwealth of Independent States is a new form of interethnic integration. *CIS: problems, search, solutions: 2010*. Moscow, RUDN University, 11-22;
- Kozmenko, V. M. (2012a). Priority lines of integration of Russia and Kazakhstan in 1991-2010. *Bulletin of RUDN University. Series: History of Russia*, 1, 102-109.
- Kozmenko, V. M. (2012b). Russia in the CIS system: forms of cooperation. *CIS Yearbook: Problems, Search, Solutions*. Moscow, 49-60.
- Kozmenko, V. M., & Sagindikov, R. E. (2014). Customs Union of Russia, Kazakhstan and Belarus - the basis of their economic security. *Bulletin of RUDN University. Series: International relationships*, 4, 87-94.
- Legwold, R., & Wallander, S. A. (2004). *Swords and screaming. National security economy of Belarus and Ukraine*. American Academy of Humanities and Sciences. Cambridge: Interdialect.
- Libman, A. M., & Kheyfets, B. A. (2011). Models of economic disintegration. Integration and disintegration. *Eurasian economic integration*, 2(11), 4-18
- Lokosov, V. V. (2011). *Union state of Belarus and Russia in the public opinion of the two countries*. Minsk: Centre for System Analysis & Strategic Research The National Academy of Sciences of Belarus.
- Lublinsky, V. V. (2005). *Transformation of society and social policy in Western countries: The second half of XX - beginning of XXI century: Monograph*. Moscow: RUDN University, 2005.

- Luzyanin, S. G. (2007). *Vladimir Putin's Eastern policy: Russia's return to the "Big East" (2004-2008)*. Moscow: AST.
- Mihalisko, K. (1992). Belarus Moves to Assert Its Own Military Policy. *Radio Free Europe/Radio Liberty Research Report*, 48.
- Mihalisko, K. (1996). *Belarus: Retreat to Authoritarianism. Democratic Changes and Authoritarian Reactions in Russia, Ukraine, Belarus and Moldova*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mikhaleva, N. A. (2002). Legal problems of creating the Union State of Russia and Belarus. *State and law*, 6, 14-21.
- Moravcsik, A. (1995) Liberal Intergovernmentalism and Integration: A Rejoinder. *Journal of Common Market Studies*, 33(4), 611–628.
- Novikov, S. V. (2019). Peculiarities of training of high-tech enterprise specialists under modern conditions. *IOP Conference Series: Materials Science and Engineering*, 537(4).
- Olcott, M. B. (1996). Central Asia's New States: Independence, Foreign Policy and Regional Security. *United States Institute of Peace Press*, 72(4), 862-863.
- Pankov, V. (2007). Integration and disintegration in the post-Soviet space. *World of change*, 3, 128-142.
- Pastukhova, N. B. (2000). *Union of Russia and Belarus. History, present, prospects*. Moscow: Book and business.
- Podlesny, P. T. (1995). Geopolitical changes in Europe, Western policy and alternatives for Russia. *Reports of the Institute of Europe RAS*, 18, 92.
- Rapota, G. A. (2005). *EAEC: Economic Attraction: Collection of Articles*. Moscow: MUK SD.
- Sarazhanov, A. M. (2002). *Kazakh-Russian relations in the 90s of the XX century: experience, problems: abstract of the dissertation of the candidate of historical sciences*. Moscow: RUDN University.
- Shakleina, T. A. (2000). *Belarus in the foreign policy strategy of the Russian Federation: Discussions on the union of Russia and Belarus in the Russian political and academic community: geopolitical aspect*. Moscow: Moscow Public Science Foundation: Publishing Center for Scientific and Educational Programs.
- Shakleina, T. A. (2010). *Belarus in the foreign policy strategy of the Russian Federation*. Moscow: Moscow Public Science Foundation.
- Shamishev, E. D., & Toktamysov, S. Zh. (2019). Eurasian Economic Union in the context of sanctions policy. *Amazonia Investiga*, 8(21), 474–482.
- Shishkov, Yu. V. (2001). *Integration processes at the threshold of the XXI century. Why CIS countries are not integrated*. Moscow: 3 Tsyachiletie.
- Shtol, V. V. (2012). Post-Soviet states: the search for self-identification and the costs of independence. *Browser*, 12, 29–41.

Sivitsky, A. (2020). "Union State is inscribed in the transit of Putin's power." *Center for Strategic and Foreign Policy Research*. Retrieved at <http://csfps.by/ru/posts/20200122>

Sobin, V. (2012). *Military-technical cooperation between Russia and Belarus is gaining momentum*. *Military Review*. Retrieved at <http://topwar.ru/17151-voenno-tehnicheskoe-sotrudnichestvo-mezhdu-rossiey-i-belorussiey-nabiraet-oboroty.html>

Suzdaltsev, A. I. (2009). Formation of the Russian policy towards Belarus (2005–2008). *World Economy and International Relations*, 3, 64-74.

Tatarintsev, V.M. (2011). *Bilateral relations of Russia with the CIS countries: monograph*. Moscow: East - West.

Timmerman, H. (2006). Special case of Belarus. *Russia in global politics*, 2(4).

Tkachev, D. Sh. (2006). Features of the functioning of institutions and social networks in the post-Soviet space. *Political Studies*, 1, 78-91.

Tsyganok, A. D. (2009). *Military-technical cooperation between Russia and Belarus*. Retrieved at <https://tsiganok.ru/publications/esmi/doc/475>

Ushkalova, D. I. (2008). *Problems and prospects of economic integration of Russia and Belarus: the dissertation of the candidate of economic sciences: 08.00.14*. Moscow: Institute of Economics of the Russian Academy of Sciences.

Vinokurov, E., Dzhadraliev, M., & Shcherbanin, Yu. (2009). *EAEC International Transport Corridors: Faster, Cheaper, More*. *Industry review*. Almaty: Eurasian Development Bank.

Vishnyakov, V. G. (2002). On the correlation of international and constitutional law (on the example of Belarus and Russia). *Journal of Russian Law*, 9, 11-21.

Zayko, L. F., Karbalevich, V. I., & Abramova, O. M. (1999). *National-state interests of the Republic of Belarus*. Minsk: Skakun.

Campoma, una huella de ancestralidad cultural africana

Orlando Enrique Balbás S.*

RESUMEN

En el siglo XVI, Campoma, un pequeño poblado de Venezuela, fue un cumbe. Los negros esclavizados huían de las haciendas con la idea de concretar su libertad a través de las comunidades de cimarrones, que constituían los cumbes. El objetivo central de este artículo es presentar los hallazgos preliminares de un trabajo de campo, compartido con reconocidos personajes de Campoma, quienes al margen de toda la influencia de culturas foráneas, mantienen muchas creencias, tradiciones y costumbres heredadas de África. Dicho legado se conserva por los testimonios que se han transmitido por varias generaciones, y es fuente que nutre la memoria colectiva de los lugareños. Actualmente, las influencias mediáticas y la desaparición de las fronteras culturales por la tecnología cibernética, tiende a fundir las culturas locales. Sin embargo, Campoma sigue siendo un testimonio vivo de la presencia de África en Venezuela y su influencia en nuestra cultura.

PALABRAS CLAVE: Cultura africana, ancestralidad, memoria colectiva, costumbres, identidad cultural venezolana.

*Universidad Latinoamericana y del Caribe, Cumaná – Estado Sucre, Venezuela,
Orlandobalbas27@gmail.com

Recibido: 11/03/2020

Aceptado: 21/05/2020

Campoma, a footprint of african culture ancestry

ABSTRACT

In the 16th century, Campoma, a small town in Venezuela, was a *cumbe*. The enslaved blacks fled the estates with the idea of realizing their freedom through the communities of *marooms*, which constituted the *cumbes*. The main objective of this article is to present the preliminary findings of a field work, shared with renowned Campoma characters, who, apart from all the influence of cultures foreign, maintain many beliefs, traditions and customs inherited from Africa. These beliefs, traditions and customs are maintained by the testimonies that for years have been transmitted for several generations and are sources that nourish the collective memory of the locals. Currently, media influences and the sudden disappearance of cultural and territorial borders by cyber technology tend to merge local cultures, however, Campoma preserves the essence of its cultural physiognomy, with its inevitable changes, but it remains a living testimony of the presence of Africa in Venezuela and its influence on our culture.

KEYWORDS: African Culture, ancestry, collective memory, customs, Venezuelan cultural identity.

Introducción

Algunos pueblos en el estado Sucre, fundamentalmente los ubicados en la Península de Paria, al noreste de Venezuela, son testimonio vivo de la presencia y herencia de la cultura africana. Zonas como las de Campoma, Irapa, Cariaco, Guiria, y Yaguaraparo, constituyen centros poblacionales testigos de ese imborrable proceso histórico. El contacto con su gente, con sus vivencias y sus modos de vida, todas, revestidas del inocultable atavismo africano que los abarca, nos devela testimonios signados por historias fantásticas que exaltan el espíritu libertario de sus primeros moradores en tiempos de la colonia. La esencia identitaria aun aflora en sus discursos y en sus acciones cotidianas, los cuales reflejan su indeleble huella ancestral.

El objetivo central de este artículo es presentar los hallazgos preliminares de una experiencia de aprendizaje compartida con reconocidos personajes de la localidad de Campoma, quienes al margen de toda la influencia de culturas foráneas, como consecuencia del proceso de globalización, mantienen muchas creencias, tradiciones y costumbres heredadas de África.

Dichos hallazgos, también se nutren de algunos aportes del extinto antropólogo Adonis Romero, quien fue incansable estudioso de las comunidades asentadas esa zona. Romero efectuó labores de reconocimiento de materiales hispánicos, prehispánicos y contemporáneos, preservando la historia de los poblados de Campoma y sus adyacencias.

Sin duda, fue muy valioso, el apoyo directo y preciso de sus actores, la gente de Campoma, quienes nos brindaron, a través de sus subjetividades, su conocimiento detallado y testimonial de las vivencias de ese poblado. Participaron la cultora Berta Cova, originaria de Campoma y fiel representante de la cultura africana. Ella es descendiente de esclavos traídos del Congo; y Tirso Cova: oriundo de Cariaco, fiel exponente y defensor de la herencia bantú. Él tiene importantes investigaciones en ese campo y es habitante de Campoma.

Uno de los aspectos más significativos, es que Campoma fue refugio de los africanos esclavizados que se rebelaron ante la opresión y maltrato de los amos de las haciendas. Campoma era un cumbe, un territorio habitado por rebeldes esclavos que intentaban recuperar su dignidad humana. Paralelamente, debemos reconocer que la asunción del tema conduce indefectiblemente a plantearnos la trascendencia del mestizaje en la sociedad venezolana, como eje donde confluye todo el entramado cultural de lo que hoy nos identifica como pueblo. Claro está, hay especificidades en toda la vasta geografía de nuestros territorios americanos, constituidos en naciones. Pero, Venezuela es una representación muy importante en ese proceso de interculturalidad, y Campoma es una referencia que no se debe invisibilizar.

El trabajo está estructurado en cinco partes: en la primera: Africanidad, algunos dilemas coyunturales, se describen las confrontaciones surgidas en el seno de algunas organizaciones a favor o en contra de la adopción del término africanidad. En la segunda, los cumbes, espacios de rebeldía, se expone algunas ideas sobre los cumbes, y las motivaciones que condujeron a su establecimiento. Con el paso de los años, esos asentamientos, que representaban el espíritu libertario del esclavo, se transformaron en los pueblos de hoy, marginados social y económicamente. La tercera parte del artículo, Esclavos en la independencia, da parte de los movimientos que propulsaron la idea de legislar los asuntos relacionados con los esclavos. La cuarta parte, En el estado Sucre, África vive, se destaca como hecho histórico, las primeras negociaciones vinculadas con la trata de negros que se iniciaron en el Estado Sucre y que abrió

las puertas a todo este proceso de interculturalidad que nos ha acompañado desde entonces. En el desarrollo de la parte cinco, se describen los significados de los saberes compartidos con algunos de los pobladores más emblemáticos de Campoma, y su decidido empeño por preservar los valores identitarios de ese histórico pueblo sucrense. Finalmente, se formulan algunas conclusiones.

1.-Africanidad, algunos dilemas coyunturales

En la revista digital *Africanidad* (2017), se define este constructo como “la cualidad socio-cultural y político reivindicativa de ser africanos, un sentimiento de pertenencia y vinculación compartido entre África y la diáspora africana en el mundo”. Nos interesa iniciar este apartado del artículo con esta definición para exaltar los movimientos que alrededor del planeta, trabajan incesantemente por rescatar y fortalecer los valores identitarios de los pueblos de África, en un contexto que aún impone abismales desigualdades sociales hacia la población negra en muchas partes del mundo. Y Venezuela, no es la excepción. A lo largo y ancho de su geografía, se percibe el abandono de las zonas mayormente poblada por negros. La desatención también ha alcanzado a los pueblos de Sucre, históricamente.

Al parecer, no han sido suficientes tantos siglos de maltrato hacia los africanos y sus descendientes. Cuesta creer, que aun en nuestro tiempo, haya tantos desencuentros. En nuestro país, han surgido voces que repudian el término “africanización”, condenan el hecho de que la esclavitud fue aupada por los propios africanos, como para favorecer intentos que promuevan la adopción de la cultura afrodescendiente, que de acuerdo a su interpretación adolece de identidad, de historia, de una lengua, de costumbres y de valores, y que solo responde a intereses dominantes (Palacios y Guevara, 2011). Son los defensores del término *cultura negra*. Por otro lado, hay sectores convencidos de que los valores identitarios africanos no están definidos, y antes de emprender cualquier proyecto vinculado a la africanización, se hace impostergable dotar de contenido la idea de africanidad, establecer las bases de unos valores que los fundamenten y les otorguen significado al ser africano, pero de manera auténtica. Contrasta con esto, los fundamentos de los propulsores de la africanidad, quienes han edificado una singular

estrategia para promover y exaltar los valores africanos como legado de su cultura ancestral en nuestro país.

La intención es plasmar en este artículo la existencia de una simbología y las manifestaciones que le dan sentido a una cultura transversalizada por las características heredadas desde los esclavos que fueron traídos desde África. Lo dialógico debe persistir, la simbología pervive en algunos espacios geográficos de Venezuela como testimonio de la realidad colonial. La esclavitud y el surgimiento de poblaciones y comunidades a raíz de la creación de los cumbes en varias partes del país, fundamentalmente donde hubo haciendas de cacao, café y caña de azúcar, así lo confirman.

Los descalificativos y visión histórica prejuiciada, crearon desde los que escriben una idea mítica y fuera de lugar, una madeja de leyendas acerca de estos hombres y mujeres obligados a dejar sus lugares de origen para ser traídos a territorios desconocidos, tal y como expresa Acosta Saignes (1986a: 148): "La ignorancia de la historia africana ha conducido a esquemas injustos y generalizaciones, cuyas raíces están en la época de la esclavitud: que los africanos que llegaron a América, eran bárbaros, ignorantes, feroces, primitivos..."

1.1. Los cumbes, espacios de rebeldía

Las manifestaciones concretas de la cultura africana en Venezuela, sobreviven en espacios específicos donde se logra cohesión mediante la simbología. Allí, en los intrincados lugares elegidos por los esclavos cimarrones, para establecer los cumbes, luego de escapar de sus amos. Luego de trabajar en las grandes haciendas de cacao y café, se consolidaron esos espacios de cimarronaje, en pueblos y comunidades que existen en la actualidad. Es el caso de Ocoita, Barlovento en el estado Miranda y Campoma del estado Sucre. En medio de las turbulencias políticas y las proclamas antiesclavistas, se mantuvieron lazos de unión, relaciones entre blancos, indios y negros, producto de la identificación cultural. Piñerúa (2018), se refiere a los cumbes que se establecieron en Venezuela durante el siglo XVI, de la manera siguiente:

En Venezuela, los pueblos de fugitivos africanos se conocieron como cumbes o rochelas, lo que en Brasil se conoció como quilombos o mocambos y en Colombia palenques. Los esclavos negros prófugos formaban comunidades estables, basándose en elementos culturales traídos de África, unidos a

elementos culturales españoles, productos de la convivencia en su esclavitud, como de elementos culturales indígenas, que se les unían al desertar de las misiones. Los cumbes fueron también lugares de refugio para soldados desertores blancos y pardos de las Antillas

Las exigentes y terribles condiciones del trabajo esclavo hicieron difícil o casi imposible, su inserción en la vida cultural de la sociedad venezolana. En la sociedad colonial, se tenía la certeza de que el esclavo que dinamizaba productivamente la economía de la hacienda, carecía de capacidad para pensar y hasta de sentir. La condición de esclavos, en la sociedad colonial, tenía diversas connotaciones. Para algunos, no era un ser humano, sino una mercancía para el trabajo; para otros, no era un ser sensible, no tenía sentimientos, ni sentían dolor en sus cuerpos; tal vez eso explique, de algún modo, la bestialidad de las torturas que recibían. En concreto, era un ser desplazado de la sociedad, sin derechos humanos, políticos, ni religiosos.

Acosta Saignes (1986b:22) postuló en uno de sus magníficos escritos en torno a esta realidad lo siguiente: “Rige, sin duda, entre muchos, la creencia de que los esclavos no pensaban, no poseían concepciones del mundo, de la sociedad donde vivían, de la injusticia, social. Priva la concepción de que carecían de concepciones políticas”.

Sin embargo, los esclavos dieron innumerables manifestaciones de su inteligencia, de su espíritu de lucha por recuperar su dignidad y alcanzar su libertad. A lo largo y ancho de Suramérica mostraron su resistencia contra el oprobio español y los blancos dueños de las haciendas, de diversas maneras: insurrecciones, bajo rendimiento en el trabajo, incendios, asesinato de capataces, fueron algunas de las estrategias que usaron para rebelarse. Precisamente una de las formas de resistencias fue escapar de la opresión del amo y establecerse en los cumbes, donde exhibieron su capacidad para organizarse.

No obstante, vale la pena destacar que uno de los obstáculos que han enfrentado antropólogos e historiadores, ha sido la reconstrucción del pasado histórico de los esclavos, a partir de la subjetividad de sus propias vivencias. Rojas (1993) refuerza la precedente afirmación y establece como razón el hecho de que no hay testimonios escritos de sus vidas, ni de sus luchas en esa época. Acosta Saignes, citado por Rojas, refiere en una de sus excelsas obras, que los estudios etnográficos en esa área se registran con base en los aportes de los descendientes de los esclavos.

Precisamente, los testimonios revelados por los descendientes de los esclavos que fundaron los cumbes en Campoma, son los que han enriquecido con sus relatos esta experiencia. Es de importancia vital, para mantener conexión con nuestras raíces identitarias, dar a conocer los aportes de la cultura africana en la venezolanidad. Es necesario insistir en que el mestizaje está allí, en cada rincón de la geografía nacional. Y el hecho de que las características indígenas, africanas o europeas predominen en algún grupo social, está relacionado con un mismo proceso y etapas de la dinámica social e histórica. Los fenómenos de la humanidad no están aislados y menos en el espacio territorial que es Venezuela.

1.2. Los esclavos en la independencia

La legislación que surgió en todo el proceso de lucha de la gesta emancipadora en Venezuela estuvo signada por las grandes contradicciones en la concepción de nuevas estructuras y relaciones de poder. Y dentro de ello, la justicia social como elemento fundamental para pregonar la libertad y la soberanía en nuestras tierras y el fin de la esclavitud. La época colonial mantenía un cerrado sistema social de castas y ello se reflejó en las debilidades políticas y sociales de los líderes de independencia para asumir posiciones que favorecieran la libertad de los esclavos y otorgarle derechos ciudadanos y humanos. Vale decir, que, casi la totalidad de los blancos criollos, propiciadores de la guerra contra España, eran también hijos de esclavistas o eran dueños de esclavos y por ello, las constituciones desde 1811 nunca abolieron el sistema económico basado en la esclavitud.

Esta legislación tuvo muy en cuenta el problema de la esclavitud, pero esta condición de la estructura económica y social de Venezuela se mantuvo a lo largo del siglo XIX. Villamizar (2012:48), sostiene al respecto:

La constitución de 1811 obvió el problema de la esclavitud; la de 1821 prohibía la trata de esclavos y aprobó la ley de manumisión, pero dejó pendiente la abolición de la esclavitud. La constitución de 1830 mantuvo la legislación que al respecto tenía la constitución de la República de Colombia y además amplió el derecho de los amos. Las posteriores legislaciones, tendieron a desmejorar las condiciones de los esclavos, hasta que el 24 de marzo de 1854, bajo el gobierno de José Gregorio Monagas, se promulga finalmente la ley de abolición.

Una profunda e imprevista guerra social arrojó el sentido de la guerra de independencia. La crisis social aupada por las luchas de los esclavos contra los amos, los violentos enfrentamientos étnicos impulsados por los negros contra los blancos, animaron a los blancos criollos, entre ellos el Libertador, a abolir la mano de obra esclava.

Simón Bolívar, el Libertador, se constituyó en uno de los ideólogos antiesclavistas de la época independentista, en medio de una oligarquía conservadora y retardataria, partidaria de la economía esclavista, que luchaba por mantener la esclavitud. Esos blancos criollos y mantuanos se colocaron al lado de la monarquía.

En ese panorama real de la política, se destacaron ambivalencias y radicalismos. Bolívar se propuso eliminar y desaparecer de la faz de la tierra venezolana el flagelo de la esclavitud. Según Mijares (1978:18) “...Bolívar desembarcó en Carúpano, la población y sus fuertes fueron tomados a viva fuerza. De acuerdo con una promesa hecha a Petión, decretó inmediatamente la libertad de los esclavos...”

Simón Bolívar tenía un proyecto político para Venezuela y la América Meridional, en armonía con la justicia, la igualdad, la fraternidad y la libertad, inspirado en las ideas de la Revolución Francesa. Por esa razón, la estructuración de una nueva relación de poder en el continente, demandaba la eliminación del flagelo de la esclavitud, herencia del colonialismo.

Séame permitido llamar la atención del Congreso sobre una materia que puede ser de una importancia vital. Tengamos presente que nuestro pueblo no es europeo, ni americano del norte; que más bien es un compuesto de África y de América, que una emanación de la Europa; que hasta la España misma, deja de ser Europa por su sangre africana, por sus instituciones, por su carácter. Es imposible asignar con propiedad, a qué familia humana pertenecemos. La mayor parte del indígena se ha aniquilado, el europeo se ha mezclado con el americano y con el africano, y este se ha mezclado con el indio y el europeo. Nacidos todos del seno de una misma madre, nuestros padres diferentes en origen de sangre, son extranjeros, y todos difieren visiblemente en la epidermis: esta desemejanza trae un reto de la mayor trascendencia. (Bolívar, Simón. Discurso de Angostura, 15 de febrero de 1819) Escritos del Libertador. Sociedad Bolivariana de Venezuela. 1982. Tomo XV p-15.

La inspiración fundamental de los esclavos por su libertad, y todas las rebeliones desatadas para sus luchas, estaban sustentadas por las necesidades de revivir sus naturales formas de vida en el África y también en sus convicciones sobre la igualdad de todos los hombres

ante Dios. Y esa búsqueda, se afianzaba ante la explotación y maltrato que recibían en las haciendas, y los llevaba con determinación a levantarse contra sus amos esclavistas.

Un relato expresado por el cronista Fray Pedro Simón, destacando la figura del esclavo Miguel, valida esa afirmación:

Prevenido de todo esto y dejando orden en la defensa del pueblo, que ya estaba acabado, y cómo se había de gobernar en su ausencia, sacó de él su gente Miguel. Y, en un llano, fuera de la empalizada con que lo dejaban cercado, les hizo una plática, diciendo: que la razón que les había movido a retirarse de los españoles, ya sabían, había sido por conseguir su libertad, que tan justamente la podían procurar, pues habiéndolos Dios criado libres como las demás gentes del mundo. (citado por: Acosta S., 1986b: p.22).

No obstante, es imperativo referir, que durante la guerra de independencia, como consecuencia de la crisis económica y social, el régimen de esclavitud, tuvo un desgaste significativo. Muchos esclavos participaron en las acciones armadas, algunos como realistas, otros, como patriotas, y esto contribuyó a fortalecer los planes de fugas de los esclavos. Durante este periodo, la efectividad productiva del esclavo también se debilitó sustancialmente. Y esta reducción condujo a la sustitución de la esclavitud por la modalidad de servidumbre.

Estas condiciones, en opinión de Brito F. (1967), probablemente alentaron a los terratenientes a considerar la necesidad de abolir legalmente la esclavitud porque las luchas que sostenían los esclavos por su libertad se profundizaban cada vez más. Entre 1821 y 1854, se registraron aproximadamente 150 rebeliones promovidas por esclavos, fugas individuales, revueltas, conspiraciones que mantuvieron en constante tensión el ambiente social y político en el territorio.

Las luchas por la libertad estaban plenamente justificadas. Solo basta con detenernos a pensar que la cultura africana fue trasladada al “Nuevo Mundo”, a nuestra América, forzosamente, con el compulsivo y violento desterramiento de colectividades completas, reyes, reinas, príncipes, sabios, jóvenes, niños, viejos, provocando el más terrible proceso de desarraigo de civilizaciones.

2. El estado Sucre, pionero en trata de negros

El estado Sucre, por ser un lugar ubicado en la región nororiental de Venezuela, a orillas del Mar Caribe, fue el primer lugar del Continente americano donde se puso en práctica el comercio o trata de negros. Humboldt menciona a Cumaná, describe el proceso de subastas de los primeros 500 esclavos africanos, seres humanos pertenecientes a unas culturas distintas a las nuestras, con organizaciones y estructuras socio-políticas sujetas a la cosmovisión y necesidades en su propia realidad.

La investigación sobre elementos africanos en algunas poblaciones del Estado Sucre, tiene escasos antecedentes. Esto representa un breve esbozo de los resultados del trabajo de campo, aun inconcluso, realizado durante varios días, en Campoma. Se trata de un estudio más ambicioso, cuya intención es fortalecer el proceso de búsqueda de los saberes ancestrales en cada rincón del oriente del país. El estudio se enmarca en el contexto del área cultural.

La cultura es un tema de complejidad insospechada, de tal variedad, diversidad y visiones que sobrepasan la capacidad de tiempo para dilucidar el fenómeno. Al respecto Monsalve (2011: 5), señala:

No hay dudas sobre la influencia que desde siempre ha tenido en Venezuela el contexto político a la hora de establecer la orientación que va a dar al mundo de la cultura, bien para desarrollarla o inhibirla. Tema hasta ahora nunca bien resuelto, entre las concepciones que manejan. Estos dos tipos de actores, los de la cultura y quienes la miran desde la opción política y también aquellos que se tienen como los actores que se constituyen en sus usuarios o depositarios. Obvio, imposible comprender las políticas culturales, desligándolas de las representaciones o símbolos, que los tres actores atribuyen a la cultura y la política en un momento determinado.

Se trata del reconocimiento de la interculturalidad y dentro de esto el proceso de transculturación desarrollado en la guerra de conquista y colonización de España en América. Quiere decir que analizar la cultura venezolana sin tomar en cuenta las tres civilizaciones involucradas, es dejar incompleto un proceso histórico de aleación cultural definitoria de la venezolanidad.

3. Campoma, testimonio de la ancestralidad africana

La zona de Campoma, en el estado Sucre, es producto de un Cumbe. Campoma no aparece registrada en la mayoría del material histórico bibliográfico disponible, como originada de un Cumbe en la historia de la esclavitud en Venezuela. Los pueblos generalmente referidos son los de Occidente: Maracaibo, Trujillo, Barcelona (Nueva Andalucía), Caracas, Aragua, Miranda, Barlovento.

Los Cumbes fueron centros de resguardo de los esclavos fugados. Campoma es un testimonio vivo de esa comunidad rebelde antiesclavista. Hoy por hoy, su gente, de raíces profundamente afro, conserva intactas muchas de sus increíbles tradiciones. Sus leyendas se mantienen en la memoria colectiva de sus pobladores. Candau (2014) señala con respecto a la memoria colectiva que los mitos, las leyendas, las creencias, las diferentes religiones son construcciones de la memoria colectiva. Así, los miembros de una sociedad dada buscan traspasar una imagen de su pasado de acuerdo con su propia representación de lo que son, algo totalmente explícito en el mito de los orígenes. De modo que persiste un claro interés en mantener vivo el pasado para preservar el valor de su identidad cultural, de profundas raíces africanas.

En Campoma, los saberes del pasado colonial sucrense se comparten con prodigalidad y con un propósito bien definido: mantener el legado ancestral africano. Un legado que se manifiesta en las narraciones de los líderes más representativos del área. Testimonios que se reproducen para promover los valores de identidad en las nuevas generaciones, también y para el conocimiento de quienes muestran interés en ese pueblo lleno de historias. Un pueblo que ha construido, a partir del legado africano, su modo de vida, sus vivencias cotidianas, sus maneras de interactuar con el mundo.

El censo de hábitat y vivienda del 2011, demuestra que los habitantes de Campoma se reconocen como afro descendientes, y consideran que pueden aportar a Venezuela su cultura. Los campomeros muestran orgullo por su cabello “afro” y mantienen una constante dinámica en sus costumbres, que han podido ser debilitadas por la interconexión globalizante, pero no desarraigadas. Hay exponentes de la tradición en Campoma que testimonian la herencia cultural africana, entre ellos, Berta Cova, quien es representante afrodescendiente del estado Sucre en el

mundo. Ella, fiel exponente de la cultura afro, extiende a través de la oralidad los saberes de sus ancestros. Promueve la difusión de los peinados de clinejas con dibujos hechos de los propios cabellos y habla de lo afrodescendiente con absoluto dominio. Conoce la medicina afro-indígena y prescribe, y sana enfermedades a través de sus conocimientos botánicos ancestrales. No conforme con eso, expone su talento artístico a través de la música y los bailes tradicionales de la región.

Berta Vargas, hoy desaparecida, nacida en Cerezal pero reconocida en Campoma como defensora de la negritud. Sus muñecas negritas de trapo, representan una simbología que identifica los pueblos de Sucre. Perucho Cova, máximo ejecutor de la cuereta y el joropo estribillo, Guillermina Ramírez de Cariaco, recreó sus bailes y cantos en el mito de la culebra de la Laguna de Campoma, una leyenda que tiene su base en el amor. Fue una cultora, mujer de pueblo que mantuvo en sitial de reconocimiento permanente las tradiciones culturales de la región. Creó el grupo “Las Taparitas”. El pueblo de Campoma, de antepasado africano, centra su actividad económica en la artesanía, la pesca y la agricultura.

Es de esa agricultura y su sistema de plantaciones en las haciendas de cacao, café y caña de azúcar, de donde comienzan a manifestarse los descontentos de los esclavos y las fugas de los cimarrones. Dando origen, progresivamente, a los cumbes, que como Campoma, fueron desarrollándose y convirtiéndose en pueblos importantes del estado Sucre.

Conclusiones

La invisibilización de los aportes de los negros o afrodescendientes ha impedido su reconocimiento como parte fundamental de la identidad nacional. A la luz de la reconstrucción de su pasado, de sus vivencias e historicidad, los pueblos van tejiendo el entramado de su identidad. Sin embargo, el pasado de los pueblos latinoamericanos se fue construyendo con base en la discriminación y exclusión del patrimonio cultural de los indígenas y afrodescendientes. Venezuela no ha sido la excepción. No podemos desestimar el olvido al cual han sido sometidas las poblaciones que sirvieron de asiento a los cumbes durante la época de la esclavitud. Un olvido que no solo se traduce en la marginalización de sus necesidades socio económicas, sino que también toca la falta de reconocimiento de sus aportes a nuestra identidad. Campoma posee

historia significativa. Su pasado como zona de libertad en la época de la esclavitud, lo dignifican. Sin embargo, es una historia recurrentemente olvidada. Por fortuna, los campomeros, se han empeñado en apelar a su anclaje memorístico y a su simbología, para traer al presente las vicisitudes de sus antepasados ancestrales. Le conceden vida y perpetuidad a una historia de rebeldía y de luchas, en el contexto de una de los más atroces acontecimientos que marcaron la vida de los hombres y mujeres de África, y que aún, en pleno siglo XXI, se manifiesta de diversas maneras.

Actualmente las influencias mediáticas y el modernismo urbano, unido a la desaparición súbita de las fronteras culturales y territoriales por la tecnología cibernética, permiten ir fundiendo las culturas locales e imponiendo las grandes tendencias de las ciudades.

Sin embargo, Campoma en el estado Sucre mantiene su fisionomía cultural esencial, con sus cambios inevitables, pero sigue siendo un testimonio vivo de la presencia de África en Venezuela y su influencia en nuestra cultura.

Referencias

- Acosta Saignes, M. (1986a) Procedencia de los africanos. Colección conocer a Venezuela. Historia, Tomo II. Madrid: Editorial Salvat.
- Acosta Saignes, M. (1986b). Las Ideas de los Esclavos Negros en América. Caracas: Talleres Gráficos del Congreso de la República.
- Africanidad (2017) [Documento en Línea]. Disponible en: <http://www.africanidad.com/2017/01/que-es-la-africanidad.html> [Consulta: 2019, julio 21].
- Brito Figueroa, F (1967). La población y la estructura social de Venezuela en las primeras décadas del siglo XIX. En Bulletin Hispanique. Tomo 69, Nro 3. Pp347 364
- Candau, J. (2011). Memoria e Identidad. Buenos Aires: Ediciones del Sol.
- Mijares, A. (1978). El libertador. Tomo II. Editorial Mexicana 1978. México DF.
- Monsalve, T. (2011): La política cultural y el imaginario político. *Revista Cultural de Venezuela: A plena Voz*. (66) Caracas. Fundación Editorial El Perro y la Rana. 4-7.
- Palacios, B. y Guevara, A. (2011). La Cultura negra trasciende la africanidad. *Revista Digital América Latina en Movimiento*. [Documento en Línea]. Disponible: <https://www.alainet.org> > active [Consulta: 2019, agosto 27].

Piñerúa, F. (2018). Cumbes y Rochelas. Blog Antropología y Ecología UPEL [Documento en línea] Disponible: <http://antropologiayecologiaupel.blogspot.com/2018/07/historia-de-Venezuela-cumbe>. [Consulta: 2019, mayo 30].

Rojas, R. (1993). La rebelión de los esclavos negros en Venezuela antes y después de 1798. Estudios de historia Social y económica de América, *Revistas de la UAH* Nro. 10 [Documento en línea]. Disponible: <https://ebuah.uah.es/dspace/handle/10017/391> [Consulta: 2019, julio 15].

Villamizar, H. (2012). La atención médica a los presos enfermos siglo XVIII. En *Revista "Desafío de la Historia"* N° 34. Caracas – Venezuela.

La conversión enunciativa del sujeto carnavalizado en las letanías del carnaval de Barranquilla

Luis Javier Hernández Carmona *
Alejandro Alberto Espinosa Patrón **

RESUMEN

A través del siguiente enfoque sustentado en el paradigma sociocrítico y el método semiocrítico, se propone estudiar la figuración de las letanías del Carnaval de Barranquilla a partir de los diversos planos enunciativos que interactúan mediante la construcción del sujeto carnavalizado o sujeto plural a implosionar dentro de las realidades sociohistóricas, para proponer modos alternativos de interpretar/leer los diversos acontecimientos convergidos por las variables de lo sagrado y lo profano; sistematizadas estas, a través de los espacios de la representación corpórea y los mecanismos deconstructores que crean resignificaciones estético-subversoras para anteponer ante los cánones ético-morales establecidos, otras formas de argumentar desde la parodia e ironía.

PALABRAS CLAVE: enunciación, sujeto, letanías, carnaval, deconstrucción.

The enunciative conversion of the carnivalized subject in the litanies of the carnival of Barranquilla

ABSTRACT

Through the following approach based on the socio-critical paradigm and the semi-critical method, it is proposed to study the figuration of the litanies of the Carnival of Barranquilla from the various declarative planes that interact through the construction of the carnivalized subject or plural subject to implode within the socio-historical realities, to propose alternative ways of interpreting / reading the various events converged by the variables of the sacred and the profane; systematized these, through the spaces of corporeal representation and deconstructor mechanisms that create aesthetic-subversive resignifications to put before the established ethical-moral canons, other ways of arguing from parody and irony.

KEY WORDS: enunciation, subject, litanies, carnival, deconstruction.

* Docente. Universidad de Los Andes, Venezuela. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7405-4939>. E-mail: hercamluisja@gmail.com.

** Docente. Universidad Autónoma del Caribe, Colombia, espinosa200018@hotmail.com. <https://orcid.org/0000-0002-5357-162X>

Recibido: 06/05/2020

Aceptado: 09/07/2020

Introducción

Asumida la carnavalización, como el momento de encuentros y desencuentros de las culturas donde los enunciantes forman parte de las fiestas públicas mediante ritos, cultos cómicos, bufones, gigantes, enanos, monstruos, payasos de diversos estilos, los cuales según Bajtín (1987) “poseían una unidad de estilo y se constituían partes y zonas únicas e indivisibles de la cultura cómica popular, principalmente de la cultura carnavalesca” (Bajtín, 1987:4), pues, además de ser manifestaciones populares que reflejaban el descontento del pueblo por los señores que los gobernaban, eran acciones de libertad del sujeto, quien amparado en las festividades, desafiaba normas y transgredía lo establecido, aunque fuera temporalmente, utilizando nuevas y variadas posibilidades enunciativas.

En este sentido la carnavalización implosiona tiempos y espacios a través de la trasgresión de reglas y normas para anteponer frente a lo establecido otras expresiones simbólicas destructoras de las formas enunciativas del poder; privilegiando la intervención de los enunciantes, quienes asumen la escena para promover la reflexión a través de diferentes mecanismos, que en el caso concreto de este enfoque, estarán fundamentadas en la transversalización de lo sagrado y lo profano.

Al respecto, acudiendo nuevamente a Bajtín (1987) podemos discernir sobre tres grandes categorías que corresponden con la cotidianidad del sujeto en la sociedad de ese entonces, las cuales refieren a:

- 1) Las formas y rituales del espectáculo (festejos carnavalescos, obras cómicas representadas en las plazas públicas);
- 2) Obras cómicas verbales (incluso las parodias) de diversa naturaleza: orales y escritas, en latín o en lengua vulgar;
- 3) Diversas formas y tipos del vocabulario familiar y grosero (insultos, juramentos, lemas populares.) (Bajtín, 1987: 4).

Indudablemente en las letanías del carnaval de Barranquilla están representadas estas tres categorías de prácticas sociales discursivas propias del carnaval medieval, pues se configuran mediante un mundo estético que construye referencialidades alternativas a la acción

comunicativa ordinaria¹ que adquiere carácter dialógico a través de su estructura estética para comunicar lo percibido de su propia cultura y manifiesta de esta manera el desdoblamiento del enunciador-letainero en sujeto carnavalizado. Hecho por demás imprescindible en las esferas semiocríticas que evidencian los soportes de la universalidad estética con las asimilaciones locales para fortalecer el continuum semiótico, los procesos de semiotización y el afianzamiento de las relaciones de significación.

Asimismo esta yuxtaposición de lo ordinario con lo estético dentro de la acción comunicativa promueve la intensificación de los mecanismos semiotizantes del orden discursivo, puesto que, establecen la simetría simbólica tan necesaria para la rearticulación de las formas expresivas en los espacios enunciativos reconvertidos a partir de los principios estéticos que siempre conservarán su esencia autonómica a manera de acercamiento al objeto estético y su correlación con diversas posicionalidades argumentales no reducidas a la razón.

Según Vauthier:

La principal tarea de la estética consiste en el estudio del objeto estético en su especificidad, pero sin sustituirlo por ninguna otra etapa intermedia del proceso de realización del mismo; y, antes que nada, es necesario entender el objeto estético de manera sintética, en su conjunto; entender la forma y el contenido en su esencial y necesaria correlación (la forma: la forma del contenido; el contenido; el contenido de la forma); entender la especificidad y la ley de esa correlación. Sólo mediante tal comprensión se puede esbozar la orientación correcta a seguir por el análisis estético concreto de ciertas obras (2004: 35-43).

Asumidas desde estas posicionalidades teóricas, las referencialidades enunciativas de las letanías del carnaval de Barranquilla están determinadas a partir de la contraposición entre lo sagrado y lo profano a modo de variables reguladoras de los procesos de significación representados por la acción comunicativa y su diversificación estética soportada por los mecanismos deconstructores de la parodia y la ironía; todas ellas, mediadas por la carnavalización como propuesta articulante de novedosas creaciones enunciativas proponentes

¹ Según Habermas, la acción comunicativa ordinaria no cuestiona los implícitos universales pragmáticos, sino estos son reflexionados por el discurso, que no solo cuestiona, sino también aporta razones al consenso argumentativo; pues: “La teoría de la acción comunicativa se propone además como tarea investigar la « razón » inscrita en la propia práctica comunicativa cotidiana y reconstruir a partir de la base de validez del habla un *concepto no reducido de razón* (1984: 506). (Resaltado en el original).

de mundos alternativos de simbolización tendientes a reconfigurar lógicas de sentido que demanden reflexiones sostenidas por mecanismos estético-subversores, no solo de la realidad, sino de la estética misma al potenciarla dentro de los escenarios de la cotidianidad, pues este objeto estético que se encuentra en la consciencia colectiva y que funciona en tanto que es “significación”.

1. El método semiocrítico para entender la conversión del sujeto en el carnaval

1.1. La metodología

Por tanto, es a través del enfoque semiocrítico sustentado en el paradigma sociocrítico, como se percibe esa simbolicidad comunicativa² marcada por lo estético y el cuerpo, que mediante la construcción del sujeto carnavalizado o sujeto plural, tiende a implosionar dentro de las realidades sociohistóricas, en las cuales, se desarrollan las acciones del carnaval, de ahí que se propongan modos alternativos de interpretar/leer los diversos acontecimientos convergidos por las variables de lo sagrado y lo profano; sistematizadas estas, a través de los espacios de la representación corpórea y los mecanismos deconstructores para crear resignificaciones estético-subversoras y anteponer ante los cánones ético-morales establecidos, otras formas de argumentar desde la parodia e ironía, por tanto, “la naturaleza de suyo puede no significar nada para el hombre; pero se vuelve significativa cuando se la inviste de afecto, lo cual se hace mediante la simbolización” (Beuchot, 2012: 6).

Por consiguiente, el sujeto, producto del carnaval de Barranquilla, corresponde con la dinámica misma de la fiesta, pues le exige un otro para participar sin dificultad en el momento histórico, revestido de la complejidad estética de los actos para develar un mundo propio, distinto, que describe la percepción de los sujetos del carnaval. Siendo estos sujetos la

² Al asumir la *simbolicidad comunicativa* volvemos a Habermas (1984) para significar la experiencia comunicativa asociada al cuerpo; “*ante todo* relativa al cuerpo y sus órganos; pues el campo de percepción está constituido en términos cinestésicos. Esa experiencia cotidiana está cortada (en términos perspectivistas) al talle de un yo con una experiencia de espacio y tiempo centrada en torno al sujeto. Además, la experiencia cotidiana se forma no sólo cognitivamente, sino en conexión con actitudes afectivas, intenciones e intervenciones prácticas en el mundo objetivo” (Habermas, 1984: 39). (Resaltado en el original).

reconversión simbólica de todos los enunciadores carnavalizados en la pluralidad referencial que posibilita el encuentro a partir de la escenografía actancial tan variada como los temas a representar por medio de los procesos enunciativos.

En ese sentido se está ante la visión de mundo donde se reafirma el “yo” no como objeto de la fiesta sino *sujeto* que posee su propio sentido, y que su principal misión radica en su especificidad, al entender la forma y el contenido en su esencia para develar un mundo amplio que posee su propia estructura, tejido conceptual que muestra la función de los letaineros en el carnaval, su participación y lectura acuciosa de los actores en la sociedad. De esta manera asistimos a la constitución ‘yoica’ del enunciador a través de la participación/actuación dentro de un conglomerado profundamente alegórico para deconstruir realidades y proponer alternativas argumentales.

De manera que, la transfiguración del sujeto enunciador en sujeto carnavalizado opera a partir del reconocimiento del cuerpo plural, quien representa las posibilidades de enmascaramiento y encubrimiento para develar lo explícitamente establecido por la realidad a través de la parodia y la ironía; dos mecanismos para representar/cuestionar sostenidos por la alteridad. Además, ese cuerpo representa el escenario de la enunciación donde se materializan las relaciones de significación, siempre acontecidas por marcas indiciales que hacen implosionar los contenidos soportadas por el discurso metafórico inherente a ese cuerpo simbólico a manifestarse bajo los principios enunciativos propios de las letanías del carnaval de Barranquilla.

Por lo anterior, la percepción que desarrollan los sujetos en el carnaval corresponde con la “lectura que identificó simultáneamente al mundo en el sujeto y al sujeto en el mundo: visión que permitía entender la identidad como la coreografía entre un dentro y un afuera sin que dicha operación desvaneciera la integridad del sujeto” (Kaiser Moro, 2018, p. 136); así, el sujeto, revestido de carnaval se inserta en un espacio semiótico que lo obliga a ser otro como sí mismo, fuera de todo prejuicio para ingresar a la nueva página abierta por la fiesta, quien crea estamentos sígnicos-simbólicos para representar desde la trasgresión no solo referencial, sino corporal, bajo la asunción del cuerpo a manera de centro enunciativo.

Además, la trasgresión corporal implica la reafirmación del yo en el otro representado por las alegorías y su rol mediador con las prácticas sociales, pues representan el embrague del sujeto

consigo mismo, el mundo circundante y las relaciones enunciativas. Constituyéndose bajo esta dinámica las instancias perceptivas que van a desembocar en la configuración del sujeto plural, o cuerpo simbólico desde donde van a surgir renovadas formas para percibir la realidad real y la realidad representada mediante la corporalidad carnavalesca.

Aún más, siguiendo los postulados de Greimas y Fontanille, la constitución del sujeto plural está fortalecida por la propioceptividad, quien:

Instituye una *equivalencia formal* entre los “*estados de las cosas*” y los “*estados de ánimo*” del sujeto. No está de más insistir aquí en el hecho de que, si las dos concepciones del estado – estado de las cosas, transformado o transformable, y estado de ánimo del sujeto, como competencia requerida por la transformación y producto de ella- se reconcilian en una *dimensión semiótica de la existencia* homogénea, es a costa de una mediación somática y “sensibilizante” (1994, p.p. 14-15). (Resaltado en el original).

2. Discusión y resultados

Lo anterior lo podemos ilustrar con la imagen siguiente, en la cual la duplicidad corporal invierte los planos perceptivos para mostrarnos la significación a través del cercenamiento del cuerpo y su refiguración dentro de lo abyecto, quien refiere a otras dimensiones de la significación que culturalmente aparece asociada con otras representaciones simbólicas, como *Halloween*³, donde la muerte o el tránsito hacia ella, asume condiciones de espectacularidad. Pero además de ello, representa esa dimensión semiótica homologante a través de la cual los procesos de sensibilización estética permiten la iconicidad fundante de un cuerpo manifestado en su hibridez.

³ Indudablemente en *Halloween* podemos referir una carnavalización de lo espectral muy puntual, que a partir de la industria cinematográfica, ha creado un significativo campo semiótico y de referencialidades para alimentar la iconografía de cuerpos pluralizados a través de su migración entre la vida y la muerte, suponiendo la forma afable de convivir con lo inevitable y hacerlo espacio para la creación. Manifestaciones que indudablemente hacen parte de procesos sensibilizantes y sirven de espacios enunciativos para proponer interpretaciones soportadas por la abyección y la alteridad como atributos de una muy particular intersubjetividad.



El descabezado

Fuente: Carnaval de Barranquilla, 2011.

La referida homologación corporal permite la concreción de planos enunciativos configurados por medio del dialogismo icónico generado a partir del cuerpo simbólico del sujeto carnavalizado, el cual se despoja de lo físico convencionalizado para convertirse en refiguración del sujeto mismo, la contextualización y las dimensiones alegóricas asumidas mediante los procesos semióticos de conversión simbólica, para generar una metatextualización creadora de significaciones desencadenantes de enriquecedores imaginarios socioculturales, que a su vez, permiten el ensanchamiento de los escenarios locales en universalidades estéticas cada vez más dinámicas y productivas.

Ahora bien, aquí no estamos refiriendo una estética conducente a la simple espectacularidad del acontecimiento festivo, sino que paralelamente a ella, surge el sujeto carnavalizado como materia sensibilizante para mostrar el mundo donde se revelan los hechos más impactantes de la sociedad, que en el caso específico del carnaval de Barranquilla tienen una específica figuración con enunciadore-letaineros, quienes escudriñan la realidad para

incorporarla a su discurso paródico, transversalizado por la variable sacro-pagano (lo mundano y carnal), y resignificarla mediante los propósitos cuestionadores.

He aquí la reiteración de la mediación patémico-sensibilizante a modo de proceso semiótico caracterizado por la percepción sensible de la realidad por medio de la construcción de expresiones estéticas específicas que coadyuvan lo sagrado y lo profano en forma de letanías, o medios expresivos que permiten asociar la experiencia estética con lo profundamente humano a manera de percepción del mundo contextualizado desde diferentes perspectivas. Haciendo de lo estético una hermenéutica del enunciante-letaniero que crea una fenomenología propia de su realidad social o campo armonioso que hace parte de “la percepción sensible, la imaginación, la intelección y la emoción. Inclusive, un conocimiento emocionado, y emocionado gratamente, de modo que provoca ese disfrute por el objeto” (Beuchot, 2012:14).

Figurado bajo esta concepción de los procesos sensibilizantes, el sujeto carnavalizado incorpora la conciencia del placer a los espacios enunciativos para establecer relaciones intersubjetivas vinculadas a su corporeidad a modo de espacio del reconocimiento aun cuando rompa con la reglas de la convencionalidad social, pues la lógica de sentido inherente a los espacios festivos legitiman esa presencia trasgresora porque forma parte de su esencia simbólica, o es más, entre más escisión con la normalidad, mayores los efectos figurativos-transgresores que posibilitan la transtextualidad del cuerpo simbólico y su conversión en extra/ordinario.

Al configurarse el cuerpo sobre lo extra/ordinario la presencia del sujeto carnavalizado se hace mucho más contundente, pues logra su legitimación en los espacios de la abyección o espacios de normatización de la alteridad, con sus profundas y marcadas contextualizaciones dentro de lo ficcional a manera de convencionalidad para su figuración contenida sobre sus propias reglas o transtextualizaciones donde surge el sujeto plural entronizado dentro de los cuerpos simbólicos, tal es el caso del cuerpo erotizado, que en la contextualización del carnaval ocupa sitios de privilegio, tal cual lo muestra la imagen que sigue.



Disfraz sobre la muerte y el Coronavirus.

Fuente: Estudiantes de semiología, Universidad Autónoma del Caribe. Febrero 24 de 2020.

Carnaval y erotismo⁴, cuerpo y cadencia musical conforman estampas características de esta fiesta en América del Sur que se ha impuesto por el revestimiento de los cuerpos con su desnudez articulada por la profunda hibridez cultural y los movimientos característicos al ritmo de la samba. Aun cuando también debemos mencionar la hibridez mediante los cuerpos travestidos y su consiguiente trasgresión de los cánones establecidos dentro de los espacios

⁴ Vale acotar acá que la figuración de lo erótico o los procesos de erotización referencial proveen al hombre de sistemas de reconocimiento consigo mismo y los espacios de la representación simbólica, tal y como lo ha acuñado George Bataille, con su frase: “el erotismo es lo que en la conciencia del hombre pone en cuestión al ser”. (1979: 33). Y trasladándolo al sujeto carnavalizado podemos apreciarlo en la particularidad de la conciencia ética del letainero y su desdoblamiento mediante la representación actancial, encarnada por el cuerpo simbólico asumido como instrumento para direccionar el mensaje hacia el colectivo. Al mismo tiempo:

“El erotismo permite escapar de contingencia, refugiarse en la felicidad, anular el tiempo.[...] El erotismo es un refugio con relación al mundo exterior. Cuando lo olvida es, absolutamente perfecto.” (Alberoni, 2000, p. 64).

donde las periferias asumen los centros enunciativos para gravitar alrededor de renovadas formas de significación.

Formas de significación representadas por la eticidad transgresora-renovadora de los valores establecidos por la convencionalidad y convertidos en discursos del poder o cuerpo social institucionalizado a ser deconstruidos a través de la dialéctica simbólica del carnaval como espacio enunciativo que permite la incorporación de lo desplazado para configurar realidades alternas y de profunda contundencia cuestionadora, en la cual, la cotidianidad asume preeminencia referencial para constituir la base fundamental de las expresiones estéticas insurgentes que desafían lo instituido tanto en la transgresión de las estructuras convencionalizadas o la agregación de temas desplazados o solapados por los discursos del poder, fundamentalmente económico, político-partidista.

De esta manera, el sujeto carnavalizado es otro, “corresponde con el mundo al revés, pues se decapita a los gobernantes, se les hace inferiores y se corona a la multitud” (Eco,1990: 11-12), mediante la inversión de la verticalidad del poder por la horizontalidad creadora de la subversión estética, quien otorga licencias para la conversión en sujeto carnavalizado, transgresor de las normas sociales que se hallan por lo general prohibidas en otras épocas del año, por lo que emplea diferentes máscaras que representan a La Reina del carnaval, la Marimonda, El Descabezado, María Moñitos, Joselito Carnaval, Monocuco, Cantinflas, La Loca, Disfraz de muñecotas y cabezones, Negras Palenqueras o bien bollonga, Disfraz del Africano, entre otros que indican la conversión del sujeto, pues su sensibilidad por el contexto brota en los atuendos que escoge para representarse en la fiesta.

Todas ellas representaciones o mixturas simbólicas del cuerpo pluralizado por disimiles caracterizaciones, entronizado en paradójicas iconografías que potencian los niveles de significación-transgresión, específicamente cuando se trata de constructos históricos, donde el cuerpo inamovible del bronce conmemorativo cobra vida e irrumpe la cotidianidad para universalizarse en alas del sujeto carnavalizado o la intemporalidad histórica que permite romper con las ataduras cronológicas o los sesgos de la discriminación cultural, para promover la convivencia mediante la pluralización de los actantes configurados más allá de la simple

realidad; contextualizados en las circunstancialidades recurrentes del arte y el ingenio que en los escenarios carnavalescos encuentra los espacios de la autenticidad.

Por lo que se debe hacer hincapié en la colateralidad entre la conversión del sujeto carnavalizado y la mixturización cultural que va a sentar bases para el dialogismo intercultural como acción comunicativa que posibilite la preservación, ensanchamiento y proyección de las manifestaciones locales en una universalidad identitaria que permita la interacción por medios diferentes a los establecidos y donde la figuración patémica, provea de placer y consustanciación a los sujetos enunciantes como mecanismos de referencia central de las relaciones de significación.

En todo caso el sujeto carnavalizado implica una constitución 'yoica' a través de lo llamado por Foucault la *autosubjetivación*, o la vía de tomar conciencia del sujeto desde él mismo en profunda correspondencia con el reconocimiento individual/colectivo. Reconocimiento que en este caso vienen dado por la asunción de la corporeidad simbólica propia de la representación carnavalesca, por ello, reconocemos que:

Esas relaciones que uno tiene consigo pueden tener la forma de actos. Por ejemplo: protegemos el yo, defendemos el yo, lo armamos, lo equipamos, de actitudes: respetamos el yo, lo honramos. Y finalmente, pueden asumir en cierto modo, la forma de una relación de estado: uno es dueño de sí, posee su yo, lo hace suyo (relación jurídica). E incluso: uno experimenta en sí mismo un placer, un goce o una voluptuosidad. Como ven la conversión que se define aquí es un movimiento que se dirige hacia el yo, que no le quita los ojos de encima, que lo enfoca de una vez por todas como un objetivo y que finalmente lo alcanza o vuelve a él (Foucault, 2012, pp. 213-214).

De esta manera la conversión enunciativa siempre estará dirigida al yo como centro o núcleo referencial de todas las acciones a constituirse en función de la materialización de las imágenes alegóricas de las diferentes instancias representacionales del sujeto transfigurado en otro plano de la significación. De allí nuestra puntualización del sujeto carnavalizado a modo de convergencia sígnico-simbólica que permite, desde el método semiocrítico, diversificar apreciaciones argumentativas, donde los constructos históricos cohabitan con los ficcionales para crear iconografías muy particulares, y por demás, representativas, como la imagen que a continuación se muestra:



Disfraz del Africano
Fuente: Carnaval de Barranquilla 2011.

Imagen donde la mixtura icónica apuntala la referencialidad para conjuntar cuerpos de la periferia histórica con el presente representacional que reactualizan su presencia, o desde ella, rompen esquemas establecidos por las realidades sociohistóricas. De allí que una base referencial –negroide- sea revestida de la policromía visual y la gestualidad para implicar la irrupción de la subversión de las formas en medio del espectáculo festivo del carnaval, en el cual, las conversiones de los sujetos carnavalizados crea sus propias referencialidades y consiguientes lógicas de sentido.

Proyectado a partir de esta perspectiva, el carnaval asume la configuración de una *macrosemiosis* profundamente enriquecida por diversos ejes que al sustentarse en la conversión enunciativa del sujeto debe crear formas enunciativas que conlleven a la materialización del cuerpo simbólico, quien a su vez estatuye formas expresivas fundamentadas por la codificación desacralizadora o punto de implosión central de las realidades representadas –verbalizadas y no verbalizadas-. Dentro de estas formas expresivas, además de la gestual-corporal, están las letanías o instrumento lexical-simbólico para parodiar realidades y desacralizar situaciones de diferente índole.

Siguiendo los postulados lotmanianos, el carnaval configura una semiosfera para que los sujetos interaccionen culturalmente mediante la textualización sígnica y dinámica que sirve de

escenario para la circulación de la significación. Espacio semiótico sin el cual es imposible la existencia misma de la semiosis, por eso la transformación del sujeto y su correspondiente aceptación por la sociedad dentro de los espacios de la burla y la ironía, al homologar planos enunciativos de lo sacro y lo profano para reclamar la existencia de un ser que trasgrede lo establecido a través de sus acciones.

La homologación referencial por medio de la conjunción de los planos enunciativos hace que las acciones contenidas por las representaciones impliquen la simbolicidad de la fiesta enmarcada en otro ser que aviva el momento histórico, lo transforma y lo proyecta para que no sea repetitivo, sino actual por las temáticas que surgen, constituyéndose de esta manera la base de la teoría a través de la cual Beuchot (2012) señala al ser como un símbolo,

(...) porque el símbolo es el signo que encierra un significado profundo, oculto, además del superficial y evidente que contiene. Incluso, ese significado escondido es analogado más principal que el otro, manifiesto. Ese significado atemático es tal porque es un significado para el hombre, es lo que hace al ser significativo para el ser humano, le dice algo y algo muy fundamental. Ese significado fundamental, o de fundamento, no parece una cuestión puramente ontológica, metafísica; parece trascender ese ámbito. Algunos lo han encontrado en el ámbito de lo religioso, pero está más al alcance en el ámbito de lo estético. Lo estético es, así, una de las fuentes de sentido del ser, uno de los lugares simbólicos, donde reluce la simbolicidad del ser, su carga simbólica o su condición de símbolo; es un topos o tópico privilegiado en el que el símbolo (sentido, belleza, plenitud) se nos manifiesta y brilla (Beuchot, 2012: 78-79).

Aún más, la conversión del sujeto en símbolo –carnavalizado– permite la hibridación no solo temática sino estructural para que de esa forma surjan las expresiones estéticas contentivas de los recursos propios del discurso metafórico, que en el caso de las letanías del carnaval de Barranquilla, es de esencial fundamentación como lo significaremos en el próximo aparte de este acercamiento teórico-metodológico.

Ahora recurriendo a los *lugares simbólicos* aludidos por Beuchot (2012), los escenarios carnavalescos están fundamentados en la hiperficcionalización como recurso de estructuración de las situaciones representadas. Entendida la hiperficcionalización a modo de potenciación del

constructo ficcional a través de diversos recursos estético-expresivos, entre ellos la re-creación⁵ referencial, que en la iconografía fílmica cuenta con una inagotable fuente de sostenimiento, tal y como se puede observar en las imágenes que ilustran esta parte del trabajo.



Disfraz de Avatar
Fuente: Carnaval de Barranquilla 1993

2.1. Del sujeto estético al cuerpo con sentido simbólico

Como se ha referido anteriormente, la conversión⁶ del sujeto está mediada no solo por lo estético sino por el cuerpo, instrumento y complemento de la conversión, sujeto carnavalizado, pues el cuerpo se hace ente perceptible e inteligible que adquiere dos dimensiones: corporal y corpórea. La primera estaría representada por características biofísicas que lo identifican, mientras que su corporeidad estaría definida por sus rasgos de naturaleza social o semióticas, a

⁵ Re-creación para puntualizar la dialéctica estética confluida en la resignificación de los acontecimientos provenientes del constructo ficcional, quienes conservan la esencia signíca original contrastada con la realidad como proceso semiótico de adaptación

⁶ Tal inversión ha sido interpretada por muchos especialistas como una estrategia social que sirve para aliviar los conflictos y tensiones latentes entre los miembros de cada comunidad, especialmente entre quienes ejercen el poder y quienes lo sufren; como una especie de catarsis, en definitiva, que permite la expresión ordenada, reglada y temporal, durante un período concreto y limitado de tiempo, de las pasiones y tensiones reprimidas durante el resto de año, lo que, al fin y al cabo, refuerza la continuidad de la estructura socio-política y cultural de la comunidad (Berzosa, S.f)

través de sus manifestaciones: icónicas, indiciales y simbólicas. Por lo que podemos decir junto con Fontanille (2017) que el cuerpo, desde la poética, “es ante todo la sede de la experiencia sensible y de la relación con el mundo en cuanto fenómeno, en la medida en que esa experiencia puede prolongarse en prácticas significantes y en experiencias estéticas” (Fontanille, 2017: 16), y desde el constructo semiocrítico, el cuerpo es un profuso cartograma simbólico que posibilita la rearticulación de relaciones de sentido y postulaciones argumentales representadas por la dinámica intersubjetiva como formas de irradiación semiótica para vincular: sujetos, acontecimientos y contextualidades a manera de formas de ‘leer’ el mundo o vinculaciones de la socialidad; a decir de Fontanille:

Simultáneamente uno de los vectores de la socialidad y de la relación con el otro, el objeto y soporte de prácticas terapéuticas, rituales y simbólicas, el anclaje principal de *las lógicas de lo sensible*, y de las formas de las relaciones semióticas con el mundo que lo rodea, características de cada cultura (Fontanille, 2017: 18).

E indudablemente una de las formas características de estas lógicas de lo sensible vienen dadas por la articulación entre las alegorías telúricas y los procesos de conversión del cuerpo simbólico, el cual acude a la humanización para recurrir en procesos estéticos constituyentes de imaginarios socioculturales. De esta manera la tierra alegorizada por su esencia originaria deriva simbólicamente a través de los arquetipos fundacionales legados a través de la tradición ritual de las culturas fundacionales encarnadas en el politeísmo y el culto a los animales, fenómenos naturales y todos aquellos referentes atribuyentes de la esencia identitaria.

De hecho todas las personificaciones a través del cuerpo carnavalizado que aluden a animales están soportadas por una profunda base telúrica que hace reingresar a los tiempos de la representación carnavalesca, cimientos originarios a reactualizarse mediante la figuración corpórea que vincula tiempos en apariencia desvinculados, pero por interrelación intersubjetiva apelan a la lógica de lo sensible para establecer presencia y significación en un momento determinado del acto enunciativo. Hecho que podemos apreciar bajo múltiples detalles en la siguiente imagen y su profunda simbiosis telúrica-referencial.



Disfraz sobre el león de la selva africana
Fuente: Carnaval S.A.

Bajo estos procesos de homologación alrededor del cuerpo son posibles los amalgamamientos en unidades simbólicas como analogías del discurso práctico presente en casi todas las interacciones o prácticas humanas conducentes a la satisfacción de necesidades corporales, sociales, culturales e integración colectiva. No obstante, hay que añadir las necesidades subjetivas estructurantes de las lógicas de lo sensible articuladas por lo afectivo-subjetivo significadas por la ontosemiótica en sus postulados centrales. En este sentido el carnaval convoca lo polifigurativo como práctica social transitiva que ofrece al cuerpo una amplia variedad de posibilidades para presentar y representarse a sí mismo y al mundo.

Específicamente en el carnaval de Barranquilla y dentro de la dinámica enunciativa de las letanías, el cuerpo juega un papel determinante al representar junto con el lenguaje verbal, la complementariedad de la acción comunicativa, pues ambos se complementan al hacer uso de su polifonía corporal, evento que se constata en el performance de la letanía diversificada desde lo lexical-simbólico hasta la gestualidad o histrionismo, en el cual queda convergido enunciativamente el sujeto carnavalesado que sirve de recipiendario de las distintas interpretaciones a articularse mediante la representación carnavalesca.

En las letanías del carnaval de Barranquilla, evento que ha estado presente en los últimos años, el cuerpo se convierte, pues, en recurso sígnico a partir del cual se van a generar las operaciones semióticas que comunican desde los gestos, las posturas, los movimientos pausados

en el escenario que invade la cotidianidad, o más bien la cotidianidad se rearticula en su espectacularidad desacralizadora para crear otros espacios de la simulación donde lo sacro cede paso a la ritualidad alternativa que cuestiona a través de la ironía y la parodia. Por lo que los letaineros pasan a convertirse en ejecutores del ritual carnavalesco, que partir del humor llama a la reflexión.

Lo hacen al levantar los textos con las dos manos hacia el cielo como si estuvieran en una iglesia, como implorando, combinándose con el uso de entonaciones que suben y bajan al compás del volumen de la voz, y que corresponden con el cuerpo que trasciende con su presencia para convertirse en el medio para avanzar en el discurso irónico que presentan los letaineros enunciadore, es decir toda una gestualización como paralelismo signifiante que conduce al centramiento de la realidad parodiada, al convocar todos los iconos de ésta para reconfigurar el acontecimiento pretendido. Además de comportar dentro de la estructura lexical-simbólica todos los referentes estilísticos propios de esas expresiones sacras que apelan a la musicalidad para acompañar la ritualidad-

Por tanto, estudiar el cuerpo desde las letanías del carnaval de Barranquilla, permite comprender las acciones discursivas en un espacio donde los sujetos letaineros enuncian a través de la ironía y la burla lo que está sucediendo en su mathesis. Ellos emplean el cuerpo como mecanismo semiótico para reafirmar el sentido que surge de su representación, pues se convierte en escenario de la significación más allá de la literalidad. Consustancia la cadena hablada a través de la corporeidad representacional.

En tal sentido las letanías representan con su percepción social los avatares de un mundo caricaturizado para indicar con sus gestos y discurso verbal cómo entienden su espacio, cuáles son los sujetos que lo conforman, qué dicen con su cuerpo o representación-enunciación que expresa otra modalidad dentro de los procesos de comunicación mediados por la acción estética “no obstante aquella “catástrofe” cultural y humana – algo melancólica y real – abrirá la posibilidad de pensar otros destinos de la *alteritas* y que no dejará de insistir respecto de “limitar” lo extralimitado y de “inventar” otro orden de cosas, tanto del mundo como en la propia subjetividad,” (Cabrera Pérez, 2015: 13), pues no debe descartarse “el cuerpo como memoria

histórica, memoria mítica, memoria íntima, el deseo, la compatibilidad y la tolerancia” (Hernández, 2014:235), sino más bien, incorporarlo en su patemia creadora.

En consecuencia, el cuerpo es la manifestación de una cultura, una construcción social que la hace propia por su misma acción comunicativa conteniente de lo pretendido y expresado, que trasciende a través de las letanías sustentadas por los mecanismos de la burla, pero también con el cuerpo a modo de revelación de un mundo diferente develado en los planos enunciativos. De esta forma, la presencia del cuerpo letaniero en ese aquí y ahora, cada año que se celebra el carnaval, confiere un espacio provisorio, pero propio, y permite ahondar en su temática crítica y denunciante, para romper con la cuadrículación de los espacios cotidianos aludida por Foucault:

(...) vivimos, morimos, amamos en un espacio cuadrículado, recortado, abigarrado, con zonas claras y zonas de sombra, diferencias de nivel, escalones, huecos, relieves, regiones duras y otras desmenuzables, penetrables, porosas; están las regiones de paso: las calles, los trenes, el metro; están las regiones abiertas de la parada provisoria: los cafés, los cines, las playas, los hoteles; y además están las regiones cerradas del reposo y del recogimiento (2008, p. 3).

Por tal motivo, el cuerpo como construcción social permite a los enunciadores letaineros acercarse a otras formas de comunicar, pero también a otras maneras de significar bajo un mundo semiótico que describe sus acciones para llegar a un mensaje que revela cómo el sujeto entiende su contexto para ironizar en torno a los sujetos, pues ellos pueden ver el cuerpo, también desde lo grotesco, como punto de inicio de las imágenes ambivalentes de la sociedad.

(...) la estética de la vida cotidiana preestablecida y perfecta, parecen deformes, monstruosas y horribles; el coito, el embarazo, el alumbramiento, el crecimiento corporal, la vejez, la disgregación y el despedazamiento corporal, etc. Son imágenes que se oponen a las clásicas del cuerpo humano perfecto y en plena madurez, depurado de las escorias del nacimiento y el desarrollo (Bajtín, 1999: 29).

Por tanto, en el cuerpo surgen otras representaciones enunciativas que muestran lo grotesco, horroroso para el enunciadore letaniero, por lo que se ha convertido en instrumento para señalar la realidad a partir de la subversión estética-referencial, a través de la cual:

(...) lo grotesco se vuelve un arma subversiva, una forma de confrontar los ideales establecidos para así mostrar una cara de la realidad que nos es maquillada, ocultada,

o eliminada. “Un arma agresiva,” (...) el efecto de shock de lo grotesco puede también ser usado para desconcertar y desorientar, paralizar al lector, sacudirlo de su forma cotidiana de percibir el mundo y confrontarlo con una perspectiva radicalmente distinta y perturbadora” (López, 2015:88).

De allí que es posible la inserción de referencialidades desplazadas por las convencionalidades sociales para significar a través de otros planos enunciativos no sujetos a una regulación temporal, pues los escenarios carnavalescos están caracterizados por la trasgresión de las normas e incorporación de lo excluido como principios de la espectacularidad, quien a su vez, pasa a convertirse en el gran legitimante de la ironía y la parodia para crear mediante la disimilitud espacios de la significación. A partir de la pertinencia de la disimilitud se hace la inclusión de referencialidades desplazadas como la muerte, la deformidad corporal, el travestismo, o la investidura grotesca de personajes públicos a través de vestimentas alusivas a un hipotético destino por su actuación no muy transparente -un político vestido de prisionero-.



Disfraz de la muerte

Fuente: Eltiempo.com Carnaval de Barranquilla 2019.

Es evidente entonces que el sujeto enunciador utiliza los procedimientos estéticos de lo grotesco para implosionar los espacios de la significación desde diferentes planos enunciativos, al encubrir su cuerpo de colores e indumentarias contrastantes con los cánones establecidos, para esgrimir la corporeidad como representación enunciativa de las letanías para convocar la constitución del sujeto carnavalizado en instrumento para reconocerse, ser reconocido y reconocer al otro en los planos de la significación alterativa, cuestionadora e impulsora de reflexión a través del entrecruce de lo sagrado y lo profano.

Por lo anterior, es a través de los mecanismos deconstructores que se crean resignificaciones estético-subversoras para anteponer ante los cánones ético-morales establecidos, otras formas de argumentar desde la parodia e ironía, porque el sujeto carnavalizado entra en el deseo individual de perder su identidad, porque para Flores (2001) ser el otro para:

Convertirse durante un día por completo en otra persona, es el núcleo de la experiencia del carnaval. Además, es de todos conocida la vinculación de la máscara —en tanto que soporte material- como símbolo por excelencia del carnaval, como medio para "revelar" los deseos ocultos, y permitir la desinhibición del sujeto (2001, p. 40).

Por tal motivo, el análisis semiocrítico plantea desde el sujeto carnavalizado y los grupos de letanías como objeto de análisis, la proyección de la alteridad o transformación desde los planos enunciativos para penetrar en la historia y los constructos del tiempo mediante el "sentimiento" o la "experiencia de sí" y su opacidad interpelante" (Cabrera Pérez, 2015:10-11), pues sus actos develan un mundo profano encubierto por la máscara para expresar la otra faz y alteridad del ser humano. Por tanto, a través del enfoque planteado se puede develar la posición crítica del sujeto, su percepción del mundo, sus vivencias para proyectárselas a los otros, dado que en el proceso hermenéutico de la selección de las temáticas, las situaciones y los momentos, los enunciadores letaineros podrán situar a los enunciatarios en contexto para que el mensaje sea claro y contundente.

En síntesis, se está ante una nueva percepción hermenéutica de comprender las aristas del texto, y penetrar en un espacio, cargado de alteridades que sirven para mirar en detalle sus células epidémicas, núcleos temáticos, citoplasmas semióticos y membranas, que lo hacen complejo ante la mirada de los otros. Es decir, se está ante otras ventanas semióticas para ingresar

en los textos y develar su estructura y fases de significación, por lo que la conversión del sujeto carnavalizado es el mejor ejemplo para entender la presencia de los disfraces en un mundo donde cada día surgen otras manifestaciones o máscaras cotidianas marcadas por la violencia y la mentira de los sistemas económicos imperantes. Así, El sujeto no solo se convierte en el carnaval, sino que ya viene convertido en el otro, el que el sistema forjó y encuentra en la fiesta la válvula de escape, de oxígeno para mostrar lo que realmente quiere ser trasmutado en el sujeto carnavalizado o sujeto de la pluralidad donde residen las posibilidades de conversión semiocrítica.

Conclusión

Bajo las perspectivas del método semiocrítico hemos dejando en evidencia la conversión de un sujeto carnavalizado a través de las letanías del carnaval de Barranquilla y sus consiguientes desdoblamientos enunciativos, donde el cuerpo o los mecanismos de corporeización semiótica permiten la incursión de renovadas formas de argumentación, al reconocer en la pluralidad signica-simbólica la conjunción de disímiles y sincréticos elementos, que al interactuar, crean imaginarios socioculturales determinantes al momento de apelar a la sociosemiótica o semiótica crítica de la cultura para intervenir la compleja macrosemiosis de la representación carnestolenda.

La reiterada conversión enunciativa diversifica los ejes interactuantes alrededor de los diferentes escenarios o centros generadores de la significación, reiterando al cuerpo como el centro de configuración semiótica, al apelar a la interacción de sus elementos constituyentes desde la materialización de la imagen hasta la figuración simbólica-metafórica, quien asume las bases generadoras de las referencialidades que lindan entre la realidad y la ficción para aglutinar en un mismo constructo las posibilidades de interacción por medio de la vinculación sagrado-profana.

Contrapuestos estos dos planos enunciativos para el surgimiento de realidades alternativas, las letanías del carnaval de Barranquilla no solo establecen su propio universo simbólico subversor, sino que asumen los procedimientos estéticos a manera de codificación soportada en la ironía y la parodia para contraponer referencialidades a lo establecido como

discursos del poder convencionalizados social, histórica y culturalmente mediante acciones comunicativas soportadas por la razón desconfigurante de los principios y valores sensibles de los sujetos.

Por lo que surge una variable de vital importancia para este enfoque, devenida de la incorporación de lo sensible a la conversión enunciativa del sujeto carnavalizado a través del reconocimiento en un *yo plural* revestido por la homologación de todas las acciones yoicas concurrentes dentro de la realidad representada por la dinámica carnestolenda. Dinámica a efectivizarse a medida que transcurre la acción comunicativa por los tránsitos simbólicos de las diversas semiosis constituyentes de las letanías del carnaval de Barranquilla y su circulación por los espacios de la significación.

De esta forma la conversión enunciativa del sujeto carnavalizado implica la concreción semiocrítica de un complejo proceso de reconversión simbólica apuntalado por diversos ejes temáticos que interactúan alrededor del cuerpo desplegado en sus dos alternativas fundamentales: la máscara o el encubrimiento, y la revelación polifigurativa más allá de la simple imagen proyectada en medio de la ritualidad carnestolenda; ritualidad a modo de coadyuvante de significación para significaciones alternativas y subversoras del orden establecido, quien a través de la parodia y la ironía, confluye entre lo sagrado y lo profano para sistematizar lógicas de sentido más allá de la simple literalidad de la imagen.

En síntesis, las letanías del carnaval de Barranquilla construyen semiosis concatenantes de la significación para enriquecer la macrosemiosis festiva y la estructuración de determinados códigos simbólicos al conjuntar la tradición local con la figuración universal, que permite unir los tiempos y espacios históricos en presentes narrativos caracterizados por la escisión de las convencionalidades mediante la incorporación de las lógicas sensibles para ramificar al lado del sujeto toda una compleja conversión en el rol de *carnavalizado* o instancia de la representación semiótica.

Con base en esta argumentación semiocrítica, el sujeto carnavalizado opera como instancia de pluralización referencial para constituir el cuerpo simbólico que interpreta en sus especificidades icónicas, los acontecimientos por medio de la transferencia real-ficcional y la creación de imaginarios socioculturales o universos alternativos para significar desde la coalición

de lo sagrado y lo profano otras formas de argumentar o leer el mundo a través de la conversión de un sujeto cotidiano en carnavalizado bajo las constelaciones semióticas de la enunciación.

Referencias

- Alberoni, Francesco (2000). *El erotismo*. España: Gedisa, S.A.
- Bajtín Mijaíl M. (1978). Problemas de la poética de Dostoievski. Fondo de cultura económica. México.
- Bajtín, M. (1987). *La cultura popular en la Edad Media y Renacimiento*. Barcelona: Seix Barrai, 1974.
- Bajtín, M. (1999). La cultura popular en la Edad Media y el Renacimiento: El contexto de François Rabelais. Trans. Julio Forcat y César Conroy. Madrid: Alianza.
- Bataille, Georges (1979) *El erotismo*. España: Tusquets Editores.
- Berzosa Guillén Dimas Luis (s.f) Carnaval. En línea: <http://losrelatosdesamid.blogspot.com/2013/01/carnaval.html>
- Beuchot Mauricio (2012). Belleza y analogía. Una introducción a la estética. Editorial san Pablo.
- Cabrera Pérez Pablo (2015). “Freud: indagaciones en torno al sujeto, la alteridad y la experiencia”. Universidad de Chile, facultad de artes, escuela de Postgrado. Tesis para optar al Grado de Doctor en Filosofía con mención en Estética y Teoría del Arte.
- Carnaval de Barranquilla. (Imágenes) En línea: <https://www.carnavaldebarranquilla.org/tradicion/> consulta: 3 de febrero de 2020.
- Eco, Umberto; Ivanov, V. V.; Rector Mónica (1990). ¡Carnaval! Editorial, Fondo de Cultura Económica.
- Flores Martos, Juan Antonio (2001). Un Continente de Carnaval: Etnografía Crítica de Carnavales Americanos. Universidad de Castilla-La Mancha.
- Fontanille, J. (2017). Soma y sema: figuras semióticas del cuerpo. Lima: Universidad de Lima.
- Foucault, Michel (2012). *Hermenéutica del sujeto*. Curso en el Collège de France (1981-1982), 5ª reimpresión, Fondo de Cultura Económica: México.
- Greimas, Algirdas, Fontanille, Jacques (1994). *Semiótica de las pasiones. De los estados de la cosas a los estados de ánimo*. México. Siglo Veintiuno Editores.

Habermas, Jürgen (1984). *Teoría de la acción comunicativa: complementos y estudios previos*. Madrid. Cátedra.

Hernández Carmona, Luis Javier (2014). *La pedagogía de la sensibilidad y los acercamientos al sujeto descentrado*. *Educere*. Vol. 18, núm. 60, mayo-agosto, pp. 229-236. Universidad de los Andes, Mérida, Venezuela.

Hernández Carmona, Luis Javier (2015). Cuadernos de Literatura del Caribe e Hispanoamérica ● ISSN 1794-8290 ● No. 21 ● Enero-Junio ● 179 – 197.

Imágenes tomadas de Carnaval de Barranquilla. Consulta: 12 de enero de 2020.

Imágenes tomadas de Eltiempo.com. En línea: <https://www.eltiempo.com/colombia/barranquilla/los-mejores-disfraces-del-carnaval-de-barranquilla-2019-333894>

Kaiser Moro, Andrea (2018). Sujeto, conciencia y guion de cine. Universidad de Granada, España.

López Get, Anthony (2015). Lo grotesco y el arte contemporáneo latinoamericano. Reflexiones, vol. 94, núm. 1, pp. 81-96 Universidad de Costa Rica San José, Costa Rica.

Michel Foucault (2008). Topologías", Fractal n° 48, enero-marzo, año XII.

Vauthier Bénédicte (2004). Arte de escribir e ironía en la obra narrativa de Miguel de Unamuno. Ediciones Universidad De Salamanca.

The genre of ballet portrait in the historical and cultural heritage of artists "Art World"

Tatiana V. Portnova *

ABSTRACT

The author focuses on the features of the artistic embodiment of the actor's images, based on the creative concept and aesthetic vision of a particular artist, a member of the Creative Union of the World of Art. The article reveals the innovative use of the retrospection technique in their work, highlights the main elements of genre modification. The study is based on the material of individual groups of images belonging to different artists, but formed according to a similar typology, thus, the urgent need for a closer and more versatile view of the theater portrait as one of the key forms in the genre system of the period under consideration becomes obvious. A system analysis of the genre is used, studying the set of artistic tools that artists use to most adequately implement their ideas. An analysis of the main components of the artistic structure reveals the genre features of the ballet portrait as an important vector of the individual search for artists of the "World of Art" association.

KEYWORDS: ballet portrait, artists of the World of Art, problems of the genre, typology.

El género de retrato de ballet en el patrimonio histórico y cultural de los artistas "Mundo del Arte"

RESUMEN

El autor se centra en las características de la encarnación artística de las imágenes de ballet, basándose en el concepto creativo y la visión estética de un artista en particular, miembro de la Unión Creativa del Mundo del Arte. El artículo revela el uso innovador de la técnica de la retrospección en su trabajo, destaca los principales elementos de la modificación de género. El estudio se basa en el material de grupos individuales de imágenes pertenecientes a diferentes artistas, pero conformadas según una tipología similar, de ahí la urgente necesidad de una visión más cercana y versátil del retrato teatral como una de las formas clave del género. Se utiliza un sistema de análisis del género, estudiando el conjunto de herramientas artísticas que utilizan los artistas para implementar de la manera más adecuada sus ideas. Un análisis de los principales componentes de la estructura artística revela los rasgos de género del retrato de ballet como un vector importante de la búsqueda individual de artistas de la asociación "Mundo del Arte".

PALABRAS CLAVE: retrato de ballet, artistas de Mundo del Arte, problemas del género, tipología.

*Doctor of Arts, Professor, Institute of Slavic Culture Chair "The art of choreography", Institute of Arts, Department of "Art History", Russian State University named after A.N. Kosygin. Moscow, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4221-3923>

Recibido: 17/06/2020

Aceptado: 31/07/2020

Introduction

Portraits of ballet dancers and choreographers deserve separate consideration as a special genre in the visual arts, since they make up a considerable part of all ballet works, but meanwhile they do not fall out of the general character of the artists included in the World of Art association and, of course, represent one whole with other works on this topic. Artists of the World of Art and artists are directly dependent on the nature of their interconnections in the real art process of the late 19th and early 20th centuries (Pankratova, 1976). Consideration of the problems of the portrait image is carried out mainly taking into account the possibilities and features of the painting easel canvas and graphic sheet - forms that are undoubtedly leading in the visual arts. The new ideal that embodied poetry and the power of their creative pursuits was embodied in the guise of a ballet dancer, often they were an expression of their own reflection. Ballet images could not but excite their imagination and exalted them above the ordinary and prose of life. Therefore, their work, acquiring a specific intelligence, is sometimes difficult for the audience to perceive.

The relevance of the study is due to the insufficient development in the art of the problem of the genre of ballet portrait in the works of artists "The World of Art", the role of the author in the formation of this genre, the understanding of which is important for clarifying the artistic situation at the turn of the 19th-20th centuries, as well as the fact that the genre searches of artists represent art ballet of this period.

The purpose of the study is to identify the genre content, the structure of the theatrical portrait, its formation in the work of the art association "World of Art", ideological and artistic significance.

In accordance with the goal, the following research objectives are defined:

- to indicate the historical and artistic situation in Russia at the turn of the 19th-20th centuries, which determined the vector of artistic searches for artists, its movement in the mainstream of theatricality;
- to analyze the features of the poetics of portraiture in the context of the era and creativity of artists;
- give an artistic and stylistic analysis of portraits of ballet dancers, including little-known ones;

– identify the main genre and compositional iconographic features in the typology system of a ballet portrait.

1. Literature review

The general works were considered in the context of the chosen topic: (Alyoshina, Sternin, 2005; Lenyashin, 2001; Sarabyanov, 1989; (Sokolova, 1972; Rusakova, 1998; Etkind. 1989). The following books and articles were analyzed in connection with the study of the influence of the artists of the “World of Art” on the composition of the genre of ballet portrait: (Gavryuseva, 1989; Gusarova, 1972; Parshin, 1993; Lapshina, 1977; Petrov, 1975; Rusakova, 1998).

In addition to the mentioned literature, works on portraiture exhibitions, in particular theatrical art, were also taken into account: (Kruglov. 1998; Luchkin, 2010; Naumenko, 1987).

There are interesting publications containing information on ongoing international exhibitions, which included some theatrical portraits: (Gottlieb, 2005; Alan, 2010).

Memoirs of artists cited in articles and essays describing biographical facts in connection with work on the creation of scenic portrait images in graphics and painting are of interest: (Beechey, 2006); (Rutherford, 2009); (Veroli, 2014). This diverse material shows the general directions of searches in the genre of theatrical portrait in the era of the turn of the XIX - XX centuries and compared with the Russian masters of the "World of Art", to evaluate their activities.

2. Methodology

The stable interest in Russian ballet theater and the artists of the World of Art is evidenced by numerous exhibitions held both in the late 19th and early 20th centuries and in subsequent eras in many art museums around the world. In addition, despite the great interest in theatrical subjects and scientific research in the field of artistic culture of the Silver Age, no studies were conducted in the visual arts based on the materials of the ballet genre. This situation is due to the need for further study of this problem, insufficient research and relevance to modern theater.

The methodological basis of the work was the principles of historicism and systemicity, an integrated approach to the study of artistic phenomena. The combination of

historical-artistic, comparative and typological methods of analysis made it possible to trace the process of formation and features of the ballet portrait genre in the works of artists "The World of Art".

3. Results

Before proceeding to a direct examination of the work of artists working on a ballet portrait, it is necessary to understand the goals and objectives of the author of the work, the subject of which is a ballet dancer. The ways of capturing a person in a portrait are determined by the specifics of fine art and its expressive means. The type of portrait is determined not only by the person portrayed, but also by the author's approach to the image. A portrait of a ballet dancer can be a full-length figure, a half-figure; attention can only be focused on the face; An artist can be shown in and out of dance. A similar task requires its own methods of solution, it considers ballet plastic and harmony, rather prone to a spiritual beginning and uses the model as a means to reflect it. The search for artists in the portrait is associated with the psychology of ballet, a study of the personality of artists. In working on a portrait of a dancer, an artist can set the task of conveying the artist in a specific ballet role, catching his unique features of talent, since he was trained on the principles of liberating the portrait genre from the canons of the traditional compositional solution.

Another category of portraits is associated with showing ballet dancers in a casual environment; artists, like all people, are not isolated from life. When working on such a portrait, the artist proceeds, first of all, from the specific psychological characteristics of the character, taking into account the features of his creative personality, and offers his own interpretation of the image. The gallery of portraits of ballet dancers belongs to the "Mirkusniks": A. Bakst, K. Somov, A. Golovin, M. Dobuzhinsky, B. Kustodiev, K. Korovin. Not all of them worked fruitfully in this genre. Only L. Bakst and M. Dobuzhinsky of all left a considerable legacy; the rest created only a few works; in addition, some of them are listed in catalogs whose location is unknown, therefore we analyzed only some of them.

Portraits of L. Bakst, depicting "A. Pavlov", "A. Duncan" (1918, A.S. Pushkin State Museum of Fine Arts), "L. Myasin", "V. Tsukki" (1917, compiled abroad) and portraits of K. Somov, depicting the dancer N. Poznyakov (1910-1913, State Russian Museum, private collection, Moscow) are distinguished by the artists' deep attention to the model's face.

Everyone who carefully watched the ballet, was probably convinced more than once that the very nature of classical dance momentarily reminds us of the constant laws of the structure of the form in a person in ballet. It is easy to notice that artists in portraits are looking for such nuances, such a position of the portrait, the expression of their faces, the tilt of the head, in which the typical features of ballet dancers would be most fully captured. This is achieved, first of all, by a surprisingly smooth linear pattern by L. Bakst, and by a soft, velvety black-and-white study by K. Somov. K. Somov only in some places with the indicated lines emphasizes the lightness of the image in the finished portrait and in one of the options for the "portrait of N. Poznyakov". L. Bakst in "Portrait of A. Pavlova" and "A. Duncan" selects the point of view on the model a little from below, in which the dancers' neck acquires a graceful bend, fluid movement, and the dance itself. On gray-blue paper with a soft Italian pencil, the artist convincingly draws the appearance of ballerinas, not trying to outline the elements of the costume, as if afraid to break and interrupt the flowing lines that outline the oval of the face, neck and shoulders. L. Bakst apply the same technique, expose the dancers' neck, revealing muscle relief, flexibility and mobility in male portraits "Portrait of L. Myasin" and K. Somov "Portrait of N. Poznyakov" with soft shading. L. Bakst was most successful in creating portraits in tune with the scenic in "Portrait of A. Pavlova". Catching the flexible smoothness of movement, the charm of lightly turning the head towards the viewer, fixing half-closed eyes and looking away to the side, applying light shading, the artist thereby achieves a mood of some detachment, emphasizes the ghostly fragility of the plastic appearance inherent in her ballet roles. If the portrayal of the artist in the portraits of L. Bakst is rather developed and completed, then the portrait sketches of M. Dobuzhinsky look completely different: two "Portrait of S. Lifar" (1936-1937), two "Portrait of T. Tumanova" (1935), "Portrait of V. Nemchinov", four "portraits of T. Karsavina" (1914, 1915, 1923). They represent a peculiar, instant sketch with a graphite pencil, conveying nature in all its immediacy. "Portrait of T. Karsavina" and "Portrait of B. Nemchinova" are sketches of dancers in life.

Dancers are represented primarily as ballet dancers in portraits of L. Bakst and K. Somov; M. Dobuzhinsky emphasizes the human essence, along with the artistic one in portrait sketches. The constant internal self-discipline of the ballet dancer does not make his heroes supermen, they are characterized by ordinary human feelings - fatigue, irritation,

desire to withdraw into oneself, to withdraw from a specific situation. "Portrait of T. Karsavina" (1914) captures the dancer during the rehearsal of N. Stravinsky's ballet "Petrushka". Although one profile image of the head is given and the headdress is slightly outlined, T. Karsavina is very recognizable in this role, the image is so truthfully interpreted. The achievement of an amazing similarity is based, first of all, on an extremely concise, accurate description of the general shape of the head with an emphasis on individual characteristics (Dobuzhinsky, 1976).

Another aspect in the field of ballet portrait can be traced in the robots of L. Bakst, K. Somov, A. Golovin, K. Korovin, associated with an attempt to replace the posing tension in the portrait with the artist's free behavior, transferring him to a casual atmosphere. If such searches can just be observed in the portrait sketches of M. Dobuzhinsky, they are clearly identified in the following works: Somov "Portrait of V. Fokina" (1921, State Russian Museum), A. Golovin "Portrait of the ballerina E. Smirnova" (1910, State Tretyakov Gallery), "Portrait of the Ballerina J. Shimanskaya" (1916, Kalinin Regional Art Gallery), L. Bakst "Portrait of V. Nizhinsky on Lido Beach" (1914, private collection), "V. Nizhinsky and other artists on Lido beach" (private collection), "A. Duncan on the beach" (1909, private collection), K. Korovin "Dancer" (1918, private collection, Moscow), "Portrait of V. Trefilova" (1924, private collection). Artists believe that the person is more important than professional; therefore, they depict the rest of the artists, moments of peace, scenes of involuntary removal from work. The figure of V. Fokina, who sat down to rest at a rehearsal, with a spiritual face, half-open mouth, attentive eyes and artistic hands with flexible musical fingers, stands against a light background, illuminated by theatrical light, with great tangibility and at the same time somewhat mysteriously. A simple graphite pencil turns in the hands of K. Somov into an extremely rich and inexhaustible tool. The artist brings the pencil stains to velvety darkness or makes them more tender, like a light shadow that fell on paper. Everything up to the direction of the stroke is permeated by the same state of the artist's creative life during a minute of rest. A. Golovin is painted "Portrait of the Ballerina J. Shimanskaya" by the same expressive means. The emphasis in the figure shown on the floor is also placed on the hands of the dancer. Hands are as expressive as those of Fokina but interpreted in a completely different way. Fokina's hands are flexible and mobile, transmitting inner tension, creative thought; Shimanskaya's hands, on the

contrary, are graceful and flowing, emphasizing the lyrical mood of the image (Golovin, 1960).

The figures in the pictorial portraits of A. Golovin, K. Korovin, L. Bakst were transferred to a specific environment: A. Golovin "Portrait of E.A. Smirnova" - landscape, L. Bakst "Portrait of V. Nizhinsky on Lido beach" - landscape, K. Korovin "Dancer" - rooms, "Portrait of V. Trefilova" - artistic dressing room. K. Korovin does not try to catch the portrait resemblance, treats the figures with a generalized broad brushstroke in "The Dancer" and "Portrait of V. Trefilova"; the main thing for him is to express the general atmosphere of rest, disconnection of the artist from the world of creative tension into the world of everyday relaxation. Therefore, he pushes the figures of the dancers deep into the canvas, wanting to leave more room for air and light that fill the room. Despite the models being shown in a landscape setting, the attention in the portraits of L. Bakst "Nizhinsky on Lido Beach" and A. Golovin "Portrait of the ballerina E. Smirnova" is more likely to be focused on the appearance, giving them out as ballet dancers. The slender figure of a dancer with an athletically developed body and naked muscular legs, with relievably chiaroscuro shapes in "Portrait of V. Nizhinsky on Lido Beach" resembles the images of the gods and heroes of ancient Hellas (Bespalova, 2016). A. Golovin in "Portrait of E. Smirnova" distinguishes the figure of a ballerina from the surrounding landscape with striking, almost photographic resemblance, conveying the originality of posture, the unique personality of the gesture, and the manner of holding. Such identification of professional traits in K. Somov in "Portrait of Fokina" and in A. Golovin in "Portrait of J. Shimanskaya" was expressed, first of all, through the face and plastic of hands; however, professional features in the above portraits are shown rather through the silhouette, through the drawing of the pose of the depicted model.

A different approach to the consideration of a ballet portrait is shown by artists when they strive to show a ballerina in dance, due to which the display of a purely professional moment plays a fundamental role in their works. The artist's labor process is rather emphasized in such a portrait; attention is focused more on the transmission of movement than on the personality itself. However, L. Bakst convincingly painted the images of each of the ballerinas, reliably conveyed their portrait features, showing dance movements, in the following works: "Portrait of I. Rubinstein" (1921), "Portrait of I.

Rubinstein as Antigone” (1906), “Dancing A. Duncan” (1907, meeting abroad). Also B. Kustodiev in the following works: “Portrait of V. Ivanova” in the Spanish dance “Panderos” in the ballet of A. Glazunov “Raymond” (1921, State Central Theater Museum named after A. Bakhrushin), version of “Portrait of V. Ivanova” (Dnepropetrovsky Art Museum).

Conclusion

So, the interpretation of portrait ballet heritage is a cross-cutting theme in the paintings and graphic works of many representatives of the art world. The study shows that this genre as a special area of the ballet theme in the visual arts has more realistic features than their own works of plot subjects. The retrospectivism characteristic of the creative thinking of these masters in the lesser sea touched the portrait genre. This is explained by the fact that the object of the image in the portrait is a ballet dancer, his face, figure, and finally, his creative nature, requiring the artist to faithfully reproduce. The images of ballet dancers in the works of the artists “World of Art” are a collective portrait of an entire generation of Russian dancers with their special attitude, mentality and value system. Determining the artistic achievements in the field of ballet portrait, we can answer that the best of the created works reveal the originality of acting personalities, individual creativity, inner peace, which is their main and lasting significance.

The acting role and the author’s concept of stage interpretation embodied in it had a significant impact on the development of portraiture of the 20th century. The theoretical and practical significance of this study lies in the fact that it examines the work of the artists of the World of Art in the field of portraiture, not only in the context of the processes taking place in the Russian ballet theater, but also in the context of the development of the entire world theater since the 1800s . The main historical stages of the development of the genre of ballet portrait at the turn of the century and the main styles of its artistic existence reveal that these are images created on the basis of life realities, and not fiction, they are characterized by documentary nature. An important feature of the portrait in general and theatrical portrait in particular is demonstrated, which consists in the fact that the display of a person - an artistic person in it has a defining, independent meaning and is the main theme of the entire work. A pictorial or graphic portrait of an

artist always belongs to the sphere of a visual concept: without an out-of-visual reference, a portrait model cannot be identified.

The study of ballet portrait expands the theoretical aspects of modern art history, enriches the idea of the genre palette of fine art and theater, deepens the understanding of its visual and expressive capabilities, expands the traditional boundaries of artistic content. The data and conclusions presented in the work can be used in scientific research and training courses on the study of Russian art culture, choreographic art of the late 19th and 20th centuries.

References

- Alan D. (2010). Conference proceedings; Art and philosophy; Ballet; Exhibition catalogs. - Art Monthly Australia, No. 228, pp.37-39.
- Alyoshina L.S., Sternin G.Yu. (2005). Images and people of the Silver Age. Moscow: Galart, p. 271.
- Beechey, J, Shone. R. (2006). Picasso in London, 1919: The Première of 'The Three-Cornered Hat'. The Burlington Magazine, Vol. 148, No. 1243, pp. 666-679.
- Bespalova E.R. (2016). Bakst in Paris. Moscow: BuksMArt, p. 255.
- Diaghilev Dorris G. (1978), Costumes and Designs for the Ballets Russes Fleeting Gestures: Treasures of Dance Photography Alternative Gestures: Another Look at Dance Photography \perp Dance Chronicle, Vol. 2, No. 3 , pp. 237-248.
- Dobuzhinsky M.V. Memoirs. (1976) Volume I. New York: The Way of Life, p. 408.
- Etkind M.A. N. (1989). Benois and Russian art culture. Leningrad: "Artist of the RSFSR", p. 480.
- Gavryuseva T. (1989). Facing the "World of Art". Leningrad panorama. No.1, pp. 32-33.
- Golovin A.Ya. (1960). Meetings and impressions. Letters. Memories of Golovin. Leningrad - Moscow: Art, p. 389.
- Gusarova A. (1972). World of art. Leningrad: "Artist of the RSFSR", p. 100.
- Kruglov V. (1998) By the centenary "World of Art". "World of Art". On the centenary of the exhibition of Russian and Finnish artists in 1898, St. Petersburg: Palace Editions, p. 336.
- Lapshina N.P. (1977). "World of Art": Essays on History and Creative Practice. Moscow: Art, p. 344.
- Lenyashin V.A. (2001). Diaghilev and his era. St. Petersburg: State Russian Museum, p. 320.

Luchkin A.V. (2010). Retrospective exhibitions of the World of Art association in the cultural space of Russia at the end of the 19th and beginning of the 20th centuries. The space of education is the space of culture. Moscow, pp. 184 – 189.

Naumenko N.V. (1987) Diaghilev - the historian of the Russian portrait. Sergey Diaghilev and the artistic culture of the 19-20th centuries: Materials of the first Diaghilev readings. Perm, pp. 110-121.

Pankratova, E.A. (1976) Theater portrait of the late 19th- early 20th century: Lectures. Leningrad State Institute of Theater, Music and Cinematography. Leningrad: LGITMiK, p. 67.

Parshin S.M. (1993). The World of Art. Moscow: Fine Arts, p. 80.

Petrov V.N. (1975). World of art. Moscow: Fine Arts, p. 248.

Rusakova G. (1998). "The World of Art" in the domestic culture of the late 19th - early 20th centuries. Pinakothek. No. 6-7, pp. 8-14.

Sarabyanov D.V. (1989). Art Nouveau style. Sources, history, problems. Moscow: Art, p. 294.

Sokolova N.I., Vanslova V.V. (1972) Ways of development of Russian art of the late 19th - early 20th centuries. Painting. Graphic arts. Sculpture. Theatrical and decorative art. Moscow, p. 271.

Sternin G.Yu. (1984). Russian art culture of the second half of the 19th - early 20th centuries. Research. Essays. Moscow: "Soviet artist", 296 p.

Rutherford A. (2009). The Triumph of the Veiled Dance: The Influence of Oscar Wilde and Aubrey Beardsley on Serge Diaghilev's Creation of the Ballets Russes. Dance Research: The Journal of the Society for Dance Research, Vol. 27, No. 1, pp. 93-107.

Veroli. P. (2014). Serge Lifar as a Dance Historian and the Myth of Russian Dance in "Zarubezhnaia Rossiia" (Russia Abroad) 1930-1940. Dance Research: The Journal of the Society for Dance Research, Vol. 32, No. 2, pp. 105-143.

Solidaridad y denuncia internacional de la CLAT-CMT sobre la situación de los derechos humanos y sindicales en Argentina (1976-1982)

Mario Ayala * **

RESUMEN

El objetivo de este artículo es reconstruir y analizar las acciones de solidaridad y denuncia internacional de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), sede regional de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), con sede en Venezuela, sobre la situación de los derechos humanos y sindicales en Argentina bajo la última dictadura militar (1976-1983). La metodología de trabajo es cualitativa y su fuente principal fueron la prensa y documentos públicos de la organización entre 1976 y 1982. Se concluye que este trabajo internacional de la CLAT-CMT hacia Argentina se planificó dentro de sus planes de acción en el Cono Sur bajo dictaduras de Seguridad Nacional, con el apoyo de sus organizaciones aliadas en Venezuela y la región; y se ejecutó mediante tres tipos de acciones que se articularon de diversa forma según la coyuntura y las prioridades: 1) campañas internacionales de información y denuncia ante gobiernos extranjeros y la opinión pública mundial; 2) denuncia en organismos internacionales; 3) envío al país de misiones de observación, solidaridad y presión.

PALABRAS CLAVE: Central Latinoamericana de Trabajadores; dictadura argentina; solidaridad internacional; denuncia humanitaria; Venezuela.

* Docente. Instituto de Cultura, Sociedad y Estado, Universidad Nacional de Tierra del Fuego/CONICET), Argentina, mhayala@untdf.edu.ar

** Agradezco a la Dra. Gabriela Scodeller (CONICET-Universidad de Buenos Aires) por permitirme consultar la documentación sobre la CLAT que ella relevó en el *International Institute of Social History* de Ámsterdam en Holanda.

Recibido: 22/05/2020

Aceptado: 16/07/2020

Solidarity and international denunciation of the CLAT-CMT on the situation of human and trade union rights in Argentina (1976-1982)

ABSTRACT

The objective of this article is to reconstruct and analyze the solidarity actions and international denunciation of the Latin American Central of Workers (CLAT), regional headquarters of the World Confederation of Labor (WCL), based in Venezuela, on the situation of human rights and trade unions in Argentina under the last military dictatorship (1976-1983). The work methodology is qualitative and its main source was the press and public documents of the organization between 1976 and 1982. It is concluded that this international work of the CLAT-CMT towards Argentina was planned within its action plans in the Southern Cone under National Security dictatorships, with the support of their allied organizations in Venezuela and the region; It was carried out through three types of actions that were articulated in different ways according to the situation and priorities: 1) international information campaigns and denunciation before foreign governments and world public opinion; 2) complaint in international organizations; 3) sending the country on missions of observation, solidarity and pressure.

KEY WORDS: Latin American Central of Workers; Argentine dictatorship; international solidarity; humanitarian complaint; Venezuela.

Introducción

El 24 de marzo de 1976 tuvo lugar un golpe militar que derrocó al gobierno constitucional de Argentina encabezado por Isabel Martínez de Perón e instauró una dictadura de siete años hasta 1983. Los años previos al golpe pusieron en evidencia una profunda crisis de autoridad que paralizaba al tercer gobierno peronista (1973-1976). Fue una coyuntura de profunda crisis política y económica que se distinguió por la implementación de planes represivos que combinaron represión estatal y violencia paraestatal contra el proceso de radicalización política y los movimientos sociales y políticos movilizados, ya fueran estos contestatarios, rebeldes y/o de intenciones revolucionarias (Franco, 2012: 15). Con el golpe de Estado y el nombramiento del general Jorge R. Videla como “presidente” de la Junta Militar estos métodos represivos se oficializaron y generalizaron (Suriano, 2003) en la forma de una política estatal planificada

y aplicada de forma clandestina. El modelo represivo de la dictadura militar se caracterizó por el uso masivo de los secuestros y detenciones ilegales, las torturas y las desapariciones forzadas de personas con el claro objetivo de aniquilar materialmente toda oposición como parte de un proyecto político global de reorganización de las relaciones sociales (Slatman & Serra Padrós en Jensen & Lastra, 2014: 257-258). Su política económica y laboral implicó el comienzo de un proceso de reconversión económica y social en el contexto de la crisis mundial desatada en 1973. A cargo del neoliberal Alfredo Martínez de Hoz, su objetivo global fue una transformación estructural de la economía y la sociedad argentinas (Canelo en Pucciarelli, 2004: 308), que se proponía acabar con el rol decisivo del Estado en la asignación de recursos y en la distribución del ingreso, que pasaría a estar supeditado al funcionamiento de los mercados (Suriano, 2003: 18).

La política dictatorial hacia el mundo del trabajo buscó el disciplinamiento laboral y la desarticulación del poder sindical, por la vía de la represión, la intervención de los sindicatos, los bajos salarios y la desocupación. Para someter a los obreros y silenciar a sus dirigentes gremiales y políticos los militares desplegaron acciones represivas que fueron desde la ocupación militar de lugares de trabajo hasta la persecución y desaparición física de militantes gremiales. La capacidad de resistencia de los trabajadores se redujo, pero con el tiempo reapareció recurriendo a repertorios de confrontación no tradicionales (Suriano, 2003: 19-20). Los militares también buscaron desestructurar el poder político y económico de los sindicatos tradicionales que se basaba en las condiciones de pleno empleo y en el poder político acumulado durante el tercer gobierno peronista que le permitió la sanción de la estratégica Ley de Asociaciones Profesionales. Esta norma fue aprobada a fines de 1973 y reconocía un solo sindicato por rama de actividad dotado de derecho a negociación con la patronal respectiva. La ley reforzaba el poder de la dirigencia sindical peronista tradicional que controlaba la Confederación General del Trabajo (CGT) en su enfrentamiento con sectores que respondían a la tendencia revolucionaria del peronismo y el sindicalismo combativo (Panella, 2017).

Desde inicios de la década del setenta la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), sede regional de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), tenía su sede regional en Caracas. Venezuela vivía desde 1958 bajo un régimen democrático

representativo bipartidista dominado por los partidos Acción Democrática (AD, socialdemócrata) y Comité de Organización Política Electoral Independiente (COPEI, socialcristiano). La estabilidad democrática venezolana y los vínculos con la dirigencia de COPEI y la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), brindaron a la CLAT ciertas libertades y garantías para realizar un trabajo político de denuncia de las dictaduras militares de la región hacia la esfera pública venezolana y el ámbito internacional. En el caso de Argentina durante la última dictadura este trabajo se definió por la denuncia las violaciones de los derechos humanos y sindicales y distintas acciones de solidaridad internacional con los sindicalistas y militantes gremiales que se encontraban en el interior o en el exilio (Ayala, 2017).

Dentro de Venezuela, la CLAT/CMT tenía organizaciones afiliadas que formaban una corriente importante dentro de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), bajo la denominación de Confederación de Sindicatos Autónomos de Venezuela (CODESA), formando parte de sus órganos ejecutivos. La CLAT-CMT tenía una orientación socialcristiana inspirada en la doctrina del humanismo integral, no alineada, tercermundista, políticamente partidaria de una democracia integral y de un modelo socioeconómico autogestionario con participación de los trabajadores. En el contexto bipolar de la Guerra Fría, su proyecto sindical buscaba ocupar un espacio de representación en el sindicalismo regional, una suerte de “tercera posición” o “tercera vía” entre la proestadounidense Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT) de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), y la procomunista Congreso Permanente de Unidad Sindical (CPUSTAL), dependiente de la Federación Sindical Mundial (FSM) (Godio y Wachendorfer, 2016: 7-8). Su proyecto estratégico era superar el sindicalismo tradicional y formar un Movimiento de los Trabajadores Latinoamericano como un vasto movimiento social que nucleara a los obreros, campesinos, pobladores, cooperativistas, profesionales y otros sectores que formaban el mundo del trabajo en América (CLAT, junio de 1978: 16-17). Su origen había sido la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC) creada el 8 de diciembre de 1954 en Santiago de Chile, dependiente de la Confederación Internacional de Sindicatos Católicos (CISC), que a partir de 1968 paso a llamarse Central Mundial del

Trabajo, mientras que en 1971 la CLASC se transformó en la Central Latinoamericana de Trabajadores.

Los proyectos de formación sindical, creación de una red sindical afín y solidaridad transnacional de la CLASC/CLAT se llevaron adelante en el contexto internacional del conflicto bipolar de la Guerra Fría, y en el regional de radicalización política de las décadas de 1960 y 1970 (Scodeller, 2013). El principio de “solidaridad internacional de clase” con el que la CLAT/CMT enmarcó las acciones que analizaremos en este artículo remitía a la tradición del movimiento obrero de finales del siglo XIX. Sin embargo, el marco de la Guerra Fría dificultó la práctica internacionalista de muchas organizaciones políticas y sindicales subordinándolas a los intereses del conflicto bipolar, es decir a la defensa de los intereses “nacionales” y del “mundo libre” occidental o al seguidismo de los intereses diplomáticos de la URSS (Antentas & Vivas, 2009: 33).

El contexto regional de radicalización de las décadas de 1960 y 1970 fue una época donde la percepción de que el mundo estaba al borde de cambiar era compartida por las izquierdas, derechas y los demócratas y fue contrarrestada por dictaduras apoyadas en la Doctrina de Seguridad Nacional anticomunista estadounidense. La valorización de la política y la expectativa revolucionaria de los sesenta latinoamericanos se desarrolló en contextos internos de fuertes luchas políticas y sociales, crisis de los proyectos desarrollistas de posguerra, dictaduras militares y un escenario mundial signado por el triunfo de la Revolución Cubana, la descolonización africana, la guerra de Vietnam, la rebelión antirracista en los Estados Unidos y los diversos brotes de rebeldía juvenil en el tercer mundo (Pettinà, 2018; Gilman, 2003). Vistos desde los despachos de la alta política estadounidense y europea, estos procesos diversos que cuestionaban el *statu quo* geopolítico de la Guerra Fría, debían ser revertidos o contenidos en sus niveles políticos, ideológicos, organizativos y socioeconómicos. Como demuestran los estudios de la nueva historia de la Guerra Fría global, en los sesenta y setentas el proceso de distensión entre ambas potencias se limitó a Europa y tuvo una escalada en el tercer mundo y América Latina (Pettina, 2018). De modo que durante la década del setenta no existió una distensión en las relaciones interamericanas, sino que la guerra fría continuó en el sur de forma feroz, radical y violenta. A partir del golpe de militar de Chile en 1973 se inició la instauración de un nuevo orden

contrarrevolucionario en el Cono Sur (Harmer, 2013:12). El cuadro regional y temporal de nuestro análisis se completa con el inicio de actividades en la región de organizaciones políticas internacionales socialcristianas y socialdemócratas con base en Europa occidental buscando establecer relaciones con partidos, sindicatos y académicos, entre los cuales destacaron la Fundación Konrad Adenauer (KAS), la Fundación Friedrich Ebert (FES) y la Internacional Socialista (IS).

La CLAT-CMT aún no cuenta con una investigación que analice su historia como organización de un modo sistemático. Ha sido abordada en el marco de análisis generales sobre el sindicalismo cristiano latinoamericano (Parker, 1988; Wahlers, 1991), de las centrales sindicales internacionales durante la Guerra Fría (Godio y Wachendorfer, 1986), de los proyectos de la Fundación Konrad Adenauer en América Latina (Thesing, 2011) y en estudios sobre las relaciones del sindicalismo argentino con el latinoamericano (Parceró, 1987; Parceró y Morant, 2016). Más recientemente Gabriela Scodeller (2011; 2015; 2016) estudió en profundidad su política de formación sindical, las ideas fuerza de su proyecto y sus conexiones con agrupaciones sindicales de Argentina durante las décadas de 1960 y 1970. Mientras que Mónica Gordillo (2017; 2020) se encuentra investigando el rol de la CLAT dentro de las redes sindicales transnacionales de solidaridad sindical durante el último ciclo las dictaduras en el Cono Sur de América Latina.

El objetivo de este artículo es reconstruir y analizar las acciones de solidaridad y denuncia internacional de la CLAT/CMT sobre la situación de los derechos humanos y sindicales en Argentina bajo la última dictadura militar (1976-1983). Sus fuentes principales fueron las revistas *Cuadernos de la CLAT* (trimestral, editada entre 1976-1978), *Informativo de la CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (mensual, editada a partir de 1976) y la documentación de los Congresos de la central editada en el período 1976-1982. La mayoría de la misma es conservada en el *International Institute of Social History* de Ámsterdam en Holanda. La reconstrucción mostró la dimensión transnacional de los planes de acción de la CLAT/CMT en el marco global de la Guerra Fría y en sus escalas regionales y nacionales, a partir del rol de la CODESA y la CTV en acciones que se activaron desde Venezuela hacia la región y el mundo, así a como las agrupaciones sindicales afiliadas a la CLAT dentro de Argentina nucleadas en el Consejo

Coordinador Sindical Argentino (CCAS). Se concluye que el trabajo solidaridad y denuncia internacional de la CLAT-CMT hacia las violaciones de los derechos humanos y sindicales en Argentina se planificó dentro de sus planes de acción en el Cono Sur bajo dictaduras de Seguridad Nacional, con el apoyo sus organizaciones aliadas en Venezuela y la región; y se ejecutó mediante tres tipos de acciones que se articularon de diversa forma según la coyuntura y las prioridades: 1) campañas internacionales de información y denuncia ante gobiernos extranjeros y la opinión pública mundial; 2) denuncia en organismos internacionales; 3) envío al país de misiones de observación, solidaridad y presión.

1. El plan de acción de denuncia y solidaridad internacional de CLAT-CMT ante las dictaduras de América Latina

A fines de octubre de 1976 el Comité Confederal de la CMT se reunió por primera vez en América Latina, en la sede de la CLAT-Universidad de los Trabajadores de América Latina (UTAL) de Caracas. En su documento final, “Declaración contra el fascismo de la CTM sobre América Latina”, denunció “la escalada totalitaria fascista que tiende a generalizarse en el continente” y, junto a la CLAT, se comprometió “en un esfuerzo de solidaridad para con los militantes y las organizaciones víctimas de la represión” y “tomo medidas con miras a desarrollar mejor esa solidaridad efectiva, particularmente movilizar organizaciones sindicales y la opinión pública en una campaña vigorosa contra la escalada fascista” (CLAT, noviembre de 1976: 8-9). La elección de Venezuela para la reunión marcó la importancia que daba la central mundial socialcristiana a la situación de los trabajadores de la región¹, poniendo el acento en la emergente crisis regional de violaciones de derechos humanos y sindicales con origen en el Cono Sur después del golpe militar en Argentina, entre otros temas (CLAT, diciembre de 1976: 5). El resultado de la reunión Comité Confederal de la CMT fue la definición de un plan de acción local, regional e internacional

¹ Y tal vez también subrayando que la competencia entre centrales sindicales internacionales por obtener presencia en América Latina tuvo como puerta de ingreso y asentamiento a Venezuela – con su sistema democrático estabilizado y dirigido por los partidos socialdemócratas y socialcristianos— desde el cual se podrían articular políticas hacia la región. Los líderes sindicales que integraban el Comité Confederal eran Marcel Pepin (Presidente, Canadá), Emilio Máspero (Vicepresidencia, América Latina) y Jean Kulakoski (Secretario General, Bélgica).

para contrarrestar las violaciones de los derechos humanos y sindicales en América Latina a partir de un trabajo en tres ámbitos: 1) acción urgente y más precisa en las Naciones Unidas; 2) acción sindical sobre los gobiernos de los países de la Comunidad Europea, Canadá y los Estados Unidos; y 3) movilizar, mediante campañas de información y denuncia a los sindicatos de los países industrializados de Europa Occidental, Canadá y Estados Unidos para lograr solidaridad política y material y formar un movimiento sindical solidario.

A partir de este plan de acción de 1976, y por varios años, las tareas de solidaridad y denuncia de violaciones a los derechos humanos y sindicales se transformaron en un eje de acción prioritario de la CLAT/CMT como parte de su trabajo de coordinación sindical regional y activismo transnacional. El análisis de su prensa y documentos públicos muestra que para cumplir con estos objetivos entre 1976 y 1982 la CLAT-CMT llevo adelante acciones tales como: 1) presentación de información probatoria de violaciones de derechos humanos y sindicales ante gobiernos, organismos internacionales y medios de comunicación; 2) movilizaciones de protesta ante embajadas, consulados y/o delegaciones oficiales de los países que violaban los derechos humanos; 3) acciones de boicot de las relaciones exteriores políticas, económicas y militares; 4) misiones de observación, información y presión a los países bajo dictaduras y de solidaridad con las organizaciones sindicales; 5) campañas internacionales de denuncia y solidaridad que buscaban contribuir a la formación de una corriente de opinión mundial informada y crítica y de un movimiento sindical solidario; y 6) el apoyo a presos, desaparecidos, perseguidos y exiliados del mundo sindical.

El fuerte de la acción sindical de la CLAT-CMT estuvo en Venezuela y República Dominicana (re-democratizada en 1978) y en países de Europa occidental como Bélgica, Holanda y Alemania. Razón por la cual la central sindical denunció ante la opinión pública y los gobiernos estas naciones y solicitó la solidaridad de las organizaciones sindicales, políticas y religiosas, con el objetivo de ejercer presión internacional sobre los gobiernos y dictaduras militares que violaban los derechos humanos y sindicales. Estas iniciativas incrementaron su presencia en América del Sur, exigiendo a los gobiernos dictatoriales de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay garantizar los derechos humanos y sindicales.

Durante el período temporal que abarca este estudio la CLAT-CTM también insistió en el carácter “fascista” de las dictaduras del Cono Sur y condenó con fuerza los “totalitarismos de izquierda y derecha” porque ambos “aplastaban la libertad de los trabajadores”. Y del mismo modo denunciaron el rol funcional del “sindicalismo libre” que respondía “a la ORIT y, por ende, a la estrategia del imperialismo norteamericano y las empresas transnacionales” que apoyaban, por ejemplo, a los gobiernos autoritarios de Chile, Brasil, Paraguay o México. También criticaron el apoyo y/o silencio cómplice de la CPUSTAL-FSM y los partidos comunistas hacia algunos gobiernos militares como los de Argentina, Ecuador o Perú (véase CLAT, 1978; CLAT, octubre de 1980: 5). Además, a lo largo de toda la década del setenta y ochenta la CLAT expresó su rechazo del fenómeno guerrillero y de la lucha armada (CLAT, marzo de 1980: 2) en la región, defendiendo métodos no violentos, de masas y de concientización política². El financiamiento de las actividades de la CLASC/CLAT provino principalmente del Instituto de Solidaridad Internacional (ISI) de la fundación alemana Konrad Adenauer (KAS)³. Si bien la central hizo hincapié en el autofinanciamiento de la organización, ello era algo difícil de lograr dada la escasa capacidad financiera de los adherentes de la región (Scodeller, 2015:8). Según un funcionario de la KAS para América Latina de aquella época, entre 1962 y 1974 la capacitación sindical tuvo máxima prioridad en el catálogo de proyectos de la Fundación y “contó con un presupuesto total de 33.800.000 millones de marcos” (Thesing, 2011:182).

Dentro de sus planes de acción hacia países sudamericanos bajo dictaduras de Seguridad Nacional, la CLAT y la CMT llevaron a cabo campañas de denuncia y solidaridad que enmarcaron en la tradición de la “solidaridad internacional de clase” del movimiento obrero y la defensa de los derechos humanos. El accionar de la organización en el caso de Argentina bajo la última dictadura militar, entre 1976 y 1982 identificamos tres tipos de acciones que se articularon de diversa forma según la coyuntura y prioridades de la

² Véase por ejemplo las declaraciones del Secretario General de la CLAT, Emilio Máspero, en relación a la toma del Palacio Nacional de Nicaragua por el Frente Sandinista de Liberación Nacional (CLAT, septiembre de 1978).

³ La KAS fue creada en 1955 por el partido Unión Demócrata Cristiana de Alemania para fomentar a nivel mundial los ideales demócrata cristianos y socialcristianos. En 1962 inició sus actividades en América Latina en coordinación con los partidos demócratacristianos de Chile (Partido de la Democracia Cristiana) y Venezuela (COPEI) y con la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (Thesing, 2011).

organización: 1) campañas internacionales de información y denuncia ante gobiernos extranjeros y la opinión pública mundial; 2) denuncia en organismos internacionales; 3) envío de misiones de observación, solidaridad y presión al país. Dedicamos los siguientes apartados a reconstruir cada una de estas líneas de acción.

2. Campañas internacionales de denuncia e información sobre la situación argentina desde Venezuela y Europa

Las campañas internacionales de denuncia e información de la CLAT-CMT sobre la situación argentina articularon distintas acciones e iniciativas realizadas desde Venezuela y Europa cuyos actores meta estaban en el ámbito internacional. Un examen atento de los materiales producidos por la organización sindical regional muestra que las campañas incluyeron (o a veces se complementaron con) gestiones ante organismos internacionales y misiones de observación, presión y solidaridad; y que fueron diferenciadas por la organización entre “campañas” y “campañas rápidas”, de acuerdo a su grado de planificación, duración y urgencia.

Pero ¿cómo se materializaron estas iniciativas? Por ejemplo, en la segunda mitad de 1976 durante una visita a Europa del Ministro de Hacienda de la dictadura militar, Martínez de Hoz, la CLAT-CMT realizó en varios países europeos “una campaña de información, denuncia y presión ante autoridades, opinión pública y organizaciones sindicales para obtener la liberación de los sindicalistas presos en Argentina, mayor respeto de los derechos humanos y pronto retorno a la democracia” (CLAT, diciembre de 1976: 4).

Durante 1977 la organización activó campañas mundiales y regionales por casos de presos y desaparecidos. El año comenzó con una campaña mundial urgente por la aparición con vida de Jorge Di Pascuale, Secretario General de la Federación de Trabajadores de Industrias Farmacéuticas, secuestrado y desaparecido en Buenos Aires el 31 de diciembre de 1976 (CLAT, febrero de 1977: 11).

En mayo las organizaciones vinculadas a la CLAT en Venezuela realizaron actividades de información, protesta y denuncia de la situación argentina en el marco de la visita oficial del Jefe de la Junta Militar, general Videla, la primera que realizaba este dictador a un país democrático. En esa coyuntura la CLAT realizó innumerables acciones y

gestiones dentro y fuera de Venezuela. La primera de ellas fue informar en detalle la grave situación humanitaria y económica de Argentina a un año del golpe de Estado. El *Informativo CLAT* denunció la existencia de “30 mil presos políticos, miles de asesinados, miles de desaparecidos”, como parte del cuadro de terror instalado por la dictadura militar. Se destacaba la prohibición dictatorial de las actividades políticas y sindicales; que el país atravesaba la peor crisis económica de la historia del país, y la baja del salario real desde el golpe. Y finalizaba con los reclamos de la CLAT al régimen militar argentino:

... respeto de las garantías individuales y derechos humanos, la libertad de dirigentes y activistas del movimiento de los trabajadores detenidos, la libertad para la acción sindical, y la restitución de los organismos gremiales a los trabajadores, así como la necesidad de un pronto retorno a la normalidad constitucional. (CLAT, abril de 1977: 16)

La segunda acción organizada en el marco de la visita de Videla a Caracas fue una “campana rápida” de alcance mundial por la libertad del gremialista correntino Alfredo Carazo. En una nota que reseñaba esta acción, la CLAT denunciaba a la dictadura argentina por “su detención e intención de involucrarlo en actividades subversivas” (CLAT, mayo de 1977: 1) como parte de la campana de persecución de dirigentes obreros. Asimismo, se informaba que la CMT había solicitado “una rápida intervención de organismos internacionales y gobiernos europeos a favor del detenido”, y también que hubo gestiones en el mismo sentido en Venezuela mediante

...legisladores y dirigentes de la CTV, que han intercedido ante el gobierno del país hermano [Argentina], a fin de que revise la situación del detenido, adoptando en caso contrario la actitud de solicitar al gobierno de Venezuela, que revea el próximo viaje del Presidente Argentino a ese país. Por último, la CLAT y sus organizaciones afiliadas continúan su acción para asegurar, a través de una rápida movilización, la vida, la libertad y seguridad de este dirigente, haciendo valer el principio de solidaridad internacional de los trabajadores, en defensa de vigencia de la libertad sindical y la vigencia de los derechos humanos. (CLAT, mayo de 1977: 1)

La campana por la libertad de Carazo – que fue liberado y salió al exilio venezolano⁴ - fue secundada por importantes acciones de sus organizaciones afiliadas nucleadas en la

⁴ Carazo fue liberado, pues en noviembre de 1977 participó del VII Congreso de la CLAT en Costa Rica (véase CLAT, noviembre de 1977: 13).

CODESA. Por ejemplo, la dirigencia de la CTV y parlamentarios de origen sindical denunciaron a la dictadura ante la opinión pública nacional y manifestaron su desacuerdo con la visita de Videla y exigieron al presidente Carlos Andrés Pérez (1974-1979) condenar la violación de derechos humanos y de los trabajadores en Argentina y exigir el retorno a la democracia. Por su parte, los miembros del Comité Ejecutivo de la CTV solicitaron y obtuvieron una entrevista con Videla en la que le exigieron la libertad de los presos sindicales, la aclaración sobre los secuestros de sindicalistas, la devolución de los sindicatos y el respeto de los derechos humanos, entre otras (CLAT, junio de 1977: 8).

Cinco meses después, la CLAT impulsó en el *XIX Congreso Mundial de la CMT* (Bélgica, 17-21 octubre 1977) una declaración dirigida por telegrama al gobierno dictatorial argentino—suscripta por Jean Kulakowsky y Marcel Pepin, Secretario general y presidente de la CMT, respectivamente— para “reiterar la solidaridad de clase ante los trabajadores y[su] pueblo”, reclamar por las trabas a la salida del país de la delegación gremial que participaría del *XIX Congreso*, y exigiendo “libertades de dirigentes y militantes sindicales, esclarecimiento desaparecidos [sic], garantías personales sindicalistas, normalización actividades sindicales respetando convenciones OIT, devolución de la CGT a sindicatos legítimos representantes trabajadores”(CLAT, noviembre de 1977: 6).

Durante los años siguientes la CLAT continuó con sus campañas internacionales y acciones urgentes en defensa de los derechos sindicales y humanos en Argentina y otros países de la región bajo dictaduras. En marzo de 1978 organizó una campaña exigiendo a la dictadura argentina la liberación de Amílcar González, Secretario del Sindicato de Prensa de Mar del Plata y miembro del Comité Ejecutivo de la Federación Latinoamericana de Trabajadores de Prensa (FELATRAP), encarcelado desde el golpe de Estado (CLAT, marzo de 1978: 7).⁵ Y en mayo emprendió una campaña rápida para denunciar la desaparición

⁵ La FELATRAP y la CMT-CLAT realizaron una intensa campaña internacional por la libertad de Amílcar González que incluyó diversos actores internacionales, como Amnistía Internacional de Holanda, entre otras. La dictadura expulsó a González concediéndole el Derecho de Opción en abril de 1978, trasladándose a Roma con el apoyo de la CLAT-CMT. La central declaró al respecto: “La libertad de Amílcar González, es otro triunfo de la solidaridad de clase, concreta, constante y efectiva que desarrollaron la CLAT y la FELATRAP y debe servir para impulsar con mayor vigor la denuncia sobre la grave situación que padecen los trabajadores de prensa de América Latina...” (CLAT, junio de 1978: 13).

Roberto Repetto, Secretario General de Unión Personal Civil del Estado (UPCN), inscribiendo el hecho represivo en “una larga campaña contra el movimiento obrero organizado argentino que realiza el actual régimen militar” (CLAT, junio de 1978: 24).⁶

El año 1979 fue de los más activos en las campañas y acciones de denuncia y solidaridad de la CLAT-CMT en relación a la situación de Argentina. Comenzó en los meses de febrero y marzo con una campaña mundial de CLAT-CMT por los presos y desaparecidos. En Europa las organizaciones sindicales afiliadas a la CMT realizaron denuncias ante la opinión pública local e internacional y efectuaron entrevistas con funcionarios de embajadas argentinas (CLAT, abril de 1979: 22). Mientras en Venezuela la CLAT y el Consejo Coordinador Sindical de Argentina (CCSA), red sindical afín, solicitaron al presidente socialcristiano Luis Herrera Campins (1979-1984) que interviniera ante el gobierno militar argentino por la libertad de presos sindicales y por el esclarecimiento de las desapariciones, presentándole ejemplos de casos concretos, y subrayando que el pedido formaba “parte de una intensa campaña de la CLAT para lograr la libertad de todos los presos sindicales, el esclarecimiento del destino de los desaparecidos y la normalización del movimiento obrero argentino” (CLAT, marzo de 1979: 3).

Al mismo tiempo, un examen de las acciones de la CLAT a lo largo de 1979 también muestra que ese año inició una apertura y ampliación de su línea de denuncia y solidaridad en relación a la Argentina, que hasta ese momento había estado concentrada exclusivamente en el ámbito sindical y laboral. En consecuencia, a partir de 1979 la CLAT comenzó a reconocer e interactuar con otros actores de la denuncia humanitaria y la solidaridad que realizaban su trabajo en Venezuela y en el interior de Argentina, principalmente con las organizaciones pro-derechos humanos vinculadas a redes cristianas y ecuménicas. Un primer ejemplo que sugiere esta mudanza de línea fue su participación con una ponencia sobre su trabajo de solidaridad internacional en las “Jornadas de Solidaridad Latinoamericana” (Caracas el 9 de marzo de 1979), organizadas por el Programa Venezolano

⁶ Según la nota “La CLAT y sindicatos adheridos se dirigieron a las autoridades militares para exigir la aparición del sindicalista y también informaron del caso a la OIT, ONU, AI y la Comisión Justicia y Paz del Vaticano “a fin de denunciar esta grave violación, y su inmediata intervención para demandar ante ese gobierno la explicación sobre este suceso y que se garantice a libertad del compañero Roberto Repetto” (CLAT, junio de 1978: 24). Repetto había sido secuestrado el 22 de marzo de 1978.

Pro-Refugiado Latinoamericano (ProRefugiado) y la Fundación Latinoamericana para el Desarrollo Social (FundaLatin) en apoyo y solidaridad con los comités de exiliados latinoamericanos con sede en Caracas, de las que participaron representantes de los diferentes comités, denunciando las graves situaciones represivas que se vivían en Argentina, Haití, El Salvador, Nicaragua, Chile, Uruguay y Paraguay (CLAT, abril de 1979; Ayala, 2017). Esta fue la primera vez que la CLAT participó de un evento que reunía en Venezuela a comités de exiliados latinoamericanos y también era la primera oportunidad desde inicios de 1976 en que hizo referencias a los comités de exiliados locales en su prensa. Hasta ese momento habían mantenido una tajante distancia con los exiliados argentinos, pues estaban asociados a las organizaciones de la izquierda armada y no armada (véase Afattato, 2013).

Otro ejemplo de esta apertura de su línea de solidaridad sucedió en el mes de julio de 1979 cuando la CLAT denunció públicamente la represión contra organizaciones de derechos humanos dentro de la Argentina en los meses previos a la visita de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de los Estados Americanos (CIDH-OEA) a este país⁷. La central envió un telegrama a la junta militar argentina “protestando por el allanamiento de los locales de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, la Comisión de Familiares de Desaparecidos y la Liga de los Derechos del Hombre, exigiendo pleno respeto de los derechos humanos”, subrayando que “estas acciones represivas se producen ante la inminente visita de la CIDH de la OEA que debe arribar al país el próximo 6 de septiembre”, y señalando que el “principal motivo de esta comisión, será la investigación de los millares de denuncias sobre “desaparecidos”, secuestrados, asesinados, los presos políticos y la represión que pesa sobre la sociedad argentina” (CLAT, agosto de 1979: 8).

Finalmente, esta apertura de la línea también pueden reconocerse en el Plan de Acción de 13 puntos aprobado para 1980 por el *XVII Consejo Latinoamericano de la CLAT* (3-7 diciembre de 1979), en el cual se incorporaban reivindicaciones de actores no sindicales que luchaban contra las dictaduras en el ámbito interno y externo, como las organizaciones de solidaridad y de exiliados centradas en la defensa de los derechos humanos y la exigencia del retorno de la democracia, el fin de la represión, las amnistías y el derecho al retorno:

⁷ Un análisis detallado de la visita de CIDH puede consultarse Jensen (2010).

[La CLAT, en] respuesta al actual drama latinoamericano y propone luchar por las siguientes reivindicaciones inmediatas: 1. Por las libertades democráticas y los derechos sindicales de los trabajadores y sus organizaciones [...] 5. Por el cese de la represión, la repatriación de los exiliados, la amnistía de los presos políticos y sindicales, la reposición de todos los trabajadores despedidos, la eliminación los juicios sumarios, el cese del sistema de desapariciones y asesinatos. /6. Por la libertad y los derechos democráticos del pueblo, la instauración de gobiernos civiles y democráticos con la participación activa de los trabajadores organizados en los procesos y decisiones políticas. (CLAT, febrero de 1980: 23-24)

En este marco de definiciones de sus acciones transnacionales, durante junio y julio de 1981 la CLAT organizó una campaña internacional para garantizar la vida, la libertad y los derechos de funcionamiento del Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) de Argentina y de su director el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel. En la Argentina los miembros de esta organización de derechos humanos de origen cristiano estaban siendo víctimas de acciones represivas y de intimidación con atentados contra su local, amenazas de muerte y detenciones (CLAT, julio de 1981: 9).

La última campaña internacional de la CLAT en relación a la Argentina de que la tenemos registro no fue para denunciar violaciones de derechos humanos, sino la organización de un “paro general latinoamericano” para el 10 de junio de 1982, en solidaridad con la posición argentina en la guerra de las islas Malvinas (abril-junio de 1982). La acción pretendía solidarizarse “con el pueblo y los trabajadores de Argentina”, expresar su rechazo a “la agresión colonialista e imperialista angloamericana”, “defender la soberanía nacional latinoamericana y avanzar hacia la democracia y la justicia social”. Como parte de esta campaña la CLAT-CMT apoyó a la delegación de la CGT argentina en la OIT, solicitó a sus dirigentes que “dispusieran las medidas pertinentes para que todos los trabajadores argentinos se incorporen a este paro”, y envió misiones de sus militantes a la Argentina y otros países de la región “para impulsar y concretar esta iniciativa de solidaridad continental y apurar los pasos para la democratización efectiva de todas las Naciones de la región” (CLAT, junio de 1982: 2). Algunos detalles de la actividad de esta la misión CLAT de sindicalistas venezolanos que visitó la Argentina para la preparación del paro latinoamericano se conocen a partir de los informes Dirección de Inteligencia de la Policía de la Provincia de Buenos Aires (DIPBA) que los vigiló y siguió durante su estadía en

Buenos Aires, lo que hace suponer con seguridad que las anteriores misiones también fueron sometidas a las mismas tareas de inteligencia e intimidación (DIPBA, 1982). La campaña tuvo alguna repercusión en Venezuela y países de la región donde la CLAT tenía presencia sindical. Sin embargo, no encontramos referencias concretas de su alcance y resultados, salvo la aclaración realizada por sus dirigentes de que la protesta fue organizada destacando que “no se podía lograr soberanía nacional sin un real ejercicio de la soberanía política”⁸.

Este último ejemplo muestra claramente el modo en que las campañas de la CLAT/CMT incluyeron un trabajo conjunto de gestiones ante organismos internacionales y misiones de observación, presión y solidaridad.

3. Denuncias en organismos internacionales

Durante la última dictadura argentina la CLAT-CMT también denunció a la política laboral y represiva del Estado argentino ante los organismos internacionales intergubernamentales como la OEA, la ONU, la OIT y en los no gubernamentales como Amnistía Internacional, el Tribunal Russel II, Vaticano y el Servicio Paz y Justicia, entre otros. Pero debido a su carácter de organización sindical internacional el organismo más utilizado fue la OIT, ámbito en el que tenían una comprobada experiencia. Desde la década del sesenta CLASC/CLAT y la CMT habían aprovechado las conferencias y reuniones de la OIT para denunciar a las dictaduras de la región⁹, apoyando y dando voz a los sindicalistas proscritos, perseguidos y/o exiliados a través de las delegaciones latinoamericanas y mundiales afines, diferenciándose de la denuncia “selectiva”, y en muchos casos la actitud cómplice, de la CIOLS y la FSM, exigiendo condenas, sanciones y visitas de comisiones de investigación y observación (CLAT, noviembre-diciembre de 1979). En el caso específico de Argentina durante la última dictadura militar sus denuncias ante la OIT fueron permanentes y se enfocaron en las violaciones a los derechos humanos, sindicales y laborales exigiendo condenas, sanciones y controles por una Comisión de la OIT que visitara el país

⁸ Véase entrevista a Emilio Máspero (Secretario General de la CLAT) en Parceró, 1987.

⁹ Por ejemplo, en la Conferencia de OIT de noviembre de 1974 en México la CLAT reclamó “una amnistía general para todos los trabajadores del campo y la ciudad que se ven privados de sus derechos y libertades en los campos de concentración y en las cárceles de la mayoría de los países de nuestro continente” y llamó a la solidaridad sindical mundial (CLAT, septiembre-noviembre de 1976: 9).

para investigar la política laboral, económica y represiva. Al mismo tiempo utilizó –y brindó– su espacio de representación en OIT para realizar reclamos en favor de grupos de casos específicos de sindicalistas y trabajadores proscritos, presos o desaparecidos de Argentina y demás países latinoamericanos.

Entre septiembre y octubre de 1976 la CMT presentó una denuncia formal ante la OIT por “serias violaciones de los derechos humanos y sindicales en Argentina”, cuyos reclamos se repetirían en varias ocasiones durante los siete años siguientes: las detenciones sin causa ni proceso de dirigentes sindicales y trabajadores, los casos de desaparición forzada, la intervención de los sindicatos, el no respeto de los derechos laborales, humanos y sindicales y de las conquistas adquiridas y su reemplazo por una legislación represiva, que implicaba graves violaciones a los Convenios de la OIT (véase CLAT, diciembre de 1976: 14).

Durante 1977 la CLAT mantuvo su acción de denuncia internacional concentrada en la OIT y la OEA. En junio presentó un informe sobre la situación de los trabajadores de la región ante la VII Reunión de la Asamblea General de la OEA que sesionó en Granada, reclamando una amnistía general de presos políticos y sindicales (CLAT, diciembre de 1977:1). Mientras que en la OIT informó sobre la negativa de organizaciones sindicales argentinas a integrar la delegación oficial que debía concurrir a la 63ª Conferencia del organismo en protesta por las políticas laborales y económicas del gobierno militar y reclamó por la libertad de los presos sindicales y trabajadores de grupos cristianos de base, la normalización sindical, y particularmente contra el proyecto de modificación de la Ley de Asociaciones Profesionales (CLAT, diciembre de 1977:5). Además, en la misma Reunión de la OIT el secretario adjunto de la CLAT Luis Henry Molina denunció que el 80% de los trabajadores y organizaciones de América Latina vivían bajo regímenes de fuerza que violaban los derechos sindicales, laborales y humanos y solicitó al organismo el envío de comisiones investigación a la Argentina, Paraguay, Uruguay, Bolivia y Brasil, similares a la que se “constituyó en 1975 sobre el caso de Chile” y “solicitando que se adopten medidas urgentes para poner fin de la situación dramática de los trabajadores latinoamericanos” (CLAT, diciembre de 1977).

A mediados de 1978 la Central dirigió un cable a la VIII Reunión de la Asamblea General de OEA, que tuvo lugar en Washington, D.C., entre 21 de junio y 1 de julio,

solicitando al organismo interamericano su intervención urgente en países miembros “a fin de lograr amplia e irrestricta amnistía política libertad inmediata presos políticos sindicales regreso exiliados esclarecimiento desaparecidos particularmente casos Argentina, Chile y Guatemala” (CLAT, julio de 1978: 13).

En 1979 la CLAT planteó el debate en la OIT sobre la situación de América Latina y dejó en evidencia la complicidad de las otras dos centrales sindicales mundiales con la dictadura militar argentina. En esa oportunidad el delegado de República Dominicana, perteneciente a la CLAT, denunció la ausencia de libertad sindical en Argentina haciendo notar que su denuncia contrastaba con “el silencio cómplice de la FSM-CPUSTAL y la CIOLS, empeñadas en un extraño, pero no desinteresado, apoyo táctico a las maniobras sindicales del régimen de Videla” (CLAT, julio de 1979: 6).

Durante 1980 la CLAT y la CMT continuaron denunciando a la dictadura argentina ante la OIT por su falta de respeto de los derechos humanos, a las libertades sindicales (CLAT, abril de 1980: 4), atentados contra sindicalistas y la modificación de la Ley de Asociaciones Profesionales (CLAT, enero de 1980: 17). Y para reforzar esta denuncia en la 176ª Sesión del Comité Confederal de CMT exigió al gobierno militar la suspensión de aplicación de la mencionada Ley porque violaba los derechos sindicales consagrados universalmente y era violatoria de las Convenciones de la OIT (CLAT, abril de 1980: 21). Y en mayo, en conferencia de prensa en Santo Domingo, una misión de alto nivel de la CLAT-CMT destacó su apoyo a “la acción de los trabajadores argentinos contra la nueva Ley de Asociaciones Profesionales, que pretende liquidar todo el poder social económico y político del movimiento obrero organizado para devolver la hegemonía a las oligarquías nacionales y transnacionales” y acordó “llevar a cabo acciones más enérgicas en próxima reunión OIT” respecto al tema (CLAT, junio de 1980: 21). Finalmente en la 66ª Conferencia de la OIT de ese año la CLAT denunció varios gobiernos militares latinoamericanos, con énfasis en Argentina y Chile, y exigió respeto de las libertades sindicales y de contratación colectiva y tuvo cruces y disputas con representaciones de ORIT por el apoyo dado por esta central a gobiernos dictatoriales (CLAT, julio de 1980: 20-21).

Como resultado de estas acciones de denuncia y presión de la CLAT y la CMT— y seguramente de otros actores— a fines de 1980 la OIT decidió enviar a la Argentina una

“Comisión de Juristas” para investigar el cumplimiento del gobierno militar de los “Convenios OIT referentes a la libertad sindical, derecho de huelga y otros derechos sindicales”, con el objetivo de hacer un informe al Consejo de Administración de OIT, específicamente al Comité de Libertad Sindical. Esta comisión realizó entrevistas con sindicalistas, familiares de presos y miembros del gobierno y concluyó que “el gobierno argentino violaba sistemáticamente la resolución 87 de OIT sobre libertad sindical” (CLAT, enero de 1981: 4).

En suma, la documentación analizada muestra una actividad sostenida de seguimiento, denuncia y presión de la CLAT y CMT sobre la dictadura militar argentina en la OIT y la OEA hasta por lo menos fines de 1980. Según una declaración emitida por los dirigentes de la CLAT/CMT a inicios de 1981 la organización sindical internacional tenía como orientación principal en la región la búsqueda de “La libertad y la democracia como camino histórico para derrotar definitivamente a las fuerzas totalitarias y genocidas” (CLAT, enero de 1981: 24).

La tercera línea de acción internacional del plan de acción regional que focalizó en Argentina fueron las visitas de misiones sindicales de observación, solidaridad y presión.

4. Misiones sindicales de observación, solidaridad y presión

El envío de misiones de investigación, observación, presión fue un tipo de recurso de acción internacional utilizado por la OIT, Amnistía Internacional y otras organizaciones especializadas en derechos humanos que la CLAT incorporó a sus planes de acción contra las dictaduras por lo menos desde 1976. Al mismo tiempo le agregó el componente político de llevar su solidaridad y apoyo a los reclamos y acciones colectivas de las organizaciones de trabajadores (a veces en general, pero sobre todo a sus afiliadas) en los países bajo dictaduras. Como se mencionó más arriba, las misiones formaban parte de campañas internacionales que incrementaban el impacto en diversos ámbitos.

Las misiones sindicales fueron encabezadas por dirigentes pertenecientes a la CLAT-CMT y la CTV. La primera misión llegó a Argentina en octubre de 1976 inmediatamente después de la Reunión del Comité Confederado de la CMT en Caracas y de la Declaración sobre los derechos humanos en América Latina (CLAT, diciembre de 1976: 14). Estuvo

integrada por una comitiva de dirigentes de la CLAT-CMT y la CTV que también visitaron Chile y Bolivia. Antes de partir de Buenos Aires el Secretario General de la CMT Jan Kulakoski, solicitó en persona a las autoridades militares “la rápida sanción de las siguientes medidas”:

- 1) Libertad inmediata de todos los dirigentes sindicales detenidos sin causas ni proceso; y sustanciación de los cargos que pudiesen existir; 2) Devolución de la CGT a los Sindicatos intervenidos militarmente a legítimos representantes de los trabajadores elegidos libremente; 3) respeto de los Convenios Laborales, de las Obras Sociales propiedad de los Sindicatos y de las condiciones de trabajo, desconocidas unilateralmente; 4) Reimplantación de las Convenciones Colectivas de Trabajo, de los principios fundamentales de la Ley de Asociaciones Profesionales y del Derecho de Huelga, disposiciones fundamentales de la legislación Laboral argentina adquiridas por los Trabajadores, cuya violación entraña graves violaciones a los Convenios N° 87 y 98 de la OIT. (CLAT, diciembre de 1976: 14)

Esta postura de denuncia y condena de las políticas de las dictaduras *in situ* indicaba la preocupación de la CLAT-CMT por la situación de la clase trabajadora argentina y sus organizaciones, a las que deseaba acercarse y apoyar en el contexto represivo. Un año después, en septiembre de 1977 una segunda misión al Cono Sur de la CLAT-CMT llegó a la Argentina antes de recorrer Uruguay, Chile y Perú. Su objetivo era solicitar a las dictaduras por los trabajadores presos y desaparecidos, las libertades y derechos de los trabajadores y sus organizaciones, mostrar su preocupación de las políticas económicas que afectaban duramente a la clase trabajadora y “llevar la solidaridad efectiva” a las organizaciones sindicales locales en el marco de su política de “solidaridad de clase en acción”. La comitiva fue integrada por Marcel Pepin, Presidente de la CTM, Eduardo García, Secretario general adjunto de la CLAT, Willy Pieriens, Secretario Nacional de la Confederación de Sindicatos Cristianos de Bélgica, Rafael León, Secretario General de la CTV, y Dagoberto González, del Comité Ejecutivo de la CLAT y la CTV. Esta delegación de dirigentes de alto nivel logró entrevistarse con sindicalistas locales, visitar detenidos y entrevistarse con autoridades militares de segunda línea. La dictadura prohibió la publicación y publicidad del comunicado final de la delegación, que fue ampliamente difundido en el exterior (CLAT, octubre de 1977).

En 1978 otras dos misiones de la CLAT/CMT-CTV visitaron Argentina en los meses de enero¹⁰ y marzo¹¹, reiterando la exigencia de cese de la represión, el respeto a derechos y la libertad de funcionamiento de las organizaciones sindicales y la libertad de presos sindicales y la aparición de desaparecidos, haciendo énfasis en la detención de Roberto Repetto (UPCN, febrero 1978) y las desapariciones de Oscar Smith, Jorge Di Pascuale, entre otros.

Durante 1979 dos nuevas misiones arribaron a la Argentina. La primera fue una delegación de solidaridad de CLAT-CMT-CTV que llegó a Buenos Aires en abril para apoyar y estar presente en el primer paro general de la CGT contra dictadura militar convocado para el 28 de ese mismo mes. Fue integrada por una nutrida comitiva de dirigentes encabezada por Ernesto Molano, Secretario General Adjunto de la CMT, Ramón Darío Godoy, parlamentario venezolano y sindicalista perteneciente a la CTV, y Eduardo García Secretario General Adjunto de la CLAT¹². La presencia de estos dirigentes junto a los trabajadores en lucha en el contexto represivo intentaba expresar –según la CLAT– su posición solidaria con la ola huelgas obreras en la región – Nicaragua, Brasil, Perú– y su expectativa en que la movilización de masas obreras contra las dictaduras fueron reconocidas como un método para el derrocamiento y apertura política hacia la democracia (CLAT, mayo de 1979). Inmediatamente después del paro la misión CLAT-CMT gestionó la libertad de sindicalistas presos durante la medida de fuerza y formuló una enérgica protesta al gobierno militar. Su balance del paro fue publicado en el *Informativo CLAT* y destacaba que el “movimiento obrero organizado” era “el factor de oposición más eficaz contra las dictaduras y el agente más decisivo para el desarrollo y consolidación de las nuevas democracias”; denunciando el apoyo de CIOLS-ORIT-AFL-CIO a la dictadura argentina, mostrando una actitud “colaboracionista” con su negativa a apoyar el paro general (CLAT, mayo de 1979:8-17).

¹⁰ La Misión visitó Argentina y Paraguay y fue encabezada por los dirigentes sindicales venezolanos Rafael León León, parlamentario y Secretario General de la CTV, quien fue acompañado por el Secretario General de FEDEPETROL-CLAT.

¹¹ Misión de la CLAT a la Argentina precedida por Andrés Mercau, diputado venezolano y Secretario General de FETRAMETAL-CLAT.

¹² El paro general había sido convocado para el 28 de abril un grupo de sindicalistas de la CGT intervenida conocido como la “Comisión de los 25” a los que la CLAT consideraba “el sector más representativo y mayoritario del movimiento obrero argentino”.

La segunda misión de 1979 visitó Argentina en mayo, a un mes del paro general con la intención de “expresar sobre el terreno la solidaridad de clase con el movimiento obrero de esos países y solicitar la libertad de los dirigentes sindicales presos, el cese de la represión, el levantamiento de todas restricciones que pesan sobre el Movimiento Obrero organizado” (CLAT, junio de 1979:19). La misión también visitó Perú y Chile y estuvo formada por los sindicalistas venezolanos Rafael León León, Secretario General de la CTV, Ramón Petit dirigente petrolero de CTV, Luis Guevara Manosalva, dirigente del Colegio Nacional Periodistas de Venezuela y de la FELATRAP.

Las misiones de observación, presión y solidaridad enviadas por la CLAT/CMT a la Argentina en 1979 fueron las últimas que se propusieron denunciar las violaciones de derechos humanos y sindicales. Hubo una última en abril de 1982 pero fue para solidarizarse con la guerra de Malvinas, como mencionamos en el segundo apartado.

A modo de balance general puede afirmarse que para el caso de la Argentina durante la última dictadura militar, sobre todo entre 1976 y 1979, se observó que la CLAT-CTM realizó campañas que incluyeron la denuncia en la esfera pública internacional, en organismos internacionales y el envío misiones de misiones de observación, presión y solidaridad. Este trabajo se realizó dentro de sus planes de acción regionales hacia las aéreas más afectadas por las dictaduras de Seguridad Nacional en el Cono Sur, incluyendo a Perú, Bolivia y Paraguay. Sus documentos indican que tuvieron mayor impacto en países como Perú que en Argentina, Brasil o Chile. Aunque el efecto denuncia internacional fue importante y la solidaridad efectiva significativa para las organizaciones que llevaban adelante las luchas. Las misiones también ayudaron a visualizar la propuesta de la CLAT-CTM en la región e impulsar su estrategia de formación política y articulación sindical regional a partir de asociaciones de sindicatos y centrales nacionales.

Una pregunta que queda abierta para futuras investigaciones. ¿Por qué la información de acciones de denuncia de las violaciones de los derechos humanos y sindicales de la CLAT en relación a Cono Sur se reduce a partir de 1980? El análisis de su prensa indica una de las razones hay que buscarlas en el escenario de luchas insurreccionales, guerras civiles, conflictos laborales y represión en Centroamérica después del triunfo de la revolución en Nicaragua; y en la apertura democrática en República

Dominicana y Perú. Todos lugares donde la CLAT/CMT tenía bases sindicales significativas y en expansión. Pero el evento que cambio las prioridades de la agenda parece haber sido la crisis centroamericana, a donde se dirigió el interés de la opinión pública y de los actores políticos y sindicales regionales e internacionales, incluido el de la CLA/CMT.

Consideraciones finales

La conclusión general de este artículo es que el trabajo solidaridad y denuncia internacional de la CLAT-CMT hacia las violaciones de los derechos humanos y sindicales en Argentina se planificó dentro de sus planes de acción en el Cono Sur bajo dictaduras de Seguridad Nacional, con el apoyo sus organizaciones aliadas en Venezuela y la región; y se ejecutó mediante tres tipos de acciones que se articularon de diversa forma según la coyuntura y las prioridades: 1) campañas internacionales de información y denuncia ante gobiernos extranjeros y la opinión pública mundial; 2) denuncia en organismos internacionales; 3) envío al país de misiones de observación, solidaridad y presión.

Este primer avance de investigación permite además presentar una serie de hallazgos e hipótesis que deberán ser profundizados en futuras investigaciones.

En primer lugar, el estudio de las posiciones y acciones de la CLAT/CMT expresadas en su prensa periódica, documentos, declaraciones públicas permiten afirmar que Venezuela, en tanto sede de esta organización sindical internacional, fue un país desde donde se realizaron acciones denuncia contra las violaciones de los derechos humanos y sindicales y la política laboral de la dictadura argentina. La reconstrucción realizada mostró la dimensión transnacional de los planes de acción de la CLAT/CMT en el marco global de la Guerra Fría y en sus escalas regionales y nacionales, a partir del rol de la CODESA y la CTV en acciones que se activaron desde Venezuela hacia la región y el mundo, así a como las agrupaciones sindicales afiliadas a la CLAT dentro de Argentina nucleadas en el Consejo Coordinador Sindical Argentino (CCAS).

En segundo lugar, se comprobó que la CLAT-CMT reclamó desde el inicio de la última dictadura militar argentina por los derechos de los trabajadores, denunció la intervención de los sindicatos y la política represiva de asesinatos, desapariciones y encarcelamientos de obreros y sindicalistas ante organismos internacionales, gobiernos

extranjeros y la opinión pública internacional; y envió a la Argentina anualmente misiones de observación y solidaridad, principalmente entre 1976 y 1979.

En tercer lugar, se pudo demostrar que su estrategia de trabajo de solidaridad y denuncia internacional se inscribió en la tradición de solidaridad internacional del movimiento obrero occidental, pero en el contexto de la Guerra Fría global (e interamericana) esta se orientó hacia actores de identidad socialcristiana. La CLAT/CMT incorporó las modalidades de trabajo de las modernas redes transnacionales de defensa de los derechos humanos – estudiadas por Keck y Sikkink (1999) — que se potenciaron desde principios de la década del setenta y lograron influir en la política internacional en relación a las violaciones de los derechos humanos en la región.

En cuarto lugar, desde una perspectiva general, se evidenció que desde mediados de los setenta la denuncia de la represión dictatorial y la defensa de los derechos humanos, junto con las “acciones de solidaridad de clase activas”, se transformaron en uno de los ejes de acción fundamentales de la CLAT/CMT hasta la década de 1980. Esta actividad de denuncia y solidaridad sindical humanitaria fue el resultado de su experiencia de trabajo organizativo y de defensa de los derechos sindicales de los trabajadores latinoamericanos en las condiciones concretas de las luchas y el desarrollo organizativo del movimiento obrero de las décadas de 1960 y 1970. Además, tampoco debe omitirse que esta actividad contribuyó (calculadamente o no) a la visualización y crecimiento del proyecto de la CLAT en la región y también a la acumulación de capital político como actor sindical internacional en sus disputas con las ORIT y la CPUTAL.

En quinto lugar, estas definiciones de la CLAT y su carácter de organización sindical internacional hicieron a que sus acciones de denuncia y solidaridad se concentraran casi exclusivamente en el ámbito sindical y en casos de militantes y profesionales vinculados al mundo sindical y socialcristiano argentino. Recién hacia mediados de 1979 se observa una ampliación de su línea de denuncia y solidaridad, a partir de su apoyo a la lucha de los organismos de derechos humanos argentinos y las organizaciones de solidaridad y apoyo con los exiliados. A pesar de esto, todas sus fuerzas y recursos continuaron siendo destinados a la denuncia y solidaridad con los sindicatos y sus activistas.

Referencias

Affatatto, C. (2013) Exilio argentino en Venezuela [Entrevista In person]. Ramos Mejía, Argentina.

Antentas, J. M. & Vivas, E. (2009). Internacionalismo(s): ayer y hoy. *Viento Sur*, No.100, 33-40.

Ayala, M. (2017). *Exiliados argentinos en Venezuela (1974-1983)*. (Tesis de doctorado) Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.

Canelo, P. (2004). La política contra la economía: los elencos militares frente al plan económico de Martínez de Hoz durante el Proceso de Reorganización Nacional (1976-1981). Pucciarelli, A. (comp.). *Empresarios, tecnócratas y militares. La trama corporativa de la última dictadura*. Buenos Aires: Siglo XXI, 218-312

CLAT (1976). 168° Reunión del Comité Confederal CMT. Frente a los sistemas totalitarios, es preciso desarrollar la solidaridad internacional de clase. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 1, N° 8, Noviembre, pp. 8 y 9.

CLAT (1976). CLAT presiona para libertad de presos sindicales en Argentina. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 1, N° 6, Diciembre, p. 4.

CLAT (1976). Declaración de la CMT sobre situación de Derechos Humanos en América Latina. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina*, (Caracas) Año 1, N° 6, Diciembre, p. 5.

CLAT (1976). La CLAT y los Derechos Humanos. *Cuadernos de la CLAT*, Año 1, N°1, Septiembre-Noviembre, p. 69.

CLAT (1976). Visita del Secretario General de la CTM a la Argentina. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 1, N° 9, Diciembre, p. 14.

CLAT (1977) Reclaman por la libertad de Daniel Esquivel. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 2, N° 15, Diciembre.

CLAT (1977). Amnistía General de Presos Sindicales y Políticos. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 2, N° 15, Diciembre, p. 1.

CLAT (1977). Argentina. Grave situación a un año del golpe. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, Abril, N° 12, p. 16.

CLAT (1977). Argentina. Para ganar un paz justa y efectiva. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, N° 19, Noviembre, p. 6.

CLAT (1977). Argentina: se agudiza el enfrentamiento de los sindicatos con el gobierno. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 2, N° 15, Diciembre, p. 5.

CLAT (1977). Campaña para garantizar la vida de Jorge Di Pascuale. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, N° 9, Febrero, p. 11.

CLAT (1977). *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, N°20, Diciembre, p. 13.

CLAT (1977). Libertad a Alfredo Carazo. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, N° 13, Mayo, p. 1.

CLAT (1977). Misión CLAT-CMT a países del Cono Sur. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 2, N° 18, Octubre.

CLAT (1977). Solicitan el envío de Comisiones de Investigadoras a países del Cono Sur. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina*. (Caracas) Año 2, N° 15, Diciembre.

CLAT (1977). Venezuela: reacciones ante la visita de Videla. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 2, N° 14, Junio, p. 8.

CLAT (1978) *Sólo el poder detiene al poder. Acuerdos del VII Congreso sobre programa de reivindicaciones, de organización y acción, sobre acción profesional y sobre política de organización de cuadros y formación global*. Caracas: FLACPO.

CLAT (1978). Agudizada lucha de bloques imperialistas. IX Congreso Federación Sindical Mundial: más que nunca bajo el imperio soviético. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 3, N° 25, Junio, p. 16-17; en: International Institute of Social History, Amsterdam, Holanda (en adelante IISH).

CLAT (1978). Amílcar González recobra la libertad. Un nuevo triunfo de la solidaridad de clase. Terminan dos largos años de arbitraria detención. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 3, N° 24, Caracas, Junio, p. 13.

CLAT (1978). Amílcar González. Dos años de su detención. La FELATRAP reitera su pedido de inmediata libertad. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 3, N° 22, Marzo, p. 7.

CLAT (1978). CLAT refuerza su solidaridad de clase. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 3, N° 28, Septiembre.

CLAT (1978). La CLAT denuncia desaparición de un dirigente gremial argentino. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 3, N° 24, Junio, p. 5.

CLAT (1978). Mensaje a la VIII Asamblea de la OEA. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), N° 26, Julio 1978, p. 13.

CLAT (1979). Argentina: Amplio apoyo de la clase trabajadora al primer paro general contra el régimen militar. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 4, N° 35, Mayo, pp. 8-17.

CLAT (1979). Argentina: Enérgica protesta ante represión contra organizaciones pro-Derechos Humanos. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 4, N° 38, Agosto, p. 8

CLAT (1979). Jornadas de Solidaridad Latinoamericana. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas) Año 4, N° 34, Abril.

CLAT (1979). La clase trabajadora pasa a la ofensiva. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 4, N° 35, Mayo.

CLAT (1979). La derrota del Fascismo. Dos décadas de lucha de la clase trabajadora latinoamericana. *Informativo CLAT*, Año 4, N° 41, Noviembre-Diciembre.

CLAT (1979). Libertad sindical en Argentina. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina* (Caracas), Año 4, N° 37, Julio, p. 6.

CLAT (1979). Misión especial de CLAT-CMT lleva solidaridad activa y concreta a la clase trabajadora el pueblo de Argentina, Chile y Perú. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 4, N° 36, Junio, p. 19.

CLAT (1979). Sindicatos argentinos formulan pedido un intervención al presidente de Venezuela. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 4, N° 33, Marzo, p. 3

CLAT (1979). Organizaciones europeas demandan libertad de sindicalistas argentinos. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 4, N° 34, Abril, p. 22

CLAT (1980). Firme oposición ante nueva Ley de Asociaciones Profesionales. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 5, N° 42, Enero, p. 17.

CLAT (1980). Impulsar la participación de los trabajadores en la dirección y control de las empresas. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 5, N° 51, Octubre, p. 5;

CLAT (1980). La CLAT ante la 66° Conferencia de la OIT". *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 5, N° 48, Julio, pp. 20-21.

CLAT (1980). Los Derechos Humanos y la libertad sindical siguen siendo reprimidos en América Latina. Misión de la CLAT-CMT formuló declaraciones en Santo Domingo. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 5, N° 47, Junio, p.21.

CLAT (1980). Plan de Acción de los Trabajadores Latinoamericanos. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 5, N° 43, Febrero, pp. 23-24

CLAT (1980). Repudian atentado contra dirigente sindical argentino. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 5, N° 45, Abril, p. 4.

CLAT (1980). Solidaridad con los trabajadores argentinos. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 5, N° 45, Abril, p.21.

CLAT (1981). Argentina: La CLAT denuncia represión contra el SERPAJ y el premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 6, N° 59, Julio, p. 9.

CLAT (1981). La libertad y la democracia como camino histórico para derrotar definitivamente a las fuerzas totalitarias y genocidas. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 6, N° 53, Diciembre 1980-Enero 1981, p.24.

CLAT (1981). Libertad sindical en la Argentina reclama Comisión de Juristas OIT. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)*, Año 6, N° 53, Diciembre 1980-Enero 1981, p.4.

CLAT (1982). El Conflicto de Malvinas. Reunión del Comité Ejecutivo de la CMT con dirigentes de la CGT de Argentina. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 7, N° 64, Junio, p. 2

CLAT. (1980). No a la subversión aventurera si a la democratización real. *Informativo CLAT. Vocero del movimiento de los trabajadores comprometidos con la liberación de los pueblos de América Latina (Caracas)* Año 5, N° 44, Marzo de 1980, p.2

CMT (1976). “Declaración contra el fascismo en América latina del Comité Confederal de la CMT”. *Cuadernos de la CLAT (Caracas)* Año 1, N° 1, Septiembre-Noviembre, pp. 93-97.

Dirección de Inteligencia de la Policía de la Provincia de Buenos Aires (DIPBA) (1982). Información relacionada con misión solidaridad de los trabajadores venezolanos (Quilmes, Buenos Aires) 7 de Junio; en: Archivo de la DIPBA, Comisión Provincial de la Memoria (ADIPBA-CPM), La Plata, Buenos Aires, Argentina.

Franco, M. (2008). *El Exilio: argentinos en Francia durante la dictadura*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores.

Franco, M. (2012). *Un enemigo para la nación. Orden, violencia y “subversión”, 1973-1976*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Gilman, C. (2003). *Entre la pluma y el fusil: debates y dilemas del escritor revolucionario en América Latina*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Argentina.

Godio, J. & Wachendorfer, A. (1986). Las internacionales sindicales. *Nueva Sociedad (Caracas)* N° 83, Mayo-Junio.

Gordillo, M. (2020). Formación sindical en la Argentina postdictadura: pluralismo ideológico, unidad e integración latinoamericana. *Sociohistórica*, (45).

Gordillo, Mónica (2017). Activismo sindical transnacional en el Cono Sur: algunas experiencias. *Clepsidra. Revista Interdisciplinaria de Estudios sobre Memoria (Buenos Aires)*, N° 7.

Harmer, T. (2013). *El gobierno de Allende y la Guerra Fría Interamericana*. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Diego Portales.

Jensen, S. (2010). *Los exiliados. La lucha por los derechos humanos durante la dictadura*. Buenos Aires: Sudamericana.

Keck, M. y Sikkink, K. (1999). Las redes transnacionales de defensa en la política internacional y regionales. *International Social Science Journal*, No. 159.

Panella, C. (2017). La Nación y la ley de Asociaciones Profesionales de 1973: un poder «casi ilimitado» a los dirigentes sindicales. *Actas de Periodismo y Comunicación*, Vol. 3, N° 3, diciembre.

Parcero, D. & Morant, M. (2016). *El sindicalismo argentino: de no alineado a la unidad global*. Buenos Aires: CICCUS.

Parcero, D. (1987). *La CGT y el sindicalismo latinoamericano*. Buenos Aires: Editorial Fraterna.

Parker, D. (1988). *El sindicalismo cristiano latinoamericano en busca de un perfil propio: 1954-1971*. Caracas: Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico, Universidad Central de Venezuela.

Pettinà, V. (2018). *Historia mínima de la guerra fría en América Latina*. México: El Colegio de México.

Scodeller, G. (2011). La formación político-sindical de los trabajadores socialcristianos en la Argentina de los años '60. *Anuario del Centro de Estudios Históricos "Prof. Carlos S. A. Segreti"* (Córdoba), año II, No. II.

Scodeller, G. (2015). De una "conciencia mágica e ingenua" a otra "crítica y política": la formación en la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) durante los '60 y '70. Ponencia en *IV Congreso Internacional de Ciencias, Tecnologías y Culturas*, 9-12 de octubre 2015, Universidad de Santiago de Chile.

Scodeller, G. (2016). Political Training and Social Change in the 1960s and 1970s: The Educational Activities of the Latin American Central of Workers (CLAT). *International Labor and Working-Class History*, No. 90.

Slatman, M.; Serra Padros, E. (2014). Brasil y Argentina: modelos represivos y redes de coordinación durante el último ciclo de dictaduras del Cono Sur. Estudio en clave comparativa y transnacional. En: Jensen, S. y Lastra, S. (edits.). *Exilios: militancia y represión. Nuevas fuentes, nuevos abordajes de los destierros de la Argentina en los años setenta*. La Plata, Argentina: EDULP.

Suriano, J. dir. (2003). *Dictadura y democracia (1976-2001)*. Nueva Historia Argentina, tomo X. Buenos Aires: Sudamericana.

Thesing, J. (2011). La fundación Konrad Adenauer en América Latina: historia de una larga cooperación. Segunda parte. *Diálogo Político*. vol. 28, no. 1.

Wahlers, G. (1991). *Nace una alternativa: CLAT: historia de una internacional sindical latinoamericana*. Miami: Saeta.

Yankelevich, P. (2010). *Ráfagas de un exilio. Argentinos en México (1974-1983)*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica-El Colegio de México.

The Clash of Civilizations in the Syrian Crisis

Shoayb Mohammadi *

Vladyslav Butenko **

Zohreh Ghadbeigi ***

Masoumeh Ahangaran ****

ABSTRACT

The Syrian crisis may be the beginning of a new conflict of civilizations. Ethnic and religious pluralism is clearly evident in this country: Muslims (Sunnis, Druze, Alawites, Shiites and Ismailis); Christians (Orthodox, Catholics, Maronites, Protestants) and Turkmen and Kurdish ethnic minorities. The Syrian crisis of 2011 seemed to go against the ruling elite (Alawis). With the escalation of the conflict, the country gradually became the scene of a civil war characterized by international dimensions. In this way, the conflict became a multilateral battle in which, on the one hand, the participants in it were the local element in the form of the government of Bashar al-Assad and extremist terrorist groups such as Jabhat al-Nusra, ISIL and Ahrar al-Sham; and on the other hand, the United States and its European allies, Saudi Arabia and some States of the Persian Gulf; and Iran and the axis of resistance, as well as Russia and China. Due to the presence of diverse cultures and religions, it appears that this will make the Syrian crisis a prelude to a renewed clash of civilizations. This research seeks to answer these questions: What are the basic propositions of the theory of the clash of civilizations and how is it represented in the Syrian crisis? Since, according to Samuel Huntington, the main sources of the clash of civilizations are the foundation of civilizations, religious and cultural antecedents, and cultural and religious identities. Consequently, they are expressions of the clash of civilizations: the war on terrorism, the Syrian crisis, the rise of ISIL and the presence of US military and international interventions, the competition of regional and transnational powers.

KEYWORDS: Clash of Civilizations, Syrian Crisis, ISIL, Identity, Samuel Huntington

* PhD Student of the Department of Comparative Politics, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Russia. E-mail: shoayb.mohammadi2016@gmail.com

** Assistant of the Department of Comparative Politics, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Russia.

*** Master of Regional Studies, Allameh Tabataba'i University, Iran.

**** B.A Student in Political Science, Shahed University, Iran.

Recibido: 01/06/2020

Aceptado: 30/07/2020

El choque de civilizaciones en la crisis Siria

RESUMEN

La crisis Siria puede ser el comienzo de un nuevo conflicto de civilizaciones. El pluralismo étnico y religioso es claramente evidente en este país: Musulmanes (sunitas, drusos, alauitas, chiítas e ismaelitas); Cristianos (ortodoxos, católicos, maronitas, protestantes) y minorías étnicas turcomanas y kurdas. La crisis Siria de 2011 parecía ir en contra de la élite gobernante (alauita). Con la escalada del conflicto, el país se convirtió paulatinamente en escenario de una guerra civil caracterizada con dimensiones internacionales. De esta manera, el conflicto se convirtió en una batalla multilateral en la que, por un lado, los participantes en él eran el elemento local en la forma del gobierno de Bashar al-Assad y grupos terroristas extremistas como Jabhat al-Nusra, ISIL y Ahrar al-Sham; y por otro lado, Estados Unidos y sus aliados europeos, Arabia Saudita y algunos Estados del Golfo Pérsico; e Irán y el eje de la resistencia, así como Rusia y China. Debido a la presencia de diversas culturas y religiones, parece que esto hará de la crisis Siria un preludio de un renovado choque de civilizaciones. La presente investigación busca dar respuesta a estas preguntas: ¿Cuáles son las proposiciones básicas de la teoría del choque de civilizaciones y cómo se representa en la crisis Siria? Dado que, según Samuel Huntington, la principal fuente del choque de civilizaciones son la fundación de civilizaciones, los antecedentes religiosos y culturales y las identidades culturales y religiosas. En consecuencia, son expresiones del choque de civilizaciones: la guerra contra el terrorismo, la crisis Siria, el surgimiento del EIIL y la presencia de las intervenciones militares e internacionales de Estados Unidos, la competencia de potencias regionales y transnacionales.

PALABRAS CLAVE: Choque de civilizaciones, crisis Siria, EIIL, identidad, Samuel Huntington

Introduction

Huntington's (1993, 1996) argument for explaining the theory of "clash of civilizations" is based on the facets of conflicts and contradictions between civilizations and these conflicts and contradictions are important to the diversity of political ideologies. Today, with the e of the phenomenon of globalization, we witness the world's nascent and expanding relations between nations belonging to different civilizations. It is in this regard that there arises a need to pay attention to the issue of civilization diversity and emphasis to understanding the means of differentiating and sharing elements of various civilizations. In

fact, civilization is in the realm of culture and in other words, it has a cultural burden. Civilization involves objective elements including language, history, religion, and traditions, and mental elements such as internal structure. All civilizations are dynamic and have the ability to climb, fall, and transform. In this regard, the main focus of the confrontation between countries and civilizations is not only the political or economic and social nature but also the main cause of the clash of civilizations which, according to Samuel Huntington, are the cultural factors. Huntington believes that cultural attributes cannot be ignored; therefore, the main cause of civil disputes, are cultural differences. Otherwise, there are identity and cultural differences that inevitably clash civilizations.

In the same context, Huntington believes that the present age is the era of a plethora of civilizations and given the decline of Western civilization and orthodoxy, along with the growth of East Asian, African, Hindu and, of course, Muslim, clashes between all civilizations are likely to mark this current era. He believes that civilizations are human tribes and that the clash of civilizations is a kind of tribal conflict on a global level. He calls the relationship between groups of various civilizations cold and non-sincere and even hostile and he believes that hope for the partnership between civilizations is hopeless. In particular, his argument is that the relationship between Islam and Christianity, and Islam and the West, are often overwhelming and have considered each other as strangers and invaders. And in the near future, two civilizations that can conflict with each other are Islamic civilization and Christian or Western civilization (Mansour, 2001).

Looking at the developments in the Middle East, especially after the "Islamic awakening" and the crises in Syria and Iraq, it can be safely said that the theory of the clash of civilizations, in the context of explaining international relations and civilizational conflicts between the West and Islam has been made noticeable. As acknowledged by most experts and researchers in the field of international politics, Syria is a starting point of a new phase of conflict between the two Western and Islamic civilizations and this country also serves as the focus of the formation of regional and even new international orders. In this crisis, the actors belonging to different civilizations are involved; on one hand, there is the government of Bashar

al-Assad, terrorist groups like Jabhat al-Nusra, ISIL and Ahrar al-Sham and on other hand, the United States and its European allies, Saudi Arabia and some Persian Gulf States, and Iran and the axis of resistance, as well as Russia and China.

Accordingly, given the presence of various cultures and religions, it seems that this will make the Syrian crisis a prelude to a renewed clash of civilizations. So, the present research seeks to answer these questions: What are the basic propositions of the theory of the clash of civilizations and how is it represented in the Syrian crisis? Since according to Samuel Huntington, the foundation of civilizations, religious and cultural backgrounds, and cultural and religious identities are the main source of the clash of civilizations; Therefore, the war on terrorism, the Syrian crisis, the emergence of ISIL and the presence of the US military and international interventions, the competition of regional and trans-national powers, is a manifestation of the clash of civilizations.

1. The theory of the clash of civilizations

The theory of "clash of civilizations" was born in 1993, with the publication of an article in the "Foreign Policy" journal by Samuel Huntington. In fact, this theory was introduced with the aim of explaining the new world order in the post-Cold War era. During the Cold War, disputes and conflicts among societies were assessed on the basis of ideological rivalries between the East and West blocs; But after the end of the bipolar system and the emergence of a United States-led monopoly system, developments in the international system arose from ethnic and religious conflicts and tensions in different parts of the world. In this regard, the fundamental principle of Huntington's theory was based on the distinction between different nations, not political and economic, but based on cultural distinctions. On the other hand, new patterns of conflict between societies occur in the field of cultural affairs, and not merely limited to competitive patterns in the political and economic arena. In this context, Huntington noted: The main source of conflict in this new world is not ideological or often economic. The widespread division of humanity and the resources governing the war will be cultural. The nation-states will remain the main and powerful actors in the international

system, but major conflicts occur among international actors and different groups of civilizations and the clash of civilizations will dominate global politics (Huntington, 1993).

Thus, the main components of Huntington's view can be summarized as follows:

1) New identities, such as Islamic fundamentalism, have a cultural nature derived from the formation of "consciousness of civilization" and this exacerbates the irreconcilable contradictions of civilizations.

2) People are discovering a new identity, but at the same time, their own, in which the ideological-civilizational struggles play a pivotal role.

3) The two Islamic and Confucian cultures are the cultures that challenge the civilization of the West and can see the tensions and conflicts about their civilization lines with the West, the spheres, or the fault lines of tension and conflict.

4) The existence of a similar and almost complete system of values and beliefs within each civilization, enhance their equipped feature and cannot see serious conflicts between countries belonging to a civilization.

5) The capacity of Islam as an ideological system in determining political behaviors and actions for the establishment of organizational and identity structures (Ashraf Nazari and Ghanbari, 2013).

In the same regard, Huntington classifies the world into the eight main civilizations that, in order to better explain the research issue, in the map of the distribution of civilizations all over the world from his perspective, after the divisions of civilization are observed:

1) Chinese Civilization: Common Chinese Culture and Chinese Communities in Southeast Asia: Vietnam and Korea [Korean Peninsula]

2) Japanese civilization: Japan's culture is distinctly different from other parts of Asia.

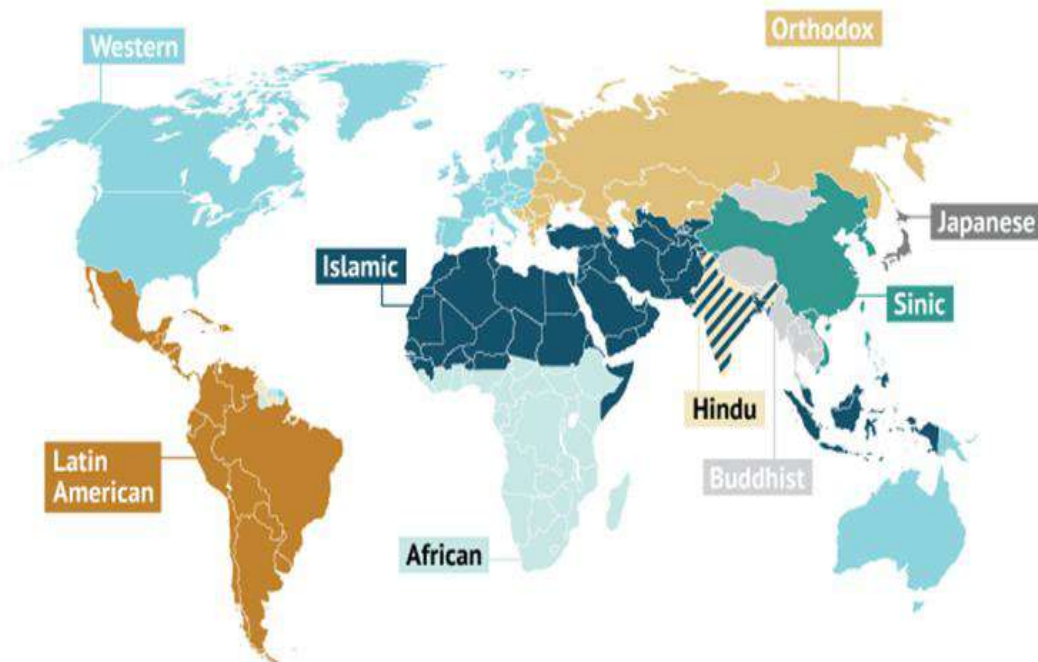
3) Hindu and Buddhism civilization: It is known as India's main civilization.

4) Islamic Civilization: Origin of the Arabian Peninsula, which spread across northern Africa, the Balkans, and Central Asia, and Arabic, Turkish, Farsi, and Malay, including various different subsets within Islam.

- 5) Orthodox civilization [Slavic]: It is Russian-oriented and different from other Western Christians.
- 6) Western civilization includes Central Europe and North America.
- 7) Latin American Civilization: are Central and South American countries with an authoritarian culture and a Catholic majority.
- 8) African Civilization: While the Continent does not have a Pan African identity, Huntington claims that Africans are increasingly experiencing African identity (Huntington, 1996) but, it is considered to be probable. Because it still lacks the standards used to name civilization.

HUNTINGTON'S CIVILIZATIONAL DIVIDES

Samuel Huntington categorized the world into nine civilizations, arguing that the fault lines between them would shape international relations and serve as the driving force of conflict in the post-Cold War world.



Source: *The Clash of Civilizations*

Copyright Stratfor 2016 www.stratfor.com

Thus, the theory of the clash of civilizations is based on two principles: First, in the next world, the main conflict between Muslims and non-Muslims [the confrontation between

the civilization of Islam and the West] and second, the United States does not involve itself in the conflicts of other civilizations, but in controlling these conflicts through negotiation. US attack on the Taliban regime, al-Qaeda, bin Laden, ISIL and its involvement in Afghanistan and Iraq, as well as the Middle East crises (Hakimipur, 2014), explains this angle of observation.

According to Huntington, there are five main reasons for the inevitability of the encounter between Islamic and Western civilizations:

1) The Muslim population is growing while producing a large number of unemployed and unhappy youth. This unemployment will be a factor in putting pressure on neighboring states and ultimately to migrate to the West.

2) The resurrection of Muslims will give them renewed confidence; it is because of its distinctive features and their civilization values compared to Western civilization.

3) The simultaneous effort of the West to globalize its values and laws and maintain military-economic supremacy and intervention in the disputes of the Muslim world has created grave discontent among Muslims.

4) The collapse of the Soviet Union destroyed the common enemy of Islam and the West and allowed them to imagine each other as a threat to each other.

5) Increasing the relationship between Muslims and the West simultaneously threatens a new sense of identity and its difference with another (Vosoughi, Safari: 2014).

Therefore, Huntington believes that the confrontation between civilizations is the dominant global policy and the last stage in the evolution of the conflicts of our time. According to him, the propositions that will lead to this confrontation are: The fundamental differences between civilizations; Civilization's self-awareness is on the rise; Religious revival, a means to fill the vacuum identity is growing; Dual behavior of the West has raised the self-awareness of civilization (others); Characteristics and cultural differences, are immutable; Economic regionalism and the role of cultural commonalities are growing; Lines of fault between today's civilizations; Replacement of political and ideological frontiers of the Cold War era and these lines are the sparks of a crisis and bleeding and The 1400-year-old hostility of the West and Islam is on the rise and relations between these two civilizations are pregnant

with bloody incidents (Mohammadi, 2008) that a prominent example emerged in recent years in the Syrian crisis (2011- present). In the following headings, we will explain the theory of the clash of civilizations in the Syrian conflicts. But before addressing it, it is necessary to examine this theory in the Middle East and then examine the developments in Syria.

2. The Middle East and Religious and Cultural Identities

The Middle East region, due to its geopolitical importance over the past years has always been the focus of attention of foreign governments and colonial powers. Today, this area because of its strategic and its geopolitical location and political situation, an important element influencing on international equations is considered (Jomee'i, 2009). This area has always been a sphere of influence and conflicts of regional and trans-regional powers and their presence and influence in this area is one of the most important factors, in determining the position of regional and global powers. Therefore, the various factors that make the Middle East more important, it can be called one of the unique sources of energy and the geopolitical and geo-economical privileges of this region. On the other hand, the continuation of the Arab-Israeli conflict, the crisis in Iraq, Lebanon and Syria, Arms race, Proliferation of Weapons of Mass Destruction, increasing ethnic and religious gaps, increasing terrorist activity are one of the most important threats in this region. In addition to energy, the issue of security and supremacy of Israel in the region is also a major contributor to insecurity and instability (Akhbari et al., 2011).

In addition, the Middle East has unique features that can be found in lesser regions of the world, in this area, there are six different breeds living side by side. This region is the birthplace of three different religions, Islam, Christianity, and Judaism. The traditional culture in the Middle East is basically founded on the principles of the religion of Islam. Another important element that has added importance to the Middle East and has made it an important cultural hub, there are various hometowns including Islamic civilization in this region that is considered as a rival civilization to Western civilization, especially in the liberal Christian civilization ruling Europe and America. Many scholars in Western civilization, including

Huntington, will consider the future of the relationship between these two civilizations in the future of the world.

In this regard, we can mention three very important events that have a significant impact on civilization conflicts in the Middle East:

1) **The fall of Saddam Hussein in 2003:** The pressures of the Zionist lobby and the ideas of "Francis Fukuyama" with the theory of "the end of history" and "Samuel Huntington" with the theory of "clash of civilizations" in characterizing Islam as a serious hostility to Western civilization and the need for a military encounter with the Islamic world from the West for its entrenchment and liberal-capitalist ideology, played a very important role in shaping the new US foreign policy. Therefore, immediately after September 11, 2001, president George W. Bush's interpretation of "Crusade" was introduced to renew the historical memories of the Christian world (Crusades) and using the teachings of Christianity, characterized the military interventions of the USA as that of a savior of humanity and agent of God for the salvation of all people. In addition to the military invasion of Afghanistan, occupation of Iraq as a country that has a high historical, religious and geopolitical position in the Islamic world, could provide a good groundwork for the realization of the goals of international influential groups and lobbies. According to experts and implicit confessions of the US government, protecting Israel and help implement the domination of this country in the region and implementing its expansion plans (New Middle East plan), Control of the widespread and growing influence of Iran on the Islamic world with the physical presence of the United States on the borders of the Islamic Republic, divide the Islamic world into small ethnic groups and Avoiding the formation of a powerful Islamic bloc is one of the primary objectives of the military occupation of Iraq (Mohammadi, 2007).

2) **Presentation of the Great Middle East Project:** With the start of Lebanon's 33-day war in 2006, Condoleezza Rice, US Secretary of State, Hezbollah and Israel's war was called "Labor pain of the birth of the new Middle East" (Naderi, 2014: 133). The Middle East plan seeks to create a balance between intra-regional countries such as Arabs and Israel on one side, making the whole area compatible with the international system, such as the World

Trade Organization and the United States of America on the other. The United States launched the Great Middle East Plan to create a political, social, cultural and economic context in line with its interests in the Middle East (Akhbari et al., 2011).

3) **Syria crisis (2011):** Since 2011, when the country fell into crisis, a new form of conflict has emerged in the Middle East. In the new pattern of conflicts in the Middle East, two categories of countries, according to Huntington, represent two spectra of civilizations juxtaposed to each other. Thus, on one side of the spectrum the supporters of the Syrian government include Iran, Hezbollah and the Iraqi government (the Axis of Resistance) with the strategic cooperation of Russia and China and on the other side, opponents of the Syrian government, the United States, Europe and their regional allies were placed.

Generally, civilizational conflicts in the Middle East and, consequently, the Syrian crisis emerged in both practical and theoretical terms. In fact, theories such as "The End of History" by Francis Fukuyama and "The Clash of Civilization" by Samuel Huntington inevitably lead to a discussion of civilizational confrontations. Because the main concern of these two thinkers, it illustrates the strengthening of the position of Islamic civilization in the coming years. On the other hand, the various scientific actions that Western countries have taken to counter the growth and development of Islamic civilization, especially in the Middle East, due to its strategic location, shows that in recent years, especially after the beginning of the Syrian crisis, the intensity of conflicts between the two Western and Islamic civilizations has increased.

3. Regional and trans-regional competitions

One of the hallmarks of the clash of civilizations in the Middle East is the regional and trans-regional powers' competitions to preserve their domination and influence in the region. Because, in these conflicts, any power that can overcome other powers is, in fact, the dominant power in the Middle East. Since the competition of powers in the form of two western and Islamic civilizations can be interpreted, therefore, according to Huntington's idea, every civilization that wins in this conflict will be the dominant civilization in the region. For

this reason, given the ethnic and religious pluralism of the region, competition within civilization and Huntington's great emphasis on Islamic civilization, establishing a coalition of countries in line with Western interests against the anti-Western countries will be inevitable. Therefore, pushing for the axis of resistance (Iran, Syria, Iraq, Hezbollah, and Hamas) and increasing the arms race and turning Persian Gulf countries into the largest strategic market in the West within the framework of the clash of civilizations (Islam and the West) can be interpreted.

According to international experts, in recent years (especially after the Islamic awakening), the Middle East region (West Asia) has proven prominently Samuel Huntington's theory of the clash of civilizations. In fact, thoughts and opinions of Huntington have maintained their status despite criticism and flaws. As examples of continuing the frequent wars against terrorism (Takfiri and Salafi currents), The Syrian crisis and the emergence of ISIL, the relatively permanent military presence of the United States in the Middle East, Interventions and competitions of regional and trans-regional powers in this region, and so on, suggests to the war between civilizations. It is noteworthy that the Middle East, due to its the geopolitical, geostrategic, and geo-cultural situation, is very important in the international system. Without a doubt, the presence of trans-regional powers such as the United States, the European Union, Russia, and China on the one hand and regional powers such as Iran, Saudi Arabia, Turkey, on the other hand, endorses the clash of civilizations and the confrontation between the West and Islam. This is particularly apparent in the Syrian crisis.

In this regard, Huntington, like other contemporary analysts and scholars, perceives the potential confrontation between Western and Islamic civilization as a definitive point in the formation of a new international order. Hence, "Stephen Eric Bronner," wrote in his book "Twentieth Century Political Theory": The multi-hundred-year military confrontation between the West and Islam is unlikely to be reduced. This can be considered more dangerous. In the Persian Gulf War, some Arabs are proud that Saddam Hussein has raided Israel and stands against the West. Also, many Arabs, from the sense of humiliation and the suffering induced by the Western military presence in the Persian Gulf and the obvious weakness of [the Arab

countries], struggle greatly in determining their fate. Developments have taken place in some centers of Arab political systems. The main winners of these developments were Islamic movements. Briefly, in the Arab world, Western democracy strengthens anti-Western forces. This issue may be a transient phenomenon, but it certainly complicates relations between the Islamic countries and the West (Bronner, 2005). Obviously, the components and principles of Huntington's theory were reflected as an official doctrine not only at the regional level but also at the international level.

Therefore, considering Asia and the Middle East as an integral civilization is a fallacy; because it hides the fact that many conflicts in these areas have occurred within civilizations. For this claim, one can cite the different behaviors of some governments; for example, the policies of Saudi Arabia and Egypt are different in guaranteeing their interests compared to Iran and Iraq. Some of these countries tend to interact and others argue with the United States. If the West forms a single bloc in such a situation, Huntington seems to believe that the West will show full unity in the face of the "Islamic threat." (Heilbrunn, 1998). At the same time, following Huntington's theory, when the wars in Afghanistan and Iraq began in 2001 and 2003, confrontation with some groups of actors in the Middle East was on the agenda of the West and the United States. Some of these groups sometimes pursue jurisprudential religious views (Hezbollah and Hamas) but politically pursue almost similar orientations. As the weakening of Western civilization seems to be reflected in the conflicts in the Middle East, US performance (as a symbol of Western civilization) in the global war on terrorism has increased over the past two decades. Thus, it can be said that the fundamental contradictions between Western and Islamic civilizations play an important role in shaping international developments after the Islamic awakening in the Middle East and North Africa. In this sense, the role of regional and trans-regional actors in the Middle East conflicts from Palestine, Lebanon, Syria, Afghanistan, Iraq to the Horn of Africa: Egypt and Tunisia, Libya and Sudan appear to be the clash of Islamic and Western civilizations.

4. ISIL and the clash of civilizations

Over the past years, especially after the Syrian crisis, the role of radical and terrorist groups, including ISIL, has increased dramatically, and on an ever-increasing scale, its importance in the field of international relations is increasing. ISIL is currently one of the most powerful terrorist groups in the world and is even more violent in using violent methods of al-Qaeda. Moreover, as Huntington claims; new actors of international conflicts are no longer governments, but also are civilizations. He defines this concept as "the main human cultural group" that are known both with objective elements (language, history, religion, adverbs, and institutions) and through the mental elements of individuals. Accordingly, ISIL is an image of this new concept in the international arena.

In the international system, according to Samuel Huntington's view, long conflicts will occur not only between different states but also between different civilizations. In fact, political ideologies or institutions can change, while civilizations based on religion cannot change. ISIL shows this concept by its definition of religious beliefs and cultural values. They also fight with everyone who does not match their cultural qualities. ISIL in this era shows that clashes between non-state actors occur from different civilizations, and national governments are no longer the only main actors. Yet, with the definition of Huntington from civilization, this is also challenged. In fact, although ISIL challenges non-Islamic civilizations, especially the West, but it also fights with institutions (individuals) within Islamic civilization. As a result, ISIL shows the clash of civilizations (Gray, 2014).

The discussions we have had about Huntington's theory of the clash of civilizations in this study, for example, we can see in the current Syrian crisis, and of course we will address this issue in more detail below. Huntington believes that the process of globalization, which has led to the disappearance of political boundaries, on the one hand, it has increased among nations belonging to different civilizations and, on the other hand, has increased the distance between civilizations (Zarean, 2016). The Syrian political system was incapacitated to control a large part of the country, and in this situation, an area was created to ISIL's influence and was provided their more expand (Zarean, 2016). Convenient communication and transportation in the context of globalization and informatization undoubtedly do improve

mutual understanding between different countries, various national societies and civilizations. However, since the governments of nation-states and various social and political forces often wish and can impose propaganda with blocking and distorting effects, combined with the inevitable restrictions and one-sidedness between different nations of different civilizations, such an understanding or mutual understanding cannot be reached full or almost complete (Shi Yinhong, 2019).

In this regard, the representatives of Western civilizations led by the United States of America have fully exploited the situation and tried to infiltrate and maximize their own interests from the crisis. Thus, despite apparent opposition to the issue of terrorism and extremism in the Middle East, but in practice, from ISIL and other extremist groups in order to confront the axis of resistance (Islamic civilization), avoiding the influence of Russia and China in this region (Slavic civilization and Chinese civilization) provides arms and financial support. In this context, Huntington wrote in an article: Islam and the West are in conflict with each other. Islam threatens the West in three directions: politics, civilization, and demographics. In his view, the relationship between Western civilization and Islamic civilization has always been based on a pattern of military conflict and will be. In this regard, Muslims are an invading force, and the borders of Islam are the bloody borders that created with the war (Alipour et al., 2016).

Obviously, Huntington's concern is the Islamic civilization. The main concern of the West is the increasing strength of the Islamist movements and the position of the axis of resistance (Syria and Iran, Hezbollah and Hamas). Therefore, opposition to Islamic civilization is on the agenda of representatives of Western civilization (especially the United States of America). At the same time, we saw that during the conflict between Assad's opponents and supporters, the rivalry between the rival regional powers in Syria and the rivalry of the world powers in this country, the formation and expansion of ISIL territories became more prepared (Alipour et al., 2014). Thus, with the rise of ISIL in Syria, which has been the scene of clashes between Islamic, Western and Slavic civilizations (the arena of conflict between regional and supra-regional powers), the country's internal conflicts have become eroding. This can be

interpreted in the context of the theory of the clash of civilizations; this theory says that a civilization that wins will dominate the most strategic region in the world.

5. The Clash of Civilizations in the Syrian Crisis

Three factors include Syria's position in the Middle East strategic area, the eastern coast of the Mediterranean and neighboring Occupied Palestine, Lebanon, Turkey, and Iraq, it clearly illustrates the geopolitical importance of this country in regional and global relations. Therefore, according to the geopolitical position of Syria, we are witnessing developments in this country becoming an international issue and Turning Syria into a chessboard in the rivalry of regional and trans-regional countries (Dehshiri and Golestan, 2018). Given the international nature of the Syrian crisis, the main reasons for the Syrian situation in the strategies of the regional and trans-regional powers, gives special credence, Include:

1) Syria for historical-strategic reasons, after World War II, has been largely a strategic partner of the former Soviet Union in the Middle East and the Mediterranean, and Russia that is the successor to the former Soviet Union, today, to absorb the Syrian crisis, to maintain its historic character and confronted with United States unilateralism.

2) European countries must be strategically followed by US policies; though slight resistance is shown by some European powers such as France and sometimes Germany, almost all of the reasons for the presence of these countries in the Syrian crisis are similar. Therefore, the United States and Europe can be considered in the same direction.

3) The Islamic Republic of Iran due to Syria's special position in connecting the axis of resistance including Iran, Hezbollah, Hamas and the Palestine Islamic Jihad and Also, considered as a strategic backyard, Because of its vicinity of the borders of the occupied territories (Golan) and Israel as the main enemy of Iran has arrived in the Syrian crisis.

4) Turkey because of the direct impact of Syrian developments on national security and also in order to revive and expand the historical role of the Ottoman Empire in Islamic countries in the form of "new Ottoman's doctrine" has entered this crisis.

5) Given that Sunni Muslims make up the majority in Syria, this same factor prompts Saudi Arabia, which calls itself the center of the ideology of Sunni Islam, seeking to influence Syria. On the other hand, this country (Saudi) can confront its historical and ideological rival, Iran by expanding its influence.

6) The pursuit of becoming a real great power requires active actions in sensitive areas of geopolitical space. The realization of China's economic and security interests inevitably requires the adoption of a strategy of active engagement in global governance. But it seems that if China sets foreign policies in line with global superpower standards like the United States, the risk of a strategic overdraft will increase (Yan Xuetong, 2018). However, despite China's inability to play an effective role like the US or Russia in the process of creating a new regional order in West Asia, China can participate in building the new regional order through the Belt and Road Initiative (and the status of permanent members of the Security Council), especially China is confident that implementing the Belt and Road Initiative will help improve the living standards of people in poor areas of the Middle East and mitigate the negative effects of extreme forces, thereby reducing the root causes of conflicts (Wang Yiwei, 2016). But because of the Chinese People's Liberation Army Support Base in Djibouti put into use in 2017, many other actors believe that China's future interests in the Middle East are not just economic benefits and energy security. As one observer considered:

“Leverage China’s economic power to build a network of new institutions, inspired by new ideas, to pursue new projects that will knit Eurasia, the South Pacific, and Eastern Africa into a tight network of economic, cultural, political, and strategic relationships” (Callahan, 2016).

In addition to the geopolitical factor, the conflict between the interests of regional and trans-regional powers in Syria has led to rivalry between them. Since each of these powers has certain interests and specific strategies in this country and conceptually, they have a unique civilization. Therefore, in the Syrian crisis, we are facing to civilizational conflicts or according to Huntington's "clash of civilizations." In fact, Syria, along with Iran, is one of the components and elements of the resistance axis, and it is through this country (Syria) that Iran

supports the Palestinian jihadist groups and Hezbollah against Israel. Thus, the formation of Syria's internal protests in March 2011, provided the field of foreign intervention and turned this country into a scene of competition and the clash of civilizations known in Huntington's theory. Meanwhile, given the reasons for the presence of regional and trans-regional powers in the Syrian crisis, on the one hand, we can see the main actors of this crisis from the Western, Russian (Slavic), Islamic, and Chinese civilizations that are in competition with each other.

On the other hand, we are witnessing civilization rivalries between the three regional powers of Iran, Turkey, and Saudi Arabia, which requires another study, but here it is just mentioned in order to better explain this issue. In fact, Huntington's emphasis on the theory of the clash of civilizations on Islamic civilization, for example, the United States of America, as the main representative of Western civilization, seeking to weaken the axis of resistance and to this end, welcomes the continuation of the Middle East political and security crises. The axis of resistance consists of an alliance of states and non-state actors in the Middle East that seeks to combat the interests of Western countries, including the United States and Israel; increasing the presence of resistance forces, including Hezbollah, is the main concern of the United States (Vosoughi, Safari, 2016). In fact, the US strategy toward the Middle East (which is the heart of Islamic civilization) is based on the support of traditional dictators, and based on three distinct goals in this area, namely maintaining the security of oil transit, the lack of emergence of new power, and, above all, maintaining the security of the Israel. On this basis, establishing good communication with totalitarian regimes, such as Saudi Arabia, Egypt, and the Gulf monarchies has been on the US agenda. On the other hand, the regional dictatorial regimes have played an important role in preserving the "Status Quo" and the unilateral world order.

In the theory of the clash of civilizations, Huntington points out that there is a good link between Islamic civilizations and Confucianism in China, which can challenge the influence and power of Western civilization. China benefits from good relations with the Muslim world. China has good relations with Islamic countries especially Pakistan, Iran. However, there are also disagreements between China and some Islamic countries, and the

concern of Muslims [of the Islamic civilization] is the Muslim Uighurs in China's Xinjiang (Alkan, 2014), especially when mainstream Western media and social networks vigorously criticize China on Uighurs in the context of US-Sino confrontation. Despite these concerns, it must be admitted that China, which in turn represents the Chinese civilization (Confucianism) and Russia (which was neglected in Huntington's theory) as a representative of Slavic civilization, as the civilian conflict entering into the Syrian crisis, it has tried to expand its sphere of influence in West Asia (Middle East) and By communicating closely with countries such as Iran, defines its regional policies in opposition to the interests of the countries representing Western civilization (US and European) and Somehow they have created clash of civilizations. In other words, China, Russia, and Iran, each representing a great international civilization at the international level, by forming a coalition in the Syrian crisis, the interests of the United States and Europe have been overshadowed by the representatives of Western civilization and eventually created a clash of civilization.

Also, Huntington puts forward three major civilizations in the clash of civilizations: West, Islam, and China. The point he neglects is the importance of the orthodox or Russian civilization. Perhaps the collapse of a longtime US rival during the plan of this theory, it has been more than that that he remembers the importance of civilization, such as Russia (namely Huntington assumed that Slavic civilization had collapsed) and putting them alongside Chinese civilization at the forefront of the civilization battle. The two countries of China and Russia, each representing a great civilization in the war of civilizations, in recent years, having entered geopolitical and regional games, and also by trying to expand its sphere of influence in Asia and the Middle East, and by closely co-operation with countries such as Iran and Syria, it has taken regional policies in opposition to the interests of Western civilization especially the United States, and Interpret the perspective of the region and even the world as an East-West and several civilizations. The strong support of China and Russia (and especially Russia) from Syria in the recent crisis, is indicative of the fact that Russia is in no way compromised over its geopolitical interests in the region and This, has put Western civilization in serious problems. What can be seen today from the involvement of civilizational identities in geopolitical zones,

that is, the time for the superiority of Western civilization has come to an end and the three oriental civilizations have come into conflict with Western civilization in a coordinated approach with the unity of the vast front came to battle with the West. These three civilizations (Islamic with the representation of Iran, Orthodox with the Russian representation, and Confucius with the representation of China) are now the rivals of the West of the American-centered civilization and Western civilization is confronting these three civilizations on separate fronts, and seeks to prevent the spread of strategic depth and their sphere of influence in the Middle East and Syria.

Conclusion

Syria's location on the eastern shore of the Mediterranean Sea as a neighbor of Lebanon, Israel, Turkey and Iraq clearly demonstrates the country's geopolitical importance in regional and global relations. However, the conflict in Syria has become an international issue due to its geopolitical focus. The conflict between the interests of regional and trans-regional powers in Syria has led to rivalry between them. Since each of these powers has certain interests and strategies in this country and therefore, in the Syrian crisis, we encounter civilizational conflicts or according to Huntington's "clash of civilizations." Syria and Iran constitute one of the components and elements of the axis of resistance, and in this way supporting the Palestinian jihadi groups, especially Hamas and the Palestine Islamic Jihad, and also Hezbollah against Israel. Thus, the formation of Syria's internal protests in March 2011, provides Foreign Intervention fields and transformed this country into a scene of competition and the clash of civilizations known in Huntington's theory. Due to the issues presented in this study, can be concluded that, in accordance with the theory of the clash of civilizations, In the future, the main conflict is between Muslims and non-Muslims, or the clash of civilization between Islam and the West. Generally, civilizational conflicts in the Middle East and the Syrian crisis became both practical and theoretical. Theoretically, the theories such as "The End of History" by Francis Fukuyama and "The Clash of Civilizations" by Samuel Huntington are inevitably linked to the discussion of civilizations. Because the main concern of the two

thinkers is the strengthening of the position of Islamic civilization in the coming years. On the other hand, the various actions that Western countries have taken to counter the growth and development of Islamic civilization, especially in the Middle East due to its strategic location, including the formation of ISIL, shows that in recent years, especially after the start of the Syrian crisis, the conflict has widened between the two Western and Islamic civilizations. According to this, should be noted Since the according to Samuel Huntington, the foundation of civilizations, religious and cultural backgrounds, and cultural and religious identities are the main source of the clash of civilizations; Therefore, the war on terrorism, the Syrian crisis, the emergence of ISIL and the presence of the US military and international interventions, the competition of regional and trans-national powers, is express the clash of civilizations.

References

- Akhbari et al. (2012). Iran's geopolitical position and US efforts to stabilize its hegemony in the world (Case study: The Great Middle East), *Human Geography Research*, 75 (in Persian).
- Alipour et al. (2014). Internal and external factors affecting the development of takfiri movements in Southwest Asia, *Afagh Security*, 7 (23) (in Persian).
- Alkan, A, (2014), Is there really a Clash of Civilizations? The Nature of Present World Order after Huntington and the Explanations of Clash within Civilization Orbits, *Asian Journal of Science and Humanities*, Vol, 3. No. 4.
- Ashraf Nazari Ali; Ghanbari Loghman (2013). Cultural Specifics and Reproduction of Religious Identities: Emphasizing the Islamic Awakening Movement, *Political Sociology of the Islamic World*, 1 (3) (in Persian).
- Bronner Stephen Eric (2005). *Twentieth Century Political Theory*, Psychology Press.
- Callahan, William A. (2016). "China's "Asia Dream"; The Belt and Road Initiative and the new regional order," *Asian Journal of Comparative Politics*, vol. 1, no. 3, pp. 226-243.
- Dasheiri Mohammad Reza and Golestan Moslem (2016). The Great Powers' Major Styles in Managing the Syrian International Crisis in the Monopolar System, *International Political Research*, 25 (in Persian).
- Gray, John (2014). Isis: an apocalyptic cult carving a place in the modern world, *The Guardian*, 26th August 2014.

- Hakimipour Ahmad (2014). International Approaches from Clash to Dialogue of Civilizations in the Light of Globalization. Iran: Tehran (in Persian).
- Heilbrunn Jacob (1998). The Clash of the Samuel Huntington's, the American prospect, JULY-AUGUST 1998, Available at <http://prospect.org/article/clash-samuel-huntingtons> (2018/01/29).
- Huntington, Samuel P. (1993). The Clash of Civilizations? Foreign Affairs, 72, no. 3.
- Huntington, Samuel P. (1996). The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order. New York, NY: Simon and Schuster, 1996.
- Jome'ee Ruhollah (2009). The Great Middle East, Tehran: IRNA (in Persian).
- Mansoor, Ayub (2001). The Clash of Civilizations: The Reconstruction of the New World Order, translated by Saleh Vasely, Political Science Association of Shiraz University, 1 (3) (in Persian).
- Mohammadi Alireza (2007). Review of the Objectives and Consequences of the Occupation of Iraq by the United States, Pegah Hozeh, April 2007, No. 55. (in Persian).
- Mohammadi Manouchehr (2008). The clash of civilizations or dealing with the domination system (a new paradigm in international relations), Hokoymate Islami, 13 (2). (in Persian).
- Naderi Ahmad (2016). The geopolitical state-centered, to geo-culture-centered civilizations, the Middle East, the area of clash of civilizations, Soft power studies, 4 (10) (in Persian).
- Shi Yinhong (2019). "Internal Tension, Rapid Change and Coping Strategies of Globalization", Journal of the Central Institute of Socialism, No. 3, pp.5-10 (In Chinese).
- Vosoughi Saeed; Safari Asgar (2015). The role of the United States in extremists in the Middle East with an emphasis on Iraq and Syria, Strategic Policy Studies, 5 (17) (in Persian).
- Wang, Yiwei (2016). The world is connected – the logic of "One Belt, One Road". - Beijing: Commercial Press (In Chinese).
- Yan, Xuetong (2017). Diplomatic transformation, ranking of interests and rebellion of great powers // Research of strategic decisions. No. 3, pp. 4-11 (In Chinese).
- Zarean Ahmad (2016). The Basics of the emergence and expansion of ISIL in the security environment of West Asia, Afagh Security, 7 (27) (in Persian).

Implementation of the Third Mission of the Universities: Regional Aspect

Ekaterina G. Shumik*

Olga A. Baturina**

ABSTRACT

National economic growth plays an important role in the education rate of society, since there is a strong connection between the success of the country and the level of development of human capital. In this sense, universities, as leaders of higher education, can powerfully affect the socio-economic development of society. In this article, the authors investigated different models of university development with the intention of determining the importance of their association. In addition, the authors evaluated the level and trends of the development of alliances between the universities of the Far Eastern Federal District (FEFD) as a tool for the implementation of their mission. To do this, they analyzed the websites of FEFD universities to reflect data on common activities within social activities. They also did a comparative analysis to compare the characteristics of the universities and evaluate the differences in the implementation of the social function. Finally, the correlation analysis was used to determine the effect of social events, the number of students and the university ranking. Based on these analyzes, it can be concluded that most of the universities are located in three regions: Primorsky and Khabarovsk Territories, as well as the Republic of Sakha (Yakutia), which are pioneers in terms of the number of students. While there is a tendency to reduce government involvement in university support, the FEFD increases. In addition, it has been shown that there is a relationship between the position in the ranking of universities in the region and the number of social events. Regarding the structure of university activities in matters of social responsibility, the development of university partnership interactions in the process of implementation of social responsibility has been verified, but the level of formalization of relationships is extremely low.

KEY WORDS: Far Eastern Federal District; College; University transformation.

*Candidate of Economical Science, Associate Professor of the Department of Economics and Management, Vladivostok State University of Economics and Service, 690014, Russia, Vladivostok, Gogolya Street, 41; <https://orcid.org/0000-0003-4065-7798>. E-mail: Kshumik@mail.ru

**Candidate of Economical Science, Associate Professor of the Department of Economics and Management, Vladivostok State University of Economics and Service, 690014, Russia, Vladivostok, Gogolya Street, 41; <https://orcid.org/0000-0003-2599-9095>. E-mail: Olga.Ruban@vvsu.ru

Recibido: 14/07/2020

Aceptado: 10/09/2020

Implementación de la Tercera Misión de las Universidades: Aspecto Regional

RESUMEN

El crecimiento económico nacional juega un papel importante en la tasa de educación de la sociedad, ya que existe una fuerte conexión entre el éxito del país y el nivel de desarrollo del capital humano. En este sentido, las universidades, como líderes de la educación superior, pueden afectar poderosamente el desarrollo socioeconómico de la sociedad. En este artículo, los autores investigaron diferentes modelos de desarrollo universitario con la intención de determinar la importancia de su asociación. Además, los autores evaluaron el nivel y las tendencias del desarrollo de alianzas entre las universidades del Distrito Federal del Lejano Oriente (FEFD) como una herramienta para la implementación de su misión. Para ello, analizaron los sitios web de las universidades FEFD para reflejar datos sobre actividades comunes dentro de las actividades sociales. También hicieron un análisis comparativo para comparar las características de las universidades y evaluar las diferencias en la implementación de la función social. Finalmente, se utilizó el análisis de correlación para determinar el efecto de los eventos sociales, el número de estudiantes y el ranking universitario. Según estos análisis, se puede concluir que la mayoría de las universidades están ubicadas en tres regiones: Territorios de Primorsky y Khabarovsk, así como la República de Sakha (Yakutia), que son pioneras en cuanto al número de estudiantes. Si bien existe una tendencia a reducir la participación del gobierno en el apoyo a la universidad, aumenta el FEFD. Además, se ha demostrado que existe una relación entre la posición en el ranking de las universidades de la región y el número de eventos sociales. En cuanto a la estructura de las actividades universitarias en materia de responsabilidad social, se ha comprobado el desarrollo de las interacciones del partenariado universitario en el proceso de implementación de la responsabilidad social, pero el nivel de formalización de las relaciones es extremadamente bajo.

PALABRAS CLAVE: Distrito Federal del Lejano Oriente; Universidad; Transformación universitaria.

Introduction

An important factor in national economic growth is the level of population education since the country's success directly depends on the level of human capital development. And in modern conditions, this mission is assigned to higher education, its quality level and focus. According to the State Program for the Development of Education, the creation of a network of institutions and organizations of higher education, corresponding to the conditions for the

development of the knowledge economy, will contribute to the Russian education competitiveness increase.

In November 2018, during the international conference "The third mission of the university", the rector of Moscow State University named after M.V. Lomonosov V. A. Sadovnichy noted that "of course, education and science are traditionally in the focus of attention of universities. This is extremely important for Russia, because with such a large number of regions, the connection between universities and local communities is of particular importance. Universities need a reaction to the changes in the economy as a whole, an objective view of the region and the country development, and the transfer of knowledge between them."

1. Theory

Universities have a fairly long history, during which they play different roles in the socio-economic development of society (<https://scientificrussia.ru>). The authors examined various models of universities with the determination of partnership importance. The scholastic model of the University was the first stage of modern university development, theological faculties predominated. A university had a high degree of academic freedom and autonomy in decision making. Shmonin D.V (Shmonin, 2013) distinguishes consistency as the main fundamental feature of educational and scientific activity, which is also inherent in modern models, which makes it possible to ensure their consistent development. The universities of the period under review are aimed at the public good, do not support the idea of knowledge usefulness, that is, they are more theoretical than applied in nature.

The next stage of development is the emergence of a new model - research. According to the ideas of Humboldt (1998), K. Jaspers (2006), H. Ortega y Gasset (2010), the main tasks are the following: the search for truth during the research process, its transmission in the learning process and the upbringing of a person with high intellectual culture. Research is at the heart of the education process; there is the specialization of educational centers in individual disciplines.

The role of research universities at the initial stage was to ensure social mobility of society, training for promotion to the civil service, and the accumulation of scientific knowledge. This concept is reflected in the modern development of classical universities by

the works of V.A. Sadovnichy (Sadovnichy et al., 1995), Krasnobaeva I.A. (2007), Prokopyev V.P. (2000), Zakharov I.V. (1994): they determine features, functions and the role in social life.

Schedrovitsky P.G. (www.bsu.edu.ru) highlights the features of this stage of university development for Russia: despite the fact that the European model of state control over activities was used, they had a high degree of autonomy, professors were almost civil servants.

The processes of accelerated industrialization have led to a change in the university role, they acquire a sectoral focus and are often subordinate to the relevant departments and ministries that have a significant impact on the training program, staffing requirements and the educational process.

This makes it possible to single out the sectoral model, which is typical for Russia: one of the basic principles of university functioning is the constant mutually beneficial relationship of higher education with industry (Russian school of education, 2017), the specification of the professional area, taking into account the sectoral focus. "Pure Science" was transferred to scientific organizations. There is a separation of the science organizations as such and education, which is demanded by the labor market.

Thus, the sectoral model of university development is characterized by autonomy reduction and dependence increase on external factors, in particular, the mechanisms of public administration of the higher education system, the manifestation and strengthening of the connection between education and profession. Changing the role of the university and the model of its development leads to education popularity and necessitates a change in the management paradigm.

The development of the knowledge economy, within which the role of knowledge in society changes, has led to the formation of the entrepreneurial university concept. B.R. Clark (2011) notes that one of the goals of its development is getting resistance and independence in the external environment. Particular attention is paid to the development of interaction with the external environment, its new forms are developing, especially in the field of financing activities.

This concept was reflected in the works by G. Itskovits (2010), L. Leidesdorf (2006), M. Gibbons (1999), L.P. Kiyashchenko (2010), Grebenshchikova E.G. (2011), Kobzeva A.V., Uvarova A.F. (2004), and others through the triple helix model, where universities are given a central place in the regional innovative economic development and in the development of horizontal links between participants.

Atoyán V., Kazakova N. (2005) note the development of a modern university as a supporting structure, the main source and disseminator of knowledge. And knowledge is regarded as the main tool for high-efficiency provision and life quality improvement.

Based on the foregoing, the prerequisites for the development of the entrepreneurial model of universities are the development of the knowledge economy and, thus, a change of knowledge purpose in society, the popularization of higher education, the shortage of resources, the change in state and labor market requirements for the main role of universities. A special place in the model is occupied by partner interactions, without which its development is impossible. The most significant are the relations between universities, business and government (Martínez de Carrasquero, 2019). The main motives for interactions are diversification of funding sources, the introduction of knowledge into practical activities, teaching practice change, and overcoming of resource shortages, etc.

The evolution of university models reveals a high degree of strategic partnership relevance between various participants in the educational process and society.

2. Study

The authors assessed the level and trends of partnership development between the universities of the Far Eastern Federal District (hereinafter referred to as the FEFD) as a tool of their mission implementation.

The following methods were used to conduct the assessment:

- content - the analysis of the websites of the Far Eastern Federal District universities for the reflection of information on the implementation of joint activities in the framework of social activities within various areas of interaction;
- comparative analysis to compare the characteristics of universities and / or groups of universities in order to determine general trends and differences in the implementation of the social function;

- correlation analysis to identify the mutual influence of the number of social events, the number of students and the university ranking.

The distribution of universities by the district is not uniform. The leaders are the Central, North-Western and Volga districts. At the end of 2018, more than 100 educational institutions of higher education operated in the Far Eastern Federal District, most of which are branches. There are 34 leading universities in the region, of which 6 are private. Figure 1 shows the characteristics of the leading universities of the Far Eastern Federal District according to three criteria: the number of universities in the region, the number of students and the proportion of students studying on a budgetary basis.

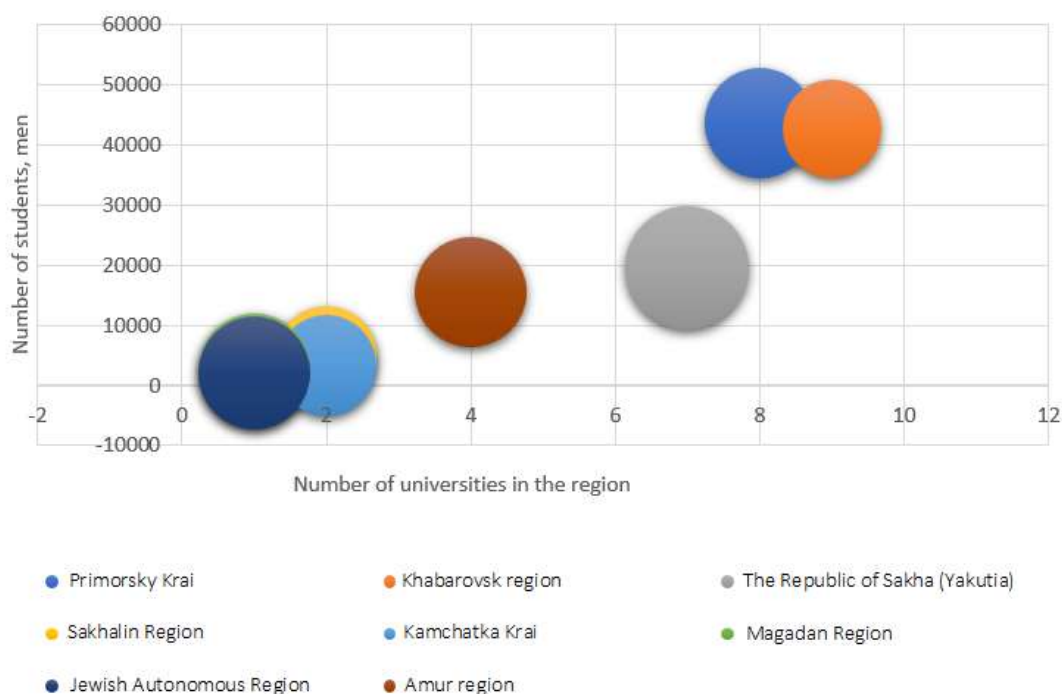


Figure 1. FEFD universities

Based on the data reviewed, we can conclude that the largest number of universities are located in three regions of the subject under consideration: Primorsky and Khabarovsk Territories, as well as the Republic of Sakha (Yakutia). They are also the leaders in terms of the number of students in general, however, the share of students studying at the expense of budgetary allocations is highest in Yakutia - about 74%, followed by Magadan, Amur and Jewish Autonomous regions - about 60%.

It should be noted that despite the fact that recently there has been a tendency to reduce the state share in university financing within the Russian Federation, it increases in the Far Eastern Federal District. This is due to the fact that this constituent entity of the Federation is among the priority and strategically important for the Russian Federation's development.

On the one hand, partnerships between universities have recently become an object of assessment in various rating systems. This suggests that the quality of its implementation may affect the rating position.

Based on the foregoing, at the first stage, to assess the level of partnership development between universities at the regional level, the authors carried out the content analysis of university websites, including the assessment of the number of events within its implementation, its structure by participants and content.

The evaluation criterion is the presence of news content about the joint events held on the main website of a university and / or on the website of its structural divisions.

Figure 2 shows the comparison of a university rating position and the number of events within the framework of its social responsibility implementation reflected on its website.

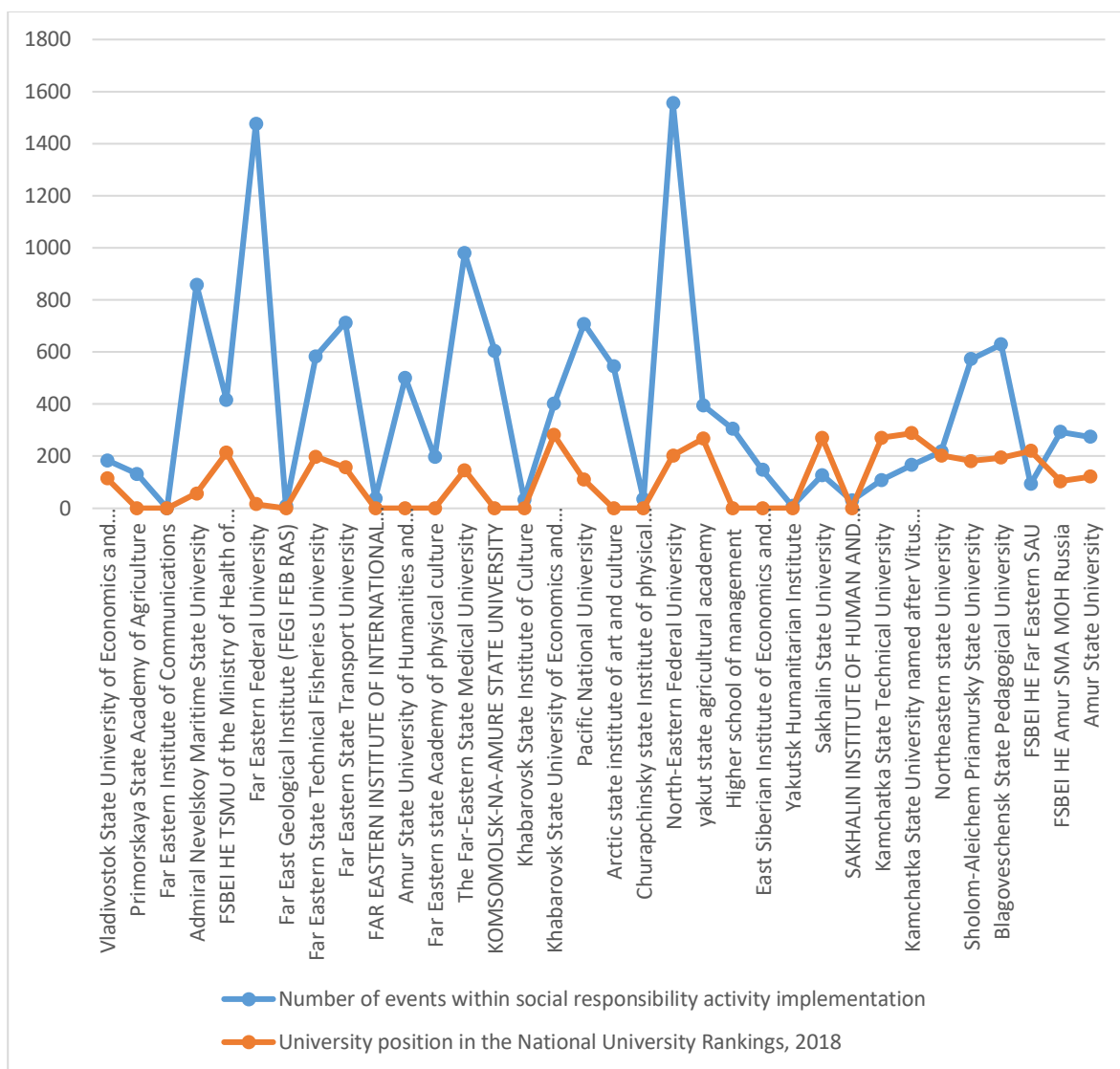


Figure 2. Comparison of the university rating position with the number of events within the framework of partnership implementation

It should be noted that for various reasons some universities are not represented in the ranking at the end of 2019. In general, a very close relationship between the two studied categories is visible, but it is impossible to assert a direct relationship. If we consider this ratio by region, then the following relationship is also traced: the average ranking position of universities in the region correlates with the number of social events presented on the website of the educational organization.

According to the event participants (the subjects of relations), the following were identified: regional authorities, municipalities, business structures, other universities, the

organizations of secondary general and vocational education, non-profit organizations and others. In terms of relation implementation forms, the assessment was carried out in the context of joint events, meetings, joint projects, partnership agreements and others. Figure 3 shows the structure of activities in terms of their implementation form.

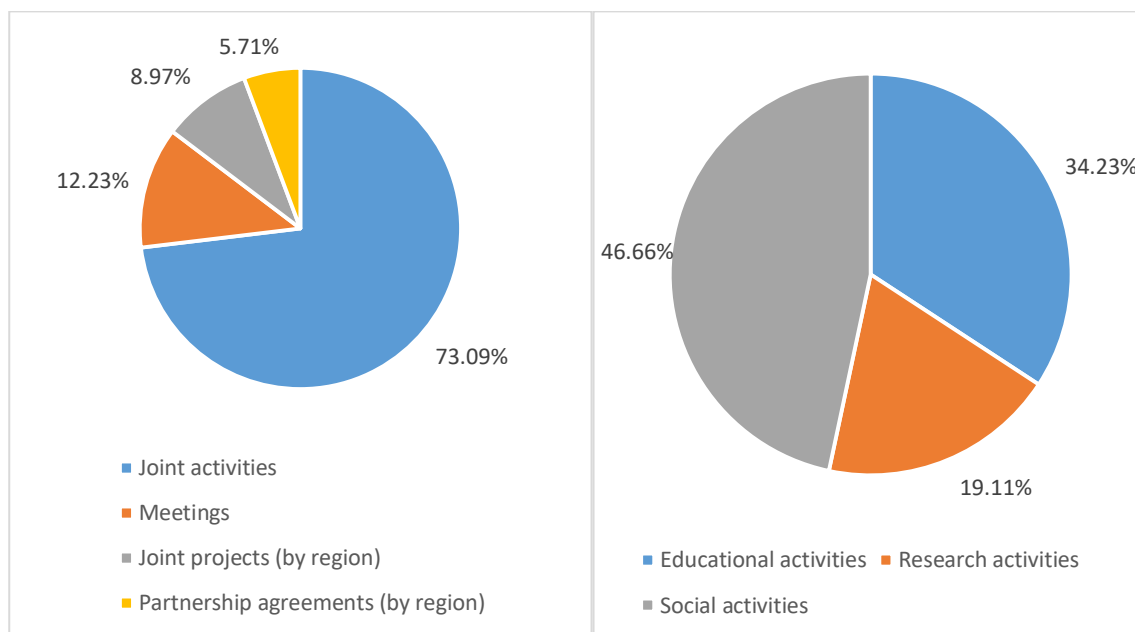


Figure 3. The structure of university activities in the framework of social responsibility implementation

The structure is dominated by joint events; this trend continues in the context of regions. This may indicate the development of university partnership interactions in the process of social responsibility implementation, but the level of relation formalization is extremely low (about 6% of events take place within the framework of partnership agreement implementation).

Most of the events take place within the framework of the university social and educational activities. In educational activities, the university priority is the training and retraining of personnel needed by the region. There are many areas of university responsibility manifestation in social activities. These include employment of graduates, assistance to low-income citizens, socialization of students, implementation of legislation in the field of social support, organization of various kinds of sports and cultural events, including representation of the territory in various regional, All-Russian and international competitions.

It should be noted that research activity requires strengthening: the development of high technologies, their introduction into scientific and practical activities, the provision of highly qualified personnel training - all this determines the university's responsibility to society. Next, let's consider the composition of university partners.

Based on the data obtained, it can be noted that the university conducts about 55% of the events with the participation of partners, and 45% of events - independently (the group "Others" on Figure 4).

Most often, regional authorities act as partners, and as the most interested participants. In terms of the forms of activities, these are "Joint activities" in the plane of social activity.

About 13% of the activities are implemented jointly with other universities. It is also "Joint Events", but within the framework of educational activities.

The correlation dependence between the following characteristics was assessed at the second stage:

- "Number of events held"; (events)
- "Number of students studying" (student)
- "The rating of the university according to the agency INTERFAX 2018" (rank).

To perform the calculations, the authors made an assumption: the universities of the Far Eastern Federal District, which were not included in the National University Ranking 2019 (hereinafter the Ranking) were assigned a place following the last one in the Ranking for various reasons.

Data analysis was carried out using the RStudio program designed for statistical data processing and working with graphics in the R programming language.

Sample characteristics: 34 observations, the average rating of the universities represented was 241 points, the average number of students enrolled in the analyzed universities was 3966 people.

To obtain a general characteristic of the sample, the authors analyzed the relationship "events - student - rank" using the graphical method (Figure 5).

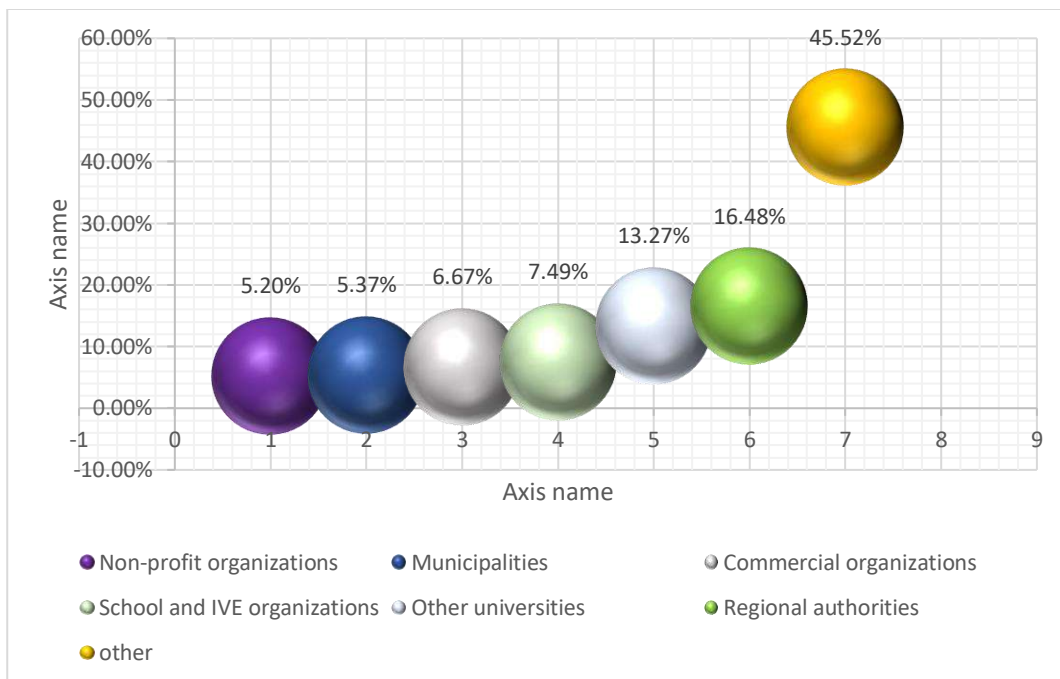


Figure 4. The structure of university partners

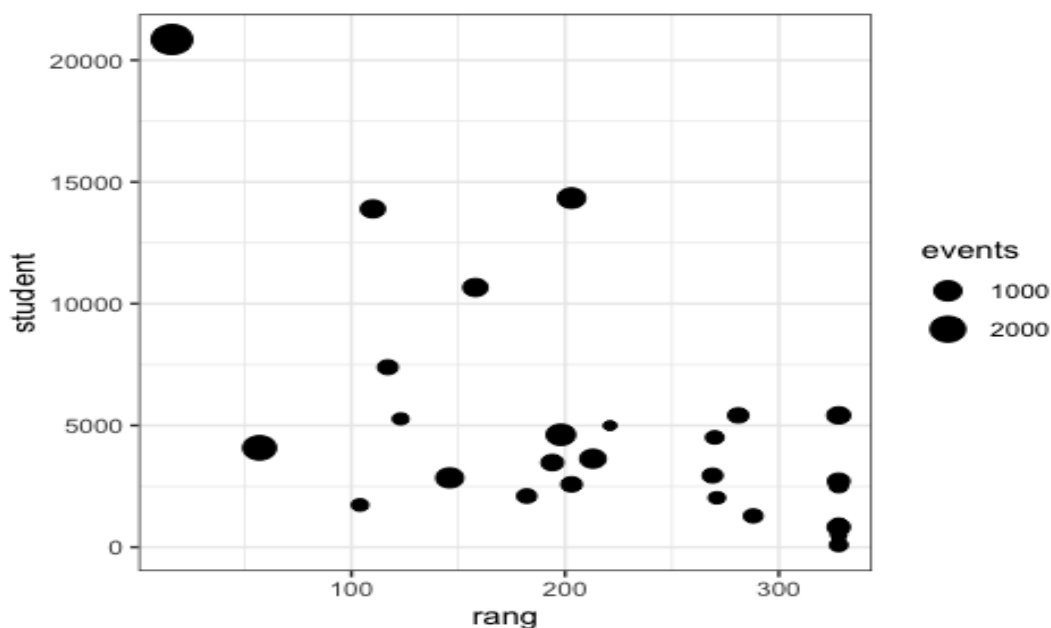


Figure 5. "Events - student - rank" relationship

Thus, the universities in the top positions of the Ranking (FEFU and VSUES) have the largest number of events, the universities in the ranking below 200 have about 1000 events held with partners.

It is worth noting the correlation between the number of activities and the number of students. Next, we will consider the mutual influence of indicators among themselves in more detail.

- "Events - rank" relationship (Figure 6).

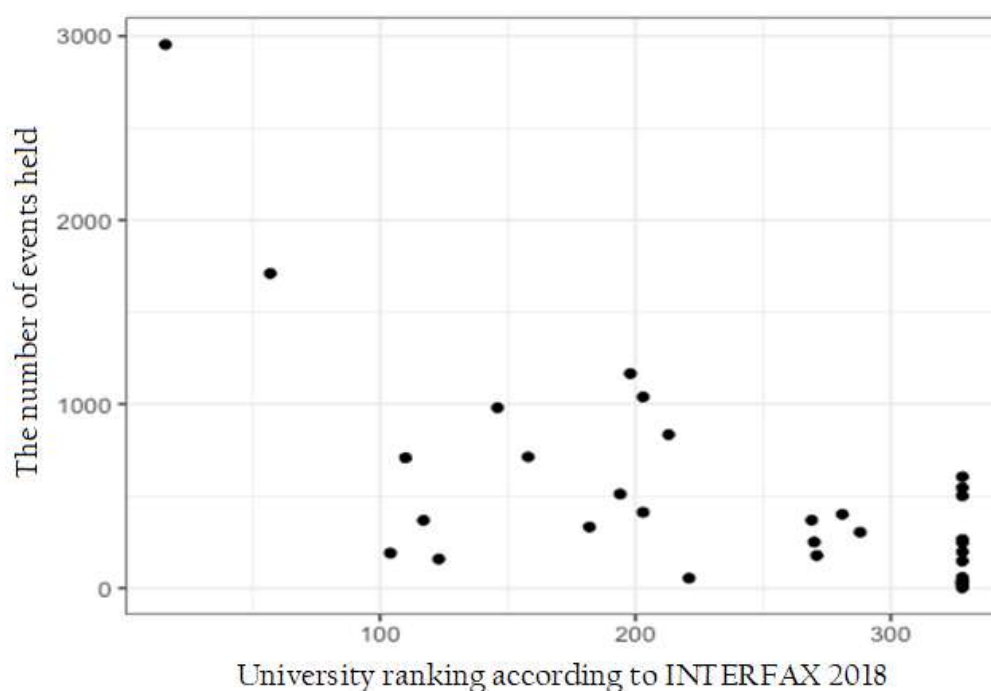


Figure 6. «Events -rank» relationship

Based on the presented graphic data, it can be concluded that there is no linear-functional relationship between two studied characteristics. Consequently, when they develop the rating, quantitative indicators of the university activity in the implementation of socially significant events for the region are not taken into account. As was presented above (Figure 4), most of the event takes place with the participation of regional authorities, defining the importance of the university in the region.

- "Events - student" relationship (Figure 8).

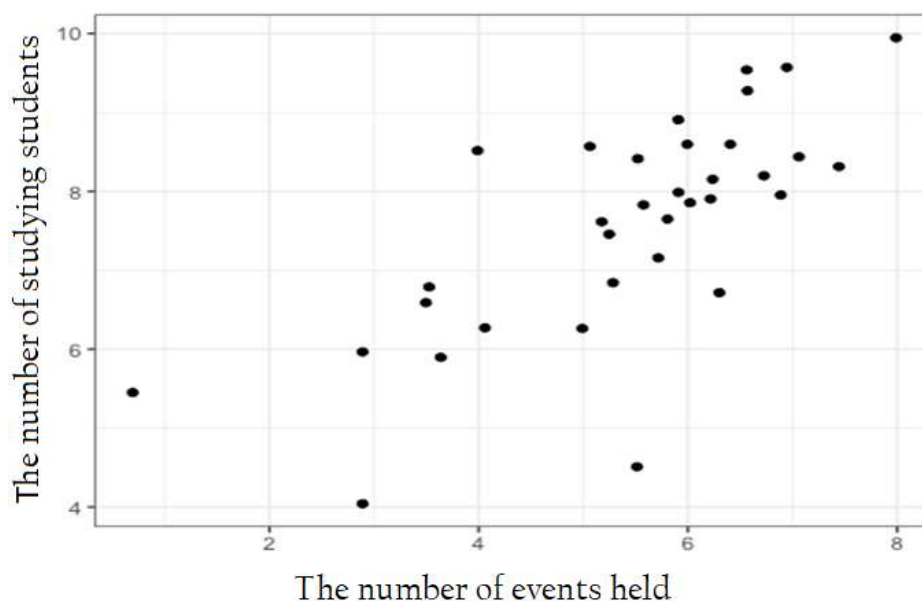


Figure 8. «Events – student» relationship

To obtain more accurate results of the analysis, taking of variable logarithm was performed, which made it possible to level the distortion of the equation regression in connection with far-apart mean data (FEFU) without excluding them from the study.

The graph shows a linear dependence of the number of students on the number of events held. Comparing the results of the event structure analysis, we can conclude that socially responsible universities attract more students at the regional level, and, consequently, extra-budgetary funds.

3. Result and Discussion

The problems of using the tools of the new public management in higher education and their impact on the activities of teachers are considered by N.V. Kurbatova (2014). The main transformations are the following: a change in remuneration system and labor relations with a focus on results, differentiation of universities, the introduction of performance indicators, and a change in the principles of financing.

The specifics of educational institutions when they use the principles of new public management are noted by V.I. Baydaenko and Selezneva N.A., in particular, the relations with students should not be developed only according to the “supplier-client” model (Baidenko & Selezneva, 2011).

One of the ways of the concept development is the network approach, which, according to A.V. Kurochkin, involves the actualization of the "co-management" concept (Kurochkin, 2005) as the most acceptable form of managerial influence. The advantage is the possible synergy effect resulting from joint actions. The integration of various participants into a network leads to the formation of multi-subject interactions, which are conditioned by the presence of strategic benefits from joint actions. Based on this, it follows that the formation of a partner network occurs on a voluntary basis and coercion (administrative or legislative) is unacceptable. In this case, networks are presented as "a highly developed form of social coordination and management concerning inter-organizational ties" (Mikhailova, 2015).

Thus, the open model of universities has the following fundamental characteristics: a high degree of openness and performance, a wide range of partners and the network nature of interactions with them.

References

- Atoyán, V., & Kazakova, N. (2005). Universities in modern society. Higher education in Russia, 4, 3-9.
- Baidenko, V.I., & Selezneva, N.A. (2011). Competitive educational programs: towards a concept development. Higher education in Russia, 5, 24-39.
- Clark, B.R. (2011). Creation of entrepreneurial universities: organizational transformation trends [Text] / trans. from English by A. Smirnova; State university - Higher School of Economics. - M.: The publishing house of state university - Higher School of Economics, 240 p.
- Gibbons, M. (1999). Science's new social contract with society. Nature, 402, 11-18.
- Grebenshchikova, E.G. (2011). "The third mission of the university": from the "second type" of knowledge production to the "triple helix" of innovation. / E.G. Grebenshchikova. Yaroslavl Pedagogical Bulletin, 4(1), 270-274.
- Humboldt, W. (1998). On the internal and external organization of higher scientific institutions in Berlin: trans. from German. University management: practice and analysis, 3, 28-35.
- Itskowitz, G. (2010). Triple helix. Universities - enterprises - state. Innovation in action / G. Itskovits; trans. from English. ed. by A.F. Uvarov. - Tomsk: Publishing house of Tomsk state university of control systems and radio electronics, - 238 p.

Jaspers, K. (2006). The idea of the university. Trans. from German by T.V. Tyagunova; ed. and trans. H.E. Shparaga; chief ed. M.A. Gusakovskiy. - Minsk: BSU, 159 p.

Kiyashchenko, L.P. (2010). Modern forms of knowledge production. Triple spiral of transdisciplinarity: university-government-business [Electronic resource] / L.P. Kiyashchenko. Courier of Rus. academic science and higher education. Electron. Magazine, 6-7. Access mode: <http://courier-edu.ru/courl067/7100.htm>.

Kobzev, A.V. (2004). "Oxford" model of the university educational, scientific and innovative complex development / A.V. Kobzev, A.F. Uvarov. Engineering education, 2, 156-159.

Krasnobaeva, I.A. (2007). W. Humboldt's Classical University and Strategic Management of a Modern University / I.A. Krasnobaeva, N.G. Novikova. Service, 4, 144-159.

Kurbatova, N.V. (2014). New state management in the Russian system of higher professional education. Scientific works of DonNTU. Series: economic, 2, 36-45.

Kurochkin, A.V. (2005). Institutionalization of networks in the management of the Russian education system. Politex, 2, 252-261.

Leydesdorff, L. (2006). The Knowledge-Based Economy: Modeled, Measured, Simulated. - Boca Raton, FL: Universal Publishers, - 405 p.

Martínez de Carrasquero, C. (2019). Responsabilidad social universitaria, transferencia tecnológica y desarrollo endógeno. Estrategias de vinculación comunitaria, *Revista Latinoamericana de Difusión Científica*, 1 (1), 55-67, <http://difusioncientifica.info/index.php/difusioncientifica/article/view/5>

Mikhailova, O.V. (2015). Network architecture of public administration: problems of conceptualization and practice: dis. by the Dr. of Polit. Sciences: 23.00.02 / Mihaylova Olga Vladimirovna, - 335 p.

Ortega, Y., & Gasset, H. (2010). University mission. translation from Spanish by M.N. Golubeva, A.M. Korbut; State university - Higher School of Economics. - M.: The publishing house of state university - Higher School of Economics, 144 p.

Prokopyev, V.P. (2000). On the signs of a classical university. University Management: Practice and Analysis, 2, 35-39.

Russian school of education. (2017). The ninth essay. Electronic resource [Text]. Access mode: <http://www.bmstu.ru/~vil/kniga/o9.htm>. Reference date: 20.04.2017.

Sadovnichy, V.A., Belokurov, V.V., Sushko, V.G., Shikin, E.V. (1995). University Education: An Invitation to Reflection. M., - 352 p.

Shmonin, D.V. (2013). Scholastic educational paradigm in the context of historical forms of knowledge translation: to the problem statement. Bulletin of St. Petersburg State University. Series 17: Philosophy. Conflictology. Culturology. Religious studies, 2, 32-37.

The third mission of the university. Materials of the portal "Scientific Russia". Electronic resource. URL: <https://scientificrussia.ru/articles/tretya-missiya-universiteta>. Reference date: 24.07.2019.

Zakharov, I.V. (1994). The mission of the University in European Culture / I.V. Zakharov, E.S. Lyakhovich. - M.: New Millennium, 240 p.

Los Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la República del Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela: un estudio comparativo

Leo Ruperti León*

RESUMEN

Los tratados internacionales relativos a derechos humanos se identifican porque afectan la salvaguarda de dichos derechos, es decir, su objeto y propósito final es el reconocimiento y protección de los derechos humanos, pues centra su regulación en la dignidad humana. Se presenta un estudio comparativo normativo, de carácter documental, que analiza los criterios más destacados relacionados con los tratados internacionales sobre derechos humanos en dos ordenamientos constitucionales en concreto: Constitución de la República del Ecuador de 2008 y la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999. Se concluye que la regulación constitucional sobre derechos humanos resulta más amplia en la Constitución de la República del Ecuador por el grado de especificidad que presenta en comparación con la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Sin embargo, en cuanto a la previsión de los tratados internacionales sobre derechos humanos, esta última resulta ser más explícita y directa en su reconocimiento y regulación.

PALABRAS CLAVE: tratados internacionales relativos a derechos humanos; derechos humanos; dignidad humana.

International Treaties on Human Rights in the Republic of Ecuador and the Bolivarian Republic of Venezuela: A comparative study

ABSTRACT

International treaties related to human rights are identified because they affect the safeguarding of these rights, that is, their object and final purpose is the recognition and protection of human rights, since their regulation focuses on human dignity. A documentary comparative normative study is presented, which analyzes the most outstanding criteria related to international human rights treaties in two specific constitutional orders: Constitution of the Republic of Ecuador of 2008 and the Constitution of the Bolivarian Republic of Venezuela of 1999. It is concluded that the constitutional regulation on human rights is broader in the Constitution of the Republic of Ecuador due to the degree of specificity that it presents compared to the Constitution of the Bolivarian Republic of Venezuela. However, regarding the provision of international human rights treaties, the latter turns out to be more explicit and direct in its recognition and regulation.

KEY WORDS: international human rights treaties; human rights; human dignity.

* Profesor Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí, Ecuador. leoruperti@hotmail.com

Recibido: 05/06/2020

Aceptado: 31/07/2020

Introducción

Se presenta un estudio comparativo normativo, de carácter documental, que aborda los elementos más destacados relacionados con los tratados internacionales sobre derechos humanos en dos ordenamientos constitucionales en concreto: Constitución de la República del Ecuador de 2008 y la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999.

De manera general, los tratados internacionales ostentan la característica de ser la fuente principal del Derecho Internacional Público, determinados por ser expresión de voluntades bilaterales o multilaterales en la comunidad internacional, que persiguen objetivos específicos encaminados al desarrollo y la paz mundial.

Se hace mención especial a una de las muchas tipologías de tratados internacionales, los llamados tratados internacionales sobre derechos humanos. Estos revisten un conjunto de normas pactadas cobijadas por el respeto a la dignidad humana y a la esencia de libertad del ser humano, de tal manera, que su relevancia en el orden interno de los países no puede ser disminuida, por el contrario, debe ubicárseles en una posición preponderante que garantice su correcta aplicación interna, y en todo caso, estipular los mecanismos válidos para su implementación por ante instancias internacionales.

Así, los tratados internacionales sobre derechos humanos requieren de una firmeza que le otorgue estabilidad, además de la obligatoriedad de su aplicación por parte de todos los poderes públicos del Estado.

Por esto, se presenta un análisis sobre la figura de estos tratados internacionales, así como su fundamento o soporte en base a principios universales asociados a la dignidad humana. Se estudia su regulación tanto en la Constitución de la República del Ecuador de 2008 como en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999. Se sistematizan algunos criterios, derivados de la doctrina, para comparar ambos ordenamientos, tales como: incorporación de los tratados al bloque de la Constitución; prevalencia de los tratados más favorables a los derechos humanos sobre las normas de la propia Constitución; incorporación *in totum* de los tratados de los derechos humanos; rigidez constitucional de los tratados incorporados; operatividad inmediata de los tratados de derechos humanos; y, contorno abierto

y la dinámica constitucional; y así determinar algunas semejanzas y diferencias entre ambos ordenamiento en su relación con los tratados internacionales sobre derechos humanos.

1. Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos

El principal instrumento que muestran la personalidad jurídica internacional de los Estados son los denominados tratados internacionales, estos representan la forma más común de manifestación de voluntad de los Estados en el ámbito de la comunidad internacional. Variadas han sido las denominaciones y concepciones de estos actos: declaraciones, pactos, convenios, acuerdos, entre otros.

Desde hace mucho tiempo se vienen exponiendo múltiples definiciones tanto en la doctrina como en la jurisprudencia nacional e internacional, cuya característica común es el acuerdo de dos o más Estado sobre un objeto determinado con valor jurídico vinculante. De tal manera, siguiendo a Barberis (1982), las características de los tratados internacionales son: a) manifestación de voluntad común de dos o más sujetos de derecho internacional con capacidad suficiente; b) manifestación de voluntad tendiente a establecer una regla de derecho en un ordenamiento jurídico; y, c) manifestación de voluntad regida directamente por el derecho internacional.

Por tanto, de manera general, los tratados internacionales se pueden definir como actos bilaterales o multilaterales celebrados entre sujetos de derecho internacional tendentes a producir efectos jurídicos vinculantes sobre diversas materias o tópicos, y concebidos como reglas de derechos válidos con eficacia internacional. En tal sentido, Hernández Villalobos (2004: 69) expresa que el tratado internacional:

“...es un acuerdo de voluntades celebrado entre dos o más sujetos de Derecho Internacional Público, plasmado en un documento escrito, que se transforma en una norma de derecho para las partes que lo suscriben, con la finalidad de producir efectos jurídicos determinados, o regular determinada situación, ya sea para crear, modificar o extinguir el derecho o las obligaciones existentes entre los mismos”.

Como se mencionó, los tratados internacionales aluden a diferentes tópicos o contenidos materiales, no obstante, se hace especial mención a los denominados tratados internacionales sobre derechos humanos.

Esta tipología de tratados internacionales ha permitido la estructuración de un derecho internacional de los derechos humanos, en otras palabras, el desarrollo de la normativa internacional y la creación de organismos internacionales especializados en la promoción y protección de los derechos humanos han derivado en la fijación del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, lo cual ha permitido “...la consolidación del concepto de derechos humanos en la esfera internacional...” (Casal H., 2008: 26). Es decir, por medio de los tratados o convenciones internacionales, la costumbre internacional y los principios generales que rigen a las naciones civilizadas, aunado a la creación de organismos especializados, se crea un *corpus juris* global cuyo objeto de regulación principal son los derechos humanos, ese *corpus juris* global se denomina Derecho internacional de los Derechos Humanos. Al respecto, Steiner y Uribe (2014: 5) afirman:

“El principio de universalidad es la piedra angular del derecho internacional de los derechos humanos, los Estados tienen el deber, independientemente de sus sistemas políticos, económicos y culturales, de promover y proteger todos los derechos humanos y las libertades fundamentales. Todos los Estados han ratificado al menos uno de los principales tratados en derechos humanos, algunas normas fundamentales de derechos humanos gozan de protección universal en virtud del derecho internacional consuetudinario, estableciendo obligaciones vinculantes para los Estados, aún en el caso en que el Estado no haya ratificado el instrumento internacional en cuestión”.

Por consiguiente, el Derecho Internacional de los Derechos Humanos está constituido por un conjunto de normas, convencionales o consuetudinarias, así como por un conjunto de organismos internacionales de carácter contenciosos y no contenciosos destinados a declarar la responsabilidad internacional de los Estados en caso de violaciones a los derechos humanos de sus nacionales, mediante el reconocimiento de reparaciones o indemnizaciones.

O'Donnell (2002), en base al Manual de Protección Internacional de los Derechos Humanos, expuso que los instrumentos internacionales sobre derechos humanos pueden dividirse en tres grandes categorías:

- Primera categoría: representada en las grandes declaraciones de 1948, como la Declaración Universal de Derechos Humanos y la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre, caracterizadas por reconocer una amplia gama de derechos humanos, no se concebían como tratados internacionales y carecían de efectos jurídicos. En la actualidad son

considerados manifestaciones del derecho internacional consuetudinario, vinculantes para todos los Estados Partes en las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos, respectivamente.

- Segunda categoría: representada en los grandes tratados universales y regionales en materia de derechos humanos, como El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (universal) y la Convención Americana de Derechos Humanos (regionales). Caracterizados por ser vinculantes y por su definición en cuanto al contenido, el alcance y los límites de estos derechos en forma más precisa y pormenorizada.

- Tercera categoría: representada por los demás instrumentos sobre derechos humanos dedicados a derechos o principios específicos, o los derechos de determinados sectores de la sociedad humana, como los niños, los indígenas, los trabajadores, migrantes, las personas con discapacidad, los privados de libertad, entre otros.

Entonces, el soporte fundamental del Derecho Internacional sobre Derechos Humanos son los Tratados sobre Derechos Humanos, que a su vez se fundamentan en el denominado principio de progresividad de los derechos humanos, reconocido en gran parte por las constituciones modernas. En tal sentido, Nikken (2005: 589) expone:

“...la progresividad ha sido entendida como una tendencia manifiesta que se observa en la protección de los derechos humanos hacia la expansión de su ámbito de modo continuado e irreversible, tanto en lo que se refiere al número y contenido de los derechos protegidos como por lo que toca a la eficacia y el vigor de los procedimientos en virtud de los cuales los órganos de la comunidad internacional pueden afirmar y salvaguardar su vigencia”.

Por tanto, es lógico admitir que esta progresividad implica una extensión, tanto en número como en contenido, continuada, irreversible y la prohibición de regresividad de los derechos humanos, y también la obligación del Estado de proteger y garantizar los derechos humanos con carácter de exigencia inmediata y no progresiva.

Ahora bien, los tratados internacionales relativos a derechos humanos se identifican porque afectan la protección de dichos derechos, es decir, su objeto y propósito final es el reconocimiento y protección de los derechos humanos, de tal manera, que por su contenido se diferencian del resto de los tratados internacionales, pues centra su regulación en la dignidad

humana. Sin embargo, se destaca que la regulación de los derechos humanos también admite regulaciones indirectas sobre los mismos, es el caso de los tratados internacionales que regulan procesos, investigaciones y sanciones de los responsables de crímenes contra los derechos humanos, o el caso de tratados que sólo regulen algunas normas, capítulos o títulos referidos a derechos humanos, en uno o en otro caso se estarían en presencia de tratados internacionales relativos a derechos humanos.

2. Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la Constitución de la República del Ecuador y la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela

El reconocimiento o inclusión de los tratados internacionales sobre derechos humanos en el orden constitucional, ha causado una seria discusión a nivel de la doctrina y jurisprudencias internacionales, de forma particular en cuanto al tema de la jerarquía de los mismos frente a la norma constitucional. En efecto, Ayala Corao (2001: 172), afirma:

“...la jerarquía de los diversos instrumentos internacionales en general, y en particular sobre Derechos Humanos dentro el ordenamiento jurídico estatal, es una materia a ser determinada fundamentalmente por la propia Constitución. Es por tanto la Constitución la llamada a establecer el rango normativo de un tratado, pacto o convenio internacional sobre los derechos humanos, dentro del ordenamiento jurídico interno y las fuentes del Derecho estatal”.

No obstante, como elemento inicial, resulta interesante comentar los efectos que se producen una vez que un derecho humano es reconocido como inherente a la persona humana. En ese orden, Nikken (2005) plantea cuatro efectos: la supremacía jerárquica, la irreversibilidad, la progresividad y la defensa constitucional. La supremacía constitucional, implica que los derechos humanos reconocidos en los tratados internacionales tienen rango de derechos constitucionales. La irreversibilidad implica que una vez reconocido el derecho, el mismo queda definitivamente integrado a la persona, en otras palabras, la “...dignidad humana no admite relativismos, de modo que sería inconcebible que lo que hoy se reconoce como un atributo inherente a la persona, mañana pudiera dejar de serlo por una decisión gubernamental” (Nikken, 2005: 594). La ya comentada progresividad implica, bajo este enfoque, que los derechos humanos previstos en los Tratados Internacional son incorporados en el texto constitucional aun cuando

no figuren expresamente en dicho texto. La defensa constitucional, implica que a dichos derechos, aun cuando no aparezcan regulados expresamente en el texto constitucional, se le aplica la tutela de protección que el ordenamiento jurídico reconoce para el resto de los derechos si regulados expresamente.

Hay varios criterios asumidos por diversas constituciones para justificar la jerarquía que en los correspondientes ámbitos internos tienen los tratados internacionales sobre derechos humanos, independientemente de las obligaciones internacionales que haya asumido el Estado por medio de dicho tratado.

- Rango supraconstitucional:

Este criterio de determinación de la jerarquía de un tratado internacional sobre derechos humanos, evidencia la prevalencia del mismo respecto a la Constitución en cuestión. Es decir:

“...el tratado internacional tiene un estatus jurídico privilegiado. Se configura sobre cualquier norma del derecho interno e, incluso, sobre la propia Constitución nacional. Los mismos textos constitucionales son los que disponen tal solución e, indirectamente, pueden reformarla, siempre y cuando sean aprobados, cumpliendo ciertos requisitos previos establecidos” (Añaños, 2015: 140).

- Rango constitucional:

En este caso se presenta una absoluta equiparación o nivelación similar entre el tratado internacional sobre derechos humanos y la Constitución, es decir, las disposiciones contenidas en el tratado tienen el mismo rango que las disposiciones contenidas en el texto constitucional. En otras palabras:

“Las constituciones nacionales llevan a los tratados internacionales a la misma jerarquía normativa de la Constitución, siendo el valor máximo que se concede dentro de un ordenamiento jurídico. Por lo tanto, los tratados adquieren la superioridad y el rigor propio de la Constitución y, además, van a gozar de esa característica inherente de la norma constitucional, al ser regla jurídica vinculante para el poder público y privado. No obstante, técnicamente el tratado no forma parte de la Constitución, pero sí va a valer como el texto constitucional” (Añaños, 2015: 142).

- Rango supralegal:

Según este criterio, los tratados internacionales sobre derechos humanos se encontrarían en una posición intermedia entre la Constitución y el resto de las leyes nacionales, se consideran

normas internas pero que no pueden contradecir ni modificar disposiciones de naturaleza constitucional, pero jerárquicamente se ubican por sobre todas las demás normas nacionales:

“Se conoce también como ‘subconstitucional de primer grado’...Según esta postura, el valor del tratado internacional, sea de cualquier índole, está por debajo de la Constitución, aunque prima sobre la ley ordinaria. Por ello, los tratados internacionales deben subordinarse y estar en concordancia, ya no solo con el contenido, sino también deben tener en cuenta la forma y las reglas en su incorporación al derecho interno y a la Constitución nacional, respectivamente” (Añaños, 2015: 143).

- Rango Legal:

Bajo esta óptica, los tratados internacionales sobre derechos humanos tienen jerarquía similar a la de las leyes internas del ordenamiento jurídico en cuestión, en tal sentido, se ubican por debajo de la Constitución y podrían modificar o derogar normas legales y sublegales, por tanto:

“...el valor del tratado está por debajo de la Constitución. Así mismo, no hay razón para dar preferencia al tratado sobre una ley, salvo que la Constitución así lo determine. El argumento de esta postura es complejo, porque parte de la premisa de que el orden jurídico nacional y el internacional son intrínsecamente diferentes e independientes...Por ello, el tratado tendrá validez en el ámbito internacional, pero, dentro del ámbito nacional del Estado, será la Constitución la que condicione al Estado. En definitiva, el tratado internacional tiene la misma cotización jurídica que una ley” (Añaños, 2015: 145).

2.1. Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la Constitución de la República del Ecuador

La Constitución de la República del Ecuador incluye la figura de los tratados internacionales sobre derechos humanos. En tal sentido, prevé en su artículo 1° que el Ecuador es “...un Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico”, lo cual refleja la intención constitucional de darle preeminencia a los derechos humanos, pues refiere a un estado constitucional de derechos cuya garantía se convierte en su función más importante, tal como lo prevé el artículo 3, numeral 1, al expresar:

“Son deberes primordiales del Estado: 1. Garantizar sin discriminación alguna el efectivo goce de los derechos

establecidos en la Constitución y en los instrumentos internacionales, en particular la educación, la salud, la alimentación, la seguridad social y el agua para sus habitantes”.

Como se evidencia, esa garantía recae no solo sobre los derechos expresamente estipulados en el texto constitucional, sino también los previstos en los tratados internacionales, con la innovación que dichos derechos son extensibles no solo a las personas en su sentido natural o físico, sino también a las comunidades, nacionalidades y colectivos, incluso –aquí es donde resalta la innovación- a la Naturaleza o *Pachamama* como sujeto de aquellos derechos que le reconozca la Constitución (artículo 10).

La posición del Constituyente de *Montecristi* en relación a la salvaguarda de los derechos establecidos en la Constitución y en los tratados internacionales, se concibe como una salvaguarda y respeto en todos sus sentidos y formas, por esta razón, el artículo 11 constitucional, prevé un conjunto de principios de estricto cumplimiento, tales como: la exigencia de garantía de los derechos; la igualdad ante la ley y la prohibición de discriminación; la prohibición de restricción del contenido de derechos por norma; la aplicación de la norma y la interpretación que más favorezcan su efectiva vigencia; la inalienabilidad, irrenunciabilidad, indivisibilidad, interdependencia e igual de los derechos y principios; entre otros, destacando que el “...*más alto deber del Estado consiste en respetar y hacer respetar los derechos garantizados en la Constitución*”, y el derecho a la reparación por “...*las violaciones a los derechos de los particulares por la falta o deficiencia en la prestación de los servicios públicos, o por las acciones u omisiones de sus funcionarias y funcionarios, y empleadas y empleados públicos en el desempeño de sus cargos*” (numeral 9).

De forma particular, el numeral 3 del comentado artículo 11, hace explícita mención que los derechos y garantías establecidas en la Constitución y en los instrumentos internacionales son de aplicación directa e inmediata, por cualquier autoridad administrativa o judicial, en el orden jurídico interno, sin necesidad de requisitos o condiciones no establecidos en norma constitucional o legal. Por su parte, el numeral 7, estipula: “*El reconocimiento de los derechos y garantías establecidos en la Constitución y en los instrumentos internacionales de derechos humanos, no excluirá los demás derechos derivados de la dignidad de las personas, comunidades, pueblos y nacionalidades, que sean necesarios para su pleno desenvolvimiento*”, lo cual se articula con el principio de progresividad –ya

mencionado- previsto en el numeral 8, al establecer: “El contenido de los derechos se desarrollará de manera progresiva a través de las normas, la jurisprudencia y las políticas públicas...Será inconstitucional cualquier acción u omisión de carácter regresivo que disminuya, menoscabe o anule injustificadamente el ejercicio de los derechos”.

Ahora bien, el Presidente de la República es quien ostenta la competencia para la suscripción de los tratados internacionales sobre derechos humanos, y a quien le corresponde “Cumplir y hacer cumplir la Constitución, las leyes, los tratados internacionales y las demás normas jurídicas...” (artículo 147, numerales 1 y 10). Esta suscripción de tratados internacionales debe siempre responder a los intereses del pueblo ecuatoriano, por tanto, se exige “...el respeto de los derechos humanos..., y propicia su pleno ejercicio mediante el cumplimiento de las obligaciones asumidas con la suscripción de instrumentos internacionales de derechos humanos” (artículo 416).

En los tratados internacionales y otros instrumentos internacionales de derechos humanos se aplicarán los principios *pro ser humano*, de no restricción de derechos, de aplicabilidad directa y de cláusula abierta establecidos en la Constitución (artículo 417), siempre con sujeción a las disposiciones constitucionales.

El artículo 424 constitucional, hace referencia al rango de los tratados internacionales sobre derechos humanos. Así, en primer lugar, advierte que se reconoce a la Constitución como la norma suprema y su prevalencia sobre cualquier otra en el ordenamiento jurídico interno, y todos los actos y actuaciones de los poderes públicos deben estar subsumidos a sus disposiciones. Y añade, en virtud del principio *pro ser humano*, que “La Constitución y los tratados internacionales de derechos humanos ratificados por el Estado que reconozcan derechos más favorables a los contenidos en la Constitución, prevalecerán sobre cualquier otra norma jurídica o acto del poder público”.

Esta regulación de jerarquía de los tratados internacionales sobre derechos humanos, se afianza en el artículo 425 constitucional, puesto que especifica lo siguiente: “El orden jerárquico de aplicación de las normas será el siguiente: La Constitución; los tratados y convenios internacionales; las leyes orgánicas; las leyes ordinarias; las normas regionales y las ordenanzas distritales; los decretos y reglamentos; las ordenanzas; los acuerdos y las resoluciones; y los demás actos y decisiones de los poderes públicos”.

De acuerdo a los artículos 417, 424 y 425 de la Constitución de la República del Ecuador, puede asumirse, no obstante, diversas posturas doctrinales, que los tratados internacionales sobre derechos humanos tienen jerarquía suprallegal, pues se ubican apenas debajo de la Constitución, pero por encima de las demás normas del ordenamiento jurídico.

Igualmente, toda autoridad administrativa o judicial debe aplicar directamente las normas constitucionales y las previstas en los instrumentos internacionales de derechos humanos siempre que sean más favorables a las establecidas en la Constitución, aun cuando las partes no lo hayan solicitado, pues los “...*derechos consagrados en la Constitución y los instrumentos internacionales de derechos humanos serán de inmediato cumplimiento y aplicación*” (artículo 426).

En cuanto al Poder Legislativo, para la protección de los derechos, contenidos bien en la Constitución o en los tratados internacionales, la Constitución de la República del Ecuador reconoce, en el marco de las llamadas garantías normativas, que el legislador debe adaptar las normas jurídicas a los derechos previstos en la Constitución y tratados internacionales, y los que sean necesarios para garantizar la dignidad del ser humano o de las comunidades, pueblos y nacionalidades, dicha adaptación no puede constituir un atentado contra la progresividad de tales derechos (artículo 84).

Por su parte, el Poder Judicial, al administrar justicia lo debe hacer con atención no solo a las disposiciones constitucionales y demás normas jurídicas internas, sino con absoluta sujeción al contenido de los tratados internacionales, en particular los tratados sobre derechos humanos (artículo 172). También, en caso que norma jurídica sea contraria a la Constitución o a los instrumentos internacionales de derechos humanos que establezcan derechos más favorables que los reconocidos en la Constitución, suspenderá la tramitación de la causa y remitirá en consulta el expediente a la Corte Constitucional, que en un plazo no mayor a cuarenta y cinco días, resolverá sobre la constitucionalidad de la norma (artículo 428).

En todo caso, es la Corte Constitucional la máxima instancia de interpretación de la Constitución, de los tratados internacionales de derechos humanos ratificados por el Estado ecuatoriano, a través de sus dictámenes y sentencias (artículo 436).

2.2. Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela

En el caso venezolano, la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela asume al Estado como “...*democrático y social de Derecho y de Justicia...*” (artículo 1°), reconociendo la preeminencia de los derechos humanos como uno de los valores superiores de su ordenamiento jurídico y de su actuación, en consecuencia, la protección y defensa de los derechos humanos, conforme al texto constitucional, configura uno de los elementos más representativos del orden interno venezolano.

A tal efecto, el Estado está en la obligación de garantizar el goce y ejercicio de los derechos humanos, en base al principio de igualdad y sin discriminación alguna, dicho goce y ejercicio es irrenunciable, indivisible e interdependiente. Esta obligación de respeto y garantía arropa a todos “...*los órganos del Poder Público de conformidad con esta Constitución, con los tratados sobre derechos humanos suscritos y ratificados por la República y con las leyes que los desarrollen*” (artículo 19).

También se regula la enunciación implícita de los derechos humanos, en el sentido, que los derechos humanos previstos en la Constitución o en tratados internacionales sobre la materia no son limitativos, puesto que los contenidos en ellos no deben entenderse como la negación de otros referidos a la dignidad humana que no figuren expresamente en la Constitución o en algún tratado internacional, ello en base al principio de progresividad de los derechos humanos (artículo 22).

Por su parte, el artículo 23 constitucional estipula expresamente la jerarquía constitucional de los tratados internacionales sobre derechos humanos a los efectos del ordenamiento jurídico venezolano, así, “*Los tratados, pactos y convenciones relativos a derechos humanos, suscritos y ratificados por Venezuela, tienen jerarquía constitucional y prevalecen en el orden interno, en la medida en que contengan normas sobre su goce y ejercicio más favorables a las establecidas por esta Constitución y en las leyes de la República, y son de aplicación inmediata y directa por los tribunales y demás órganos del Poder Público*”. Se evidencia que dicha jerarquía constitucional los coloca a la par de la Constitución venezolana, siempre y cuando contenga normas más favorables a las previstas en la Constitución, además reconoce que esos derechos estipulados en los tratados no requieren reglamentación

para su aplicación, sino que son de aplicación inmediata y directa una vez celebrado el tratado en cuestión.

El constituyente reconoce, además, el carácter justiciable de los derechos humanos contenidos en los tratados internacionales, al preceptuar el derecho que tiene toda persona de solicitar el amparo ante los tribunales para la protección de los derechos y garantías constitucionales previstos o no en la Constitución o en los instrumentos internacionales sobre derechos humanos, esto conforme al artículo 27 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Esta justicialidad no solo se reconoce a los fines de órganos, administrativos o judiciales, internos, sino también la interposición de peticiones o quejas ante los órganos internacionales creados para tales fines, con el objeto de solicitar el amparo a sus derechos humanos, y el Estado está en la obligación de aplicar las medidas necesarias para dar cumplimiento a las decisiones emanadas de dichos órganos internacionales (artículo 31). Esta función de defensa de los derechos humanos también le corresponde a la Defensoría del Pueblo, cuya atribución más importante es *“Velar por el efectivo respeto y garantía de los derechos humanos consagrados en esta Constitución y en los tratados, convenios y acuerdos internacionales sobre derechos humanos ratificados por la República, investigando de oficio o a instancia de parte las denuncias que lleguen a su conocimiento”* (artículo 281, numeral 1).

Igualmente, se regula la responsabilidad de las autoridades en caso de violaciones de los derechos humanos, excluyendo la posibilidad de indultos y amnistías (artículo 29). La obligación del Estado de indemnización integral de las víctimas de violaciones de derechos humanos se regula como principio constitucional (principio de responsabilidad del Estado), lo cual se hace extensivo a sus derechohabientes por los daños y perjuicios causados.

En todo caso, estos tratados internacionales sobre derechos humanos, al igual que cualquier tratado de otra naturaleza, debe responder a los fines del Estado en función del ejercicio de la soberanía y de los intereses del pueblo, cuya premisa básica siempre será el respeto de los derechos humanos (artículo 152).

En Venezuela, a quien le corresponde la celebración y ratificación de los tratados internacionales es al Presidente de la República (Chirinos et al., 2012), quien dirige las relaciones

exteriores del país (artículo 236, numeral 4). Por regla general, previa ratificación, requieren de la aprobación por parte de la Asamblea Nacional (artículo 154).

En cuanto al control de la constitucionalidad, le corresponde a la Sala Constitucional del Tribunal Supremo de Justicia, “*Verificar, a solicitud del Presidente o Presidenta de la República o de la Asamblea Nacional, la conformidad con esta Constitución de los tratados internacionales suscritos por la República antes de su ratificación*” (artículo 336, numeral 5), a este control también están sometidos los tratados internacionales sobre derechos humanos.

3. Comparación de las regulaciones constitucionales en relación con los tratados internacionales sobre derechos humanos

Esta comparación se realiza en atención a los planteamientos derivados por Ayala Corao (2001) atendiendo a las consecuencias de la constitucionalización de los tratados internacionales sobre derechos humanos, en cuanto a: la incorporación de los tratados al bloque de la Constitución; la prevalencia de los tratados más favorables a los derechos humanos sobre las normas de la propia Constitución; la incorporación *in totum* de los tratados de los derechos humanos; la rigidez constitucional de los tratados incorporados; la operatividad inmediata de los tratados de derechos humanos; y, el contorno abierto y la dinámica constitucional.

3.1. Incorporación de los tratados al bloque de la Constitución

Este primer elemento hace referencia a que las fuentes conformadoras del Derecho Constitucional, además de las establecidas expresamente en la Constitución respectiva, también “...*deben entenderse incorporados todos los tratados relativos a los derechos humanos que hayan sido ratificados...*” (Ayala, 2001: 189), de tal manera, el bloque de la Constitución no es un concepto limitado ni restringido, sino por el contrario permite que se incluya las normativas establecidas en los tratados internacionales relativos a derechos humanos.

En la República del Ecuador esta incorporación es parcial, pues los tratados internacionales sobre derechos humanos son considerados fuentes del orden jurídico interno que permiten la inclusión de derechos humanos que serán de aplicación directa e inmediata,

colocando a dichos tratados en una situación intermedia entre la Constitución y las demás normas del ordenamiento jurídico ecuatoriano. En el caso venezolano, dada la regulación expresa prevista en el artículo 23 que reconoce el rango constitucional de los tratados bajo estudio, los mismos pasan a formar parte integrante del bloque de la constitucionalidad, como si se tratara de una disposición constitucional más, por tanto, las normas contenidas en los tratados sobre derechos humanos no pueden ser derogadas o modificados por una de inferior jerarquía a la constitucional.

3.2. Prevalencia de los tratados más favorables a los derechos humanos sobre las normas de la propia Constitución

Este criterio está asociado con el mencionado principio de progresividad de los derechos humanos, en el entendido que un derecho humano puede estar regulado en la Constitución y en un tratado internacional y si la regulación de este último resulta más beneficiosa, dada precisamente esa evolución constante de los mismos, debe aplicarse la disposición prevista en el tratado, lo cual no implica una jerarquía supraconstitucional del tratado respecto a las normas constitucionales, sino una aplicación fáctica preferente en atención al derecho en cuestión. Esto está relacionado con el denominado principio de la cláusula del individuo más favorecido, entendido como método de interpretación en el ámbito del Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

Este supuesto se encuentra previsto en ambas constituciones, así, en la Constitución del Ecuador se estipula en los artículos 424 y 426, en tanto que en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, se regula en el artículo 23.

3.3. Incorporación *in totum* de los tratados de los derechos humanos

En algunas oportunidades los tratados internacionales sobre derechos humanos crean y organizan órganos y mecanismos internacionales de protección de esos derechos, en los casos en que la inobservancia de los mismos no sea reparada mediante los recursos administrativos o judiciales internos, en otras palabras, “...cuando las violaciones a los derechos humanos no son reparadas

por los mecanismos de Derecho Interno,...la jurisdicción nacional debe considerarse agotada y, en consecuencia, se habilita la jurisdicción internacional de los derechos humanos...Los mecanismos internacionales de protección de los derechos humanos son mundiales o regionales” (Ayala, 2001: 199).

Por tanto, este aspecto hace referencia al reconocimiento por parte de los ordenamientos jurídicos internos de los órganos internacionales, bien de naturaleza administrativa o jurisdiccional, lo que permite la aplicación de actos o sentencias, con carácter obligatorio o no, emanadas de dichos órganos internacionales al interior de los estados.

Este reconocimiento se encuentra preceptuado de forma implícita en el artículo 66 de la Constitución de la República del Ecuador al establecer, dentro de los derechos y garantías reconocidas a las personas, el poder dirigir quejas y peticiones, individuales y colectivas, y a recibir una respuesta adecuada y oportuna. Se plantea que la regulación es implícita porque se regula el derecho de petición de forma general, por tanto, se hace extensible tanto a las acciones que pueden interponerse dentro del Estado como ante órganos internacionales, ello se confirma con la regulación de la denominada acción por incumplimiento, regulada en el artículo 93 constitucional, el cual dispone que la misma tendrá por objeto “...*garantizar la aplicación de las normas que integran el sistema jurídico, así como el cumplimiento de sentencias o informes de organismos internacionales de derechos humanos, cuando la norma o decisión cuyo cumplimiento se persigue contenga una obligación de hacer o no hacer clara, expresa y exigible...*”.

La Constitución de la República Bolivariana de Venezuela es más explícita en su inclusión, al establecer en su artículo 31 que toda “...*persona tiene derecho, en los términos establecidos por los tratados, pactos y convenciones sobre derechos humanos ratificados por la República, a dirigir peticiones o quejas ante los órganos internacionales creados para tales fines, con el objeto de solicitar el amparo a sus derechos humanos*”, además, se establece la obligación del Estado de tomar las medidas y aplicar los procedimientos necesarios para dar cumplimiento a las decisiones emanadas de los órganos internacionales.

3.4. Rigidez constitucional de los tratados incorporados

La rigidez constitucional configura el carácter estricto y restringido en cuanto a los procedimientos de reforma constitucional, es decir, la protección formal de la supremacía constitucional viene dada en la exigencia de procedimientos agravados y especiales establecidos en el propio texto constitucional para su reforma o modificación. Así, esa supremacía constitucional está representada en la imposibilidad de que la Constitución sea “...*modificada o derogada por los mecanismos ordinarios establecidos para la legislación ordinaria. En este sentido, la Constitución no solo es la ‘norma suprema’ del ordenamiento jurídico; sino que además no pierde vigencia en caso de que pretenda ser derogada por cualquier otro medio distinto al previsto en ella*” (Ayala, 2001: 228).

En la República del Ecuador se reconoce el carácter supralegal de los tratados sobre derechos humanos, por tanto, su proceso de reforma o modificación no es tan agravado ya que está sometido a las disposiciones constitucionales, lo que si se exigen es que en caso de tratados internacionales que se “...refieran a los derechos y garantías establecidas en la Constitución”, para su denuncia requieren la aprobación previa de la Asamblea Nacional (artículo 419, numeral 4).

En el caso venezolano, dada la jerarquía constitucional de los tratados internacionales sobre derechos humanos, éstos también están revestidos de la rigidez para su reforma consecuencia de la supremacía constitucional.

3.5. Operatividad inmediata de los tratados de derechos humanos

Los tratados internacionales relativos a derechos humanos son de aplicación directa e inmediata por parte de los órganos del ordenamiento nacional, por tanto, no es necesario el sometimiento a medidas o actos posteriores para que sean eficaces, esto es lo que se conoce como autoejecutividad o autoaplicabilidad de los tratados internacionales sobre derechos humanos, pues consiste en “...*la posibilidad de aplicar sus disposiciones directamente en el Derecho Interno, sin necesidad de exigir sus desarrollo legislativo previo*” (Ayala, 2001: 232).

El artículo 417 de la Constitución ecuatoriana reconoce esta operatividad inmediata puesto que, entre otros principios como pro ser humano y de no restricción de derechos, también estipula la aplicabilidad inmediata de los tratados internacionales sobre derechos humanos en el ámbito jurídico interno.

En Venezuela, la regulación es similar dado que el artículo 23 constitucional prevé la aplicación inmediata y directa por los tribunales y demás órganos del Poder Público de las disposiciones contenidas en dichos tratados sin necesidad de reglamentación previa.

3.6. Contorno abierto y la dinámica constitucional

Este aspecto de contorno abierto y dinámico hace alusión a la incorporación continua de tratados internacionales de derechos humanos a la jerarquía constitucional, en el sentido de que los existentes previo a la vigencia de la Constitución que los reconoce, se integran automáticamente a dicha jerarquía, en tanto que los que con posterioridad se aprueben, se incorporan sucesivamente en la medida de su ratificación, por ello, “...el catálogo de tratados sobre derechos humanos no es un *numerus clausus* o lista cerrada al momento de aprobarse la Constitución” (Ayala, 2001: 237). Entonces, se asume que la Constitución también cambie en la medida de que se incorporen nuevos tratados en materia de derechos humanos a su jerarquía, que puedan causar impacto sobre su contenido original, por tanto, la dinámica en su interpretación se amplía, pues debe atenderse al texto expreso de la misma pero también a los nuevos contenidos establecidos en los tratados sobre derechos humanos.

Este criterio exige, como requisito *sine quo non* para su procedencia, que la Constitución reconozca la jerarquía constitucional de los tratados internacionales sobre derechos humanos, de tal manera, que el mismo no está presente en la República del Ecuador, pero si en la República Bolivariana de Venezuela, por consiguiente, la dinámica constitucional en cuanto a la ampliación normativa de rango constitucional se va ampliando en la medida de la ratificación de nuevos tratados internacionales sobre derechos humanos.

Conclusiones

En términos generales, la regulación constitucional sobre derechos humanos resulta más amplia en la Constitución de la República del Ecuador por el grado de especificidad que presenta en comparación con la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Sin embargo, en cuanto a la previsión de los tratados internacionales sobre derechos humanos, esta última resulta ser más explícita y directa en su reconocimiento y regulación. Esta afirmación se deriva al

confrontar los criterios comparativos expuestos, como son: a) la incorporación de los tratados al bloque de la Constitución; b) la prevalencia de los tratados más favorables a los derechos humanos sobre las normas de la propia Constitución; c) la incorporación *in totum* de los tratados de los derechos humanos; d) la rigidez constitucional de los tratados incorporados; e) la operatividad inmediata de los tratados de derechos humanos; y, f) el contorno abierto y la dinámica constitucional.

- Incorporación de los tratados al bloque de la Constitución: En la República del Ecuador esta incorporación es parcial, pues los tratados internacionales sobre derechos humanos tienen rango supralegal. En la República Bolivariana de Venezuela, esta incorporación es completa y expresa, dado el rango constitucional de los tratados internacionales sobre derechos humanos.

- Prevalencia de los tratados más favorables a los derechos humanos sobre las normas de la propia Constitución: ambas constituciones regulan la aplicación preferente de las normas más favorables entre la prevista en la Constitución y en el tratado internacional sobre de derechos humanos.

- Incorporación *in totum* de los tratados de los derechos humanos: En la Constitución de la República del Ecuador este criterio se regula de forma implícita porque su alcance es general, en el caso de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela su regulación es explícita dado que el artículo el artículo 31 hace mención expresa del mismo.

- Rigidez constitucional de los tratados incorporados: En la República del Ecuador, dado el rango supralegal de los tratados internacionales sobre derechos humanos, tal rigidez no aplica por completo, por tanto sus mecanismos de modificación o reforma son un tanto flexibles. En cambio, en el caso de la República Bolivariana de Venezuela, el rango constitucional le otorga una camisa de protección en virtud de la supremacía constitucional que reviste a los tratados internacionales sobre derechos humanos.

- Operatividad inmediata de los tratados de derechos humanos: Ambas constituciones preceptúan la aplicación, por parte de todos los órganos del Estado, de forma directa e inmediata de los tratados internacionales en el orden jurídico interno, una vez ratificados, sin necesidad de cumplir con requisitos o procedimientos adicionales.

- Contorno abierto y la dinámica constitucional: Este criterio depende del reconocimiento de la jerarquía constitucional de los tratados internacionales sobre derechos humanos, por ende, no es procedente en la República del Ecuador, siendo un escenario distinto en la República Bolivariana de Venezuela cuya dinámica constitucional se activa con la inclusión de nuevos tratados sobre la materia.

Referencias

Añaños Bedriñana, Karen G. (2015). Régimen constitucional de los tratados de derechos humanos en el Derecho Comparado Latinoamericano. En: Prolegómenos. Derechos y Valores. Vol. XVIII. No. 35. Enero-junio. Universidad Militar Nueva Granada: Bogotá, Colombia. Pp. 135-151.

Asamblea Constituyente del Ecuador (2008). Constitución de la República del Ecuador, publicada en el Registro Oficial. Suplemento No. 449. 20 de octubre de 2008.

Asamblea Nacional Constituyente. Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (1999). Caracas, Venezuela. Gaceta Oficial de la República de Venezuela N° 36.860 Ordinario. 30 de diciembre de 1999.

Ayala Corao, Carlos (2001). La jerarquía constitucional de los tratados relativos a derechos humanos y sus consecuencias. En: Bases y Principios del Sistema Constitucional Venezolano. Compilado por: Sonia Contreras Contreras. Tomo I. San Cristóbal, Venezuela. Universidad Católica del Táchira. Asociación Venezolana de Derecho Constitucional. UNET. Pp. 167-240.

Barberis, Julio (1982). El concepto de tratado internacional. En *Anuario Español de Derecho Internacional*. No. 6. Pp. 3-28.

Chirinos Portillo, Loiralith Margarita; Tavares Duarte, Fabiola del Valle; Soto Hernández, María Eugenia (2012). Elemento material del reglamento ejecutivo en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999, *Revista de la Universidad del Zulia*, 3 (7), 7-27, <https://produccioncientificaluz.org/index.php/rluz/article/view/31195>

Casal, Jesús María (2008). Los Derechos Humanos y su Protección. Estudios sobre Derechos Humanos y Derechos Fundamentales. Caracas, Venezuela. Universidad Católica Andrés Bello.

Hernández Villalobos, Larys Leiba (2004). Los tratados internacionales como base de la Diplomacia Mundial. En *Revista de Derecho*. No. 22. Universidad del Norte. Colombia. Pp. 65-95.

Nikken, Pedro (2005). La Constitución Venezolana y el Derecho Internacional de los Derechos Humanos. En: Estado de Derecho, Administración de Justicia y derechos humanos. XXX Jornadas "J.M. Domínguez Escovar" en homenaje a la memoria de Luis Oscar Giménez y Manuel

Torres Godoy. Barquisimeto, Venezuela. Instituto de Estudios Jurídicos del Estado Lara. Pp. 585-638.

O'Donnell, Daniel (2004). Derecho internacional de los derechos humanos. Normativa, jurisprudencia y doctrina de los sistemas universal e interamericano. Oficina en Colombia del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. Bogotá.

Steiner, Christian y Uribe, Patricia (2014). Introducción general. En: Convención Americana sobre Derechos Humanos. Comentario. Compilado por: Christian Steiner y Patricia Uribe (editores). Berlín. Konrad Adenauer Stiftung. Pp. 2-17

Inactivity of public authority as a subject of land dispute in administrative legal proceedings

Iryna Pyvovar *
Oksana Kuzmenko **
Pavlo Liutikov ***
Margaryta Liutikova ****
Serhiy Kuvakin *****

ABSTRACT

In recent years, conflicts in land relations between citizens and government have been increasingly occurring in Ukraine. On the one hand, citizens are striving to realize their right to receive a land plot free of charge, on the other hand, authorities are trying to ignore the corresponding statements of citizens. The purpose of this research is to formulate a legal position concerning the inactivity of authorities in relations arising from the initiative of citizens regarding granting them permission for the development of a land management plan with the subsequent transfer of a land plot into ownership, as well as to determine the optimal way to protect the violated rights of citizens as a result of unlawful inactivity of public authorities. The study has been characterization and identification of peculiarities of application of the principle of tacit consent in land permission relations; indicated ways of protecting the rights of an individual as a result of unlawful inactivity of a powerful subject; established nature of the discretionary powers of the competent authorities. The importance and value of research are complex in nature and is revealed in its social significance since it consists in publication and raising problematic issues in the land sphere for public discussion; the economic value is manifested in helping to resolve real estate ownership problems; legal significance consists in determining perspective directions of legal and regulatory improvement of land relations; the applied value which is manifested in the promotion of the activities of local self-government bodies and administrative justice.

KEYWORDS: administrative justice, administrative legal proceedings, public land dispute, inactivity of public authority.

* PhD in Law, Associate Professor, Department of Constitutional and Administrative Law, National Aviation University, Kyiv, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-0084-1112>, e-mail: panipyvovar@gmail.com

** Doctor of Law, Professor of the Department of Theory and History of Law, Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman, Kyiv, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-0830-766X>

*** Doctor of Law, Associate Professor. Head of the Department of Administrative and Customs Law of University of Customs and Finance, Zaporizhzhya, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0001-6173-0128>

**** PhD in Law, Doctoral student at the Department of Administrative and Business Law of Zaporizhzhya National University, Zaporizhzhya, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-6576-2458>

***** PhD in Law, Associate Professor, Department of Administrative and Customs Law, University of Customs and Finance, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0003-1032-6736>

Recibido: 01/06/2020

Aceptado: 30/07/2020

Inactividad de la autoridad pública como tema de disputa territorial en procedimientos legales administrativos

RESUMEN

En los últimos años, los conflictos en las relaciones territoriales entre los ciudadanos y el gobierno se han producido cada vez más en Ucrania. Por un lado, los ciudadanos se esfuerzan por hacer efectivo su derecho a recibir una parcela de tierra de forma gratuita; por otro lado, las autoridades están tratando de ignorar las correspondientes declaraciones de los ciudadanos. El propósito de esta investigación es formular una posición jurídica sobre la inactividad de las autoridades en las relaciones derivadas de la iniciativa de los ciudadanos de otorgarles el permiso para el desarrollo de un plan de ordenamiento territorial con la posterior transferencia de una parcela a la propiedad, así como determinar la forma óptima de proteger los derechos vulnerados de los ciudadanos como consecuencia de la inactividad ilícita de los poderes públicos. El estudio ha consistido en la caracterización e identificación de peculiaridades de la aplicación del principio de consentimiento tácito en las relaciones de permisos de tierras; indica formas de proteger los derechos de un individuo como resultado de la inactividad ilegal de un sujeto poderoso; establece el carácter de las facultades discrecionales de las autoridades competentes. La importancia y el valor de la investigación son de naturaleza compleja y se manifiesta en su trascendencia social, ya que consiste en publicar y plantear cuestiones problemáticas en el ámbito territorial para la discusión pública; el valor económico se manifiesta al ayudar a resolver los problemas de propiedad inmobiliaria; el significado legal consiste en determinar direcciones de perspectiva de mejora legal y regulatoria de las relaciones territoriales; el valor aplicado, que se manifiesta en la promoción de las actividades de los órganos de autogobierno local y la justicia administrativa.

PALABRAS CLAVE: justicia administrativa, proceso judicial administrativo, disputa de tierras públicas, inactividad del poder público.

Introduction

The current development of economic relations in Ukraine in general, and property relations in the field of land management in particular is in a difficult state. Against the backdrop of the global economic crisis, one of the most resonant reforms, namely land reform is gradually implemented in Ukraine. Although such a reform is more relevant to the agricultural land market (Draft Law on Amendments to Certain Legislative Acts of Ukraine Concerning the Circulation of Agricultural Lands, No. 2178 on 25/9/2019), it has only further intensified the interests of citizens in the issue of free allocation of land plots of different types of designated purpose into ownership. A lot of citizens, who have not yet exercised their constitutional right to free allocation of land into ownership, feared that once one

opened the land market, they will not be able to exercise it and all unallocated land plots will be only for sale. Although such situation is premature and unreasonable, it generates a sharp widespread concern about the land. Obviously, in the context of the almost complete absence of free land plots in cities, the most of those who wishes started to look for a land plot in rural areas. It is well known that due to the absence of legal restrictions on the obligatory connection between the place of residence of such citizen and the location of the desired land plot, as well as the number of submitted applications, citizens make numerous applications to different territorial communities. Under such conditions, take place, firstly, fierce competition between the land claimants; and secondly, confrontation between the citizens who made an application and the local authorities vested to consider such applications.

And if in the first case the “struggle” for exercising this right is relatively equal, then in the second case the forces of confrontation are recognized as unequal because of the extremely wide range of possibilities of manipulation and abuse by the authorities. This state is also proved by the results of a sociological survey, in which more than 90% (486 persons) of the respondents said that they faced with artificial bureaucratic obstacles in communication with the representatives of local self-government bodies in the process of solving land issues of the mentioned type. At the same time, it should be noted that almost 70% (340 persons) of this category of citizens answered that they had experience of officials’ refusal to accept appropriate applications under any pretexts. In addition, the results of the questionnaire made it possible to ascertain once more that there is one of the most common ways of confrontation between the authorities and the applicants for free allocation of land plots. Thus, more than 65% of the surveyed citizens mentioned that they did not receive any response to their first “land” application to the local self-government body and were forced either to make the second application or file a complaint or go to court to defend their rights. This state of the work of the authorities clearly does not meet the principles of the purpose of the authorities and their interaction with the population, and attempts to find justice in the court have versatile and often quite opposite nature, which generally actualizes the scientific research of this issue.

1. Purpose and Objectives of Study

The purpose of this research is to formulate a legal position concerning the inactivity of authorities in relations arising from the initiative of citizens regarding granting them

permission for the development of a land management plan with the subsequent transfer of a land plot into ownership, as well as to determine the optimal way to protect the violated rights of citizens as a result of unlawful inactivity of public authorities.

To achieve this goal, the following objectives were solved: carrying out a legal assessment of inactivity of a power entity on the citizens' request for granting permission for the development of a land management plan; characterization and identification of peculiarities of application of the principle of tacit consent in land permission relations; finding out ways of protecting the rights of an individual as a result of unlawful inactivity of a powerful subject; establishing the nature of the discretionary powers of the competent authorities.

2. Object and Subject of Study

The above-mentioned allows one to identify the object of the research. These are land relations that arise between the authorities and citizens regarding the allocation of land plots on a free basis, as well as the relations of administrative justice in this field. The subject of the research is the management activities of the competent authorities as well as the enforcement activities of the judicial authorities.

3. Research Methods

The research is based on sociological and special legal methods. The method of Quantitative sampling was used to collect information on court cases of administrative jurisdiction, in which the inactivity of local self-government bodies in land relations was discussed, as well as to select categories of citizens for a sociological survey. Selection of citizens was made according to the territorial principle and covered eight regions (Kyiv, Zhytomyr, Chernihiv, Sumy, Vinnytsia, Kirovohrad, Cherkasy, Poltava), and according to the age criterion the selection of citizens ranged from 25 to 65 years of age. The sample size of 540 respondents were citizens who have previously applied or who at the moment of survey made an application to local self-government authorities concerning the allocation of land plots. The legal aspects of the research were provided by methods of comparative analysis, by which was carried out a comparison of case-law of Ukrainian courts of different instances and the decisions of the European Court of Human Rights. The managerial method of correlation of classifications allowed to develop the concept of classification of permitting activities of power entities in the field of allocation of a land plot into ownership to

administrative services, which along with the method of legal logical comparisons contributed to the distinguishing subjective law to citizens to which corresponds the relevant legal obligation of power entity. Methods of empirical legal analysis, expert assessments, as well as systematization and differentiation ensured the separation of court cases, the legal positions of judges in determining the nature of the discretionary powers of local self-government bodies in land legal relations.

4. Research Results and Discussion

4.1. Legal Qualification of the Failure to Provide any Written Response by a Power Entity to Grant Permission/to Refuse to Grant Permission for the Development of a Land Management Plan

Considering the general procedure for granting permission for the development of a land management plan for allocation of a land plot, it is necessary to point to part (7) of article (118) of the Land Code of Ukraine No. 2768-III for 2001, which provides that the relevant executive authority or local self-government body, which transfers land of state or communal possession into ownership in accordance with the powers specified in article (122) of this Code, examines the request within a month and gives permission for the development of a land management plan for allocation of a land plot or gives a reasonable refusal to grant it.

Based on this general rule and due to the classificational correlation of the activities of authorized body for granting permission/refusal to develop a land management plan for land plot allocation into ownership with activities concerning providing administrative services, we have conclude that in these relations the citizen has a subjective right, namely the right to apply for an administrative service (permission), and a corresponding power entity has an existing legal obligation, namely to make an appropriate decision on such appeal. In addition, considering that a land management plan for a land plot allocation into ownership is one of the types of documentation on land management (para. e part 2 of article 25 of the Law On Land Management No. 858-IV for 2003), therefore to such activities of power entities are made other legislative demands, in particular part (2) of article (22) of the Law No 858-IV. This rule stipulates that the decision of the executive authorities or local self-government bodies to grant permission for the development of documentation on land management is made only within the time limits and only in cases provided by this Law and the Land Code

of Ukraine No. 2768-III. In addition, the law provides a free form of giving (obtaining) such a powerful decision, as well as an unlimited period of its validity.

Therefore, even from the general legal analysis, it can be stated that the current legislation of Ukraine *does not provide the right of power entity to refrain from making an appropriate decision after consideration of the issue of granting permission for the development of a land management plan for a land plot allocation.*

Thus, the fact that the authorized body does not give a response to the “land” application of a citizen should be considered as *unlawful inactivity of a state government body or local self-government body*, which consists in ignoring an application/request of citizens. Failure to provide a response should also include providing a response in the form of a letter of rejection after the expiration of month term since the date of submission of the application/request on granting a permission to prepare plan documentation.

4.2. The Principle of Tacit Consent in Land Permitting Legal Relations

The legislator foresees the possibility of applying the principle of “tacit consent” in the mentioned types of relations as means of counteracting the inactivity of a power entity. Thus, para. (3) part (7) of article (118) of the Land Code of Ukraine No. 2768-III stipulates that an individual can order a land management plan for the allocation of a land plot without the consent of the authorized body – by the principle of “tacit consent”, but under the condition if within a month the authorized body has not provided permission for its development, or a reasonable refusal to grant such permission.

In addition to that, the content of this rule specifies that the application of this principle lies under *the right and not the duty of a certain citizen. At the same time, such citizen retains the right to claim* from the authorized body a permission for the development of a land management plan for a land plot allocation or a reasonable refusal to grant it, as well as the right to judicial protection in case if it is impossible to exercise this right. This conclusion is also confirmed by the legal position set out in the Supreme Court Resolution No. 806/3095/17 on 10/7/2018.

Notwithstanding, on the one hand, the existence of the said rule of law on the principle of “tacit consent” in these land relations, on the other hand, it should be noted that there is no legislative mechanism for the implementation of this principle, which gives

grounds to refer the relevant rule to the legal system of “dead law”. Now in Ukrainian land management is undefined the mechanism of state registration of land plots, formed under the land management plan, developed without obtaining the relevant permission for its production, but under the procedure of “tacit consent”. This is caused by the fact that according to part (3) of article (24) of the Law On the State Land Cadaster No. 3613-VI on 7/7/2011:

state registration of land plots is carried out by an application of: an individual who by the decision of executive authority, local self-government authority has been granted permission to develop documentation for land management, which is the basis for the formation of a land plot, while its transferring into ownership or use from lands of state or communal property, or by a person authorized by it.

From the above it follows that existence of the mentioned permission, issued by the decision of the relevant authority, is an obligatory prerequisite for the state registration of a land plot. The analysis of the Law No 3613-VI gives grounds to state the absence of special provisions in it that will allow (permit) the state registration of land without the existence of a special document, that is, under the procedure of principle of “tacit consent”.

Thus, despite the fact that land legislation has a declaratory rule on the possibility to allocate land plots into ownership on the basis of the principle of tacit consent, on the other hand, due to the lack of a clear mechanism for implementation of this principle at the stage of obtaining permission for the development of documentation on land management in case of no response within the term defined by the law (that is, in the case of unlawful inactivity of the power entity) an applicant, although has a positive right to order a plan of allocation of a land plot, however, in the future its implementation does not contribute to exercising the right of such citizen to obtain the land plot into ownership.

4.3. Ways of Protection Rights of an Individual During Consideration and Decision of His/Her Application for Permission to Prepare Land Management Documentation Concerning the Allocation of a Land Plot

In conflict situations caused by the uncertainty of the land legislation and by the abuse of the authorities when considering the citizens' applications for granting permission to prepare land management documentation concerning the allocation of a land plot into ownership, there is a need to protect the violated rights.

If there is the need to protect our rights, we should first of all point to article (13) of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, which provides that everyone whose rights and freedoms, determined by this Convention, have been violated, is entitled to an effective legal protection in national authority, even if the violation was committed by individuals exercising their official powers (1950).

Therefore, when deciding how to protect the violated right, one should also take into account its effectiveness from the point of view of article (13) of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (1950). In paragraph (145) of the Decision of November 15, 1996 in the Case “*Chahal v. The United Kingdom*” *Chahal v. The United Kingdom* (22414/93) [1996] ECHR 54) the European Court of Human Rights stated that at national level the said rule ensures effective legal remedies for exercising rights and freedoms, provided in the Convention, regardless of how they are expressed in the legal system of any country (1996).

Thus, the essence of this article is limited to request to grant the applicant such legal remedies at the national level that would allow the competent state authority to examine the merits of the complaint on violation of the Convention and to provide appropriate judicial protection. Such request was accepted, despite the fact that States parties of the Convention have some discretion in choosing how to enforce their obligations. In addition, the ECHR noted that under some circumstances the requirements of article (13) of the Convention can be met by all the means provided under national law (Decision of the European Court of Human Rights in Case “*Chahal v. The United Kingdom*” No. 22414/93 for 1996).

The above-mentioned article (13) of the Convention requires of States parties that the rules of national legal remedies deal with a matter of “not unfounded application” under the Convention and provide an appropriate compensation. The content of the obligations according to article (13) also depends on the nature of the applicant’s complaint under the Convention. However, the remedy of protection that is required by the said article should be “effective” both in law and in practice, in particular in that sense that its use was not complicated by the actions or inactivity of the authorities of the certain State (para.75) (Decision of the European Court of Human Rights in Case “*Afanasyev v. Ukraine*” No. 38722/02 for 2005).

Therefore, “an effective remedy of the legal protection” under the Article 13 of the Convention shall ensure restoration of violated right and achievement of the desired result; making decisions that do not directly change the scope of rights and provide their enforcement, does not meet the international rule under consideration.

4.4. Discretionary Powers of Public Authorities in Land Permitting Legal Relations

However, there is another aspect of the issue. It is characterized by the discretionary powers of the public authorities. In practice and science, the term is connected with so-called freedom of the authority to the right to choose between a positive and a negative decision for an applicant (Bondarchuk & Storozhuk, 2019). As the case-law of courts in Ukraine is characterized by the lack of common approaches to the ability of a court to interfere in discretionary powers, and herewith positions differ depending on the method of defense chosen by the plaintiff (Slobodian, 2016), this issue in land disputes is rather relevant today.

In the absence of certainty in the Ukrainian legislation on this issue, practicing lawyers resort to studying and using European Union acts as a basis. The basic definition of the concept of discretionary powers conventionally is determined by the Council of Europe in Recommendation № R(80)2. According to this act, the discretionary powers of an administrative authority are powers, which an administrative authority, when deciding, can exercise with some discretion, that is, when such an authority can choose one out of several legally acceptable decisions, which under the circumstances is considered to be the best one (1980).

Obviously, such discretion is mainly actualized in cases of refusal of the public authority to grant a motion of an applicant, or in the case of its ignoring. Therefore, in such situations, the “aggrieved” citizens rely mainly on court. However, it should be kept in mind that in such relations a court cannot substitute a public authority, decision of which is disputed, make decisions, which are declared to be unlawful, another decision that would be regulated by law, and give instructions that would indicate the resolution of issues that fall within the competence of such power entity, since such actions are beyond powers vested by the legislator.

According to para. (4) part (1) of article (5) of the Code the way to protect person’s rights from unlawful inaction is to recognize the inactivity of the power entity as unlawful,

as well as the obligation to take certain actions (Code of Administrative Justice of Ukraine No. 2747-IV for 2005). That is, the actions that the appropriate authority should take, based on the legal requirements.

In the relevant disputed land “discretionary” relations appealing to a court, citizens expect the effective action according to para. (4) part (2) of article (245) of the Code, the content of which suggests that in the case of sustaining an administrative claim, the court can make a decision on recognizing inactivity of the power entity as unlawful and *oblige to take certain actions* (Code of Administrative Justice of Ukraine No. 2747-IV for 2005). However, the analysis of the mentioned rules also shows that such powers can be exercised by a court only in case of established fact of violation of the rights, freedoms or interests of the plaintiff and the need for their restoration.

In case of non-fulfillment of obligation by the defendant (authority), in the existence of the conditions stipulated by law, a court really has grounds for effective protection of the infringed right of a plaintiff, including obligation of a defendant to take certain actions aimed at restoring violated right, in particular, make a decision.

According to part (2) of article (19) of the Constitution of Ukraine public authorities and local self-government bodies, their officials are obliged to act only on the basis, within the powers and in the manner provided by the Constitution and laws of Ukraine (Constitution of Ukraine, No. 254k/96-VR for 1996). Therefore, a court is empowered to oblige a defendant to make a decision, and this is directly apparent in para. (4) part (1) of article (5) and para. (4) part (2) of article (245) of the Code of Administrative Justice of Ukraine No. 2747-IV (2005).

As was noted above, there is no concept of “discretionary powers” of the power entity in Ukrainian legislation. On this opportunity, the case-law of courts has already formed a position concerning the concept of discretionary powers, which are generally understood as such powers when, within the limits specified by law, an administrative body has the opportunity (in its discretion) to choose independently one of several ways of a specific lawful decision (Decisions of the Higher Administrative Court of Ukraine in Cases: No. K/800/6863/15 on 16/6/2015; No. K/800/17306/16 on 16/11/2016; No. K/800/17393/16 on 16/11/2016; No. K/800/13317/15 on 29/9/2016; No. K/800/32134/15 on 17/12/2015).

At the same time, according to one of the positions of the Supreme Court powers of state bodies are not determined as discretionary, when there is only one rightful and legally substantiated way of behavior of power entity. That is, in the case of the conditions set by the legislation the defendant is obliged to take specific actions and, if he doesn't take them, he can be obliged to do it through legal proceedings (Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/31204/15 on 17/12/2015).

Thus, *in the case of absence in power entity the legally enshrined right of administrative discretion in taking actions/making a decision, and the establishment of the fact of the unlawful conduct of the defendant through legal proceedings*, court's obligation of the subject to make a decision of specific content cannot be considered an interference with discretionary powers, because this way to protect the violated right is the most effective and aimed at preventing arbitrariness in public authorities.

In legal relations concerning granting a permission/refusal for the development of land management plan for a land plot allocation, to the subjective right of an applicant to develop documentation for land management concerning a land plot allocation is corresponded legal obligation of the defendant (public authority) to grant such permission or make motivated decision concerning refusal in its granting. In this case, there is *an administrative discretion while committing actions/making a decision. Therefore, the issues of transferring a land plot into ownership (use) are discretionary powers of a power entity, in which the court cannot interfere.*

Turning to the analysis of the case-law of courts, previously it can be noted that it also differs in terms of referring the powers of a public administration body to grant permission/refusal to develop a land management plan to discretionary ones. Generalizing this practice generally leads to the conclusion that the Supreme Court, as a rule, refers such powers to discretionary ones (Decision of the Supreme Court in Case No. 814/358/16 on 13/6/2018).

However, there is also the opposite case-law of courts. Thus, in the case of the Supreme Court in Case No. 806/2208/17, the panel of judges concluded that the powers of state bodies are not discretionary, when there is only one legitimate and legally substantiated way of behavior of power entity (2018). That is, in the case of the conditions set by the legislation the defendant is obliged to take specific actions and, if he doesn't take them, he can be obliged to do it through legal proceedings (Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine

in Case No. K/31204/15 on 17/12/2015). This means that the discretionary power can consist in choosing to act, not to act, and if to act, then in choosing a way of a decision or action among the ways, which are directly or indirectly enshrined in the law. An important feature of this choice is that it is made without the need to agree the choice with anyone. The powers to grant permission for the development of a land management plan or to provide a reasonable refusal to grant it are regulated by part (6) of article (118) of the Land Code No. 2768-III for 2001. The conditions under which the authority refuses to grant permission are determined by law. If there are no such conditions, the authority should grant permission. These powers and the order of their exercising provide only one type of lawful conduct of the appropriate public authority – to grant permission or not (to refuse). According to law, this public authority has no choice between several possible legitimate decisions. In such case, these powers are not considered to be discretionary ones (Decision of the Supreme Court in Case No. 807/3072/14 on 27/6/2018).

4.5. Choosing an Effective Way to Protect the Rights and Interests of an Individual

At the same time, the issue of choosing an effective way of protecting the rights and interests of an individual because of unlawful decision, action or inactivity of a public administration body remains debatable. In this, primarily, differs the case-law of courts. The analysis of the Supreme Court's decisions allows to state that in the case of recognizing actions of defendant as unlawful (public authority) or its inactivity in making decision concerning granting/refusal to grant permission for the development of a land management plan, a court, as a rule, obliges such power entity to re-examine application on granting permission for the development of a land management plan regarding the allocation of a land plot into ownership with the adoption of reasonable and legal decision.

It is worth mentioning another position of the Supreme Court, which consists in combining two different approaches. Thus, in Case № 806/2208/17 on 11/4/2018 the court found as unlawful inactivity of the authorized subject, which is manifested in the rejection by him of any of the decisions provided in part 6 of Art. 118 of the Land Code of Ukraine, within the time limit specified by law, a proper way of protecting the rights of the plaintiff. On this basis, the court rendered a decision, in which it provided actually new procedure, which consists in the following (2018):

on the one hand, it obliged the authorized body (the Main Directorate of the State Geo-Cadastré in the Zhytomyr region) to make an appropriate decision, that is a decision on granting or refusal to grant permission for the development of a land management plan for allocation of a land plot into ownership;

on the other hand, ordered (allowed) the claimant to use the “tacit consent” principle in the following cases:

A) in case of failure to adopt the above decision in the proper form within the period prescribed by law, that is in the case of unlawful inactivity of the defendant, a person interested in obtaining free of charge ownership of a land plot from state or communal property;

B) and in the case of *making a decision in the proper form by an appropriate body to refuse to grant permission on grounds, which an individual considers illegal*. In this case, a court decision can be basis for the development of the land management plan for a land plot allocation into ownership. Nevertheless, according to Art. 22 of the Law No 858-IV land management is carried out on the basis of: a) decisions of executive authorities and local self-government bodies on the implementation of land management; b) concluded contracts between legal or natural entities (landowners and land users) and developers of documentation on land management; c) court decisions (On Land Management. Law of Ukraine, No. 858-IV for 2003);

C) in the case of making an unlawful decision in the form of unlawful refusal to grant permission for the development of a land management plan for land plot allocation into ownership.

The above allows us to summarize the position of the court: refusal of a relevant executive authority or a local self-government body to grant permission to develop a land management plan for allocation of a land plot or a reasonable refusal to grant it within the set time limit does not prevent the development of a land management plan for allocation of a land plot, since an individual has the right to design such plan independently. Therefore, permission for the development of a land management plan for a land plot allocation is not a decision, without which the right to obtain a land plot into ownership cannot be exercised (Decision of the Supreme Court in Case No. 806/2208/17 on 11/4/2018).

At the same time, one should also pay attention to the aspect that the way of restoration of the infringed right should be effective and such that excludes further unlawful decisions, actions or inactivity of power entity, and in the case of non-enforcement or improper enforcement of the decision, the need to re-appeal to court would not have arisen, and enforcement of the decision would be carried out (Decision of the Supreme Court in Case No. 21-1265a15 on 16/9/2015). In case when the court sustain a citizen’s claim, it is expected that the decision should be such as to guarantee the observance and protection of the rights, freedoms and interests of such plaintiff against violations of the defendant – power entity, ensure the enforcement of such decision and prevent the need for further appeals to court

(Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. 457/1003/15-a on 29/9/2016).

Conclusions

Legal analysis of the current legislation and the case-law of courts shows that at the present stage of land reform in Ukraine there is no right of power entity, in particular local self-government bodies, to refrain from making the appropriate decision according to the results of citizens' request for permission for the development of a land management plan for a land plot allocation. This gives reasons for the interested parties, the courts to recognize the fact that no response by the authorized body to the "land" appeal of the citizen as unlawful inactivity of the power authority, which is to ignore the request/application of citizens. The form of such unlawful inactivity should also be recognized as a response in the form of a letter of refusal with violation of the month term established by law.

The available form of counterbalance of unlawful inactivity of the public authority in land relations, although is enshrined in the Ukrainian legislation as a principle of tacit consent, but it is of declarative "unrealistic" nature, since there is no regulatory mechanism for the implementation of this principle. At the stage of obtaining permission for the development of documentation for land management in case a citizen does not receive the answer within the time limit set by law, although there is a positive right to order the plan of land plot allocation, however, its implementation in the further would not help the citizen in achieving the main goal to obtain a land plot into ownership.

Considering the discretion of the powers of the authorities in land relations "cover" for manipulation and abuse, interference of the court in administrative powers is considered legitimate, in particular, in cases of absence in power entity legally enshrined right to administrative discretion while taking actions or making decisions. In case of establishing through legal proceedings the fact of unlawful behavior (unlawful inactivity) of the power entity, it is considered that a court has the right to make a decision of a specific content of binding nature, even if it concerns discretionary powers, since this way of protection of the violated right can be considered the most effective and sufficient to prevent arbitrariness in the authorities and to promote protection of constitutional rights of citizens.

References

Bondarchuk, N. V., & Storozhuk, K. I. (2019). Discretionary Authorities in the Context of the Realization of Land Legal Relations in Ukraine. *Comparative and analytical law*, 3: 115-117. DOI <https://doi.org/10.32782/2524-0390/2019.3.28>

Code of Administrative Justice of Ukraine, No. 2747-IV for 2005.

Concerning the Exercise of Discretionary Powers by Administrative Authorities, Recommendation of the Council of Europe No. R(80)2 for 1980.

Constitution of Ukraine, No. 254k/96-VR for 1996.

Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms of the Council of Europe, 1950.

Decision of the European Court of Human Rights in Case “*Afanasyev v. Ukraine*”, No. 38722/02 for 2005.

Decision of the European Court of Human Rights in Case “*Chahal v. The United Kingdom*”, No. 22414/93 for 1996.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/31204/15 on 17/12/2015.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. 457/1003/15-a on 29/9/2016.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/800/6863/15 on 16/6/2015.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/800/17306/16 on 16/11/2016.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/800/17393/16 on 16/11/2016.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/800/13317/15 on 29/9/2016.

Decision of the Higher Administrative Court of Ukraine in Case No. K/800/32134/15 on 17/12/2015.

Decision of the Supreme Court in Case No. 21-1265a15 on 16/9/2015.

Decision of the Supreme Court in Case No. 750/8511/17 on 19/6/2018.

Decision of the Supreme Court in Case No. 806/2208/17 on 11/4/2018.

Decision of the Supreme Court in Case No. 807/3072/14 on 27/6/2018.

Decision of the Supreme Court in Case No. 814/358/16 on 13/6/2018.

Draft Law on Amendments to Certain Legislative Acts of Ukraine Concerning the Circulation of Agricultural Lands, No. 2178 on 25/9/2019.

Land Code of Ukraine, No. 2768-III for 2001.

Law of Ukraine on Land Management, No. 858-IV for 2003.

Law of Ukraine on the State Land Cadaster, No.3613-VI for 2011.

Resolution of the Supreme Court in the Case No. 806/3095/17 on 10/07/2018.

Slobodian, B. (2016, November). In which cases can a court disregard the discretion of a public authority? *Law Company "EQUITY"*. URL: https://equity.law/images/publication/news_name/uj-11-2016-45-53.pdfv

The problematic aspects of International core crimes and transnational crimes accordingly to International Law

Nadiia Shulzhenko *
Snizhana Romashkin **
Mykola Rubashchenko ***
Halyna Tatarenko ****

ABSTRACT

Today, the boundaries of international crime involving states and transnational organized crime are slowly blurring, and as a result, the number of international crimes is steadily growing. The article analyzes two key groups of crimes: crimes indicated in the Rome Statute and transnational crimes under international conventions. This article is based on the analysis of the main groups of crimes: the first group of international crimes committed with state actors, which includes crimes against humanity, war crimes, crimes of aggression, crimes of genocide; and the second group, crimes committed by criminal groups organized in more than one country with the "international" or "transnational" character of such acts. The authors emphasize the norms of international law, according to which the International Criminal Court, together with international criminal tribunals, have jurisdiction over a small range of key international crimes, including genocide, war crimes and crimes against humanity, aggression, committed by state officials. The main objective of this research is to compare the mechanism for investigating crimes in the jurisdiction of international criminal tribunals and the International Criminal Court, together with the national procedure for investigating transnational crimes, through the ratification of international conventions and the establishment of the International cooperation. The article was made with the following methods: induction, deduction, analogy, as well as historical, dialectical and formal legal methods.

KEYWORDS: Core crimes, International crimes, ICC, International Conventions, inter-state cooperation, transnational crimes

* PhD in Law, Assistant of the Department of Criminal Law № 1, Yaroslav Mudryi National Law University, Senior Research Officer of Academician V.V. Stashis Scientific Research Institute for the Study of Crime Problems National Ukrainian Academy of Law Sciences, <https://orcid.org/0000-0002-9961-7574>.

** PhD student of Academician Stashis Scientific Research Institute for the Study of Crime Problems, National Academy of Law Sciences of Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-2459-8727>.

*** PhD in Law, Assistant of the Department of Criminal Law № 1, Yaroslav Mudryi National Law University, <https://orcid.org/0000-0003-4969-8780>.

**** PhD, Associate Professor, Head of the Department of Constitutional Law of the Law Faculty Volodymyr Dahl East Ukrainian National University, <https://orcid.org/0000-0001-6291-4455>.

Recibido: 12/05/2020

Aceptado: 16/07/2020

Los aspectos problemáticos de los delitos fundamentales internacionales y los delitos transnacionales de acuerdo con el Derecho Internacional

RESUMEN

Hoy en día, los límites del crimen internacional que involucra a los estados y el crimen organizado transnacional se están difuminando lentamente y, como resultado, el número de crímenes internacionales está creciendo de manera constante. El artículo analiza dos grupos clave de crímenes: los crímenes indicados en el Estatuto de Roma y los crímenes transnacionales en virtud de las convenciones internacionales. El presente artículo se basa en el análisis de los principales grupos de crímenes: el primer grupo de crímenes internacionales cometidos con actores estatales, que incluye crímenes de lesa humanidad, crímenes de guerra, crímenes de agresión, crímenes de genocidio; y el segundo grupo, crímenes cometidos por grupos delictivos organizados en más de un país con el carácter “internacional” o “transnacional” de tales actos. Los autores enfatizan las normas del derecho internacional, según las cuales la Corte Penal Internacional, junto con los tribunales penales internacionales, tienen jurisdicción sobre una pequeña gama de crímenes internacionales clave, incluidos genocidio, crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad, agresión, cometidos por oficiales de Estado. El objetivo principal de esta investigación es comparar el mecanismo de investigación de crímenes en la jurisdicción de los tribunales penales internacionales y la Corte Penal Internacional, junto con el procedimiento nacional de investigación de crímenes transnacionales, mediante la ratificación de convenios internacionales y el establecimiento de la cooperación internacional. El artículo se realizó con los siguientes métodos: inducción, deducción, analogía, así como métodos jurídicos históricos, dialécticos y formales.

PALABRAS CLAVE: delitos fundamentales, delitos internacionales, CPI, convenciones internacionales, cooperación interestatal, delitos transnacionales

Introduction

First of all, it has to be mentioned that the common determination of international criminal law is very complicated and need to be more clarified in International regulations. Accordingly, to the Rome Statute and International criminal tribunals, there are determined four international crimes such as crimes against humanity, war crimes, genocide, and crimes of aggression. However, discussing the present circumstances there is an important need to specify

such crimes as terrorism, human trafficking and the most important is to explain the possibility to call such crimes as international, using the extraterritorial jurisdiction.

Nowadays, many scientists argue that international criminal law is based on a state-centered international order, and in this case, we can determine only international core crimes in the context of state centered approach. However, on the opposite side, another group of scientists ascertains that international criminal law is also used to reflect a body of legal conventions concerned with transnational crimes. Universal jurisdiction in the aspects of international terrorism has also become preferred technique to prevent impunity for international crimes.

International criminal law contains aspects of both international core crimes and transnational crimes, in that while its origins are those of international law, its consequences are legal penalties against persons.

The present article seeks to determine to main comparison between “international crimes” and “transnational crimes”, to discuss the main aspects of evolution of the concepts of crimes, the application of universal jurisdiction as well as limited forms of extraterritorial jurisdiction. The main aim is to evaluate the term of transnational criminal law and international criminal law, its functionality and application in national and international legal system.

1. Theoretical framework

A significant amount of scholars pay attention to the concept of international law and key aspects of international crimes and general problems of the application of the criminal case-law and the norms of criminal procedure. The works of the following scientists should be noted: Finckenauer James O., Hunter Vermaaten, Walter, Kuchevska S.P., Livey Fiona Rebecca, Luz E. Nagle, M. Cherif Bassiouni, Rachel Locke, Rybalko T.F., Andreas Schloenhardt, Skrylnyk O.O., Slatvytska A.V., Seifpour and Jalalian (2018).

The authors Finckenauer James O. (2000) in his article “Meeting the Challenge of Transnational Crime” as well as Hunter Vermaatena in the report “Answering the Challenge of Transnational Organized Crime” provide the key discussions related challenges of transnational

crimes in present reality and give relevant law-cases on prosecution of such crimes (Hunter Vermaaten, 2017).

Kemp Walter (2010) with the study "Organized Crime Has Globalized and Turned into a Security Threat" determines the current statistic data as well as link on the connection between domestic crimes and transnational ones.

In the dissertation of Kuchevska S.P (2009). "The issues of harmonization of Ukraine's laws on criminal liability and Statute of the International criminal court" there is a historical overview of the International core crimes as well as the description of international mechanisms of implementation and harmonization of such international norms.

The authors Livey Fiona Rebecca (International legal framework for combating transnational organized crime, 2017), Schloenhardt Andreas (Transnational organised crime and the International Criminal Court developments and debates, 2005) and Luz E. Nagle (Terrorism and Universal Jurisdiction: Opening a Pandora's Box?, 2011) closely developed the theory of transnational crimes and universal jurisdiction of international crimes.

The authors Arkusha, L., Korniienko, M., & Berendieieva, A. "Criminal activity in Ukraine in the light of current conditions" (2019) specify the present situation connected with the transnational crimes accordingly to International Law as well as the domestic statistic data in Ukraine.

All the aspects of the International core crimes for discovered with the help of the following authors and their works: Rybalko T.F., (Legal problems of ratification of the Rome Statute in Ukraine, 2017), Skrylnyk O.O., Slatvytska A.V., (Classification of crimes in international law: theoretical and legal aspect, 2011) and Shulzhenko, N., Romashkin, S., Shulzhenko, O., & Mokhonchuk, S. (Implementation of international crimes under the Rome Statute into national legal systems, 2020).

2. Methodology

The methodological framework of the research is a system of specific and general scientific approaches and methods which provide an objective overview of the issue.

Taking into account the specifics of the topic, purpose and objectives of the study, the following methods were used: dialectical method - used to conduct a full and comprehensive study of the concept of transnational crime and international crime; theoretical analysis and synthesis (induction, deduction, comparison, analogy, abstraction, classification) - analyzed scientific views on the problem of transnational organized crime and international crimes, studied current international law and analyzed the main manifestations of transnational organized crime, system-structural method - used determination complex of transnational crime and the system of counteraction, formalistic methods - used to interpret and distinguish the basic concepts: transnational crime and international crime, comparative law method - used to compare the provisions of international law.

The use of historical and dialectical methods made it possible to analyze the various stages of development of views on the concept of "international crimes", based on the system method was considered classifications of systematization of international crimes; formal method was used for legal analysis of international law governing international criminal responsibility.

The study is also based on the principles of interdisciplinarity and pluralism. With regard to the principle of interdisciplinarity, the main components of international crimes were studied, as well as the basic definitions of "international crime" were analyzed. The principles of pluralism and additional results allow us to analyze the plurality of the concept of "transnational crimes".

3. Results and discussions

Each discussion between the connection of organized transnational crime and international core crimes must be fully focused on the term's definition. A big challenge in conceptualizing the crime-security relationship is that both concepts are largely ambiguous, on the one side, they deal with quite different legal issues, and on the other hand have much in common.

3.1. What is transnational law?

In opinion of Hunter Vermaaten and other scientists, there is no determined legal definition on the “transnational crime”, but most scientists used to direct the term “offenses whose inception, prevention, and/or direct or indirect effects involve more than one country” (Hunter Vermaaten, (2017).

Accordingly, to the Article 2a of the United Nations Organized Crime Convention, there are four major requirements for identification of transnational organized crime:

- It should be formed with an organized group – three or more people
- Usable for a limited amount of time
- The aim of commitment at least one illegal act punishable by at least four years ' imprisonment
- Established to get a commercial benefit, direct or indirect (Convention on Transnational Organized Crime)

It should be understandable that no country in the world can face with transnational crimes alone especially with terrorism and human trafficking (Aning, K. and Pokoo, J., 2014). Most legal scientists relate the discussed definition to the domestic criminology, and mainly to the inter-state cooperation on international crimes conducted by non-governmental officials.

As it stated in Neil Boister’s article, the scientist Mueller determines the term of transnational crime with more criminological aspect than a juridical one. He links his statement with the United Nations Crime Prevention and mentions that to detect and report such crime incidents arisen across foreign boundaries, transgressing the rules of a variety of States, or making an effect on another country (Neil Boister, 2003).

The author Fijnaut argues that the concept of transnational crimes is a multipurpose category that encompasses the variety crime forms including organized, professional, financial, corporate, and political ones as well. Mr. Fijnaut further challenges the use of the 'transnational' term, because not all supranational violence necessarily crosses state borders. Also in this context, he finds out the reliance of illegal transboundary drug distribution on domestic development and on the largely geographic origin of those offences. Consequently, his conclusions were based on the statement that “transnational crime” is deceptive and does not contain both national and international aspects of this category of crime (Neil Boister, 2003).

However, we must remember that discussed definition is mostly functional rather than normative one and the main aim is to prosecute crimes committed within more than one country and establish the cooperation within international community on prosecuting such crimes.

Since the application of the International Convention against Transnational Organized Crime (2000) the first mechanism of improvement law enforcement and international cooperation in respect of all kinds of offences committed by transnational organized crime was implemented into international law (Hunter Vermaaten, 2017). How it is determined in Article 2, sub (a) United Nations Convention against Transnational Organized Crime by the term of organized criminal group we should firstly mean:

“a structured group consisted of three or more persons. The group must act with the common aim of conducting serious wrongdoings (crimes or offences) and therefore – directly or indirectly get benefits” (Convention on Transnational Organized Crime. United Nations Office on Drugs and Crime, 2000).

However, the author Harmen van der Wilt indicates that the Convention’s scope of interpretation is restricted to crimes of a 'transnational nature,' which ensures that more than one country's interests are impaired. The object of the Convention is to combat illegal organizations and their members; s well as criminalize on national levels the conduct of person contributes to the achievement of the criminal aim of such criminal group” (Hunter Vermaaten, 2017).

3.2. What are international core crimes?

As Rachel Locke states the formation of international criminal justice has been conducted since the half of the twentieth century (Rachel Locke, 2012).

The International Criminal Court (ICC) is an independent body and operates independently of the United Nations. All costs for Court maintenance shall be born by the contributions of the Member States and by voluntary contributions of international organizations, governments, individuals and corporations

According to the Statute, the ICC initiates proceedings when national courts refuse or are objectively unable to deal with crimes against humanity, genocide, and war crimes (Special edition: Understanding the International Criminal Court).

The ICC may violate case on their own without special recourse to his injured party. The jurisdiction of the Court is limited to four types of crime:

1. Genocide is an act of intent to destroy, in whole or in part, a national, ethnic, racial or religious group as such.

2. Crimes against humanity - acts that carried out on a large-scale or systematic attack on civilians if such an attack is carried out with the aim of: murder, extermination, enslavement, deportation or forcible transfer of population, torture, rape, sexual slavery, coercion to prostitution, pregnancy, sterilization, forcible destruction of people, apartheid crimes, imprisonment or other ill-treatment deprivation of physical liberty in violation of fundamental rules of international law (Chapter VII: Crimes against humanity — Report of the International Law Commission, Sixty-seventh session (2015)).

3. War crimes - serious violations Geneva Conventions of August 12, 1949, namely the commission of one of the acts against persons or property provided by the provisions of the document.

4. Crimes of aggression. In the General Resolution UN Assembly "Definition of Aggression" in 1974 a list of acts (inexhaustible) that qualify as aggression is given. These include the use of force by the state against sovereignty, territorial integrity, and political independence of another state or any other actions incompatible with the UN Charter (Rybalko T.F., 2017).

3.3. International criminal law in the context of transnational crimes

International core crimes and transnational crimes are differing significantly in their concept of the criminal organization's leaderships. For instance, there is strictly interference of state actors in international core crimes, and the activity of non-governmental actors in transnational crimes.

The scientist G.V. Ignatenko distinguishes two areas of international crimes:

1. international crimes - the actions of persons who embody criminal policy of the state, as if personifying international crimes of the state;

2. transnational crimes of an international nature - actions that encroach on the interests of several states and constitute an international danger, but is committed by persons

(groups of persons) out of connection with the policy of any state, in order to achieve its own wrongdoing goals (Skrylnyk O.O., Slatvytska A.V., 2011).

Transnational criminal law is dealing with international offences, which are exempt from the jurisdiction of the International Criminal Court. Unlike International criminal (core) law, the transnational criminal law does not recognize individual criminal liability and is in most cases an informal scheme of international duties that creates national criminal law (Rybalko T.F., 2017). The enforcement conventions place duties on the member states to introduce and execute such local crimes. Non-observance to comply with defined legal conclusions obtained in the form of a global violation or crime; solutions for failure of State parties to behave in conformity with their domestic law shall be the normal procedures of treaty rights and the rule of collective obligation (Neil Boister, 2003). When the State declines to meet its duties, it cannot claim for the inadequacy of its own penal statute or for the enforcement of the rule. Nevertheless, in relation to the central offense, the enacting authority stems within state legislation as well as personal criminal liability is entirely beyond the reach of national law (Neil Boister, 2003).

Dissimilarities of structural existence and jurisdiction are the fundamental embodiments of the structure of international, multilateral, and national crimes, and even more these offenses are a danger to various international beliefs and interests (Rybalko T.F., 2017). Bassiouni offers two alternate criteria for illegal behavior that fit within his appropriations concept of international crime: the existence of either an foreign or a multinational feature (M. Cherif Bassiouni, 1996).

Assessment of certain two major elements indicates a little in common, because therefore they characterize activity that affects specific types of interests. This analysis offers one of the key arguments for distinguishing between International Criminal Law and Transnational Criminal Law. International crime that include many small activities that endanger individual human rights and interests, and whose collective public existence illustrates the exceptional significance that gives individual acts the unprecedented capacity to jeopardize foreign values or interests. International crime is often distinguished by the intervention of the State, which makes it difficult to expect justice to be served by the State itself and involves an extraordinary standard of international law that supersedes national law (Neil Boister, 2003).

Some authors propose to distinguish extradition, transnational and international crimes in the framework of international crimes, which are "international" in the origin of the criminal prohibition, such that "criminalized by international law and potentially fall not only under national but also under international criminal jurisdiction" (Kucevska S.P., 2009).

The author Kucevska S.P. also described that the offences (core crimes) mentioned in the ICC Statute are international in nature and origin (Kucevska S.P., 2009). This is indicated by such formulations as: "grave crimes" (grave crimes), "international crimes" (international crimes) and "most serious crimes of concern to the international community as a whole" (the most serious crimes of concern to the international community), which used in the Preamble and Art.5 of the Rome Statute with the indication of its nature and origins.

Should be remembered that the criminal law policy of a number of states, in combating crimes against peace, should not only implement special international regulations on acts that contain signs of criminal responsibility and encroach on international peace, but also develop their own separate special corpus delicti. In this case, as noted by the author Reznik Y.S., this is a more effective mechanism of criminal law against such criminal manifestations at both local (national) and global (international) level compared to the development of the international convention mechanism in this area (Reznik Y.S, 2019).

Another important aspect is the increase in the number of cases of cooperation between transnational crime organizers and state governments. In particular, as the scientist James Bergeron points out, namely the organizational skills of criminals, the lack of transnational attribution, and strong international criminal connections in many countries can be an alternative to a poor state and as a result - the development of corruption and the shadow economy (James Bergeron, 2013).

The effectiveness of any criminal measures depends on the mechanism of their implementation, on its clear and stable functioning. The criminal justice body occupies a key place in this mechanism. Therefore, whenever the development of legal science related to international law approaches to the question of their implementation, which is mostly possible in international criminal proceedings. The main mechanism for combating international crimes is an effectively functioning system of criminal justice (Kucevska S.P., 2009).

Conclusion

There are many ways to harmonize international and national law, but first, we should define and distinguish the international crimes' concept in the context of International core crimes and transnational crimes. The choice of a method depends on the specifics of national legislation and mostly on its interaction with international law.

We would like to conclude that transnational organized crime and international crime have in a lot of common characteristics: they are both committed by - or by means of - organizations, however in the first case - collectively by non-state actors, and in the second case - we are determining individual criminal responsibility of state actors.

The important elements of international organized crime is also ranked, fixed, or identified organizational structure with the usage of strong internal regulations and discipline and as a consequence, with the harsh protection of its leaders.

The last but not least, transnational criminal law is dealing with international offences which are exempt from the jurisdiction of the International Institutions like International Criminal Court or Criminal Tribunals, and unlike International criminal law, the transnational criminal law does not recognize individual criminal liability and is in most cases an informal scheme of international duties that creates national criminal law.

References

Aning Kwesi, Pokoo John (2014). Understanding the nature and threats of drug trafficking to national and regional security in West Africa. *Stability: International Journal of Security and Development*, 3(1), p.Art. 8. Retrieved from: <http://doi.org/10.5334/sta.df>

Arkusha, L., Korniienko, M., & Berendieieva, A. (2019). Criminal activity in Ukraine in the light of current conditions. *Amazonia Investiga*, 8(24), 386-391. Retrieved from <https://www.amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/998>

Chapter VII: Crimes against humanity — Report of the International Law Commission, Sixty-seventh session (4 May-5 June and 6 July-7 August 2015)

Cherif Bassiouni, M. (1996). *International Crimes: Jus Cogens and Obligatio Erga Omnes*, 59 *Law and Contemporary Problems* 63-74 (Fall 1996). Retrieved from: <https://scholarship.law.duke.edu/lcp/vol59/iss4/6>

- Convention on Transnational Organized Crime. United Nations Office on Drugs and Crime. Retrieved from: <https://www.unodc.org/unodc/treaties/CTOC/>
- Finckenauer James O. (2000). "Meeting the Challenge of Transnational Crime." National Institute of Justice Journal: 2-7. Retrieved from: <https://www.ncjrs.gov/pdffiles1/jr000244b.pdf>
- Hunter, Vermaaten (2017). Answering the Challenge of Transnational Organized Crime. Report – /ODUMUNC 2017 Issue Brief First Committee: Disarmament and International Security. Retrieved from: <https://www.odu.edu/content/dam/odu/offices/mun/2017/ib-2017-first-transnational-organized-crime.pdf>
- James Bergeron (2013). Transnational Organised Crime and International Security, The RUSI Journal, 158:2, 6-9, DOI: 10.1080/03071847.2013.787728
- Kemp, Walter (2010). "Organized Crime Has Globalized and Turned into a Security Threat." <https://www.unodc.org/unodc/en/press/releases/2010/June/organized-crime-has-globalized-andturned-into-a-security-threat.html>
- Kucevska S.P. (2009). The issues of harmonization of Ukraine's laws on criminal liability and Statute of the International criminal court. Lviv Department of Internal Affairs. p. 331. Retrieved from: <http://dspace.lvduvs.edu.ua/handle/1234567890/756>
- Lively, Fiona Rebecca (2017) International legal framework for combating transnational organised crime. LL.M(R) thesis. Retrieved from: <http://theses.gla.ac.uk/8015/1/2017liveyllm.pdf>
- Luz E. Nagle (2011). Terrorism and Universal Jurisdiction: Opening a Pandora's Box?, 27 GA. ST. U. L. REV. (2011). Retrieved from: <https://readingroom.law.gsu.edu/gsulr/vol27/iss2/13>
- Neil Boister (2003). 'Transnational Criminal Law?', European Journal of International Law, Volume 14, Issue 5, November 2003, Pages 953-976, Retrieved from: <https://doi.org/10.1093/ejil/14.5.953>
- Rachel Locke, (2012). "Organized Crime: Conflict and Fragility: A New Approach," New York: International Peace Institute. Retrieved from: https://www.ipinst.org/wp-content/uploads/publications/epub_organized_crime_conflict_fragility.pdf
- Reznik Y. S. (2018). Crimes against peace, security of mankind and international law and order in international criminal law. Almanac of International Law. Edition 19. P. 83-90. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/amp_2018_19_12
- Rome Statute of the International Criminal Law, Retrieved from: <https://www.icc-cpi.int/resource-library/documents/rs-eng.pdf>
- Rybalko T.F. (2017). Legal problems of ratification of the Rome Statute in Ukraine. Young scientist. № 12. P. 304-307. Retrieved from: <http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi->

*bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?I21DBN=LINK&P21DBN=UJRN&Z2IID=&S21REF=10&S21CNR=20&S21S
TN=1&S21FMT=ASP_meta&C21COM=S&2_S21P03=FILA=&2_S21STR=molv_2017_12_72*

Seifpour, S.; Jalalian, A. (2028). The principle of the immunity of states in the international community with an emphasis on the case of Germany and Italy, *Revista de la Universidad del Zulia*, 9(25), 104-117. <https://www.produccioncientificaluz.org/index.php/rluz/article/view/29749>

Schloenhardt, Andreas (2005). Transnational organised crime and the International Criminal Court developments and debates. *University of Queensland Law Journal* 24 (1) 93-122. Retrieved from: <http://classic.austlii.edu.au/au/journals/UQLawJl/2005/4.html>

Shulzhenko, N., Romashkin, S., Shulzhenko, O., & Mokhonchuk, S. (2020). Implementation of international crimes under the Rome Statute into national legal systems. *Amazonia Investiga*, 9(28), 528-535. Retrieved from: <https://doi.org/10.34069/AI/2020.28.04.57>

Skrylnyk O.O., Slatvytska A.V. (2011). Classification of crimes in international law: theoretical and legal aspect. *Forum prava*. № 2. P. 839-847. Retrieved from: *http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?I21DBN=LINK&P21DBN=UJRN&Z2IID=&S21REF=10&S21CNR=20&S21S
TN=1&S21FMT=ASP_meta&C21COM=S&2_S21P03=FILA=&2_S21STR=FP_index.htm_2011_2_136*

Special edition: Understanding the International Criminal Court. Retrieved from: <https://www.icc-cpi.int/iccdocs/PIDS/publications/UICCEng.pdf>

The mechanism of international cooperation accordingly to UN Convention against Transnational Organized Crime

Snizhana Romashkin *

Nadiia Shulzhenko **

Kotova Liubov ***

ABSTRACT

The article considers the mechanisms for fighting transnational crime and international cooperation in accordance with the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and identifies the main factors that complicate international cooperation processes to combat transnational crime. The authors emphasize that international cooperation in the fight against crime is key to the success and guarantee of international security. The main objectives of the article are to carry out a comprehensive analysis of the concept of "organized crime" in accordance with the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, to determine the corpus delicti, as well as to improve International Law to combat transnational crime. In the article the following methods are used: induction, deduction, analogy, as well as historical, dialectical, formal-legal methods. The article provides us with the complex results related to the key mechanisms of international cooperation according to the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

KEYWORDS: transnational crimes, criminal responsibility, international crimes, international conventions.

* PhD student of Academician Stashis Scientific Research Institute for the Study of Crime Problems, National Academy of Law Sciences of Ukraine, Kharkiv, Ukraine, <http://orcid.org/0000-0002-2459-8727>

** PhD, Assistant of the Department of Criminal Law, Yaroslav Mudryi National Law University, Kharkiv, Ukraine, <http://orcid.org/0000-0002-9961-7574>

*** PhD, Associate Professor of the Department of Law, Volodymyr Dahl East Ukrainian National University, Severodonetsk, Ukraine, <http://orcid.org/0000-0002-2437-3624>

Recibido: 02/06/2020

Aceptado: 03/09/2020

El mecanismo de cooperación internacional de acuerdo con la Convención de la ONU contra la Delincuencia Organizada Transnacional

RESUMEN

El artículo considera los mecanismos de lucha contra la delincuencia transnacional y la cooperación internacional de acuerdo con la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional e identifica los principales factores que complican los procesos de cooperación internacional para combatir la delincuencia transnacional. Los autores enfatizan que la cooperación internacional en la lucha contra el crimen es clave en el éxito y garantía de la seguridad internacional. Los principales objetivos del artículo consisten en un análisis integral del concepto de "delincuencia organizada" de acuerdo con la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, para determinar el corpus delicti, así como mejorar el Derecho Internacional para combatir la delincuencia transnacional. En el artículo se utilizan los siguientes métodos: inducción, deducción, analogía, así como métodos históricos, dialécticos, formales-legales. El artículo nos proporciona los resultados complejos relacionados con los mecanismos clave de cooperación internacional de acuerdo con la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional.

PALABRAS CLAVE: delitos transnacionales, responsabilidad penal, delitos internacionales, convenciones internacionales.

Introduction

One of the trends in modern transnational crimes is the desire of criminal structures to penetrate and succeed in the economy, politics, management, leadership of large companies and firms. In the process of fierce struggle for the right to control the profitable spheres of the economy and territory, the criminal environment is organized, the state apparatus is involved in its activities, it penetrates into the structures of power and management.

Ukraine is carrying out a legislation improvement, which is enshrined in the National Program for the Adaptation of Ukrainian Legislation to European Union Legislation. This adaptation also envisages a change in the Criminal Code in general and the parts related to organized transnational crime. Thus, transnational organized crime is committed by individuals in groups of at least three people, always aimed at committing crimes of medium gravity, serious

and especially serious in the territory of two or more states; these groups exist for a certain period of time; the main purpose of their activities is material or financial income; illegal acts committed by these groups are enshrined as crimes in the criminal law of the states in which they operate.

The main objectives of the Article are to conduct a comprehensive analysis of the concept of "organized crime" in accordance with the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, to determine the *corpus delicti*, as well as to improve international law to combat transnational crime.

Transnational crime is now considered one of the most threatening factors, destroying the world economy, leading to poverty in the countries concerned and provoking other types of crime. Unfortunately, we can state that the world has not yet developed effective strategies to combat this phenomenon. Therefore, research on combating transnational economic crime should be continued, as their relevance only grows over time.

We believe that further research should be aimed at improving the international legal regulation of combating transnational crime.

1. Theoretical framework

A significant amount of scholars pay attention to the concept of transnational crimes and main problems of the international cooperation on combating this group of crimes. The works of the following scientists should be noted: Bilenchuk P.D, Kofanov A.V., Kobylansky O.L., Paniotov E.K., Shulzhenko, N., Romashkin, S., Shulzhenko, O., Mokhonchuk, S, Dimitri Vlassis, Golina V. M. Kolodyzhnyi, Zharovska G.P, Vozniuk, A., Dudorov, O., Tytko, A., Movchan, R. Nevidoma, N.V., Zdorovko S.F., Popko V.V., Obokata, T., Shepetko S.A., Karpov N.S., Korolchuk V.V.

The authors Bilenchuk PD et al (2011), in their work "Transnational crime: forensic analysis" provide a complex analytic of the transnational crime's situation, determine key definitions and problems.

The authors Dimitri Vlassis (2002) in article "Overview of the Provisions of the United Nations Convention Against Transnational Organized Crime and Its Protocols" and Popko V.V. (2019)- "Criminalization of transnational acts in accordance with the UN Convention against

Transnational Organized Crime 2000” – depict main aspects of the Convention 2000, with the detailed determination of the crimes ‘elements.

Golina V. M. Kolodyzhnyi (2015), “World crime: modern tendencies and strategies of counteraction, Zharovska G.P. (2014) “International legal principles of combating transnational crime: problems and prospects.” and Zdorovko S.F. (2014), “Application of generally accepted principles and norms of international law aimed at combating transnational crime.” – provides us with the comparison regarding principles of the application of legal norms on combating transnational crimes.

The authors Shulzhenko, N., et al (2020) “Implementation of international crimes under the Rome Statute into national legal systems” indicate the main mechanisms for implementation Rome Statute into national legal systems and provide the determination of major international crimes accordingly to Rome Statute.

In the article “Implementation of UN and EU recommendations on criminalization of organized crimes” authors Vozniuk, A., et al (2020) presents comparative analysis of UN and EU recommendations to national legislators due to criminalization of international organized crimes.

The author Nevidoma, N.V. (2017) at her monograph “Committing a crime by an organized group” – analyze the definition of organized group and the forms on international cooperation as well as the comparison between elements on key crimes.

Obokata, T. (2017) “The Value of International Law in Combating Transnational Organized Crime in the Asia-Pacific”, Shepetko S.A. (2013) “International experience in combating transnational organized crime. Fight against organized crime and corruption (theory and practice), Korolchuk V.V. (2013) “Current issues of prevention of transnational crime. Fight against organized crime and corruption (theory and practice), Novikova L.V. (2010), “Globalization and transnational economic crime: issues of the present” lead our attention to foreign methods and experience on combating transnational crimes in the period of globalization.

2. Methodology

To achieve scientific objectivity of the research results, following general philosophical and special methods were used:

-historical method - to study the development of transnational crimes accordingly to UN Convention against Transnational Organized Crime and Additional Protocols and the international legal mechanism of cooperation between states in the fight against international crime in chronological order;

-dialectical system method - to determine the main directions of development of the international legal mechanism to combat transnational fragmentation accordingly to UN Convention against Transnational Organized Crime and Additional Protocols and National legal acts;

-formal-legal and comparative-legal - to analyze the provisions of international legal instruments and national legislation on combating transnational crime, namely Convention and Ukrainian Criminal and Criminal Procedure Code;

-statistical - to determine the level and rate of growth of transnational crime;

-modeling, multi-factoriality and forecasting - to develop recommendations for improving the international legal mechanism of cooperation between states in the fight against transnational crime.

3. Results and discussions

According to Art. 542 of the Criminal Procedure Code of Ukraine – international cooperation in criminal proceedings consists of the necessary measures which provide international legal assistance by documents transfer, performing certain procedural actions, criminals extraditions, transferring and continuing of criminal prosecution, criminal enforcements.

However, the international agreements, which are ratified by Ukraine, may also provide other forms of cooperation during criminal proceedings. Referring to paragraph 1 of Part 1 of Art. 541 of the Criminal Procedure Code of Ukraine, the international legal assistance is the conduct of the competent authorities of one state procedural actions, the implementation of which is necessary for pre-trial investigation, trial or for the execution of a sentence passed by a court of another state or international judicial institution (Zharovska, 2014).

Discussing the general definition of organized crimes, we agree with the scientists Tkal O.V. and Sheludko A.A. and have to mention that there is no definition in the UN Convention against Transnational Organized Crime 2000, but there are indicated elements of a crime that is transnational in nature:

1. the crime is committed in two or more states;
2. the crime is committed on the territory of one state, but its preparation, planning, management is carried out in another state;
3. the crime is committed on the territory of one state, but with the participation of an organized criminal group, which carries out its activities on the territory of two or more states;
4. the crime is committed in the territory of one state, but the consequences of the offense occur in the territory of another state.
5. international instruments clearly define the concept of "organized crime".

Accordingly to International treaties the definition means the group activities of three or more persons, characterized by hierarchical connections or personal relationships that allow their leaders make a profit or control territories and markets, internal and external using the violence, intimidation or corruption, both for the purpose of continuing criminal activity and for the purpose of penetrating the legal economy (Tkal O. V., 2019).

What is more, transnational organized activity is determined by following conducts: illicit trafficking in narcotic drugs or psychotropic substances and money laundering, human trafficking, counterfeiting of banknotes, illegal trade in or theft of cultural objects, theft of nuclear material, mishandling or threat of mishandling in order to harm the population, terrorist acts, illicit trafficking in or theft of weapons or explosives or explosive devices, illegal trade in or theft of motor vehicles, bribery of government officials, etc.

The peculiarity is that each state prosecutes international crimes within its criminal jurisdiction. However, no countries in the world can face and successfully cope with the growth of international crime that is why the world community work on the International agreements in the direction of transnational crimes, one of such treaties is the UN Convention against Transnational Organized Crime and Additional Protocols.

Organized crime, which is initially perceived as a local or at least a regional threat, has already become a highly developed international activity. The level of crime either conducted by international criminal groups, or in the territory of several states, or against the interests of two or more countries has become completely high and dangerous, this type of crime became international or transnational.

More and more frequently numerous criminal groups operate at the international level, considering state borders not as barriers but as commercial opportunities (Golina, 2019). We totally agree with the professor Zdorovko, that today, no state, even a very economically developed, can effectively combat transnational crime without international cooperation (Zdorovko S. F., 2014).

The author V.V. Popko (2019) in his article indicates that domestic law contains similar rules for most transnational crimes in each country (terrorism, nuclear terrorism, bomb terrorism, hostage-taking, drug trafficking, human trafficking, corruption, money laundering, cybercrime, air piracy, piracy, ecocide, illegal manufacture and circulation of firearms, etc.). These transnational crimes have an international nature, but the prohibition of such crimes is defined in national law that's why we face the main difficulty of cooperation in combating such crimes (V.V. Popko, 2019)

Transnational crimes are extremely dangerous, guilty, harmful crimes for which severe penalties are provided accordingly to International law. However, there are differences in national legislation regarding their criminalization, definition of concepts, punishment, extradition, certain structural elements, which complicate the development of cooperation and interaction on international level (Nevidoma N.V., 2017).

As noted by M.I. Pashkovsky, the existence of foreign (international) element also entails certain complications in criminal procedure activities due to the institution of jurisdiction. That is, criminal procedural relations with a foreign (international) element can cause a conflict (conflict) as a jurisdictional (system of powers to criminalization, investigation, resolution of criminal cases and punishment persons guilty of crimes) and laws (criminal and criminal procedure) (Bilenchuk, 2011).

Criminalization is one of the methods of application of criminal policy, and determines the basis of criminal law prohibitions, admissibility, possibility and expediency of recognizing a socially dangerous act as criminal and punishable. This process always relies on certain actions (inaction) to criminals, if they were not previously considered as such, with the definition of the crime and the possible punishment for its commission (Nevidoma, 2017).

Sometimes the term "criminalization" refers to the general strengthening of responsibility in the form of increased sanctions, the introduction of additional penalties and restrictions.

In the opinion of professor V.V. Popko (2019), criminalization is caused by: increasing the social danger of certain acts; the need to eliminate gaps in legislation; establishing new social relations that need protection through criminal law, and the most important criteria for criminalization are:

- 1) assessment of a person's behavior as socially dangerous;
- 2) recognition of behavior as contrary to morals and condemned by the majority of citizens;
- 3) a statement of the fact that the fight against such behavior is possible only through the application of criminal punishment and other coercive measures and that persuasion measures are not enough for this;
- 4) establishing the fact that the specified punishment is able to provide general and special prevention (V.V. Popko, 2019).

The concept of "transnational crime" has not convincing conceptual justification and unambiguous interpretation in jurisprudence: it is studied from different aspects and in different respects, but the most common approach is formulated in the UN Convention against Transnational Organized Crime in 2000 (Shostka O., 2009).

Transnational crime is an act committed by the subject of the crime with a "foreign or transnational element" (the act was committed in a foreign territory, there are foreign accomplices, etc.), which threatens important social relations, human life and health, security, freedom, nature, property, funds, etc.), or harms this relationship. The 2000 UN Convention provides a list of features that characterize the "foreign element" of a transnational crime (Article 3, paragraph 2) (Novikova L.V, 2010).

The criminalization of transnational crimes includes numerous convention crimes and is based on international and regional conventions adopted by states with mandatory and/or strongly recommended standards for the criminalization of transnationally dangerous acts into domestic legislation.

International conventions cover those types of crime that are of particular concern to the international community, increase the capacity of States to cooperate in deterring such crimes, develop judicial assistance and establish the obligations of States to criminalize offenses, and outline their composition (Shostka O., 2009).

The list of transnational acts requiring criminalization in domestic law is provided for by the UN Convention against Transnational Organized Crime (2000) and two additional protocols thereto - against the smuggling of migrants by land, sea and air and on the prevention and cessation of trafficking in human beings, especially women and children.

It should be noted that the list of transnational crimes is not exhaustive, any crime with signs of transnationality requires criminalization in national law, according to Art. 2 of this Convention. There is also a provision that when the legislation of the participating States contains a list of specific major offenses, it includes at least "a comprehensive range of crimes related to the activities of organized criminal groups." According to the UN Convention of 2000, criminalization requires:

- a) participation in an organized criminal group, including involvement in a criminal group, as well as participation in a conspiracy (Article 5);
- b) money laundering (Article 6);
- c) the crime of corruption (Article 8);
- d) obstruction of justice (Article 23).

The 2000 UN Convention stipulates that major offenses include crimes committed both within and outside the jurisdiction of the State party are concerned. Moreover, offenses committed outside any State jurisdiction shall constitute the principal offense only if the act is criminally punishable under the domestic law of the State in which it is committed and would be criminally punishable under the domestic law of the State Party.

Thus, the UN Convention against Transnational Organized Crime obliges States parties to criminalize transnational crimes that characterize the criminal activities of organized groups, first, participation in organized crime, money laundering, corruption, and obstruction of justice. Other anti-crime conventions oblige states to do the same for other transnational crimes (V.V. Popko, 2019).

The UN Convention against Transnational Organized Crime of 2000 conceptually covers the most paramount issues against transnational crimes including generalizing international legal treaty (Article 41), criminalization of certain types of crimes, jurisdiction of States Parties and liability of legal persons; harassment, court decisions and sanctions, confiscation and arrest, extradition, transfer of convicted persons, witness protection, mutual legal assistance of member states, joint investigations, transfer of criminal proceedings.

The crucial reason of the Convention is to encourage cooperation in the prevention and combating of transnational organized crime (Article 1).

Article 2 defines the terms "organized criminal group", "serious crime", "structured group", "property", "proceeds of crime", "arrest", "seizure", "confiscation", "principal offense", "Controlled supply" and "regional organization of economic integration". The concept of "serious crime" is not a clearly defined legal term, but paragraph b of this article clarifies that it is an act punishable by imprisonment for a maximum term and not less than four years or more severe punishment (V.V. Popko, 2019.)

The extradition law adopts a dual crime approach to this instrument of international assistance and cooperation. Extradition is the formal process of one state surrendering an individual to another state for prosecution or punishment for crimes committed in the requesting country's jurisdiction. Due to the national legislations - dual criminality is an obligatory requirement for extradition. A person who has been granted the refugee status, the status of a person in need of additional protection, or has been granted temporary protection in the State may not be extradited to the state, which refugee he/she is recognized, as well as to a foreign state, where his/her health, life or freedom is threatened based on race, confession, ethnicity, nationality, membership in a particular social group or political beliefs, except as provided for in the international treaty of the State.

The issue of extradition in cases where a person is granted refugee status or political asylum in another country have to be examined separately.

The purpose of the Convention is to promote cooperation in the prevention and combating of transnational organized crime (Article 1).

The norms of the Convention stipulate the obligation of member states to take legislative and other measures in order to recognize as criminal penalties certain acts committed intentionally (Articles 7, 9) (Karpov N.S., 2004). The characteristics of criminalized acts are supplemented by measures aimed at establishing an internal regime of regulation and supervision and ensuring effective actions of state bodies (V.V. Popko, 2019).

One more specific point is indicated in the Convention is the obligation of the State parties to resolve all the problematic issues by consultation and dual assistance before they refuse an extradition request (Obokata, T. 2017). The main articles of the Convention on mutual legal assistance is much more extensive, having been called by some a "treaty within a treaty". In fact, the Convention outlines each element of mutual aid, even the conditions for rejection. It is necessary to remember that, although the document is primarily focused on comparable clauses in other treaties, it illustrates the significant development of the definition of reciprocal legal assistance as one of the key mechanisms for global development against criminal activity (Vlassis D.).

Article 11 (6) of the Convention enshrines the principle that the definition of crimes falls within the domestic law of each State Party. They may well be recognized in national law as criminal offenses that are somewhat different in scope (for example, two or more crimes under domestic law may constitute one crime covered by the Convention), especially when it reflects pre-existing law and case law. Thus, the provisions of the Convention and its protocols set only minimum standards that States must adhere to in the interests of coherence. States Parties may exceed these standards, as each State reserves the right not to be limited to them (Shepetko S.A., 2013).

Article 34 (3) provides that "each State Party may take more stringent or severe measures than those provided for in this Convention in order to prevent and combat transnational organized crime." Before using the wording or terms used in the Convention, national lawmakers

are encouraged to verify their compliance with the description of other crimes, the definitions and legal practices existing in the country. The Convention was developed for common purposes, as a result of which the level of abstraction of the Convention is higher than that required by domestic law.

Therefore, instead of literally incorporating certain provisions of the Convention into their legislation, the drafters of national laws are encouraged to convey their spirit and meaning (V.V. Popko, 2019).

States Parties are also urged to increase financial and technical aid to foreign countries in order to facilitate the effective application of the Convention. For the implementation of technical help to industrialized economies and growing economies, the Convention specifies that member states may seek to render sufficient and frequent financial contributions to a fund expressly allocated for this reason in the United Nations Funding system (Korolchuk V.V., 2013). After the identification and detention of a person whose extradition has been requested in his country of residence, the requested State shall immediately notify the State concerned, as well as the place and time of extradition.

Conclusion

To summarize, it must be mentioned that the modern criminal environment has a steady trend to improve criminal skills, internal organization, professionalism, technical equipment, etc. Important to ensure rights and legitimate interests of the individual, society and the state from criminal organized transnational crime is the development of countermeasures that would be adequate manifestations, forms and methods of criminal activity of these criminal groups.

The Convention is higher than is required by domestic law. In order to fulfill the obligations of Convention and protocols, many States need to enact new laws or amend their current legislation, as well as strengthen their law enforcement structures and criminal justice systems.

However, the Convention against Transnational Organized Crime, like other international law documents does not contain a single conceptual approach to the control and prevention of transnational national crime. This primarily applies to acts that infringe on the interests of

several states and In addition, they pose an international public danger (committed by individuals (groups of persons) outside the of any state, in order to achieve its own illegal goals). However, the adoption of a single document is necessary to develop an integrated approach and a single effective cooperation strategy in the field of combating serious forms of transnational organized crime. Consistent study of the problems of combating organized crime has led to the development of basic principles of interstate cooperation in the field of combating this phenomenon. Among the main can be distinguished pour: unification of the legal framework for combating transnational crime; counteracting funding organized crime; implementation of international law in the field of combating transnational organized crime into national law.

References

Assistance in Harmonising National Legislation with the United Nations Convention against Organized Crime and Protocol Thereto: Discussion Paper by the Secretariat, Working Group on Technical Assistance, CTOC/COP/WG.2/2013/4, at para. 6.

Bilenchuk PD, Kofanov AV, Kobylyansky OL, Paniotov E.K. (2011). Transnational crime: forensic analysis. -Monograph. Kyiv: KIY. 52 p.

Dimitri Vlassis (2002). Overview of the Provisions of the United Nations Convention Against Transnational Organized Crime and Its Protocols (From UNAFEI Annual Report for 2000 and Resource Material Series No. 59, P 452-474, Retrieved from: https://www.unafei.or.jp/publications/pdf/RS_No59/No59_32VE_Vlassisl.pdf

Golina V. M. Kolodyzhnyi (2015). World crime: modern tendencies and strategies of counteraction. Bulletin of the National Academy of Legal Sciences of Ukraine. 2015. № 2. p. 92-100. – Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/vapny_2015_2_12

Implementation of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime: Needs Assessment Tools, 2016, UNTOC. Retrived from: https://www.heuni.fi/material/attachments/heuni/uusikansio/eBuA7jG9v/UNTOC_need_assesment_tool.pdf

Karpov N.S. (2004). Criminal activity: Monograph. - Kyiv: Serhiy Semenko Publishing House. 310 p

Korolchuk V.V. (2013). Current issues of prevention of transnational crime. Fight against organized crime and corruption (theory and practice). № 1. p. 217-226. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/boz_2013_1_26

Nevidoma, N.V. (2017). Committing a crime by an organized group: monograph. Yaroslav Mudryi National Law University. Kharkiv: Pravo, 222 p.

Novikova L.V. (2010). Globalization and transnational economic crime: issues of the present. Law and Security. № 3. P. 26-30. – Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pib_2010_3_7

Obokata, T. (2017). The Value of International Law in Combating Transnational Organized Crime in the Asia-Pacific. Asian Journal of International Law, 7(1), 39-60. doi:10.1017/S2044251315000193

Popko V.V. (2019). Criminalization of transnational acts in accordance with the UN Convention against Transnational Organized Crime 2000. Nat. University of Bioresources and Nature Management of Ukraine. Kyiv. Vol. 10, № 3. p. 151-158.

Shepetko S.A. (2013). International experience in combating transnational organized crime. Fight against organized crime and corruption (theory and practice). № 1. p. 298-306. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/boz_2013_1_36

Shostka O. (2009). Combating organized crime in Europe: monograph : Pravo,- 400 p.

Shulzhenko, N., Romashkin, S., Shulzhenko, O., & Mokhonchuk, S. (2020). Implementation of international crimes under the Rome Statute into national legal systems. Amazonia Investiga, 9(28), 528-535. <https://doi.org/10.34069/AI/2020.28.04.57>

United Nations Office of Drugs and Crime (UNODC), Transnational Organized Crime in East Asia and the Pacific: A Threat Assessment (Vienna: UNODC, 2013) at Executive Summary

Verbensky M.G., (2010). Transnational crime: criminological characteristics and ways of prevention: dissertation. Dnepropetrovsk. 503 p

Vozniuk, A., Dudorov, O., Tytko, A., & Movchan, R. (2020). Implementation of UN and EU recommendations on criminalization of organized crimes. Amazonia Investiga, 9(28), 234-240. <https://doi.org/10.34069/AI/2020.28.04.26>

Zdorovko S.F. (2014). Application of generally accepted principles and norms of international law aimed at combating transnational crime. Bulletin of Karazin Kharkiv National University. Series: International Relations. Economy. Local. Tourism. № 1144, issue. 4 (2). p. 15-21. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhMv_2014_1144_4%282%29_5

Zharovska G.P. (2014). International legal principles of combating transnational crime: problems and prospects. Almanac of International Law. Edition 6. p. 90-100. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/amp_2014_6_13

Percepción de la seguridad ciudadana vista desde el enfoque de género en Chota – Cajamarca, 2019

Rafael Artidoro Sandoval-Núñez *

Iván Yony Aliaga Casceres **

Gilder Cieza-Altamirano ***

RESUMEN

La presente investigación tiene por objetivo comparar y analizar la percepción de los factores que influyen en la seguridad ciudadana, vista desde una perspectiva de género en el distrito de Chota en la Región Cajamarca – Perú. Se aplicó un cuestionario de cuarenta y tres preguntas referidas al género y su relación con la seguridad y política, educación y economía. La encuesta fue aplicada a una muestra de 358 jefes de hogar pertenecientes a viviendas residentes en la ciudad de Chota; la información fue analizada utilizando estadística descriptiva y análisis de correspondencias múltiples que agrupó las preguntas de los tres factores relacionados con el género. Encontrándose que en seguridad y política, la percepción de la seguridad ciudadana para hombres y mujeres es diferente; mientras que en educación y economía no existen diferencias en la percepción de inseguridad ciudadana respecto al género.

PALABRAS CLAVE: Seguridad ciudadana; identidad de género; dimensiones de la seguridad; análisis de correspondencias.

* Docente. Universidad Nacional Autónoma de Chota – Perú, <https://orcid.org/0000-0003-3930-2332>, rafaelsandonu@gmail.com

**Docente. Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia, <https://orcid.org/0000-0002-3595-7019>

***Docente Universidad Nacional Autónoma de Chota – Perú, <https://orcid.org/0000-0002-7936-1495>

Recibido: 30/06/2020

Aceptado: 01/09/2020

Perception of citizen security seen from a gender perspective in Chota - Cajamarca, 2019

ABSTRACT

The objective of this research is to compare and analyze the perception of the factors that influence citizen security, seen from a gender perspective in the Chota district in the Cajamarca Region - Peru. A questionnaire of forty-three questions referring to gender and its relationship with security and politics, education and the economy was applied. The survey was applied to a sample of 358 heads of households belonging to residences in the city of Chota; The information was analyzed using descriptive statistics and multiple correspondence analysis that grouped the questions of the three factors related to gender. Finding that in security and politics, the perception of citizen security for men and women is different; while in education and economics there are no differences in the perception of citizen insecurity regarding gender.

KEY WORDS: Citizen security; gender identity; dimensions of security; correspondence analysis.

Introducción

La inseguridad ciudadana se ha convertido en uno de los mayores desafíos para los gobiernos de América Latina por su alta complejidad, persistencia y elevado costo que trasciende a las víctimas afectando negativamente el bienestar social y la gobernabilidad de los países de la región, esto en consecuencia al tibio y asistemático involucramiento entre la ciudadanía con los gobiernos encargados de diseñar e implementar políticas para contrarrestar, controlar y minimizar la inseguridad ciudadana (Banco de Desarrollo de América Latina, 2019).

La seguridad ciudadana se define como la protección de la vida, integridad y patrimonio de las personas contra cualquier tipo de riesgo que altera la vida de las víctimas (Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, 2015). Establece, fortalece, salvaguarda y garantiza la convivencia segura y pacífica que implica la protección de los derechos humanos, el derecho a la vida, la integridad personal, resguardo del domicilio y la libertad de movimiento adoptando estrategias para mejorar la calidad de vida de la población previniendo la criminalidad, garantizando el acceso a un sistema de justicia eficaz, educación basada en los

valores, el respeto por la ley y la tolerancia (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2013).

Como las estrategias siguen gravitando en el sector seguridad, la falta de resultados efectivos induce un cambio conceptual en el tratamiento del problema con estrategias integrales y acciones preventivas donde los gobiernos, el sector privado y organizaciones vecinales provean protección de la vida y el patrimonio de los ciudadanos introduciendo instrumentos legales e institucionales en aras de alcanzar una mejor calidad de vida (Chinchilla y Vorndran, 2018). Se suman también, los bajos niveles de confianza en las instituciones que deben prevenir y controlar el desarrollo de la inseguridad, el aumento de la violencia y la criminalidad; por lo que, para combatir esta problemática multidimensional deben involucrarse diversas instituciones gubernamentales relevantes para el análisis social, político y económico (Dammert et al 2017), como las instituciones que administran la justicia en el país que presentan deficiencias en justicia y seguridad reflejándose en la desconfianza ciudadana hacia las instituciones de justicia y policía afectando la percepción de la seguridad ciudadana en algunos contextos sociales que permiten cooperación y armonía propician formas de organización distorsionadas por el temor y la desconfianza como la llamada justicia popular y políticas de mano dura (United Nations Development Programme, 2013), que son consecuencia de la desigualdad social reflejada en la calidad y seguridad que reciben los ciudadanos del país que se organizan en Juntas Vecinales en las zonas urbanas que son la representación por excelencia de la participación de la comunidad en materia de seguridad ciudadana reconocidas en el marco del SINASEC (D. S. N° 011-2014-IN, 2014) y Rondas Campesinas en el área rural (reconocidas por la Ley N°27908) siendo los principales actores y responsables de la seguridad ciudadana (Arias y Jiménez, 2011).

Investigaciones han demostrado que la violencia e inseguridad no sólo depende de la pobreza ni edad, sino de un conjunto de factores educativos, políticos y socio-culturales que generan victimización y violencia de género. Por lo que, resulta necesario estudiar los factores asociados a la seguridad ciudadana que repercuten en la desigualdad de género en la ciudad de Chota como son la educación que garantiza la resolución pacífica de conflictos, proporciona respuestas frente a conflictos y refuerza conductas conducentes para la discusión, colaboración y entendimiento; la política que administrará el marco estratégico de acciones, cooperación entre entidades del Estado, la sociedad civil y el sector privado para lograr afianzar una cultura de convivencia pacífica, disminuir la violencia y criminalidad; la

desigualdad de género entre hombres o mujeres generada por el machismo que ocasiona violencia de género contra las mujeres convirtiéndose en un problema de primer orden de la seguridad ciudadana que se manifiesta con las crecientes cifras de femicidio en el Perú (Comité de seguimiento del sistema de seguridad pública, 2015).

En 2017 el 86,9% de la población de 15 a más años de edad del área urbana percibió inseguridad en los próximos doce meses a nivel nacional y por género resultó que 87,4% de los hombres y 86,5% mujeres percibieron inseguridad. En el país, 8 de cada 10 víctimas de muertes violentas asociadas a un hecho delictivo doloso fueron hombres, mientras que el porcentaje de mujeres víctimas de homicidio aumentó de 17,2% a 22,1% en el periodo 2011-2016 (Instituto Nacional de Estadística e Informática y Comité Estadístico Interinstitucional de la Criminalidad, 2018).

La desigualdad de género y la inseguridad ciudadana provocan y consolidan las desigualdades, peor aún si no existe la capacidad para abordar estos desafíos donde las desigualdades se profundizarán y consolidan con el poder y el dominio político de unos pocos; respecto a la desigualdad de género son las mujeres las más desfavorecidas, esta disparidad resalta entre las formas de desigualdad más reconocidas en todo el planeta, siendo uno de los mayores obstáculos a los que se enfrenta el desarrollo humano y como tal un problema complejo en el que los avances y retrocesos difieren de un lugar a otro siguiendo un patrón que tiende a ser más intenso en las esferas de mayor poder (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2019).

En el campo de la seguridad ciudadana, el enfoque de género permite comprender el origen social y cultural de roles y estereotipos que corresponden a hombres y mujeres que han sido elementos de discriminación, inequidad, violencia y vulneración de sus derechos, permitiendo entender a la violencia contra las mujeres y las desigualdades de género como un problema estructural presente en la sociedad en donde la feminización de la pobreza se ve acrecentada por el machismo (Ministerio del Interior de la República de Ecuador, Banco Interamericano de Desarrollo y ONU Mujeres, 2019).

Ambos géneros viven, ejercen y perciben la violencia e inseguridad de manera diferente, debido a como experimentan la inseguridad. Esto está relacionado con la construcción de la identidad de género y las desigualdades de género que existen en nuestra sociedad donde la violencia contra la mujer se ha normalizado en muchas sociedades, se

mantiene invisible en las políticas de seguridad (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, s.f.).

De acuerdo mencionado anteriormente, la seguridad ciudadana y su efecto en el género causan multidimensionalmente impactos en la situación económica y social de los hombres y mujeres. Por lo que, se debe considerar otro enfoque para las mujeres, donde no limite libertad de movimiento, el uso de los espacios públicos y la autonomía personal, está perspectiva de género implica reconocer la violencia contra las mujeres como un punto de partida para identificar las necesidades y propuestas para su abordaje (Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, 2015).

Esta perspectiva se está extendiendo y en la actualidad la seguridad ciudadana se está excediendo, por encima de toda percepción, resultando la desigualdad de género un aspecto importante que cala profundamente todos los paradigmas que demuestren la falta de garantías a favor de mayor seguridad para las mujeres, por lo que debe entenderse que el género es el conjunto de normas, costumbres y hábitos sociales que determinan el comportamiento dependiendo de que se trate de un hombre o una mujer (Gorjón, 2016).

Situación similar se vive dentro de una sociedad machista como la peruana y más en una ciudad de la sierra cajamarquina como Chota donde son las más susceptibles a la violencia y otros problemas de seguridad. Por lo que, el debate se centra en la seguridad ciudadana y el enfoque de género en ciudades como Chota, que puede ser vista para las mujeres un lugar de oportunidades y de competencia donde las mujeres pueden estar expuestas a más variedades de violencia que en otros contextos. Por lo tanto, es evidente que mujeres y hombres viven, ejercen y perciben la violencia e inseguridad de manera diferente, debido a la construcción de las identidades de género y las desigualdades que existen en nuestra sociedad (América Latina Genera y PNUD, 2010).

Para abordar el problema de la seguridad ciudadana desde el enfoque de género se debe considerar las diferentes amenazas y delitos que sufre la persona para definir los factores que la ocasiona para prevenir la inseguridad de mujeres y hombres. Por lo que, la presente investigación tiene como finalidad comparar y analizar la percepción de los factores que influyen en la seguridad ciudadana en el distrito de Chota, en la Región Cajamarca – Perú desde una perspectiva de género. Así también, establecerá un diagnóstico de la seguridad

ciudadana que promueva la participación política de las instituciones para el desarrollo y promoción de nuevas políticas que ayuden a menguar esta problemática que aqueja al país, la región, provincia y distritos. Cabe resaltar la importancia de la investigación pues busca atender las demandas de la población instituyendo la igualdad y participación ciudadana dejando de lado la desigualdad de género especialmente en el terreno de la seguridad ciudadana con el fin de ofrecer una mayor seguridad para todo el conjunto de la ciudadanía.

El presente estudio resulta necesario para conocer la percepción de la ciudadanía en torno a la seguridad ciudadana de la ciudad de Chota y aunque existen numerosos estudios cuantitativos sobre el grado de victimización de las personas, no existen estudios que permitan profundizar la percepción de la seguridad ciudadana y su relación en enfoque de género.

1. Metodología

Para determinar los factores que influyen en la seguridad ciudadana y su relación con la desigualdad de género la población objetivo está constituida por 5,341 hogares residentes en la ciudad de Chota encontrándose 225 conglomerados de viviendas (manzanas). Para el cálculo del tamaño muestral se utilizó muestreo probabilístico en tres etapas utilizando muestreo aleatorio simple conglomerados y sistemático (Pérez, 2005). Para el muestreo aleatorio simple se utilizó un nivel de confianza del 95% y error muestral del 5% para propósitos de estimar proporciones, resultando una muestra aleatoria de 358 viviendas. En la segunda etapa se seleccionó aleatoriamente 48 conglomerados con el método de probabilidades proporcionales al tamaño hasta completar el número de unidades muestrales calculadas. En la tercera etapa se seleccionó en forma sistemática cada cuatro viviendas hasta completar la muestra.

Para la recolección de datos se elaboró un cuestionario en base a las dimensiones de la seguridad ciudadana y la identidad de género. El cuestionario fue validado mediante juicio de expertos y está constituido por 43 preguntas (seguridad y política 25 preguntas, 9 de educación y economía 9 preguntas) medidas en escala dicotómica u ordinal.

Para el análisis de la información se utilizó estadística descriptiva y técnicas de análisis multivariante como el Análisis de Correspondencias Múltiple (ACM) (Husson et al, 2017), para explorar la información de preguntas agrupadas en las siguientes dimensiones seguridad

y política, educación y economía que fueron relacionadas con el género y edad categorizada en tres niveles: jóvenes (de 18 a 26 años), adultos (de 27 a 59 años) y personas de tercera edad (de 60 a 95 años). La información se registró y tabuló en un formato confeccionado por los investigadores en una hoja de cálculo, dicha información fue procesada utilizando el software estadístico R-Project (R Core Team, 2019).

2. Resultados

Según los datos recolectados y analizados la muestra contiene 358 casos que según el diseño muestral infieren a 5341 hogares, 46,7% son hombres y el 53,3% son las mujeres ambas estimaciones arrojan un 6 y un 5 % de coeficiente de variación, Los dos principales temores que tiene la población femenina al transitar por las calles de la Ciudad de Chota son los Accidentes de Tránsito y los Robos con un 49 y 28 % respectivamente mientras que para la población masculina es del 51 y 33 % de los mismos principales temores.

Para la población femenina los cuatro principales problemas dentro de la ciudad de Chota son: Seguridad, Corrupción, Contaminación Ambiental y la Pobreza, con 37, 34, 10 y 7 % respectivamente. Mientras que para la población masculina los problemas dentro de la ciudad de Chota son la Seguridad, Corrupción, Desorden de la Ciudad y Contaminación Ambiental, con 41, 28, 10 y 7 % respectivamente.

Para las tres baterías de preguntas (Seguridad-Política, Educación y Economía), las respuestas categóricas de los encuestados se diferenciaron entre los grupos de hombres y mujeres, se realizó un agrupamiento de las categorías de las variables a las que respondieron las personas mediante un indicador de calidad de la representación de la nube de puntos de un modelo ACM (Husson et al, 2017), que es el porcentaje de inercia asociada con la dimensión con la que se representada, este indicador es aplicado para cada punto que representa una categoría de una cada variable cualitativa de todas las preguntas de cada batería, la fórmula es la siguiente:

$$qlt(i) = \frac{\text{Inercia del punto } i \text{ proyectada en la dimensión}}{\text{total inercia del punto } i}$$

De esta manera en los respectivos modelos ACM para el grupo de mujeres y hombres fueron clasificados según las coordenadas del modelo ACM y los puntos $q_{lt}(i)$ de los cuales dieron como resultado cinco grupos visiblemente representados.

2.1. Seguridad y Política

En cuanto a las respuestas de los encuestados sobre la batería de preguntas de seguridad y política, se resume en un modelo de ACM de dos dimensiones tanto para el grupo de mujeres como de hombres, el porcentaje de inercia asociado a las dos primeras dimensiones para cada grupo suman 80.5% y 75.2% respectivamente, la primera dimensión representa la opinión de los encuestados sobre la atención, vigilancia y confianza brindada por la Policía nacional, Serenazgo así como las Rondas Campesinas, cuanto más a la derecha se encuentran los puntos mayor es la tendencia de opiniones positivas, esta tendencia es mayor en mujeres que en varones, sin embargo cuando los puntos del modelo ACM se encuentran más a la izquierda de la dimensión 1, las opiniones son negativas con insatisfacciones sobre la atención, vigilancia y confianza hacia la Policía Nacional, serenazgo y rondas campesinas, estas opiniones en magnitud no son muy grandes, sin embargo, para el grupo de hombres no existen opiniones negativas sobre temas de atención, sino más bien respuestas medianamente positivas.

En cuanto a la segunda dimensión para el grupo de mujeres, los puntos que se encuentran por encima del centro, se tiene una mayor tendencia de insatisfacción sobre de opiniones de atención a la Policía Nacional y cuantos más puntos hacia abajo se tiene una opinión moderada sobre la atención, vigilancia brindada por la Policía Nacional. En el grupo de mujeres, la opinión sobre temas de seguridad y delincuencia está disminuyendo mientras que para el grupo de los hombres se está incrementando y la principal causa del aumento de la delincuencia es la llegada de los migrantes y la ineficiencia de la policía, mientras que, para las mujeres, es la ineficiencia en el Serenazgo.

Se observa que en la categoría de edades del grupo de mujeres jóvenes y adultos la tendencia de opiniones no es diferente, la opinión de estas personas se enmarca sobre los ámbitos de seguridad ciudadana y el incremento de la delincuencia en sus respectivos distritos así como la no existencia de compromiso del gobierno, la poca satisfacción sobre el compromiso del gobierno local, la mala percepción y los medios insuficientes del número de

patrulleros como el número de comisarias dan como resultado el incremento de la delincuencia y corrupción y cuyas sanciones aplicadas por los jueces son demasiados débiles. Sin embargo, para el grupo de personas mujeres de la tercera edad opinan que se encuentran satisfechos por el trabajo que realizan en el Serenazgo, así como el suficiente número de comisarias o puestos policiales y el compromiso del Estado para mejorar el nivel de seguridad ciudadana.

Para el grupo de hombres, las categorías de edad de jóvenes, adultos y de la tercera edad tienen opiniones no tan diferentes, las respuestas más destacables son: Las opiniones de percepción sobre la presencia de corrupción en la policía nacional y el poco compromiso del gobierno municipal ha coadyuvado en el incremento de la delincuencia y la inseguridad en la ciudad de Chota cuya principal causa de aumento de la delincuencia es la llegada de migrantes.

En el grupo de adultos, la atención brindada por la Policía Nacional, el Serenazgo y las Rondas Campesinas, así como el compromiso por el gobierno local y la existencia de vigilancia por la Policía Nacional, se encuentran poco satisfechos, en cuanto a la existencia de vigilancia por parte de la Policía Nacional de la ciudad de Chota se encuentran un poco inseguros, en cuanto a la percepción del número de patrulleros existentes en la ciudad de Chota según este grupo es bastante malo.

Para los ciudadanos de la tercera edad, el compromiso por el gobierno local, el Serenazgo, la atención por la Policía Nacional y las Rondas Campesinas, se encuentran satisfechos, en cuanto a la existencia de vigilancia por parte de la Policía Nacional, se sienten seguros. En cuanto a la percepción del número de patrulleros existentes en la ciudad de Chota según las respuestas de este grupo es bueno.

2.2. Educación

Para la batería de preguntas de aspecto educativo al igual que el análisis que se realizó con la batería de preguntas de Seguridad y Política se tiene una nube de puntos representados en un modelo ACM de dos dimensiones tanto para el grupo de mujeres como de hombres, las inercias asociadas a estas dos primeras dimensiones para cada grupo suman 80.5% y 75.2% respectivamente.

En la dimensión 1 para el grupo de mujeres, los puntos hacia la derecha muestran opiniones bastante positivas acerca de la calidad, educación formativa en valores, valores

familiares y el nivel de inversión suficiente en aspectos de educación en la ciudad de Chota. En la misma dimensión los puntos hacia la izquierda representan opiniones negativas acerca de la educación formativa en valores y la educación de formación por parte de las familias en sus respectivos distritos, estas opiniones se observan en ambos grupos hombres y mujeres.

En la dimensión 2 de la nube de puntos del modelo ACM para el grupo de mujeres, los puntos que se encuentran hacia arriba representan opiniones sobre los padres de familia no imparten valores en la formación de sus hijos. En cuanto a las preguntas relacionadas a la educación formativa en valores, la formación de valores por parte de los padres de familia, la calidad de la educación en Centros Educativos y el nivel de inversión del Estado en educación, el grupo de Adultos opinan que son buenas y suficientes, al igual que la infraestructura y la capacidad de inserción laboral de los egresados como la oportunidad de acceso igualitario en la reducción de la violencia y delincuencia, sin embargo, para la categoría de edad de jóvenes responden que la infraestructura de los centros educativos y la capacidad de inserción laboral de los egresados en los centros educativos no es la adecuada. Para la categoría personas de la tercera edad, los valores de formación de los padres de familia, la educación formativa en valores, el nivel de inversión del estado a la educación y la calidad de la educación impartida en centros educativos es regular y medianamente suficiente.

Se observa que las opiniones de percepción del grupo de los hombres indican que existe oportunidad de acceso igualitario a la educación para reducir la violencia, sin embargo, para el grupo de mujeres la oportunidad de acceso igualitario no reduce la violencia. En cuanto a la calidad de la educación impartida en los centros educativos, los hombres aseveran que la calidad se encuentra medianamente suficiente y para las mujeres esta calidad impartida en la educación es suficiente.

2.3. Economía

Para la batería de preguntas de aspecto Económico, el análisis se desarrolla con un modelo ACM de dos dimensiones para el grupo de mujeres como de hombres, el porcentaje de inercia de las dos primeras dimensiones para cada grupo suman 82.6% y 89.5% respectivamente.

Figura 1. Mapa de ACM de la Seguridad y Política para de las Mujeres

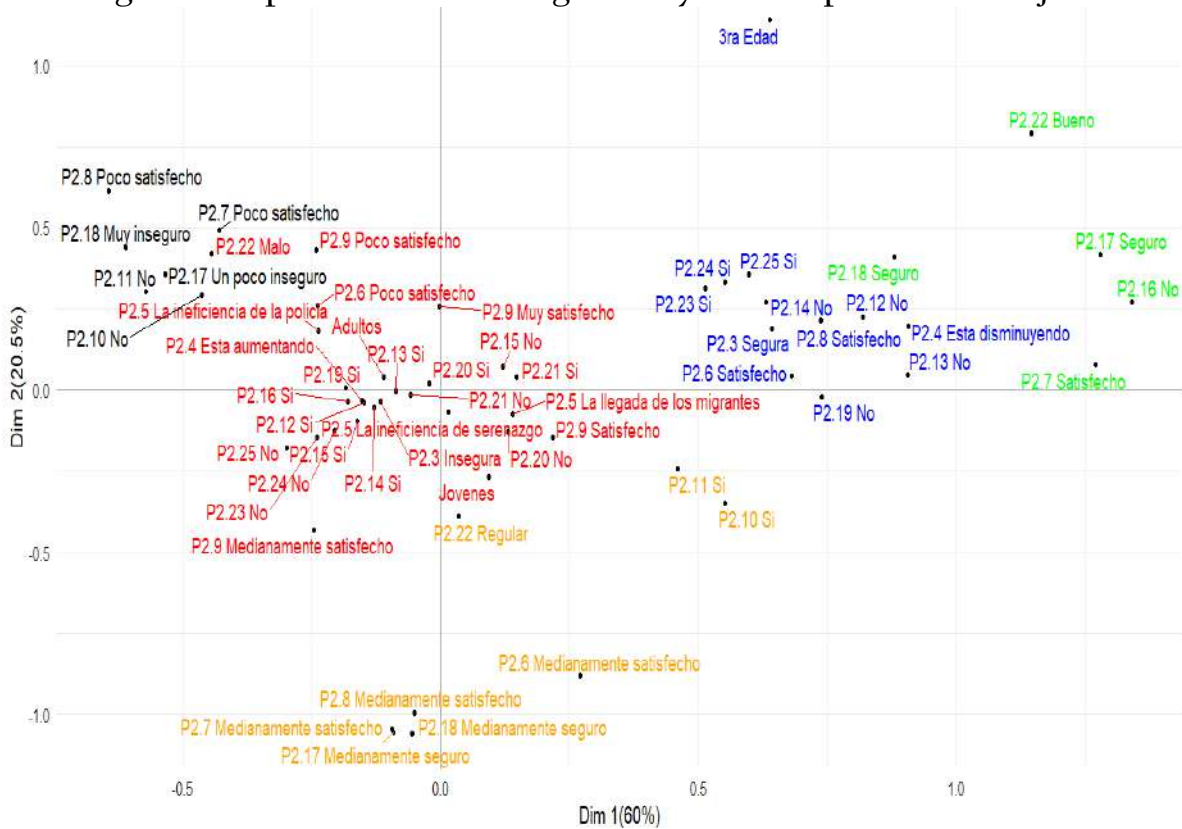
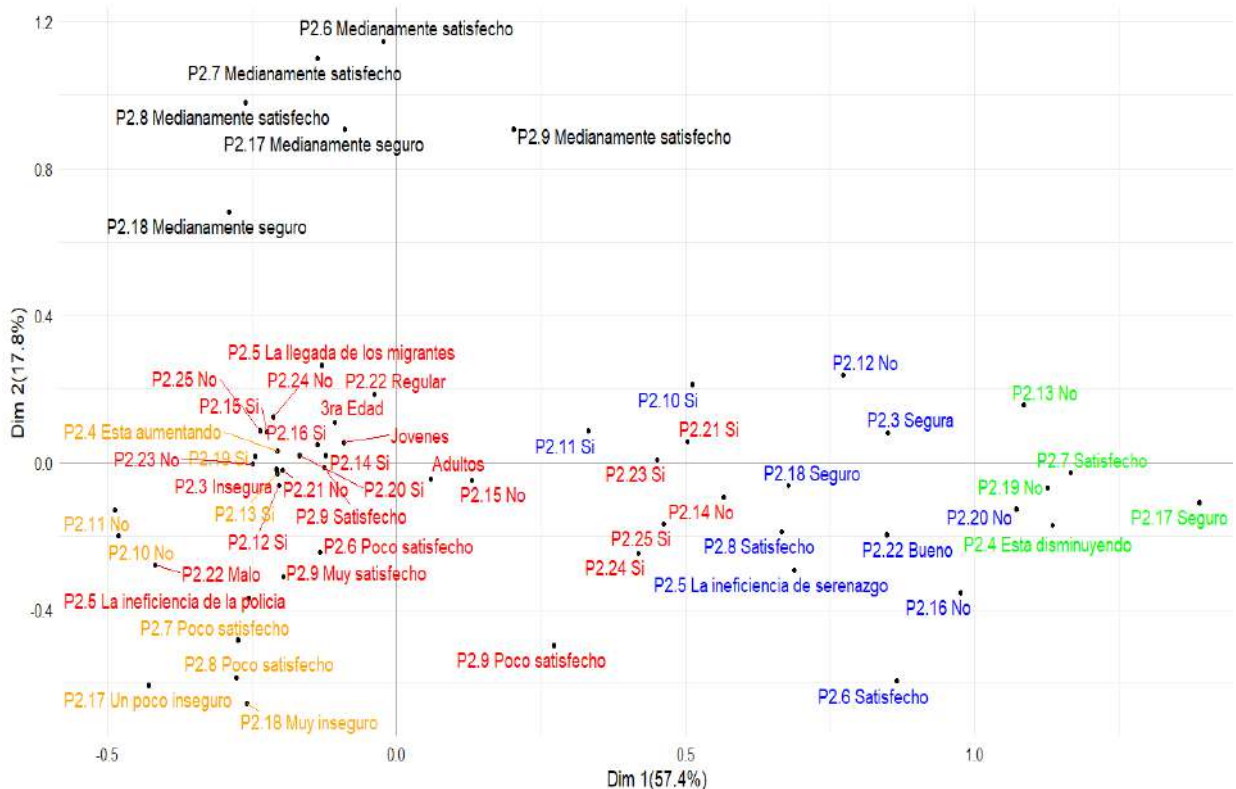


Figura 2. Mapa de ACM de la Seguridad y Política para de los hombres



En los puntos de la izquierda de la dimensión 1 se puede apreciar la opinión del grupo de mujeres donde la mayoría de las personas creen que una persona sin empleo y con responsabilidad familiar al no tener oportunidad laboral, se ve obligado a cometer actos delictivos. Mientras que los puntos a la derecha de la dimensión 1 del gráfico de ACM, se observan las respuestas de mujeres que explican que no existe una considerable desigualdad económica entre los ciudadanos de su distrito, también responden y hacen referencia de que la falta de empleo u oportunidad no es causa importante para la existencia de la delincuencia, al igual que la falta de experiencia laboral en jóvenes no es excusa para encontrar trabajo en sus respectivos distritos, sin embargo, para el grupo de hombres en esas preguntas las respuestas son medianamente seguros en sus afirmaciones.

Figura 3. Mapa de ACM de la educación de las Mujeres

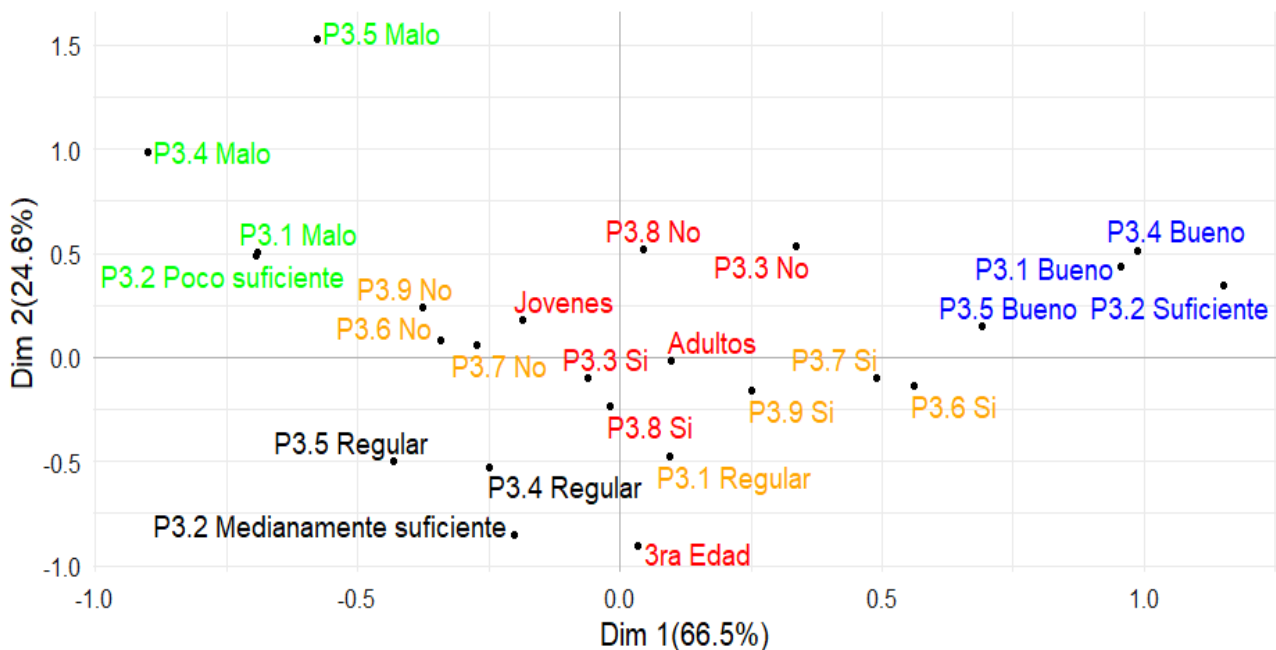
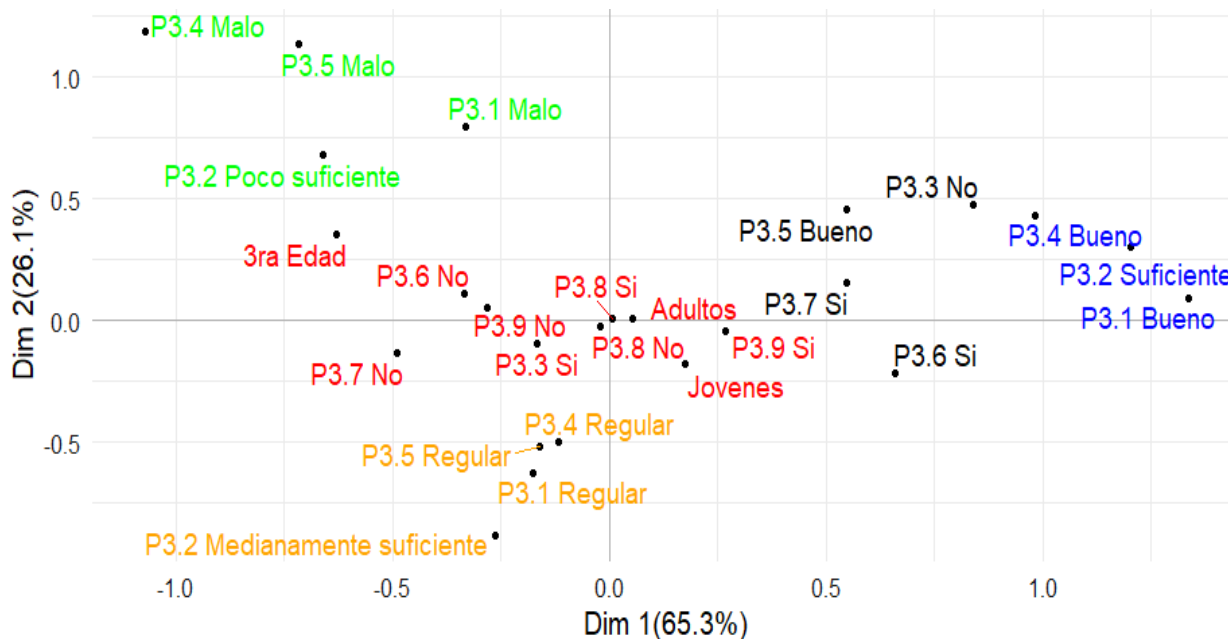


Figura 4. Mapa de ACM de la educación de los hombres



Los puntos centrados en la nube del modelo ACM representan opiniones de percepción sobre el nivel de desempleo, la capacidad económica, las oportunidades de empleo, la pobreza, la carencia económica, la falta de experiencia laboral en jóvenes y la falta de oportunidad laboral, estas opiniones conducen a cometer actos delictivos para conseguir dinero y sustentar sus necesidades, pero en magnitud no son tan altas como los puntos que se encuentran ya sea a la izquierda o derecha del grupo de hombres como de mujeres. Se observa que, para el grupo de hombres con categoría de edad joven, la opinión sobre el nivel de desempleo no es considerable mientras que para el grupo de mujeres con categoría de edad jóvenes expresan que si es considerable el nivel de desempleo.

En cuanto a la capacidad económica que tienen los ciudadanos de sus distritos para atender con sus necesidades básicas (alimentación, vivienda, etc.), en el grupo de la tercera edad y adultos es poco suficiente mientras que para el grupo de jóvenes es medianamente suficiente. Además, en este último grupo tienen la opinión y están medianamente seguros de que una persona sin empleo y con responsabilidad familiar, al no tener oportunidad laboral, se ve obligado a cometer actos delictivos para conseguir dinero y sustentar sus necesidades familiares, mientras que, para el grupo de la tercera edad y adultos, esta afirmación es segura.

En la categoría de la tercera edad tienen la percepción de que no existe oportunidad de empleo, sin embargo, en la categoría de personas jóvenes atestiguan que, si existe oportunidad de empleo en sus distritos, en tanto en el grupo de personas de la tercera edad y adultos expresan que la mayoría de los jóvenes no pueden encontrar trabajo por no tener experiencia laboral, los jóvenes tienen una tendencia de percepción contraria.

En cuanto a la percepción de opiniones de género, se puede observar que, para el grupo de hombres, se encuentran un poco inseguros acerca de existencia considerable de pobreza y la oportunidad de empleo mientras que para el grupo de mujeres es considerable y afirmativa la respuesta.

Conclusiones

Se concluye que las instituciones encargadas de garantizar la seguridad ciudadana deben establecer una política integral de seguridad que priorice el establecimiento de un marco normativo como operativo que proporcione justicia social y de género, a fin de mejorar la calidad de la atención policial, municipal, rondas campesinas frente a los casos de violencia de género.

Figura 5. Mapa de ACM de la economía de las Mujeres

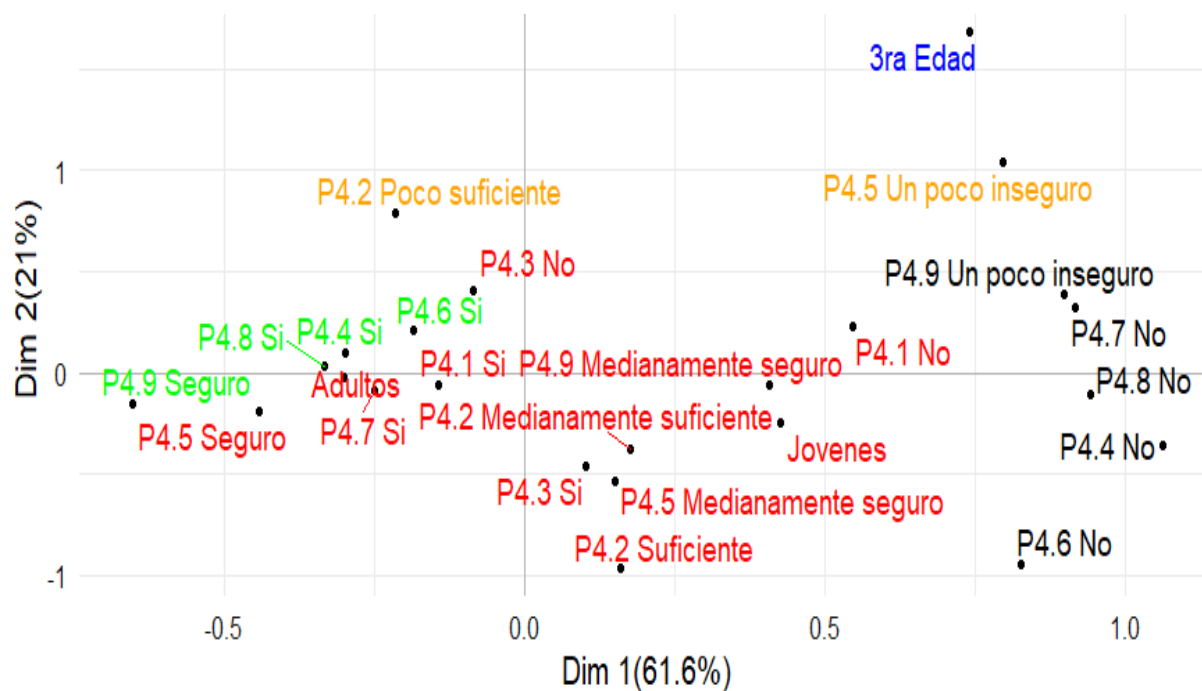
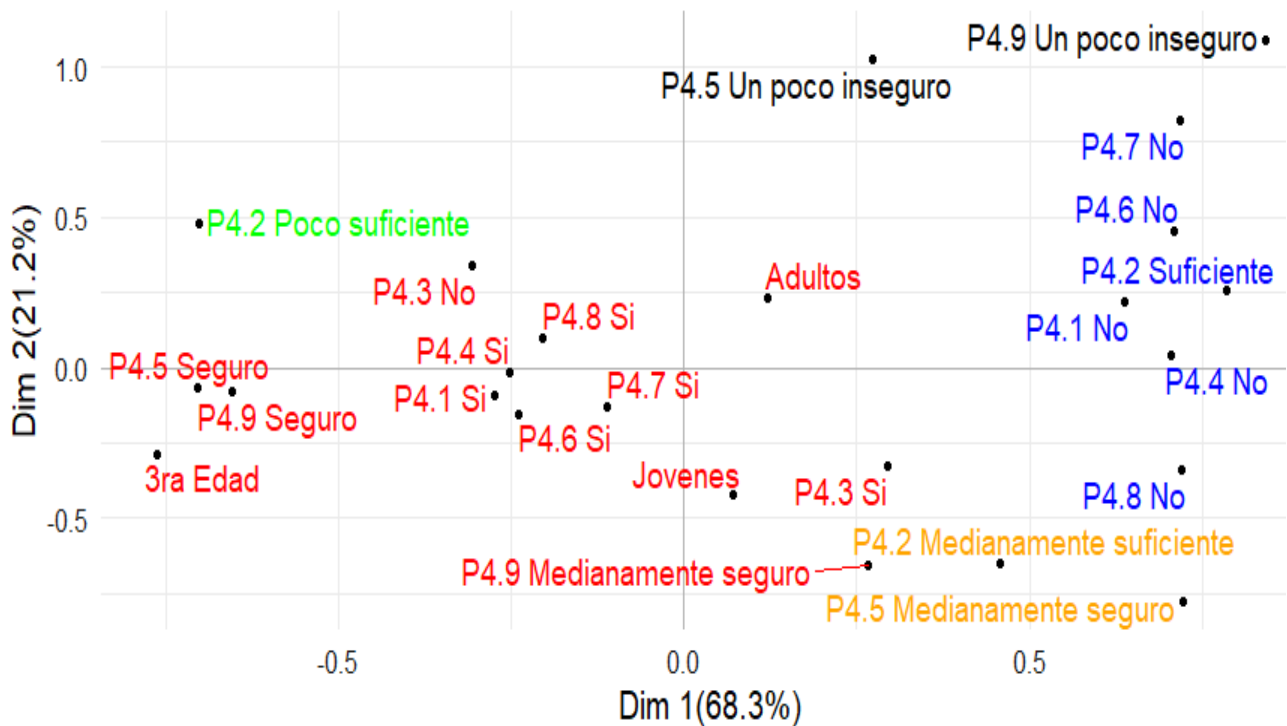


Figura 6. Mapa de ACM de la economía de los hombres



Se ha podido observar la importancia de la diferencia de opiniones entre los grupos de mujeres y hombres, en temas de percepción de seguridad ciudadana como la atención, vigilancia y confianza brindada por la policía, serenazgo y rondas campesinas, si bien las mujeres tienen poca satisfacción sobre estos temas, los hombres se encuentran medianamente satisfechos. Esta tendencia es notoria en toda la parte de seguridad ciudadana en los grupos de edad de mujeres Adultos y Jóvenes mientras que en el grupo de mujeres de 3ra edad la tendencia de opinión es positiva. Sin embargo, no se encontró diferencia de opiniones de percepción de seguridad ciudadana entre la categoría de grupos de edad en hombres.

Se observó que no existe diferencia notoria según el ACM entre las opiniones de percepción Educativa en los distritos de la ciudad de Chota entre mujeres y hombres, en ambas categorías de género se observan opiniones a una tendencia positiva en cuanto a la inversión, infraestructura, educación formativa, valores de formación familiar y calidad de educación impartida en los centros educativos. Sin embargo, en el grupo de mujeres opinan que la oportunidad de acceso igualitario a la educación no reduciría la violencia y delincuencia en su respectivo distrito, mientras que para el grupo de hombres no se tiene una

tendencia hacia una categoría específica ya que sus magnitudes se encuentran cerca del centro en el modelo ACM.

Las opiniones encontradas dentro de la batería de preguntas de Aspecto Económico en el grupo de mujeres, son similares dentro de la categoría de edad de Jóvenes y Adultos, sin embargo, para el grupo de personas mujeres de la tercera edad las opiniones tienen una tendencia a dar opiniones positivas en cuanto a que se encuentran inseguros de que exista un nivel considerable de pobreza en su distrito y que la falta de oportunidades laborales no es causa importante o principal de la violencia y/o delincuencia. Sin embargo, para el grupo de hombres dentro de todos los grupos de edad todas las opiniones concernientes a las causas de la violencia y delincuencia propuestas como la pobreza, carencia económica, falta de oportunidad y experiencia laboral están de acuerdo y no existen grandes diferencias de opinión entre las categorías de edad.

El conocimiento de las diferencias entre la percepción de seguridad e los ciudadanos de Chota ayuda a discernir las opiniones de mujeres y hombres en la implementación de planes de seguridad ciudadana que garanticen la seguridad e igualdad en los espacios públicos. En el caso de las mujeres es resaltable la directa y segura opinión que, en los hombres, mientras que estos últimos tienden a dar opiniones reservadas.

Referencias

Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres. (2015). *Violencia y seguridad ciudadana: una mirada desde la perspectiva de género*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. https://www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/library/womens_empowerment/violencia-y-seguridad-ciudadana-una-mirada-desde-la-perspectiva.html

América Latina Genera y PNUD. (2010). *Seguridad y Justicia*. https://www.americalinagenera.org/es/documentos/tematicas/tema_seguridad_y_justicia.pdf

Arias, E. y Jiménez, A. (2011). *Informe Anual 2011 Sobre Seguridad Ciudadana: Una nueva oportunidad para enfrentar la inseguridad sin demagogia punitiva*. Bellido Ediciones. <https://www.seguridadidl.org.pe/sites/default/files/Seguridad%20Ciudadana%202011%20%28interior%29.pdf>

Banco de Desarrollo de América Latina. (2019). *Seguridad Ciudadana - Lecturas fundamentales*. https://www.researchgate.net/publication/334363757_Seguridad_ciudadana-lecciones_fundamentales

Chinchilla, L. y Vorndran, D. (2018). *Seguridad ciudadana en América Latina y el Caribe. Desafíos e innovación en gestión y políticas públicas en los últimos 10 años*. Banco Interamericano de Desarrollo. https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2018/11/LChinchilla_SegCiud_Nov2018_FINAL.pdf

Comité de seguimiento del sistema de seguridad pública. (2015). *Seguridad ciudadana y educación*. https://www.buenosaires.gob.ar/sites/gcaba/files/informe_seguridad_ciudadana_y_educacion.pdf

Dammert, L., Mujica, J. y Zevallos, N. (2012). *Seguridad ciudadana: Balance de investigación en políticas públicas 2011-2016 y agenda de investigación 2017-2021*. https://www.researchgate.net/publication/319276279_Seguridad_ciudadana_balance_de_investigacion_en_politicas_publicas_2011-2016_y_agenda_de_investigacion_2017-2021 En CIES Balance de investigación en políticas públicas 2011-2016 y agenda de investigac

Decreto Supremo N° 011-2014-IN. (2014). *Reglamento de la Ley N° 27933, Ley del Sistema Nacional de Seguridad Ciudadana*. Diario Oficial El Peruano, Lima, Perú, 04 de diciembre de 2014. http://www.pcm.gob.pe/seguridadciudadana/wp-content/uploads/2015/02/2014-12-04_ASAJWDOPAGQTXOARLYCW.pdf

Gorjón, M. (2016). *Feminismo, seguridad y política criminal de género*. Revista Penal México. 10, 67-81. <http://www.inacipe.gob.mx/stories/publicaciones/novedades/RevistaPMxNo-10.pdf#page=67>

Husson, F., Lê, S. y Pagès, J. (2017). *Exploratory multivariate analysis by example using R*. CRC Press.

Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) y Comité Estadístico Interinstitucional de la Criminalidad (CEIC). (2018). *Perú: Anuario Estadístico de la Criminalidad y Seguridad Ciudadana, 2011-2017 - Visión Departamental, Provincial y Distrital*. https://www.inei.gob.pe/media/MenuRecursivo/publicaciones_digitales/Est/Lib1534/libro.pdf

Ley N° 27908. (2002). *Ley de Rondas Campesinas*. Diario Oficial El Peruano, Lima, Perú, 17 de diciembre de 2002. <https://docs.peru.justia.com/federales/leyes/27908-jan-6-2003.pdf>

Ministerio del Interior de la República de Ecuador, Banco Interamericano de Desarrollo y ONU Mujeres. (2019). *Plan Nacional de Seguridad Ciudadana y Convivencia Social Pacífica 2019 – 2030*. https://www.ministeriodegobierno.gob.ec/wp-content/uploads/2019/08/PLAN-NACIONAL-DE-SEGURIDAD-CIUDADANA-Y-CONVIVENCIA-SOCIAL-PACI%CC%8IFICA-2019-2030-1_compressed.pdf

Pellrez, C. (2005). *Muestreo estadístico: Conceptos y problemas resueltos*. Pearson.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). (sf). *Violencia y seguridad ciudadana*. <http://americalatina.un.org/newsite/index.php/es/nuestro-trabajo/violencia-contra-las-mujeres-y-seguridad-ciudadana>

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD). (2019). *Informe sobre Desarrollo Humano 2019 más allá del ingreso, más allá de los promedios, más allá del presente: Desigualdades del desarrollo humano en el siglo XXI*. PNUD. http://americalatina.un.org/newsite//images/cdr-documents/2020/02/hdr_2019_overview_-_spanish.pdf

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. (2013). *Informe Regional de Desarrollo Humano 2013-2014. SEGURIDAD CIUDADANA CON ROSTRO HUMANO: diagnóstico y propuestas para América Latina*. PNUD. [http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/235DF1F59E58373F05257C23005B832F/\\$FILE/1_pdfsam_IDH-AL_Informe_completo.pdf](http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/235DF1F59E58373F05257C23005B832F/$FILE/1_pdfsam_IDH-AL_Informe_completo.pdf)

R Core Team. (2019). *R: A language and environment for statistical computing*. R Foundation for Statistical Computing (Versión 3.6.2), Vienna, Austria. <http://www.R-project.org/>

United Nations Development Programme. (2013). *Issue Brief: Citizen Security - Crisis Prevention and Recovery*. [https://www.undp.org/content/dam/undp/library/crisis%20prevention/07022013_citizen_security_issue_brief\(English\).pdf](https://www.undp.org/content/dam/undp/library/crisis%20prevention/07022013_citizen_security_issue_brief(English).pdf)

Desarrollo de competencias investigativas del estudiante de Derecho a partir del diseño de una rúbrica

María del Pilar Quezada-Castro*

María del Pilar Castro-Arellano **

Juan Manuel Oliva-Núñez***

Carlos Ignacio Gallo-Aguila ****

Guillermo Alexander Quezada-Castro*****

RESUMEN

El presente estudio analiza el uso de la rúbrica para desarrollar competencias investigativas en el estudiante de Derecho, la misma que es factible ser aplicada en las asignaturas de metodología de la investigación o tesis. El tema descrito es importante porque permite identificar las competencias investigativas que inciden en el proceso de formación de investigadores universitarios y proyectar la relevancia en el ejercicio profesional que otorgaría competitividad laboral. Se elaboró mediante el paradigma positivista, enfoque cuantitativo, diseño no experimental, tipo descriptivo y método analítico. A través del juicio de expertos y método Delphi se reconoce que la rúbrica holística promovería el pensamiento crítico, cultura científica, consolidación de semilleros de investigación con tendencia multidisciplinaria e interiorización del proceso de formación de investigadores desde las aulas universitarias, al ser una herramienta de autoevaluación.

PALABRAS CLAVE: Competencias investigativas, rúbrica holística, formación científica.

*Abogada. Docente en la Universidad Tecnológica del Perú. <https://orcid.org/0000-0002-1012-570X>. Email: C20853@utp.edu.pe

**Abogada. Coordinadora Académica de la Escuela Profesional de Turismo, Hotelería y Gastronomía de la Universidad Alas Peruanas, filial Piura – Perú. <https://orcid.org/0000-0002-6661-9928>. Email: m_castro_a@uap.edu.pe

*** Doctor en Ciencias de la Educación. Coordinador de la oficina de Investigación, Innovación y Emprendimiento de la Universidad Alas Peruanas, Piura. Docente a tiempo completo en la Universidad Alas Peruanas, Perú – filial Piura. <https://orcid.org/0000-0001-9319-3689>. Email: j_oliva@doc.uap.edu.pe

**** Doctor en Ciencias de la Educación. Docente en la Universidad César Vallejo. <https://orcid.org/0000-0003-1382-0545>. Email: cgalloa@gmail.com

*****Abogado. Docente a tiempo completo en la Universidad Alas Peruanas, Perú -filial Piura. <https://orcid.org/0000-0002-4868-1664>. E-mail: guillermoquezadacastro@hotmail.com

Recibido: 14/07/2020

Aceptado: 02/09/2020

Development of investigative competences of the student of right from the design of a heading

ABSTRACT

The present study analyzes the use of the rubric to develop investigative competences in the law student, the same that is feasible to be applied in the subjects of research methodology or thesis. The topic described is important because it allows to identify the investigative competences that affect the training process of university researchers and to project the relevance in the professional exercise that would grant labor competitiveness. It was elaborated using the positivist paradigm, quantitative approach, non-experimental design, descriptive type and analytical method. Through the expert judgment and Delphi method, it is recognized that the holistic rubric would promote critical thinking, scientific culture, consolidation of research hotbeds with a multidisciplinary tendency and internalization of the process of training researchers from university classrooms, as it is a self-assessment tool.

KEYWORDS: Investigative skills, holistic rubric, scientific training

Introducción

El proceso enseñanza-aprendizaje refleja, entre otros temas, el deber de formar estudiantes, a partir de conocimientos actualizados y útiles para su desenvolvimiento en la sociedad, es decir, no sólo representa la transmisión de contenidos ni la obtención de una calificación aprobatoria, puesto que ello no corresponde a la esencia de la disciplina denominada educación.

En la realidad peruana, a nivel de las facultades de Derecho, se percibe un aparente distanciamiento entre la producción científica y las asignaturas vinculadas a metodología de la investigación o tesis, situación que es de conocimiento público y se comprueba al revisar los repositorios institucionales de acceso libre, representando ello una inquietud para el equipo investigador.

Las asignaturas relacionadas a metodología de la investigación y tesis se caracterizan por la formación y motivación de los estudiantes; sin embargo, un factor innegable es la pretensión de reunir grupos numerosos alrededor de un docente y proyectarse que en un ciclo

académico se logrará inculcar la pasión por investigar en las aulas, cuando ello tiene que ser enfocado de forma permanente.

De persistir en esta actuación, se advierten dos consecuencias reales: 1) la ausencia de producción científica a nivel de pregrado en las facultades de Derecho de las universidades peruanas y 2) la ausencia de habilidades investigativas en la formación de estudiantes de Derecho; ambas podrían originar una desventaja en la competitividad laboral.

En ese contexto, surge la interrogante ¿la rúbrica contribuiría al desarrollo de competencias investigativas del estudiante de Derecho?

Al respecto, Navarro et al (2019), sostienen que la rúbrica permite la corrección del trabajo elaborado por el estudiante y la evaluación de sus competencias, a través de la generación de dos tipos de rúbricas: las globales (aquellas que valoran con una visión general) y las analíticas (aquellas que valoran con una visión específica); ambas, según Alsina & Rorua (2017) se presentan con una escala de progresividad y están determinadas hacia el desarrollo de una habilidad, conforme lo argumentan Araque-Marín et al (2019).

Por lo tanto, refieren Pacheco et al (2019), que su utilidad sí es necesaria en la educación superior, porque según Alcón et al (2017), sostienen que se caracteriza por un análisis que incluye medidas de acción destinadas a mejorar, ante lo cual agregan Rodríguez-Miñambres et al (2018), que facilita la comunicación entre docentes y estudiantes, toda vez que su contenido es formativo y puede ser considerado como una herramienta de autoevaluación, conforme lo sostienen Masero et al (2018).

Por su parte, Alcón (2016) manifiesta que las rúbricas establecen el análisis de un concepto determinado, observando diferentes dimensiones, por lo que según Urias et al (2018), podría ser utilizado por el docente porque fomenta la participación activa del estudiante en su proceso de formación y evaluación, siendo necesario construir una rúbrica que permita la comprobación de los niveles de desempeño, conforme lo expresan Menéndez & Gregori (2016).

Por lo tanto, contextualmente, la rúbrica ostentaría una aparente aplicación al caso específico; sin embargo, es necesario analizar su utilidad para establecer, determinar o reforzar competencias de los estudiantes de Derecho en su proceso de formación como investigadores.

Ante lo cual, Castañeda et al (2018), sostienen que el término competencia está relacionado a un sistema, que contiene las destrezas necesarias para una evaluación constante; siendo que en el caso de investigación, según García et al (2018), podrían determinarse a partir del reconocimiento de habilidades, por ejemplo: observación, descripción, análisis, síntesis e interpretación, representando ello, desde la perspectiva de Espinoza et al (2016), un reto para los educadores universitarios, toda vez que el desarrollo de competencias del estudiante incidirá en su formación profesional, lo cual permitirá la noble misión de presentar alternativas de solución ante los problemas de la realidad, conforme argumentan Martínez et al (2018).

En ese orden de ideas, García-Gutiérrez & Aznar-Díaz (2019), agregan que la formación en investigación es un proceso vinculado a la enseñanza-aprendizaje, lo cual permitirá generar destrezas en el estudiante, desde un plano práctico y transversal, conforme lo consideran Veytia et al (2019), aunque para maximizar ello, refieren Parra et al (2019), es necesario la sistematización de experiencias tendientes al mejoramiento de la formación disciplinar en el estudiante.

El estudiante debe conceptualizar que la investigación está encaminada hacia la búsqueda de nuevos conocimientos, los cuales deberán ser comprobados, conforme lo señalan Segredo et al (2017), a través de la replicabilidad respectiva; ello permitirá, según Lorenzo et al (2017), que el estudiante interiorice la investigación científica en su formación como futuro egresado de la universidad, conforme lo sostienen Michalón et al (2019), aunado a lo que expresan Blanco et al (2019), beneficiará su personalidad propia.

De tal forma, que una vez que el estudiante interiorice la importancia de la investigación, Quezada et al (2020), consideran que es necesario desarrollar el pensamiento crítico como característica de la formación en competencias investigativas; claro que está que para lograr ello, Gonzáles & Otero (2019) afirman que se debe priorizar la atención de tutoría a cargo de un docente, lo cual permitirá sentar bases para el autoaprendizaje constante, tal como lo consideran Vera-Rivero et al (2019) y complementando la idea, Cruz-Pérez et al (2019), expresan que es pertinente el uso y aprovechamiento de las tecnologías de información y

comunicación, sin descuidar, lo que afirman Rodríguez et al (2019) que la actividad investigativa está relacionada con el respeto y observancia de los valores éticos empresariales.

1. Metodología

La presente investigación se caracteriza por ser paradigma positivista, enfoque cuantitativo, diseño no experimental, tipo descriptivo y método analítico.

El procedimiento utilizado para el diseño de la rúbrica consiste en:

1. Selección de expertos, quienes determinarán el tipo de rúbrica acorde a la naturaleza de la investigación.
2. Determinación de criterios de evaluación y niveles de desempeño.
3. Identificación de las competencias.
4. Proyección de los resultados al aplicar la rúbrica en el estudiante de Derecho.

Respecto, a la selección de expertos, el equipo investigador convocó a 25 profesionales; sin embargo, debido al aislamiento social obligatorio derivado de la pandemia COVID-19, sólo fue posible conservar contacto fluido con 15, quienes se caracterizaron por ser Doctores en Educación, experiencia universitaria entre 7 a 13 años, vínculo laboral vigente con universidades peruanas y acercamiento directo con la asignatura de metodología de la investigación científica o tesis.

Los 15 expertos seleccionados brindaron validación de contenido a la rúbrica materia de la presente investigación y a través del método Delphi utilizado de manera online consideraron por mayoría que la rúbrica holística es ideal para el inicio de la formación de investigadores universitarios, porque se convierte en una herramienta de autoevaluación que le permita al estudiante de Derecho medir su avance en el proceso de elaboración de tesis, conforme se detalla en la tabla 1 que se muestra a continuación:

Tabla 1. Rúbrica aplicable

Criterios de evaluación	Niveles de desempeño			
	Por mejorar (0-5 puntos)	Regular (6-10 puntos)	Bueno (11-15 puntos)	Excelente (16-20 puntos)
Idea de investigación.	El estudiante no selecciona una idea de investigación.	El estudiante selecciona una idea de investigación sin brindar explicación oral congruente.	El estudiante selecciona una idea de investigación y brinda explicación oral congruente.	El estudiante selecciona una idea de investigación, brinda una explicación oral y redacta una explicación congruente.
Estado del arte.	El estudiante no elabora la revisión del estado del arte.	El estudiante elabora la revisión del estado del arte sólo acudiendo a libros.	El estudiante elabora la revisión del estado del arte sólo acudiendo a revistas científicas.	El estudiante elabora la revisión del estado del arte acudiendo a libros y revistas científicas.
Problema de investigación.	El estudiante no genera problema de investigación.	El estudiante genera un problema de investigación pero no se aprecia relación con la línea de investigación de la universidad.	El estudiante genera un problema de investigación y se aprecia relación con la línea de investigación de la universidad.	El estudiante genera un problema de investigación, general y específicos, relacionados con la línea de investigación.
Objetivos de investigación.	El estudiante no identifica objetivos de investigación.	El estudiante identifica objetivos de investigación pero no se aprecia coherencia con el problema de investigación.	El estudiante identifica objetivos de investigación y se aprecia coherencia con el problema de investigación.	El estudiante identifica objetivos de investigación, se aprecia coherencia con el problema de investigación, general y específicos.
Hipótesis de investigación.	El estudiante no plantea hipótesis de investigación.	El estudiante plantea hipótesis de investigación pero no se aprecia coherencia con el problema de investigación.	El estudiante plantea hipótesis de investigación y se aprecia coherencia con el problema de investigación.	El estudiante plantea hipótesis de investigación y se aprecia coherencia con el problema de investigación, a nivel general y específico.

Realidad problemática.	El estudiante no redacta la descripción de la realidad problemática.	El estudiante redacta la realidad problemática sin consistencia en los párrafos.	El estudiante redacta la realidad problemática con consistencia en los párrafos, citando datos estadísticos.	El estudiante redacta la realidad problemática con consistencia en los párrafos, cita datos estadísticos y consigna la perspectiva nacional e internacional
Antecedentes de investigación.	El estudiante no redacta antecedentes de investigación.	El estudiante redacta antecedentes de investigación sin justificar su incorporación en el proyecto de tesis.	El estudiante redacta antecedentes de investigación y justifica su incorporación en el proyecto de tesis.	El estudiante redacta antecedentes de investigación, justifica su incorporación en el proyecto de tesis, ordenándolos cronológicamente
Cumplimiento de avances semanales.	El estudiante no cumple con los avances semanales requeridos por el docente.	El estudiante cumple tardíamente con los avances semanales requeridos por el docente.	El estudiante cumple puntualmente con los avances semanales requeridos por el docente.	El estudiante cumple puntualmente con los avances semanales requeridos por el docente, participando de forma activa ante cualquier observación o recomendación.

2. Discusión y resultados

Se identificaron las siguientes competencias:

- **Analizar la realidad:** Esta competencia le permitirá al estudiante de Derecho observar con sentido crítico las diferentes áreas de desenvolvimiento y desarrollo del ser humano; para lograr ello es factible utilizar como base la jurisprudencia, doctrina, costumbre, legislación o principios generales, fuentes que respaldarán el cuestionamiento ante la deficiencia de la ley. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “ideas de investigación”, el mismo que incluye desde la explicación oral congruente hasta la redacción de la misma. Se debe precisar que esta competencia podría ser

desarrollada desde las diferentes asignaturas que comprenden la carrera profesional en comentario, toda vez que la práctica constante originará el perfeccionamiento y mejora continua que se requiere en la labor como futuro abogado.

- **Elaborar un esquema para la búsqueda de información:** Esta competencia se caracteriza por la determinación previa de un esquema que le permitirá al estudiante de Derecho desarrollar un camino por donde transcurrir y no sentirse “a ciegas”. Es recomendable que en esta etapa sea acompañado por un tutor o asesor, quien deberá incentivar y motivar la lectura analítica, seleccionando aquellos temas que se vinculan con la idea de investigación. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “estado del arte”, el mismo que incluye la revisión de libros y revistas científicas en su primer orden, toda vez que debe contener información relevante que podría ser útil para la continuación del proyecto de investigación.

- **Seleccionar los problemas de investigación:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá priorizar, desde su percepción, cuál es el problema de la realidad pasible de ser solucionado de manera urgente, para ello es importante determinar la fundamentación teórica que respalde su argumento. Aunque no existe un número de problemas de investigación es recomendable segmentar este ítem en problema general y específicos, los cuales presentarán coherencia y congruencia entre sí. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “problema de investigación”, el mismo que incluye la relación entre el problema de investigación seleccionado con una línea de investigación de la universidad, siendo ello un requisito indispensable de todo centro superior de estudios.

- **Identificar objetivos de investigación:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá establecer la congruencia entre el objetivo y el problema de investigación seleccionado; es pertinente precisar que los objetivos se individualizan con la presencia de un verbo que marque el sentido de la labor del investigador. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “objetivos de

investigación”, el mismo que incluye la coherencia entre el objetivo y problemas investigación, a nivel general y específico.

- **Plantear hipótesis de investigación:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá, a partir de la revisión del estado del arte, plantear una hipótesis de investigación, la cual tiene por finalidad establecer una relación de coherencia y congruencia con el problema de investigación, ello permitirá corroborar la misma, por ejemplo, en el trabajo de campo. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “hipótesis de investigación”, el cual incluye reconocer la coherencia en la redacción final del texto.

- **Describir la realidad problemática:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá redactar de forma clara y sencilla desde la perspectiva general hacia una específica, siendo recomendable consignar las variables de investigación. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “realidad problemática”, el cual incluye la consistencia entre párrafos, la citación de datos de estadísticos y la coyuntura nacional es internacional relacionada con el problema de investigación.

- **Redactar los antecedentes de investigación:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá justificar la presencia de cada antecedente nacional e internacional consignado, no se trata de completar un espacio o requisito del proyecto de investigación, este *item* representa establecer la necesidad de seleccionar y priorizar los antecedentes atendiendo a un orden cronológico; de lograr ello, otorgará seguridad en la redacción de los antecedentes de investigación. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “antecedentes de investigación”.

- **Gestionar el tiempo dedicado a la investigación:** Esta competencia se caracteriza porque el estudiante de Derecho deberá establecer metas de cumplimiento a corto y mediano plazo, las cuales le permitirán gestionar su tiempo para el desarrollo de los distingos segmentos que comprende el proyecto de investigación. En la rúbrica diseñada, lo descrito se concentra en el criterio de evaluación denominado “cumplimiento de avances semanales”.

Asimismo, una vez establecidas las competencias investigativas, corresponde mencionar la proyección de los resultados al aplicar la rúbrica en el estudiante de Derecho:

1. Formar estudiantes con pensamiento crítico del contexto actual.
2. Promover la cultura científica en las facultades de Derecho de las universidades peruanas.
3. Consolidar los semilleros de investigación con tendencia multidisciplinaria.
4. Inteorizar el proceso de formación de investigadores desde las aulas universitarias.

Conclusiones

La rúbrica sí contribuiría al desarrollo de competencias investigativas del estudiante de derecho, lo cual podría incentivar la producción científica desde las aulas universitarias.

El diseño de la rúbrica holística es ideal para el estudiante de derecho que inicia la asignatura de metodología de la investigación o tesis, lo cual permitirá medir los avances de su proceso de formación, a través de la autoevaluación.

El desarrollo de competencias investigativas del estudiante de Derecho promovería el pensamiento crítico y cultura científica, beneficiándolo en su desenvolvimiento profesional.

Conflictos de intereses

Los autores declaran no tener conflictos de intereses.

Referencias

- Alcón, M. (2016). La rúbrica como instrumento de evaluación en los estudios universitarios. *Revista Educar*, 10(1), 1-15.
- Alcón, M., Menéndez, J. L. y Arbesú, I. (2017). "Closing the Loop": rúbricas en la evaluación de programas académicos. *Revista Observar*, 11(2), 115-130.
- Alsina, A. & Rorua, D. (2017). Estableciendo niveles de adquisición de conocimientos matemáticos informales antes de los 3 años: diseño, construcción y validación de una rúbrica. *Revista Edma 0-6: Educación Matemática en la Infancia*, 6(1), 32-52.

Araque-Marín, P., Torijano-Gutiérrez, S. A. y Arango-Londoño, N. (2019). Diseño e implementación de rúbricas como instrumento de evaluación del curso de Química General e inorgánica para estudiantes de ingeniería. *Revista EIA*, 16(31), 131-143.

Blanco, N., Ugarte, Y., Betancourt, Y., Domínguez, I. C. y Bassas, D. (2019). Momentos didácticos para el desarrollo de habilidades investigativas desde la educación en el trabajo. *Revista Educación Médica Superior*, 33(3), 1-14.

Castañeda, L., Esteve, F. y Adell, J. (2018). ¿Por qué es necesario repensar la competencia docente para el mundo digital? *Revista de Educación a Distancia (RED)*, 18(56), 1-20.

Cruz-Pérez, M. A., Pozo-Vinueza, M. A., Chamorro-Sevilla, H. E. y Urquizo-Buenaño, G. J. (2019). Estrategia didáctica para el desarrollo de habilidades investigativas con el aprovechamiento de las TIC. *Revista Ciencias Pedagógicas e Innovación*, 7(1), 78-85.

Espinoza, E., Rivera, A. R. y Tinoco, N. P. (2016). Formación de competencias investigativas en los estudiantes universitarios. *Revista Atenas*, 1(33), 1-13.

García-Gutiérrez, Z. y Aznar-Díaz, I. (2019). El desarrollo de competencias investigativas, una alternativa para formar profesionales en pedagogía infantil como personal docente investigador. *Revista Electrónica Educare*, 23(1), 1-22.

García, N., Paca, N. K., Arista, S. M., Valdez, B. B. y Gómez, I. I. (2018). Investigación formativa en el desarrollo de habilidades comunicativas e investigativas. *Revista de Investigaciones Altoandinas*, 20(1), 125-136.

González, R. y Otero, C. A. (2019). Relación pedagógica tutor-alumno: factor clave para promover las habilidades investigativas. *Revista Conrado*, 15(70), 48-52.

Lorenzo, Y., Díaz, T. y Gil, A. (2017). El proceso de formación de habilidades investigativo-laborales en los estudiantes de la carrera de Contabilidad y Finanzas. *Revista Cubana Educación Superior*, 2, 157-168.

Martínez, S. F., Medina, F. R. y Salazar, L. A. (2018). Desarrollo de competencias investigativas en los estudiantes. *Revista Opuntia brava*, 10(1), 336-341.

Masero, I. C., Camacho, M. E. y Vázquez, M. J. (2018). Cómo evaluar conocimientos y competencias en la resolución matemática de problemas en el contexto económico a través de rúbricas. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 21(1), 51-64.

Menéndez, J. L. y Gregori, E. (2016). Las rúbricas en la valoración de las guías docentes. Reflexiones sobre su impacto en la mejora educativa. *Revista Observar*, 10(1), 84-102.

- Michalón, R. A., Tobar, D. V. y Reinoso, A. P. (2019). Las habilidades investigativas en la carrera de Odontología. *Revista Conrado*, 15(69), 201-208.
- Navarro, M., Navarro, R. E. y García, R. I. (2019). Rúbrica para evaluar ambientes virtuales de aprendizaje. *Revista 3C TIC. Cuadernos de Desarrollo Aplicados a las TIC*, 7(3), 80-97.
- Pacheco, O., Martínez, J. E., López, E. y García, L. F. (2019). Diseño y validez de una rúbrica para evaluar las prácticas curriculares en instituciones de educación superior. *Revista Espacios*, 40(29), 20-27.
- Parra, L. S., Marsollier, R. G. y Difabio, H. (2019). Diferencias y relaciones en las habilidades y competencias investigativas de los licenciados en Colombia. *Revista de Investigación Educativa*, 10(19), 67-74.
- Quezada, G. A., Castro, M., Gallo, C. I. y Quezada, M. P. (2020). Deontología como estructura morfológica de la formación en investigación de estudiantes universitarios. *Revista Universidad, Ciencia y Tecnología*, 24(98), 13-18.
- Rodríguez, J. L., Navarrete, Y., Estrada, O. y Vera, L. V. (2019). Valoraciones acerca de la relación entre competencias profesionales y las investigativas. *Revista Cubana de Educación Superior*, 38(1), 1-11.
- Rodríguez-Miñambres, P., Rico, A., López, A. y Ugalde, A. I. (2018). Cómo evaluar una simulación de la metodología por proyectos a través del uso de rúbricas en el Grado de Educación Primaria. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 21(2), 43-63.
- Segredo, A. M., Reyes, D., Quintana, M. L., Díaz, M., García, I. y Díaz, L. (2017). Desarrollo de habilidades investigativas en el campo de la Salud Pública. *Revista Educación Médica Superior*, 31(1), 26-47.
- Urias, C. M., Rodríguez, C. L. y Zárate, N. E. (2018). Rúbrica para evaluar presentaciones de casos clínicos: instrumento que orienta la calidad en el desempeño. *Revista Acta Universitaria*, 28(6), 93-100.
- Vera-Rivero, D. A., Chirino-Sánchez, L., Blanco, N., Ferrer, L. y Machado, D. L. (2019). Habilidades, motivaciones e interés por la investigación en alumnos ayudantes en Villa Clara. *Revista Edumecentro*, 11(2), 117-130.
- Veytia, M. G., Gómez, J. y Morales, M. B. (2019). Competencias investigativas y mediación tecnológica en doctorandos de Iberoamérica. *Revista Internacional de Investigación e Innovación Educativa*, 12, 1-19.

Formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera de turismo y negocios

Rosse Marie Esparza Huamanchumo *
Manuel Jesús Sánchez Chero **
Priscila Estelita Luján Vera ***
Susana Soledad Chinchay Villarreyes ****
Marlon Martín Mogollón Taboada*****

RESUMEN

El turismo es considerado una fuente de desarrollo sostenible para las sociedades; debe orientar a sus profesionales a tener una formación específica basada en competencias, para que a partir de las gestiones que realicen contribuyan en el desarrollo económico, ambiental y social. El objetivo fue proponer un modelo para la formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera profesional de Turismo y Negocios de la Universidad Señor de Sipán. La investigación se enmarca dentro de un enfoque propositivo por que se diseñó una propuesta en base a la observación de la problemática manifestada por los egresados de la carrera profesional de Turismo y negocios, a través del análisis documental se sistematizó las investigaciones de diferentes autores sobre este tema. En conclusión, esta investigación ofrece con estos resultados, una posible solución a los problemas que se manifiestan en el proceso de formación, particularmente, de los profesionales de turismo y negocios.

PALABRAS CLAVE: Desarrollo turístico, competencias, disciplina integradora, modelo, turismo.

* Docente. Universidad Católica Santo Toribio De Mogrovejo. Perú. <https://orcid.org/0000-0002-1278-6720>

** Docente Investigador. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0003-1646-3037>. E-mail: msanchezch@unf.edu.pe

*** Docente. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0002-1359-5715>

**** Docente Asociada. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0001-8348-4490>

***** Docente. Universidad Nacional de Frontera. Perú. <https://orcid.org/0000-0002-5418-9166>

Recibido: 06/07/2020

Aceptado: 04/09/2020

Training for professional skills through the integrative discipline of the career of tourism and business

ABSTRACT

Tourism is considered a source of sustainable development for societies; it must guide its professionals to have specific training based on skills, so that from the steps they take they contribute to economic, environmental and social development. The objective was to propose a model for training by professional skills through the discipline of integration of the professional career of Tourism and Business at the Universidad Señor de Sipán. The research is framed within a propositive approach because a proposal was designed based on the observation of the problems expressed by the graduates of the Tourism and Business professional career. Through the documentary analysis, the research of different authors on this topic was systematized. In conclusion, this research offers with these results, a possible solution to the problems that are manifested in the process of formation, particularly, of the professionals of tourism and business.

KEY WORDS: Tourism development, competencies, integrative discipline, model, tourism.

Introducción

Espinoza (2019) manifiesta que en la actualidad la formación que imparten las universidades es el enfoque por competencias, situación que ha logrado estructurar en gran medida sus currículos de estudios, denominados plan curricular, que comúnmente estaban planteados bajo el enfoque conductista, esta situación de transformación ya se viene desarrollando en varias universidades del mundo, en el caso de Perú con la incorporación del Sistema de Evaluación y Acreditación para la Educación Superior ya sean para universidades públicas o privadas, dentro de sus indicadores de evaluación, consideran a examinar las competencias desarrolladas tanto por los estudiantes de pregrado como de los egresados.

Núñez (2019) sostiene que el proceso de formación basado en competencias profesionales, ha tomado mayor relevancia en el sistema de educación básica y superior, ya que otorga un área para la integración de conocimientos, habilidades y actitudes que se establecen en cualidades de la persona, las que solucionan los problemas acordes a su profesión de forma comprometida, óptima, eficaz y efectiva, lo que direcciona hacia una calidad en la ejecución, teniendo como fin último a profesionales que coberturen las demandas y necesidades que la sociedad requiere.

Tobón (2006) afirma que en estos tiempos los retos de la globalización y la búsqueda de un futuro sostenible exigen escrutar y aplicar con fortuna nuevas expectativas hacia el

progreso del ser humano de forma íntegra. Para ello, sugiere una pedagogía basada en competencia desde el raciocinio complejo, basada en tres ejes: laboral empresarial, integración sociocultural y autorrealización. Corresponde al estudiante formarse para ser eficaz y solidario en el inevitable encuentro con los demás, y desarrollar su propio proyecto de vida profesional y personal.

Cruz (2000) señala que la competencia es la forma hábil de un ser humano para desarrollar una acción que demanda aplicar recursos que se demuestren en los patrones conductuales del sujeto. El resultado de una competencia se expresa como una acción realizada. En consecuencia, el enfoque de formación por competencias compromete al sujeto a ordenar con voluntad y precisión las acciones que realiza (Llanes et al, 2019). Tobón (2007), señala que las competencias se abordan desde el proyecto ético de vida de las personas, para afianzar la unidad e identidad de cada ser humano, y no su fragmentación.

El Tuning Project (2007) indica que las competencias son una composición activa de habilidades, condiciones, y actitudes. El estímulo de estas habilidades es el a priori de los planes educativos.

En el campo académico, el proceso de formación investigativa de los estudiantes universitarios se desarrolla desde un enfoque interdisciplinar dentro del sistema educativo, donde las disciplinas integradoras desempeñan un rol fundamental para la planificación, organización y ejecución de la investigación científica en el área del turismo, por lo expuesto, el objetivo de la presente investigación fue proponer un modelo para la formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera profesional de Turismo y Negocios de la Universidad Señor de Sipán.

1. Disciplina Integradora

Del-Arco y Enciso (2011), sostienen que en la actualidad se han incorporado de forma progresiva al concepto de competencia nuevos enfoques enriquecedores de forma que ha sido posible superar esta simple concepción manual o práctica para aportar nuevas dimensiones que reflejen su actual complejidad y multidisciplinariedad.

Uno de los obstáculos vigentes en el proceso de gestión educativa del nivel superior ha estado ligado específicamente con la integración del programa académico en el proceso productivo y de servicio. Definitivamente se ha abordado que no existe integración entre el proceso académico, laboral e investigativo. Para García et al (2018) la disciplina integradora,

es aquella que asocia materias específicas que corresponden a la profesión, que se encontrarán repartidas dentro de la malla curricular.

Jerez (2010) resalta que la disciplina integradora debe estar concurrente desde el primer semestre de estudios académicos, ya que es el enlace del estudiante con las asignaturas que cooperan a su desarrollo básico y profesionalista. El docente desempeña un rol fundamental en la edificación de actividades de la disciplina integradora, siendo importante que desde el inicio de su carrera profesional, el estudiante desarrolle temáticas relacionadas con su profesión, lo que complementará el aumento de su tecnolecto, obteniendo mejores resultados alineados al perfil de egreso.

Ferreira (2005) indica que la disciplina integradora genera lazos estrechos de forma permanente en las escuelas profesionales con la situación socio cultural, monetaria e investigativa del contexto que involucra a la universidad.

Gómez (2010), sostiene que la disciplina integradora permite agregar y consolidar el establecimiento académico del estudiante, afirmando sus competencias, aptitudes críticas, reflexivas y constructivas, logrando adaptarse al mundo laboral competitivo como futuro profesional, desarrollando conciencia y disciplina, comprometido siempre con la sociedad como complemento estratégico del proceso de competitividad profesional (García et al, 2018).

La disciplina integradora, debe mirarse como punto de adhesión entre todas las disciplinas. A raíz de los variados conflictos que son solucionados en las disciplinas derivadas, el estudiante genera análisis social de su contexto, integra sus nociones y fomenta capacidades innatas para el trabajo académico y frente a los nuevos contenidos adquiridos de las ciencias adheridas a su carrera profesional; desarrollando competencias que le permitirán establecer soluciones a los problemas de las disciplinas integradoras (Callejas, 2008).

Para Valera (2016) la disciplina Integradora es una forma organizada de acción metodológica que, apoyada en el principio pedagógico de la fusión del aprendizaje con el rol laboral, tiene como meta principal evolucionar las formas de desenvolvimiento del profesionalista, a partir de la interrelación sistemática de caracterizaciones académicas, de trabajo e investigativas del proceso educativo, haciendo utilidad de la estrategia productiva y científica con cimiento en la solución de problemas innatos de la profesión, tomando como referencia la axiología del próspero profesional.

La carrera de Turismo y afines se ha establecido actualmente en varias regiones del país, en distintas universidades e institutos y en condiciones diferentes de la actividad turística y según los círculos de interacción del futuro profesional. Los primeros años se extendió principalmente en las aulas universitarias con todo el rigor y el rol de la ciencia y la tecnología, en los que se otorga una resistente formación básica. El nivel profesional, centrado en unidades docentes, ubicadas en las distintas áreas geográficas, donde los estudiantes se relacionan con las esferas de desenvolvimiento del profesional en las estructuras organizativas de base del turismo. Esto acontece en aquellas materias que su elemento esencial es la práctica laboral y los mismos se desarrollan en esta estructura docente (Callejas, 2008).

2. Turismo

En referencia a las actuales tendencias del turismo nacional, éstas han dado inicio a establecer políticas indicadas en el Plan Estratégico Nacional de Turismo (PENTUR) donde se insta que el turismo sostenible se organiza como fundamento de la evolución sustentable de la nación, difundiendo la utilidad disciplinada de los recursos culturales y naturales, elevando la calidad de vida de los sectores locales y reanimando su progreso en todas las áreas que involucren al actor social y su identidad cultural. Por ello, el turismo sostenible debe aludir al cuidado del patrimonio natural y cultural de nuestra nación.

La demanda de la oferta turística de la nación, se direcciona hacia la evolución de productos turísticos innovadores que contesten a las exigencias de la demanda nacional e internacional. El corredor propuesto, para transformarse en un destino competitivo en materia turística, debe apostar por innovadoras pautas que le permitan colocarse de manera estratégica en un contexto tecnológico y variable.

Las peculiaridades, productos turísticos y maneras de administración del turismo, que fomenten la integración económica, social, política y cultural de los círculos sociales relegados y frágiles son valorados en primacía. Cabe resaltar que el incremento del bien social se vuelve menos concordante con la existencia de grupos en situación paupérrima y de marginalidad. Uno de los agentes para que el bienestar económico se disperse a estratos más extensos de los habitantes, es obtener una correcta estrategia turística productiva, innovadora e integradora que produzca una comunidad equitativa y evolucionada. Para tal

acción, las alternativas planteadas sólo serán perdurables en el tiempo si todos los integrantes de una comunidad se rentabilizan de formas variadas de sus resultados (Carrera, 2010).

A inicios del siglo XXI el turismo se distinguía como la actividad económica más relevante de la tierra. En 1999, el turismo internacional simbolizó el 8% de las rentas en el mundo por exportaciones y el 37% de las exportaciones del sector servicios. (Martínez et al, 2010) indican que el turismo recalca entre las cinco categorías superiores de las exportaciones para el 83% de las naciones del planeta y es la fuente más esencial para al menos 38% de ellos. La participación del turismo en el PBI mundial se estima en el 5%. El Congreso Mundial de Viajes y Turismo recalca que en 1999 el total de empleos generados por la economía de los viajes y turismo fue 192.3 millones equivalentes al 8.2% del total mundial (p.98).

Según la Organización Mundial de Turismo (OMT) en el año 2003 se registraron en el planeta 699 millones de llegadas de turistas internacionales, incrementándose en un 7.3% en relación al año anterior.

El Turismo es semejante a servicios y está referido al goce y la utilidad del tiempo libre. El Turismo se adapta a la proclividad y cambios que se producen en la sociedad y a la economía de los países, por tanto en las necesidades de las personas genera trabajo y motiva el desarrollo de una sociedad. El Perú ha sido reconocido por su legitimidad e historia y su posicionamiento nace en la marca de Machu Picchu como maravilla del mundo. El Turismo es la actividad mutua con el ambiente que le rodea, con la educación, con la motivación de la identidad nacional y necesita de profesionales que asuman disciplinadamente estos retos. Proponer lugares nuevos de circulación, enriquecer circuitos, inventar servicios, impulsar emprendimientos, son factores que hacen del Turismo una acción para profesionistas innovadores e hiperactivos que les incentive poseer una visión del mundo diferente a su contexto.

García y Pérez (2008) sostienen que la hotelería es el centro de la industria de la hospitalidad. En ella coinciden en servicios y negocios con el turismo, el entretenimiento y el arte culinario. La actividad hotelera, a lo largo de la historia, se fundamenta en la calidad de su evolución hotelera. El rol de un profesional en Hotelería se desempeña en multivariados campos; desde la gestión de actividades laborales, el marketing y los recursos humanos, a la estructuración de gestión de eventos participando en el diseño de paquetes turísticos con agencias de viajes, compañías aéreas, circuitos culturales, congresos y festivales.

Las universidades en el Perú, han creado carreras profesionales, en algunos casos sin evaluar la demanda, es por ello que el gobierno peruano en los últimos años ha presentado propuestas de mejora, que se han establecido cómo política para licenciar y acreditar las universidades y carreras profesionales, con la finalidad de dejar sólo en funcionamiento las que tengan una buena o excelente gestión educativa basada en la calidad y que esté acorde a los requerimientos de la sociedad, por tanto, en base a la problemática encontrada en la Escuela Profesional de Turismo y Negocios de la Universidad de Señor de Sipán, se plantea una "Propuesta de modelo para la formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera de turismo y Negocios", esperando que este estudio aporte a generar el desarrollo de competencias de nuestros estudiantes desde el primer hasta el último ciclo.

3. Metodología

El diseño del estudio fue de tipo descriptivo propositivo, porque según Hernández et al (2010), sostiene que los estudios descriptivos "midan, evalúan o recolectan datos sobre diversos aspectos, dimensiones o componentes del fenómeno a investigar". Esto con el fin de recolectar toda información que obtengamos para poder llegar al resultado de la investigación. Los datos se procesaron mediante el programa estadístico SPSS, se realizó dos tipos de análisis: cuantitativo y cualitativo.

Análisis documental, para valorar la planificación curricular de la carrera de turismo y Negocios, desde la organización del perfil y sus nexos con la orientación metodológica que se realiza a los docentes.

Método histórico-lógico, y el sistémico-estructural-funcional, que posibilitó el estudio del desarrollo histórico en la formación del profesional de turismo y Negocios, lo que permite aportar tendencias en la formación de profesional de turismo y negocios en la actualidad, base para la construcción de sus competencias profesionales específicas.

Sistematización, se empleó en la identificación y conceptualización en la formación de especialistas, el desempeño profesional y las competencias profesionales específicas para la construcción del marco teórico relacionado con el objeto y campo de acción.

4. Resultados

4.1. Resultados de la Variable Desarrollo de Competencias

Tabla 1. Resultados de la dimensión Instrumentales.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES	1		2		3		4		TOTAL	
	INICIO		EN PROCESO		LOGRADO		DESTACADO		Frec.	%
INSTRUMENTALES	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%
Capacidad de análisis y síntesis.	60	39	80	52	11	7	3	2	154	100
Capacidad de organización y planificación.	63	41	76	49	12	8	3	2	154	100
Comunicación oral y escrita en lengua nativa.	57	37	80	52	14	9	3	2	154	100
Conocimiento de una lengua extranjera.	69	45	70	45	12	8	3	2	154	100
Conocimientos de informática relativos al ámbito de estudio.	56	36	83	54	12	8	3	2	154	100
Capacidad de gestión de la Información.	74	48	60	39	18	12	2	1	154	100
Resolución de problemas.	42	27	98	64	12	8	2	1	154	100
Toma de decisiones	58	38	78	51	16	10	2	1	154	100
D. Instrumentales	136	88	18	12	0	0	0	0	154	100

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes.

En los resultados observamos que en todos los indicadores de la dimensión instrumentales, se denota deficiencias, más del 50% de los estudiantes se encuentran entre el nivel inicio y proceso, destacando las siguientes:

- En el indicador gestión de la información se encontró que el 48% de los estudiantes de la carrera de Turismo y Negocios se encuentra en inicio, el 39% en proceso; mientras que el 12% logrado y el 1% destacado.

- En el indicador de conocimiento de una lengua extranjera, el 45% de los estudiantes se encuentra en inicio, así mismo otro 45 % se encuentra en proceso.

- En el indicador de organización y planificación, el 41% de los estudiantes se encuentra en el inicio mientras que el 49% se encuentra en proceso, así mismo el 8% se ubica en logrado y el 2% en destacado.

Tabla 2. Resultados de la dimensión Personales

COMPETENCIAS TRANSVERSALES	1		2		3		4		TOTAL	
	INICIO		EN PROCESO		LOGRADO		DESTACADO		Frec.	%
PERSONALES	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%
Trabajo en equipo.	50	32	82	54	19	12	3	2	154	100
Trabajo en un contexto internacional.	55	35	81	53	15	10	3	2	154	100
Habilidades en las relaciones interpersonales.	63	41	74	48	14	9	3	2	154	100
Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.	57	37	79	52	16	10	2	1	154	100
Razonamiento crítico.	51	33	85	55	15	10	3	2	154	100
Compromiso ético.	60	39	75	49	16	10	3	2	154	100
D. Personales	139	90	15	10	0	0	0	0	154	100

En los resultados observamos que todos los indicadores de la dimensión personales denotan deficiencias, evidenciando que más del 50% de los estudiantes se encuentran entre inicio y proceso, siendo las más relevantes:

- En el indicador habilidades en las relaciones interpersonales, el 41% se encuentra en el inicio, mientras que el 48% se encuentra en proceso, cabe señalar que un 9% se ubica en logrado y un 2% en destacado.

- En el indicador compromiso ético, el 39% se encuentra en inicio, mientras que el 49% se encuentra en proceso, así mismo, el 10% se ubica en logrado y el 2% en destacado.

- En el indicador de reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad el 37% se encuentra en inicio, el 52% en proceso, así mismo, el 10% se ubica en logrado y el 1% en destacado.

Tabla 3. Resultados de la dimensión Sistemas

COMPETENCIAS TRANSVERSALES	1		2		3		4		TOTAL	
	INICIO		EN PROCESO		LOGRADO		DESTACADO		Frec.	%
SISTEMICAS	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%
Aprendizaje autónomo.	56	37	80	52	16	10	2	1	154	100
Adaptación a nuevas situaciones.	63	41	75	49	14	9	2	1	154	100
Creatividad	64	42	70	45	18	12	2	1	154	100
Liderazgo	54	35	85	55	14	9	1	1	154	100
Conocimiento de otras culturas y costumbres.	68	44	73	47	12	8	1	1	154	100
Iniciativa y espíritu emprendedor.	61	40	73	47	19	12	1	1	154	100
Motivación por la calidad.	73	47	69	45	11	7	1	1	154	100
Sensibilidad hacia temas medio ambientales.	55	36	83	53	15	10	1	1	154	100
D. Sistémicas	125	81	29	19	0	0	0	0	154	100

En los resultados observamos que en todos los indicadores de la dimensión sistémica, se denota deficiencias por que más del 50% de los estudiantes se encuentran entre inicio y proceso, siendo las más preponderantes:

- En el indicador motivación por la calidad el 47% se encuentra en inicio, mientras que el 45% se encuentra en proceso, así mismo, el 7% se ubica en logrado y el 1% en destacado.

- En el indicador conocimiento de otras culturas y costumbres el 44% se encuentra en inicio, mientras que el 47% se encuentra en proceso, así mismo, el 8% se ubica en logrado y el 1% en destacado. En general en la dimensión Sistémica el 81% está en bajo y el 19% está en proceso.

4.2. Propuesta de formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora

Las competencias profesionales son manifestaciones didácticas que se engloban en los tres aspectos fundamentales del proceso de la educación; el ser, el saber y el hacer del estudiante universitario al desenvolverse en el campo temático de su futura profesión, así como el ámbito social, cultural y profesional (Mosquera et al. 2019).

Benítez et al (2014) sostienen que la Carrera Profesional de Turismo es una especialidad global, multidisciplinaria, sin embargo el turismo es una actividad al cien por ciento observable desde distintas disciplinas porque aportan su conocimiento científico en el análisis del turismo. Por ello desde su conceptualización tiene un carácter: A) Multidisciplinar; ya que involucra diversas ciencias que apoyan en explicar el hecho turístico y como incide en los objetos de estudio de la geografía, la economía, la sociología, el urbanismo, el derecho, la gestión empresarial, la psicología social, la psicología laboral, la historia, la historia del arte, los sistemas informáticos, la literatura, la medicina, y una larga relación de campos del saber. B) Pluridisciplinar; se llega a su comprensión desde la observación de diferentes enfoques científicos. C) Transdisciplinario porque, la visión turística debe de ser integradora, de tal forma que las múltiples y plurales disciplinas que participan intervengan en simbiosis, interrelacionadas e intercomunicadas para lograr una concepción global del turismo (García, 2010).

Para García y Pérez (2008) el modelo para la formación por competencias profesionales por medio de la disciplina integradora de la carrera de Turismo y Negocios, constituye la formulación teórica de la comprensión, explicación e interpretación de este proceso desde las concepciones de la Teoría Holística configuracional de la didáctica de la educación superior. A través de él se manifiestan las relaciones dialécticas principales que se dan en el desarrollo de la sistematización de la gestión de la disciplina integradora carrera de Turismo y Negocios, al configurarse por los actores que en él participan (estudiantes y docentes) y los significados y sentidos que van adquiriendo para ellos las estructuras, propiedades, funciones e impactos en el desarrollo de gestión multidisciplinar contextualizado, que se revelan en el movimiento del proceso. Las regularidades que se muestran, mediante la modelación del proceso, permiten interpretar la lógica a través de la cual en el currículo se sistematizan la gestión de la disciplina integradora de la carrera de Turismo y Negocios, así mismo, revelar el método que permite estructurar diseño de acciones metodológicas multidisciplinarias y contextualizadas (Zuloeta, 2016). El programa de desarrollo de gestión multidisciplinar contextualizado es la configuración que expresa cómo,

en el proceso de sistematización de la gestión de la disciplina integradora de turismo y negocios se organizan las actividades académicas, laborales e investigativas que tributan a la solución de problemas profesionales contextuales.

En el programa de desarrollo de gestión multidisciplinar se deben planificar acciones de mejoras continuas del currículo y la disciplina integradora y las demás a reas académicas donde queden determinados todas las competencias profesionales de la carrera por lo que se registrarán los docentes en el diseño de sus sesiones de aprendizaje de manera tal que formen un estudiante integral en la solución de los problemas profesionales del alto impacto en la sociedad y que aporte al cambio y la transformación social de su comunidad. Este programa es el encargado de gestionar la actividad curricular multidisciplinar teniendo en cuenta al contexto como agente integrador entre la academia y la sociedad (Valera, 2016).

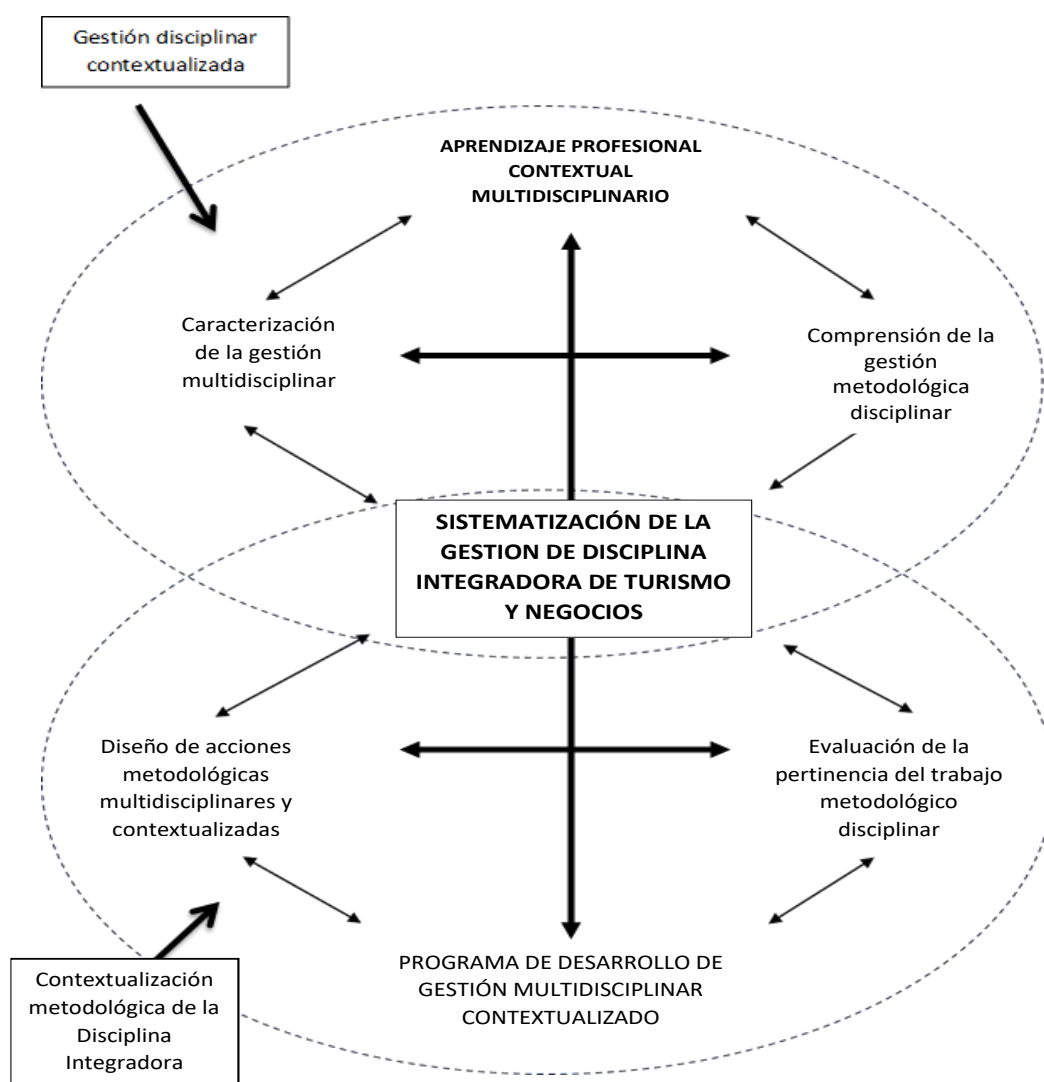


Figura 2. Modelo de gestión interdisciplinar

Tabla 4. Disciplina integradora de Turismo

ASIGNATURA	AÑO
Introducción al turismo	1
Realidad nacional e internacional	1
Geografía turística	2
Circuitos turísticos	2
Gestión del patrimonio turístico	3
Diseño de productos turísticos	3
Planificación y desarrollo turístico	4
Gestión de destinos turísticos	4
Práctica pre profesional I y II	5

Fuente: Malla Curricular del Programa de Estudio de Turismo y Negocios.

Tabla 5. Disciplina integradora de Negocios

ASIGNATURA	AÑO
Administración	1
Emprendimiento	1
Legislación turística y comercial	2
Gestión de alojamiento	2
Gestión de alimentos y bebidas	3
Gestión de agencia de viajes y turismo	3
Diseño y equipamiento de empresas turísticas	4
Gestión de la calidad turística	4
Práctica pre profesional I y II	5

Fuente: Malla Curricular del Programa de Estudio de Turismo y Negocios.

Tabla 6. Determinación de la lógica de la disciplina integradora de la Carrera de Turismo y Negocios, de primero a quinto año.

AÑO	HABILIDAD	COMPETENCIAS ADQUIRIDAS
PRIMER AÑO	CARACTERIZAR	<ul style="list-style-type: none"> - Conoce las nociones básicas del turismo, los aspectos directos e indirectos que inciden en el mismo, dominar fuentes de información, y aquellos conocimientos y herramientas que constituyan un cimiento en la dimensión holística del turismo. - Conoce y analiza el contexto físico y humano en que puede desenvolverse la acción turística así como los recursos que ofrece un territorio.
SEGUNDO AÑO	VALORAR	<ul style="list-style-type: none"> - Valorar la integración funcional en las actividades del turismo, los viajes y hospitalidad a través del estado de sus procesos, de la política empresarial, la cultura organizacional, utilizando comunicación en dos idiomas extranjeros, realizando propuestas para su mejoramiento con ética y profesionalidad.
TERCER AÑO	DISEÑAR	<ul style="list-style-type: none"> - Diseña y opera productos y servicios turísticos innovadores y competitivos. - Diseña, planifica y ejecuta investigación científica sobre temas del sector turístico, con el fin de propiciar un encuentro de soluciones a problemáticas dadas en el área y superar deficiencias encontradas, con un enfoque académico-científico de manera creativa y la toma en cuenta de los actores sociales y al contexto pertinentes
CUARTO AÑO	EVALUAR	<ul style="list-style-type: none"> - Evalúa el territorio y las empresas vinculadas al sector turístico de acuerdo con los principios de sostenibilidad. - Evalúa las estrategias de marketing de las empresas turísticas con la finalidad de incrementar el nivel de preferencia por la marca y por ende la rentabilidad.
QUINTO AÑO	GESTIONAR	<ul style="list-style-type: none"> - Implementa alternativas innovadoras en el sector turístico para promover nuevos negocios y/o desarrollar nuevos productos en el sector turístico - Gestiona proyectos de desarrollo turístico en el sector regional, nacional e internacional, en el sector público y privado a fin de proponer solución a las carencias sociales de un contexto evidenciando gran sentido ético y de responsabilidad social.

Conclusiones

- Los resultados del desarrollo de competencias en la escuela de Turismo y Negocios, evidencian que los estudiantes se encuentran entre el inicio y en proceso, siendo las competencias instrumentales las que denotan un 88% en inicio y un 12% en proceso, las competencias personales denotan que el 90% se encuentra en inicio y el 10% en proceso, así mismo, las competencias sistémicas denotan que el 81% se encuentra en inicio y el 19% en proceso.

- Después del análisis del sistema de formación en los estudiantes de la carrera de Turismo y Negocios de la Universidad Señor de Sipán, se establece continuar con el rediseño curricular de la carrera, así como mejorar la metodología de trabajo, cualificar el uso de recursos bibliográficos, didácticos, tecnológicos y el perfil del talento humano, con el propósito de garantizar el éxito en la evaluación de las competencias de egreso y en consecuencia la pertinencia y permanencia de la carrera en la región.

Referencias

Benítez, N; Rosero, J; Tapia, A. (2014). Las Competencias Profesionales de la Carrera de Turismo de la Universidad Técnica del Norte, en el Nuevo Contexto de Desarrollo de la Zona I del Ecuador. Universidad Técnica del Norte. Vol. 7, N° 16.

Callejas, J. (2008). Modelo de formación profesional de la carrera Ingeniería Agrícola de la Universidad de Ciego de Ávila dirigido al desarrollo de habilidades en la solución de problemas profesionales utilizando las Competencias en las Unidades Básicas de Producción. Tesis M.S^o Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Granada, Granada, España.

Carrera, B. (2010). Diseño del Sistema Académico por Competencias de la Escuela de Turismo y Hospitalidad de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Gestión Turística. Universidad Austral de Chile Valdivia, Chile.

Cruz, M.A. (2000). Formación pedagógica inicial y permanente del profesor universitario en España: Reflexiones y propuestas. Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado, 38, 19-35.

Del-Arco, I. y Enciso, R. (2011). Valoración de las Competencias Instrumentales de los titulados universitarios: Estudio Comparativo. Revista de pedagogía, 63(3). Recuperado de <https://recyt.fecyt.es/index.php/BORDON/article/view/29057>

Espinoza, E. et al. (2019). Formación de competencias comunicativas. Carrera de educación básica. UTMach. Revista Espacios. Ecuador. Revista Espacios. 40 (41).

Ferreira, G. (2005). Modelo curricular para la disciplina integradora en las carreras de perfil técnico e informático y su aplicación en la carrera Ciencia de la Computación. Santa Clara. Cuba.

García, J. y Pérez, M. (2008). El grado en turismo: un análisis de las competencias profesionales Cuadernos de Turismo. Universidad de Murcia: Murcia, España. 2008

García, M., Iglesias, T. y Martínez, H. (2018). Didactics of Spanish Language and its Literature teaching, the main integrative discipline: view from Study Plan E. Rev. Mendive. 16(2). Pinar del Río abr.-jun.

García, P. (2010). Diseño y Validación de un modelo de evaluación por competencias en la universidad. (Tesis de doctorado en educación) Universidad Autónoma de Barcelona: Barcelona, España

Gómez, S. (2010). Design of a Curricular Model Based on Professional Competences. Estudios y perspectivas en turismo, 19(1), 139-156. Recuperado de http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-17322010000100008&lng=es&tlng=en.

Hernández, R., Fernández, C. & Baptista, M. (2010). *Metodología de la Investigación*. México: McGRAW-HILL.

Jeréz, D. (2010). Propuesta de una Disciplina Integradora para la Modalidad Semipresencial en la Carrera de Ingeniería de Procesos Agroindustriales en la Sede Universitaria Municipal Del Municipio Amancio. Cuadernos de Educación y Desarrollo. 2(16).

Llanes, E. et al. (2019). La formación basada en competencias en una dimensión gnoseológica de la carrera de automotriz. Revista Espacios. 40 (19).

Martínez, R., Rojo, G., González, W. (2010). Tradiciones y costumbres de los yaquis de sonora, México como atractivo turístico. Estudios y propuestas para el medio rural (Tomo VII). 1ª edición, México.

Modelo Educativo USS. (2016). Vicerrectorado Académico. Dirección de Desarrollo Académico.

Mosquera, A., Bayona, R. y Vergel, D. (2019). La formación en competencias emprendedoras: Una estrategia pedagógica en el programa de Administración de Empresas de la Universidad Francisco de Paula Santander Ocaña (Colombia). Revista Espacios. 40 (12).

Núñez, N. (2019). Enseñanza de la competencia investigativa: percepciones y evidencias de los estudiantes universitarios. Revista Espacios. Vol. 40 (Nº 41). Pág. 26. Recuperado de <http://www.revistaespacios.com/a19v40n41/a19v40n41p26.pdf>

Proyecto Tuning (2007). Reflexiones y perspectivas de la Educación Superior en América Latina. Bilbao: Universidad de Deusto.

Tobón, S. (2006). Las competencias en la educación superior. Políticas de calidad. Bogotá: Ecoe

Tobón, S. (2007). Gestión curricular y ciclos propedéuticos. Bogotá: ECOE

Tuning América Latina. (2007). Reflexiones y perspectivas de la Educación Superior en América Latina. Informe final -proyecto tuning - América Latina 2004-2007. España: Universidad de Deusto.

Tuning Educational Structures in Europe. (2008). Tuning Educational Structures in Europe. Universities' contribution to the Bologna Process. An Introduction. España: Publicaciones de la Universidad de Deusto. pp. 31-32).

Valera, L. (2016). Modelo pedagógico de la formación de competencias profesionales en la disciplina principal integradora de la carrera licenciatura en contabilidad y finanzas. Revista Didasc. 2(4).

Zuloeta, O. (2016). Propuesta de un Modelo de Currículo por Competencias para Mejorar la Formación Profesional de los estudiantes de la Carrera de Ingeniería Civil de la Universidad Señor de Sipan – Pimentel.

Digital technologies in the organization of the educational process in the teachers' training system

Ekaterina V. Vezetiu *
Igor O. Petrishchev **
Valery G. Shubovich ***
Oxana O. Varnavskaya ****
Maxim M. Kutepov *****

ABSTRACT

The current stage of political, economic and social development is characterized by the active introduction of digital technologies, which have become an integral part of society. The education sector has not been on the sidelines. Today, the field of education, including professional, includes the use of various electronic media and resources. The need to build a digital educational space is determined by a series of factors, among which the development of the digital economy and its requirements for the training of specialists predominate. Digital technology has transformed learning and teaching. At the center of the modern stage of technological development for the foreseeable future, smart technologies will continue to play a dominant role. The purpose of the article is to analyze the impact of digital technology on the quality of training of students in continuing education courses. A study among students of continuing education courses has established the impact of digital technology on the quality of training of students of continuing education courses. The essence of digitization in education is highlighted in the article, the details of the digital presentation of information are determined, the characteristics of the implementation of digital technologies are revealed, and their capabilities are noted.

KEY WORDS: advanced training courses, digitalization, digital technologies, students, teachers.

* V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Prospekt Vernadskogo 4, Simferopol, Russia, <https://orcid.org/0000-0002-2548-318X>

** Uiyanovsk State University of Education, pl. Lenina, 4/5, Ulyanovsk, Russia, <https://orcid.org/0000-0002-2247-2303>

***Uiyanovsk State University of Education, pl. Lenina, 4/5, Ulyanovsk, Russia, <https://orcid.org/0000-0003-3512-7653>

**** North-Caucasus Federal University, Stavropol, Russia, <https://orcid.org/0000-0003-3953-3595>

***** Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, <https://orcid.org/0000-0002-5397-6168>

Recibido: 02/07/2020

Aceptado: 04/09/2020

Las tecnologías digitales en la organización del proceso educativo en el sistema de formación docente

RESUMEN

La etapa actual de desarrollo político, económico y social se caracteriza por la introducción activa de tecnologías digitales, que se han convertido en parte integral de la sociedad. El sector de la educación no se ha mantenido al margen. Hoy en día, el campo de la educación, incluida la profesional, incluye el uso de diversos medios y recursos electrónicos. La necesidad de construir un espacio educativo digital viene determinada por una serie de factores, entre los que predominan el desarrollo de la economía digital y sus requisitos para la formación de especialistas. La tecnología digital ha transformado el aprendizaje y la enseñanza. En el centro de la etapa moderna de desarrollo tecnológico en el futuro previsible, las tecnologías inteligentes seguirán teniendo un papel dominante. El propósito del artículo es analizar el impacto de la tecnología digital en la calidad de formación de los estudiantes de cursos de educación continua. Un estudio entre estudiantes de cursos de educación continua ha permitido establecer el impacto de la tecnología digital en la calidad de la formación de los estudiantes de cursos de educación continua. La esencia de la digitalización en la educación se resalta en el artículo, se determinan los detalles de la presentación digital de la información, se revelan las características de la implementación de tecnologías digitales y se señalan sus capacidades.

PALABRAS CLAVE: cursos de formación avanzada, digitalización, tecnologías digitales, estudiantes, profesores.

Introduction

Modern society is characterized by active development of technological progress, which has led to the emergence of a large amount of information, artificial intelligence, virtual and augmented reality, and other various phenomena related to digital technologies (Cirdan, 2019). The Government of the Russian Federation approved the state program “Digital Economy”, according to which by 2024 the share of specialists with competencies in the field of information technology at the global level, as well as the proportion of the population with digital skills, should increase significantly (Aleksieienko-Lemovska, 2019). The notion of digitalization, meaning widespread introduction of digital technologies in various spheres of society, including those in education (Andriushchenko, 2018). Digitalization is characterized not only by the translation of paper training materials into electronic form, but by the formation of a whole range of interactive multimedia resources (Bulayeva et al., 2019).

Fundamental reformation processes in the field of education made it possible to introduce them into the learning process in higher education institutions (Chirva & Chirva, 2018).

Digital technologies have expanded the capabilities of both students and teachers, and contribute to the resolution of many important issues related to training, retraining and advanced training (Pisarenko, 2019). Since the modern educational paradigm focuses on continuing education and the need to improve professional knowledge, today high schools provide various continuing education courses, the main students of which are adults. Their training has its benefits, one of the main elements of which is the impossibility of a regular visits to full-time employment by reason of employment. Digital technologies allow you to make the learning process affordable and quality taking into account this feature. The quality of the educational process not only does not decline, but also becomes higher. The implementation of digital technologies provides benefits for both students and teachers themselves (Myalkina, 2019). This article considers the implementation of digital technologies in the process of training refresher course students "Actual problems of modern education" and "Management in Education" Institute directed professional education.

1. Theoretical framework

Influence of digital environment (tsifrovizirovanoy) on educational process is the focus of many of today's scientists. Digital technology has transformed learning and teaching. At the core of the modern stage of technological development in the foreseeable future, smart technologies will retain a dominant role.

According to the researchers, most digital technologies have didactic properties, including:

- free search of information on the global Internet;
- individualization - the ability to personalize the needs and characteristics of each student (the choice of the method of presentation of the material, the level of complexity and pace of work, and so on);
- ensuring a high level of interactivity in the absence of full-time interaction (preserving the communication of the subjects of the educational process);
- complex inclusion process with by learning various channels of perception (hearing, sight);

- the ability to freely move through the text (the presence of hyperlinks, collapse and deployment of information) (Vaganova et al., 2019a).

The advent of digital pedagogy, to ensure Vaeth improving the quality of education through the use of various technical means, computers and e-learning programs (Pichugina et al., 2019). If the traditional approach to the educational process provided for the direct transfer of knowledge from the teacher to the student, today the student independently studies a large amount of information with the counseling role of the teacher (Vaganova et al., 2019b). Digital tools allow students to develop the ability to accurately formulate requests and thereby find the necessary answers, choose relevant material, and implement creative projects using electronic tools, for example, video and audio (Raven, 2017). Students learn modern ways of presenting information. This is an important skill for educators taking advanced training courses (Pliushch, 2018). At the same time, teachers have the opportunity to transfer part of the educational materials to digital media (s) or to an electronic educational platform (Vaganova et al., 2019c).

Researchers note among the features of digital information:

- the possibility of various ways of presenting it (Osadchenko, 2019);
- increasing the visibility of training materials (Oros et al., 2018);
- copying and distribution of information without losing its accuracy and reliability;
- an increase in its transmission rate.

Digital technologies expand the educational process, make it more fulfilled and effective (Donetskova, 2019).

Digitalization in education contributes to the formation of a holistic environment by the teacher in which he creates the necessary technological (Filchenkova et al., 2019), instrumental, methodological, documentary support, which allows to build an effective educational process (Tsarapkina et al., 2019a). On replacing traditional learning tools come innovative (Tsarapkina et al., 2019b). According to researchers, these include electronic textbooks, interactive whiteboards, document cameras, multimedia installations, and many others). Among the digital technologies relevant for implementation in the educational environment, scientists distinguish:

- artificial intelligence technologies (contribute to the construction of individual educational routes by focusing on the needs of a particular student) (Grigoriev et al., 2019);

- virtual and augmented reality technologies (allow visualizing educational processes to form competencies in a playful way);
- Big Data allows you to track the learning process of each individual student, to discover his successes and failures.

2. Methodology

At the Institute of Guided Professional Education, we conducted a study that allowed us to establish the influence of digital technologies on the quality of training of students in the framework of continuing education courses: “Actual problems in education” and “Management in education”.

The study involved 4 study groups, the total composition of which was divided into 2 groups. In the preparation of the first group of students of 45 people, the training was conducted in a more traditional way, without the introduction of advanced digital technologies. In the training of the second group (44 people), various digital technologies were actively used.

As the final event is the protection of design works. An analysis was made of students' grades for completed projects. Statistical analysis of the results has allowed to establish that the second group has higher scores.

A survey of students of continuing education courses “Actual problems in education and” and “Management in education” was also conducted. Including a survey l a number of questions about the use of digital technologies in the preparation of the project. In the process of statistical processing of the results, an interconnection of variables was established that affect the results of respondents' answers.

3. Results and discussion

A study was conducted at the Institute of Guided Vocational Education among students of continuing education courses, as a result of which the influence of digital technologies on the quality of training of students of advanced training courses was established. The study involved 4 educational groups, the overall composition of which s has been divided into 2 groups. In the preparation of the first group of students of 45 people, the training was conducted in a more traditional way, without the introduction of advanced

digital technologies. In the training of the second group (44 people), various digital technologies were actively used.

In the process of learning a second group of trainees s "Actual problems of modern education", "Management in Education", they have been used telecommunications technology, embedded technology chat bot technology Big the Data.

Telecommunication technologies were one of the first to be introduced into the educational process. The use of computer technology and multimedia training tools are actively used in the process of advanced training. For example, students use Skype, forums and chats, discussing educational issues at a distance from each other.

The chat-bot provided effective feedback from teachers to course participants.

Virtual reality technologies made it possible to create models of objects and processes outside of classroom conditions, providing students with a high degree of mobility when studying material.

When mastering the training material at a remote distance, students of the courses "Actual Problems of Modern Education" and "Management in Education" made video-conference calls using Adobe Connect. To increase the visibility of the lectures, the layout of the video communication desktop was set up, the information output modules were scaled, which made it possible to focus the students on the means of accompanying the lecture. Through the use of video-conferencing, the creative component of the educational process increased, not limiting the teacher to the scope of the usual presentation, which usually accompanies face-to-face lectures. At lectures in the classroom, document cameras were used. The teacher displayed the image of the original documents and printed teaching materials.

At continuing education courses for teachers "Actual Problems of Modern Education", "Management in Education", students created training materials and test assignments using electronic services. For example, the program Kahoot is used to create quizzes, tests and surveys. You can answer questions from any device: a mobile phone, tablet, laptop or personal computer with access to the Internet. Students used the tools of electronic educational platforms on which lectures and additional material were located for a deeper study of the course. To carry out the control, we used test and creative tasks that were performed in an electronic environment.

As part of the implementation of creative projects, students created videos using virtual laboratories.

With the help of Big Data, teachers could track the educational process of the entire group of students and each student individually.

Students of both groups throughout the training were engaged in self- preparation of creative projects. The defense of the project was carried out at the final lesson.

Figure 1 presents the results of statistical processing of students' grades of two groups based on the results of project protection.

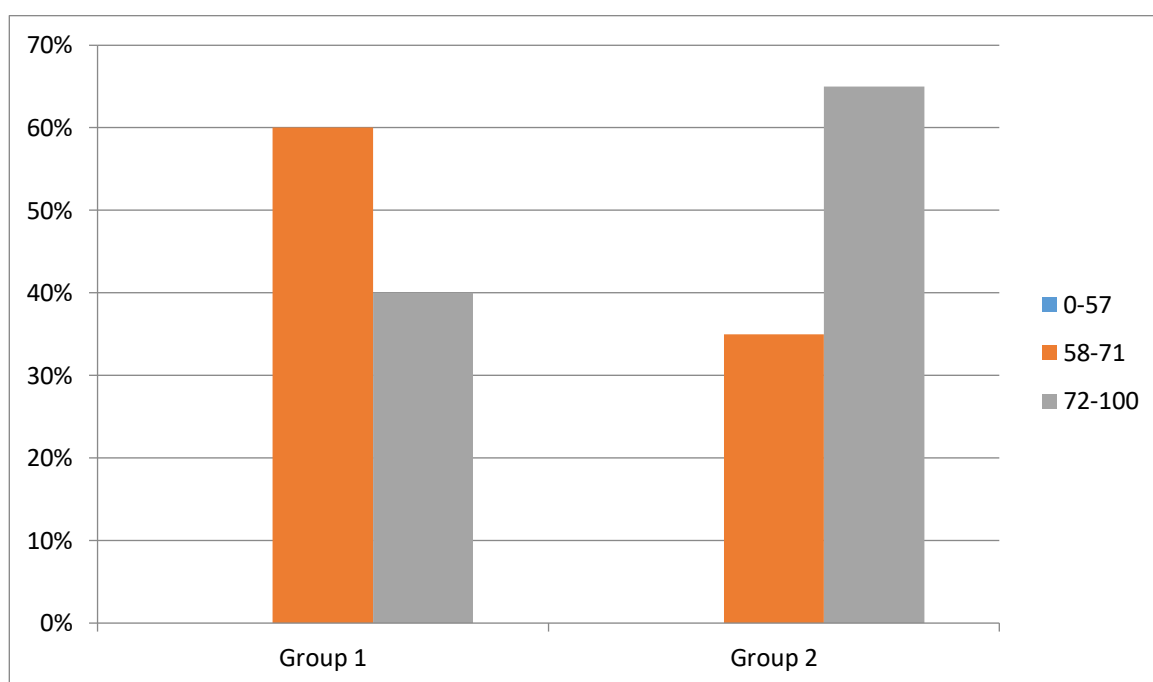


Fig. 1. The results of the defense of the final design work (as part of our study)

The second group of students whose training was carried out using digital technology has higher scores. From which it follows that digital technology helps to improve the quality of student training. We have conducted a survey among a listener to it in this group. Table 1 reflects issues for audience response.

An analysis of the results allows us to say that respondents note the importance of using digital technologies, 56 % of respondents believe that these technologies help increase the pace of the project, select relevant information and prepare the project as a whole. Teachers note that they would like to use digital technology in organizing the learning process.

Figure 3 shows the digital tools that advanced training students used during project preparation.

Table 1. Survey of trainees (as part of our study)

1	Do you think that digital technology contributed to the successful preparation of the project?	<ul style="list-style-type: none"> - Yes; - Rather yes, than no; - Rather no, than yes; - No
2	What digital tools did you use during the preparation of the project?	<ul style="list-style-type: none"> - electronic textbooks and manuals; - online courses; - digital library; - virtual laboratories; - multimedia equipment; - electronic educational platforms; - document cameras; - interactive whiteboards; - chat-bots

The results of statistical processing of the survey are shown in Figures 2 and 3.

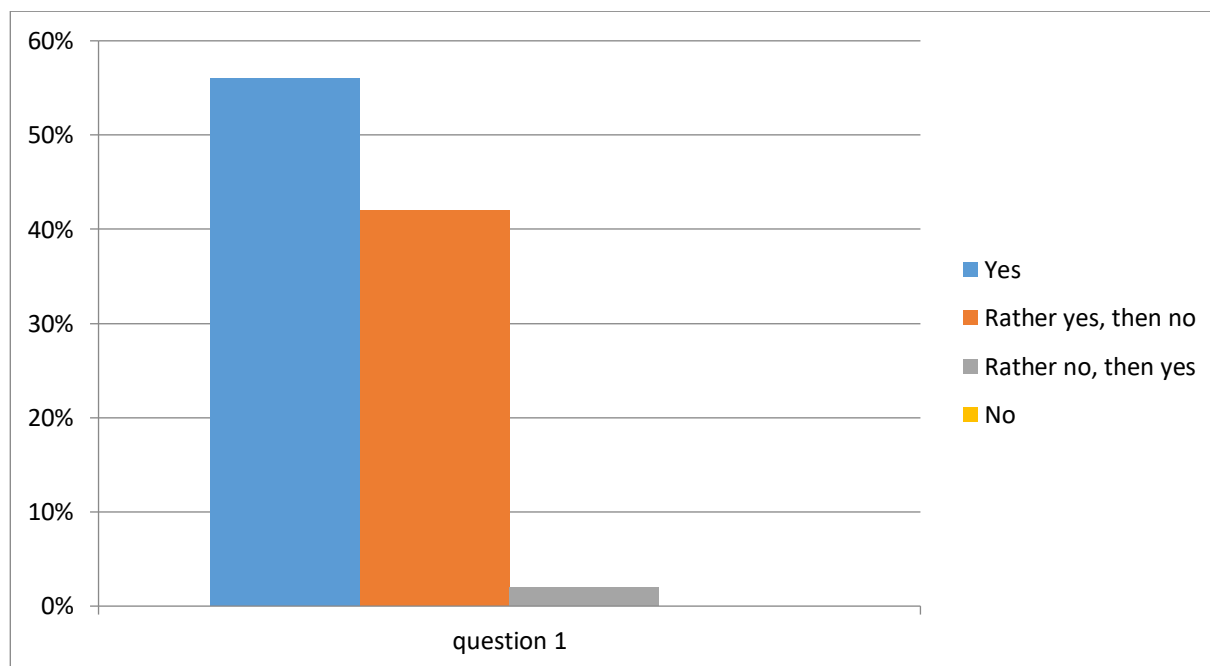


Fig. 2. The results of statistical processing of a survey of students to determine the impact of digital technology on the success of the project (as part of our study)

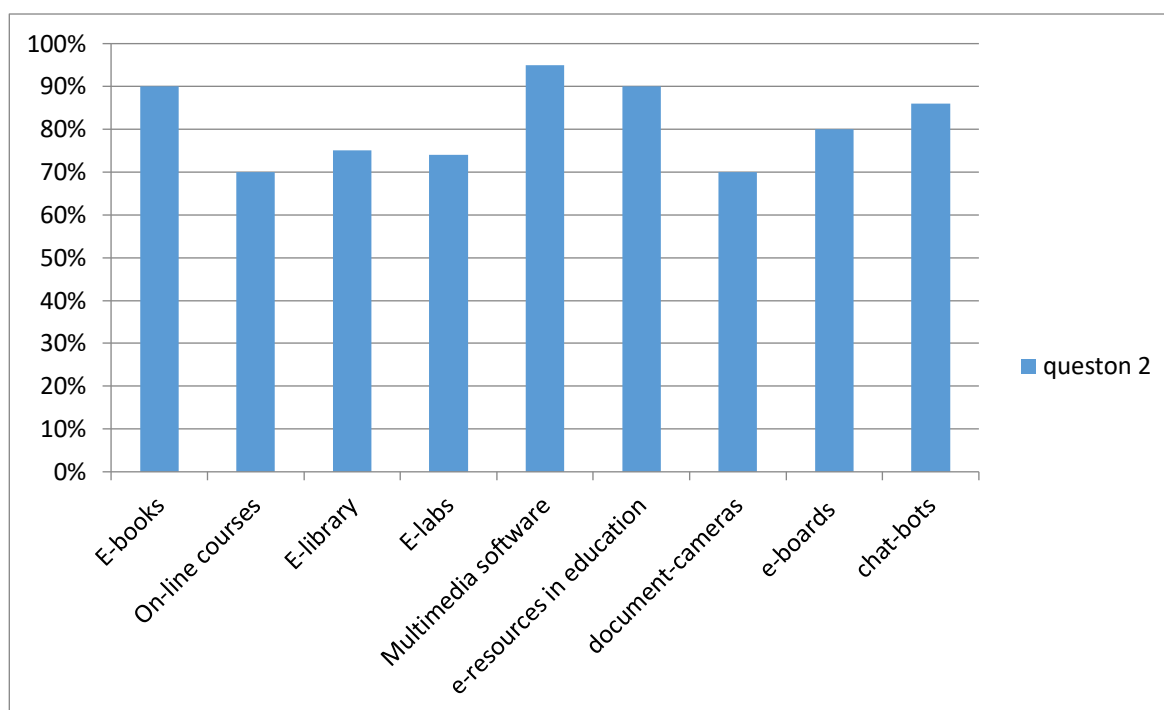


Fig. 3. Qi Frova e- tool is used by students during the preparation of the project (as part of our study)

In the process of preparing the project, students used a large number of electronic tools that contribute to the selection of relevant information, maintaining mobility (preparation could be carried out remotely, anywhere and anytime), organizing effective interaction of students and students with the teacher). It is noted that digital technology can make the process of preparing more mobile. At the same time, the quality of training not only does not decrease, but becomes higher.

The active use of digital learning technologies by teachers has improved performance. Analysis of the results suggests that the respondents see a need to continue organization of students' preparation with using digital technology.

Conclusions

The paper considers constructing e learning process with the use of digital technologies. The analysis of the influence of digital technologies on the quality of training of students of continuing education courses is conducted. The study revealed the wide possibilities of digital technologies in organizing the process of training students of advanced

training courses of the Institute of Guided Professional Education. The listeners, in whose training digital technologies were used, were able to use a large number of electronic tools to independently prepare the project work, contributing to a more intensive task. As students themselves learn, digital technologies help increase the pace of the project, select relevant information and prepare the project as a whole. At the same time, the quality of training not only does not decrease, but becomes higher.

References

- Aleksieienko-Lemovska, L.V. (2019). The activity approach as a basis for preschool teachers' methodological activities, *Humanitarian Balkan Research*, 3, 4(6), 10-14.
- Andriushchenko, T. K., (2018). Personal aspects of pedagogue's innovative culture, *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 13-16.
- Bulayeva, M.N., Aleshugina, Ye.A., Maksimova, K.A. (2019). Modeling of the process of formation competence of teachers in university. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 3 (28), 21-24. (in Russ.).
- Chirva, A.N., Chirva, O.G. (2018). Contents and method of professionally oriented training of informatic disciplines of future teachers of technologies. *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 27-31.
- Cirdan, A.P. (2019). Innovative technologies of professional training of future economists in the system of continuous education. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 27-30.
- Donetskova, O.YU. (2019). Modernization of the modern education system in Russia. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 2 (27), 37-39. (in Russ.).
- Filchenkova, I.F. (2019). Educational management of innovative activity of teachers as an object of pedagogical research. *Vestnik Mininskogo universiteta (Vestnik of Minin University)*, 2019. 7 (4), 3. (in Russ.).
- Grigoriev S. G., Shabunina V. A., Tsarapkina Ju. M., Dunaeva N. V. (2019). Electronic library system as a means of self-development of students of digital generation Z (on the example of studying the course "Basics of the counselor activity") - *Scientific and technical libraries*. 2019. No. 7. Pp. 78-99. 29.
- Myalkina, E.V. (2019). Diagnostics of the education quality in the higher educational institution. *Vestnik Mininskogo universiteta (Vestnik of Minin University)*, 7, (3), 4. (in Russ.)
- Oros, I.I. (2018) The role of international connections in the development of the adult education system. *Humanitarian Balkan Research*, 1, 57-59.

Osadchenko, I.I. (2019). Key concepts of situational training technology in preparing future teachers. *Scientific Vector of the Balkans*, 1 (3), 46-49.

Pichugina, G.A., Bondarchuk, A.I. (2019). Structure of the training case in the organization of the educational process. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 5-7.

Pisarenko, D. A. (2019). Evaluation of extracurricular activities of university students with a competency-based approach, *Scientific Vector of the Balkans*, 3, 3 (5), 37-40.

Pliushch, V.M. (2018). Independent work of students as a factor of improving education quality. *Balkan Scientific Review*, 1, 69-71.

Raven, J. (2017). Education and Sociocybernetics, *Azimuth nauchnykh issledovaniy (Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management)*, 6, 3 (20), 289-297.

Tsarapkina, Ju.M., Petrova, M.M., Mironov, A.G., Morozova, I.M., Shustova, O.B. (2019a). Robotics as a basis for Informatization of education in children's health camp. *Amazonia Investiga*, 8 (20).

Tsarapkina, Ju. M., Dunaeva, N. V., Kireicheva, A. M. (2019b). Application of BYOD technology in education on the example of Lecture Racing mobile application, *Informatika i obrazovanie — Informatics and Education*, 9 (308), 56-64.

Vaganova, O.I., Ilyashenko, L.I., Smirnova, Zh.V., Bystrova, N.V., Kaznacheeva, S.N. (2019a) Students' creative abilities development in higher educational institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 701-710

Vaganova, O.I., Rudenko, I.V., Markova, S.M., Smirnova, Zh.V., Kutepov, M.M. (2019b) The use of educational video materials in educational process of a higher educational institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 216-222.

Vaganova, O.I., Livshits, Yu.A., Aleshugina, E.A., Smirnova Zh.V., Kutepova L.I. (2019c) Experience in developing electronic glossary in a higher education institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 247-253.

Health-saving technologies in teacher's activity

Irina V. Andrusova *

Zhanna V. Smirnova **

Elena A. Chelnokova ***

Olga N. Nikeitseva ****

Anna N. Tsaregorodtseva *****

ABSTRACT

The state, society and the labor market are making ever higher demands on teaching staff. Compliance with the established requirements forces students to increase energy consumption, the rate of development of the data, which entails a violation of biological rhythms, poor health and poor performance. Therefore, there is a need to improve the competencies of teachers related to mastering ways to improve the functional state and human health. The relevance of health-saving technologies implementation in vocational education is growing. Since there is no special course for their study, additional training courses on this topic become popular. Purpose of the article: designing the content of the course for additional professional training of teaching staff, ensuring the achievement of the development of health-saving technologies and their use in professional training. The aim of the course is to promote development of the competencies of teaching staff in the field of health-saving technologies application. The article reveals the possibilities of health-saving technologies, the role in preparation of an efficient, highly qualified specialist who meets modern requirements and is able to carry out professional activities at a high level. The study, in which experts selected from among the teachers of a higher educational institution, contributed to the solution of the problem of selecting the content of the course of additional professional training. When selecting the course content, an expert opinion on the established criteria was taken into account. As the planned results of the course, we determined a list of competencies that ensure the ability and willingness of teachers to systematically implement health-saving technologies.

KEY WORDS: health- saving technologies, Listeners, optional course, professional education, students.

* Crimean Engineering and Pedagogical University the name of Fevzi Yakubov, Simferopol, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0082-1373>

** Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-9950-9824>

*** Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-8673-6032>

**** V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Prospekt Vernadskogo 4, Simferopol, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8501-1304>

***** Vyatka Social and Economic Institute, Kirov, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8873-6888>

Recibido: 30/07/2020

Aceptado: 10/09/2020

Tecnologías que promueven la salud en la actividad docente

RESUMEN

El Estado, la sociedad y el mercado laboral plantean cada vez más exigencias al profesorado. El cumplimiento de los requisitos establecidos obliga a los estudiantes a incrementar el consumo de energía, el ritmo de desarrollo de los datos, lo que conlleva una violación de los ritmos biológicos, mala salud y bajo rendimiento. Por tanto, existe la necesidad de mejorar las competencias de los docentes relacionados con el dominio de formas de mejorar el estado funcional y la salud humana. La importancia de la implementación de tecnologías que promueven la salud en la educación profesional está aumentando. Dado que no hay un curso especial para su estudio, los cursos de capacitación adicionales sobre este tema se vuelven populares. Objeto del artículo: diseñar el contenido del curso para la formación profesional adicional del profesorado, asegurando el logro del desarrollo de tecnologías promotoras de la salud y su uso en la formación profesional. El objetivo del curso es promover el desarrollo de las competencias del profesorado en el campo de la aplicación de tecnologías que promueven la salud. El artículo revela las posibilidades de las tecnologías promotoras de la salud, el papel en la preparación de un especialista eficiente y altamente calificado que cumpla con los requisitos modernos y sea capaz de realizar actividades profesionales de alto nivel. El estudio, en el que expertos seleccionados entre los profesores de una institución de educación superior, contribuyó a la solución del problema de selección del contenido del curso de formación profesional adicional. Al seleccionar el contenido del curso se tuvo en cuenta la opinión de un experto sobre los criterios establecidos. Como resultados planificados del curso, determinamos una lista de competencias que aseguran la capacidad y disposición de los docentes para implementar sistemáticamente tecnologías promotoras de la salud.

PALABRAS CLAVE: tecnologías salvadoras de la salud, oyentes, curso opcional, educación profesional, estudiantes.

Introduction

To date, students have recorded many cases of functional disorders. The number of chronic diseases is growing, the proportion of diseases of the nervous, cardiovascular and digestive systems, musculoskeletal system is increasing. This trend is associated with an increase in the workload, the amount of information that needs to be mastered, constantly increasing requirements for student preparation, and lack of physical activity (Caputi et al., 2015). Fatigue, emotional and physical overload lead to interest decrease in professional courses development. Therefore, there is a need for appropriate measures. There is a need for the formation of the competencies of teachers related to a responsible and informed attitude

to health (Chertovskikh, 2019). To this end, conditions must be created aimed at a new system of values and models of health-saving behavior among modern students (Cirdan, 2019). Any educational technology implemented in the educational process should have a health-preserving character. In order for teachers to implement these technologies in their professional activities, appropriate training is required. As part of this training, we propose the introduction of an additional professional training course for teachers "Health-saving technologies in professional education", which will provide an opportunity to expand ideas about the implementation of health-saving technologies in the framework of professional activities (Vaganova, 2019a). These technologies will increase the attention, emotional mood, motivation of students (Brinson et al., 2015). Having mastered this course, students will be able to translate the knowledge gained in professional activities to students of secondary vocational schools, thereby maintaining their health and performance. The implementation of health-saving technologies helps educators build competencies related to the implementation of measures aimed at maintaining and improving their own health and the health of their students.

1. Theoretical framework

The issue of health conservation has attracted the attention of many scientific researchers for a long time. Today, along with the exacerbation of this problem, many new studies appear (Buranok et al., 2019). O.A. dealt with vocational training issues with an emphasis on the development of health-saving technologies. Akhverdova, S.N. Belova, I.V. Boev, O.V. Petrov and many other researchers are among them. One of the priority tasks of higher education institutions is the search for ways to preserve and strengthen the health of subjects of the educational process (Bulayeva et al., 2019). The works of scientists reflect the development of a health-saving orientation in the process of training teachers as an important component of the formation of professional competence (Vaganova et al., 2019b). Various aspects of health-saving technologies in teacher training are highlighted in the works of Yu.V. Naumenko, E.G. Dikanova, G.A. Novoselova. Many researchers highlight the concept of "health-saving pedagogy," which refers to a pedagogical system aimed at developing students' health awareness (Broadbent et al., 2015).

Health-saving pedagogy reveals new opportunities for students:

- the perception of the healing process not as a combination of preventive measures, but as a regular form of personality development and the process of expanding its psychophysiological capabilities, resistance to negative influences (Bespalko et al., 2017);

- the implementation of health-saving technologies is based on a personality-activity approach that allows the students to prepare for their personal characteristics (Chirva et al., 2018);

- the perception of a healthy person as an attainable norm of development (Raven, 2017).

Health-saving education includes the implementation of health-saving technologies (Tsarapkina et al., 2019a). These technologies, in turn, comprise a system of values and attitudes that form the students' need for increased motor activity, performing exercises to prevent impaired functioning of the musculoskeletal system (Andrienko et al., 2019a), blood circulation, breathing, and other processes. Researchers identify several types of health-saving technologies in higher education:

- fitness activities;
- technologies related to life safety (Andrienko, 2019b);
- educational activities of the teaching staff (Denysenko, 2018).

The concept of health-saving technologies is interpreted by many researchers as a step-by-step process of implementing certain principles, educational methods and methods that complement educational technologies, endowing them with signs of health saving (Donetskova, 2019).

Health-saving technologies are manifested in:

- the rational organization of the educational process that meets sanitary standards and hygienic requirements (Petrichiev et al., 2018);

- organization of dosed motor activity of students (Tsarapkina et al., 2019b);
- the formation of a value attitude to health.

Among hygienic means to achieve the goals of health-saving technologies, note:

- Fulfillment of sanitary and epidemiological requirements;
- personal and public hygiene (ventilation and wet cleaning) (Abramova et al., 2018);
- compliance with the regime of motor activity.
- limiting the level of the maximum academic load (Abramova et al., 2019).

2. Methodology

The article presents the development of the content of the course for additional professional training of teachers "Health-saving technologies in vocational education". The course is intended for teachers engaged in professional activities in the secondary vocational education system.

The study involved teachers of higher education. The teachers acted as experts for the selection of topics and technologies that should be included in the course of additional professional training of teachers

The generalized selection criteria for experts were:

- the level of expert competence in a given area;
- the validity of the expert opinion;
- Expertise's experience in the implementation of health saving technologies.

For the selection of experts, a mutual assessment method was used, in which expert tables were used. A group of specialists was formed, each of whom needed to indicate whom he considered a potential expert. The mutual assessment procedure was carried out in two stages. At the first, it was established how many times each participant was called an "expert" by another member of the group. At the second stage, based on the information received, a table was formed where the number of votes is considered as the "weight coefficient" of the expert. This method allowed ranking specialists by their expert qualities. Thus, 18 expert teachers were selected.

The selection of the content of the additional training course was carried out as follows. If this or that topic gained less than 50% of the vote, then it was not included in the list of recommended topics for inclusion in the course content.

3. Results and discussion

The holistic personality of a graduate capable of pursuing professional activities is one of the priority tasks of higher educational institutions. Competence, sustainable motivation and the need for self-improvement are necessary qualities of a modern teacher. However, due to negative trends in the dynamics of students' health indicators, among the important qualities of the teaching staff appears the ability to implement health-saving technologies. There is a need to improve the competencies of teachers related to health conservation. We propose the development and implementation of an additional professional training course

for teachers “Health-saving technologies”, which will contribute to the rational implementation of professional activities that preserve the maximum performance of students in secondary vocational schools.

The purpose of the course: to promote the formation and development of competencies of teaching staff in the field of development and application of health-saving technologies.

The development and implementation of the course involves the following tasks:

- Theoretical training of students in the implementation of preventive activities to prevent diseases and maintain working capacity, development of skills in conducting the learning process using health-saving technologies;

- creating a health-saving educational environment;

- Attracting students to various research projects in the field of health promotion.

Course development is based on a systematic and integrative-differentiated approach.

A systematic approach to the implementation of the course allows you to:

- to form a holistic view of the students about the laws and laws of personality development, its training and the formation of competence;

- develop systematic thinking, move from reproductive learning to self-developing, and get away from simply transmitting information to students (a modern teacher should act as a consultant directing the student's activities, correcting his independent activity);

- to form the skill of building individual educational trajectories (in accordance with individual needs, the health characteristics of students);

- determine the relationship of behavioral reactions, creative abilities and biological processes.

The integrative-differential approach allows you to:

- combine various methods, tools and technologies for resolving specific situations in accordance with the individual characteristics and capabilities of students;

- follow the process of formation of competencies in dynamics;

- indicate the priority of the development of subject-subject relations between teacher and student.

To solve the problem of selecting the content of the course, we selected experts from among the teachers of the higher educational institution. The selection was carried out

within the educational institution, as these experts are more knowledgeable in many aspects of the research activities.

The generalized selection criteria for experts were:

- the level of expert competence in a given area;
- the validity of the expert opinion;
- Expertise's experience in the implementation of health saving technologies.

For the selection of experts, a mutual assessment method was used, in which expert tables were used. A group of specialists was formed, each of whom needed to indicate whom he considered a potential expert. The mutual assessment procedure was carried out in two stages. At the first, it was established how many times each participant was called an "expert" by another member of the group. At the second stage, based on the information received, a table was formed where the number of votes is considered as the "weight coefficient" of the expert. This method allowed ranking specialists by their expert qualities. Thus, 18 expert teachers were selected.

They were asked to choose the most significant topics of the course, as well as choose the most effective, in their opinion, technologies that contribute to the best development of the data.

Table 1 shows a list of topics proposed for evaluation by experts.

Table 1. The content of the training course for additional professional training of teachers "Health-saving technologies in vocational education" selected by experts

No	Curriculum Content Elements
1	Health-saving technologies in vocational education: definition, classification
1	Key research areas and concepts in the field of health-saving technologies
3	Medical and hygienic health-saving technologies. Sanitary and pedagogical requirements for educational institutions
4	Theoretical basis for developing an individual healthy lifestyle program
5	Fitness technologies
6	Environmental Health Technologies
7	Life Safety Technologies
8	Achnostno-developing technology
9	Developing zdorovesberga saving technologies in Russia and in the world
10	With socially adaptive technologies

The selection of content was carried out as follows. If this or that topic gained less than 50% of the vote, then it was not included in the list of recommended course content. When selecting the content, the experts took into account the interconnectedness of those with educational technologies that will be used in the implementation of the additional training course; the amount of time devoted to the study of a particular topic.

The results of processing the decision made by the experts are shown in Figure 1. % - percentage of experts who expressed a positive opinion on the inclusion of the topic in the course content. Each topic in the figure has its own number.

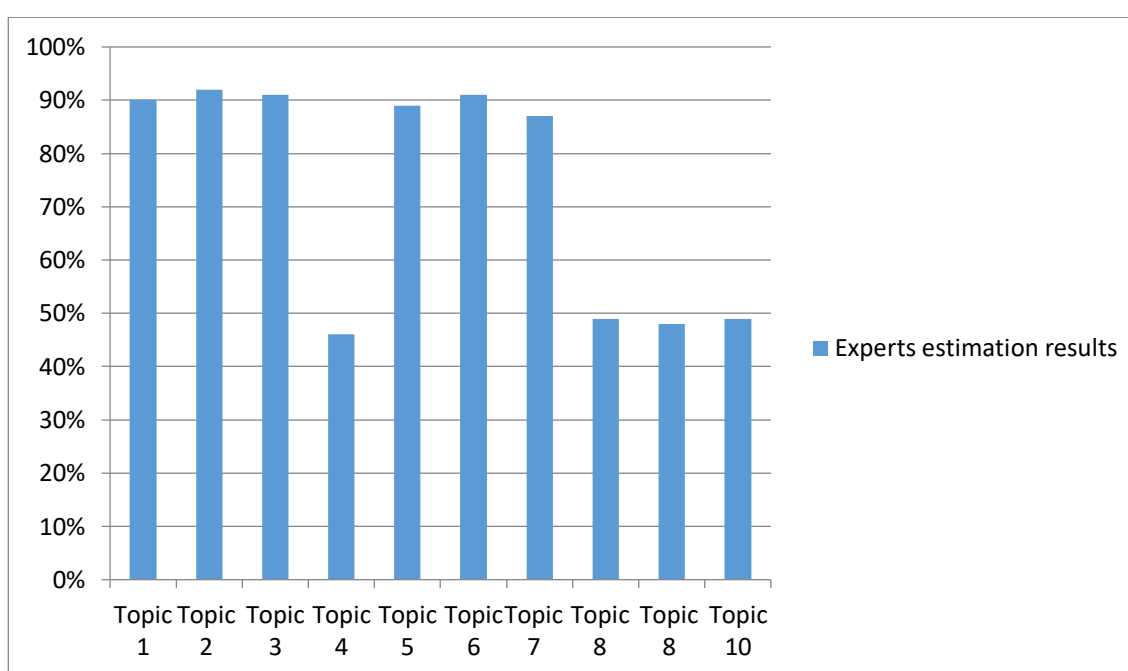


Fig. 1. The results of statistical processing of data on the selection by experts of the content of the course of additional professional training of teachers (in the framework of our study)

Less than 50% got topics No. 4, 8, 9, 10: “Personally-developing technologies”, “Development of health-saving technologies in Russia and the world”, “Socially adaptive technologies”, “Theoretical foundations of developing an individual program of a healthy lifestyle”. The most popular were 6 topics that are included in the content of the course “Health-saving technologies in vocational education”.

The experts were also asked to select the most effective, in their opinion, educational technologies that will allow the course to be implemented. Among the technologies were proposed: gaming; design; differentiated learning; informational; interactive; your option.

In the process of conducting an expert assessment, teachers took into account the influence of a particular technology on the formation of competencies in the development and application of health-saving technologies. If a technology gains less than 50% of the vote, the technology is not included in the course implementation process.

Experts pointed out the importance of each of these technologies for the implementation of the course and the formation of relevant competencies.

In accordance with the requirements for the content, taking into account all types of activities, a curriculum-thematic plan was drawn up, including substantive sections, the distribution of the types of academic work, hours allocated to it and forms of final control. In the structure of the course, a lecture (10 lessons) and a practical part (8 lessons) were highlighted in which students will realize their theoretical and practical skills in using health-saving technologies.

Forms of conducting classes: lectures, (practical) design work, work in a distance learning format. In the classes, practical classes in small groups, discussions, cases, business games, projects will be implemented.

As the planned results of the implementation of the course, we determined the required list of competencies that ensure teachers' ability and readiness for the systematic implementation of health-saving technologies, readiness to ensure the safety of life and health of students, in particular, readiness for psychological and pedagogical support of the educational process, the ability to use rendering methods first aid.

As a result of mastering the course, the teacher should know the features of the health status of modern youth (students in secondary vocational schools); the specifics of the formation of motivation to maintain health, the principles of implementing health-saving technologies, to be able to use the methods of rationing the workload; take into account individual and age-related physiology of students, possess the skills of health-saving support of the learning process.

In order to determine the effectiveness of the course as a form of control, a written test was proposed on the theoretical aspects of the implementation of health-saving technologies, as well as project protection.

Conclusions

We have developed a course of additional professional training for teachers “Health-saving technologies in vocational education”, the content of which is determined by a group of experts from among the teachers of the higher educational institution. Through an expert assessment, 6 topics were identified. In the structure of the course, a lecture (10 lessons) and a practical part (8 lessons) were highlighted in which students will realize their theoretical and practical skills in using health-saving technologies. To implement the course, the experts selected the most effective technologies in their opinion. The expert assessment method allowed statistically substantiating the choice of topics and selecting the most effective educational technologies in the framework of the course. In order to determine the course effectiveness as a form of control, a written test was proposed on the theoretical aspects of the implementation of health-saving technologies, as well as project protection.

The implementation of the course will allow students to acquire competencies related to the process of health conservation, the implementation of health-saving technologies that they can apply in their professional activities, while maintaining the health and performance of students in secondary vocational schools.

References

Abramova, N.S., Vaganova, O.I., Kutepova, L.I. (2018) Development of educational and methodological support in the context of the implementation of information and communication technologies. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 7, no. 2 (23), 181-184. (in Russ.).

Abramova, N.S., Vaganova, O.I., Smirnova Zh.V. (2019). Organization of independent work in the context of a practice-oriented approach, *Azimuth nauchnykh issledovaniy: pedagogika i psikhologiya (Azimuth of Scientific Research: Pedagogy and Psychology)*. 8, 1 (26). 13-15. (in Russ.).

Andrienko, O.A. (2019a). On the need to apply gaming training technologies. *Balkan Scientific Review*, 2 (4), 5-8.

Andrienko, O.A. (2019b). Modern educational technologies: technology of self-presentation. *Balkan Scientific Review*, 1(3), 5-7.

Bespalko, V. P. (2017). Cyberpedagogy is an educational challenge of the 21st century. *Pedagogical technology of cyber pedagogy. School Technology*, (1), 19-25.

Brinson, J. R. (2015). Learning outcome achievement in non-traditional (virtual and remote) versus traditional (hands-on) laboratories: A review of the empirical research. *Computers & Education*, 87, 218–237.

Broadbent, J., & Poon, W. L. (2015). Self-regulated learning strategies & academic achievement in online higher education learning environments: A systematic review. *The Internet and Higher Education*, 27, 1–13.

Bulayeva, M.N., Aleshugina, Ye.A., Maksimova, K.A. (2019). Modeling of the process of formation competence of teachers in university. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 3 (28), 21-24. (in Russ.).

Buranok, O. M., Timoshchuk, N. A. (2019). Improving the efficiency of the educational process of technical university through the integration of pedagogical technologies, *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 2 (27), 106-109. (in Russ.).

Caputi, V., & Garrido, A. (2015). Student-oriented planning of e-learning contents for Moodle. *Journal of Network and Computer Applications*, 53, 115–127.

Chertovskikh, O.O. (2019). Prospects for the use of digital resources in education. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*. 8, 4 (29), 184-187. (in Russ.).

Chirva, A.N., Chirva, O.G. (2018). Contents and method of professionally oriented training of informatic courses of future teachers of technologies. *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 27-31.

Cirdan, A.P. (2019). Innovative technologies of professional training of future economists in the system of continuous education. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 27-30.

Denysenko, S.M. (2018). Application of quest technology in the professional training Of Bachelor of Publishing and Polygraphy in Higher School. *Balkan Scientific Review*, 1, 29-33.

Donetskova, O.YU. (2019). Modernization of the modern education system in Russia. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 2 (27), 37-39. (in Russ.).

Petrichev, P. V., Masyuk, N. N., Bushueva, M. A. (2018). Method of estimation of the effectiveness of the partnership russian universities with foreign educational organizations, *Azimut nauchnykh issledovaniy (Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management)*, 7, 3 (24), 229-232.

Raven, J. (2017). Education and Sociocybernetics, *Azimut nauchnykh issledovaniy (Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management)*, 6, 3 (20), 289-297.

Tsarapkina, Ju. M., Dunaeva, N. V., Kireicheva, A. M. (2019b). Application of BYOD technology in education on the example of Lecture Racing mobile application, *Informatika i obrazovanie — Informatics and Education*, 9 (308), 56-64.

Tsarapkina, Ju.M., Petrova, M.M., Mironov, A.G., Morozova, I.M., Shustova, O.B. (2019a). Robotics as a basis for Informatization of education in children's health camp. *Amazonia Investiga*, 8 (20).

Vaganova, O. I. (2019a). Organization of practical classes in a higher educational institution using modern educational technologies. *Amazonia Investiga*, 8 (23), 81-86.

Vaganova, O.I., Odarich, I.N., Popkova, A.A., Smirnova, Z.V., Lebedeva, A.A. (2019b). Independent work of students in professional educational institutions. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 295 – 304.

Technology for successful training in vocational education

Olga I. Vaganova *
Maxim M. Kutepov **
Elena A. Chelnokova ***
Meliya N. Harabadjah ****
Natalya S. Merzlyakova *****

ABSTRACT

One of the leading directions in the development of vocational education in the context of modern educational paradigm is humanization, focused on students' personality, taking into account its needs and characteristics in the development of professional competence. Humanization is closely related to the implementation of a personal approach that promotes individualization of educational process, which in turn allows each student to be included in active cognitive activity. The search for means and methods of training students who meet modern requirements has led to the demand for implementation of successful learning technology in vocational education. The technology of successful learning in vocational education contributes to the creation of conditions in which the student's self-expression becomes more comfortable due to experiencing a state of joy and satisfaction from the results achieved. The purpose of the article is to review the experience of implementing technology of successful learning at a pedagogical university. The article reveals the essence of the concept of "technology of successful learning", its features and impact on the training process of students of vocational schools. The study allowed us to establish the impact of implementation of successful learning technology on student motivation. In the process of research, the level of motivation of students to study professional and pedagogical courses was established. The main motives of students are revealed. The study presented several dozen motives, among which, after conducting a statistical analysis, professional, educational, cognitive and prestige motives were highlighted. Comparison of the results at the beginning and end of the study revealed an improvement in indicators, an increase in students' motivation to study courses. The wide possibilities for the implementation of successful learning technology make it possible to form a need for a deeper study of the content, for self-organization and professional self-improvement of students.

KEY WORDS: competencies, independence, independent work, professional education, technology of successful training.

* Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, ORCID : <http://orcid.org/0000-0001-8347-484X>

** Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, ORCID : <https://orcid.org/0000-0002-5397-6168>

*** Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Uljanov street, 1, Nizhny Novgorod, Russia, ORCID : <http://orcid.org/0000-0001-8673-6032>

**** V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Prospekt Vernadskogo 4, Simferopol, Russia, ORCID : <https://orcid.org/0000-0002-4768-5735>

***** Kumertau Branch, Orenburg State University, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9648-1448>

Recibido: 29/05/2020

Aceptado: 22/07/2020

Tecnología para una formación exitosa en educación vocacional

RESUMEN

Una de las direcciones principales en el desarrollo de la formación profesional en el contexto del paradigma educativo moderno es la humanización, centrada en la personalidad de los estudiantes, teniendo en cuenta sus necesidades y características en el desarrollo de la competencia profesional. La humanización está íntimamente relacionada con la implementación de un enfoque personal que promueve la individualización del proceso educativo, lo que a su vez permite que cada alumno sea incluido en la actividad cognitiva activa. La búsqueda de medios y métodos para capacitar a los estudiantes que cumplan con los requisitos modernos ha llevado a la demanda de implementación de tecnología de aprendizaje exitosa en la educación vocacional. La tecnología del aprendizaje exitoso en la educación vocacional contribuye a la creación de condiciones en las que la autoexpresión del alumno se vuelve más cómoda al experimentar un estado de alegría y satisfacción por los resultados obtenidos. El propósito del artículo es revisar la experiencia de implementar tecnología de aprendizaje exitoso en una universidad pedagógica. El artículo revela la esencia del concepto de "tecnología de aprendizaje exitoso", sus características e impacto en el proceso de formación de los estudiantes de las escuelas profesionales. El estudio nos permitió establecer el impacto de la implementación de tecnología de aprendizaje exitosa en la motivación de los estudiantes. En el proceso de investigación se estableció el nivel de motivación de los estudiantes para cursar cursos profesionales y pedagógicos. Se revelan los principales motivos de los estudiantes. El estudio presentó varias decenas de motivos, entre los que, tras realizar un análisis estadístico, se destacaron motivos profesionales, educativos, cognitivos y de prestigio. La comparación de los resultados al inicio y al final del estudio reveló una mejora en los indicadores, un aumento en la motivación de los estudiantes para estudiar cursos. Las amplias posibilidades para la implementación de tecnología de aprendizaje exitosa hacen posible que se forme una necesidad de un estudio más profundo del contenido, para la autoorganización y la superación profesional de los estudiantes.

PALABRAS CLAVE: competencias, independencia, trabajo autónomo, formación profesional, tecnología de formación exitosa.

Introduction

Based on modern requirements for the training of students at higher educational institutions, we can say about the significant role of the humanistic approach. Achieving the main goal of vocational education - the development of the professional competence of a future specialist (Cirdan et al., 2019), is based on the adoption of the educational needs of the individual, its features (Oros et al., 2018).

The humanistic approach to education allows creating conditions for the free development of each person, aimed at developing the individual's ability to self-organization and self-expression (Vaganova, et al 2019b).

The trend towards the individualization of the educational process necessitates the development of innovative technologies that provide students with wide opportunities for the development of independence and the development of competence. The technology of successful learning is one of the most promising tools that meet modern requirements for the preparation of students of higher educational institutions (Ilyashenko et al., 2019a).

The purpose of the article is to review the experience of implementing technology of successful learning at a pedagogical university.

Experiencing a situation of success motivates a student to master professional knowledge, deep study of the content and active involvement in educational process (Vaganova et al., 2019a).

Successful learning technology in vocational education allows you to:

- Feel the satisfaction of the work done (Rakhimbayeva, et al 2019);
- stimulate labor productivity (Ivanova, et al 2019);
- correct personal qualities (for example, reduces uncertainty, raises self-esteem)

(Nikishina et al., 2017);

- develop initiative;
- create a favorable emotional attitude (Ilyashenko, et al 2019b).

The technology of successful training in vocational education as an innovative means of forming professional competence allows us to form a need for the study of new content based on a humanistic approach. Needs relates to the motivational sphere of the personality which has been studied for a long time by psychologists and academic teachers (Nikonova, et al 2019b; Ihnatenko, et al 2018). The motivational sphere is a set of human motives, which are understood as the motivating force associated with the satisfaction of a need (Vaganova et al., 2019c). The motivation system is mobile in nature, which can change over time, so the technology of successful training in vocational education can actively influence the development of the need for the study of professional courses and self-improvement (Osadchenko et al., 2019).

1. Theoretical framework

The conceptual positions of the implementation of the technology of successful learning are associated with humanistic pedagogy and psychology, which involve the use of a personality-oriented approach in the preparation of students. The development of successful learning technology is based on the works of the famous scientist A. Maslow, who considered a person's personality to be the highest value, possessing unique uniqueness and potential. Like A. Maslow, the psychologist C. Rogers notes the value of the personality and speaks of the need to build its self-confidence by creating situations of success. The personal approach in the pedagogy of success is an essential element that allows you to take into account the personality of the student, to recognize him as a full-fledged subject of the educational process (Vaskovskaya et al., 2018). In the process of studying the issue of implementing the technology of successful learning, conceptual ideas of humanistic pedagogy, presented in the works of E.V. Bondarevskaya, V.V. Serikova, I.S. Yakimanskaya and others were at the basis of the research. All of them emphasize the uniqueness of the human person, striving for self-expression. At the same time, the implementation of successful learning technology assumes that students have the right to make a mistake they may be in a creative search (Garnevska et al., 2018). The role of the teacher is to support this search, to advise students and to stimulate their activities. The teacher does not just transmit a certain amount of indevelopment, he collaborates with students, thereby indicating the fullness of the student as a subject of the educational process, independent, creative, capable of conscious activity (Pichugina et al., 2019). Teaching support is based on the interests of students to create the conditions for self-expression (Nikonova et al., 2019a).

The technology of successful learning allows you to create situations of success - a set of conditions through which students can experience positive emotional experiences for the results achieved (Kamenez et al., 2019).

From a psychological point of view, a situation of success is a state of joy, satisfaction from the results that the student sought and achieved (Koshechko et al., 2018).

According to the idea of pedagogy of success, each student has the right to comprehensive development, taking into account his individual needs (Abramova et al., 2018).

2. Methodology

In 2017-2019, we conducted a study to study the impact of successful learning technology on student motivation. Identification of the level of motivation of students to study professional courses was carried out before the introduction of successful learning technology and after. The study involved 3 groups of students studying in the fields of "Law and Law Enforcement", "Economics and Management", "Construction" in the amount of 118 people. To determine the level, criteria were identified.

The main motives for students to study professional courses "Pedagogical Technologies", "Teaching Technologies of the Teachers of the Past", "Interactive Teaching Technologies", and "Project Activities of a Vocational Education Teacher" were also identified. The study presented several dozens of motives, among which, after conducting a statistical analysis, professional, educational, cognitive and prestige motives were identified (the largest percentage of students have these motives). Comparison of the results at the beginning and end of the study revealed an improvement in indicators, an increase in student motivation to study courses.

3. Results and discussion

To identify the level of motivation of students to study professional courses "Pedagogical technologies", "Teaching technologies of teachers of the past", "Interactive teaching technologies", "Project activities of a teacher of vocational training" the following criteria were established:

- interest in professional courses;
- desire for independent study of the content;
- desire for a deeper study of the content;
- manifestation of responsibility in completing assignments (Bulaeva et al., 2018);
- participation in conferences and competitions;
- a creative approach to completing assignments (Vaganova, et al 2019f).

Table 1. Traits of student motivation levels (as part of our research)

No.	Criterion	Level
1	The student shows a high interest in the study of professional courses , strives for independent, deeper study of the content, shows leadership in solving team problems, is responsible for completing tasks, takes part in professional contests and conferences, seeks to fulfill his potential as a creative competent specialist	High
2	The student is interested in studying professional courses , if necessary, assumes the responsibilities of a leader, shows independence in the study of the content, is responsible for completing tasks, takes part in professional competitions and conferences	Middle
3	The student is interested in studying professional courses , does not seek leadership, rarely shows independence in studying content, does not seek to participate in professional competitions and conferences	Low

Checking the level of motivation of students of a pedagogical university was carried out at the beginning of the year. The results are shown in Figure 1.

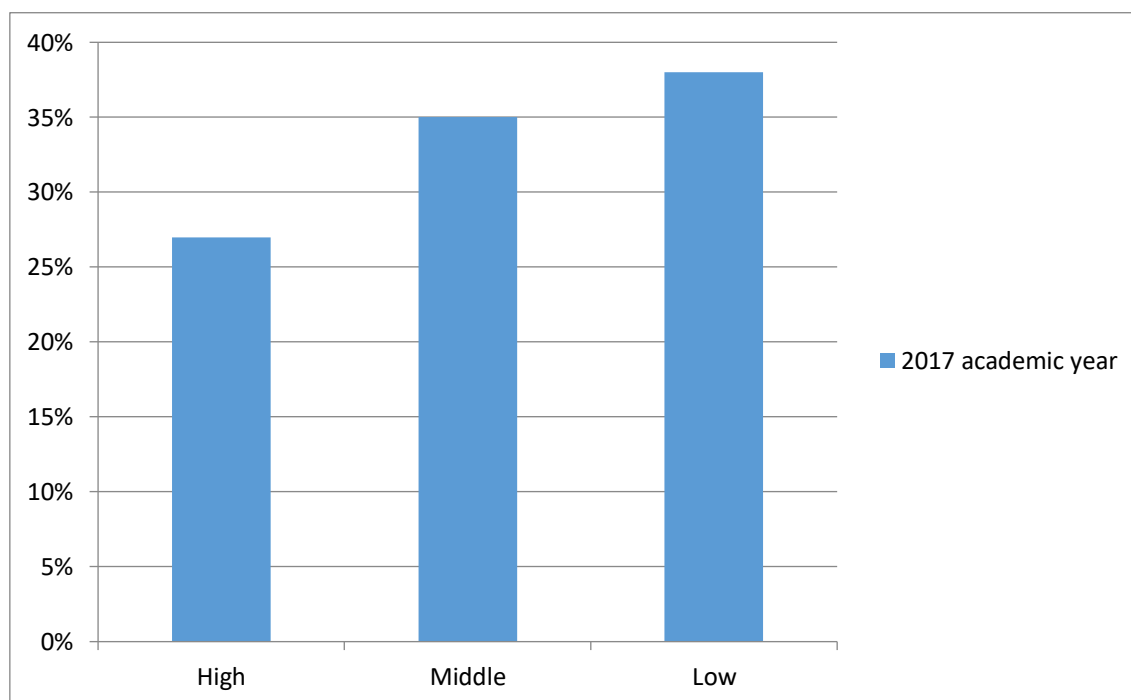


Fig. 1. The results of measuring the level of motivation of students at the beginning of the 2017 school year (as part of our research)

At the beginning of the study, we can observe fairly low results. A statistical calculation showed that the percentage of students who aspired to professional self-expression, the development of creative independence is 62% (high and medium level of motivation). 27% of students had a high level of motivation, 35% had an average, 38% of students had a low level of motivation.

We also identified the leading motives of students to start the study. Among all the motifs subject to examination, the largest percentage was found in:

- professional motives;
- educational-cognitive motives;
- motives of prestige.

Professional motives are characterized by the student's desire to study courses for applying the acquired knowledge in practice, in professional activities, the desire to occupy a position corresponding to the direction and profile of the training, where he can realize himself as a competent specialist.

Educational and cognitive motives reflect the student's desire to realize themselves as a successful student, to be here and now to show their skills. The student is interested in studying the content on a competitive basis.

Motives of prestige are connected with the desire not only to become one of the best students, but also in the future to acquire a high social status, receive high earnings, thanks to the specialty received.

The results of the motive survey are shown in Figure 2.

We carried out a survey of several dozen motives.

Corresponding adjustments were made to the learning process. In training students, the technology of successful learning was implemented.

The technology of successful learning actively involves group learning (Vaganova et al., 2019e). Students are divided into teams and distribute functions among themselves for completing assignments (Markova et al., 2018).

The teacher, organizing the process, takes into account the level of performance, the rate of completion of tasks, the preparedness of students and individual characteristics.

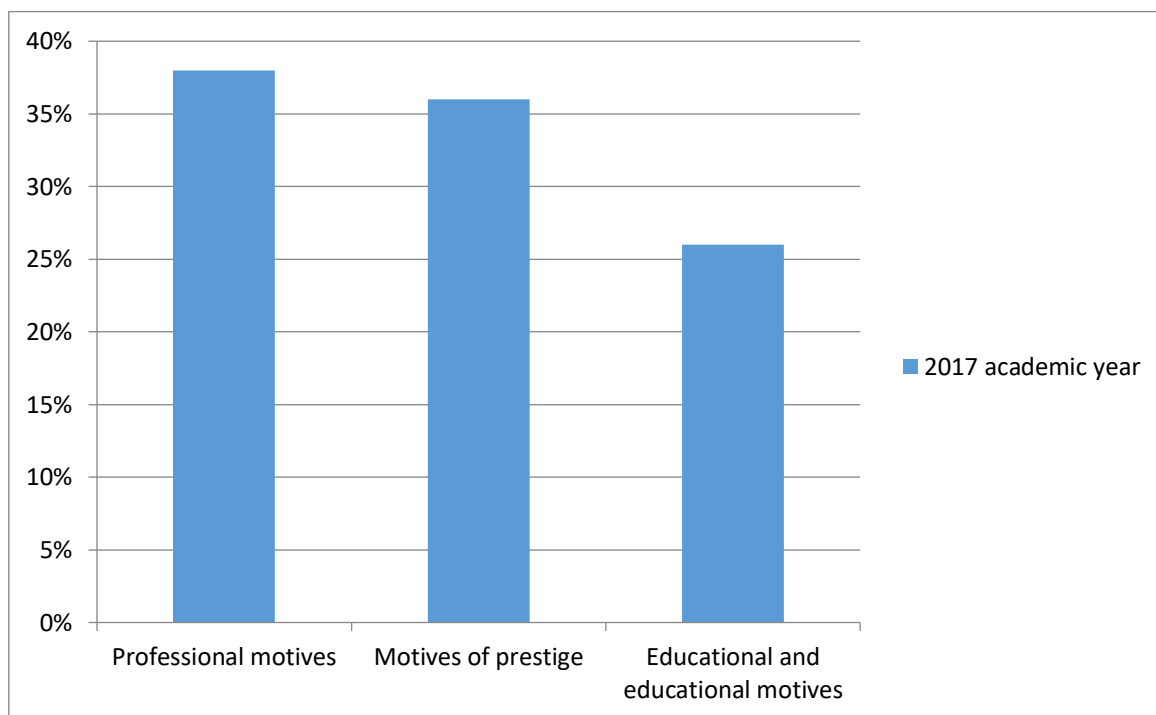


Fig. 2. The results of a survey of student motives at the beginning of the study (as part of our research)

The main tasks of the classes are the activation of the student's cognitive position, the development of the personal sense of studying the content, the development of the ability to self-organize, to independently build the process of achieving results. In the process of group learning, many methods and tools are involved that contribute to the creation of success situations. For example, the technology of "brainstorming" is used, where students can express their opinion and it cannot be rejected at the initial stages. During the lesson, students themselves reject "non-viable" ideas. In training, mind maps are used to facilitate the memorization process. Mind cards allow you to systematize indevelopment, subordinate it to a special algorithm. With the help of maps, the process of mastering and reproducing content in memory becomes more successful (Vaganova, et al 2019d). Personality-oriented training is actively implemented, which contributes to the individualization of the educational process.

Figure 3 shows the results of measuring the level of students' motivation at the end of the study (2019).

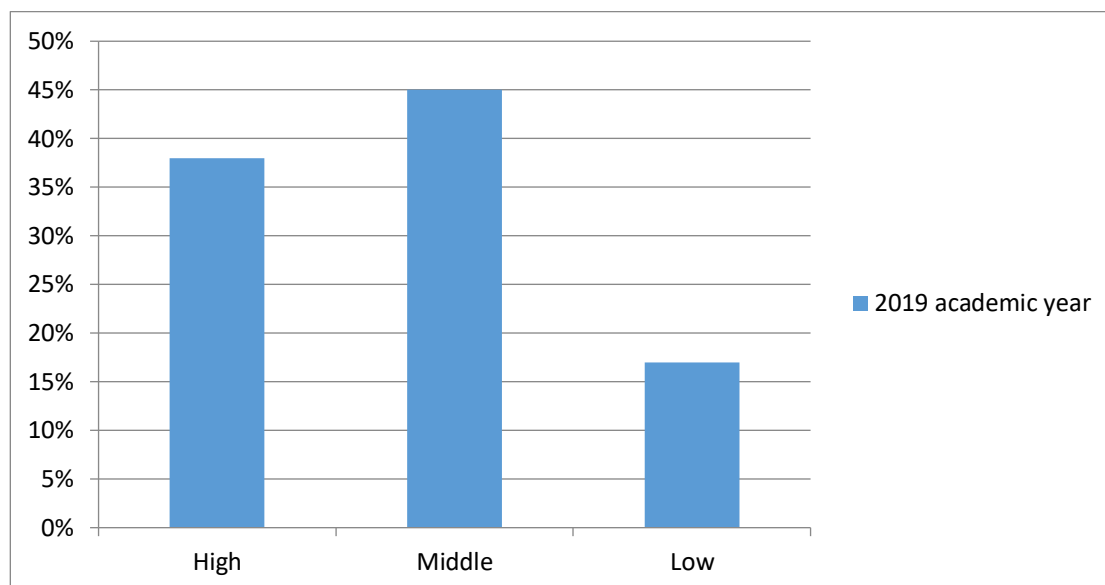


Fig. 3. The results of measuring the level of motivation of students at the end of the study (2019 academic year) (as part of our research)

Repeated measurement of the level of motivation after the active use of technology of successful training in the classes in professional courses made it possible to establish an increase in the percentage of students with a high and medium level of motivation.

We conducted a re-examination of students' motives. It was determined that in the first place were also professional, educational and cognitive motives and prestige motives.

Figure 4 shows the results of the survey.

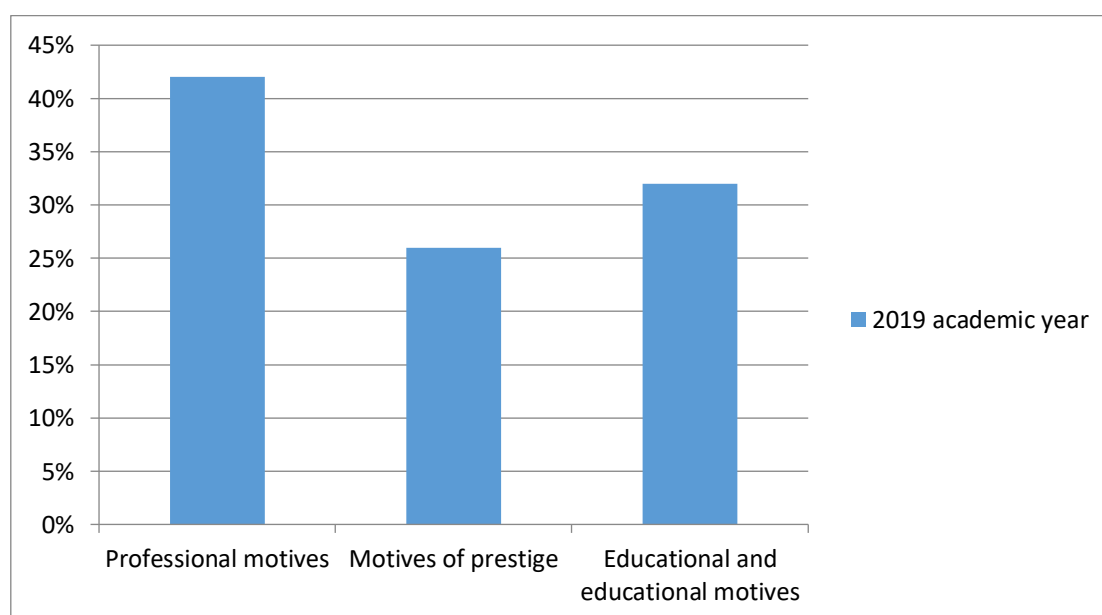


Fig. 4. Results of a student motivation survey at the end of the study (2019 academic year) (as part of our research)

The implementation of successful learning technology has made it possible to change the results of a motive survey. Professional and educational-cognitive motives began to significantly prevail over the motives of prestige. Students strive for self-development and self-expression for the sake of future professional activities. The development of professional competence and the implementation of future activities at a high level becomes for them more priority areas.

Conclusions

In the process of work, we reviewed the experience of implementing the technology of successful learning at a pedagogical university. The study allowed us to establish a positive impact of this technology on the level of motivation of students. A statistical survey showed an increase in the level of motivation to complete the study of professional and pedagogical courses. In addition, the percentage of students with professional and educational-cognitive motives has increased. Creating a situation of success in the classroom allows students to feel joy and satisfaction from the results achieved. The teacher, implementing the technology of successful learning, prevents the emergence of negative emotions from experiences in the event of a student's failure, and adjusts his educational activity so that he strives to obtain better results. Due to this activity, the development of students' competence becomes more interesting for the student himself and motivates him to professional self-improvement. The technology of successful learning allows you to create situations of success - a set of conditions through which students can experience positive emotional experiences for the results achieved. The technology of successful training as an innovative means of forming professional competence allows us to form a need for the study of new content based on a humanistic approach.

References

- Abramova, N.S., Vaganova, O.I., Kutepova, L.I. (2018) Development of educational and methodological support in the context of the implementation of indevelopment and communication technologies. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 7, no. 2 (23), 181-184. (in Russ.).
- Bulaeva, M.N., Vaganova, O.I., Gladkova, M.N. (2018). Activity technologies in a professional educational institution. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 7, no. 3 (24), 167-170. (in Russ.).

- Cirdan, A.P. (2019). Innovative technologies of professional training of future economists in the system of continuous education. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 27-30.
- Garnevska, S.M. (2018). Opportunities for forming communication technology images in training in technology and entrepreneurship. *Balkan Scientific Review*, 1, 34-37.
- Ihnatenko, H.V., Ihnatenko, K.V. (2018). Development of self-dependence as a professionally-important personality trait of a future vocational education teacher by means of case-technology. *Humanitarian Balkan Research*, 1, 40-42.
- Ilyashenko, L.K., Markova, S.M., Mironov, A.G., Vaganova, O.I., Smirnova, Z.V. (2019 a). Educational environment as a development resource for the learning process. *Amazonia investiga*, 8 (18), 303-312.
- Ilyashenko, L.K., Gladkova, M.N., Kutepov, M.M., Vaganova, O.I., Smirnova, Z.V. (2019 b). Development of communicative competencies of students in the context of blended learning. *Amazonia Investiga*, 8 (18), 313-322.
- Ivanova, N. L., Korostelev, A. A. (2019). The impact of competitive approach on students' motivation in sport. *Amazonia Investiga*, 8 (18), 483-490.
- Kamenez, N., Vaganova, O. Smirnova, Z., Kutepova, L., Vinokurova, I. (2019). Development of content of educational programs of additional education for professor-teaching composition in organization of educational services of training with disability. *Amazonia investiga*, 8 (18), 267-278.
- Koshechko, N.V. (2018). Innovations from educational discipline "Pedagogical conflictology" in professional preparation of students. *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 59-63.
- Markova, S.M., Narcosiev, A.K. (2018). Professional education of vocational school students. *Vestnik Mininskogo universiteta (Vestnik of Minin University)*, 6, (3), 3. (in Russ.). DOI: 10.26795/2307-1281-2018-6-3-3.
- Nikishina, A.L., Kesareva, E.M. (2017). State and prospects of development of personnel exchange in secondary vocational education. (*Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management*). 6, 4 (21), 104-108.
- Nikonova, N.P., Vaganova, O.I., Smimova, Z.V., Bystrova, N.V., Markova, S.M. (2019a). Providing partnerships and promotion of additional educational services. *International journal of applied exercise physiology*, 8 (2.1), 347-355.
- Nikonova, N.P., Vaganova, O.I., Smirnova, Z.V., Chelnokova, E.A., Kutepov, M.M. (2019b). Methodological support in partnerships with the institution of additional education and teachers. *International journal of applied exercise physiology*, 8 (2.1), 339-346.
- Oros, I.I. (2018) The role of international connections in the development of the adult education system. *Humanitarian Balkan Research*, 1, 57-59.

Pichugina, G.A., Bondarchuk, A.I. (2019). Structure of the training case in the organization of the educational process. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 5-7.

Rakhimbaeva, Inga E.; Korostelev, Aleksandr A., Shakirova, Indira A., Ayshwarya, B., Phong Thanh Nguyen, Hashim, Wahidah, Maselena, Andino. (2019). Integration of the Educational and Didactic Systems in the Training of Future Teachers. *International Journal of Applied Exercise Physiology*, 8 (2.1), 1131-1136.

Vaganova, O. I. (2019e). Development of competence in the possession of modern educational technologies at a university. *Amazonia Investiga*, 8 (23), 87-95.

Vaganova, O. I. (2019f). Organization of practical classes in a higher educational institution using modern educational technologies. *Amazonia Investiga*, 8 (23), 81-86.

Vaganova, O.I., Konovalova, E.Yu., Abramova, N.S., Lapshova, A.V., Smirnova, Z.V. (2019a). Increasing the level of teachers' readiness for pedagogical project. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 286 – 294.

Vaganova, O.I., Odarich, I.N., Popkova, A.A., Smirnova, Z.V., Lebedeva, A.A. (2019b). Independent work of students in professional educational institutions. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 295 – 304.

Vaganova, O.I., Sirotyk, S.D., Popkova, A.A., Smirnova, Z.V., Bulaeva, M.N. (2019c). Additional education in higher professional educational institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 305 – 310.

Vaganova, O.I., Smirnova, Z.V., Gruzdeva, M.L., Chaykina, Z.V., Ilyashenko, L.I. (2019d). Development of training content for master students in course "mechatronics and robotics" at the University. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 694 – 700.

Vaskovskaya, G.A. (2018). Features of implementation of pedagogical technologies of profile training. *Balkan Scientific Review*, 1, 76-79.

Publishers' and editors' perceptions and use of electronic textbook

Nadija Figol *
Tetiana Faichuk **
Olga Trishchuk ***
Svitlana Fiialka ****

ABSTRACT

Currently e-learning editions are actively conquering the educational environment, but there are some challenges and obstacles in the process. Therefore, the purpose of the article is to determine the perceptions of publishers and e-zine publishers, as well as to clarify their role in the book digitization process. We believe this will highlight the advantages and disadvantages of using e-textbooks, obtain interesting and useful data for future promoters and publishers, help to systematize terminology. The article explores the perceptual characteristics of e-learning publications by publishers and publishers. For this purpose, a survey was conducted of 50 people who work in educational publishing houses. The questionnaire method was applied and a sample was formed as a material collection strategy, in particular a partial quantitative sample was applied. In addition, statistical observation was applied as a method of mathematical statistics, descriptive statistics to summarize indicators, and a content analysis method was used to provide quantitative data on the phenomenon under study. It was concluded that when creating new e-textbooks, factors should be taken into account: high quality, professional need (clearly define the target audience) and set a reasonable price. The survey results indicate that modern publishers are aware of the importance of the main features of electronic textbooks (hyperlinks, illustrations and high-quality multimedia), which gives hope that users will receive such publications in the near future.

KEYWORDS: editors, e-textbook, hyperlinks, multimedia, publishers.

* National Technical University of Ukraine Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, Kyiv Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-2503-7243>

** O. O. Potebnia Institute of Linguistics of the National Academy of Sciences of Ukraine, Kyiv, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0001-6357-8158>

*** National Technical University of Ukraine Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, Kyiv, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-4009-8749>

**** National Technical University of Ukraine Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, Kyiv, Ukraine, <https://orcid.org/0000-0002-1855-7574>

Recibido: 21/04/2020

Aceptado: 29/06/2020

Percepciones y uso de textos electrónicos por editoriales y editores

RESUMEN

Actualmente las ediciones de e-learning están conquistando activamente el entorno educativo, pero hay algunos desafíos y obstáculos en el proceso. Por lo tanto, el propósito del artículo es determinar las percepciones de editoriales y editores de publicaciones electrónicas, así como aclarar su papel en el proceso de digitalización del libro. Creemos que esto resaltarán las ventajas y desventajas de usar libros de texto electrónicos, obtendrá datos interesantes y útiles para futuros promotores y editores, ayudará a sistematizar la terminología. El artículo explora las características de percepción de las publicaciones de aprendizaje electrónico por parte de editoriales y editores. Para este propósito, se realizó una encuesta a 50 personas que trabajan en editoriales educativas. Se aplicó el método del cuestionario y se formó una muestra como estrategia de recolección de material, en particular se aplicó una muestra cuantitativa parcial. Además, la observación estadística se aplicó como un método de estadística matemática, estadística descriptiva para resumir indicadores, y se utilizó un método de análisis de contenido para proporcionar datos cuantitativos sobre el fenómeno en estudio. Se concluyó que al crear nuevos libros de texto electrónicos, debe tenerse en cuenta los factores: alta calidad, necesidad profesional (definir claramente el público objetivo) y establecer un precio razonable. Los resultados de la encuesta indican que los editores modernos son conscientes de la importancia de las características principales de los libros de texto electrónicos (hipervínculos, ilustraciones y multimedia de alta calidad), lo que da la esperanza de que los usuarios recibirán tales publicaciones en el futuro cercano.

PALABRAS CLAVE: editores, libros de texto electrónicos, hipervínculos, multimedia, editoriales.

Introduction

The problem of functioning of the electronic textbook is actively discussed in the scientific circles and the media both in Ukraine and abroad. Most of the research is about finding out the benefits of electronic publications and the feasibility of introducing them into the educational process. Foreign sources claim that the cost of printed educational literature has increased over the past years (Baker-Eveleth, L. & Stone, R.W., 2015). And this is the main reason forcing students to choose better alternatives to traditional textbooks. The educational environment is changing dramatically with the introduction of information technology and the expansion of electronic textbooks. However, there is no

single point of view on understanding the advisability of using electronic textbooks, which determines the relevance of our research.

Publishers and editors are important participants of the communication process of e-book expansion. They have faced the challenge of the new digital age and should adjust their publishing activities to the new digital format. With the growth in popularity of tablet computers and more advanced mobile devices, publishers are increasingly making digital versions of books that have traditionally been available in paper format, available (Millar, M. & Schrier, Th., 2015). They are also the key players of the publishing market, who are responsible for popularization and promotion of e-books. Therefore, the purpose of this article is to determine how publishers and editors perceive electronic publications by analyzing foreign and national materials, as well as to identify their role in the process of book digitalization.

1. Theoretical Framework

The analysis of foreign researches has shown the relevance of issues related to implementation of e-textbooks into the educational process. The peculiarities of using the e-textbooks were studied by such foreign researches as Baker-Eveleth, L. & Stone, R.W. (2015), Brew, A. & Boud, D. (1995), Bossaller, J., Kammer, J. (2014), Johnston, D. J., et al (2015), Quesada, C., et al (2015), Van Horne, S., et al (2017), Van Horne, S., et al (2016), Kahler, J. E. (2017), Gresty K.A. & Edwards-Jones A. (2012) and others.

Most of their works focus on determining the effectiveness of using electronic publications, on specific field research, conducting questionnaires, surveys and engaging expert groups. These researches were conducted in Italy, Spain, Luxembourg, the United States, Canada, and other countries.

Modern foreign scientists understand that one of the most important innovations of the publishing industry of the last century, which publishers faced, was introduction and promotion of the e-book. This became the catalyst for important changes in the publishing sector, including promotion of self-publishing platforms, possibility of “printing-on-demand”, reading on digital media (from screens of computers, laptops, mobile phones). The biggest challenge for the publishers was the emergence of exclusively electronic

publishing houses: traditional experienced print publishing houses had to decide to what extent should they join this process and whether to join it at all.

Researchers Jose Peirats Chacón, Isabel M. Gallardo Fernández, Ángel San Martín Alonso, Sílvia Cortés Mollà in their article “Los contenidos curriculares digitalizados: Voces y silencios en el ámbito editorial” (2015) (“Digitized curriculum: voices and silences in the publishing field”) have analyzed the position of some Valencia publishers on moving to digital textbooks used at educational centers of extracurricular level. By using a mixed methodology (through a series of interviews, surveys, discussion groups and analysis of document) three aspects of the process were studied: technological, pedagogical, and commercial (Peirats Chacón et al., 2015).

Based on the results of the survey, interviews and discussion groups, the researchers have determined that there is no clear understanding and unanimous opinion as to which strategy should be chosen for textbook publishers. Thus, the society is faced with the choice of digitized books: some are only for professors, others use them on a digital platform, most are used on tablets, portable computers or laptops.

Jenny Bossaller and Jenna Kammer (University of Missouri) in “Faculty Views on eTextbooks” (2014) claim that over the past few years, some publishers have rethought their approaches to educational technology and producing of electronic publications. “Through acquisitions and mergers, these publishers have positioned themselves as leaders and innovators in the educational technology industry by purchasing learning management systems (LMS), online learning service companies and learning analytic platforms” (Bossaller, J., Kammer, J., 2014, p. 68). As an example, is the largest educational company Pearson Education, which acquired a learning tool and service company eCollege, an online services company EmbanetCompass, an adaptive learning technology platform Knewton.

In some cases, publishers work with independent software and distribution companies to make their products available to the market. At the same time, they also continue to develop and market their own individual digital books and ancillaries. Technology acquisitions has allowed the publishers to considerably invest in the development and production of e-books, or e-texts, which can include multimedia, interactive materials, assessments and potentiality of social networking (Bossaller, Kammer, 2014, p. 68). Intensive integration by the publisher influences teaching and learning

processes, simplifies online course design, can minimize the instructor's voice (Chesser, W., 2011).

There are some positive aspects (such as convenience, portability, and currency) and negative aspects (such as privacy, cost, and outsourcing) of teaching with e-texts. It is acknowledged that technology acquisitions led to higher prices for textbooks, shifting the expenses on development onto the students. Therefore, the issues of reasonable and transparent pricing and additional options for purchasing textbooks and related resources are very relevant (Bossaller, J., Kammer, J., 2014, p. 68). The availability and access of electronic publications is also very important issue. Maxwell, Little, and Stites-Doe (2011) studied how students wanted to access their e-texts: 79% preferred accessing them on a laptop, 59% would consider using their smartphone to access the e-text, 10% abandoned their e-text for print due to slow networks and printing problems.

It is of central importance to the future success of e-textbooks that content format standards emerge and become adopted by the publishing and software players in the market. The individual publishers will continue to develop their own unique delivery platforms, but for large schools and school corporations there is an equally important need for cross-publisher content platforms. These platforms will allow schools to implement a single solution that accommodates multiple publishers and will make campuswide adoptions much more manageable for large schools (Chesser, W., 2011).

2. Materials and Methods

We use quantitative designs to our practice-based investigation, as it includes the collection and analysis of quantitative (close-ended) data. A quantity aspect included structured close-ended questionnaire to collect information about perception and specifics of using electronic textbooks by a reference group. Our research was conducted according to this scheme: quantitative data collection, quantitative description and analysis resulting in interpretation.

Special methods of studying the efficiency of using the e-textbooks were applied. In particular, the method of content analysis was used, which involved the collection of quantitative data on the phenomenon under study and allowed to make objective

conclusions regarding the distribution and usage of electronic publications among publishers and editors.

There were used different methods of information retrieval and its analysis, in particular, operationalization of studied concepts (electronic publication, electronic textbook), sociological research conducted by a method of semi-structured questionnaire survey aimed at such respondents as publishers and editors.

Statistical processing of empirical data was performed using the SPSS PC program. The method of content analysis was used for processing the open questions given in the questionnaire. Flexible interviews were conducted with representatives of various publishing houses. Comparative study was used to process the results of the survey.

The method of mathematical statistics - statistical observation - was also applied. Moreover, the descriptive statistics was used to generalize indicators of a single variable (random sample statistics), as well as to determine the correlations between two or more variables (correlation and regression analysis).

In order to ensure the validity of the questionnaire survey, the questions therein were discussed and approved at a meeting of the Department of Publishing and Editing of the Publishing and Printing Institute of the National Technical University of Ukraine "Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute". When conducting the questionnaire survey, there were considered all the requirements set for survey technology, voluntary participation therein was maintained, anonymity and confidentiality of answers of all respondents were preserved.

3. Results and Discussion

In order to study the peculiarities of perception of e-textbooks, Ukrainian publishers and editors used a survey methodology, according to which questionnaires were distributed at 10 publishing houses dealing with publication of educational literature. In particular, these were publishing houses that operate on the basis of modern educational institutions (publishing house "Politekhnik" at the Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, publishing house at the Ukrainian Academy of Printing in Lviv, publishing house at the Kharkiv Academy of Culture); state publishing houses aimed at scientific literature ("Naukova Dumka", "Navchalna knyha-Bogdan" publishing house, "Ranok", "Akademiia")

and commercial publishing houses involved in publishing educational and children's books ("Kalamar", "Chas maistriv"). The number of respondents was 50 people - publishers, editors, who daily work on preparing and publishing educational literature, face problems of digitalization of the publishing market, can objectively evaluate the prospects and problems of e-book implementation.

The first question, which we asked the publishers and editors was to find out how they understood the term "electronic publication". The overwhelming majority (42 persons - 84%) understood it only as electronic manuals and textbooks. Such understanding of electronic publications by the given respondents may be conditioned by the peculiarity of their professional activity. Instead, only 4 people (8%) understood "electronic publication" as dictionaries, encyclopedias; 4 more persons (8%) - as directories, catalogs, brochures, guides.

76% of respondents (38 people) would look up for brief information on a particular issue on the Internet; 6 respondents (12%) would refer to print media, 6 persons (12%) would look up for information both in print and electronic publications.

The answer to the third question: what methods of accessing the publication you considered to be the best, was unexpected: all 50 people (100%) replied that it was the Internet. The obtained data certify the significant digitization of the process of cognition of a modern person, in particular the specialist in the publishing and printing industry.

As for devices from which the publishers obtain necessary information, the respondents divided almost in two halves: 23 persons (46%) would read on a computer and laptop; 27 persons (54%) would use a mobile phones and tablets. We consider that this data should be taken into account when creating future electronic educational publications, whose format should be adjusted to all types of digital devices.

The fifth question showed how much publishers and editors trust the information from the Internet, as they were asked whether they verified such information. The received answers were as follows: 13 people (26%) - always; 17 people (34%) - never; 20 people (40%) - sometimes if the resource was unknown and inauthoritative.

The following question is of particular value to future publishers of electronic educational publications as it clarifies the important aspects of using electronic publications. When answering the questions, it was possible to choose several answers at

once. 76% (38 respondents) considered that completeness of provided information was the most important, 56% (28 persons) – the ease of searching; 32% (16 people) – the ease of accessing; 24% (12 respondents) – the authoritativeness of the publication; possibility of updating and amending the information for important for 16% (8 persons). And only 2 people (4%) valued the possibility of feedback and were not interested in editing the text at all. Therefore, it is important for publishers and editors as users of electronic publications to have complete and verified information, easy search and easy access capacities to ensure comfortable operation with the publication. They are not interested in feedback and editing, which may be due to the small spread of interactive, multimedia publications of the proper quality, to which users are simply not used to.

The seventh question was intended to determine what would encourage respondents to purchase electronic educational publications. The received answers indicated that it should be: high quality – 21 people (42%), professional necessity – 22 people (44%), and low price – 8 people (16%); only 6 people (12%) would appreciate the authoritative of the publishing house, the author. Thus, the publishers when creating new electronic educational publications should firstly consider such 2 factors: high quality, professional necessity (clearly identify their target audience), and a reasonable price.

In order to identify the factors that encourage the purchase of electronic educational publications, we asked whether the opinion and recommendation of other users influence on the decision to purchase such publications. The answers were as follows: 23 people (46%) would follow the responses of others, 19 respondents (38%) – sometimes and 8 people (16%) – never would do so. The data obtained show that the overwhelming majority of respondents – 84% choose electronic publications deliberately, and 44% – seriously and motivated considering their professional necessity.

It was also important to find out what could repulse from purchasing electronic educational publications, with the following provided possible answers: a large number of mistakes and poor design; the inconvenience of searching the necessary information; incompleteness of information (absence of the required word in the register, inexhaustible information in the article); high price.

The largest number of respondents were not willing to buy electronic educational publications with inconvenient search – 34 people (68%), publications with large number

of mistakes, poor quality design and incomplete information will repulse 20 people (40%). Only 16 respondents (32%) would refuse from the publication because of a high price. Thus, users-publishers are ready to pay for quality electronic educational publications with convenient search, good design and functionality.

The following group of questions was intended to solve the issue of filling and functionality of future electronic educational publications and might be particularly useful for developers and publishers who should consider these aspects and meet user demand.

As for filling the electronic educational publications and usage of addendum, it was possible to choose several answers at once. Thus, 14 people would read only the introduction (28%); use addendum - 6 users (12%); use pointers - 12 respondents (24%); learn the bibliographic lists - 8 people (16%); and would not use any addendum - 20 people (40%).

An important component of electronic educational publications are hyperlinks that distinguish them from print publications and give users the ability to deepen the information. This instrument of electronic publications was used by 32 respondents (64%), as it expanded the horizon, helped to learn more. However, 16 respondents (32%) were distracted therewith, and only 2 respondents (4%) did not know what it was. Thus, we may recommend future developers and publishers of electronic educational publications to actively use this functionality as it is requested by the users.

Components of any educational publication are illustrations that help to demonstrate the subject, phenomenon of the world around. When asked if respondents would like to see illustrative materials in electronic educational publications, the vast majority (72%) replied that they would want to see illustrations in such publications, namely 26 (52%) decisively said "yes"; 10 people (20%) wanted to see high quality illustrations; only 14 people (28%) did not consider illustrations to be important.

An indicator of a high-quality electronic educational publications is multimedia component that is not used in many electronic qualifying publications today. The answers to this question also certified in favor of using the multimedia component in modern electronic educational publications: 28 respondents (56%) answered "yes", high-quality multimedia was important for 11 people (22%), which generally equals to 39 (78%) of the

total respondents; and only 11 persons (22%) did not consider multimedia as a necessary component of the electronic educational publications.

The above survey suggests that modern publishers are aware of the importance of the core features of electronic educational publications (hyperlinks, illustrations, and high-quality multimedia), which gives hope that users will receive such publications in the nearest future.

Along with the awareness of improvement of the electronic educational publications and the prospects for their release, we asked publishers how this educational literature was presented in publishing houses and found the following results. When asked whether their publishing houses issued electronic educational publications, 32 respondents (64%) answered affirmatively, 18 (36%) - negatively, which generally testifies to the prospect of the process of distribution and implementation of the electronic educational publications. However, the following questions indicated that the majority of such publications were produced in pdf format, as evidenced by 28 respondents (56%), which meant that hyperlinks and multimedia components in the vast majority of publications were still absent.

Conclusions

Having conducted an empirical research, we have been convinced of the hypothesis that e-textbooks are convenient and widespread publications in the educational process. Most users perceive electronic publications differently, and do not fully understand the meaning of the term "electronic publication". Accordingly, clarification and editing of its definition in scientific literature remains relevant. The same applies to the issue of separation of types of electronic publications, the criteria for their delimitation and ranging available electronic publications into a specific type.

Having analyzed the scientific works on the researched topic, performed an experimental research and studied its results, we came to a conclusion that practical developments and analytical researches in the field of electronic publications are relevant for the modern publishing market. In Ukraine, this topic is new, instead it is broader and better studied by foreign scientists.

Due to the survey, we were able to determine the features of perceptions and peculiarities of using e-textbooks by a professional reference group “publishers/editors”, to highlight the advantages and disadvantages of using the e-textbooks.

According to the survey, users – publishers and editors want to obtain high quality electronic publications with high level of performing, without mistakes, with full presentation of information. The quality plays a crucial role in decision making. The criterion of ease of use of the electronic publications also is very important, which includes the ease of search, the ability to navigate by hyperlinks, and adaptive layout for different devices.

References

- Baker-Eveleth, L. & Stone, R.W. (2015). Usability, expectation, confirmation, and continuance intentions to use electronic textbooks. *Behaviour & Information Technology*, 34, 10, 992–1004. <http://doi.org/10.1080/0144929X.2015.1039061>
- Bossaller, J., Kammer, J. (2014). Faculty Views on eTextbooks: A Narrative Study, *College Teaching*, 62: 68–75. <http://doi.org/10.1080/87567555.2014.885877>
- Brew, A. & Boud, D. (1995). Teaching and research: establishing the vital link with learning. *Higher Education*, 29, 261–273. <http://doi.org/10.1007/BF01384493>
- Chesser, W. D. 2011. “The etextbook Revolution.” *Library Technology Reports* 47 (8): 28–40, 58.
- Gresty K.A. & Edwards-Jones A. (2012). Experiencing research-informed teaching from the student perspective: Insights from developing an undergraduate e-journal. *British Journal of Educational Technology*, 43 (1), 153–162. <http://doi.org/10.1111/j.1467-8535.2010.01156.x>
- Johnston, D. J., Berg, S. A., Pillon K. & Williams, M. (2015). Ease of use and usefulness as measures of student experience in a multi-platform e-textbook pilot, *Library Hi Tech*, 33, Iss. 1, 65–82. <http://doi.org/10.1108/LHT-11-2014-0107>
- Kahler, J. E. (2017) Accessibility, textbooks, and Access Services. *Journal of Access Services* 18 jul. 2017. <http://doi.org/10.1080/15367967.2017.1348901>
- Maxwell, P., J. J. Little, & S. Stites-Doe. 2011. “eTextbook Exploration: Are Students Ready to Declare their Independence from the Printed Text?” Poster presented at the annual meeting of the Association of College & Research Libraries, Philadelphia, PA, March 30–April 2.

Millar, M. & Schrier, Th. (2015). Digital or Printed Textbooks: Which do Students prefer and Why? *Journal of Teaching in Travel & Tourism*, 15, 166–185. <http://doi.org/10.1080/15313220.2015.1026474>

Peirats Chacón, J., Gallardo Fernández, I. M., San Martín Alonso, Ángel, & Cortés Mollà, S. (2015). Los contenidos curriculares digitalizados: Voces y silencios en el ámbito editorial. *Educatio Siglo XXI*, 33(3 Noviembr), 39-62. <https://doi.org/10.6018/j/240801>

Quesada, C., Gonzalez, D., Alfaro, I., Cueto, E., Huerta, A., Chinesta, F. (2015). Real-time simulation techniques for augmented learning in science and engineering. Springer-Verlag Berlin Heidelberg. <http://doi.org/10.1007/s00371-015-1134-7>

Schuh, K. L., Van Horne, S.& Russell, Jae-eun (2018). E-textbook as object and mediator: interactions between instructor and student activity systems. *Journal of Computing in Higher Education*, 30(1). <http://doi.org/10.1007/s12528-018-9174-4>

Van Horne, S., Henze, M., Schuh, K. L., Colvin, C., Russell, Jae-eun (2017). Facilitating adoption of an interactive e-textbook among university students in a large, introductory biology course, *Journal of Computing in Higher Education*, Volume 29, Issue 3, 477–495. <http://doi.org/10.1007/s12528-017-9153-1>

Van Horne, S., Russell, Jae-eun & Schuh, K. L. (2016). The adoption of mark-up tools in an interactive e-textbook reader, *Educational Technology Research & Development* is a copyright of Springer, 407–433. <http://doi.org/10.1007/s11423-016-9425-x>

The development of professional self-organization among students

Inna K. Kirillova *
Evgeniia N. Khusainova **
Elzara I. Koikova ***
Irina V. Khlyzova ****
Ekaterina I. Artamonova *****

ABSTRACT

The growing volumes of information and rapidly changing requirements of the professional training of students in higher education institutions make it necessary for students to seek internal reserves to master professional skills. In modern conditions, the process of professional self-organization of students is being updated. This is reflected in the requirements of the new Russian federal state educational standards of higher education in the form of key general competencies. One of them is "the ability to manage your time, build and implement the path of self-development based on the principles of education throughout life." The purpose of the article is to review the experience of developing professional self-organization among students. Professional self-organization can be understood as the process of mobilizing the capacities of the individual to achieve goals. Professional self-organization is a constantly evolving process of internal rationalization of educational activities. The crucial thing in the learning process must belong to the control of the student, since the learning activity is characterized by the active position of the student. The article presents the experience of developing the self-organization competence based on the example of the study of the cycle of general humanistic disciplines. Both individual and group forms of work are used in the training of students, electronic means are involved. To develop independence, students, with the advisory support of a teacher, complete projects, cases, tests, final assignments and other tasks. The training of the competence under consideration allows the future specialist to successfully analyze the task, contributes to rational planning, proper evaluation, timely adjustment and improvement of the process of educational activity and its management.

KEY WORDS: competence, independent study, professional self-organization, professional training, self-realization.

* Moscow State University of Civil Engineering, Moscow, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9873-4832>

** North-Caucasus Federal University, Stavropol, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2915-9977>

*** V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Prospekt Vernadskogo 4, Simferopol, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5404-121X>

**** State Educational Institution of Higher Education of the Moscow Region of the Moscow Region State University, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9403-9333>

***** State Educational Institution of Higher Education of the Moscow Region of the Moscow Region State University, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9181-8005>

Recibido: 01/07/2020

Aceptado: 08/09/2020

El desarrollo de la autoorganización profesional entre los estudiantes

RESUMEN

Los crecientes volúmenes de información y los requisitos rápidamente cambiantes de la formación profesional de los estudiantes de las instituciones de educación superior hacen necesario que los estudiantes busquen reservas internas para dominar las competencias profesionales. En las condiciones modernas, el proceso de autoorganización profesional de los estudiantes se está actualizando. Esto se refleja en los requisitos de los nuevos estándares educativos estatales federales rusos de educación superior en forma de competencias generales claves. Una de ellas es “la capacidad de administrar tu tiempo, construir e implementar el camino del autodesarrollo basado en los principios de la educación a lo largo de la vida”. El propósito del artículo es revisar la experiencia de desarrollar la autoorganización profesional entre los estudiantes. La autoorganización profesional puede entenderse como el proceso de movilizar las capacidades del individuo para lograr metas. La autoorganización profesional es un proceso en constante evolución de racionalización interna de las actividades educativas. Lo crucial en el proceso de aprendizaje debe pertenecer al control del alumno, ya que la actividad de aprendizaje se caracteriza por la posición activa del alumno. El artículo presenta la experiencia de desarrollar la competencia de autoorganización a partir del ejemplo del estudio del ciclo de disciplinas humanísticas generales. En la formación de los estudiantes se utilizan formas de trabajo tanto individuales como grupales, se involucran medios electrónicos. Para desarrollar la independencia, los estudiantes, con el apoyo asesor de un docente, realizan proyectos, casos, pruebas, trabajos finales y otras tareas. La formación de la competencia en consideración permite al futuro especialista analizar con éxito la tarea, contribuye a la planificación racional, la evaluación adecuada, el ajuste oportuno y la mejora del proceso de la actividad educativa y su gestión.

PALABRAS CLAVE: competencia, estudio independiente, autoorganización profesional, formación profesional, autorrealización.

Introduction

The period of development of post-industrial society is characterized by increasing information flows, the emergence of new methods and means of information processing, innovative technologies, and digital tools. There are new requirements for training a highly qualified competent specialist (Klinkov, 2018). Today, the student must quickly navigate in rapidly changing conditions (Pisarenko, 2019). Therefore, there is a need to find ways of professional self-organization of students to independently organize their activities and get high results in a short time.

Self-organization is characterized by the initiative of the individual (Andriushchenko, 2018), compliance with personal and professional goals (Aleksieienko-Lemovska, 2019;

Andrienko, 2019a; Andrienko, 2019b). Professional self-organization can also be understood as the process of mobilizing individual capabilities to achieve educational goals (Donetskova, 2019). Professional self-organization is important for a bachelor's professional activity (Oros, 2018). Its competitiveness depends on the ability to quickly make independent decisions in non-standard situations, the ability to analyze their actions, quickly identify the causes of failures and adjust their activities under them (Chertovskikh, 2019). The essence of professional self-organization is to create a new organization of the learning process at the University (Raven, 2017). The most important feature of self-organization is its purposeful nature (Cirdan, 2019), which allows the student to accumulate and use previous experience for performance and self-assessment (Tsarapkina et al., 2019). Professional self-organization performs educational (Grigoriev et al., 2019), developmental, managerial functions, and the function of ordering actions (Raven et al., 2017). The article presents a study that is carried out in the form of checking the formation of the competence "the ability to manage your time, build and implement a trajectory of self-development based on the principles of education throughout life" and by surveying students' self-esteem. Verification of competence formation is carried based on checking the summary statements for the disciplines of complex modules: "Educational and professional associations in the educational space", "Fundamentals of management culture", "Strategies for personal and professional development". In the course of training, students perform various types of tasks aimed at forming self-organization. Students evaluate their progress in studying the disciplines of complex modules.

1. Theoretical framework

Researchers highlight many definitions of the concepts of "self-organization" and "professional self-organization" (Bakharev, 2019). N.S. Kopein believes that self-organization is a conscious set of motivational-personal properties that are embodied in certain results of the activity.

Self-organization can also be considered an independent, systematic, ordered educational activity of students (Petrichiev et al., 2018). A.V. Kirilova claims that professional self-organization is an ordered personality structure, which manifests itself in the construction of competency-building activities.

An increase in the number of publications on the issue of professional self-organization and self-control in the field of education indicates a growing interest of researchers in this topic.

The most common issues of self-organization are reflected in the works of A.A. Andreeva, S.I. Arkhangelsk, Yu.K. Babansky, P.Ya. Halperin and others. Features of the implementation of self-control by students of higher educational institutions are considered by I.L. Naumchenko. The ratio of control and self-control is presented in the works of O.V. Komova (Komova, 2015).

An analysis of pedagogical and methodological research suggests that self-organization occupies a significant place in the vocational education system and in its management structure. The transfer of a significant part of the work with educational materials to students imposes new requirements on the teaching methodology and on the development of its diagnostic tools, according to A.V. Bykov, N.S. Kopein, A.D. Ishkov and some other researchers. O.V. Komova supports the position of the above authors (Komova, 2015).

The formation of self-organization competencies allows students to be more active in the learning process, to carry out better training for training sessions - I.Yu. Lutseva (Lutseva, 2014).

Among the most significant components of professional self-organization, it is worth highlighting goal setting, forecasting (Filchenkova, 2019), planning, self-monitoring, reflection, and adjustment of activities (Halatsyn et al., 2019). These components are most often considered in interaction with the personal qualities of the subjects, which give an impetus to the development of the self-organization process (Pliushch, 2018).

The role of self-organization in competency building is considered by Z. A. Tolkanuk (Tolkanuk, 2019). YES. Pisarenko considers independent activity as an important tool for the formation of students' professional competence (Pisarenko, 2019).

Self-organization is an object of management both on the part of the student and on the part of the teacher (Vaskovskaya, 2018). The teacher acts as a consultant who directs the activities of students (Pichugina et al., 2019). The teacher controls that the interaction of students is in the nature of cooperation, motivates them to develop self-organization by independently completing tasks, creating success situations, introducing innovative

technologies, electronic educational tools (Ponachugin et al., 2019). The principles underlying self-organization contribute to the creation of focused development of students' desire for self-education (Vaganova et al., 2019b). An analysis of the scientific literature allows us to talk about the high importance of self-organization for a student (Gladkov et al., 2019). The higher the level of self-organization of students, the more opportunities for self-realization and creative expression in activities (Vaganova et al., 2019a).

2. Methodology

The study, conducted in 2018, 2019, was attended by students of pedagogical areas of training in the amount of 38 people. The study was conducted in disciplines, the implementation of which is carried out in the second year of study.

The study checked the level of competency formation, reflecting the ability of students to self-organize “the ability to manage their time, build and implement a self-development trajectory based on the principles of lifelong education” in the process of studying the disciplines of complex modules. Competence includes three components: motivational, cognitive, and activity. Their verification was carried out with the help of complex works, which include testing, projects, term papers, case studies and other tasks.

As part of the study, motivation was checked using the method of T.I. Ilyina. Measurement of motivation was carried out on three scales: the desire to acquire new information; the desire to acquire professional knowledge and the formation of professional competencies; desire for the search and independent use of new tools and methods for studying materials. The cognitive component is formed by students performing independent work. The formation of the component depends on the quality of the work performed (projects, cases and others). Verification of the formation of the activity component is carried out by analyzing the activities of students in the framework of term papers, conducting discussions, preparing for games and other activities.

In order to verify the formation of competence in self-organization, respondents were asked to express their agreement or disagreement with a number of statements regarding self-organization and the rationality of using one's own time.

To conduct the study, the students were offered the following statements: “I systematically perform tasks without delaying the resolution of important issues”; “I

characterize myself as a purposeful person and always achieve my goal"; "I persist in achieving the goals"; "I responsibly approach to the implementation of tasks and hand them over on time"; "In self-organization, I use external means that allow me to better do my own work." The presented statements allow the opportunity to form an idea of students' self-organization according to separate indicators: "determination", "systematicity", "perseverance", "responsibility", "self-organization using external means".

3. Results and discussion

According to the Federal State Educational Standards of the new generation, students need to have the ability to self-organize. Following the curriculum, the formation of the competence "the ability to manage one's time, build and implement a self-development trajectory based on the principles of lifelong education" is carried out in classes on the disciplines of complex modules: "Training and professional associations in the educational space", "Fundamentals of managerial culture" , "Strategies for personal and professional development."

Indicators of achievement of competency are:

- the student's ability to determine their resources and opportunities and limitations to achieve their goals;
- the student's ability to independently build an individual educational trajectory;
- possession of the ability to rationally distribute time and information resources;
- the ability to generalize and transmit their achievements in solving the problems of self-development.

Three components can be distinguished in the structure of competence: motivational, cognitive, and activity.

The motivational component reflects the students' desire for self-realization through self-organization and independent task execution. The cognitive component is characterized by the quality of independent work. The activity component allows you to determine whether students can organize their activities.

The study of the above disciplines is carried out both in the process of group and individual work. Students perform work on term papers, projects, case studies, essays, tests. Students exercise self-control and reflect on activities. To do this, they use electronic tools

located on the educational platform Moodle. They watch video lectures, listen to audio materials, participate in webinars, use the capabilities of chat rooms and forums to discuss topics. On their own, with the advice of a teacher, they adjust their work. According to the results of comparing the data of the consolidated statements, the level of competency formation at the beginning and end of the study was revealed.

The level of competency formation is presented in Figure 1.

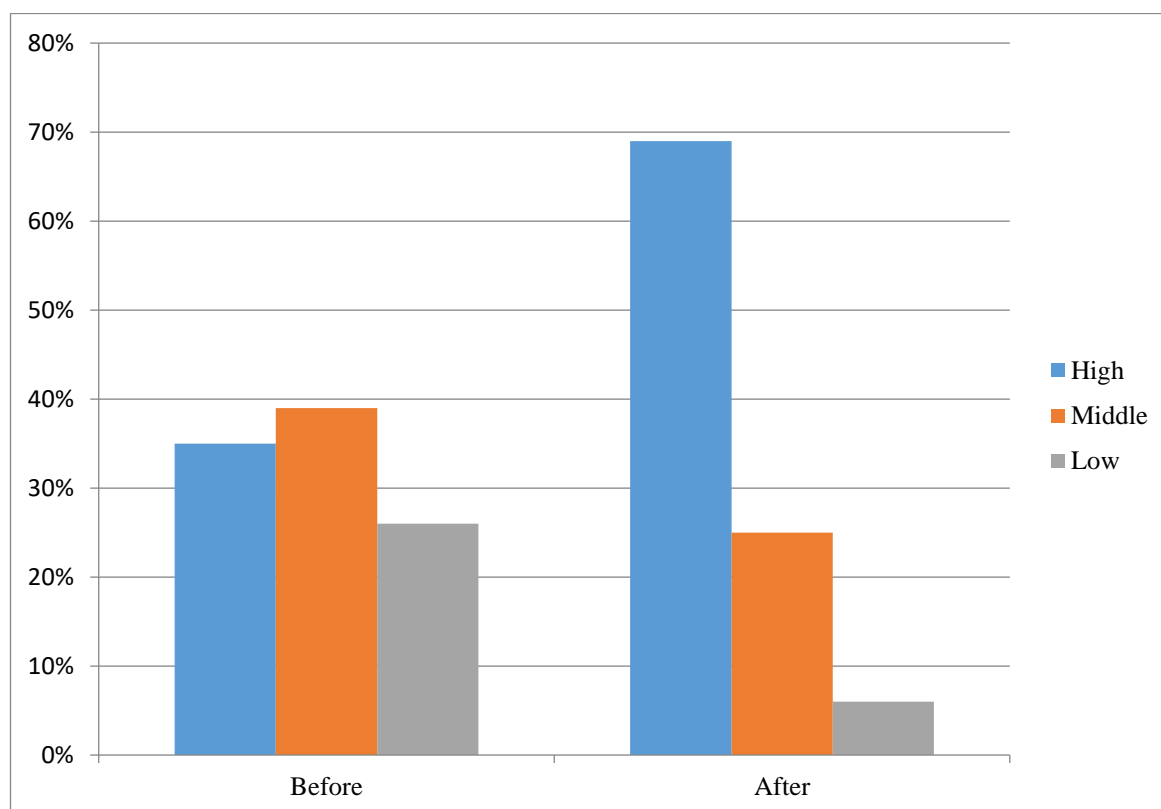


Fig. 1. Diagnostic results of the level of competence formation of self-organization (as part of our study)

The data in the figure reflect the positive dynamics of the level of competence formation “the ability to manage one’s time, build and realize the path of self-development based on the principles of education throughout life”.

There is a tendency for students to continuously move to a higher level of self-organization.

During the study, students were allowed to self-evaluate their activities using statements about self-organization, which they needed to confirm or refute. Table 1 presents the results of the survey before and after the study.

Table 1. The results of students' survey to evaluate their self-organization

Statement	Answers	
	At the beginning of the research	At the end of the research
I systematically complete tasks without delaying the resolution of important issues	- Yes - 35% - No - 65%	- Yes - 78% - No - 22%
I characterize myself as a purposeful person and always achieve my goal	- Yes - 36% - No - 64%	- Yes - 68% - No - 32%
I persevere to achieve my goals	- Yes - 60% - No - 40%	- Yes - 65% - No - 35%
I responsibly approach to the implementation of tasks and submit them on time	- Yes - 59% - No - 41%	- Yes - 64% - No - 36%
While self-organization, I am using external tools that allow me to better carry out independent work	- Yes - 74% - No - 26%	- Yes - 89% - No - 11%

Based on the results of statistical data processing, we can talk about the following. At the beginning of the study, many students noted that their ability to self-organize requires improvement.

Table 2 shows the results of the analysis of indicators reflecting the formation of students' self-organization based on the survey data.

Table 2. The results of the analysis of indicators of students' self-organization at the beginning and at the end of the research

Index	Average	
	At the beginning of the research	At the end of the research
Regularity	22.1	27.3
Determination	23.5	25.5
Perseverance	19,2	21,4
Responsibility	23.3	24.2
Self-organization using external means	18.9	20.3

The presented statements allow us to form an idea of students' self-organization according to individual indicators ("regularity", "perseverance", "responsibility", "self-organization using external means").

Purposefulness creates an image of a person who is ready to make every effort to achieve their goals. Students with a high level of determination prove their position reasonably, can cope with the difficulties that arise. However, high values of the “purposefulness” indicator are positive only if combined with high values of the “regularity” indicator. In this case, the student competently builds a strategy to achieve their goals. If “determination” is combined with low indicators of “orderliness” - the student, as a rule, seeks to achieve immediate goals, which indicates his inability to effectively interact with other participants in the process and take into account their arguments. At the beginning of the study, we observed that the rate of “regularity” among students was slightly lower than the rate of “determination”. In the process, we were able to increase the level of these indicators. And at the end of the study (taking into account the high values of both indicators), “regularity” became higher than “determination”. These indicators reflect the activity component of the formed competence. "Perseverance" shows the student's motivation for completing assignments. The indicator "responsibility" reflects the ability of students to complete on time and perform tasks in a quality manner. This indicator reflects the cognitive component of competency. And if for the allotted time for this work is not possible to complete, then bring objective arguments in their defense. The statistics allow us to say that many students are responsible in completing assignments. But by the end of the study, the percentage of students with a high level of responsibility becomes even higher.

The indicator “self-organization with the help of external means” reflects the willingness of students to seek additional tools to increase the effectiveness of activity planning and independent work. This indicator reflects the activity component of competence in self-organization. A higher than average level means that students are ready to use external means, including electronic ones, to perform work. Today, the use of additional funds is a prerequisite for the implementation of productive activities, especially independent. Electronic tools allow you to organize interaction in extracurricular conditions, make it possible to complete tasks at any convenient time. At the same time, the quality of training remains at a high level. Using external means, students show awareness of activity, the ability to conduct reflection, responsibility when doing independent work.

Conclusions

We considered the experience of developing professional self-organization among students. In the process of mastering the disciplines, students independently, with the support of the teacher, master new types of activities, the necessary materials, participate in group and individual work. The study on the formation of competence “the ability to manage your time, build and implement the path of self-development based on the principles of education throughout life” revealed the level of its formation and determine the opinion of students on their self-organization.

In determining the level of competence formation, a tendency is observed for the students to continuously move to a higher level of self-organization. Increasing the level of competence formation contributes to the preparation of a bachelor, capable of continuous professional growth in the conditions of continuing education.

The study allowed us to actualize the issue of the formation of self-organization among students. The importance of self-organization is confirmed by both checking the level of competence formation and students' self-esteem. The data obtained in the calculation of the main characteristics can be used in further, deeper analysis of the values.

Increasing the level of self-organization contributes to the purposeful construction of the learner's personality, increasing his responsibility, and the ability to work effectively at the level of world standards.

References

- Aleksieienko-Lemovska, L.V. (2019). The activity approach as a basis for preschool teachers' methodological activities, *Humanitarian Balkan Research*, 3, 4(6), 10-14.
- Andrienko, O.A. (2019a). On the need to apply gaming training technologies. *Balkan Scientific Review*, 2 (4), 5-8.
- Andrienko, O.A. (2019b). Modern educational technologies: technology of self-presentation. *Balkan Scientific Review*, 1(3), 5-7.
- Andriushchenko, T. K., (2018). Personal aspects of pedagogue's innovative culture, *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 13-16.
- Bakharev, N. P., (2019). Creativity - a prerequisite for the formation of professional competences in specialists of technical direction of training, *Scientific Vector of the Balkans*, 3, 4 (6), 17-21.

Chertovskikh, O.O. (2019). Prospects for the use of digital resources in education. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 4 (29), 184-187. (in Russ.).

Cirdan, A.P. (2019). Innovative technologies of professional training of future economists in the system of continuous education. *Humanitarian Balkan Research*, 2(4), 27-30.

Donetskova, O.YU. (2019). Modernization of the modern education system in Russia. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 2 (27), 37-39. (in Russ.).

Filchenkova, I.F. (2019). Educational management of innovative activity of teachers as an object of pedagogical research. *Vestnik Mininskogo universiteta (Vestnik of Minin University)*, 2019. 7 (4), 3. (in Russ.).

Gladkov, A.V., Vaganova, O.I., Prokhorova, M.P. (2019). Modern pedagogical technologies as a means of enhancing educational motivation. *Baltiyskiy gumanitarnyy zhurnal (Baltic Humanitarian Journal)*, 8, 1 (26), 274-276. (in Russ.).

Grigoriev S. G., Shabunina V. A., Tsarapkina Ju. M., Dunaeva N. V. (2019). Electronic library system as a means of self-development of students of digital generation Z (on the example of studying the course "Basics of the counselor activity") - Scientific and technical libraries. 2019. No. 7. Pp. 78-99. 29.

Halatsyn, K.A., Feshchuk, A.M. (2019). Diagnosing motivational-and-valuable component of the communicative culture of students in higher technical educational institutions, *Balkan Scientific Review*, 3, 2 (4), 17-20.

Klinkov, G.T. (2018). The specificity of manifestation of pedagogical communication as a special construct. *Scientific Vector of the Balkans*, 1, 51-52.

Komova, O. V. (2015). Theoretical bases of pedagogical maintenance of school students' self-organization, *Nauchnyy zhurnal KubGAU, (Scientific journal KubGAU)*, 114 (10), (in Russ.)

Lutseva, I. Yu. (2014). Student self-organization of educational activities, *Science time*, 7, 229-233 (in Russ).

Oros, I.I. (2018) The role of international connections in the development of the adult education system. *Humanitarian Balkan Research*, 1, 57-59.

Petrichev, P. V., Masyuk, N. N., Bushueva, M. A. (2018). Method of estimation of the effectiveness of the partnership russian universities with foreign educational organizations, *Azimut nauchnykh issledovaniy (Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management)*, 7, 3 (24), 229-232.

Pichugina G. A., Zhilyakova D. A. (2019). Structuring the organization of the process of creativity. *Scientific Vector of the Balkans*, 3, 3 (5), 55-58.

Pisarenko, D. A. (2019). Evaluation of extracurricular activities of university students with a competency-based approach, *Scientific Vector of the Balkans*, 3, 3 (5), 37-40.

Pliushch, V.M. (2018). Independent work of students as a factor of improving education quality. *Balkan Scientific Review*, 1, 69-71.

Ponachugin, A.V., Lapygin, Yu.N. (2019). Digital educational resources of the university: design, analysis and expertise. *Vestnik Mininskogo universiteta (Vestnik of Minin University)*, 7 (2), 5. (in Russ.).

Raven, J. (2017). Education and Sociocybernetics, *Azimuth nauchnykh issledovaniy (Azimuth of Scientific Researches: Economics and Management)*, 6, 3 (20), 289-297.

Tolkanuk, Z. A. (2019). Professional self-determination of youth as a factor of training of a competent specialist, *Balkan Scientific Review*, 3, 2 (4), 57-59.

Tsarapkina, Ju. M., Dunaeva, N. V., Kireicheva, A. M. (2019). Application of BYOD technology in education on the example of Lecture Racing mobile application, *Informatika i obrazovanie — Informatics and Education*, 9 (308), 56-64.

Vaganova, O.I., Ilyashenko, L.I., Smirnova, Zh.V., Bystrova, N.V., Kaznacheeva, S.N. (2019a). Students' creative abilities development in higher educational institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 701-710

Vaganova, O.I., Rudenko, I.V., Markova, S.M., Smirnova, Zh.V., Kutepov, M.M. (2019b). The use of educational video materials in educational process of a higher educational institution. *Amazonia Investiga*, 8 (22), 216-222.

Vaskovskaya, G.A. (2018). Features of implementation of pedagogical technologies of profile training. *Balkan Scientific Review*, 1, 76-79.

Psychological and pedagogical potential of life orientations of spouses with various dominant marital behavior

Marianna A. Latysheva *
Zumrud Z. Suleymanova **
Patimat N. Magomedova ***
Sergey V. Kulikov ****

ABSTRACT

The article is devoted to the problem of transformation of family values, the emergence of new types of families in the context of modern marriage. The authors believe that in post-Soviet society in Russia, the axiological approach is the most heuristic in the study of marriage. The authors used a psychological analysis of the life-meaning orientations of spouses with a traditional type of marriage and spouses focused on voluntary childlessness. The results of the study showed that the specifics of life and life orientations of the husband and wife, their personal characteristics determine the attitudes and expectations of marital relations, the choice of the type of family. It was revealed that the life orientations of spouses who support voluntary childlessness are contradictory: men, when they are dissatisfied with their lives in the present and not confident in their abilities, focused on getting pleasure as the meaning of life here and now; and the wife, experiencing the riches of his life, demonstrating the confidence, commitment to the future, a higher meaning of life. Spouses from the traditional type of family are both happy with their lives. At the same time, husbands are characterized by an average level of meaningfulness of life, focus on the implementation of current tasks, and wives with a high sense of life are focused on the future, are confident in the possibility of building a life in accordance with their ideas about its meaning and life goals.

KEY WORDS: family, life meaning orientation, family types, voluntary childlessness, individual psychological characteristics of spouses, attitudes and expectations from marital relations, family values.

* PhD of Psychology, Psychology Department V.I. Vernadsky Crimean Federal University Simferopol, Russia, SPIN: 4595-2295, ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-9827-7363>

** Doctor of Pedagogical sciences, Professor, General Director Museum-Reserve-Ethnographic Complex "Dagestan Aul" Makhachkala, Russia, SPIN: 9966-9540

*** PhD of Pedagogy, Associate Professor Dagestan Institute of education development Methodist of the scientific and methodological Department Makhachkala, Russia, SPIN: 4938-4941

**** Candidate of Philosophy, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Journalism of the Philological Faculty Peoples' Friendship University of Russia (RUDN-university) Moscow, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8815-0174>

Recibido: 01/07/2020

Aceptado: 03/09/2020

Potencial psicológico y pedagógico de las orientaciones de vida de los cónyuges con diversos comportamientos maritales dominantes

RESUMEN

El artículo está dedicado al problema de la transformación de los valores familiares, la aparición de nuevos tipos de familias en el contexto del matrimonio moderno. Los autores creen que en la sociedad postsoviética de Rusia, el enfoque axiológico es el más heurístico en el estudio del matrimonio. Los autores utilizaron un análisis psicológico de las orientaciones del significado de la vida de los cónyuges con un tipo de matrimonio tradicional y los cónyuges centrados en la falta voluntaria de hijos. Los resultados del estudio mostraron que las características específicas de la vida y las orientaciones de vida del esposo y la esposa, sus características personales, determinan las actitudes y expectativas de las relaciones matrimoniales, la elección del tipo de familia. Se reveló que las orientaciones de vida de los cónyuges que apoyan la ausencia voluntaria de hijos son contradictorias: los hombres, cuando están insatisfechos con su vida en el presente y no confían en sus capacidades, se centran en obtener el placer como sentido de la vida aquí y ahora; y la esposa, experimentando las riquezas de su vida, demostrando confianza, compromiso con el futuro, presenta un sentido superior de la vida. Los cónyuges del tipo de familia tradicional están felices con sus vidas. Al mismo tiempo, los esposos se caracterizan por un nivel promedio de significado de la vida, se enfocan en la implementación de las tareas actuales y las esposas con un alto sentido de la vida se enfocan en el futuro, confían en la posibilidad de construir una vida de acuerdo con sus ideas sobre su significado y objetivos de vida.

PALABRAS CLAVE: familia, orientación al sentido de vida, tipos de familia, ausencia voluntaria de hijos, características psicológicas individuales de los cónyuges, actitudes y expectativas de las relaciones maritales, valores familiares.

Introduction

The purpose of this study is to analyze the transformation of family values in modern conditions, as well as to consider new types of families in the context of modern marriage in the South of Russia. Over a long period of development of society, the family was a stable microsystem, the most important functions of which were the birth and upbringing of children, the transmission to the next generation of values and traditions accumulated by humanity (Druzhinin, 2008). But at the context of global sociocultural processes the family system as a social phenomenon is undergoing changes. However, over the past few decades

the transformations of the institution of a family is rapid so much that it can be considered as crisis (Bolshunova, 2018; Vildanova, 2017; Kiseleva, 2016).

In building marital relations, the important role is played by the values and meanings of the life of partners, their personal characteristics, the “model” of role-playing behavior and etc. It should be noted that many of our contemporaries of early and middle adulthood are far from the representation about traditional model of the family. Individualistic tendencies in spouses' life values have been greatly strengthened, their moral principles have decreased, family ties have been weakened and etc. Increasingly, a modern man in the role of a husband does not consider responsibility for the family as a value, does not realize its correlation with debt and chief yourself at the family system. A woman in a marital relation, as a rule, moves away from resolving problems by the compensatory behavior, rationalizing them, or conflicts, which often becomes the cause of divorces. In this regard, questions remain about what are the life-meaning orientations of spouses in the regions of the Russian Federation at the our moment, to what extent the individual psychological characteristics of spouses and the degree of meaningfulness of their life determine the choice of family type, are reflected in attitudes and expectations from marital relations.

1. Theoretical and methodological bases

The methodological basis of empirical research was the ideas of philosophers and psychologists about the meaning of human life, fundamental works about the semantic sphere of personality: N. A. Berdyaev, A. I. Vvedensky, V. V. Rozanov, P. A. Florensky, S. L. Frank; K.A. Abulkhanova-Slavskaya, A.G. Asmolov, B.S. Bratus, F.E. Vasilyuk, V.K. Vilyunas, E.I. Isaev, A.N. Leontyev, D.A. Leontyev, V.I. Slobodchikov, M.S. Yanitsky, R. May, V. Frankl, I. Yalom.

The organization and methods of research are determined by its goal and objectives of theoretical and practical problems. Theoretical research methods were used: analysis of philosophical, psychological literature, scientific periodicals, dissertations. Practical methods included: observation, questioning, testing (Life Meaning Orientations Test (D.A. Leontiev); Value orientations in the field of family relations questionnaire; Role expectations and claims in marriage questionnaire (Volkova A.N); Individual-typological questionnaire L.N. Sobchik (ITQ).

The study of the value-semantic sphere of personality is one of the most significant and complex problems of psychology both theoretically and in practical terms (Leontiev, 2007; Lipova, 2014). Despite several differences in interpretation, most scholars agree that the meaning of life, value orientations determine the general orientation of an individual's activity and regulate its behavior. Significantly expanded the understanding of this problem by the work of D. A. Leontiev. In particular, the concept of meaning-life orientations introduced by the author in Russian psychology made it possible to reveal the time perspective of meaningfulness of life by a person, the conviction that control is possible, including and from her own side (Leontiev, 2000).

It should be noted that the change in the meanings of the modern personality, closely related to the time perspective, has also significantly affected the attitude towards marriage and the fulfillment of family responsibilities. So, both spouses began to strive to be realized in the professional sphere, and women aspired to leadership at own family (Sadovnikova, 2015). The number of types of families in which the creation of a family is based not on an economic, but mainly on an emotional, psychological component has increased (Danina et al, 2016; Schneider, 2007).

Statistical methods were used to process the results: the method φ - Fisher, correlation analysis. The validity of the proposed provisions, the reliability of the results and conclusions are ensured by the rigor of the conceptual apparatus of the study, a clear definition of the subject area and objectives of the study, a theoretical analysis of the problem, the use of a set of diagnostic methods of psychological research, and representativeness of the sample of persons participating in the study.

2. Results

As can be seen from table 1, among the spouses-supporters of voluntary childlessness, one can note a pronounced discrepancy in the meaning of life orientations. So, the husband is focused on receiving pleasure as the highest good and meaning of life, although in the present his experiences dissatisfaction own life, he does not believe in own abilities; that life-control is possible, and that it makes no sense to make long-term plans. On average, husbands have a low level of consciousness of the life. Their wife's, opposite, have demonstrated the high level of consciousness of the life. They are confident that they have sufficient freedom of

choice to build life in accordance with their goals, objectives and ideas about its meaning, they feel emotional fullness, the fullness of their lives and are directed to the future.

Table 1. Results of the Meaning-of-Life Orientations D. A. Leontiev of spouses from different types of families (average values)

Subjects Subscales	TF H	TF W	VCF H	VCF W
Purposes in life	32,3	27,4	37,3	37,1
Life process	26,5	25,6	34,7	34
Results the life	25,3	24,1	30	29,9
Locus of Control-I am (the locus of inner control)	17,8	17,1	25,7	25,1
Locus of control - life	27,2	24,3	36,8	36,6
General indicator meaning of life (ML)	96,2	88,4	119,4	120,5

Note: VCF - voluntary childlessness family (H - husband, W - wife); TF - traditional family (H - husband, W - wife)

Among spouses of supporters of a traditional family, there are much fewer discrepancies. Husbands are generally satisfied with their life, both in the past segment and in the present; consider it interesting, quite rich. In their opinion, they are able to control certain areas of life and are ready to implement the tasks set.

Table 2. Results of Value orientations in the field of family relations questionnaire of spouses from different types of families (%)

Scales	TF H	TF W	VCF H	VCF W
freedom at a family	3,6	3,1	3,3	2,6
Experience in love	1,2	2,3	1,7	1,6
Work Achievements	1,7	1,7	3,5	3,6
Flexible general upbringing	3	3,5	3	2,6

Freedom of sexual expression	3,2	1,6	3,5	3,2
Self-expression of personality	1,5	1,7	3,7	3,7
The breadth of external contacts of the family	1,9	2	2,6	2,5
Strive for Achievements their children to great success	3,2	3,2	3,3	3,2
Family commitment	2,9	2,5	1,6	1,6
Early marriage	1,5	1,5	1,4	1,4
Order and discipline at family	2,9	2,5	2,8	3,2
Fidelity in love	2,7	3	2,1	1,5
Depth of family ties	2,9	3,2	1,5	1,3
Rigid, rigorous special upbringing	2,3	2,1	2,8	2,6
Sexual restraint	2,4	3	1,7	1,5
Self-sacrifice for Children	3	3,5	0,5	0,8
Restriction and depth of external family ties	3	2,4	1,9	2,4
Realistic expectations based on children's abilities	1,7	1,9	2,5	2,3
Commitment to the public interest	2,4	2,3	2	1,7
Mature Marriage	1,7	1,6	2,5	2,3

Note: VCF - voluntary childlessness family (H - husband, W - wife); TF - traditional family (H - husband, W - wife)

At the same time, spouses from traditional families do not set themselves serious goals in the future and are characterized by an average level of meaningfulness in life. Among wives from this type of family, predominantly high indicators were found on all scales of the test of

meaning-life orientations, which allows us to determine the relationship in a married couple as complementary.

As can be seen from table 2, among the value orientations in family relations, spouses who support voluntary childlessness are more focused on self-expression of personality and achievement in work; prefer freedom of sexual expression; more important for them is the breadth of external contacts of the family. Spouses are not ready for self-sacrifice for the sake of children, do not show commitment to the interests of the family and do not seek deep family ties; prefer marriage in adulthood and at the same time value discipline and order in the family.

Spouses who support a traditional family are willing to sacrifice themselves for their children, prefer sexual restraint, fidelity in love and the depth of family ties, and also value discipline and order in the family. At the same time, in husbands from a traditional family, the attitude to the spouse depends more on satisfaction with sexual intercourse (at $p = 0.05$). They attach great importance to mutual tolerance, care and attention than male proponents of voluntary childlessness (see Table 2).

Analyzing the degree of coordination of the family values of the husband and wife in both subgroups, it can be noted that in the pairs there is a fairly high socio-psychological compatibility (table 3). Significant areas of family life for spouses with a focus on voluntary childlessness can be called such as personal identification, social activity, emotional-psychotherapeutic, intimate-sexual, and external attractiveness.

As you can see, they expressed the attitude towards personal identification with a marriage partner, the coincidence of a commonality of interests, needs, value orientations, ways of forwarding, the presence of a spouse's professional interests, an active public role. It is important to provide moral and emotional support, the presence of a "psychotherapeutic atmosphere" in the relationship. At the same time, the spouse expects his wife to be an emotional leader. At the same time, the household function of the family is important for the wife and she expects that it is the spouse who will take responsibility and work for household affairs in the family.

Table 3. The results of the Role expectations and claims in marriage questionnaire (A.N. Volkova) of spouses from different types of families (average values)

Family Values Scales	SFV _h		SFV _w		CFV	
	TF	VCF	TF	VCF	TF	VCF
Intimate -sexual	6	5,4	2,9	6,6	3,1	1,2
Personal identification	7,4	7	6,9	7,2	0,5	0,2
Housekeeping and mode of life	7,5	3,5	6,1	5,5	1,4	2
Parenting	7,4	3,5	7	3,1	0,4	0,4
Social activity	5,7	7,9	5,2	7,3	0,5	0,6
Emotionally psychotherapeutic	7	7,8	5	6,8	2	1
Sex appeal	4,9	5,4	4,4	6,6	0,5	1,2

Note: SFV_h and SFV_w - indicators on the scales of family values of husband and wife, CFV - consistency of family values of spouses.); VCF - voluntary childlessness family, TF - traditional family (H - husband, W - wife)

Significant areas of family life for both spouses of the traditional type are household, personal identification, parental and educational, and social activity (Rusakova et al., 2019; Stoykov, 2019). That is, spouses are focused on the availability of household skills in the spouse, the coincidence of common interests, primarily parenting, as the main family value, on professional and social activity, understood as a stabilizer of marriage and family relations.

At the same time, the intimate-sexual and emotional-psychotherapeutic spheres are also important for the husband. In a traditional family, the husband considers sexual harmony an important condition for marital happiness and expects that his wife will ensure the psychological climate of the family (Khachmafova et al., 2017). Attention is drawn to a slight excess of the indicator of consistency on the scale of significance of sexual relations in the marriage among partners of a traditional family. Comparison with the results of the test “Value orientations in the field of family relations” indicates the presence of claims on this issue by the spouse, which is likely to subsequently cause family conflicts.

It was revealed that among spouses from families with a focus on voluntary childlessness, more pointed features such as extraversion, spontaneity and sensitivity ($p =$

0.05), as well as aggressiveness, rigidity and unstable, which characterize them as individuals prone to leadership, are significantly more common conflicts, decisive, liberated in self-presentation, neglecting conventions and prohibitions, easily related to existing problems, motivated by achievements, painfully experiencing failures.

The accentuated feature that most often prevails among wives is rigidity, which characterizes them as stubborn in achieving their goals, stubborn in upholding their point of view, envious of other people's glory and wealth, striving for supremacy, jealous of friendship and love, aggressive in upholding their right (table 4).

Among spouses from traditional families in a pointed form, there are such traits as aggressiveness, rigidity and unstable, much more often, compared with husbands from the second type, introversion (at $p = 0.05$).

Table 4. The results of the individual typological questionnaire of spouses from traditional families and spouses of voluntary childlessness (average values)

Scales	TF H		TF W		VCF H		VCFW	
	A	B	A	B	A	B	A	B
Extroversion	2,5		4,4			6	2,4	
Spontaneity		4,7		5		6,8	3,9	
Aggressiveness		5,5	4,6			5	3,8	
Rigidity		6,4		5,4		6,1		5,6
Introversion		6	4,3		4		3,9	
Sensitivity		4,7	4,1			6	4,2	
Anxiety	4		4		3,6		3,8	
Unstable		5,1		5,1		5	2,4	4,9

Note: A - balance of properties; B - pointed accentuated features; C - excessively expressed, desadaptive properties; VCF - voluntary childlessness family, TF - traditional family (H - husband, W - wife)

This characterizes them as individuals prone to the accumulation of negative emotions, affective outbursts, unpredictable reactions to stress. Wife's are dominated by such pointed features as rigidity, and significantly more often spontaneity and unstable ($p = 0.05$). This

characterizes them as decisive, enterprising, eager to act in their own way, to command, persistent in achieving the goal, rather conflicting, prone to hysterical manifestations.

Correlation analysis revealed a number of positive relationships between such indicators as goals in life and the locus of control of I, goals in life and the locus of control - life ($r = 0.67$, at $p = 0.05$); life productivity and self-expression of an individual ($r = 0.61$, at $p = 0.05$); experience in love and self-expression of personality ($r = 0.7$, at $p = 0.05$); the locus of control of I and the desire for children to achieve great success ($r = 0.67$, at $p = 0.05$); goals in life and realistic expectations based on children's abilities ($r = 0.58$, at $p = 0.05$); order and discipline in the family and the depth of family ties ($r = 0.67$, at $p = 0.05$).

The obtained relationships confirm the fact that the higher the meaningfulness of life, its direction to the future, the more people feel like a strong personality to build a life path in accordance with their goals, able to experience the emotional richness of each day lived, evaluate their life as interesting and productive. At the same time, the key to the ideas about its meaning are the opportunities and achievements of children, order and discipline in the family, and the depth of family ties. Of course, our study does not exhaust this issue, but allows us to fix its multidimensionality.

3. Discussion

We are looking at changes in the family structure in the South of Russia, as this region is characterized by a traditional Patriarchal way of life. In a sense, some families continue to live as well, as colleagues from other Patriarchal countries point out (Sheikh, Suleman et al, 2019). Researchers from Islamabad emphasize that women in Pakistani families are oppressed much more often, due to confessional, traditional and other factors. But family relationships are undergoing transformation even in such difficult conditions (Sheikh, Suleman et al, 2019).

Among them is such a type of family as supporters of voluntary childlessness, delaying or completely excluding the birth of children from their plans. Conscious refusal of men and women of childbearing age from reproductive behavior, arising as a phenomenon at the 70-s. of the last century, is being intensively distributed, including in Russia, and in the framework of the social and demographic policy of our state, this process acquires a special sound. This is not to say that this is a distinctive feature of Russia alone. As a rule, socio-economic

disasters provoke an increase in crime and the flourishing of deviant behaviors. Venezuela is experiencing the same upheaval in the social sphere, that of Russia (Gámez, 2014).

The above trends are also observed in the works of foreign colleagues. It should be noted that studies of families focused on the conscious abandonment of the parent's role (Pelton and Hertlein, 2011), satisfaction with marital relations and etc., conducted primarily in the field of sociology (Rick and Meisenbach, 2011).

The American researcher L. Ashburn-Nardo emphasizes that the results on the transformation of goals in the modern family empirically prove the perception of parental responsibilities as a moral imperative (Ashburn-Nardo, 2017). It was the first time that she received evidence of changes in meaning-orientation goals in modern us spouses.

It is believed that Russia has a more traditional Patriarchal way of life (Bolshunova, 2018), which is characterized by conservatism (Kislov, 2015). An analysis of a few works devoted to the phenomenon of childfree showed that its appearance is associated with the transition of civilization to the postmodern era and the inversion of the hierarchy of values, traditional stereotypes (Polutova and Zhanbaz, 2015). Despite the interest in such a strategy of behavior on the part of philosophers, sociologists, culturologists, psychological studies of this phenomenon are still few, especially in the axiological aspect (Kiseleva, 2016). However, our research suggests the opposite.

Blackstone A. and Mahala D. S. (2016) rightly emphasize that modern media is transforming attitudes to parenthood by equating having children with buying pizza, which ultimately changes the very idea of family. These aspects of transformation are also pointed out by Russian researchers who catalogued transformation matrices in the social structure of the family and society (Karabulatova et al, 2017). Jones T. (2014) analyzed the child-free movement and came to a reasonable conclusion about the protest of such behavior, since representatives of the movement believe that everyone is free to decide whether they want to become a parent, and no one has the right to influence their decision in any way. I must say that the advertised freedom of choice transforms the biologically predetermined framework in the direction of changing social and gender identity. This problem is widely discussed in society and scientific circles, as it affects the basic foundations of human existence as a species (Luchinskaya et al., 2018).

The social aspect of the conscious choice of childlessness is also pointed out by other researchers who note the persistence of negative stereotypes in the environment about

childless adults, although their acceptance has increased in recent decades. Negative biases «against parents, especially mothers, are particularly important in the context of work» (Koropecj-Cox et al., 2018).

As for childfree communities, forums, and similar places of communication, their existence is no worse, or more stupid, than the resources of vegetarians, anti-Smoking in public places, anti-globalists, animal rights advocates, or opponents of abortion. You can list a hundred advantages of childlessness, but the basic reason is a simple reluctance to become a parent. Childfree believe that everyone should live their life, not the life of a child. These and other researchers have noted that the childfree are less "socially comfortable", they increasingly characteristic of selfishness and individualism, even infantilism (Kamzina, Samykina, 2014). Yes, the childfree are selfish, but they are not going to hide it. They really live for their own pleasure and get the most out of life, and do not spend their lives on problems related to the birth and upbringing of children.

Research conducted in different countries highlights the following trends: everyone has the full right to live the way they want. And you don't always need a child to justify your existence. And isn't it worse when a child becomes a tool to prove to everyone their worth and importance in society? Isn't it worse when a child is used as an excuse to keep a man? Isn't it worse when parents try to assert themselves at the expense of their child and manipulate others by referring to them? In this context, not having children if you don't want to is at least fair. In the context of the pandemic, attitudes towards marriage and childbearing have changed for some young people, but the majority have remained committed to their beliefs.

Conclusion

The results of an empirical research indicate that the life meaning orientations, attitudes and expectations from marital relations, family values at the of spouses-supporters of voluntary childlessness and spouses with an orientation to the traditional type of family are differenced.

Thus, it has been shown that husbands proponents of voluntary childlessness do not adequately comprehend their lives in general, are focused on receiving pleasure as the highest good and meaning of life, they are convinced of the inability of a person to control life, they

are dissatisfied with their life in the present. They are prone to leadership, conflict, neglect rules and prohibitions, superficial, motivated at the achieves and painfully fail. Women, who prefer voluntary childlessness, have a high-level life meaning orientations, experience the emotional richness of their lives, are directed to the future. They are persistent in achieving the purpose, envious, strive for supremacy, aggressive in defending their rights. In family relationships, wives of voluntary childlessness are focused on self-expression of an individual and achievements in work, the breadth of external contacts of the family, freedom of sexual expression, and are not ready for self-sacrifice for the sake of children (Antonenko, 2015). Despite the rather high socio-psychological compatibility of spouses who support voluntary childlessness, their life meaning orientations are noticeably inconsistent.

Husbands from a traditional family are characterized by an average level of life meaning orientations, are satisfied with their life, consider it quite interesting and rich in their opinion, they are able to control certain areas of life and are ready to implement the tasks set. Wives from a traditional family also have a high level of life meaning orientations, are oriented towards the future, and are satisfied with the richness of their lives. Wives are characterized entrepreneurial, self-will, rather conflicting, and prone to hysterical manifestations. Significant spheres of family life for both spouses of the traditional type are the presence of housekeeping and mode of life skills, community of interests, focus on parenthood, professional and social activity, as stabilizers of marriage and family relations. With enough socio-psychological compatibility, greater coherence of life meaning orientations of spouses from a traditional family, the area that is vulnerable in family relations is intimate-sexual (Serebryakova et al., 2019).

Thus, a comparative analysis convincingly showed that the personality traits of the future husband or wife, the specifics of their life meaning orientations determine the attitudes and expectations from the marital relations, and the choice of family type.

Acknowledgments

The authors of the article express their deep gratitude undergraduate of Psychology Department "V.I. Vernadsky Crimean Federal University", E. Tartynskaya and to all the participants of the experiment.

References

- Antonenko, N.V. (2015). Family identity of men and women. Questions and answers, Psychological problems of the modern family: a collection of theses, 450-456.
- Ashburn-Nardo, L. (2017). Parenthood as a moral imperative? Moral outrage and the stigmatization of voluntarily childfree women and men. *Sex roles*, 76 (5-6), 393-401.
- Blackstone, A., Mahala, D.S. (2016). There's More Thinking to Decide. How the Childfree Decide Not to Parent". *The Family Journal*, 24 (3), 296-303.
- Bolshunova, T.V. (2018). Childfree Phenomenon: Microsociological Analysis. *University Herald*, 4, 145-149.
- Danina, M.M., Kiselnikova (Volkova), N.V., Golzickaya, A.A., Kuminskaya, E.A., Markova, S.V., Karpinskiy, K.V., Kolyshko, A.M. (2016). The current state of research in the field of regulation of the reproductive behavior of spouses. *National Psychological Journal*, 2 (22), 73-83.
- Druzhinin, V.N. (2008). *Family Psychology*. St. Petersburg: Peter.
- Jones, T. (2014). Single and Childfree: Reassessing Parental and Marital Status Discrimination. *Ariz*, 46, 1253.
- Kamzina, O.A., Samykina, N.Yu. (2014). Study of life scenarios in representatives of the childfree community. *Bulletin of the Samara State University*, 1, 213-222.
- Karabulatova I., Vildanov Kh., Zinchenko A., Vasilishina E., Vassilenko A. (2017). Problems of transformation matrices modern multicultural identity of the person in the variability of the discourse of identity *Electronic Information Society. Pertanika Journal of Social Science & Humanities*, 2017, 25(S). 1-16.
- Khachmafova, Z.R., Karabulatova, I.S., Serebryakova, S.V., Zinkovskaya, A.V., Ermakova, E.N. (2017). The Specifics of an Estimate discourse of gender stereotypes in small forms of Folklore in a Network Discourse of Electronic and Information society at the Beginning of 21st Century. *Pertanika Journal of Social Science & Humanities*, 25 (S) Jul., 137-150.
- Kiseleva, E.V. (2016). Family as a sociocultural value. *Bulletin of Slavic cultures*, 1 (39), 76-83.
- Kislov, A.G. (2015). Childfree as a social symptom. *Ural State Pedagogical University*, 2, 220-226.
- Koropecyj-Cox, T., Çopur, Z., Romano, V., Cody-Rydzewski, S. (2018). University students' perceptions of parents and childless or childfree couples. *Journal of Family Issues*, 39 (1), 155-179.
- Leontiev, D.A. (2000). *Life meaning orientation test (LMT)*. Moscow: Nauka.
- Leontiev, D.A. (2007). *Psychology of meaning: nature, structure and dynamics of semantic reality*. Moscow: Nauka.
- Lipova, O.A. (2014). The theory of meaning as the basic component of the national general psychological theory. *Bulletin of the Taganrog Institute named by A.P. Chekhov*, 2.

Luchinskaya, E.N., Karabulatova, I.S., Zelenskaya, V.V., Golubtsov, S.A. (2018). Characteristics of Image of the Russian Family in Modern Advertising Discourse. *Astra Salvensis*, 11 (1), 699-714.

Martínez Gámez, A.E. (2014). Determinantes de la criminalidad en Venezuela: un análisis para el período 1970-2012. *Revista de la Universidad del Zulia.*, 5 (13), 11-34. <https://produccioncientificaluz.org/index.php/rluz/article/view/30990>

Pelton, S.L., Hertlein, M.K. (2011). A proposed life cycle for voluntary childfree couples. *Journal of Feminist Family Therapy*, 23 (1), 39-53.

Polutova, M.A., Zhanbaz, O.O. (2015). The value and motivational attitudes of the Childfree community from the perspective of postmodernism. *Bulletin of ZabSU*, 1 (116), 89-100.

Rick, J.M., Meisenbach, R.J. (2017). Social stigma, childfree identities, and work–life balance. *Communication and the work–life balancing act: Intersections across identities, genders, and cultures*, 205-221.

Rusakova, T., Muss, G., Miroshnikova, D., Zholdasova, M., Goverdovskaya, E. (2019). The project "spiritual and moral culture of students" as the basis for theoretical modeling of spiritual and moral competence of students of Russian and Kazakh universities. *Amazonia Investiga*, 8 (21), 33-41

Sadovnikova, T.Yu. (2015). The relationship of the ideas of spouses about the functioning of the family with the characteristics of family leadership. *Psychological problems of the modern family: a collection of theses*, 533-537.

Schneider, L.B. (2007). *Family psychology: a textbook for universities*. Moscow: Academic Prospect; Yekaterinburg: Business Book.

Serebryakova, T., Koneva, I., Ladykova, O., Begantsova, I., Kostina, O., Egorova, T., Fomina, N. (2019). Manipulation as a form of domestic violence: an empirical approach to the problem. *Amazonia Investiga*, 8 (21), 767-775.

Sheikh A.A., Suleman N., H.Ali, T.Asgar, S.Rahim, H.Munir. (2019) "I Know Why the Caged Bird Sings": An Illustration of Patriarchal Oppression. *Revista de la Universidad del Zulia*, 10 (28), 281-294.

Stoykov, A. (2019). Dynamics of communicative tolerance and attitude towards the adoption of another human being in social work students. *Amazonia Investiga*, 8 (21), 538-550.

Vildanova, S.M. (2017). Trends in the spread of childfree values in Russia and their impact on the crisis of the institution of the family. *Monitoring public opinion: Economic and social changes*, 3, 192-205.

The evolution of digital relations in the economy and the relevance of financial education in modern society

Olga Nikolaevna Goncharenko *

Elena Igorevna Lomonosova **

Dmitrii Aleksandrovich Lomonosov ***

Vadim Anatolevich Mironchuk ****

Lada Victorovna Progunova *****

ABSTRACT

Universities enter educational markets with “digital” services, joining in communities, combining digital and traditional education (online and offline), strengthening ties with business structures, universities and schools. The purpose of the work is to carry out a systematic analysis of the evolution of relationships in education in the context of the digital transformation of society. The formation of socially responsible behaviors of students and Tutors of the educational process is taken into account. These aspects are studied in a systematic way and the financial education procedure is proposed. The main results of the article are the analysis of the system and classification of tasks and digital training processes, development of a procedure (algorithm) for the implementation of the financial training program.

KEYWORDS: evolution, competence, training, financial, digital, intellectual.

* Associate Professor, Institute of service and entrepreneurship (branch) Don state technical University, Shakhty, Russia.

** Assistant Professor, Candidate of Philosophical Sciences, Department of Philosophy and Humanities, Federal State Budget Educational Institution Primorskaya State Academy of Agriculture Ussuriysk, Russia.

*** Assistant Professor, Candidate of Technical Sciences, Department of engineering support of enterprises in the agro-industrial complex, Federal State Budget Educational Institution Primorskaya State Academy of Agriculture, Ussuriysk, Russia.

**** Senior Lecturer, Department of Management, Faculty of Management, Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “Kuban State Agrarian University named after I.T. Trubilin” Krasnodar, Russia.

***** Associate Professor, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow, Russia.

Recibido: 08/07/2020

Aceptado: 10/09/2020

La evolución de las relaciones digitales en la economía y la relevancia de la educación financiera en la sociedad moderna

RESUMEN

Las universidades ingresan a los mercados educativos con servicios “digitales”, uniéndose en comunidades, combinando educación digital y tradicional (en línea y fuera de línea), fortaleciendo lazos con estructuras empresariales, universidades y escuelas. El propósito del trabajo es realizar un análisis sistemático de la evolución de las relaciones en educación en el contexto de la transformación digital de la sociedad. Se tiene en cuenta la formación de conductas socialmente responsables de los alumnos y Tutores del proceso educativo. Estos aspectos se estudian de manera sistemática y se propone el procedimiento de educación financiera. Los principales resultados del artículo son el análisis del sistema y clasificación de tareas y procesos de formación digital, desarrollo de un procedimiento (algoritmo) para la implementación del programa de formación financiera.

PALABRAS CLAVE: evolución, competencia, formación, financiera, digital, intelectual.

Introduction

According to the Educational Doctrine of the Russian Federation (National doctrine of education in the Russian Federation, n/d), education should prepare highly qualified, competent specialists and competent users, self-taught, ready for motivated professional growth. Banking is being “digitalized”, complicated and simplified. The need for a relevant audience of users who are financially and “it” literate is obvious. The goal is not only the disposal of funds, but also the reasonable extraction, investment of income, and saving.

The relevance of financial education is manifested in many ways, in particular, in improving the financial and market culture, searching for ways to engage in commercial, electronic interaction with banking, pension, credit, insurance, investment, cryptocurrency and other structures and objects (Lai and Hong, 2015; Tsirel, 2017).

The value of the network readiness index (NRI), which characterizes the level of ICT evolution and readiness for the digital economy, is in the fourth ten in the Russian Federation. However, the country has a good potential for its growth, it implements the Federal target program “Digital economy”, solves the problems of training competent " digital " specialists. This also requires the reorganization of education and the labor market,

saturating it with specialists in BlockChain, cryptocurrencies, intelligent systems, and their application.

Planned educational work with the population is required, which contributes to the development of financial relations between everyone and the state, business, and individuals; for example, to prevent the sale of an apartment by EDS without the owner's knowledge. The purpose of our work is a systematic analysis-synthesis of evolutionary tasks, processes and methods of transition to digital education. We emphasize especially the procedure for program implementation of financial training.

1. Fundamental theory

The study of information on the formation of literacy, analysis of the level of knowledge, competencies, as well as the development of pedagogical support for training, forecasting, modeling, software development, readiness to use financial instruments, reflection is a necessary condition (Jennings et al., 2013). For example, one of the main goals of financial education is to reduce the bankruptcy of individuals.

There are the following areas of such training:

- 1) evaluate (monitor) the literacy of the population;
- 2) train personnel to implement their training programs;
- 3) develop and implement courses in schools, non-economic universities, professional development structures, adapt them to target audiences;
- 4) advertise programs, consulting.

The population, the leading financially competent personal (family) economy, small business is the basis of GDP growth, sustainable development, an important factor in the socialization of the population. Awareness of banking, insurance, credit instruments is necessary. This optimizes their use, rationalizes the use of money, funds, reduces risks.

The main university problem is the provision and development of effective relations with the employer, in particular, the improvement of promising areas and competencies of their graduates. Universities often enter the educational market themselves with services, for example, "digital" courses, uniting into communities.

It is possible to implement unique educational structures, programs combining competently digital and traditional education, online and offline environments. They are

aimed at the following competencies: cognitive (formulation, solving creative problems, updating the knowledge and skills necessary for this), personal (individual) and self-learning (Stukalova et al., 2017).

Educational processes are conditionally classified into personality-oriented (at the level of individual competencies) (Lachira Estrada, 2020), social (educational resources of society, groups of society), corporate (training, improving the competencies of employees), state (public systems).

Also, the difficulties of assessing knowledge are relevant. The prices do not reflect the laws that are traditional for material and energy products, often the valuation of the precedent form (by uniqueness, for example) does not reflect labor costs (an indirect indicator of labor costs).

The law “cost is determined by price” does not work. The price of an information product decreases with an increase in the number of users, everyone protects their product (service, application) from copying, taking into account the risk premium for hacking, copying (Brumstein and Bondarev, 2014). The product can be delivered free of charge, “tying” the consumer to itself, to modifications, giving rise to a complex - organized, but poorly formalized system of economic, organizational, legal and other relations to product trade (programs, content, services, technologies, patents, etc.) , with a wide, sufficient nomenclature.

Suppliers of information products can be developers, dealers, analysts of information products (services), for example, web studios, consulting companies. A distinctive feature of the information market: the principle of the market does not work (“supply is born by demand”). Analysts - experts believe that manufacturers are trying to get closer to the consumer, providing electronic interaction, ensuring its “binding” to products, for example, to the “smart home” (Namiot et al., 2017).

2. Methodology

The main practical methods used in our analysis include screencasting, testing, multimedia, electronic lectures, SMART didactics, learning process intellectualization, 3D computer design, active competence, modeling, distributed access, DataMining and BigData, cloud technologies, etc.

The main methodological and didactic component is the need to train tutors, system administrators and the manager for the training process itself.

The theoretical methods used in the work were methods of systemic and cognitive analysis and synthesis, the evolution of competencies and creative cooperation.

3. Results

Classical universities have to solve the tasks of actors:

- 1) providing ICT equipment;
- 2) training (retraining) of teachers on “digitalization”, increasing their ability to change traditional teaching models;
- 3) strengthening ties with business, private and municipal structures (development and implementation of corporate programs of applied bachelors, technological masters, etc.);
- 4) the introduction of digital literacy in schools (teachers, students, parents, leadership).

An ICT specialist is self-motivated, self-improving, self-learning. At the same time, the processes and tools of digital learning are different (Fenwick and Edwards, 2016). Screencasting, testing, multimedia presentations, electronic lectures, virtualized and visualized didactics, intellectualization of decision-making during training are effective.

For example, using 3D printers, the method of fusing simulation can be taught computer 3D design. The material is plastic or metal. It uses inkjet printing with resins instead of ink. There is a laser using laser sintering. The material is ceramic, glass. Printing uses a pulsed laser to create solid objects. If high accuracy is needed, then digital processing of light is used, using a liquid polymer, which becomes solid in the light.

Everything that develops active competence helps realize the learning situations of the digital economy, ecology, etc., and increases self-learning.

The main “digitalized” processes in learning are (Bruce and Chiu, 2015; Watson et al., 2015):

- 1) distributed, remote access (to content, tool, environment);
- 2) DataMining and BigData (Big Data in Computational Social Science and Humanities, 2018);
- 3) telecommunication (teleconference, webinars, etc.);

4) 3D-visualization of training (model and real) situations, for example, a training simulation experiment;

5) interface, applications, operating subsystems (for example, cloud and Grid-oriented), etc.

Tutor training is needed. A tutor is a coordinator of a cognitive algorithm, process. Its functions are to mentor the student, possibly, with the exception of some technical and technological problems, which should be advised by a more trained system administrator, manager of the learning process (not to be confused with the education manager).

Software implementation of financial training involves:

- 1) the availability of training;
- 2) the clarity of the goals of (self) education;
- 3) coherence of learning structures;
- 4) the availability of resource-targeted programs, tactics.

There are programs of the European Union, Russia, and the region. Small business consulting services for personal and commercial finance should be introduced in schools and universities.

Financial training is implemented according to the following procedure (algorithm):

- 1) determination of hypotheses, goals, learning problems;
- 2) goal setting;
- 3) identification of risks;
- 4) determination of the criterion (necessary) level of literacy;
- 5) analysis, evaluation of the educational program, the necessary competencies, activities;
- 6) analysis of required resources (informational, material, intellectual, temporary, personnel, etc.);
- 7) advertising and marketing support;
- 8) development of scenarios, interactive teaching materials;
- 9) implementation of measures (with analysis of the results, level of literacy achieved, adaptive adjustment of programs, training strategies);
- 10) exchange of experience, development of initial specifications (perhaps an iteration of the procedure).

The following requirements are mandatory: assessment of the measure of effort invested by the student (self) learning, dynamics, stimulation of cognitive processes, etc.

The marketing potential in the social network business is doubled. Businesses are actively using “digital”, social network processes (Abend, 2019) for:

- 1) expert, business (imitation) situations;
- 2) marketing research, studying the target client (namely the client, and not the generalized "target audience");
- 3) “archiving”, digitizing the intellectual capital of companies;
- 4) access to the crowds;
- 5) management of mergers and acquisitions of structures, their reengineering;
- 6) implementation of infrastructure and security policies, etc.

All this strengthens the potential of the business, provides intra-corporate social networking, intellectual analysis at the level of tasks, business processes, operational communications, including the exchange of competencies. The gap in the pace of innovative development in the market is being bridged, specific advantages are acquired in groups and business communities.

Social networks is a toolkit for implementing the “Company 2.0” paradigm with strengthening digital, intellectual connections and problems, processes, environments (Endovitsky, 2017).

Interactive, cognitive, individualized training with tracking productivity by the profile of work (services), categories, conditions, etc. is relevant for the business. Education should take into account the business interests of companies, their resources, requirements, as well as the requirements of the Federal State Educational Standard, methodologies, protocols of training and administration networks security policy.

The “cost” of an employee (for example, testing, certification) is required to know in the digital economy. Intellectual potential is the fundamental basis of a knowledge-oriented society in which knowledge is the leading productive force, and technology is “productivity” from which utility is derived. After a successful study of the discipline, the level rises and the student masters the additional, financially oriented competencies that have formed after training.

Modern production has its own requirements, quite high and justified, for staff training and labor organization. They can be combined with the need to continue the labor

process, the continuity of training. For example, there is distance learning. It will effectively train employees, issue a certificate to everyone who has completed the course.

Distance Learning is a learning process and an ICT-based environment. The central character in the implementation of any scenario in such an environment is a tutor who owns the methodology and administrator techniques. Training is conducted using software (technological, organizational, etc.) that is adequate to the requirements of production and the market.

For example, using modular technology. It is not new, but in this approach to training, the technology is implemented fully, efficiently and carries innovative potential. This is a new step in the intensification of training, its individualization, the implementation of a creative and competency-based approach, the problematic use of practical skills and knowledge, and an approach. Improving knowledge or retraining confirms the certificate issued at the end of training.

Distance learning often implements the principle of open education. When using distance learning, not only the content of the training is subject to change, but also the criteria for the adequacy and quality of the training material. Properly organized distance learning is a powerful factor in learning (control), motivation and development, feedback and management.

4. Discussion

Changes in modern education undergo not only the content of training, technology, but also the criteria for the adequacy and quality of educational material. This is not an end in itself, it is an evolutionary necessity.

Properly organized digital software is a powerful factor in learning (control), motivation and development, and feedback in the learning process. Financial disciplines in different plans may appear in different semesters; interaction models are used to identify the level of financial competencies.

For example, graph (Omelchenko, 2018). Using chains for discipline, we divide them into equal intervals, each successively assign a certain measure of development of financially oriented competencies.

Having assessed the graduate with them, his profile can be built and an analysis of academic performance can be carried out, revealing the average, best results, their spread is about average. The competency model is also representable by the UML state diagram, if we single out the state of the student before and after studying. A model for changing a student's financial competencies is then presented as nested elements.

The effectiveness of education in the digital economy is determined not only by the goals and priorities of the economy, but also by the "sensitivity" of society and business to them (Makashova and Chusavitina, 2014). The basic indicators of effectiveness are economic and social (quality, pace of intellectualization of consumer services), demographic (duration of intellectual life, a variety of opportunities and forms of education), humanitarian (educational culture, opportunities and motivation for self-education). The aspects of the formation of social responsibility also influence (Baurova, 2016).

Business has its own requirements for staff training. Companies without cooperation with (re) training institutions risk losing in small cycles of using competency (personnel, customers, partners). They can be supported by orientation to mobility, social media, innovation, web marketing, etc. If their staff is ready to implement ICT processes, digital transactions, processes, exchange ideas in social networks, promote ("pump over") ideas and topics on crowd sites. This increases the profitability and pace of market entry, while lowering operating expenses. Analysts estimate such potential at \$ 1.5 million, but only 4-5% of companies so far receive a significant share of the profit from the "figure".

Conclusions

Financial education is a unity of adaptability, completeness and evaluation. Although a lot of works are devoted to the issues of financial education, there are few of the problems of their quality, completeness and structure of competencies. For example, automation, monitoring, control of assimilation, quantification of competencies according to GEF.

Monitoring is a management opportunity. It is necessary to solve, in particular, the tasks:

- 1) formalization of competencies, their relationships with the curriculum;
- 2) development of methods for assessing the quality of training;
- 3) adaptation of the sequence of modules, mastered competencies, scenarios.

There are many methods for assessing component competencies, their formation, cost (time, volume, content, information support, etc.). They evaluate the elements of financially oriented competencies, not allowing a comprehensive assessment of everything. Therefore, it is necessary to choose the most optimal way to evaluate each, for example, testing for the level of starting financial literacy, team work.

There are techniques from specialists in the field of psychology and sociology. For example, those evaluating short temper, aggressiveness, uncompromisingness (Mehrabian technique), “gestalt” psychology.

Monitoring is a set of tasks for updating information about the system, subsystems, needs, satisfaction of parents, teachers, the public, society, government agencies, and business; and monitoring is important. It monitors the conformity of the Federal State Educational Standard, the normative base, the normative criteria for the quality of education, and accumulate empirical experience.

Monitoring in financial education has the goal: to coordinate the level of financial literacy of the student (compliance with the standard, average parameters in the considered age group) with the average age norm and assess possible deviations. It is carried out according to basic indicators:

- 1) qualitative, quantitative composition of the collective of teachers;
- 2) quality - the number of achievements of the teaching staff;
- 3) motivation of teachers and students to joint activities;
- 4) support for innovation;
- 5) level of competence;
- 6) reflexivity of skills (observation tables, motivation assessments).

Independent actions involve the formation of a financial and cognitive process, and monitoring - administrative control, as well as self-diagnosis of their own level, subsequent professional self-education in the field of finance and the digital economy.

References

Abend, G. (2019). Thick Concepts and Sociological Research. *Sociological Theory*, 37 (3), 209-233.

Baurova, Yu.V. (2016). Fundamentals of the formation of social responsibility of a student of a modern university (scientific article). Bulletin of the Saratov University (A new series of "Philosophy. Psychology. Pedagogy"), 3, 359.

Big Data in Computational Social Sciences and Humanities (2018). In book: Big Data in Computational Social Science and Humanities, 1-25. DOI: 10.1007/978-3-319-95465-3_1.

Bruce, D.L., Chiu, M.M. (2015). Composing with new technology: Teacher reflections on learning digital video. Journal of Teacher Education, 66 (3), 272–287. <http://dx.doi.org/10.1177/0022487115574291>.

Brumstein, Yu.M., Bondarev, A.A. (2014). System analysis of information security issues of university sites. Bulletin of the Astrakhan State Technical University (series "Management, Computers and Informatics"), 2, 138-147.

Endovitsky, D.A. (2017). Analysis of the investment attractiveness of the enterprise. Moscow: KNORUS.

Fenwick, T., Edwards, R. (2016). Exploring the impact of digital technologies on professional responsibilities and education. European Educational Research Journal, 15 (1), 117–131. <http://dx.doi.org/10.1177/1474904115608387>.

Jennings, P., Greenwood, R., Lounsbury, M., Suddaby, R. (2013). Institutions, entrepreneurs, and communities: A special issue on entrepreneurship. Journal of Business Venturing, 1 (28), 1-9.

Lachira Estrada, Diego Salvador; Luján Vera, Priscila Estelita; Mogollón Taboada, Marlón Martín; Silva Juárez, Raquel (2020). La comunicación asertiva: una estrategia para desarrollar las relaciones interpersonales, *Revista Latinoamericana de Difusión Científica*, 2 (3), 72-82. DOI: <https://doi.org/10.38186/difcie.23.06>

Lai, K.W., Hong, K.S. (2015). Technology use and learning characteristics of students in higher education: Do generational differences exist? British Journal of Educational Technology, 46 (4), 725–738. <https://doi.org/10.1111/bjet.12161>.

Makashova, V.N., Chusavitina, G.N. (2014). Modernization of the IT infrastructure of educational institutions in order to ensure information security. Modern Information Technologies and IT Education, 10, 632-638.

Namiot, D.E., Kupriyanovsky, V.P., Samorodov, A.V., Karasev, O.I., Zamolodchikov, D.G., Fedorova, N.O. (2017). Smart Cities and Education in the Digital Economy. International Journal of Open Information Technologies, 5 (3).

National doctrine of education in the Russian Federation. Available at: [http:// http://sinncom.ru/content/reforma/index5.htm](http://http://sinncom.ru/content/reforma/index5.htm).

Omelchenko, A.V. (2018). Graph theory. Moscow: MCCNMO, 416.

Stukalova, O.V., Boyakova, E.V., Yudushkina, O.V. (2017). Systematic approach to ensuring information security in educational organizations (for example, universities). Bulletin of the National Central Railway Railway, 2, 104-109.

Tsirel, S.V. (2017). The economy of the nearest future. Terra economicus, 15 (1), 44-67.

Watson, W.R., Watson, S.L., Reigeluth, C.M. (2015). Education 3.0: Breaking the mold with technology. Interactive Learning Environments, 23 (3), 332-343. Available at: <https://doi.org/10.1080/10494820.2013.764322>.

Remote education development trends during pandemic in Russia

Elena E. Kabanova*
Ekaterina A. Vetrova**
Tatiana A. Evstratova***
Liudmila E. Radchenko****

ABSTRACT

Currently, the higher education system in Russia is in the midst of rapid changes associated with the fundamental problems of organizing the educational process during a pandemic. The pandemic of the new coronavirus infection COVID-19 in 2020 affected the educational system around the world, causing the massive closure of higher education institutions. Among the management practices of Russian universities related to the provision of security for students and staff, key decisions and recommendations based on a large-scale transition to the use of e-learning, distance learning technologies and the transition to a distance learning format, which has changed the usual way of life of university students and teachers. The objective of this research is to evaluate the transition of the educational process to distance education in the context of the pandemic, to identify the factors that hinder the development of learning. The research method is a questionnaire survey on distance learning using distance technologies in higher education. The results indicate that the development of a new model of education in universities can find resistance to external challenges and to a more productive way for economic and social development.

KEYWORDS: higher education, higher education institutions, distance education, distance education technologies, students, distance education programs, educational platform.

*Candidate of Sociological Sciences, Associate Professor at the Faculty of Management. Russian State Social University, The Russian Federation, Moscow. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9983-8158>. E-mail: cool90@list.ru

**Candidate of Economic Sciences, Associate Professor at the Faculty of Management. Russian State Social University, The Russian Federation, Moscow. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7793-1888>. E-mail: eavetrova@yandex.ru

***Candidate of Sociological Sciences, Associate Professor at the Faculty of Management, Russian State Social University, The Russian Federation, Moscow. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8737-3218>. E-mail: doroshenkot@yandex.ru;

****Candidate of Sociological Sciences, Russian language teacher, Lyceum named after Jam Saheb Digvijay Sinhji, Polska, Warszawa. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6777-1617>. E-mail: r576987107@gmail.com

Recibido: 02/07/2020

Aceptado: 08/09/2020

Tendencias de desarrollo de la educación a distancia durante la pandemia en Rusia

RESUMEN

Actualmente, el sistema de educación superior en Rusia se encuentra en medio de rápidos cambios asociados con los problemas fundamentales de la organización del proceso educativo durante una pandemia. La pandemia de la nueva infección por coronavirus COVID-19 en 2020 afectó al sistema educativo en todo el mundo, lo que provocó el cierre masivo de instituciones de educación superior. Dentro de las prácticas de gestión de las universidades rusas relacionadas con la provisión de seguridad para los estudiantes y el personal, destacan las decisiones y recomendaciones clave basadas en una transición a gran escala al uso de e-learning, tecnologías de aprendizaje a distancia y la transición a un formato de aprendizaje a distancia, que ha cambiado la habitual forma de vida de los estudiantes y docentes universitarios. El objetivo de esta investigación es evaluar la transición del proceso educativo para la educación a distancia en el contexto de la pandemia, para identificar los factores que dificultan el desarrollo del aprendizaje. El método de investigación es una encuesta de cuestionario sobre el aprendizaje a distancia que utiliza tecnologías a distancia en educación superior. Los resultados indican que el desarrollo de un nuevo modelo de educación en las universidades puede encontrar resistencia ante los desafíos externos y a una forma más productiva para el desarrollo económico y social.

PALABRAS-CLAVE: educación superior, instituciones de educación superior, educación a distancia, tecnologías de educación a distancia, estudiantes, programas de educación a distancia, plataforma educativa.

Introduction

Distance learning started as the result of information and communication technology development and their use in many areas of life, including education.

Recently, humanity has become a prisoner of electronic technology. Regardless of gender, age, educational level, ethnicity, economic status, modern people actively use gadgets in their lives that allow them to access any information quickly, constantly be in touch with friends, relatives, colleagues, regardless of the interlocutor location (Kabanova, E.E., and Vetrova, E.A. 2019).

Information and communication technologies that have been developed and are being developed penetrate into all spheres of human activity. Everyone is faced with these technologies, both at work and at home. Of course, information and communication technologies have not bypassed the field of education and have led to the fact that the process

of obtaining education has improved. Innovative activity in education is considered not only as a factor of its quality and efficiency improvement, but also as a factor of demand increase for educational services and changes in the motivational readiness of the population to learn throughout life.

Distance learning began its development in Russia in the early 1990-ies. On May 30, 1997, the order No. 1050 of the Ministry of Education of Russia was issued, which made it possible to conduct an experiment of distance learning in the field of education. This date can be considered the official date of distance learning birth.

Currently, in the 16th Art. of the Law "On Education in the Russian Federation", the term "e-learning" is enshrined, which includes the organization of educational activities using information contained in databases and used in the implementation of educational programs and its processing, information technologies, technical means, as well as information and telecommunication networks ensuring the transfer of the specified information through communication lines, the interaction of students and pedagogical workers. The definition of the concept of "distance educational technologies" is also given - educational technologies implemented mainly with the use of information and telecommunication networks with indirect (distant) interaction between students and teachers." (Oleinik, E.V., et al. 2020).

The term "distance learning" means such an organization of the educational process in which a teacher develops a curriculum, mainly based on the student's self-study. Such a learning environment is characterized by the fact that the student is mainly, and often completely separated from the teacher in space or time; at the same time, students and teachers have the opportunity to carry out a dialogue with each other using telecommunications. Distance learning allows the residents of regions to study, where there are no other opportunities for professional training or obtaining high-quality higher education, there is no university of the required profile or the teachers with the required level of qualifications (Rodina, E.A. 2020).

The main principles of distance learning are the following: the ability to establish online communication between students and teachers, without the possibility of their personal communication, as well as independent study of a certain area of knowledge by students, the acquisition of skills in a chosen subject according to the curriculum using information and electronic technologies.

The main problem in the development of distance learning is the creation of new teaching methods and technologies that meet the telecommunications environment of communication. In this environment, the fact is clearly manifested that students are not just passive consumers of information, but they create their own understanding of the education subject content in the learning process. (Shmurygina, O.V. 2020).

Distance learning is somewhat different from the usual forms of full-time or part-time education. It presupposes a different form of interaction between a student and a teacher, other methods and means of the educational process conduct and an organizational form of training. However, any organizational form of student full-time, part-time, and distance training, have the same goals and objectives, determined by the current training programs for a particular educational institution.

The main differences between distance education and full-time education are the following:

- The mode of teaching students is built in accordance with the place of residence or work;
- The schedule of the educational process changes in accordance with the course of study and can be sufficiently free in open education, or tied to a limited number of checkpoints (passing exams, online sessions with a teacher), or to group lessons, or to laboratory work on the equipment that may even be remote;
- The contacts with a teacher are established through telecommunications.

The main differences between distance education and correspondence education are the following:

- Constant contact with a teacher, the ability to promptly discuss emerging issues with him, as a rule, using telecommunications;
- The possibility of discussion organization, general work on plans during the educational course study;
- The transfer of theoretical materials to students in the form of printed or electronic teaching aids, which allows either to completely abandon the setting sessions upon arrival at a university, or to reduce their number and duration significantly (Vladimirovna, 2012).

The coronavirus pandemic has launched a digital transformation of the educational process at all its levels, and it is happening much faster than it has been planned for the past few years within the framework of various national projects. We were ready for some of its

features, but not very much for others. One thing can be said for sure: digitalization is no longer the future, it is our reality (Mikhailovna, 2016).

To increase the level of technologization of the educational process remotely, students need to equip a workplace at home. For this purpose, they need to purchase:

- Stationary computer, laptop, tablet or smartphone.
- For distance learning, communication with teachers, you can use video communication services: Zoom, Cisco Webex Meetings, Skype, Google Hangouts, UberConference, FreeConference, Jitsi, ezTalks, Discord messenger, and the popular Facebook Messenger also allow you to communicate via video communication.
- Internet from 10 Mbps to 20 Megabits/sec. for video calls, video conferencing, through the above services and messengers, for downloading photo and video materials, watching video in 4K quality, etc.
- Webcam - for communication and participation in conferences;
- Microphone - to enable communication with a teacher.

When there was just talk about the education system transfer to distance learning, everyone understood perfectly well that the very organization of traditional classes should be carried out in other ways and in other forms.

A teacher working in the distance learning system performs the following main functions: provides assignments, tests and other auxiliary materials for the course; answers questions in forums and chats; checks coursework, test and exam papers of students; controls the student work by monitoring educational activity and progress (Arkadyevna, 2013).

Nowadays the main technologies of distance learning are the conduct of classes online through videoconference, the use of video lessons directed by a teacher to a student, also via the Internet and posted on the portal of the educational institution for each lesson, the distribution of didactic training material for the study of which a student must test his knowledge and skills by going through a series of test tasks to assess his level of knowledge and point out mistakes.

Modern development of technology, in particular, the use of Skype for teaching, the use of which allows the student to see and hear the teacher's lesson, as well as the materials that he shows to the student during the lesson on the computer screen.

This became possible due to the Internet development, on which all distance education technologies are based (Leonidovna, 2015).

The informational richness of the modern world requires special preparation of educational material before its presentation to a learner. There is a need for substantiation and active implementation of a special technology that makes it possible to solve the problems of assembling knowledge and its operational use. To the greatest extent, this problem can be solved by educational information visualization technology, which is based on various effective methods of data processing and assembling, which allow to “compress” it, that is, present in a compact, convenient form for use (Valery Falkov).

At the moment the distance format in Russia is a new option in the field of higher education. Its popularity and demand will depend on a number of factors: on the availability of the Internet in the regions of Russia, on the positioning of distance learning by universities, on the political and economic situation in Russia, and on other factors (Nikolaevna, 2015).

The objective of this study is to survey the progress of the instructive cycle to separate learning in a troublesome circumstance inside a pandemic, just as to distinguish the elements obstructing the advancement of separation learning.

Analysis of recent publications on the problem

The issues of a theoretical and methodological nature, as well as the trends in the development of distance education in Russia within the field of higher professional education, are considered in the works of such Russian authors as Veselitsky, O., and Khabarov, D. (2019), Vishnevskaya Galina Vladimirovna (2012), Pekker Polina Leonidovna. (2015), Rodina, E.A. (2020), and Shmurygina, O.V. (2020).

The development of distance learning technologies in a modern higher educational institution is considered in the works of such Russian authors as Murtazina, G. Kh. (2010).

The problems of student adaptation during the transition of a university to distance learning in a pandemic are considered in the works of such Russian authors like Oleinik, E.V., et al. (2020).

1. Materials and Methods

The empirical basis of the study was the results of a sociological study conducted by the authors in the spring of 2020 during the Coronavirus Pandemic on the basis of the Russian State Social University (RSSU). The respondents were the students of the Faculty

of Management at the RSSU (N = 100). They used a systematic probability sampling. The sampling frame was a list of undergraduate students in alphabetical order, the Faculty of Management, the courses 1-3.

The research toolkit is a questionnaire survey on distance learning using distance technologies in obtaining higher education, to which the RSSU switched because of a new coronavirus infection spread threat.

The purpose of this study was to assess the transition of the educational process to distance learning in a difficult situation within a pandemic, as well as to identify the factors hindering the development of distance learning.

The results of the survey of students showed that within a pandemic, in order to obtain education successfully, it was necessary to switch from traditional classes to distance learning.

During carrying out scientific work, general scientific research methods were applied in addition to the survey based on general principles in order to apply general laws to specific factors related to the educational activities of higher educational institutions, special and in-depth study of statistical data analysis aspects, the method of analogy, generalization and extrapolation.

When writing the article, they used widely such methods of the theoretical level as modeling, systematization, classification, formalization and other methods, on the basis of which they studied the level of demand for distance learning among students of the Faculty of Management of the Russian State Social University. They ordered the factors influencing the quality of education received remotely.

In addition, the information base was the results of research by the All-Russian Center for the Study of Public Opinion (VTsIOM) on the following topic: "Satisfaction with the organization of distance education, changes in the level of workload and possible consequences that may affect the quality of education due to the transition to a remote learning format" (March, 2020).

2. Results

In the course of the study of the educational process transition to distance learning, in the context of a pandemic, as well as the identification of the factors hindering the

development of distance learning, it is required to identify the factors influencing it. It is natural to assume that the higher the level of technologization, the higher the degree of satisfaction.

This hypothesis is very easy to test by constructing a two-dimensional contingency table.

Table 1. Analysis of contingency tables using the chi-square test

Factor sign	Resulting sign		Sum
	Yes	No	
Impact of technology on distance learning	76	24	100
Impact of distance learning on the development of computer skills	82	18	100
Increased workload on teachers	55	45	100
Increased workload on students	51	49	100
Distance teaching level: high/low	72	28	100
Assessment of the educational institution level concerning the equipment necessary for conducting classes in a remote format: high/low	92	8	100
Are there any restrictions that prevent students from mastering knowledge?	2	98	100
Total:	430	270	100

After the survey, it was found that 72% of respondents were satisfied with the organization of distance education, and every fourth noted an extreme degree of satisfaction from the organization. 26% of respondents expressed their dissatisfaction with the organization of the distance learning process, and 5% of them have an extreme degree of dissatisfaction, 2% of respondents found it difficult to answer the question.

The level of equipping the educational institution with the equipment necessary for distance learning organization was assessed as high - 38%, low - 38%, medium - 19%, and 5% of the respondents found it difficult to answer.

Table 2. The issues related with the transition to distance learning

Question / Proposed answer option	University students
1. Taking into account all the parties, tell me, please, are you satisfied or not satisfied with the organization of distance education in your educational institution? (closed-ended question, one answer, % of university students).	
Completely satisfied	25
Rather satisfied	47
Rather not satisfied	21
Not satisfied completely	5
It is difficult to answer	2
2. What's your rate about the level of equipping your educational institution with the equipment necessary for organizing distance learning (high, low or medium)? (Closed-ended question, one answer, % of university students).	
High	22
Rather high	16
Medium	38
Rather low	12
Low	7
It is difficult to answer	5
3. What's your estimation concerning the level of teaching at your educational institution in the distance format? (closed-ended question, one answer, % of university students)	
High	25
Rather high	28
Medium	32
Rather low	8
Low	4
It is difficult to answer	3

4. In your opinion, has your study load changed or has it not changed after the transition to the distance learning format? And if it has changed, then has it increased or decreased? (Closed-ended question, one answer, % of university students).

Increased significantly	24
Rather increased	27
Rather decreased	14
Decreased significantly	6
Has not changed, remained the same	28
It is difficult to answer	1

5. In your opinion, has the workload of your educational institution teachers changed or has not changed after the transition to the distance learning format? And if it has changed, then has it increased or decreased? (closed-ended question, one answer, % of university students)

Increased significantly	20
Rather increased	35
Rather decreased	17
Decreased significantly	2
Has not changed, remained the same	20
It is difficult to answer	6

Source: VCIOM <http://www.wciom.ru>

53% of respondents noted a high level of teaching in an educational institution within a distance format, an average level - 32%, a low level - 12%, and 3% found it difficult to answer the question posed.

51% of respondents noted the increase in student workload after the transition to distance learning, 20% believe that the workload has decreased, 28% think that the workload has remained at the same level, and 1% of respondents found it difficult to answer.

55% of respondents noted teacher load increase after the transition to a distance learning format, 19% believed that the load has decreased, 20% believe that the load on teachers has not changed, 6% found it difficult to answer.

3. Discussion

After analyzing the situation with the transition of the higher education system to distance learning during a pandemic, we conducted sociological surveys, analyzed the opinions of students and teachers about the forced change in basic processes, and identified problem areas.

The difficulties of transition to a new format of training were overcome thanks to the quickly created system of support for teachers. Many universities sent teachers the guidelines describing how to conduct remote video conferences with students. However, the workload on teachers was still quite high. Not all universities have created information platforms to inform and help teachers in the current mode.

Many of the most active teachers shared their knowledge on the possibilities of electronic resources with their colleagues, conducted training webinars for them, and used the possibilities of social networks for information.

19% of the teaching staff at the time of the transition to distance learning were not provided with the necessary equipment for conducting classes.

Valery Falkov, the head of the Russian Ministry of Education and Science, commented on the transition to distance learning: "The higher education system coped with the transition to distance education largely due to the fact that teachers switched to almost individual work with students. At the same time, we understand that the load on all educational process participants has grown significantly."*

In this situation, the students provided significant assistance to their teachers during the transition to online learning. The teams of IT volunteers have been formed to help educators set up and use online platforms, and help resolve related technical issues.

Many educators noticed that new tools and practices of online learning were mastered due to this acute situation.

About 25% of teachers actively using digital technologies before the pandemic were able to expand quickly the possibilities of familiar communication tool use and create digital resources for a distance learning format in a critical situation.

Conclusion

In modern conditions in Russia, higher education, career and professional growth are priority life values (Kabanova, E.E., and Vetrova, E.A. 2018). Now education is an integral part of our life, which shapes the future and professional skills, and, consequently, the labor market demand (Vetrova, E.A., et.al. 2019). Nowadays the development of the system of higher professional education is largely determined by the evolution of information transfer technologies. The formation of this area of knowledge establishes priority courses in the work of universities, one of which is the creation and constant expansion of the distance learning system for students.

Distance learning is widely used today in all forms of education at universities, and its use is supported by a number of approved regulatory legal acts and laws of the Russian Federation. It is believed that the progress in distance learning may undermine the position of traditional full-time student education. However, today distance learning is not able to replace full-time education completely.

The transition to distance learning during the pandemic has become a "stress test" for the higher education system. This experience forms a "window of opportunity" for the next step in the development of higher education.

Problems and tasks were identified that can only be solved thanks to digital technologies and distance learning. Teachers and students gained new experience, tested the possibilities of a different learning format and were able to work online.

The development of a new model of education in universities, taking into account the identified limitations and opened up opportunities, its approbation and the spread of new practices in the higher education system, which can become resistant to external challenges and a more productive way of the economy and society development.

References

Arkadyevna, N.N. (2013). on the possibilities of practical implementation of educational information visualization technology at the university. News of Altai State University, 2(78). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-vozmozhnostyah-prakticheskogo-vnedreniya-tehnologii-vizualizatsii-uchebnoy-informatsii-v-vuze> (reference date: 16.07.2020).

Kabanova, E.E., and Vetrova, E.A. (2018). The Practice of Implementing Bologna Process in the Education Sector in the Russian Federation: Trends and Consequences. *European Journal of Contemporary Education*, 7(3), 511-520.

Kabanova, E.E., and Vetrova, E.A. (2019). The Use of Modern Electronic Gadgets in the Educational Process of the University. *European Journal of Contemporary Education*, 8(3), 524-533.

Leonidovna, P. P. (2015). Distance learning: experience of universities. Humanities, socio-economic and social sciences, 6-2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/distantsionnoe-obuchenie-opyt-universitetov> (reference date: 08.06.2020).

Mikhailovna, P.K. (2016). Information technologies in distance learning // Science, technology and education, 8(26). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatsionnye-tehnologii-v-distantsionnom-obuchenii-2> (reference date: 18.07.2020).

Murtazina, G. Kh. (2010). The trends in the development of distance educational technologies. *Bulletin of KazGUKI*, 2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tendentsii-razvitiya-distantsionnyh-obrazovatelnyh-tehnologiy> (reference date: 08.06.2020).

Nikolaevna, A. T. (2015). Distance learning at the university. *Bulletin of Sam. state tech. unty. Ser. Psychological and pedagogical sciences*, 2(26). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/distantsionnoe-obuchenie-v-vuze-1> (reference date: 06/09/2020).

Oleinik, E.V., Mutalova, D.A., Bezenkova, T.A., and Manannikova, A.V. (2020). Studying the problem of university student adaptation in conditions of self-isolation to on-line learning with the use of distance educational technologies. *Modern pedagogical education*, 5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/izuchenie-problemy-adaptatsii-studentov-vuza-v-usloviyah-samoizolyatsii-k-on-line-obucheniyu-s-primeneniem-distantsionnyh> (reference date: 18.07.2020).

Rodina, E.A. (2020). Computer technologies in the educational process and distance education [Electronic resource]. - Access mode: <http://www.jeducation.ru>

Shmurygina, O.V. (2020). Educational process during a pandemic. *Professional education and labor market*. 2, 51-52. — DOI 10.24411/2307-4264-2020-10210

Valery Falkov, Head of the Ministry of Education and Science of Russia <https://wciom.ru/index.php?id=236&tuid=10304>

Veselitsky, O., and Khabarov, D. (2019). Trends in the development of distance education in Russia and abroad. *Colloquium-journal*, 3-3(27). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tendentsii-razvitiya-distantsionnogo-obrazovaniya-v-rossii-i-za-rubezhom> (reference date: 08.06.2020).

Vetrova, E.A., Kabanova, E.E., Medvedeva, N.V., and Jukova, E.E. (2019). Management of Educational Services Promotion in the Field of Higher Education (the Example of "Russian State Social University"). *European Journal of Contemporary Education*, 8(2), 370-377.

Vladimirovna, V.G. (2012). The role of the Russian State Social University in the training of qualified personnel within the social sphere using distance educational technologies. *Concept*, 5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-rossiyskogo-gosudarstvennogo-sotsialnogo-universiteta-v-podgotovke-kvalifitsirovannyh-kadrov-sotsialnoy-sfery-s-ispolzovaniem> (reference date: 18.07.2020).

Video blog as a new channel of socialization of children: the question of the interpretation of the concept

Evgenia E. Abrosimova *

ABSTRACT

The aim of the article is to address the socialization processes of modern children and adolescents, in the context of the characteristics of the information society and the constant presence of the Internet in their lives. A new but emerging phenomenon is emerging, video blogging, which is part of Internet socialization. The main characteristic of this phenomenon is the potential opportunity that children and adolescents have to create an independent video blogging process, which affects the socialization process in general. The empirical data were collected using quantitative and qualitative sociological methods: survey and interview with children. The combination of these methods provides more complete information to understand the problem. The main result of this study is the evidence that around 30% of children and adolescents are not only viewers of videoblogs, they not only consume the information disseminated by this part of the global network, but also become independent authors of videoblogs. The study results reflect the fact that many children's authors try to imitate their favorite video bloggers. Young Internet users perceive the process of creating a video blog as a certain type of creativity.

KEY WORDS: Internet, socialization, videoblog, children.

*Candidate of sociological sciences, head of the department of organization of scientific work, VLADIVOSTOK STATE UNIVERSITY OF ECONOMICS AND SERVICE. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8893-4550>. E-mail: Ssv@ores.su

Recibido: 09/07/2020

Aceptado: 07/09/2020

Videoblog como nuevo canal de socialización de los niños: la cuestión de la interpretación del concepto

RESUMEN

El objetivo del artículo es abordar los procesos de socialización de los niños y adolescentes modernos, en el contexto de las características de la sociedad de la información y la presencia constante de Internet en sus vidas. Está surgiendo un fenómeno nuevo pero emergente, los blogs de video, que es parte de la socialización en Internet. La característica principal de este fenómeno es la oportunidad potencial que tienen los niños y adolescentes de crear un proceso de videoblogueo independiente, lo que afecta el proceso de socialización en general. Los datos empíricos se recopilaron utilizando métodos sociológicos cuantitativos y cualitativos: encuesta y entrevista a niños. La combinación de estos métodos proporciona información más completa para comprender el problema. El principal resultado de este estudio es la evidencia de que alrededor del 30% de los niños y adolescentes no solo son espectadores de videoblogs, no solo consumen la información difundida por esta parte de la red global, sino que también se convierten en autores independientes de videoblogs. Los resultados del estudio reflejan el hecho de que muchos autores infantiles intentan imitar a sus video bloggers favoritos. Los jóvenes internautas perciben el proceso de creación de un video blog como un cierto tipo de creatividad.

PALABRAS CLAVE: Internet, socialización, videoblog, niños.

Introduction

Informatization of society has made the Internet space an important part of the everyday life of most modern people. The Internet for a relatively short period of its existence has been involved in all spheres of society - political, economic, and sociocultural. Social processes on-line and off-line are intertwined, mutually flow into each other, often the boundaries between them are blurred. Modern researchers call the new world changeable, fragmented, mosaic, fluid with unstable relations and forms of organization of social life (Asmolov, A. 2008; Parra Contreras, 2020).

The image of modern childhood is also rapidly changing. Representatives of the new generation are formed by the media and advertising, they have a different type of thinking, they are able to access several sources of information at once and are simultaneously in physical and virtual realities. The question of the possible positive and negative consequences of such changes remains open, but it is no exaggeration to say that the

Internet and its many services have become as important agents for the socialization of children and adolescents as family and school.

Various Research demonstrate the growing volume of development of the global network and a decrease in the age of entry into the Internet space. New everyday Internet practices are emerging, which should be understood not only interpersonal communication and group communication, but also the purchase of goods, the use of electronic money, watching TV shows and movies, listening to radio stations and music, searching for information, cognitive and game activity, creating groups in social networks and online communities, viewing and creating video blogs. The latter is especially significant because modern children are focused primarily on the consumption of visual information. Most likely, this is the reason for the constantly growing interest of the younger generation in a relatively new phenomenon in the Internet environment - video blogging.

A number of researchers note the fact that the Internet has become a new medium for the socialization of modern children and adolescents.

Some authors have even formulated such terms as “virtual socialization” and “cyber socialization” (Shurbe, V.Z. 2013). This term reflects a new type of socialization, which can both complement the traditional mechanisms of socialization and partially replace them. We can distinguish the following factors of Internet socialization of modern youth: participation in social networks; use of cloud computing resources; Subscribing to online media news the use of leisure services (including computer games); participation in online forums, chats; use of scientific networks; registration and use of electronic libraries; the use of electronic government to solve professional and social problems; application for the transfer of funds online banking (Chistyakov, A.V. 2003; Aniskin et al, 2020).

Video blogging as a factor in immersing children and adolescents in the Internet environment is not mentioned. But if we analyze the basic functions and structure of this phenomenon, then its complexity becomes apparent.

1. Methodology

Empirical data were collected using quantitative and qualitative sociological methods. The combination of these methods provides more complete information for

understanding the problem. Quantitative methods - questionnaire survey of children; quality methods - interviewing children.

The survey was attended by children and adolescents aged 7-15 years. The choice of age range is due to the fact that modern children enter the Internet quite early, but the conscious choice of content, and sometimes its creation, falls on primary and secondary schools. The survey involved 683 children.

The questionnaire includes 26 questions and is divided into two blocks: the first block of questions aimed at clarifying children's preferences in choosing video blogs, their relationship to video blogging, is addressed to all respondents. The second block was aimed only at those respondents who take an active position in the process of video blogging - they conduct their own vlogs. The questions of the second block relate to identifying the features and difficulties of maintaining a video blog, plans for a vlogger child for the further development of video blog. In parallel with the questionnaire, a semi-formalized interview was conducted with children and adolescents.

2. Results and Discussion

An open-ended question was integrated into the questionnaire for children and adolescents, allowing respondents to give their own definition of the video blog.

An analysis of the responses of children showed that most often respondents perceived the video blog as "*a video in which people talk about their lives.*" This echoes the traditional definition of a blog, which characterizes it as a "*personal diary.*" Children associate the video blog with the personality of the author, focusing on the fact that the video should contain a personal component, a story about the life of the video blogger.

Another part of the respondents misses the personal component of video content and answers that the video blog is "*video on a specific topic*". This is consistent with the realities of the modern video blogosphere, which performs various functions, so the content of the video content may not be tied to the identity of the vlogger. In a similar context, the video blog is perceived by the part of the respondents who formulated their answer as follows: "*information transmitted through the video.*" The preference for visual information over all other types is one of the reasons for the widespread use of video blogging.

Thus, the responses of the child respondents were classified according to two main parameters: 1) the perception of video blogs as the author's personal diary, i.e. video content should contain information about the life of the vlogger; 2) the perception of video blog as a source of some information.

In the course of analyzing the responses of the children participating in the study, the following statements fell into the group perceiving video blogs as the author's personal diary: *"A video blog is when you shoot a video about how you spend your day; ... when a blogger walks, taking pictures of himself and performing actions; ... video materials in which you can share your skills and experience, this is your creativity; ... the expression of their thoughts, feelings, emotions; when people show their talents, interests to viewers who like them; ... when a person takes pictures of himself; ... a personal diary in video format; ... a video where the author describes his life in a day or a week; ... a video about events in your life, stories and interesting stories, filmed on video and uploaded to the network in order to share bright events with other people."*

The second group of combined answers of respondents contains fewer statements than the previous one. This indicates that most representatives of the children's audience consider video blog an analogue of a personal diary. Representatives of this group formulated their answers as follows: *"A video blog is the information that you want to convey through video; ... when a person shoots a video and uploads it to YouTube; ... review in a video on YouTube; ... something is being told"; "A video blog channel containing informative videos about the lifestyle of a blogger"; "A channel containing cognitive content about the world."*

It is worth noting that out of the entire sample of survey participants, only two respondents accompanied the definition of video blog with a negative assessment: *"A senseless waste of time"; "Meaningless stupid entertainment for mass consumers."* However, these statements do not mean at all that these respondents are not involved in the video blogging process.

In a number of children's definitions of video blogging, their specific functions are traced - professional, self-presenting, communicative-entertaining: *"A person who makes videos and makes money on it"; "When you shoot on YouTube and you become famous"; "the person who makes the*

video and makes money on it”, “this is the place where video bloggers exist. They shoot videos, delight children, and thereby earn their living.”

It can be seen from the above definitions that children mix the concepts of video blog and video blogger, which is understandable, since vlogs also become active units of social relations.

An analysis of the definitions of video blogs and the children's video blogosphere segment allows us to identify three structural elements of the video blogosphere that are important for discussing its resources and risks - this is children's content created by adults; child-generated content for children and adult content. The last element just causes the most discussion.

The study of children's ideas about video blogs was continued in line with the analysis of the content of the video blogosphere. Respondent children were offered 10 vlog allegations with which they could agree or disagree.

Distribution of answers of respondent's children and adolescents about the content of a good video blog

№	Possible answer	%
1	A good vlog should be popular	50,0
2	A good video blog should have a lot of jokes and funny moments	49,4
3	A good vlog should be informative	44,8
4	A good video blog contains no ads	43,7
5	A good video blog should have a lot of effects (music and animation)	32,9
6	A good video blog is any video of my favorite blogger.	31,8
7	In a good video blog always only reliable information	31,8
8	A good video blog is always a lot to discuss	29,2
9	There are very few good videos	22,2
10	A good video blog should be short and clear.	18,3

According to young users, a good video blog should be, first of all, popular among viewers. For children, ratings are important - they watch those who are popular to be in the

know, becoming a victim of the infection effect. Approximately equally vlogs perform entertaining and cognitive functions.

Only 31.8% of respondents rate all the videos of their favorite vlogger as “*good video content*”, while others approach the assessment more critically, paying attention to related details - the accuracy of the information, the lack of advertising, the use of visual effects, etc.

In the analysis of video content, popular among children and teenagers, it can be concluded that children and adolescents prefer to watch video blogs with fun and easy, not annoying content. Adult vloggers enhance the humorous component, resorting to various animated effects, adding a video of brightness and originality. All rating video bloggers use such techniques as text in a frame, a musical background, a frame-in-frame effect, an insert of cartoon characters, etc. Popular video bloggers are moving away from the amateur video format (video shooting on a mobile phone) using professional equipment, resorting to the help of third parties (videographer), etc.

The main result of this study is the evidence that about 30% of children and adolescents not only are viewers of video blogs, not only consume the information broadcast by this part of the global network, but also become independent authors of video blogs. The results of the study reflect the fact that many child authors try to imitate their favorite video bloggers. Young Internet users perceive the process of creating a video blog as a certain type of creativity.

For children, the authors important is the creative process of video content. This is evidenced by a high percentage (91.8%) who chose the video creation process as an important and very important goal of creating a video blog. An active position in the process of video blogging allows the child to get the experience that is not available to the child, who is only a spectator. Video blogging contributes to the development of reflection due to the possibility of planning the plot and script, thinking through the text and style of behavior in the frame.

More than half of the active vloggers participating in our study (55.1%) noted that other people use the help of video blogging. Most respondents resort to the help of parents (34%) and friends (27.7%). 14.3% of respondents resort to help from brothers and sisters, and only 6% turn to teachers for help.

It should be noted that school teachers, even computer science and social science teachers, are not included as facilitator consultants. However, they remain an important agent of socialization, including through media education of children, therefore, the discovered fact needs additional study

The children's segment of video blogging, namely the activities of child authors, is not always professional in nature. Rather, this type of activity can be described as a new kind of creativity, a new format for the realization of ideas and the potential of childhood. This is a kind of children's hobby, which acts as a "source of socio-cultural activity of the individual and determines the dynamics of the transition from initiative to active socio-cultural creativity, leading to the processes of socialization and inculturation of the individual." And in the future - can go to a professional level.

Conclusions

We can conclude that the modern Internet space has already become an integral environment for the development of the child as a person, i.e. environment of his socialization. The new realities of the information society dictate to him new rules of behavior and new rules of adaptation in a changing world. The video blogosphere, as an integral part of the global network, is a fairly new, but nonetheless very popular pastime for modern children and adolescents. Like all Internet space, the video blogosphere contains certain risks and resources for the potential development of young Internet users. This requires further study. However, already at the present stage, it becomes obvious that video blogging as a process is an incentive for the development of certain personal qualities in children, which cannot but affect the process of socialization as a whole.

A number of researchers note the fact that the Internet has become a new medium for the socialization of modern children and adolescents. The video blog in the representations of children is an important component of their daily lives, creating conditions for creativity and self-realization, communication and development, as well as recreation and entertainment. Its popularity is due to the technical availability of the resource, emotional attractiveness, and various possibilities of satisfying the needs for cognition, communication, and leisure. The video blogosphere as part of the Internet space gives the child the opportunity to feel like an adult, independent and responsible. Thus,

video blogging is becoming an important factor in the socialization of children and adolescents in the modern world.

Video blogging includes the characteristics of most media services popular among modern children and young people. Its popularity among the many Internet resources and means of Internet communication is due to the content of the visual component. Most likely, this is the reason for the constantly growing interest of the younger generation in a relatively new phenomenon in the Internet environment - video blogging.

The video blogosphere is that part of the virtual space in which the idols of modern childhood are most concentrated. At the same time, the video blogosphere is not only a translator of information about idols, about their life and work, it is directly a platform for their creation. This makes the video blogosphere as attractive as possible for the younger generation. It is in this environment that a child or teenager gets the opportunity to implement such a psychological mechanism as imitation or copying of examples and patterns of behavior of people around. The child begins to identify with other people. These psychological mechanisms (imitation and identification) are inherent in the real life of the child. In the information society, young users are increasingly finding role models and identifications in the virtual environment.

References

Aniskin, V.N.; Korostelev, A.A.; Lvovna, B.A.; Kurochkin, A.V.; Sobakina, T.G. (2020). Teaching potential of integrated learning technologies Smart, Stem and Steam, *Revista de la Universidad del Zulia*, 11 (29), 328-336. DOI: <http://dx.doi.org/10.46925//rdluz.29.21>

Asmolov, A. (2008) Veld's Syndrome, or a Generation that has gone into the virtual world. <https://www.psyh.ru/sindrom-velda-ili-pokolenie-ushedshee-v-virtualnyj-mir/>

Chistyakov, A.V. (2003) Socialization of an individual in an online communications society: sociocultural analysis URL: <https://search.rsl.ru/ru/record/01003292048>

Parra Contreras, R. (2020). Breve reflexión sobre el porvenir de la humanidad, *Revista Latinoamericana de Difusión Científica*, 2 (2), 4-5. DOI: <https://doi.org/10.38186/difcie.22.02>

Shurbe, V.Z. (2013) High-tech generation and “new conflict” of generations? URL: https://www.isras.ru/files/File/Socis/2013_4/Shurbe.pdf

Examination on implications of Web 2.0 Tools in the field of Special Education

Sezer Kanbul*

Emrah Soykan **

Erinc Erçağ ***

ABSTRACT

The objective of this article is to analyze the published studies that bear the title Web 2.0 in the field of special education. For this, the electronic databases IEEE Xplore, ScienceDirect, SpringerLink, Taylor & Francies Online, Wiley and the search engine Google Scholar were scanned in order to locate articles titled Web 2.0. Nineteen articles were selected from the 1220 articles found in the field of special education, and they were analyzed using the content analysis technique. Data were collected using the "Article Publication Form" developed by the researchers. The data obtained in the study were interpreted based on percentage and frequency. The results obtained are believed to lead to further studies.

KEYWORDS: Web 2.0; Special Education; Content Analysis

*Near East University, Distance Learning Center, North Cyprus, Mersin 10 Turkey. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9654-5272>. E-mail: sezer.kanbul@neu.edu.tr;

**Near East University, Department of Computer Education and Instructional Technology, North Cyprus, Mersin 10 Turkey. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3635-8739>. Email: emrah.soykan@neu.edu.tr

***University of Kyrenia, Department of Computer Education and Instructional Technology, North Cyprus, Mersin 10 Turkey. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6681-7625>. Email: erinc.ercag@kyrenia.edu.tr

Recibido: 06/07/2020

Aceptado: 02/09/2020

Examen sobre las implicaciones de las herramientas Web 2.0 en el campo de la educación especial

RESUMEN

El objetivo de este artículo es analizar los estudios publicados que llevan el título Web 2.0 en el campo de la educación especial. Para ello, se escanearon las bases de datos electrónicas IEEE Xplore, ScienceDirect, SpringerLink, Taylor & Francies Online, Wiley y el motor de búsqueda Google Scholar a fin de ubicar artículos titulados Web 2.0. Diecinueve artículos fueron seleccionados de los 1220 artículos que se encontraron en el campo de la educación especial, y fueron analizados mediante la técnica de análisis de contenido. Los datos se recopilaron con el "Formulario de publicación de artículos" desarrollado por los investigadores. Los datos obtenidos en el estudio se interpretaron en base a porcentaje y frecuencia. Se cree que los resultados obtenidos darán lugar a más estudios.

PALABRAS CLAVE: Web 2.0; Educación especial; Análisis de contenido.

Introduction

Initially defined by O'Reilly, the Web 2.0 concept is the second generation web platform where the user is active with features such as providing information, generating information, sharing and discussing information from users. The concept and tools of Web 2.0 contain a wide range of literature (O'Reilly, 2007).

In order for Web 2.0 tools to be used in the learning processes of students with special needs, both the students and the educators educating them should have knowledge and awareness about this issue.

Peterson-Ahmad & Somerville, 2018 Eighty-two pre-service teachers participated in the practical study conducted by prospective teachers to use Web 2.0 tools to support the educational needs of disabled students. Participants showed that they were not aware of the answers on the pre-assessment scale, Web 2.0 in general and the purpose of the classroom. At the end of the study, it was seen that students with disabilities had information about Web 2.0 tools and how to use these tools.

The continual emergence of new resources and interaction opportunities from Web 2.0 implies a constant imperative to monitor how these new elements can affect the

interaction of people with disabilities and how the current research has managed to address existing problems (Pereira & Archambault, 2018).

Billingsley et al (2011) emphasize that Web 2.0 technologies can provide the necessary support to education teachers and school leaders who are given responsibility for the education of students with disabilities, and that these teachers can assume more responsibility for educating students with disabilities.

In this context, it is important that the advantages of web 2.0 technologies are recognized by special education teachers, that they are able to use them and that they are aware of the studies conducted in the field.

- Objective of the Study

The aim of the study is to analyze Web 2.0 studies in the field of special education. For this purpose, answer is sought to the following questions:

- (1) What is the distribution of articles by the index they are scanned?
- (2) What is the distribution of articles by type?
- (3) How is the distribution of articles according to the years published?
- (4) What is the distribution of articles according to the discipline / subject areas?
- (5) What is the distribution of authors by country?
- (6) What is the distribution of authors by universities?
- (7) What is the distribution of authors according to their academic departments?
- (8) What is the distribution of articles according to research methods?
- (9) What is the distribution of articles according to the sampling method?

1. Method

The research was carried out using qualitative method. As Yildirim and Simsek (1999) stated, qualitative research enables to see the phenomenon from the perspectives of the individuals concerned and to reveal the social structure and processes constituting these perspectives.

1.1. Research Model

The research is a descriptive study where a general survey model is used. The general survey model is a survey study carried out on the whole universe or on a group to be taken

from it in order to reach a general judgment about the universe in a universe consisting of many elements (Karasar, 2002).

The study was structured in accordance with descriptive content analysis, which included the examination of the identified articles, and the descriptive and definitive evaluation of the study orientations and results (Calik & Sozbilir, 2014). Content analysis, which is widely used in qualitative research, is a method of analysis that quantitatively identifies some features of written texts and serves as a bridge between qualitative analysis and statistical results of materials (Bauer, 2003).

1.2. Limitations and Scope of the Study

- The research was limited to IEEE Xplore, ScienceDirect, SpringerLink, Taylor & Francies Online, Wiley electronic databases and Google Scholar search engine.
- The research included 1220 articles of type “Web 2.0” in the mentioned databases.
- 19 articles among 1220 articles related to special education were included in the study.
- The studies of which full text could be reached are included in the study.
- The research was limited to articles published between 2007-2019.

1.3. Data Collection and Analysis

In order to collect data for the research questions, an unique Article Publication Form was developed by the researchers. In order to ensure the content validity of the form, a large number of forms used in content analysis studies were examined, a draft form was created, and then the regulations were made by two educational technologies and two special education experts, and the form was finalized after necessary controls. In the form, online electronic resource, year, article type, country, department, university, main theme, research method and sample group themes were included.

'Web 2.0' was written and searched in electronic databases and Google Scholar search engine. As a result, IEEE Xplore (456), ScienceDirect (183), SpringerLink (140), Taylor & Francies Online (308), Wiley (103) electronic databases and Google Scholar (30) have been reached. Afterwards, 19 articles with special education were identified and selected for

analysis. The analysis of the data collected using the Article Publication Form was based on research questions. The data obtained from the articles analyzed were transferred to MS Excel program file and analyzed.

1.4. Validity and reliability

In order to ensure coding reliability within the scope of the research, articles were coded separately by two researchers and then these encodings were compared. The reliability of this coding was calculated using the formula $[\text{Agreement} / (\text{Agreement} + \text{Disagreement}) \times 100]$ (Miles & Huberman, 1994). In this context, the mean reliability coefficient between coders was calculated as 93%. The compliance percentage used to calculate inter-coded reliability is expected to be higher than 70%. In this respect, it can be said that the coding reliability calculated within the scope of this research is acceptable.

2. Results

The findings of the research were interpreted by visualizing with percentage and frequency graphs. The findings of the analysis are presented below in parallel with the research questions.

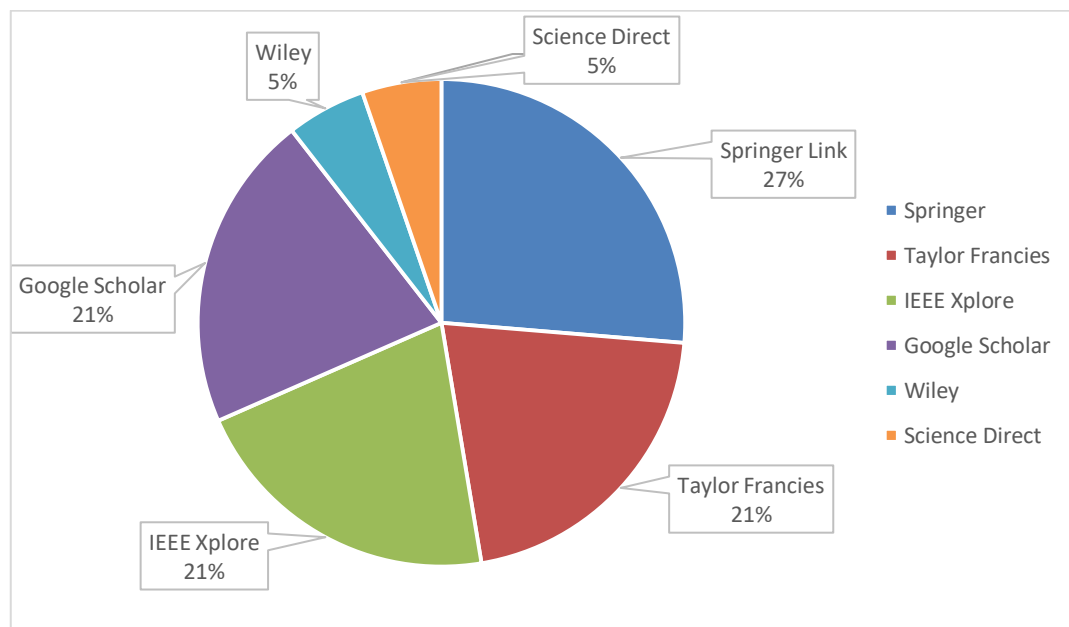


Figure 1. Online Electronic Resource

When Figure 1 is examined, it can be said that the number of Web 2.0 studies in the field of special education is only a small number due to the fact that there are only 19 of the 1220 articles.

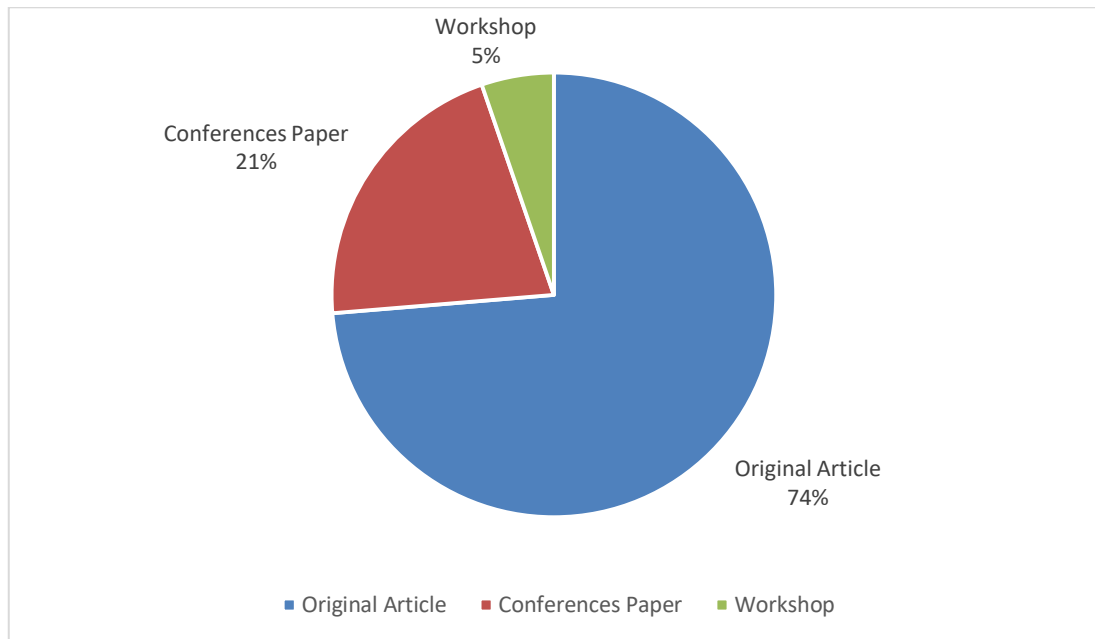


Figure 2. Article type

When Figure 2 is examined, it can be said that original articles are in the majority.

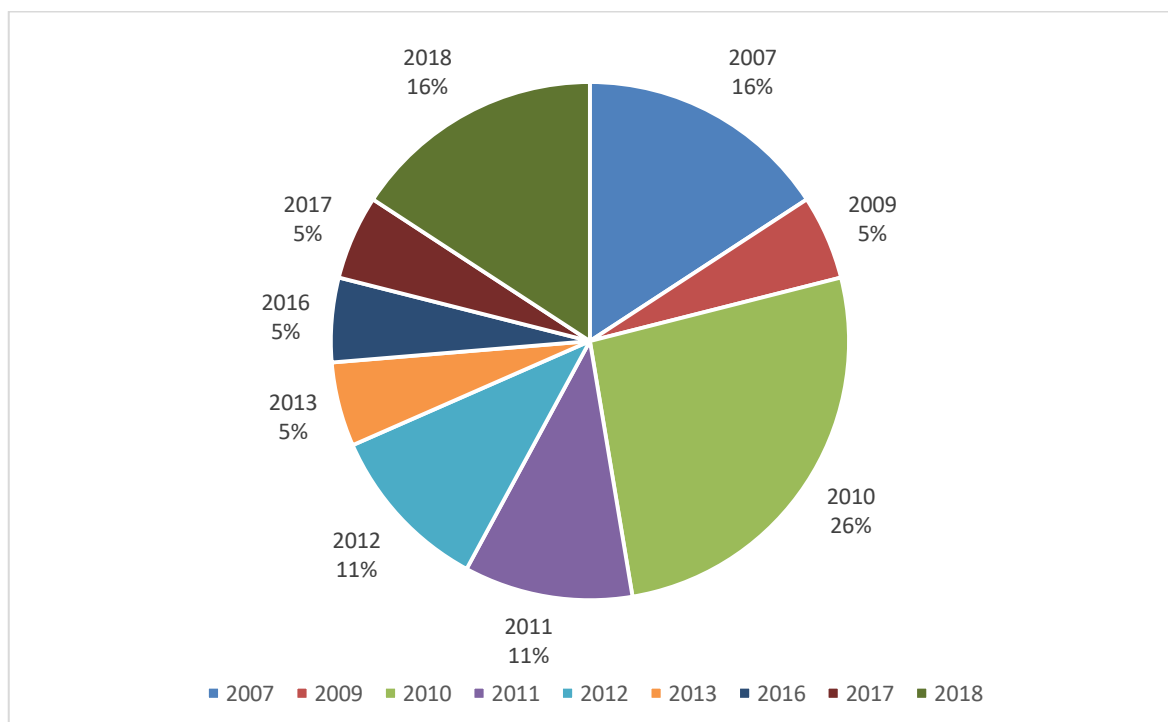


Figure 3. Publish year

When Figure 3 is examined, it is seen that the studies titled Web 2.0 in the field of special education were conducted between 2007 and 2018.

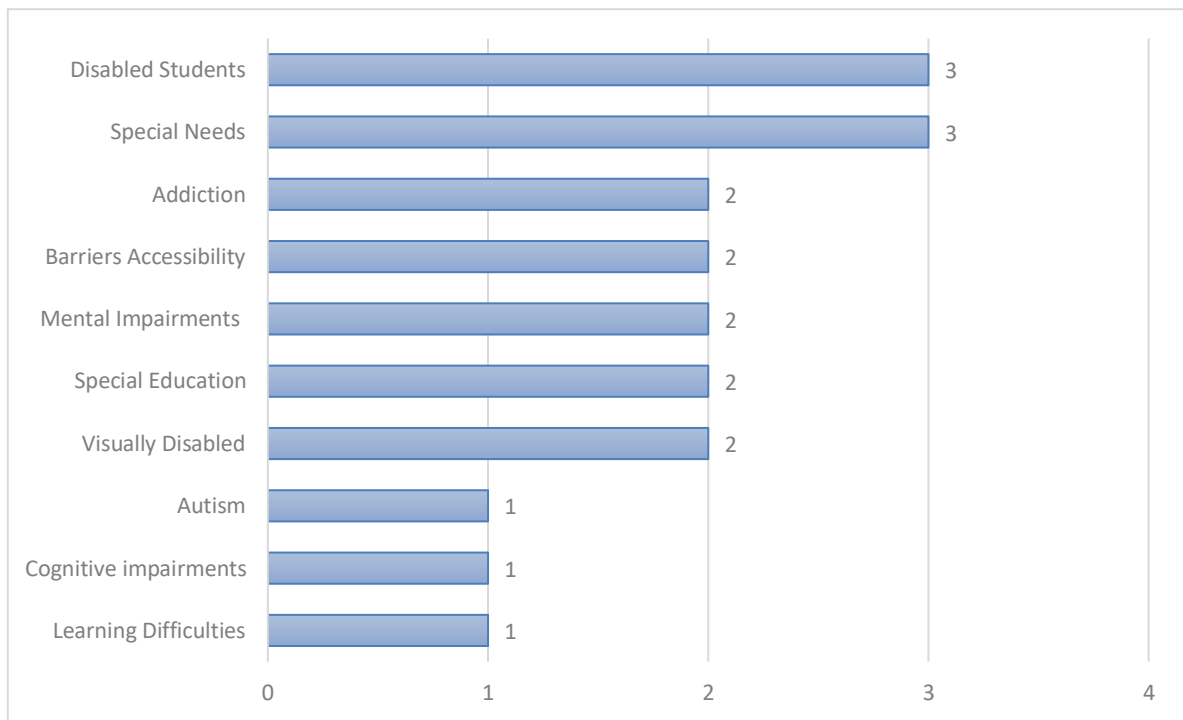


Figure 4. Article main theme

When Figure 4 is examined, it can be said that the studies are mostly focused on students with special needs and limited special education areas.

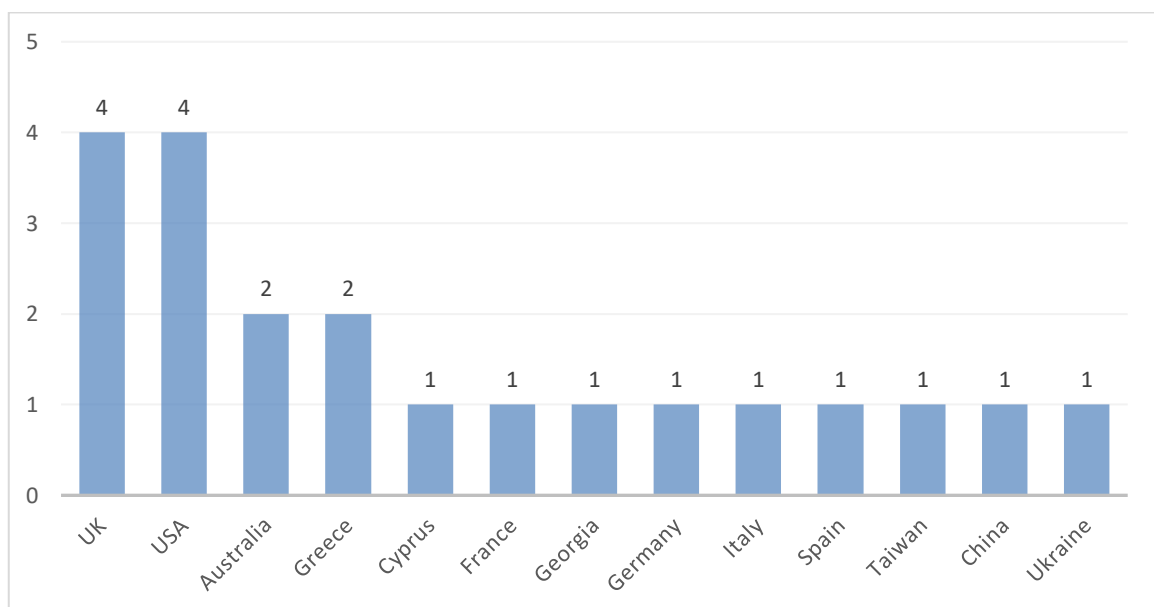


Figure 5. Author Country

When the Figure 5 is examined, it is seen that the studies are mostly conducted in developed countries such as UK and USA.

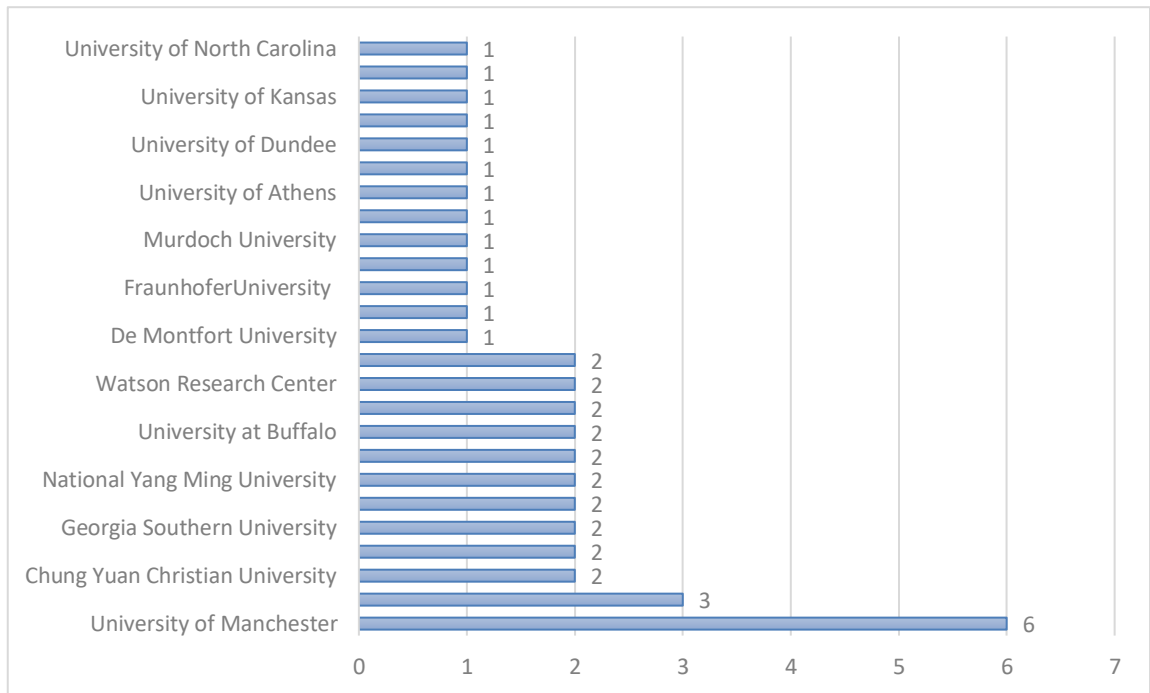


Figure 6. Author university

When Figure 6 is examined, it is seen that the studies were conducted in UK and USA universities.

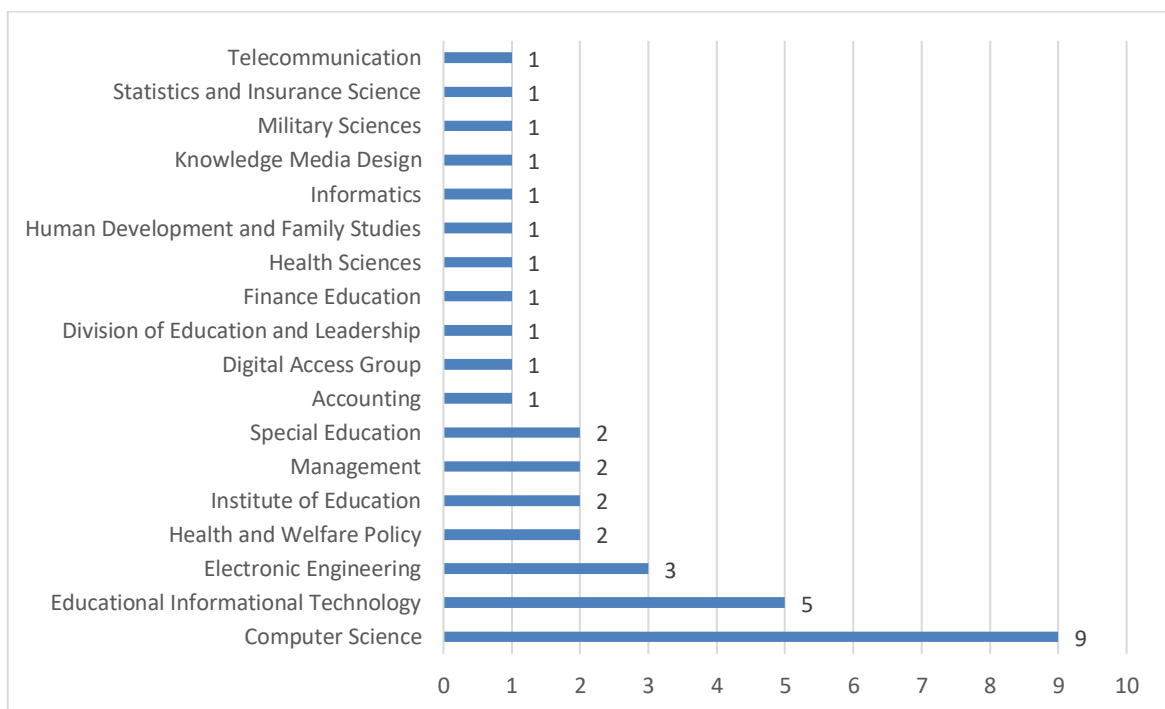


Figure 7. Author department

When Figure 7 is examined, it is seen that the studies titled Web 2.0 in the field of special education are mostly studied by computer scientists and educational technologies experts.

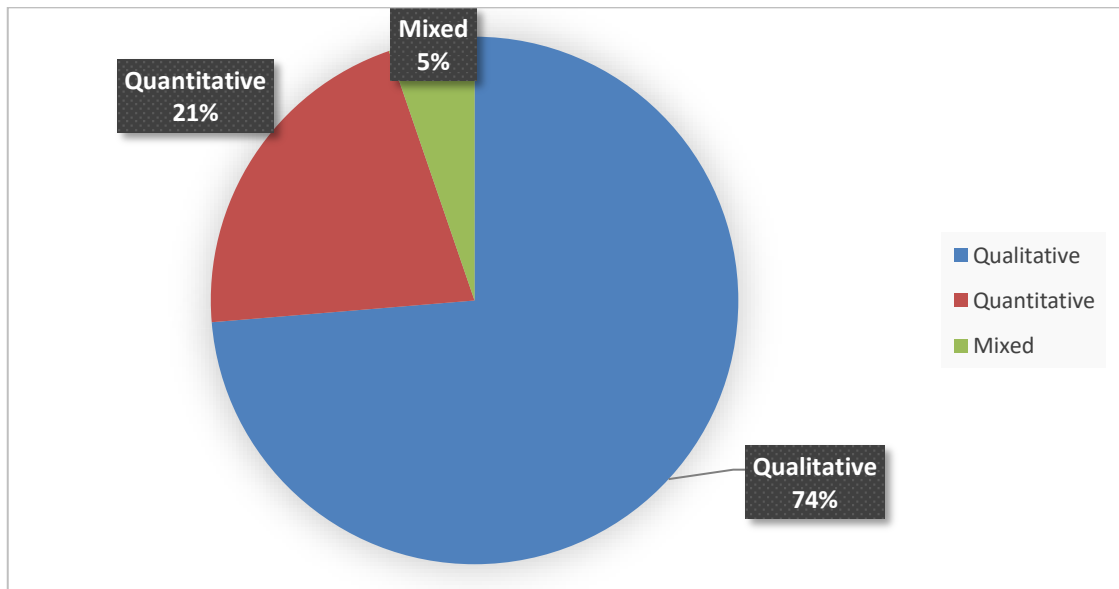


Figure 8. Research method

When Figure 8 is examined, it is seen that the studies are mostly qualitative.

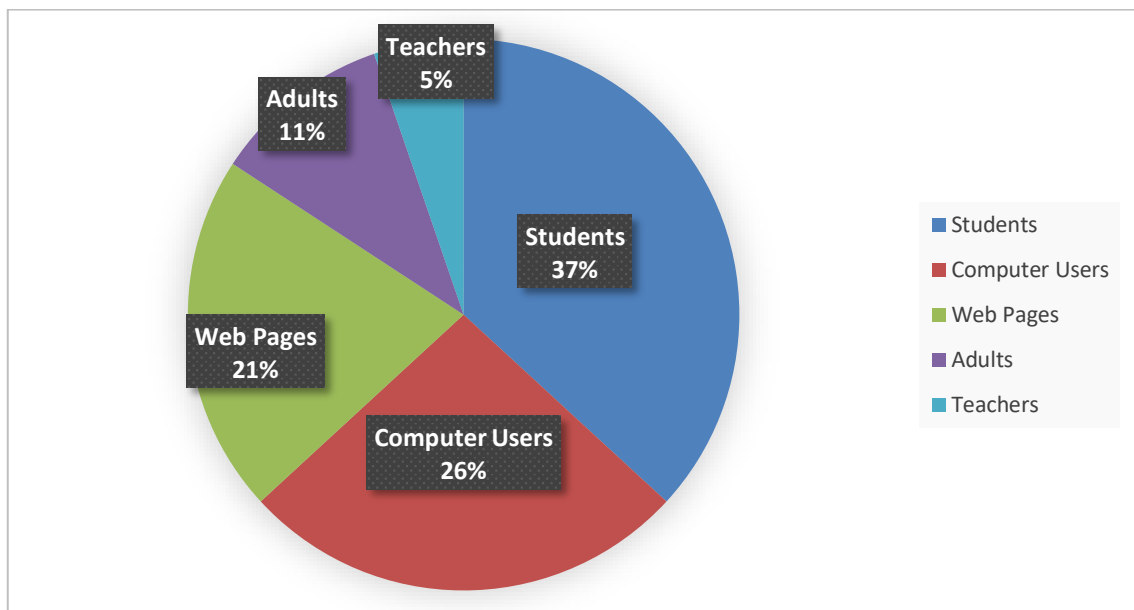


Figure 9. Sample group

When Figure 9 is examined, it can be said that the studies were mostly conducted on students.

3. Discussion, Conclusion and Recommendations

In the light of the data obtained in the study, it has been attempted to reveal the tendencies of the studies conducted in the field of special education titled Web 2.0. When the results are examined:

It was concluded that the number of studies on special education in the field of Web 2.0 is low. In order for Web 2.0 tools to be used in the learning processes of students with special needs, both students and academics must have knowledge and awareness on this issue (Peterson-Ahmad et al, 2018). In a study aimed at model-based simulation and evaluation of mobile and Web 2.0 applications for students with special needs, it is integrated into the development process of accessible Web 2.0 applications by analyzing these interaction patterns and providing instrumental support for disabled people when interacting with web applications.

When the articles are examined, it is concluded that they are mostly on limited special education areas. In his study, Yeni (2017) examined the effectiveness of the in-service training program for web 2.0 tools for special education teachers with the purpose of gaining the ability to produce digital instructional materials that enabled the lessons to be presented more effectively and interactively and 18 special education teachers gained awareness.

Another noteworthy result is that Web 2.0 studies in the field of special education are mostly conducted by computer scientists and educational technologies experts.

SYNERGIA, a project of Leonardo da Vinci's Lifelong Learning Program, has been presented to provide an overview of the definition and identification of the preferences of people with hearing disabilities for particular technologies and learning strategies. The important conclusions drawn from this program are that it can be the starting point for further identification of effective methods for expanding their professional activities in numerous innovative areas, as well as promoting the digital education of physically disabled individuals. However, it is emphasized that more relevant research is needed not only from a small sample but also from a larger sample in order to provide equal access to the educational

and professional activities of the group with hearing difficulties and hearing disabilities (Drigas et al, 2013).

Finally, it was determined that the studies were mostly conducted on the students by qualitative method. This result is up to expectations. Since students with special needs have different needs, the studies focus on small groups or single-subject studies.

Jay et al (2011) emphasizes that for people with eyesight disabilities, there will be no problem for simple text vocalization programs in order to improve access to Web 2.0, that several visual features are now inaccessible and that the case is not the same for more complex Web 2.0 pages.

In general, the specific requirements of Web 2.0 tools remain the problem of students' accessibility (Cooper, 2007; Zajicek, 2007; Pappas et al, 2010). It is believed that the results obtained will lead to further studies. In this context, some suggestions have been developed in line with the results obtained. According to this;

- Special education trainers and prospective teachers should be provided with in-service courses on Web 2.0 tools.
- Academicians whose field is educational technology and special education should publish scientific publications about the use of Web 2.0 technologies in special education.
- Educational technology experts and software developers should develop and update Web 2.0 tools that take into account the needs of students with special needs.

References

Bauer, Martin. W. (2003). Classical content analysis: A review. In M. W. Bauer & G. Gaskell (Eds). *Qualitative researching with text, image and sound* London: Sage Publication, ss. 131.

Billingsley, B., Israel, M., & Smith, S. (2011). Supporting new special education teachers: How online resources and Web 2.0 technologies can help. *Teaching Exceptional Children*, 43(5), 20-29.

Calık, M., & Sozbilir, M. (2014). Parameters of Content Analysis. *Education and Science*, 39(174). doi:<http://dx.doi.org/10.15390/EB.2014.3412>

Cooper, M. (2007). Accessibility of emerging rich web technologies: web 2.0 and the semantic web. In Proceedings of the 2007 international cross-disciplinary conference on Web accessibility (W4A) (pp. 93-98). ACM.

Drigas, A. S., Vrettaros, J., Argiri, K., & Bardis, N. (2013). Web 2.0 learning strategies for disabled students. *Journal of applied mathematics and bioinformatics*, 3(4), 125.

Jay, C., Brown, A., & Harper, S. (2011). A 'visual-centred' mapping approach for improving access to Web 2.0 for people with visual impairments. *Disability and Rehabilitation: Assistive Technology*, 6(2), 97-107.

Karasar, N. (2002). *Bilimsel araştırma yöntemi*. (11. Baskı.) Ankara: Nobel Yayınları.

Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). *Qualitative data analysis: An expanded Sourcebook*. (2nd ed). Thousand Oaks, CA: Sage.

O'Reilly T. (2007). What is web 2.0: design patterns and business models for the next generation of software. *Communications & Strategies*, 65(Jan), 17-37.

Pappas, L., Schwerdtfeger, R., Cooper, M. (2010). *WAI-ARIA 1.0 Primer - An introduction to rich Internet application accessibility challenges and solutions*, W3C Working Draft 16 September 2010. Technical report, World Wide Web Consortium, W3C.

Pereira, L. S., & Archambault, D. (2018). Correlating Navigation Barriers on Web 2.0 with Accessibility Guidelines. In *International Conference on Computers Helping People with Special Needs* (pp. 13-21). Springer, Cham.

Peterson-Ahmad, M., Stepp, J., & Somerville, K. (2018). Teaching pre-service teachers how to utilize web 2.0 platforms to support the educational needs of students with disabilities in general education classrooms. *Education Sciences*, 8(2), 80.

Yeni, S. (2017). Examining the effectiveness of the in-service training program on web 2.0 tools for the special education teachers. *Electronic Turkish Studies*, 12(23).

Yildirim, A., & Simsek, H. (1999). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. Ankara: Seçkin Yayınevi.

Zajicek, M. (2007). Web 2.0: hype or happiness?. In Proceedings of the 2007 international cross-disciplinary conference on Web accessibility (W4A) (pp. 35-39). Acm.

Normas para la presentación de trabajos

1. Principios de la Revista

La REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA es un órgano científico de difusión de trabajos parciales o definitivos de investigadores y/o equipos de investigación nacionales y extranjeros. Su naturaleza es multidisciplinaria e interdisciplinaria, por ello su temática se divide en tres grandes ejes: a. *ciencias sociales y arte*; b. *ciencias del agro, ingeniería y tecnología*; c. *ciencias exactas, naturales y de la salud*. Su publicación es cuatrimestral. Cada número, de los tres del año, se corresponde con uno de los tres ejes temáticos. La *Revista de la Universidad del Zulia*, por su carácter histórico y patrimonial, está adscrita a la CÁTEDRA LIBRE HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA.

2. Métodos de Envío y de Evaluación de los Trabajos

Los autores interesados en publicar su trabajo en la *Revista de la Universidad del Zulia* deberán remitir tres copias del mismo sin identificación en sobre cerrado a la siguiente dirección: Avenida Guajira, Fundadesarrollo, planta baja de la Sede Rectoral de La Universidad del Zulia. Este sobre debe estar acompañado de otro, el cual contendrá el original del trabajo con la identificación del autor o autores, indicando: nombre, apellido, institución que representa (universidad, instituto, centro de investigación, fundación), correo electrónico. Así mismo en este sobre se presentará una comunicación escrita firmada por todos los autores y dirigida al Director de la Revista. En esta comunicación se manifestará el interés de los autores de proponer su trabajo para la publicación en la *Revista de la Universidad del Zulia*, previa evaluación del Comité de Arbitraje. Se agregará también a este sobre una síntesis curricular de cada autor con una extensión no mayor de diez (10) líneas. Los artículos pueden agregarse a la plataforma OJS de la revista. También se podrá presentar el trabajo dirigiéndolo al siguiente correo electrónico: revistadeluz@gmail.com. El currículum de los autores se enviará en archivo adjunto, distinto al que contendrá el trabajo. Los artículos propuestos para esta revista deben ser inéditos y no deben haber sido propuestos simultáneamente a otras publicaciones. Todos los trabajos serán evaluados por parte de un Comité de Árbitros-Especialistas de reconocido prestigio, seleccionado por el Comité Editorial de la Revista. La evaluación de los Árbitros se realizará mediante el procedimiento conocido como par de ciegos: los árbitros y los autores no conocerán sus identidades respectivas. Los criterios de Evaluación son los siguientes: a. Criterios formales o de presentación: 1) originalidad, pertinencia y adecuada extensión del título; 2) claridad y coherencia del discurso; 3) adecuada elaboración del resumen; 4) organización interna del texto; 5) todos los demás criterios establecidos en la presente normativa. b. Criterios de contenido: 1) dominio de conocimiento evidenciado; 2) rigurosidad científica; 3) fundamentación teórica y metodológica; 4) actualidad y relevancia de las fuentes consultadas; 5) aportes al conocimiento existente. Al recibirse la respuesta del Comité de Árbitros designado se informará a los autores por correo electrónico la decisión correspondiente; en caso de ser aceptado el trabajo deberá remitirse por correo electrónico la versión digital del mismo.

3. Presentación de los trabajos

Los trabajos deben presentar un resumen de 150 palabras como máximo y hasta cinco palabras claves; tanto el resumen como las palabras claves estarán en español e inglés. Igualmente el título y el subtítulo del trabajo serán presentados también en español e inglés. La extensión máxima del trabajo será de veinte (20) páginas, y diez (10) como extensión mínima (salvo excepciones plenamente justificadas). Todos los trabajos serán presentados en hoja tipo carta, impresos por una sola cara, con numeración continua y con márgenes de tres (3) centímetros a cada lado. El texto se presentará a espacio y medio, en fuente Times New Roman, tamaño 12.

4. Cuerpo del artículo

Se dividirá en Introducción, Desarrollo y Conclusiones (o Consideraciones Finales, según sea el caso). La introducción incluirá el propósito u objetivo general perseguido. El Desarrollo se organizará en secciones y subsecciones debidamente identificadas con subtítulos numerados completamente en arábigos de acuerdo al sistema decimal, respondiendo a una sucesión continua y utilizando un punto para separar los niveles de división. La Introducción y Conclusión están exceptuadas de esta numeración. Las fechas y horas se expresarán numéricamente. En caso de existir ilustraciones (gráficos, mapas, fotos) debe hacerse referencia a los mismos en el texto. Estas ilustraciones serán contadas dentro de la extensión máxima del artículo. Las notas explicativas o aclaratorias deben reducirse al mínimo necesario y colocarse al pie de páginas debidamente señalizadas. Los materiales complementarios se recogerán en anexos, los cuales se identificarán con una letra y un título y se colocarán después de la bibliografía. Los anexos serán contados también dentro de la extensión máxima del artículo.

5. Citado

El citado se realizará en el texto utilizando la modalidad autor-fecha, establecido en el *Reglamento para la presentación de trabajos en la Universidad del Zulia*, indicando, en caso de ser cita textual, apellido(s) del autor, seguido de coma, año de publicación de la obra, seguido de dos puntos y el (los) número(s) de la(s) página(s), por ejemplo: de acuerdo a Rincón (1998: 45) o (Rincón, 1998: 45); si no es cita textual sino una paráfrasis no se indicará el número de página, ejemplo: de acuerdo a Rincón (1998) o (Rincón, 1998). Si hay varias obras del mismo autor publicadas en el mismo año, se ordenarán literalmente en orden alfabético; por ejemplo, (Rincón, 2008a: 12), (Rincón, 2008b: 24). Si son dos autores, se colocarán solamente el primer apellido de cada uno, por ejemplo: Según Morales y Fleires (2008: 90) o (Morales y Fleires, 2008: 90), siguiendo el mismo criterio explicado anteriormente para las citas textuales y las paráfrasis. En caso de ser tres autores o más se colocará el apellido del autor principal seguido de "et al", ejemplo: (Rincón *et al.*, 2008: 45). Deben evitarse, en lo posible, citas de trabajos no publicados o en imprenta, también referencias a comunicaciones y documentos privados de difusión limitada, a no ser que sea estrictamente necesario. En caso de fuentes documentales, electrónicas u otras que por su naturaleza resulten inviables o complejas para la adopción del citado autor-fecha, sugerido en estas normas, puede recurrirse u optarse por el citado al pie de página.

6. Referencias bibliográficas

Las referencias (bibliográficas, hemerográficas, orales y/o documentales) se presentarán al final del texto, según lo establecido en el *Reglamento para la presentación de trabajos en la Universidad del Zulia*. El orden de las referencias es alfabético por apellido. Las diferentes obras de un mismo autor se organizarán cronológicamente, en orden ascendente, y si son dos obras o más de un mismo autor y año, se mantendrá el estricto orden alfabético por título.

Fecha de evaluación _____

Instrumento de Evaluación del Árbitro

I.- Criterios formales o de presentación

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EXCELENTE	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	DEFICIENTE OBSERVACIONES
Originalidad, pertinencia y adecuada					
Extensión del título					
Claridad y coherencia del discurso					
Adecuada elaboración del resumen					
Contiene abstract y palabras clave					
Objetivo, metodología y resultados.					
Organización interna del texto					

II. - Criterios de contenido

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EXCELENTE	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	DEFICIENTE OBSERVACIONES
Dominio de conocimiento evidenciado					
Rigurosidad científica					
Fundamentación teórica y metodológica					
Actualidad y relevancia de las fuentes consultadas					
Aportes al conocimiento existente					

III. – Sugerencia de publicación

De acuerdo a la información obtenida usted recomendaría (favor marcar con una X):

Publicar sin modificaciones: _____ Publicar con ligeras modificaciones _____
Publicar con modificaciones sustanciales _____ No publicar _____

Fundamentación de la decisión:



REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA
FUNDADA EN 1947

PATRIMONIO DE LA
UNIVERSIDAD DEL ZULIA
FUNDADA EN 1891
MARACAIBO-VENEZUELA

Octubre de 2020

Contenido

3-7 Reyber Parra Contreras, *Historia, verdad e ideología: sobre la historia oficial de Venezuela*; 8-25 Fernando Lámbarry-Vilchis, Juan Carlos Moreno-Jiménez, *Co-authorship network of national researchers of Social Sciences in Mexico*; 26-38 Lear Scoth Wong Altamirano, Carlos Alberto Ríos Campos, Juan Alberto Avalos Hubeck, Nemesio Santamaría Baldera, Ronald Omar Estela Urbina, *Plan estratégico de una empresa de almacenes del Perú*; 39-51 Teolinda Chuquicusma Tocto, Priscila Estelita Luján Vera, Manuel Jesús Sánchez-Chero, Yency Miriana Montalban Ramos, Raquel Silva Juárez, Carmen Elvira Rosas-Prado, *Calidad de servicio y nivel de satisfacción en el hospital José Cayetano Heredia, Perú*; 52-70 José Walter Coronel Chugden, Guido Ayay Arista, Manuel Emilio Milla Pino, *Clima organizacional, satisfacción laboral y gestión administrativa en los órganos de apoyo de una universidad pública*; 71-85 Clarita Melissa Puitiza Lucano, Sonia Tejada Muñoz, Eli Morales Rojas, Segundo Chávez Quintana, Tito Sánchez Santillan, *Clima organizacional y desempeño laboral en trabajadores de la microred de salud Bagua Grande en Perú*; 86-96 Arnaldo Vergara-Romero, Rafael Sorhegui-Ortega, Lisette Garnica-Jarrin, *Factores de desarrollo local desde el enfoque de la gestión organizativa*; 97-118 Nataliia Lytvynenko, Maryna Khmara, Nataliia Rylach, Olga Spektor, Serhii Orekhov, *Methods of calculating the efficiency of clusters and possible modalities for their development*; 119-130 Marat Mirsayafovich Galeev, Alexander Sergeevich Baleevskikh, *Functioning of food enterprises in the context of export development policies implementation*; 131-140 Natalia A. Tsareva, Sofiya Yu. Omelyanenko, *Remote work: development of employee digital competence*; 141-159 Esmail Dargahi, Arash Tahriri, *Representing a Model for Implementing International Financial Reporting Standards in Iran*; 160-181 Jhony Ostos, Antonieta Hamann, *Responsabilidad social empresarial y el desempeño financiero en las mejores empresas para trabajar de un mercado emergente*; 182-194 Lucio Ticona-Carrizales, Polan Franbalt Ferro Gonzales, Pedro Jesús Maquera-Luque, Cynthia Milagros Apaza-Panca, *Context of work and elements of risk faced by waste pickers from the Cancharani sanitary landfill, Puno, Peru*; 195-222 Vladimir M. Kozmenko, Saken Zh. Toktamysov, Erlan D. Shamishev, *Russia-Belarus integration interaction in the context of the development of the Eurasian Economic Union*; 223-236 Orlando Enrique Balbás S, *Campoma, una huella de ancestralidad cultural africana*; 237-260 Luis Javier Hernández Carmona, Alejandro Alberto Espinosa Patrón, *La conversión enunciativa del sujeto carnalizado en las letanías del carnaval de Barranquilla*; 261-270 Tatiana V. Portnova, *The genre of ballet portrait in the historical and cultural heritage of artists "Art World"*; 271-301 Mario Ayala, *Solidaridad y denuncia internacional de la CLAT-CMT sobre la situación de los derechos humanos y sindicales en Argentina (1976-1982)*; 302-322 Shoayb Mohammadi, Vladyslav Butenko, Zohreh Ghadbeigi, Masoumeh Ahangaran, *The Clash of Civilizations in the Syrian Crisis*; 323-338 Ekaterina G. Shumik, Olga A. Baturina, *Implementation of the Third Mission of the Universities: Regional Aspect*; 339-359 Leo Ruperti León, *Los Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos en la República del Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela: un estudio comparativo*; 360-375 Iryna Pyvovar, Oksana Kuzmenko, Pavlo Liutikov, Margaryta Liutikova, Serhiy Kuvakin, *Inactivity of public authority as a subject of land dispute in administrative legal proceedings*; 376-388 Nadiia Shulzhenko, Snizhana Romashkin, Mykola Rubashchenko, Halyna Tatarenko, *The problematic aspects of International core crimes and transnational crimes according to International Law*; 389-402 Snizhana Romashkin, Nadiia Shulzhenko, Kotova Liubov, *The mechanism of international cooperation according to UN Convention against Transnational Organized Crime*; 403-420 Rafaél Artidoro Sandoval-Núñez, Iván Yony Aliaga Casceres, Gilder Cieza-Altamirano, *Percepción de la seguridad ciudadana vista desde el enfoque de género en Chota – Cajamarca, 2019*; 421-432 María del Pilar Quezada-Castro, María del Pilar Castro-Arellano, Juan Manuel Oliva-Núñez, Carlos Ignacio Gallo-Aguila, Guillermo Alexander Quezada-Castro, *Desarrollo de competencias investigativas del estudiante de Derecho a partir del diseño de una rúbrica*; 433-449 Rosse Marie Esparza Huamanchumo, Manuel Jesús Sánchez Chero, Priscila Estelita Luján Vera, Susana Soledad Chinchay Villarreyes, Marlon Martín Mogollón Taboada, *Formación por competencias profesionales a través de la disciplina integradora de la carrera de turismo y negocios*; 450-460 Ekaterina V. Vezetiu, Igor O. Petrishchev, Valery G. Shubovich, Oxana O. Varnavskaya, Maxim M. Kutepov, *Digital technologies in the organization of the educational process in the teachers' training system*; 461-472 Irina V. Andrusova, Zhanna V. Smirnova, Elena A. Chelnokova, Olga N. Nikeitseva, Anna N. Tsaregorodtseva, *Health-saving technologies in teacher's activity*; 473-484 Olga I. Vaganova, Maxim M. Kutepov, Elena A. Chelnokova, Meliya N. Harabadjah, Natalya S. Merzlyakova, *Technology for successful training in vocational education*; 485-496 Nadija Figol, Tetiana Faichuk, Olga Trishchuk, Svitlana Fiialka, *Publishers' and editors' perceptions and use of electronic textbook*; 497-508 Inna K. Kirillova, Evgeniia N. Khusainova, Elzara I. Koikova, Irina V. Khlyzova, Ekaterina I. Artamonova, *The development of professional self-organization among students*; 509-523 Marianna A. Latysheva, Zumurud Z. Suleymanova, Patimat N. Magomedova, Sergey V. Kulikov, *Psychological and pedagogical potential of life orientations of spouses with various dominant marital behavior*; 524-535 Olga Nikolaevna Goncharenko, Elena Igorevna Lomonosova, Dmitrii Aleksandrovich Lomonosov, Vadim Anatolevich Mironchuk, Lada Victorovna Progunova, *The evolution of digital relations in the economy and the relevance of financial education in modern society*; 536-549 Elena E. Kabanova, Ekaterina A. Vetrova, Tatiana A. Evstratova, Liudmila E. Radchenko, *Remote education development trends during pandemic in Russia*; 550-558 Evgenia E. Abrosimova, *Video blog as a new channel of socialization of children: the question of the interpretation of the concept*; 559-570 Sezer Kanbul, Emrah Soykan, Erinc Erçağ, *Examination on implications of Web 2.0 Tools in the field of Special Education*.